

Hyundai Motor Czech  
Siemensova 2717/4  
155 00 Praha 5  
001HN035-03

Překlad, grafické zpracování, tisk:  
MARTEN, spol. s r.o.  
Českobrodská 876/48  
190 01 Praha 9 - Hloubětín  
tel./fax: +420 281 861 351

Návod k obsluze

i20 | Česky

# i20

Tato příručka vlastníka by měla být považována za součást výbavy vozidla a měla by v něm zůstat v případě prodeje pro potřeby dalšího vlastníka.

#### IDENTIFIKACE VLASTNÍKA

PŮVODNÍ VLASTNÍK:

JMÉNO: \_\_\_\_\_

ADRESA: \_\_\_\_\_

ULICE: \_\_\_\_\_

MĚSTO: \_\_\_\_\_

ZEMĚ: \_\_\_\_\_

POŠTOVNÍ SMĚROVACÍ ČÍSLO: \_\_\_\_\_

DATUM PRODEJE: \_\_\_\_\_

DALŠÍ VLASTNÍK:

JMÉNO: \_\_\_\_\_

ADRESA: \_\_\_\_\_

ULICE: \_\_\_\_\_

MĚSTO: \_\_\_\_\_

ZEMĚ: \_\_\_\_\_

POŠTOVNÍ SMĚROVACÍ ČÍSLO: \_\_\_\_\_

DATUM PŘEVODU: \_\_\_\_\_

# UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Obsluha

Údržba

Technické údaje

Všechny informace uvedené v této příručce vycházejí z nejnovějších údajů, které byly k dispozici v době vydání. Nicméně společnost Hyundai si vyhrazuje právo provádět změny v zájmu neustálého zlepšování svých produktů.

Tato příručka je platná pro všechny modely tohoto vozu a obsahuje popisy jak pro doplňkovou výbavu na přání, tak i pro standardní výbavu.

Z tohoto důvodu můžete v této příručce nalézt informace, které se nevztahují k Vašemu specifickému vozidlu.

## **POZOR: ÚPRAVY NA VAŠEM VOZIDLE HYUNDAI**

Vaše vozidlo Hyundai by nemělo být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost Vašeho vozidla Hyundai a navíc mohou porušovat podmínky omezených záruk na Vaše vozidlo. Některé úpravy také mohou být v rozporu se zákonnými předpisy ministerstva dopravy a ostatních státních orgánů.

## **INSTALACE VYSÍLAČEK A MOBILNÍCH TELEFONŮ**

Vaše vozidlo je vybaveno elektronickým vstřikováním paliva a jinými elektronickými komponenty. Nesprávná instalace/seřízení vysílačky nebo mobilního telefonu může negativně ovlivnit elektronické systémy. Z tohoto důvodu Vám doporučujeme, abyste přesně dodržovali pokyny výrobce nebo instalaci přenechali autorizovanému opravci Hyundai.

## VÝSTRAHY O BEZPEČNOSTI A POŠKOZENÍ VOZIDLA

Tato příručka obsahuje informace, které jsou uvedeny pod nadpisy NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR a POZNÁMKA.

Tyto nadpisy znamenají následující:

### NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k usmrcení nebo závažnému poranění.

### POZOR

POZOR označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k menšímu nebo středně závažnému poranění.

### VÝSTRAHA

VÝSTRAHA označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k usmrcení nebo závažnému poranění.

### POZNÁMKA

POZNÁMKA označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

## Úvod

Blahopřejeme Vám a děkujeme, že jste si zvolili značku Hyundai. Jsme potěšeni, že Vás můžeme uvítat mezi narůstajícím počtem našich zákazníků. Pokročilá technika a vysoce kvalitní konstrukce každého vozidla Hyundai je to, na co jsme velice hrdí.

Vaše uživatelská příručka Vás seznámí s funkcemi a provozem Vašeho nového vozidla Hyundai. Abyste se s Vaším novým vozem Hyundai lépe seznámili a mohli si plně vychutnat jeho vlastnosti, pečlivě si předtím, než se vydáte na cesty, přečtěte tuto uživatelskou příručku.

Tato příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny, které Vám pomohou seznámit se s ovládáním a bezpečnostními prvky vozu, jež slouží k bezpečnému provozu automobilu.

Příručka rovněž obsahuje informace ohledně údržby, jejichž cílem je zvýšit bezpečnost provozu vozidla. Doporučuje se, aby byly veškeré opravy a údržba na Vašem vozidle prováděny autorizovaným opravcem firmy Hyundai. Autorizovaní opravci firmy Hyundai jsou připraveni poskytovat vysoce kvalitní servis, údržbu a veškerou pomoc, jíž by mohlo být zapotřebí.

Tato uživatelská příručka tvoří nedílnou součást vozidla a je potřeba ji uchovávat ve voze, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout. Příručka by měla zůstat ve vozidle i při prodeji, aby měl nový majitel důležité informace o provozu, bezpečnosti a údržbě automobilu.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY

### ! POZOR

**Některá poškození motoru a převodového ústrojí mohou být důsledkem používání nekvalitních paliv a maziv, která nesplňují požadavky společnosti Hyundai. Vždy používejte vysoce kvalitní paliva a maziva, která splňují požadavky uvedené na straně 8-6 v části Technické údaje vozidla v této uživatelské příručce.**

Copyright 2018 Hyundai Motor Company. Veškerá práva vyhrazena. Informace zveřejněné v této publikaci nesmějí být jakýmkoliv způsobem reprodukovány bez písemného souhlasu firmy Hyundai Motor Company.

## JAK POUŽÍVAT TUTO PŘÍRUČKU

Chceme Vám pomoci, abyste měli maximální potěšení z jízdy s Vaším vozidlem. Vaše uživatelská příručka Vám může pomoci v mnoha směrech. Obsah na začátku příručky Vám poskytne přehled informací obsažených v příručce. První strana každé kapitoly obsahuje podrobný obsah témat dané části příručky.

Chcete-li rychle najít určité informace o vozidle, použijte rejstřík v zadní části příručky. Jde o abecední výpis obsahu příručky, s čísly stránek, kde lze informaci nalézt.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Bezpečnost Vás i ostatních osob je velmi důležitá. Tato příručka obsahuje mnoho bezpečnostních pokynů a provozních postupů. Uvedené informace upozorňují na případná rizika, která mohou způsobit poranění Vám i ostatním osobám nebo poškodit vozidlo.

Tato rizika popisují bezpečnostní informace uvedené na štítcích ve vozidle i v této příručce, společně s pokyny, jak se nebezpečí vyhnout nebo je omezit.

Výstrahy a pokyny obsažené v této příručce slouží Vaší bezpečnosti. Nedodržení bezpečnostních výstrah a pokynů může vést k závažnému poranění nebo smrti.

V celé příručce se používají symboly NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR, POZNÁMKA a BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.



Toto je bezpečnostní upozornění. Slouží jako upozornění na potenciální nebezpeční fyzického poranění. Dodržujte veškeré bezpečnostní informace uvedené za tímto symbolem, aby nedošlo ke zranění nebo k úmrtí osob. Symbol bezpečnostního upozornění předchází výrazům NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA a POZOR.

### NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k usmrcení nebo závažnému poranění.

### VÝSTRAHA

VÝSTRAHA označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k usmrcení nebo závažnému poranění.

## POŽADAVKY NA PALIVO

### ! POZOR

**POZOR** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k menšímu nebo středně závažnému poranění.

### POZNÁMKA

**POZNÁMKA** označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

### Zážehový motor

#### Bezolovnaté palivo

V zájmu zachování optimálního výkonu motoru vám doporučujeme, abyste používali bezolovnatý benzín, který splňuje normu EN228 a má oktanové číslo RON minimálně 95 a antidetonační index AKI 91 nebo vyšší.

Vaše nové vozidlo je navrženo tak, aby při používání BEZOLOVNATÉHO PALIVA dosahovalo maximální výkonnosti, minimálních emisí výfukových plynů a minimálně se zanášely zapalovací svíčky.

### POZNÁMKA

**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÉ PALIVO.** Olovnaté palivo poškozuje katalyzátor, kyslíkové čidlo systému řízení motoru a ovlivňuje řízení emisí.

Nikdy nepřidávejte do palivové nádrže jiné prostředky pro čistění palivového systému než specifikované (podrobnosti doporučujeme konzultovat s autorizovaným opravcem HYUNDAI.)



### VÝSTRAHA

- Nádrž již nedoplňujte, jakmile se pistole automaticky vypne.
- Vždy se ujistěte, že víčko plnicího hrudla palivové nádrže je pevně namontováno, aby se předešlo vylití paliva v případě nehody.

## **Benzin s obsahem alkoholu a metanolu**

Gasohol, směs benzINU a etanolu (známý také jako biolÍh), a benzIN nebo gasohol obsahujÍcI metanol (známý také jako dřevnÝ líh) se prodávajÍ společně s olovnatým nebo bezolovnatým benzinem, anebo místo něj.

Nepoužívejte gasohol obsahujÍcI více než 10 % etanolu a nepoužívejte benzIN nebo gasohol obsahujÍcI jakékoli množství metanolu. Tato paliva mohou způsobit problémy s řízením a poškodit palivový systém, systém řízení motoru i systém řízení emisí.

Přestaňte používat gasohol, pokud se vyskytnou jakékoli provozní problémy.

### **POZNÁMKA**

#### **Aby nedošlo k poškození motoru vozidla a palivového systému:**

- **Nikdy nepoužívejte gasohol, který obsahuje metanol.**
- **Nikdy nepoužívejte gasohol, který obsahuje více než 10 % etanolu.**
- **Nikdy nepoužívejte olovnaté palivo nebo olovnatý gasohol.**

**Poškození palivového systému nebo problémy s výkonem způsobené použitím jakéhokoli z uvedených paliv není kryto zárukou.**

## **Ostatní paliva**

Používání paliv jako

- palivo s obsahem krémíku (Si),
- palivo s obsahem MMT (mangan, Mn),
- palivo s obsahem ferrocenu (Fe) a – ostatní paliva s kovovými aditivy může způsobit poškození vozidla a motoru nebo vyvolat ucpání, vynechávání, špatnou akceleraci, zastavení motoru, roztavení katalyzátoru, zvýšenou korozi, snížení životnosti motoru atd. Rovněž se může rozsvítit kontrolka poruchy (MIL).

### **POZNÁMKA**

**Poškození palivového systému nebo problémy s výkonem způsobené použitím jakéhokoli z uvedených paliv není kryto zárukou.**

## Používání MTBE

Společnost HYUNDAI doporučuje se vyvarovat palivům obsahujícím MTBE (methyltercbutyléter) v množství větším než 15 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti) ve Vašem vozidle.

Palivo obsahující MTBE v množství větším než 15 % objemu (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti) může omezit výkonnost vozidla a vytvořit zátku z výparů nebo způsobit problémy se startováním.

## POZNÁMKA

**Omezená záruka na Vaše nové vozidlo nemusí krýt poškození palivo-vého systému a jiné problémy s výkonností, jejichž příčinou je používání paliv obsahujících metanol nebo paliv obsahujících MTBE (methyltercbutyléter) v koncentraci vyšší než 15 % objemových. (Obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti).**

## Nepoužívejte metanol

Paliva obsahující metanol (dřevní líh) byste ve Vašem vozidle neměli používat. Tento typ paliva může způsobit snížení výkonu vozidla a poškodit komponenty palivového systému, systém řízení motoru a systém řízení emisí.

## VRÁCENÍ OJETÉHO VOZIDLA (PRO EVROPU)

Společnost HYUNDAI podporuje likvidaci vozidel s ukončenou životností, která je šetrná k životnímu prostředí, a nabízí zpětné převzetí vašeho vozidla Hyundai s ukončenou životností podle směrnice (EU) o vozidlech s ukončenou životností.

Podrobné informace najdete na domovské stránce HYUNDAI.

## **Provoz v zahraničí**

Pokud chcete s Vaším vozidlem výcestovat do zahraničí, provedte následující:

- Prostudujte si všechna nařízení týkající se registrace vozidla a pojistění.
- Ujistěte se, že je v dané zemi k dispozici správné palivo.

## **ZÁBĚH VOZIDLA**

Není potřeba žádné speciální období pro záběh. Dodržováním několika jednoduchých zásad během prvních 1000 km můžete zlepšit výkonnost, snížit spotřebu a prodloužit životnost Vašeho vozidla.

- Nevytáčejte motor.
- Při jízdě udržujte otáčky motoru mezi 2000 ot./min a 4000 ot./min.
- Neudržujte stejně otáčky po delší dobu, vysoké ani nízké. Změny otáček motoru jsou nutné pro správný záběh motoru.
- S výjimkou nouzových situací se vyvarujte prudkého brzdění, aby se brzdy správně usadily.
- Během prvních 2000 km provozu vozidla nejezděte s přívěsem.



## OBSAH

Vaše vozidlo na první pohled

1

Bezpečnostní systém Vašeho vozidla

2

Praktické funkce Vašeho vozidla

3

Multimediální systém

4

Řízení Vašeho vozidla

5

Co dělat v případě nouze

6

Údržba

7

Specifikace & informace pro zákazníky

8

Rejstřík

I



# Vaše vozidlo na první pohled

Přehled vnějších prvků (I) .....	1-2
Přehled vnějších prvků (II) .....	1-5
Přehled interiéru.....	1-8
Přehled přístrojové desky .....	1-9
Motorový prostor .....	1-10

## PŘEHLED VNĚJŠÍCH PRVKŮ (I)

### ■ Pohled zepředu

- 5 dveřový

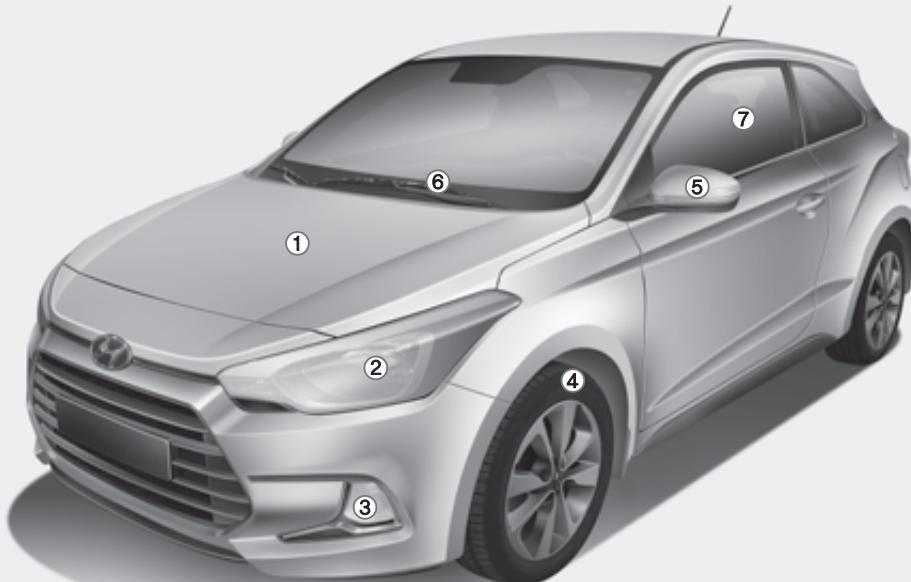


Skutečný tvar se od nákresu může lišit.

1. Kapota.....	3-31
2. Čelní světlomety.....	7-82
3. Mlhové světlo/ Světla pro denní svícení*	7-83
4. Pneumatiky a kola .....	7-49
5. Vnější zpětné zrcátko.....	3-41
6. Přední stěrače.....	7-42
7. Okna .....	3-20
8. Varovný systém pro vzdálenosti při parkování (couvání/jízda vpřed)* .....	3-108

\*: je-li ve výbavě

■ Pohled zepředu  
• 3 dveřový



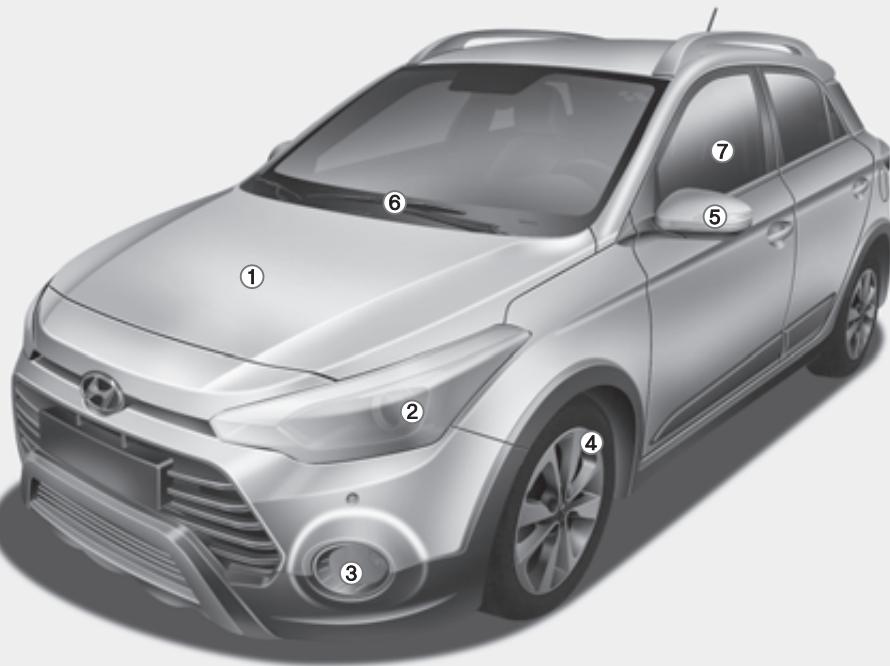
1. Kapota.....	3-31
2. Čelní světlomety.....	7-82
3. Mlhové světlo .....	7-83
4. Pneumatiky a kola.....	7-49
5. Vnější zpětné zrcátko.....	3-41
6. Přední stěrače.....	7-42
7. Okna .....	3-20

\*: je-li ve výbavě

Skutečný tvar se od nákresu může lišit.

OGB015006

■ Pohled zepředu  
• Cross



Skutečný tvar se od nákresu může lišit.

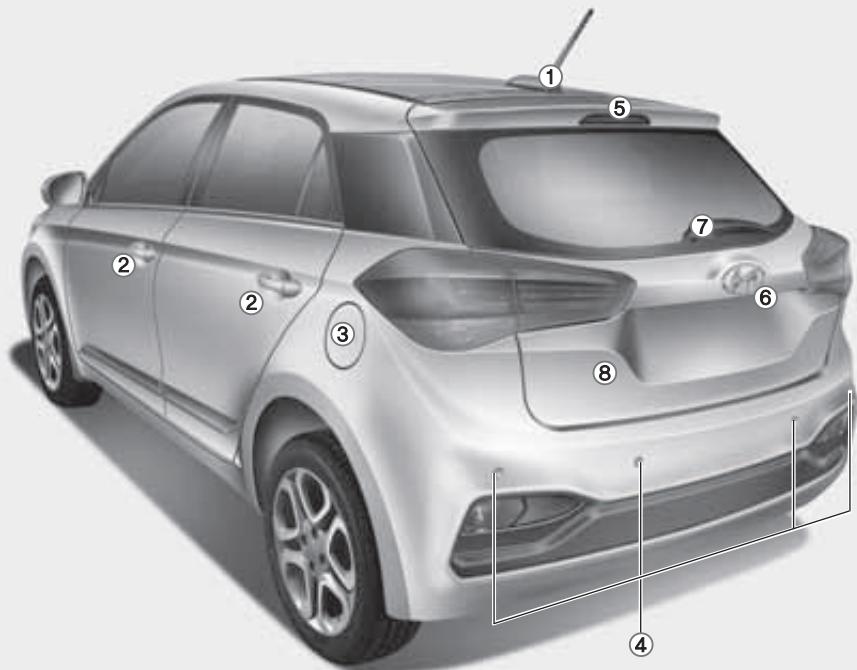
1. Kapota.....	3-31
2. Čelní světlomety.....	7-82
3. Mlhové světlo .....	7-83
4. Pneumatiky a kola .....	7-49
5. Vnější zpětné zrcátko.....	3-41
6. Přední stěrače.....	7-42
7. Okna .....	3-20

\*: je-li ve výbavě

OGB016001

## PŘEHLED VNĚJŠÍCH PRVKŮ (II)

- Pohled ze zadu
  - 5 dveřový



Skutečný tvar se od nákresu může lišit.

1. Anténa.....	4-4
2. Dveře .....	3-13
3. Dvírka plnicího hrudla palivové nádrže .....	3-33
4. Varovný systém pro vzdálenosti při parkování (couvání)* .....	3-105
5. Přídavné brzdové světlo.....	7-92
6. Zadní kamera*.....	3-104
7. Stěrač zadního skla* .....	7-43
8. Dveře zavazadlového prostoru .....	3-18

\*: je-li ve výbavě

OGB018005

■ Pohled ze zadu  
• 3 dveřový

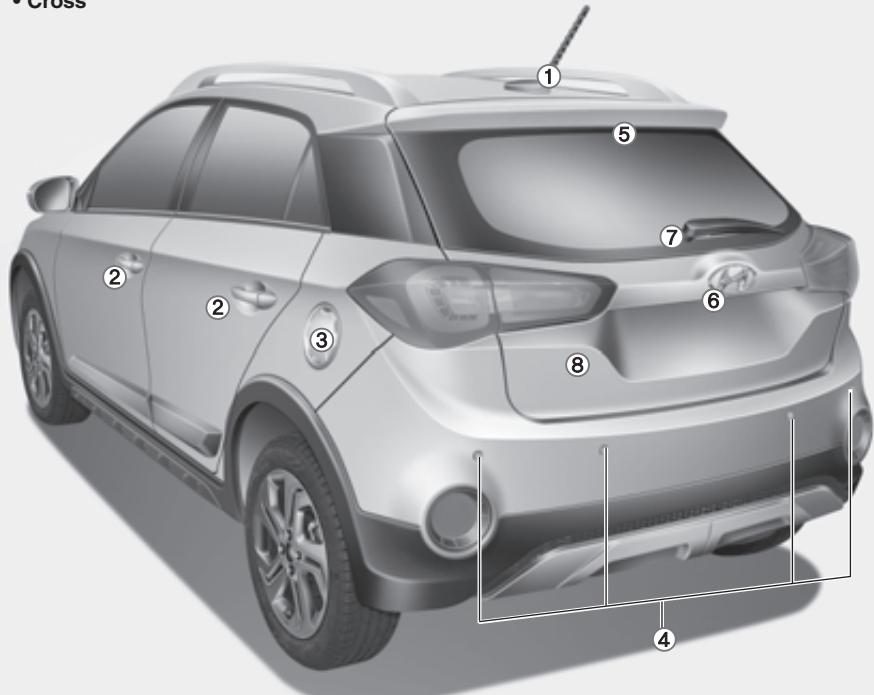


Skutečný tvar se od nákresu může lišit.

1. Anténa ..... 4-4
  2. Dveře ..... 3-13
  3. Dvírka plnicího hrdu  
palivové nádrže ..... 3-33
  4. Zadní parkovací asistent\* ..... 3-105
  5. Přídavné brzdové světlo ..... 7-92
  6. Zadní kamera\* ..... 3-104
  7. Stěrač zadního skla\* ..... 7-43
  8. Dveře zavazadlového prostoru ..... 3-18
- \*: je-li ve výbavě

OGB015007

■ Pohled zezadu  
• Cross



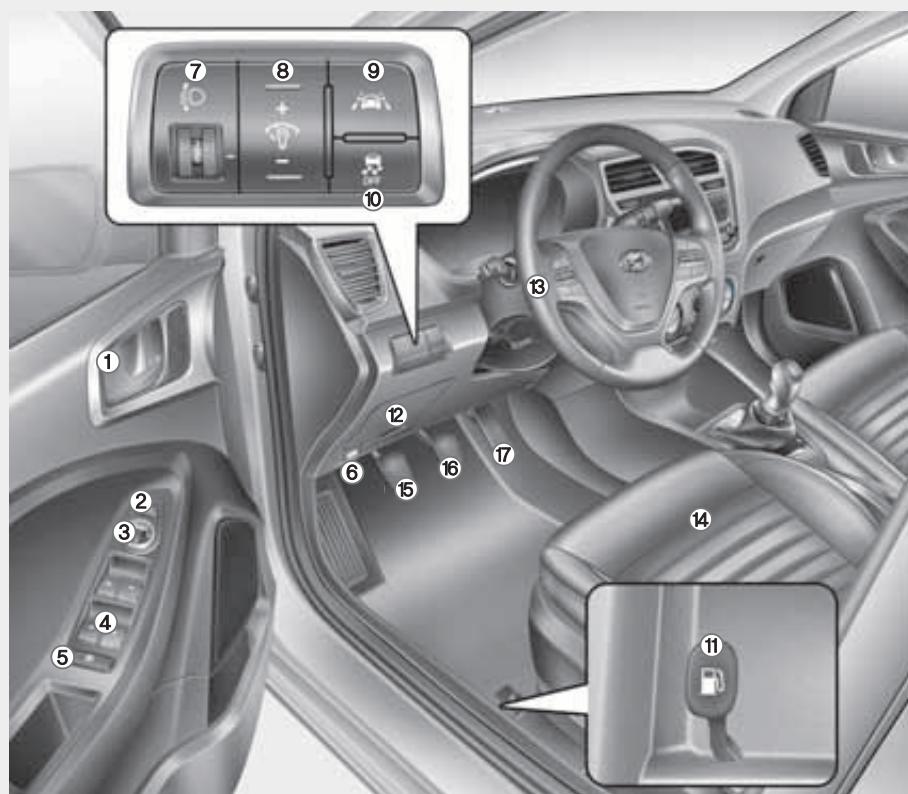
Skutečný tvar se od nákresu může lišit.

1. Anténa ..... 4-4
2. Dveře ..... 3-13
3. Dvírka plnicího hrdu  
palivové nádrže ..... 3-33
4. Zadní parkovací asistent\* ..... 3-105
5. Přídavné brzdové světlo ..... 7-92
6. Zadní kamera\* ..... 3-104
7. Stěrač zadního skla\* ..... 7-43
8. Dveře zavazadlového prostoru ..... 3-18

\*: je-li ve výbavě

OGB018002

## PŘEHLED INTERIÉRU



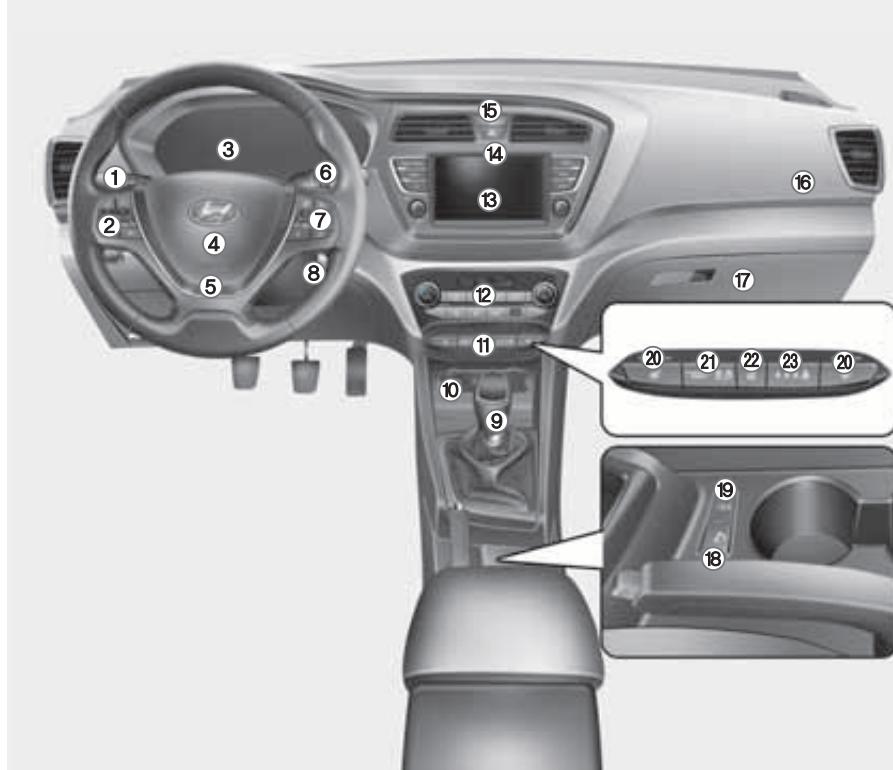
Skutečný tvar se od nákresu může lišit.

1. Vnitřní páčka dveří ..... 3-14
2. Přepínač sklápění vnějších zpětných zrcátek\* ..... 3-43
3. Přepínač ovládání vnějších zpětných zrcátek\* ..... 3-42
4. Spínače elektricky ovládaných oken\* ..... 3-20
5. Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken\* ..... 3-24
6. Páčka pro otevření kapoty ..... 3-31
7. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů ..... 3-97
8. Spínač osvětlení přístrojové desky\* ..... 3-45
9. Varování při opuštění jízdního pruhu (LDW)\* ..... 5-80  
Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA) ..... 5-84
10. Elektronické řízení stability (ESC)\* ..... 5-48
11. Otvírání dvířek hrudla palivové nádrže ..... 3-33
12. Pojistková skříňka ..... 7-66
13. Volant ..... 3-36
14. Sedadlo ..... 2-4
15. Pedál spojky\* ..... 5-21
16. Brzdový pedál ..... 5-43
17. Pedál plynu ..... 5-43

\*: je-li ve výbavě

OGB014003

## PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉ DESKY



Skutečný tvar se od nákresu může lišit.

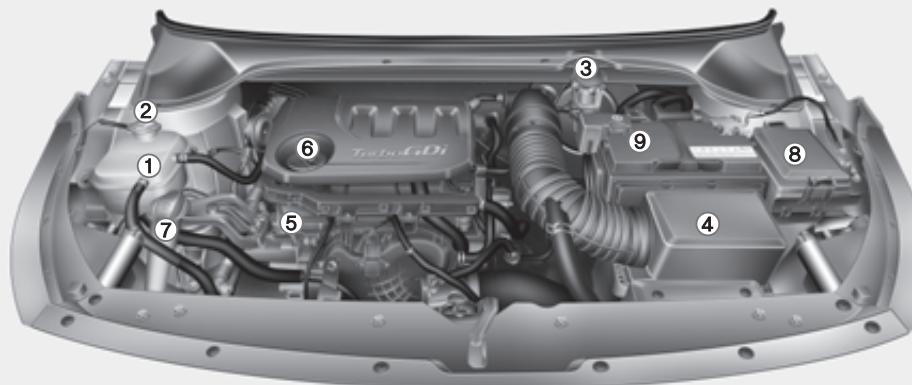
1. Ovládání světel / ukazatele směru ..... 3-88, 3-93
2. Ovládací prvky audiosystému na volantu\* ..... 4-5
3. Přístrojová deska ..... 3-44
4. Houkačka ..... 3-38
5. Čelní airbag řidiče\* ..... 2-45
6. Stěrače/ostříkováče ..... 3-101
7. Ovladač LCD displeje\*/ Ovladač tempomatu (omezení rychlosti)\* ..... 3-73, 5-61
8. Tlačítko motoru start/stop Spínač zapalování ..... 5-6 / 5-10
9. Manuální převodovka/ ..... 5-20
10. Automatická převodovka ..... 5-24
11. Převodovka s dvojitou spojkou ..... 5-31
12. Zapalovač cigaret / Elektrická zásuvka ..... 3-139, 3-142
13. Pomocný vstup, rozhraní pro USB a port iPod® ..... 4-3
14. Klimatizace ..... 3-111
15. Audiosystém\* ..... 4-15
16. Spínač výstražních světel ..... 6-2
17. Spínač centrálního zamykání dveří.. 3-15
18. Schránka před spolujezdcem ..... 3-136
19. Varovný systém pro vzdálenosti při parkování\* ..... 3-105
20. Systém ISG (Idle Stop and Go)\* .... 5-55
21. Vyhřívání sedadel\* ..... 2-17
22. Kontrolka airbagu spolujezdce\* ..... 2-53
23. Tlačítko vyhřívání volantu\* ..... 3-37
24. Varovná kontrolka bezpečnostního pásu cestujících ..... 2-20

\*: je-li ve výbavě

OGB018004

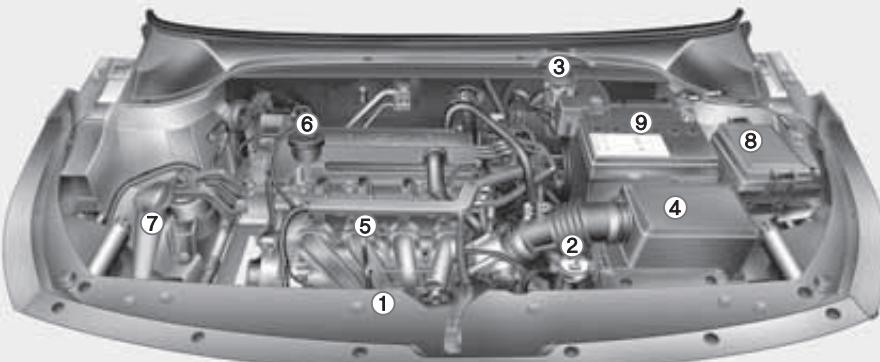
## MOTOROVÝ PROSTOR

### ■ Zážehový motor (Kappa 1.0 T-GDI)



Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

1. Nádržka chladicí kapaliny motoru .....	7-30
2. Víčko chladiče .....	7-30
3. Nádržka brzdové kapaliny / kapaliny spojky.....	7-33
4. Vzduchový filtr .....	7-38
5. Měrka motorového oleje .....	7-28
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje .....	7-29
7. Nádržka ostřikovače čelního skla ....	7-37
8. Pojistková skříňka .....	7-77
9. Akumulátor.....	7-45

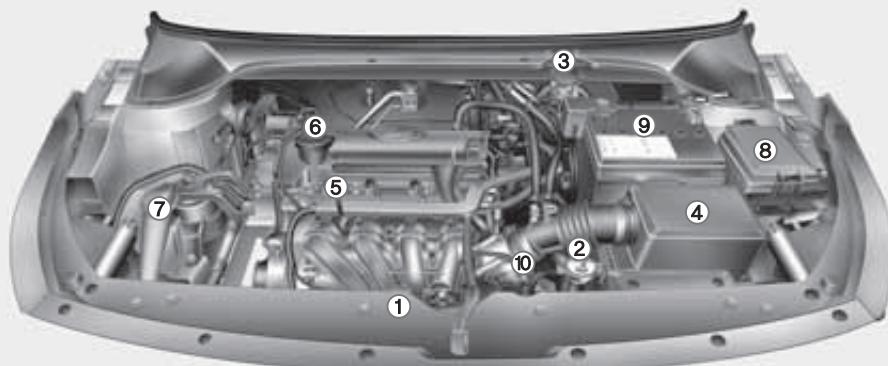
**■ Zážehový motor (Kappa 1.25 MPI)**

1. Nádržka chladicí kapaliny motoru.....	7-30
2. Víčko chladiče .....	7-30
3. Nádržka brzdové kapaliny / kapaliny spojky .....	7-33
4. Vzduchový filtr .....	7-38
5. Měrka motorového oleje .....	7-28
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje .....	7-29
7. Nádržka ostřikovače čelního skla .....	7-37
8. Pojistková skříňka .....	7-77
9. Akumulátor .....	7-45

Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

OGB074101

■ Zážehový motor (Kappa 1.4 MPI)



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru.....7-30
2. Víčko chladiče.....7-30
3. Nádržka brzdové kapaliny / kapaliny spojky .....7-33
4. Vzduchový filtr .....7-38
5. Měrka motorového oleje .....7-28
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje .....7-29
7. Nádržka ostříkovače čelního skla .....7-37
8. Pojistková skříňka .....7-77
9. Akumulátor .....7-45
10. Měrka kapaliny automatické převodovky\* .....7-35

\* : je-li ve výbavě

Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

OGB074102

# Bezpečnostní systém vašeho vozidla

2

Tato kapitola obsahuje důležité informace o tom, jak byste měli chránit sebe a své cestující. Vysvětuje, jak se správně používají sedadla a bezpečnostní pásy a jak pracují airbagy.

Kromě toho tato kapitola vysvětuje, jak ve vozidle správně připoutat kojence a děti.

Významná bezpečnostní opatření .....	2-2
Vždy se připoutejte .....	2-2
Vždy připoutejte všechny děti.....	2-2
Nebezpečí plynoucí z používání airbagů.....	2-2
Rozptylování řidiče .....	2-2
Dodržujte rychlosť .....	2-3
Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....	2-3
Sedadla .....	2-4
Bezpečnostní opatření .....	2-5
Přední sedadla .....	2-6
Zadní sedadla .....	2-10
Opěrky hlavy .....	2-13
Vyhřívání sedadel.....	2-17
Bezpečnostní pásy.....	2-19
Bezpečnostní pokyny týkající se bezpečnostních pásů.....	2-19
Varovná kontrolka bezpečnostních pásů.....	2-20
Zádržný systém bezpečnostních pásů .....	2-22
Další bezpečnostní pokyny týkající se bezpečnostních pásů.....	2-27
Péče o bezpečnostní pásy.....	2-29
Dětský zádržný systém (CRS) .....	2-30
Děti vždy na zadních sedadlech.....	2-30
Výběr dětského zádržného systému (CRS) .....	2-31
Instalace dětského zádržného systému (CRS) .....	2-33
Airbag – doplňkový zádržný systém (SRS) .....	2-43
Kde jsou airbagy? .....	2-45
Jak systém airbagů funguje .....	2-48
Co se stane po aktivaci airbagů .....	2-52
Vypínač airbagu spolujezdce .....	2-53
Proč se při srážce můj airbag neaktivoval? .....	2-55
Péče o systém SRS.....	2-60
Dodatečná bezpečnostní opatření .....	2-61
Varovné štítky airbagu.....	2-62

## VÝZNAMPÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

V této části příručky i v celém návodu najdete mnoho bezpečnostních opatření a doporučení. Bezpečnostní opatření v této části příručky patří k nejvýznamnějším.

### Vždy se připoutejte

Bezpečnostní pás je nejlepší ochranou při všech typech nehod. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásů, nejsou jejich náhradou. I když je vaše vozidlo vybaveno airbagy, VŽDY se připoutejte vy i vaši cestující a používejte bezpečnostní pásy správným způsobem.

### Vždy připoutejte všechny děti

Všechny děti menší než 150 cm a ležící než 36 kg musí sedět ve vozidle správně připoutané na zadním sedadle, nikoli na předním. Batolata a malé děti musí být připoutány ve vhodném dětském zádržném systému. Větší děti by měly používat podsedák a tříbodový bezpečnostní pás, a to až do doby, kdy mohou bez problémů používat běžný bezpečnostní pás bez podsedáku.

### Nebezpečí plynoucí z používání airbagů

Airbagy vám mohou zachránit život, ale mohou také způsobit závažné či dokonce smrtelné zranění cestujícím, kteří sedí příliš blízko airbagů nebo nejsou správně připoutáni. Kojenci, malé děti a dospělé osoby malého vzhledu jsou nejvíce ohroženi aktivujícím se airbagem. Dodržujte veškeré instrukce a výstrahy v této příručce.

### Rozptylování řidiče

Rozptylování řidiče představuje závažné a potenciálně smrtelné nebezpečí, především pro nezkušené řidiče. Při řízení by měla být bezpečnost na prvním místě a řidiči si musí být vědomi celé řady rozptylujících faktorů, jako je ospalost, natahování pro různé předměty, konzumace jídla, úprava vlastního vzhledu, ostatní cestující či telefonování za jízdy.

Řidiče může rozptylovat, když sledují prostor mimo vozovku nebo nemají ruce na volantu a soustředí se na jiné činnosti než na řízení vozidla. Pro snížení nebezpečí rozptýlení řidiče a vzniku nehody je potřeba dodržovat tyto zásady:

- Svá mobilní zařízení (jako jsou přehravače MP3, telefony, navigace atd.) nastavujte VÝHRADNĚ tehdy, když je vozidlo zaparkováno nebo stojí na bezpečném místě.

- Mobilní zařízení používejte POUZE v souladu se zákonem a podle povolených podmínek pro jejich bezpečné používání. NIKDY za jízdy nepište textové zprávy či e-maily. Ve většině zemí platí zákony, které zakazují psání textových zpráv za jízdy. Některé země a města rovněž řidičům zakazuji držet za jízdy mobilní telefon v ruce.
- NIKDY nedopustte, aby vás mobilní zařízení vyrůšovalo z řízení. Vy nesejte zodpovědnost za bezpečnou jízdu vůči svým spolucestujícím i dalším účastníkům silničního provozu a musíte mít ruce na volantu a soustředit se na jízdu.

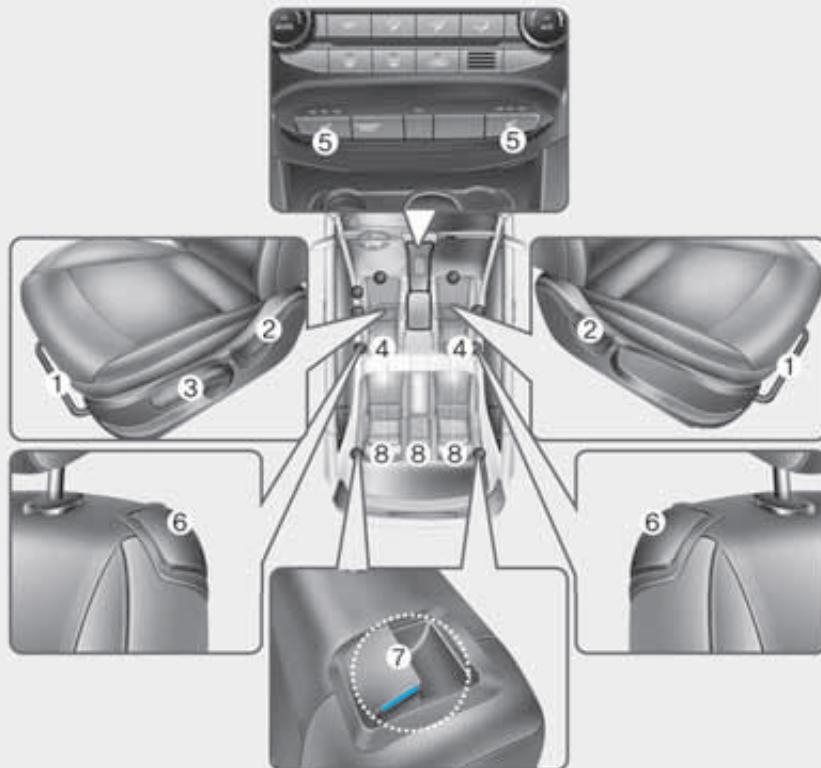
## Dodržujte rychlosť

Příliš vysoká rychlosť je jednou z hlavních příčin zranění a úmrtí při dopravních nehodách. Obecně platí, že čím vyšší rychlosť, tím vyšší riziko, ale k závažným nehodám může dojít i při nižších rychlostech. Nikdy nejezděte rychleji, než je v daných podmínkách bezpečné, i když je povolena vyšší rychlosť.

## Udržujte vozidlo v bezpečném stavu

Defekt pneumatiky nebo mechanické selhání vozidla mohou být velice nebezpečné. Často kontrolujte tlak v pneumatikách i jejich stav a provádějte veškerou plánovanou údržbu. Snížte tak nebezpečí, že dojde k problémům.

## SEADLA



Aktuální prvky ve vozidle se mohou lišit od obrázku.

### Přední sedadla

1. Nastavení v předozadním směru
2. Nastavení sklonu opěradla
3. Výškové nastavení sedáku\*
4. Nastavení opěrky hlavy
5. Vyhřívání sedadla\*
6. Sklopné sedadlo (pouze 3dveřová vozidla)

### Zadní sedadla

7. Sklápení sedadla
8. Nastavení opěrky hlavy

\*: je-li ve výbavě

## Bezpečnostní opatření

Nastavení sedadel do bezpečné, po-hodlné polohy hraje významnou roli v otázce bezpečnosti řidiče i cestujících při nehodě, společně s bezpečnostními pásy a airbagy.

### VÝSTRAHA

**Nepoužívejte polštáře, které omezují tření mezi sedadlem a cestujícím.** Když cestujícího mohou při nehodě nebo náhlém brzdění podklouznout pod dolní část bezpečnostního pásu. Výsledkem by mohlo být vážné nebo smrtelné zranění, protože bezpečnostní pás nemůže normálně fungovat.

## Airbagy

Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění plnicím se airbagem. U osoby sedící příliš blízko airbagu se výrazně zvyšuje riziko zranění při aktivaci airbagu. Posuňte si sedadlo co nejdál od čelních airbagů směrem dozadu, ale stále přitom zachovávejte dokonalou kontrolu nad vozidlem.

### VÝSTRAHA

**Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli aktuujícímu se airbagu dodržujte následující opatření:**

- Nastavte sedadlo řidiče co nejvíce dozadu, avšak tak, abyste měli stále plnou kontrolu nad vozidlem.
- Nastavte sedadlo spolujezdce co nejvíce dozadu.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- Držte volant za jeho okraj rukama v poloze 9 a 3 hodin, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.
- **NIKDY nedávejte žádný předmět ani osobu mezi sebe a airbag.**
- Nedovolte spolujezdci, aby dával nohy na přístrojovou desku. Sníží se tak nebezpečí zranění jeho nohou.

### Bezpečnostní pásy

Před začátkem každé jízdy si vždy zapněte bezpečnostní pás.

Cestující by měli vždy sedět ve vzpřímené poloze a správně připoutání. Batolata a malé děti musí být připoutány ve vhodném dětském zádržném systému. Děti, které již vyrostly z podsedáku, i dospělí se musejí připoutat pomocí bezpečnostních pásů.

### VÝSTRAHA

Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- NIKDY nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro více cestujících.
- Opěradlo sedadla vždy dejte do vzpřímené polohy a bederní část pásu veděte těsně kolem boků.
- NIKDY nedovolte, aby děti či kojenci cestovali na klíně jiného cestujícího.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nevedte bezpečnostní pás přes krk, přes ostré hrany ani nevedte horní část pásu daleko od těla.
- Nedovolte, aby se bezpečnostní pás někde zachytíl nebo zasekl.

### Přední sedadla

Přední sedadlo je možné nastavit pomocí ovládacích páček umístěných na vnější straně sedáku sedadla. Před jízdou nastavte sedadlo do správné polohy, abyste mohli snadno ovládat volant, pedály a spínače na přístrojové desce.



### VÝSTRAHA

Při nastavování sedadel dodržujte následující opatření:

- NIKDY nenastavujte sedadlo, když je vozidlo v pohybu. Sedadlo se může nečekaně pohnout, což může způsobit ztrátu nad vozidlem a následnou nehodu.
- Neukládejte nic pod přední sedadla. Volně položené předměty v prostoru pro nohy řidiče by mohly bránit ovládání pedálů, což by mohlo mít za následek nehodu.

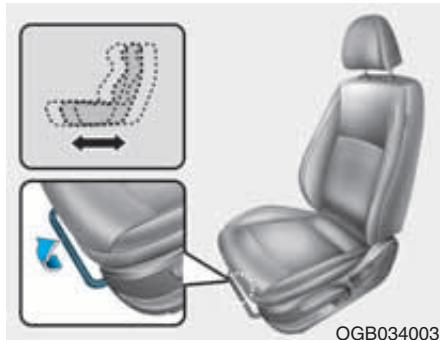
(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Nedovolte, aby nějaký předmět zasahoval do běžné polohy a správného uzamknutí opěradla.**
- Nepokládejte zapalovač cigaret na podlahu nebo sedadlo. Když posouváte sedadlo, může ze zapalovače uniknout plyn a způsobit požár.**
- Při vytahování malých předmětů zachycených pod sedadlem nebo mezi sedadlem a středovou konzolou buďte mimořádně opatrní. Můžete si pořezat nebo poranit ruce o ostré hrany mechanismu sedadla.**
- Jestliže jsou na zadních sedadlech cestující, buďte při nastavování polohy předních sedadel opatrní.**

**! POZOR****Aby nedošlo ke zranění:**

- Nenastavujte sedadlo, jste-li připoutáni bezpečnostním pásem. Při posunu sedadla dopředu může dojít k silnému tlaku na vaše břicho.**
- Zabraňte, aby se při posunu dostaly do mechanismu sedadla vaše ruce nebo prsty.**

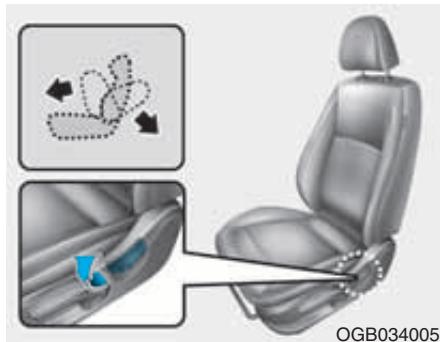
**Nastavení dopředu, resp. dozadu**

OGB034003

**Posunutí sedadla dopředu a dozadu:**

1. Vytáhněte páku podélného nastavení sedadla nahoru a držte ji.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Uvolněte páku a ujistěte se, že se sedadlo zajistilo na svém místě. Zkuste posunout sedadlo dopředu a dozadu bez použití páky. Pokud se sedadlo pohybuje, není správně zajištěné.

### Sklon opěradla



Sklopení opěradla:

1. Nakloňte se mírně dopředu a zvedněte páčku nastavení sklonu opěradla.
2. Opatrně se opřete do sedadla a nastavte opěradlo do požadované polohy.
3. Uvolněte páku a ujistěte se, že se opěradlo zajistilo na svém místě. (Páčka se MUSÍ vrátit do původní polohy, aby se opěradlo zajistilo.)

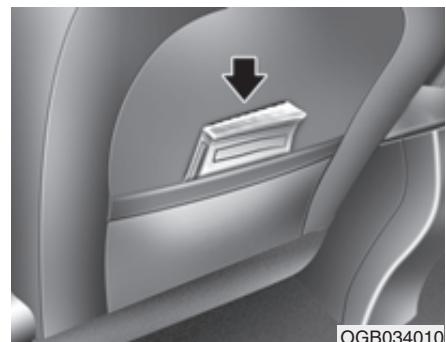
### Výška sedáku (sedadlo řidiče)



Pokud chcete změnit výšku sedáku sedadla, posuňte páku směrem nahoru nebo dolů.

- Pokud chcete snížit sedák sedadla, zatlačte na páku několikrát směrem dolů.
- Pokud chcete zvýšit sedák sedadla, zatáhněte za páku několikrát směrem nahoru.

### Kapsa na opěradle (pokud je ve výbavě)

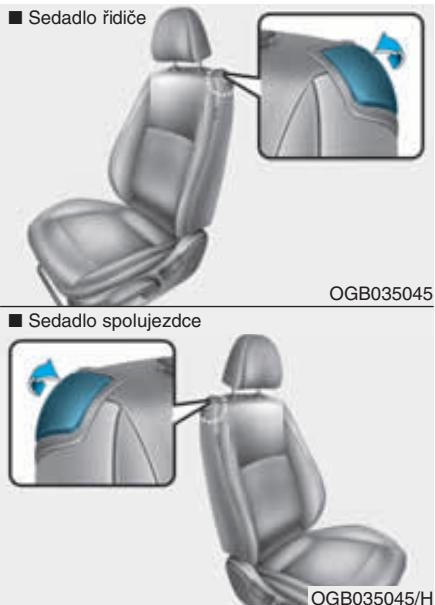


### VÝSTRAHA

Neukládejte do kapes těžké a ostré předměty. V případě nehody by se mohly z kapsy uvolnit a zranit cestující ve vozidle.

## Nástup na zadní sedadlo (pouze 3dveřová vozidla)

Pro nástup na zadní sedadlo nebo výstup z něho je nutné sklopit opěradlo sedadla spolujezdce a posunout sedadlo.



1. Sklopte opěradlo sedadla spolujezdce přemístěním páky sklopného sedadla nahoru a poté sedadlo posuňte dopředu.



2. Nastavte vodítko prodloužení bezpečnostního pásu do polohy (3).
3. Po nastoupení nebo vystoupení posuňte sedadlo dozadu, přitom tlačte na sedák a poté napříme opěradlo sedadla do výchozí polohy. Nastavte vodítko prodloužení bezpečnostního pásu do polohy (1) nebo (2).

### Zadní sedadla

#### **Sklopení zadních sedadel**

Zadní opěradla je možné sklopit, aby bylo možné přepravovat dlouhé předměty nebo zvětšit objem zavazadlového prostoru vozidla.

#### **⚠️ VÝSTRAHA**

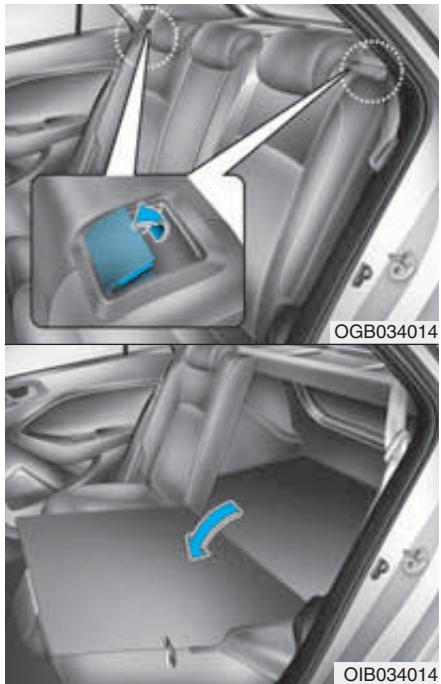
- Nikdy nedovolte cestujícím sedět na horní části sklopeného opěradla, když se vozidlo pohybuje, protože se nejedná o správnou polohu pro sezení a nejsou k dispozici žádné bezpečnostní pásy. To by mohlo v případě nehody nebo prudkého brzdění mít za následek zranění nebo usmrcení.
- Předměty přepravované na sklopených opěradlech by neměly přesahovat nad horní hranu předních sedadel. Během prudkého brzdění by mohlo dojít k pohybu nákladu dopředu a ke zranění osob nebo poškození vozu.

Sklopení zadního opěradla:

1. Nastavte opěradlo předního sedadla do vzpřímené polohy a v případě potřeby posuňte přední sedadlo dopředu.
2. Opěrky hlavy na zadních sedadlech nastavte do nejnižší polohy.



3. Vložte sponu zadního tříbodového pásu do držáku na bočním obložení. To při sklápění opěradla sedadla zabrání přivření tříbodového bezpečnostního pásu.



4. Vytáhněte nahoru páčky na obou stranách zadního sedadla a sklopte sedadlo směrem dopředu.

Pokud chcete zadní sedadlo znova používat, zvedněte a zatlačte opěradlo dozadu. Opěradlo pevně zatlačte, až se zajistí na svém místě. Ujistěte se, že je opěradlo zajištěno na svém místě.

Při vracení opěradel zadních sedadel do vzpřímené polohy nezapomeňte vrátit zadní bezpečnostní pásy do správné pozice.

#### *i* Informace

Pokud nemůžete vytáhnout bezpečnostní pás z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Potom budete moci vytáhnout pás hladce.

## VÝSTRAHA

Když vracíte opěradlo zadního sedadla do vzpřímené polohy po jeho sklopení:

Budte opatrní, abyste nepoškodili bezpečnostní pás nebo zámek. Nedovolte, aby se bezpečnostní pás nebo zámek zachytily nebo přiskřípily v zadním sedadle. Zajistěte zatlačením na horní stranu opěradla, aby se opěradlo rádně zajistilo ve vzpřímené poloze. Jinak by se sedadlo v případě nehody nebo náhlého zastavení mohlo sklopit a do prostoru pro cestující by mohl proniknout náklad ze zavazadlového prostoru, který by mohlzpůsobit vážné zranění nebo usmrcení.

**POZNÁMKA**

- Při vracení opěradel zadních sedadel do vzpřímené polohy nezapomeňte vrátit zadní bezpečnostní pásy do správné pozice.
- Vedení pásů přes vodítka zadních bezpečnostních pásů vám pomohou zabránit zachycení pásů za nebo pod sedadly.

**⚠️ VÝSTRAHA**

Náklad by měl být vždy zajištěn, aby nemohl být při srážce vymrštěn do vozidla a způsobit zranění cestujících ve vozidle. Neukládejte předměty na zadní sedadla, protože nemohou být řádně upevněny a mohou zasáhnout cestující na předních sedadlech v případě srážky.

**⚠️ VÝSTRAHA**

Při vykládání nebo nakládání nákladu se ujistěte, že je vypnutý motor, řadicí páka je v poloze P (parkování) (u vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo v poloze R (zpátečka) nebo 1. rychlostního stupně (u vozidla s manuální převodovkou) a parkovací brzda je řádně zatažena. Pokud tyto kroky nedodržíte, vozidlo se může rozjet, pokud dojde k neúmyslnému posunutí řadicí páky do jiné polohy.

## Opěrka hlavy

Na předních i zadních sedadlech jsou nastavitelné opěrky hlavy. Opěrky hlavy přinášejí cestujícím pohodlí, ale především je mají chránit před hyperflexí i dalšími zraněními krku a páteře při nehodě, především při nárazu ze zadu.



### VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění či smrti při nehodě dodržujte při nastavování opěrek hlavy následující opatření:

- Všechny opěrky hlavy nastavte správně ještě PŘED jízdou.
- NIKDY nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- 



Nastavte opěrky tak, aby střední část opěrky byla ve stejné výšce, jako je výška horní části očí daného cestujícího.

- NIKDY nenastavujte polohu opěrky hlavy na sedadle řidiče, když je vozidlo v pohybu.
- Nastavte opěrku hlavy co neblíže k hlavě cestujícího. Ne používejte polštáře, které by oddalovaly tělo od opěradla.
- Po nastavení opěrky zkонтrolujte, že se zajistila ve správné pozici.

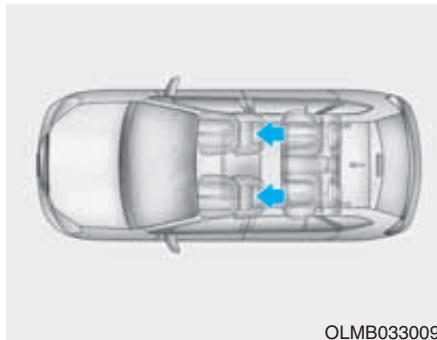
#### POZNÁMKA

NIKDY netlučte na opěrky hlavy ani za ně netahejte, mohly by se poškodit.

#### ! POZOR

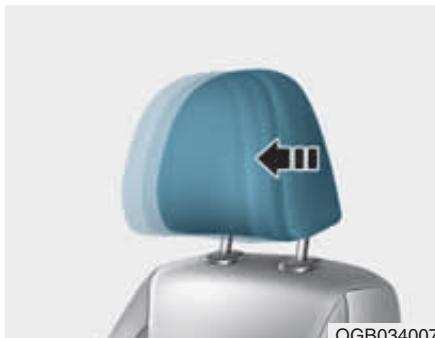
Když na zadních sedadlech niko není, nastavte opěrku hlavy do nejnižší polohy. Opěrka hlavy na zadním sedadle může snížit výhled směrem dozadu.

### Opěrky hlavy na předních sedadlech



OLMB033009

Sedadla řidiče a spolujezdce jsou vybavena opěrkou hlavy – pro bezpečnost a pohodlí cestujících.



OGB034007

#### Nastavení dopředu, resp. dozadu

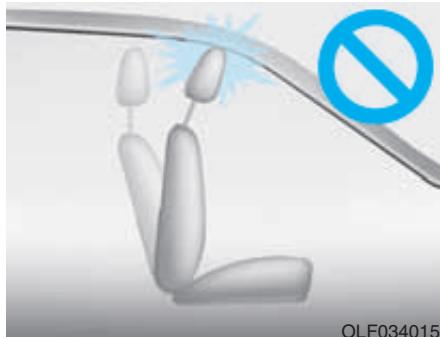
Opěrku hlavy lze nastavit dopředu do čtyř různých poloh tím, že ji zatáhnete dopředu do požadované zajištěné polohy. Chcete-li nastavit opěrku hlavy zcela dozadu, zatáhněte ji zcela dopředu a uvolněte.



OIB034005

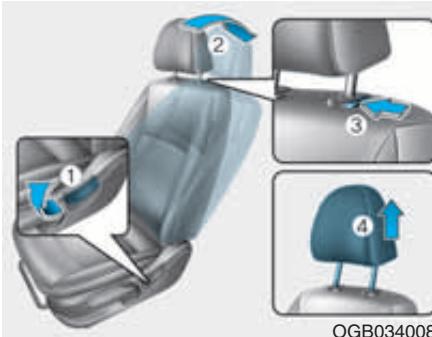
#### Nastavení výšky (nahoru a dolů)

Pokud chcete opěrku hlavy zvednout, zvedněte ji do požadované polohy (1). Pokud chcete opěrku hlavy spustit, stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (2) na podpěře opěrky hlavy a zatlačte opěrku hlavy do požadované polohy (3).



### POZNÁMKA

Jestliže sklopte opěradlo směrem dopředu se zvednutou opěrkou hlavy nebo sedákem, může opěrka hlavy narazit na sluneční clonu nebo jiné části vozidla.



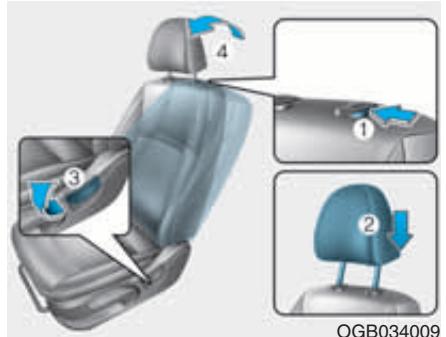
### Vyjmutí a opětovné nasazení:

Vyjmutí opěrky hlavy:

1. Sklopte opěradlo (2) pomocí páčky pro sklápění (1).
2. Vytáhněte opěrku co nejvýše.
3. Stiskněte tlačítko uvolnění opěrky (3) a zároveň táhněte opěrku směrem vzhůru (4).

### VÝSTRAHA

**NIKDY nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.**



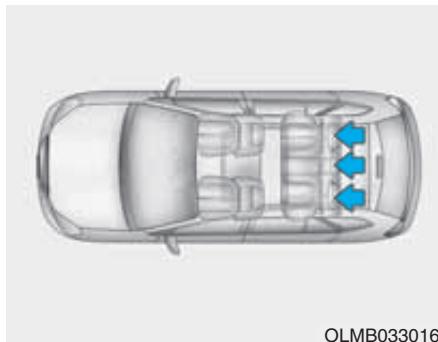
Opětovné nasazení opěrky hlavy:

1. Sklopte opěradlo.
2. Vložte vodicí tyče opěrky (2) do otvorů v opěradle a zároveň stiskněte tlačítko pro uvolnění (1).
3. Nastavte příslušnou výšku opěrky hlavy.
4. Sklopte opěradlo (4) pomocí páčky pro sklápění (3).

### VÝSTRAHA

**Po nasazení a nastavení polohy opěrky se vždy ujistěte, že se opěrka zajistila v požadované poloze.**

## Opěrky hlavy na zadních sedadlech



OLMB033016

Zadní sedadlo je vybaveno opěrkami hlavy na všech místech pro sezení za účelem zajištění bezpečnosti a pohodlí cestujících.



OGB034011

### Nastavení výšky (nahoru a dolů)

Chcete-li opěrku hlavy zvednout, zatáhněte za ni směrem nahoru (1). Pokud chcete opěrku hlavy spustit, stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (2) na podpěře opěrky hlavy a zatlačte opěrku hlavy směrem dolů (3).



OGB034012

### Demontáž

Pokud chcete opěrku hlavy demontovat, vytáhněte ji do nejvyšší polohy a potom stiskněte uvolňovací tlačítko (1), přičemž ji stále vytahujete směrem nahoru (2).

Pokud chcete opěrku hlavy instalovat zpět, zasuňte tyčky opěrky hlavy (3) do otvorů a přitom stiskněte uvolňovací tlačítko (1). Potom nastavte příslušnou výšku opěrky hlavy.



### VÝSTRAHA

Ujistěte se, že je po nastavení opěrka hlavy správně zajištěna na svém místě, aby byl cestující správně chráněn.

## Vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě)

Vyhřívání sedadel slouží k ohřevu sedadel za chladného počasí.

### VÝSTRAHA

Vyhřívání sedadla může způsobit **ZÁVAŽNÉ POPÁLENINY**, a to i při nízkých teplotách a především při delším používání.

Cestující musí být schopni cítit, že se sedadlo přehřívá, aby je mohli v případě potřeby vypnout.

Lidé, kteří nemohou vnímat změnu teploty nebo bolest na kůži, by měli být mimořádně opatrní. Jde především o následující typy cestujících:

- Kojenci, děti, starší nebo postižené osoby nebo nemocní lidé
- Lidé s citlivou kůží nebo náchylní k popálení.
- Vyčerpané osoby.
- Intoxikované osoby.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Lidé, kteří berou léky způsobující malátnost nebo ospalost.

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození sedadel a jejich vyhřívání:

- Nikdy nečistěte sedadla rozpouštědly, jako je ředitlo, benzen, alkohol nebo benzín.
- Nepokládejte na sedadla vybavená vyhříváním těžké a ostré předměty.
- Neměňte potah sedadla. Může dojít k přehřátí sedadla a k následnému popálení nebo poškození sedadla.

### VÝSTRAHA

Na sedadlo, jež má zapnuté vyhřívání, NIKDY nepokládejte žádny předmět, který tepelně izoluje, jako je deka nebo polštář. Může dojít k přehřátí sedadla a k následnému popálení nebo poškození sedadla.



Vyhřívání sedadla řidiče nebo spolujezdce zapnete stisknutím příslušného ovládacího prvku při spuštěním motoru.

Při teplém počasí nebo v případě, že není nutné mít zapnuté vyhřívání sedadel, tuto funkci vždy vypněte.

- Pokaždé, když stisknete tlačítko, nastavení teploty sedadla se změní následujícím způsobem:

OFF (VYPNUTO) → HIGH (VYSOKÁ, ) →  
MIDDLE (STŘEDNÍ, ) → LOW (NÍZKÁ, )

- Vyhřívání sedadla se přepne do polohy OFF, když dojde k zapnutí spínače zapalování.

### *i* Informace

Když je spínač vyhřívání v poloze ON, systém vyhřívání se zapne a vypne automaticky v závislosti na teplotě sedadla.

## BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Tato pasáž popisuje, jak správně používat bezpečnostní pásy. Rovněž popisuje, co není vhodné při používání bezpečnostních pásů dělat.

### Bezpečnostní pokyny týkající se bezpečnostních pásů

Před každou jízdou se vždy připoutejte a ujistěte se, že se připoutali také všichni ostatní cestující. Airbagy (jsou-li ve výbavě) tvoří pouze doplněk bezpečnostních pásů, nejde o jejich náhradu. Ve většině zemí platí, že se všichni cestující ve vozidle musí připoutat.

#### VÝSTRAHA

Když je vozidlo v pohybu, všichni cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Při nastavování a používání bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg VŽDY správně připoutejte na zadní sedadla.
- Nikdy nedovolte dětem cestovat na sedadle spolujezdce. Pokud dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být rádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu.
- NIKDY nedovolte, aby kojenec či malé dítě cestovalo na klíně dospělého.
- NIKDY necestujte se sklopeným opěradlem.
- Nedovolte, aby více dětí cestovalo na jednom sedadle či se společně poutalo jedním bezpečnostním pásem.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Nikdy neveděte horní část pásu pod rukou nebo za zády.
- Nikdy nepřetahujte bezpečnostní pásy přes křehké předměty. Při prudkém zastavení nebo nárazu může pás předměty poškodit.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být překroucené. Překroucený bezpečnostní pás vás při nehodě správně neochrání.
- Nepoužívejte bezpečnostní pás s poškozenou tkaninou nebo dalšími součástmi.
- Nezapínejte bezpečnostní pás do přezek určených pro jiné pásy.
- NIKDY si nerozpínejte bezpečnostní pásy za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.
- Ujistěte se, že v přezce pásu není žádný předmět, který by zabraňoval správné funkci zapínacího mechanismu. Bezpečnostní pás by se nemusel správně zajistit.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Uživatel by neměl přidávat další příslušenství ani provádět žádné úpravy, které by bránily zařízení pro nastavení bezpečnostních pásů v napnutí volného pásu nebo bránily uživateli bezpečnostního pásu upravit napnutí volného pásu.

**⚠ VÝSTRAHA**

Poškozené bezpečnostní pásy a komplety bezpečnostních pásů nebudou správně fungovat.  
Vždy vyměňte:

- Prodřenou, kontaminovanou nebo poškozenou tkaninu.
- Poškozené pevné součásti pásu.
- Celý komplet pásu, který byl používán během nehody, i když není poškození tkaniny nebo ostatních součástí zjevné.

**Výstražná kontrolka bezpečnostního pásu**



OGB034040

**Varování systému bezpečnostních pásků**

**Přední sedadla**

- (1) Varovná kontrolka bezpečnostního pásu řidiče
- (2) Varovná kontrolka bezpečnostního pásu spolujezdce

Jako připomínka pro řidiče se kontrolka bezpečnostního pásu řidiče rozsvítí na zhruba 6 sekund pokaždé, když přepnete spínač zapalování do polohy ON, bez ohledu na to, zdali máte pásy zapnuté.

Pokud bezpečnostní pás řidiče není zapnutý při zapnutí zapalování nebo je rozepnut po zapnutí zapalování, bude svítit odpovídající varovná kontrolka bezpečnostního pásu, dokud bezpečnostní pás nezapnete.

Jestliže pojedete dále bez zapnutého bezpečnostního pásu rychlostí vyšší než 9 km/h, začne rozsvícená varovná kontrolka blikat, dokud rychlosť neklesne pod 5 km/h.

Pokud bezpečnostní pás nezapnete a překročíte rychlosť 20 km/h, bude znít přibližně 100 sekund varovný tón a odpovídající varovná kontrolka bude blikat.

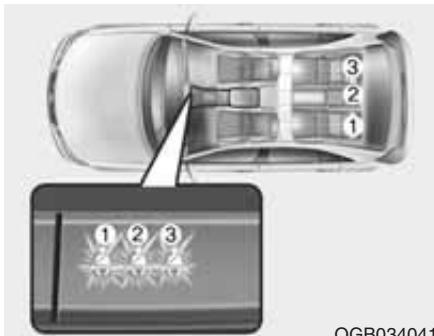
## POZNÁMKA

- Varovnou kontrolku bezpečnostního pásu spolujezdce můžete najít uprostřed palubní desky.**
- I když sedadlo spolujezdce není obsazeno, varovná kontrolka bezpečnostního pásu bude 6 sekund svítit.**
- Výstraha bezpečnostního pásu spolujezdce se může aktivovat, když je na sedadle spolujezdce zavazadlo.**



## VÝSTRAHA

Jízda v nesprávné poloze negativně ovlivňuje varovný systém pro bezpečnostní pás spolujezdce. Je důležité, aby řidič upozornil cestující na správný způsob sezení, popsaný v této příručce.



OGB034041

### Zadní sedadla

Je-li zapalování v poloze ON (motor neběží) a cestující na zadních sedadlech nemají zapnuté bezpečnostní pásky, rozsvítí se příslušná varovná kontrolka, dokud si pásy nezapnou.

Varovná kontrolka zadních bezpečnostních pásů se rozsvítí na zhruba 35 sekund, pokud dojde k jednomu z následujícího:

- Nastartujete motor a některý cestující na zadním sedadle nemá zapnutý bezpečnostní pás.
- Pojedete rychlosť vyšší než 9 km/h a některý cestující na zadním sedadle nemá zapnutý bezpečnostní pás.

- Pojedete rychlosť nižší než 20 km/h a některý cestující na zadním sedadle si rozepne bezpečnostní pás.

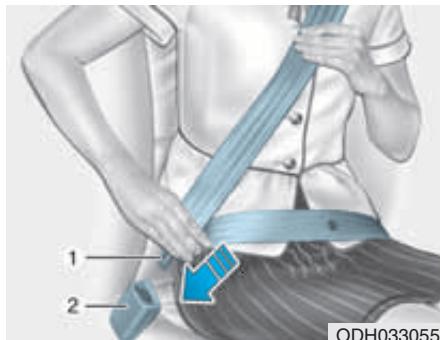
Po zapnutí bezpečnostního pásu varovná kontrolka okamžitě zhasne.

Dojde-li k rozepnutí zadního bezpečnostního pásu při jízdě nad 20 km/h, příslušná varovná kontrolka bezpečnostního pásu se na 35 sekund rozblíká.

Pokud však cestující na zadním sedadle zapne a rozepne bezpečnostní pás dvakrát během 9 sekund, varovná kontrolka tohoto pásu se nerozsvítí.

## Zádržný systém bezpečnostních pásů

### Tříbodový bezpečnostní pás



#### Zapnutí pásu:

Vytáhněte pás z navíječe a vložte kovovou přezku (1) do zámku (2). Při zajištění přezky v zámku uslyšíte „cvaknutí“.



Dolní část pásu (1) vedeťe přes boky a horní část pásu (2) vedeťe přes hrudník.

Bezpečnostní pás se automaticky nastaví na správnou délku pouze v případě, že dolní část pásu nastavíte ručně tak, aby vedla pevně přes boky. Pokud se pomalu nahnete dopředu, pás se vytáhne a umožní vám volný pohyb. V případě prudkého zastavení nebo nárazu bude pás zablokován ve své poloze. Pás se zajistí také v případě, že se ho pokusíte vytáhnout příliš prudce.

#### POZNÁMKA

Pokud nemůžete vytáhnout dostatečnou část bezpečnostního pásu z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Až se pás uvolní, budete jej moci bez problémů vytáhnout.

#### Výškové nastavení (5dveřový vůz)

Výškové nastavení ukotvení předního bezpečnostního pásu lze nastavit do čtyř různých poloh s ohledem na pochodi a bezpečnost.

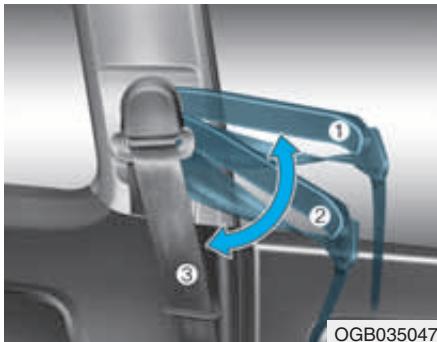
Horní část pásu by měla vést přes hrudník a středem přes rameno, které je blíž ke dveřím, ne přes krk.



Pokud chcete nastavit výšku ukotvení, stiskněte pojistné tlačítka a nastavte výšku ukotvení do požadované polohy.

Chcete-li ukotvení zvýšit, zatáhněte za něj směrem nahoru (1). Chcete-li je snížit, stiskněte pojistné tlačítka (2) a zatlačte je dolů (3).

Po nastavení ukotvení tlačítka uvolněte. Potom zkuste ukotvením posunout a zkontrolujte, zda je správně zajištěno.



#### Vodítko prodloužení ramenního bezpečnostního pásu (pouze 3dveřová vozidla)

Polohu vodítka prodloužení ramenního bezpečnostního pásu pro snazší přístup k ramennímu bezpečnostnímu pásu můžete nastavit

- Vodítko prodloužení bezpečnostního pásu nastavte do polohy (1~2), pokud bezpečnostní pás používáte
- Pro nástup na zadní sedadlo nebo výstup z něho nastavte vodítko prodloužení bezpečnostního pásu do polohy (3).



### VÝSTRAHA

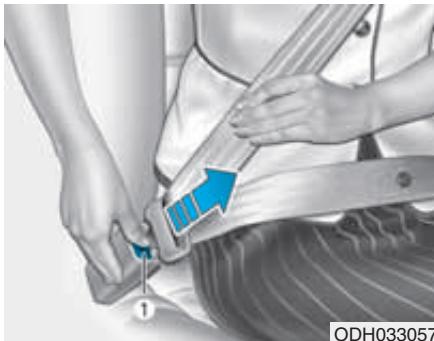
Nesprávně umístěné bezpečnostní pásy zvyšují nebezpečí závažného zranění při nehodě. Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- Bederní část bezpečnostního pásu umístěte co nejnižše kolem svých boků, nikoli přes pas, aby tkanina přiléhala. Při tomto vedení pásu mohou sílu nárazu pohitit silné pánevní kosti a snižuje se riziko vnitřního zranění.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Jednu ruku dejte pod ramenní část pásu a druhou přes pás, viz ilustrace.
- Horní ukotvení bezpečnostního pásu musí být vždy rádně zajištěné ve správné výšce.
- Nikdy neveděte horní část pásu přes krk nebo tvář.



### Rozepnutí pásu:

Stiskněte uvolňovací tlačítka (1) na zámku.

Jakmile je pás rozepnutý, automaticky se navine do navíječe. Pokud se pás automaticky nenavine, zkонтrolujte, zda pás není překroucený, a potom postup opakujte.

### Předpínač bezpečnostního pásu (je-li ve výbavě)

Váš vůz je vybaven předpínačem bezpečnostních pásov na předních sedadlech a případně i na zadních sedadlech. Úlohou předpínačů bezpečnostních pásov je přitáhnout bezpečnostní pás pevně kolem těla při určitých typech čelních srážek. Předpínač bezpečnostních pásov se aktivuje při dostatečně silných čelních srážkách, společně s airbagy.

Při prudkém zastavení, nebo pokud se cestující pohně dopředu příliš rychle, navíječ pás zablokuje. Při určitých typech čelních srážek se aktivují předpínače a přitáhnou bezpečnostní pás pevně kolem těla cestujícího.

## ⚠️ VÝSTRAHA

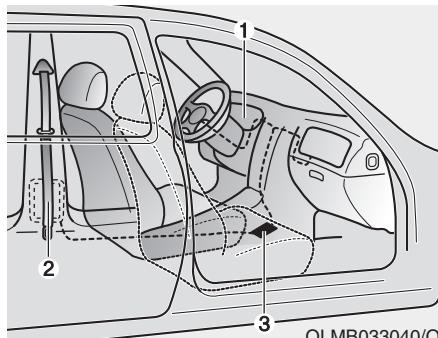
- Vždy se připoutejte a seděte ve správné poloze.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být uvolněné nebo překroucené. Uvolněný nebo překroucený bezpečnostní pás vás při nehodě správně neochrání.
- Nedávejte nic do blízkosti přezky. Může to negativně ovlivnit její funkci.
- Po aktivaci předpínače nebo po nehodě nechte předpínač vždy vyměnit.
- NIKDY nekontrolujte, neopravujte ani nevyměňujte předpínače sami. Tento úkon je potřeba svěřit autorizovanému opravci HYUNDAI. Zabraňte úderům do konstrukce bezpečnostních pásov.

## ⚠️ VÝSTRAHA

Proto se po aktivaci několik minut předpínačů nedotýkejte. Když se předpínací mechanismus během srážky aktivuje, zahřeje se na vysokou teplotu a může vás popálit.

## ! POZOR

Práce na karoserii v přední části vozidla může způsobit poškození systému předepínání bezpečnostních pásov. Doporučujeme vám proto svěřit provedení práce na tomto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.



OLMB033040/Q

Systém předpínačů bezpečnostních pásov se skládá především z následujících součástí. Jejich umístění je uvedeno na obrázku výše:

- (1) Varovná kontrolka airbagu
- (2) Předpínač v navíjecím modulu
- (3) Řídicí modul SLR

### POZNÁMKA

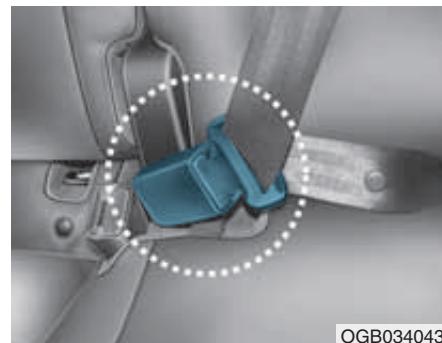
Snímač, který aktivuje airbagy SRS, je propojený s předpínači bezpečnostních pásů. Varovná kontrolka airbagů na přístrojové desce se rozsvítí na zhruba 6 sekund po zapnutí zapalování do polohy ON a poté by měla zhasnout.

Pokud nesprávně funguje předpínač bezpečnostních pásů, varovná kontrolka se rozsvítí, i když airbag SRS je v pořádku. Pokud se varovná kontrolka nerozsvítí, zůstane svítit nebo se rozsvítí za jízdy, doporučujeme nechat předpínače bezpečnostních pásů a airbagy SRS zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

- Předpínač bezpečnostních pásů u řidiče i spolujezdce, případně i pásů na zadních sedadlech, se může aktivovat v určitých typech čelních nebo bočních srážek.
- Předpínače bezpečnostních pásů se aktivují, i když se bezpečnostní pásy v okamžiku srážky nepoužívají.
- Jakmile se předpínače aktivují, může být slyšet hluk a v interiéru vozidla se může objevit jemný prášek vypadající jako kouř. Tyto jevy jsou normální a nepředstavují žádné nebezpečí.
- I když tento prášek není toxicický, může způsobit podráždění kůže a neměl by být vdechován po delší dobu. Po nehodě, při které došlo k aktivování předpínačů bezpečnostních pásů, si umyjte veškerou zasaženou kůži.

### Prostřední bezpečnostní pás na zadních sedadlech



OGB034043

Pokud chcete použít bezpečnostní pás na zadním prostředním sedadle, musíte použít zámek s označením „CENTER“.

## Další bezpečnostní pokyny týkající se bezpečnostních pásů

### Používání bezpečnostních pásů v těhotenství

I během těhotenství je potřeba vždy používat bezpečnostní pásy. Nejlepší způsob, jak ochránit své doposud nenarozené dítě, je chránit sebe samu pomocí bezpečnostního pásu.

Těhotné ženy by měly vždy používat tříbodový bezpečnostní pás. Hrudní část bezpečnostního pásu vedte přes hrudník mezi prsy, nikdy ne přes krk. Bederní část vedte pod břichem tak, aby pevně obepínal vaše boky a pánevní kost, pod zaoblenou částí břicha.

### Používání bezpečnostních pásů u dětí

#### Kojenci a malé děti

Většina zemí má zákonnou úpravu, podle které musí děti cestovat ve schválených dětských zádržných systémech včetně podsedáků. Věk, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásy, se liší podle zemí, proto musíte dodržovat příslušné platné předpisy země, ve které cestujete. Dětský zádržný systém musíte rádně umístit a instalovat na zadní sedadlo. Více informací najdete v části „Dětské zádržné systémy“ v této kapitole.



### VÝSTRAHA

Batolata a malé děti musíte VŽDY rádně připoutat v dětském zádržném systému v souladu s hmotností a výškou dítěte.

Aby nemohlo dojít k závažnému poranění nebo úmrtí dítěte či jiných cestujících, NIKDY nedrzte dítě na klíně či v rukou, když je vozidlo v pohybu. Velké síly, které vznikají během srážky, vytrhnou dítě z vašich rukou a vymrští jej do interiéru vozidla.



### VÝSTRAHA

Aby nedošlo k závažnému poranění nebo smrti nenarozeného dítěte při nehodě, nesmí těhotné ženy NIKDY vést dolní část bezpečnostního pásu přes břicho či nad ním v místech, kde se nalézá dítě.

Malé děti jsou v případě nehody nejlépe chráněny před zraněním, když jsou správně připoutány na zadním sedadle v dětském zádržném systému, který splňuje požadavky bezpečnostních norem ve vaší zemi. Před koupí dětského zádržného systému se ujistěte, že je opatřený certifikačním štítkem s informací, že systém splňuje bezpečnostní standard ve vaší zemi. Dětský zádržný systém musí být pro vaše dítě vhodný z hlediska jeho výšky a hmotnosti. Tuto informaci si ověřte na štítku na dětském zádržném systému. Viz „Dětský zádržný systém“ v této kapitole.

### Větší děti

Děti menší než 150 cm a lehké než 36 kg, které jsou příliš velké na podsedák, musí vždy sedět na zadních sedadlech a být připoutány tříbodovými bezpečnostními pásy. Bezpečnostní pás musí vést přes horní část stehen a obepínat rameno a hrudník, aby bylo dítě správně chráněno. Připoutání pravidelně kontrolujte. Pohyb dítěte může způsobit posunutí pásu. Děti jsou při dopravní nehodě nejlépe chráněny, pokud jsou připoutány ve vhodném zádržném systému či pomocí bezpečnostních pásov na zadním sedadle.

Pokud dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg cestuje na předním sedadle, musí být správně připoutáno tříbodovým bezpečnostním pásem a sedadlo musí být posunuto co nejvíce dozadu.

Pokud se horní část bezpečnostního pásu mírně dotýká krku nebo tváře dítěte, pokuste se umístit dítě blíž ke středu vozidla. Pokud se horní část bezpečnostního pásu stále dotýká krku nebo tváře dítěte, vraťte dítě zpět do zádržného systému na zadním sedadle.



### VÝSTRAHA

- **Vždy se ujistěte, že větší děti mají zapnutý a správně nastavený bezpečnostní pás.**
- **NIKDY nedovolte, aby se ramenní část pásu dotýkala krku či obličeje dítěte.**
- **Nedovolte, aby jeden bezpečnostní pás používalo více dětí zároveň.**

### *Používání bezpečnostních pásov u zraněné osoby*

Při transportu zraněné osoby by měl být použit bezpečnostní pás. V každém případě konzultujte vhodnost použití bezpečnostních pásov s lékařem.

### *Jeden pás, jedna osoba*

Jedním bezpečnostním pásem nesmí být nikdy připoutány dvě osoby najednou (včetně dětí). Tím by se v případě dopravní nehody mohla zvýšit vážnost zranění.

## Seděte vzpřímeně

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

Aby bezpečnostní pásy fungovaly správně, musí být těsně vedeny přes boky a hrudník. Během nehody může dojít k vymrštění těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla. Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní částí pásu nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.

## VÝSTRAHA

- **NIKDY necestujte se sklopeným opěradlem.**
- **Jízda s opěradlem sklopeným směrem dozadu zvyšuje v případě nehody nebo náhlého zaštavení nebezpečí vážných nebo smrtelných zranění.**
- **Řidič a spolucestující by vždy měli sedět na sedadlech rádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a opěradla mít ve vzpřímené poloze.**

## Péče o bezpečnostní pásy

Systém bezpečnostních pásů nesmíte nikdy demontovat ani jinak upravovat. Je pouze nutné dávat pozor, aby bezpečnostní pásky, spony a zámkы nebyly poškozovány dveřmi, záchyceny mezi sedadla a podobně.

## Pravidelné prohlídky

Všechny bezpečnostní pásky je potřeba pravidelně prohlížet, zdali nejsou opotřebované či poškozené. Všechny poškozené díly by měly být co nejdřív vyměněny.

## Bezpečnostní pásy udržujte čisté a suché

Bezpečnostní pásy musíte udržovat čisté a suché. Pokud se pás znečistí, je možné jej vycistit použitím toaletního mýdla a teplé vody. Bělidla, silné čisticí prostředky nebo abraziva se nesmí používat, protože by došlo k poškození vláken bezpečnostního pásu.

## Kdy je třeba bezpečnostní pásy vyměnit

Celý systém bezpečnostních pásů je třeba vyměnit, pokud mělo vozidlo dopravní nehodu. Tuto výměnu je třeba provést i v případě, že není poškození bezpečnostních pásů viditelné. Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (CRS)

### Děti vždy na zadních sedadlech

#### VÝSTRAHA

**Děti vždy pečlivě připoutejte na zadních sedadlech vozidla, pokud není deaktivovaný airbag předního sedadla spolujezdce.**

**Děti všech věkových skupin jsou ve větším bezpečí, pokud sedí připoutané na zadním sedadle. Dítě cestující na předním sedadle spolujezdce může být velkou silou zasaženo plnícím se airbagem, což může mít za následek VÁZNÁ nebo SMRTELNÁ ZRÁZENÍ.**

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí vždy sedět na zadních sedadlech a musí být vždy umístěny v dětském zádržném systému, aby se snížilo riziko jejich zranění při nehodě, náhlém zabrzdění nebo náhlém manévrů. Statistiky dopravních nehod ukazují, že bezpečnější je umístění dětského zádržného systému na zadní sedadlo než na sedadlo spolujezdce.

Děti, které jsou příliš velké na dětský zádržný systém, musí používat bezpečnostní pásky.

Většina zemí má zákonnou úpravu, podle které musí děti cestovat ve schválených dětských zádržných systémech. Zákonem stanovený věk, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásky, se liší podle zemí, proto musíte dodržovat příslušné platné předpisy země, ve které cestujete.

Dětský zádržný systém musíte řádně umístit a instalovat na zadní sedadlo. Musíte používat běžně dostupný dětský zádržný systém, který splňuje bezpečnostní normy ve vaší zemi.

Dětské zádržné systémy jsou obecně navrženy tak, že jsou zajištěny na zadních sedadlech prostřednictvím pánevního bezpečnostního pásu, pánevní části pánevního/ramenního pásu, ukotvením ISOFIX a/nebo horního upínání.

**Doporučujeme:**  
**dětský zádržný systém vždy vzadu**

Batolata a mladší děti musí být upevněny v příslušném dětském zádržném systému čelem nebo zády ke směru jízdy, který byl nejdříve řádně připaven k zadnímu sedadlu vozidla. Vždy si přečtěte a dodržujte pokyny k instalaci a používání dodané výrobcem dětského zádržného systému.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Při montáži a používání vždy dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.
- Dítě vždy řádně připoutejte v dětském zádržném systému.
- Nepoužívejte kolébky pro kojence nebo dětské sedačky, které se „zaháknou“ přes opěradlo, protože v případě nehody neposkytují dostatečnou ochranu.
- Po nehodě doporučujeme nechat zkontovalat dětský zádržný systém, bezpečnostní pásy, ukotvení ISOFIX a top-tether v servisu HYUNDAI.

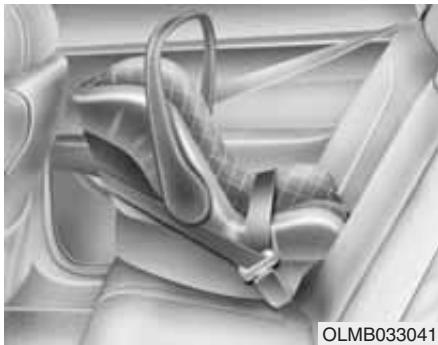
## Volba dětského zádržného systému

Při vybíráni dětského zádržného systému pro vaše dítě vždy:

- zkontrolujte, zda má dětský zádržný systém certifikační štítek s uvedením, že splňuje bezpečnostní standardy vaší země.
- zvolte dětský zádržný systém, který je v souladu s výškou a hmotností vašeho dítěte. Tyto informace jsou většinou uvedeny na příslušném štítku nebo v pokynech pro používání.
- zvolte dětský zádržný systém, který je vhodný pro sedadlo ve vozidle, na kterém bude používán.
- přečtěte si a dodržujte pokyny k instalaci a používání dodané výrobcem dětského zádržného systému.

## Typy dětských zádržných systémů

Existují tři hlavní typy dětských zádržných systémů: sedačky orientované proti směru jízdy, sedačky orientované po směru jízdy a podsedáky. Jsou klasifikovány podle věku, výšky a hmotnosti dítěte.



### Dětský zádržný systém používaný zády ke směru jízdy

Dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy má sedací plochu pro dítě proti směru jízdy. Postroj systému udržuje dítě na místě a v případě nehody zadří dítě v dětském zádržném systému a sníží tak namáhání křehkého krku a páteře.

Všechny děti do jednoho roku věku musí jezdit v dětském zádržném systému orientovaném proti směru jízdy. Existují tři typy dětských zádržných systémů orientovaných proti směru jízdy: dětský zádržný systém pro nemluvňata lze používat pouze proti směru jízdy. Dětské zádržné systémy konvertibilního typu a typu 3 v 1 mají většinou vyšší výšková a hmotnostní omezení pro polohu proti směru jízdy, čímž umožňují jízdu dítěte proti směru jízdy po delší dobu.

Dětský zádržný systém používejte co nejdéle v poloze proti směru jízdy, dokud vaše dítě splňuje výškové a hmotnostní omezení udávané výrobcem dětského zádržného systému. Je to nejlepší způsob jak zajistit jeho bezpečnost. Jakmile vaše dítě z dětského zádržného systému orientovaného proti směru jízdy vyrostе, je připraveno pro dětský zádržný systém orientovaný po směru jízdy vybavený postroji.



### Dětský zádržný systém používaný ve směru jízdy

Dětský zádržný systém orientovaný po směru jízdy poskytuje ochranu těla vašeho dítěte díky postroji. Používejte pro přepravu dětí dětský zádržný systém orientovaný po směru jízdy vybavený postroji, dokud dítě nedosáhne výškového nebo hmotnostního limitu udávaného výrobcem dětského zádržného systému.

Jakmile dítě vyrosté z dětského zádržného systému orientovaného po směru jízdy, je připravené na podsadák.

## Podsedáky

Podsedák je dětský zádržný systém určený pro úpravu polohy bezpečnostního pásu vozidla. Podsedák umožňuje vedení pásu tak, aby přiléhal k nejodolnějším částem těla vašeho dítěte. Přepravujte dítě na podsedáku, dokud nebude dostatečně velké na řádné používání bezpečnostních pásů.

Při správném vedení bezpečnostního pásu vede komfortně přes kyčle, nikoliv přes žaludek. Ramenní pás musí vést přes ramena a hrudník a nikoliv přes krk nebo obličej. Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být vždy řádně připoutány v dětském zádržném systému, aby se omezilo riziko zranění v případě nehody, náhlého zastavení nebo prudkého manévrů.

## Montáž dětského zádržného systému

### VÝSTRAHA

#### Před montáží dětského zádržného systému si vždy

- přečtěte a dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.

Nedodržení všech varování a pokynů by mohlo zvýšit riziko VÁŽNÉHO nebo SMRTELNÉHO ZRÁNĚNÍ v případě nehody.

### VÝSTRAHA

Pokud opěrka hlavy vozidla znemožňuje řádnou montáž dětského zádržného systému (jak je popsána v návodě k dětskému zádržnému systému), polohu opěrky hlavy příslušného sedadla upravte nebo zcela demontujte.

Po volbě vhodného dětského zádržného systému a kontrole, zda je dětský zádržný systém kompatibilní se zadním sedadlem vozidla, jste připraveni namontovat dětský zádržný systém v souladu s pokyny výrobce. Řádná montáž dětského zádržného systému se obvykle skládá ze tří kroků:

#### • **Řádné upevnění dětského zádržného systému ve vozidle.**

Všechny dětské zádržné systémy musí být upevněny k vozidlu pomocí pánevního bezpečnostního pásu nebo pánevní části pánevního/ramenního bezpečnostního pásu nebo pomocí ukotvení top-tether nebo ISOFIX.

- **Ujistěte se, že je dětský zádržný systém pevně zajištěn.** Po montáži dětského zádržného systému pohybujte systémem dopředu a dozadu a ze strany na stranu, abyste zkontrolovali jeho bezpečné upevnění k sedadlu vozidla. Dětský zádržný systém připevněný bezpečnostním pásem musí být namontován co nejpevněji. Nicméně určitý výkyv do stran je normální.

Při montáži dětského zádržného systému upravte polohu sedadla (nahoru a dolů, dopředu a dozadu) tak, aby vaše dítě sedělo v dětském zádržném systému pohodlně.

- **Zajistěte dítě v dětském zádržném systému.** Ujistěte se, že dítě je v dětském zádržném systému řádně připoutáno podle pokynů výrobce dětského zádržného systému.

### VÝSTRAHA

Dětský zádržný systém se může v uzavřeném vozidle zahrát na velmi vysokou teplotu. Abyste zabránili popáleninám, zkонтrolujte před umístěním dítěte do dětského zádržného systému teplotu dosedací plochy a spon.

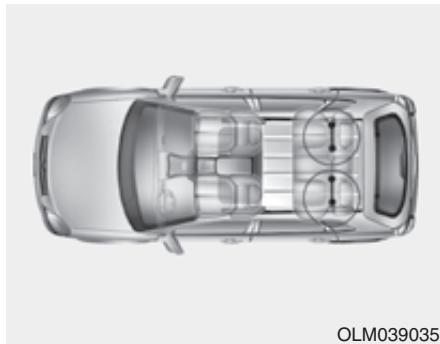
### **Dolní ukotvení ISOFIX a horní uchycení (kotvicí systémy ISOFIX) pro děti**

Systém ISOFIX ukotvuje dětský zádržný systém během jízdy i během případné nehody. Tento systém je určen k usnadnění montáže dětského zádržného systému a omezení možnosti nesprávné montáže dětského zádržného systému. Systém ISOFIX využívá ukotvení ve vozidle a upevňovací součásti na dětském zádržném systému. Systém ISOFIX eliminuje potřebu používat k připevnění dětského zádržného systému na zadní sedadla bezpečnostní pásy.

Dolní ukotvení spočívá v kovových tyčích integrovaných ve vozidle. Každé sedadlo ISOFIX má dvě dolní ukotvení, která se spojí s upevňovacími součástmi dětského zádržného systému.

Pro používání systému ISOFIX ve vašem vozidle musíte mít dětský zádržný systém vybavený upevňovacími součástmi ISOFIX. (Dětský zádržný systém ISOFIX je možné namontovat pouze v případě, že je schválen specificky pro dané vozidlo nebo je univerzální kategorie v souladu s požadavky ECE-R 44 nebo ECE-R 129.)

Pokyny k používání dětského zádržného systému s upevňovacími součástmi pro dolní ukotvení vám poskytne výrobce dětského zádržného systému.



OLM039035

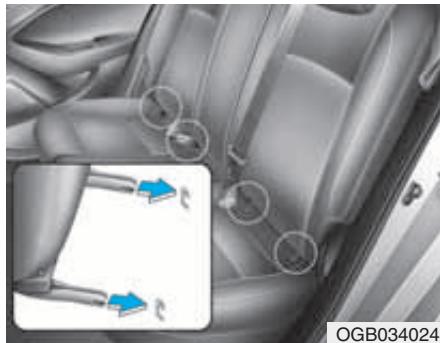
Ukotvení ISOFIX jsou umístěna na levé a pravé vnější straně sedáku. Jejich umístění je uvedeno na obrázku. Na zadním sedadle uprostřed nejsou ukotvení ISOFIX.

## VÝSTRAHA

Nepokoušejte se montovat dětský zádržný systém pomocí ukotvení ISOFIX na zadní sedadlo uprostřed. Toto sedadlo není vybaveno ukotvením ISOFIX.  
Používáním vnějších ukotvení sedadla pro montáž dětského zádržného systému na zadní sedadlo uprostřed může vést k poškození ukotvení, která se mohou zlomit nebo selhat v případě kolize, což může mít za následek zranění nebo smrt.



Na levé a pravé straně sedáku jsou umístěny symboly ukotvení ISOFIX, které označují polohu ukotvení ISOFIX ve vašem vozidle (viz šipky na obrázku).



Obě vnější zadní sedadla jsou vybavena párem ukotvení ISOFIX, jakož i příslušným ukotvením horního upínání na zadní straně zadních sedadel.

(Dětský zádržný systém s univerzálním schválením podle ECE-R44 nebo ECE-R129 je nutno navíc připevnit s pásem top-tether připevněným do příslušného kotvicího bodu na zadní straně zadních sedadel.)

Ukotvení ISOFIX se nachází mezi sedadlem a sedákem levého a pravého vnějšího zadního sedadla.

### Připevnění dětského zádržného systému pomocí „kotvicího systému ISOFIX“

Pro montáž dětského zádržného systému ISOFIX na jednom z vnějších zadních sedadel:

1. Odstraňte sponu bezpečnostního pásu z ukotvení ISOFIX.
2. Odstraňte z ukotvení všechny předměty, které by mohly bránit bezpečnému spojení dětského zádržného systému a ukotvení ISOFIX.
3. Umístěte dětský zádržný systém na sedadlo, poté připevněte sedačku k ukotvením podle pokynů výrobce dětského zádržného systému.
4. Pro správnou montáž a spojení upevňovacích částí ISOFIX na dětském zádržném systému a ukotvení ISOFIX postupujte podle pokynů výrobce dětského zádržného systému.



### VÝSTRAHA

Při používání systému ISOFIX dodržujte následující opatření:

- Přečtěte si a dodržujte všechny montážní pokyny k vašemu dětskému zádržnému systému.
- Abyste dítěti zabránili v kontaktu s nenavinutými bezpečnostními pásy, všechny nepoužívané zadní bezpečnostní pásky zapněte a naviďte bezpečnostní pásy za dítětem. Hrozí uškrcení dětí, pokud se ramenní pás omotá kolem jejich krku a napne se.
- NIKDY k jednomu ukotvení nepřipevněte více než jeden dětský zádržný systém. Mohlo by dojít k uvolnění nebo zlomení upevňovací části nebo ukotvení.
- Po nehodě nechte systém ISOFIX vždy zkontolovat v kvalifikovaném servisu. V důsledku nehody se může systém ISOFIX poškodit a nemusí pak ráděně upevňovat dětský zádržný systém.

## Připevnění dětského zádržného systému pomocí horního uchycení



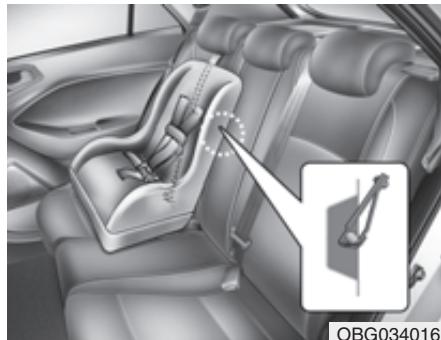
OGB034029

Nejdříve dětský zádržný systém připevněte pomocí ukotvení ISOFIX nebo bezpečnostního pásu. Pokud výrobce dětského zádržného systému doporučuje připevnit pásek pomocí horního uchycení, připevněte horní pásek k hornímu ukotvení a napněte ho. Horní ukotvení se nachází na zadní části zadních sedadel.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Při zapínání horního pásu dodržujte následující pokyny:

- Přečtěte si a dodržujte veškeré pokyny pro instalaci, dodané s dětským zádržným systémem.
- Přečtěte si a dodržujte veškeré pokyny pro instalaci, dodané s dětským zádržným systémem. Může to způsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchyty.
- Horní popruh nepřipevňujte k ničemu jinému než k příslušnému hornímu kotvicímu bodu ISOFIX. Při přichycení k jinému bodu nemusí úchyt správně fungovat.
- Ukotvení dětského zádržného systému jsou navržena tak, aby udržela zatížení vyvolané správně instalovaným dětským zádržným systémem. Za žádných okolností nesmí být používána pro bezpečnostní pásky pro dospělé nebo připoutání jiných předmětů či upevnění vybavení vozidla.



OGB034016

### Instalace horního pásu:

1. Protáhněte pásek horního uchycení dětského zádržného systému přes opěradlo dětské sedačky. Protáhněte pásek pod opěrkou hlavy mezi tyčkami nebo veděte pásek přes horní okraj opěradla. Ujistěte se, že pásek není překroucený.
2. Připevněte hák horního pásku k hornímu uchycení ISOFIX a poté pásek utáhněte podle pokynů výrobce dětského zádržného systému, aby dobře upevnil sedačku k sedadlu.
3. Zkontrolujte, zda je dětský zádržný systém rádně připevněn k sedadlu tím, že budete dětským zádržným systémem pohybovat dopředu a dozadu a ze strany na stranu.

**Vhodnost každého sedadla pro dětské zádržné systémy ISOFIX v souladu s předpisy ECE**

Hmotnostní skupina	Velikostní třída	Uchycení	Poloha úchytů ISOFIX ve vozidle			
			Přední spolujezdce	Zadní boční pasažér (strana řidiče)	Zadní boční pasažér (strana spolujezdce)	Zadní prostřední pasažér
Přenosná dětská kolékba	F	ISO/L1	–	X	X	–
	G	ISO/L2	–	X	X	–
0: do 10 kg	E	ISO/R1	–	IL	IL	–
0+: do 13 kg	E	ISO/R1	–	IL	IL	–
	D	ISO/R2	–	IL	IL	–
	C	ISO/R3	–	X	X	–
I: 9 až 18 kg	D	ISO/R2	–	IL	IL	–
	C	ISO/R3	–	X	X	–
	B	ISO/F2	–	IUF + IL	IUF + IL	–
	B1	ISO/F2X	–	IUF + IL	IUF + IL	–
	A	ISO/F3	–	IUF + IL	IUF + IL	–

IUF = Vhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX univerzální kategorie, používané ve směru jízdy, schválené pro použití v této hmotnostní kategorii.

IL = vhodné pro zvláštní dětské zádržné systémy ISOFIX uvedené v připojeném seznamu. Tyto dětské zádržné systémy ISOFIX jsou systémy pro „specifické vozidlo“, „omezené“ nebo „semiuniverzální kategorie“.

X = poloha ISOFIX nevhodná pro dětský zádržný systém ISOFIX v této hmotnostní kategorii a/nebo v této velikostní kategorii.

\* Velikostní kategorie a upínače dětských zádržných systémů ISOFIX

A – ISO/F3: Dětský zádržný systém, plná výška, batole po směru jízdy (výška 720 mm)

B – SO/F2: Dětský zádržný systém, snížená výška, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

B1 – ISO/F2X: Dětský zádržný systém, snížená výška, batole po směru jízdy, druhá verze povrchu opěradla (výška 650 mm)

C – ISO/R3: Dětský zádržný systém, plná výška, batole proti směru jízdy

D – ISO/R2: Dětský zádržný systém, snížená výška, batole proti směru jízdy

E – ISO/R1: Dětský zádržný systém, velikost nemluvně, proti směru jízdy

F – ISO/L1: Bočně směřující dětský zádržný systém umístěný nalevo (taška na přenášení dětí)

G – ISO/L2: Bočně směřující dětský zádržný systém umístěný vpravo (taška na přenášení dětí)

## Doporučené dětské zádržné systémy

Hmotnostní kategorie	Velikostní třída	Upevnění	Název	Výrobce	Typ uchycení	Číslo certifikátu podle ECE-R44
Skupina 0–1 (0–13 kg)	E	ISO/R1	Baby Safe Plus	Britax Römer	Systémy používané proti směru jízdy s dolním ukotvením ISOFIX	E1 04301146
Skupina 1 (9–18 kg)	B1	ISO/F2X	Duo Plus	Britax Römer	Systémy směřující dopředu s dolním ukotvením ISOFIX a horním popruhem	E1 04301133

## Informace o výrobcích dětských zádržných systémů

Britax Römer <http://www.britax.com>

### **Upevnění dětského zádržného systému pomocí pánevního bezpečnostního pásu nebo pánevního/ramenního bezpečnostního pásu**

Pokud se nepoužívá systém ISOFIX, musí být všechny dětské zádržné systémy zajištěny k zadnímu sedadlu pomocí pánevního pásu nebo pánevní části pánevního/ramenního bezpečnostního pásu.



### **Montáž dětského zádržného systému pomocí pánevního bezpečnostního pásu**

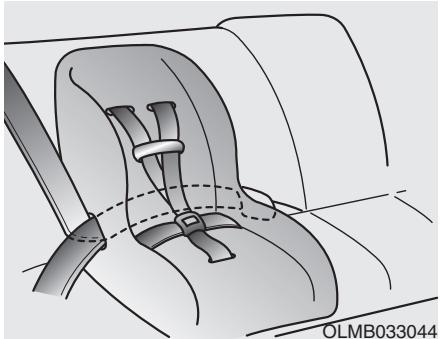
Pro montáž dětského zádržného sedadla na prostřední zadní sedadlo postupujte následujícím způsobem:

1. Umístěte dětský zádržný systém na zadní prostřední sedadlo a vedte pánevní bezpečnostní pás okolo dětského zádržného systému podle instrukcí výrobce zádržného systému. Ujistěte se, že bezpečnostní pás není překroucený.

2. Vložte sponu pánevního/ramenního bezpečnostního pásu do zámku. Musí být slyšet „cvaknutí“.
3. Upravte pánevní bezpečnostní pás pro rádné upevnění dětského zádržného systému zatažením za volný konec pásu.
4. Pohybujte dětským zádržným systémem dopředu a dozadu, abyste se ujistili, že ho bezpečnostní pás pevně drží na místě.

Pokud výrobce vašeho zádržného systému doporučuje použít v kombinaci s pánevním bezpečnostním pásem ukotvení, viz strany 2–37.

Pro demontáž dětského zádržného systému stiskněte uvolňovací tlačítko na sponě a poté bezpečnostní pás vytáhněte z dětského zádržného systému.



### Montáž dětského zádržného systému pomocí pánevního/ramenního bezpečnostního pásu

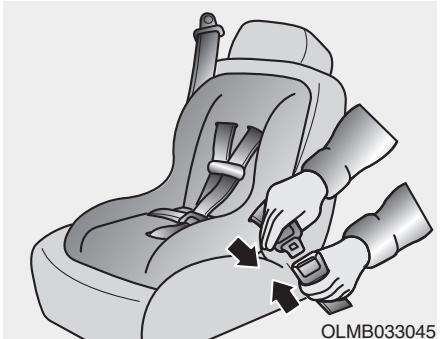
Pro montáž dětského zádržného systému na zadní sedadlo postupujte následujícím způsobem:

- Umístěte dětský zádržný systém na zadní prostřední sedadlo a veděte pánevní/ramenní bezpečnostní pás okolo dětského zádržného systému nebo skrz něj podle instrukcí výrobce zádržného systému.

Ujistěte se, že bezpečnostní pás není překroucený.

### *i* Informace

Při používání zadního prostředního bezpečnostního pásu se prosím řídte také podle části „3bodový bezpečnostní pás vzadu uprostřed“ v této kapitole.



- Vložte sponu tříbodového bezpečnostního pásu do zámku. Musíte slyšet „cvaknutí“.

### *i* Informace

Umístěte uvolňovací tlačítko tak, aby bylo v případě nouze snadno přístupné.



- Odstraňte prověšení pásu zatlačením dětského zádržného systému dolů a současným navinutím ramenního bezpečnostního pásu zpět do podavače.
- Pohybujte dětským zádržným systémem dopředu a dozadu, abyste se ujistili, že ho bezpečnostní pás pevně drží na místě.

Pokud výrobce vašeho zádržného systému doporučuje použít v kombinaci s pánevním bezpečnostním pásem ukotvení, viz strany 2–37.

Pro demontáž dětského zádržného systému stiskněte uvolňovací tlačítko na sponu a poté pánevní/ramenní bezpečnostní pás vytáhněte z dětského zádržného systému a nechte ho zcela navinout do podavače.

**Vhodnost jednotlivých sedadel pro umístění „univerzálního“ dětského zádržného systému připevnovaného bezpečnostním pásem podle předpisů ECE**

Používejte dětské zádržné systémy, které byly oficiálně schválené a jsou vhodné pro vaše děti.

Při používání dětských zádržných systémů se řídte následující tabulkou.

Věková skupina	Sedadlo		
	Přední spolujezdce	Zadní vnější	Zadní prostřední
0: Do 10 kg (0–9 měsíců)	U	U	U
0+: Do 13 kg (0–2 roky)	U	U	U
I: 9 kg až 18 kg (9 měsíců – 4 roky)	U	U	U
II a III: 15 kg až 36 kg (4–12 roků)	U	U	U

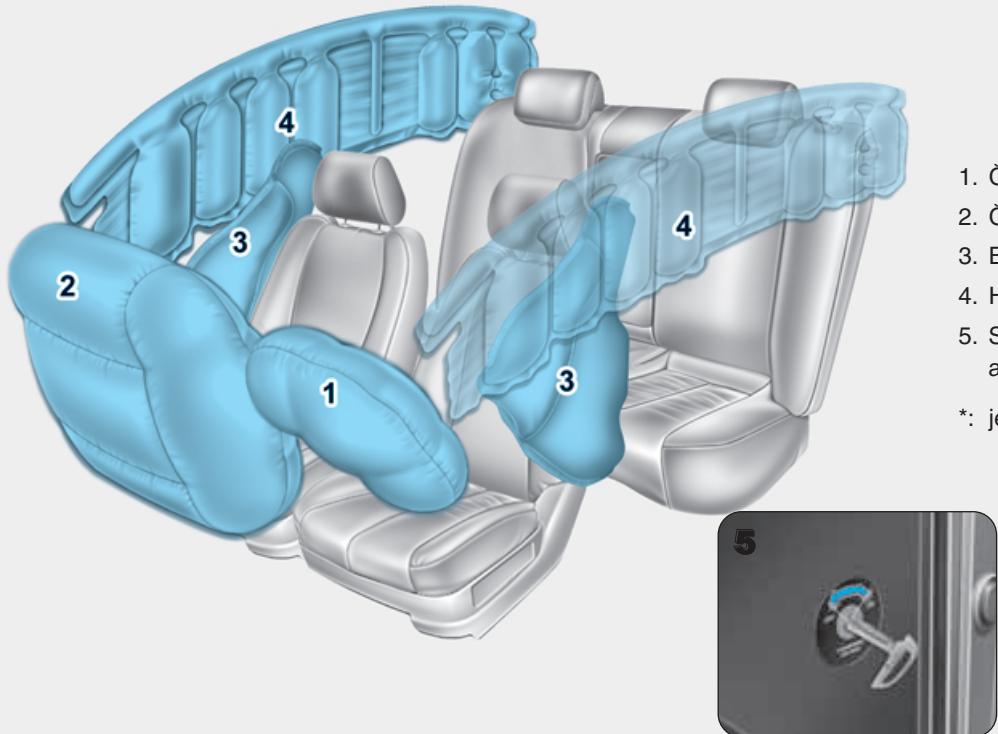
U: Vhodné pro „univerzální“ dětský zádržný systém schválený pro používání v této hmotnostní kategorii.

U\*: Vhodné pro „univerzální“ dětský zádržný systém schválený pro používání v této hmotnostní kategorii, pokud upravíte sedadlo vzadu do pozice, která je po vaše dítě co nejpohodlnější.

## AIRBAG – PŘÍDAVNÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (SRS)

2

Bezpečnostní systém vašeho vozidla



Skutečné provedení airbagů ve vozidle se může od obrázku lišit.

OGB034017/OGB034018

Vozidla jsou vybavena dodatečným systémem airbagů na sedadle řidiče a na sedadle spolujezdce.

Přední airbagy tvoří doplněk k tříbo-dovým bezpečnostním pásmům. Aby tyto airbagy cestující chránily, je nutné se za jízdy vždy připoutat.

Pojedete-li nepřipoutaní, můžete při nehodě utrpět závažné či smrtelné zranění. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásků, ale nejsou jejich náhradou. Airbagy se rovněž neaktivují při každé nehodě. Při určitých nehodách vás ochrání pouze bezpečnostní pásky.



### VÝSTRAHA

#### BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO AIRBAGY

**VŽDY** používejte bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy – při každé cestě, vždy a všichni! Dokonce i s airbagy mohou být při kolizi nesprávně připoutaní a nepřipoutaní cestující vážně nebo smrtelně zraněni, pokud se airbag naplní.

**NIKDY** umisťujte dítě v žádném dětském zádržném systému nebo s podsedákem na přední sedadlo spolujezdce, pokud není airbag vypnutý. Rozvíjející se airbag by mohl silně narazit do batolete nebo dítěte a způsobit mu vážná nebo smrtelná zranění.

**VPD** – Vždy Posadit Dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg na zadní sedadlo. Je to nejbezpečnější místo pro cestující dítě v každém věku. Pokud dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být rádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu.

Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s opěradlem ve vzpřímené poloze, uprostřed sedáku se zapnutým bezpečnostním pásem, pohodl-ně nataženýma nohami a chodidly na podlaze, dokud vozidlo nezasta-ví a není vypnutý motor. Pokud není cestující během nehody na svém místě, může ho rychle se nafukující airbag vážně či smrtelně zranit.

Ani vy, ani vaši cestující byste nikdy neměli sedět nebo se naklánět příliš blízko k airbagům, ke dveřím či ke středové konzole.

Posuňte si sedadlo co nejdál od čelních airbagů směrem dozadu, ale stále přitom zachovávejte dokonalou kontrolu nad vozidlem.

## Kde jsou airbagy?

### **Čelní airbag řidiče a spolujezdce (je-li ve výbavě)**

Vaše vozidlo je vybaveno přídavným zádržným systémem (SRS) a tříbodovými pásy na sedadle řidiče i spolujezdce.

Systém SRS se skládá z airbagů uprostřed volantu a u spolujezdce v předním panelu nad schránkou před spolujezdcem.

Airbagy jsou označeny nápisem „AIR BAG“, vyraženým na krytu.



Účelem systému SRS je poskytovat řidiče a/nebo spolujezdci dodatečnou ochranu nad rámcem ochrany poskytované bezpečnostními pásy v případě dostatečně silného čelního nárazu.

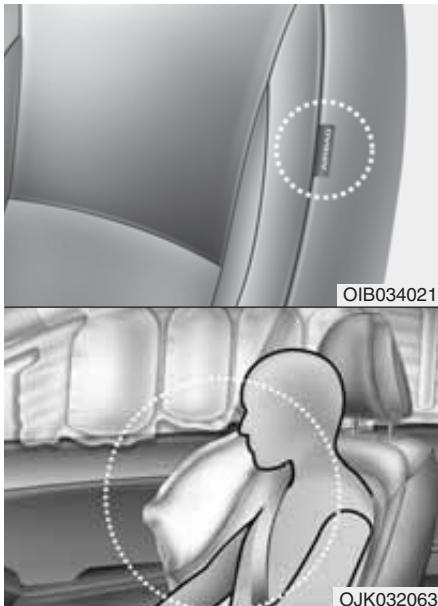


## VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli aktivujícím se čelním airbagům dodržujte následující opatření:

- Za všech okolností musí cestující mít zapnuté bezpečnostní pásy, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Posuňte si sedadlo co nejdál od čelních airbagů směrem dozadu, ale stále přitom zachovávejte dokonalou kontrolu nad vozidlem.
- Nikdy se nenaklánějte ke dverím či ke středové konzole.
- Nedovolte spolujezdci, aby dával nohy na palubní desku.
- Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce a v panelu spolujezdce nad schránkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti se nesmějí pokládat žádné předměty. Podobné předměty mohou způsobit zranění, pokud vozidlo havaruje takovou silou, že se airbagy naplní.

## Boční airbagy (jsou-li ve výbavě)



Vaše vozidlo je u obou předních sedadel vybaveno bočním airbagem. Účelem bočních airbagů je poskytovat řidiče a/nebo spolujezdci dodatečnou ochranu k ochraně poskytované bezpečnostními pásy.

Boční airbagy se mají aktivovat pouze při určitých typech bočních srážek, v závislosti na síle nárazu, úhlu, rychlosti a bodu nárazu.

Boční airbagy se neaktivují při všech typech bočních srážek.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli aktuujícímu se bočnímu airbagu dodržujte následující opatření:

- Za všech okolností musí cestující mít zapnuté bezpečnostní pásky, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.
- Držte volant v poloze 9 a 3 hodin, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.

**(Pokračování)**

### **(Pokračování)**

- Nepoužívejte dodatečné potahy sedadel. Mohou snížit účinnost systému nebo jej kompletně zablokovat.
- Na boční airbag nebo mezi boční airbag a tělo neumístujte žádné předměty.
- Nepokládejte žádné předměty mezi dveře a sedadlo. V případě naplnění bočního airbagu se z nich mohou stát nebezpečné projektily.
- Neinstalujte na boční airbagy či do jejich blízkosti žádné příslušenství.
- Nevěšte na věšák jiné předměty než oděvy. V případě nehody mohou poškodit vozidlo nebo zranit osoby, zejména pokud se rozvine airbag.

**(Pokračování)**

### (Pokračování)

- Na airbag nebo mezi airbag a tělo neumístujte žádné předměty. Neupevnějte také žádne předměty do oblasti rozvinutí airbagu, jako dveře, boční okno, přední a zadní sloupek.
- Nepokládejte žádne předměty mezi štítek bočního airbagu a sedák. Podobné předměty mohou způsobit zranění, pokud vozidlo narazí takovou silou, že dojde k rozvinutí airbagů.
- Dbejte na to, aby při zapnutém zapalování nedošlo k úderu do dveří. Mohlo by to způsobit naplnění bočních airbagů.
- Dojde-li k poškození sedadla nebo potahu sedadla, doporučujeme vám nechat provést opravu u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Hlavové airbagy (jsou-li ve výbavě)



Hlavové airbagy jsou umístěné podél obou postranních střešních profilů nad předními a zadními dveřmi.

Jsou konstruovány tak, aby pomáhaly chránit hlavy cestujících na předních sedadlech a cestujících na zadních vnějších sedadlech při určitých bočních nárazech do vozidla.

Boční hlavové airbagy se mají aktivovat pouze při určitých typech bočních srážek, v závislosti na síle nárazu, úhlu, rychlosti a nárazu.

Hlavové airbagy se neaktivují při všech typech bočních srážek.

### VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli aktivujícím se hlavovým airbagům dodržujte následující opatření:

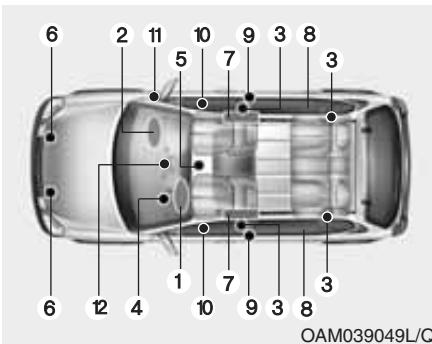
- Za všech okolností musí cestující mít zapnuté bezpečnostní pásky, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Dětský zádržný systém řádně zajistěte co možná nejdále od dveří.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrokovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.

### (Pokračování)

### (Pokračování)

- Neotevříte ani neopravujte boční hlavové airbagy.
- Neumisťujte žádné předměty nad airbag. Neupevníjte také žádné předměty do oblasti rozvinutí airbagu, jako dveře, boční okno, přední a zadní sloupek, boční střešní nosník.
- Nevěšte na věšák ramínka nebo jiné tvrdé předměty kromě oděvů. Neukládejte do látkových kapes těžké, ostré nebo křehké předměty. V případě nehody nebo při naplnění hlavových airbagů může dojít k poškození vozidla nebo ke zranění osob.
- Na háček na šaty nezavěšujte tvrdé nebo rozbitné předměty.

### Jak systém airbagů funguje



Přídavný bezpečnostní systém SRS se skládá z následujících částí:

- (1) Modul čelního airbagu řidiče
- (2) Modul čelního airbagu spolujezdce\*
- (3) Systém předpínačů bezpečnostních pásů (předních/zadních)\*
- (4) Varovná kontrolka airbagu
- (5) Řídící modul SRS (SRSCM)
- (6) Snímače čelního nárazu
- (7) Moduly bočních airbagů\*
- (8) Moduly hlavových airbagů\*

(9) Snímače bočního nárazu\*

(10) Boční tlakové snímače\*

(11) Spínač zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce\* (pouze sedadlo spolujezdce)

(12) Indikátor zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce\* (pouze sedadlo spolujezdce)

\*: je-li ve výbavě

Řídící modul airbagů při zapnutém zapalování neustále sleduje jednotlivé komponenty systému SRS s výjimkou snímače spon a stanovuje, jestli nedochází k dostatečně silnému nárazu, který by vyžadoval aktivaci airbagů či předpínačů.



## Varovná kontrolka SRS

Varovná kontrolka SRS airbagu na přístrojové desce se rozsvítí po dobu přibližně 6 sekund po zapnutí zapalování a potom by měla zhasnout.

### **VÝSTRAHA**

**Je-li v systému SRS porucha, nemusí se airbag při nehodě naplnit, což zvyšuje nebezpečí závažného zranění nebo smrti.**

**Pokud dojde ke kterékoli z následujících situací, systém SRS nefunguje správně:**

- **Kontrolka se nerozsvítí zhruba na šest sekund po zapnutí zapalování do polohy ON.**

**(Pokračování)**

### **(Pokračování)**

- **Kontrolka zůstane svítit po uplynutí přibližně šesti sekund po rozsvícení.**
- **Kontrolka se rozsvítí během jízdy.**
- **Kontrolka bliká při zapnutém motoru.**

**Pokud došlo k některé z uvedených situací, doporučujeme nechat systém SRS co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Během čelní srážky snímač změří míru zpomalování vozidla. Je-li zpomalování dostatečně rychlé, řídící jednotka naplní čelní airbagy, ve správný okamžik a s potřebnou silou.

Čelní airbagy pomáhají chránit řidiče a spolujezdce tak, že reagují na čelní srážky, při nichž samotné bezpečnostní pásy nemohou poskytnout dostatečnou ochranu. V případě potřeby poskytnou při bočnímu nárazu ochranu boční airbagy.

- Airbagy se aktivují (jsou připraveny se naplnit v případě potřeby) pouze v poloze zapalování ON.
- Airbagy se naplní v případě určitého typu čelní nebo boční srážky a chrání cestující před závažným zraněním.
- Neexistuje pouze jedna rychlosť, při které se airbagy naplní. Obecně jsou airbagy navrženy tak, aby se naplnily v závislosti na intenzitě nárazu a jeho směru. Tyto dva faktory určují, zda snímače vydají elektronický signál k aktivaci.
- Naplnění airbagu závisí na množství faktorů včetně rychlosti vozidla, úhlu nárazu a pevnosti vozidel nebo objektů, do kterých vaše vozidlo narazilo. Určující faktory se neomezují pouze na výše uvedené.
- Čelní airbagy se okamžitě zcela naplní a vypustí. Je téměř nemožné, abyste při srážce viděli plnící se airbag. Mnohem pravděpodobnější je, že po srážce uvidíte jen splasklé airbagy visící ze svých úložných prostorů.

- Aby mohly airbagy poskytovat ochranu, musí se naplnit velmi rychle. Plnění airbagu trvá extrémně krátkou dobu, během níž se musí naplnit v prostoru mezi cestujícím a konstrukcí vozidla – dřív, než cestující narazí na konstrukci. Tato rychlosť plnění snižuje nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění a je to jedna ze základních vlastností airbagu.

Při rychlé aktivaci airbagů může však také dojít ke zraněním, která mohou zahrnovat odřeniny tváře, podlitiny a zlomeniny kostí, protože rychlosť plnění vyžaduje velmi silnou expanzi airbagů.

- Za určitých okolností může při kontaktu s airbagem dojít i ke smrtelnému zranění, zvlášť pokud cestující sedí příliš blízko k airbagu.

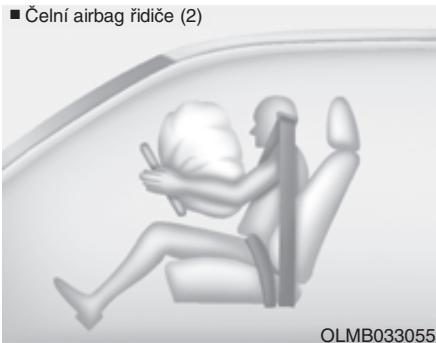
Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění plnicím se airbagem. Největším rizikem je sedět příliš blízko k airbagu. Airbag potřebuje pro na-fouknutí prostor. Doporučuje se, aby řidič seděl co nejdále od středu volantu, ale zároveň si uchoval kontrolu nad vozidlem.

■ Čelní airbag řidiče (1)



OLMB033054

Pokud elektronický systém SRSCM detekuje dostatečně silný náraz do čelní části vozidla, automaticky aktivuje čelní airbagy.



Při nafukování airbagů se kryty modulů airbagů začnou oddělovat díky rozpínajícím se vzduchovým vakům. Po úplném oddělení krytů se dosáhne plného nafouknutí airbagů.

Plně nafouknutý airbag v kombinaci se správně použitými bezpečnostními pásy, které zpomalují pohyb řidiče a spolujezdce vpřed, snižují riziko poranění hlavy a hrudníku.



Po naplnění se airbag okamžitě začne vypouštět, takže řidič stále vidí dopředu a může řídit a obsluhovat ovládací prvky.



## VÝSTRAHA

Aby se z předmětů při naplnění airbagu spolujezdce nestaly nebezpečné projektily:

- Nedávejte na palubní desku nad schránku před spolujezdcem do míst, kde je airbag spolujezdce, žádné předměty (držák nápojů, držák na CD, nálepky atd.).
- Nedávejte poblíž přístrojové desky nebo na povrch přístrojové desky nádobku s osvěžovačem vzduchu.

### Co se stane po aktivaci airbagů

Po čelní nebo boční srážce se airbag velmi rychle vypustí. Nafouknutí airbagu nebrání řidiči ve výhledu dopředu ani v řízení. Hlavové airbagy mohou po aktivaci zůstat určitou dobu částečně naplněné.

#### VÝSTRAHA

**Poté, co se naplnil airbag, provedte následující opatření:**

- Co nejdříve po nárazu otevřete okna a dveře, aby se snížilo působení kouře a prachu, uvolněných při plnění airbagu.
- Nedotýkejte se ihned po naplnění airbagu vnitřních součástí prostoru, kde byl airbag uložen. Součásti, které přicházejí do kontaktu s plnícím se airbagem, mohou být velmi horké.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- **Zasažené oblasti kůže vždy pečlivě opláchněte studenou vodou a jemným mýdlem.**
- **Doporučujeme nechat airbag ihned po naplnění vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI. Airbagy jsou jednorázové.**

### **Hluk a kouř z nafukujícího se airbagu**

Když se airbagy plní, dělají velký hluk a zanechávají ve vzduchu v interiéru vozidla kouř a prach. To je normální a je to důsledek zážehu nálože v airbagu. Jakmile se airbag naplní, můžete mít z důvodu kontaktu vašeho hrudníku s bezpečnostním pásem i airbagem určité potíže s dýcháním, stejně jako v důsledku vdechnutí kouře a prachu. Prach může u některých lidí zhoršit projevy astmatu. Pocitujete-li po naplnění airbagů dýchací obtíže, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

I když kouř ani prach nejsou toxické, mohou způsobit podráždění kůže, očí, nosu, hrdla atd. V takovém případě se ihned umyjte a opláchněte studenou vodou, a pokud syndromy přetrývají, vyhledejte lékařskou pomoc.

## Spínač zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce (je-li ve výbavě)



Smyslem je vypnout čelního airbagu spolujezdce, aby bylo možné převážet osoby, u nichž je zvýšené riziko zranění airbagem kvůli jejich věku, velikosti nebo zdravotnímu stavu.



### Deaktivace čelního airbagu spolujezdce:

Vložte klíček od automobilu nebo podobný pevný předmět do spínače zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce a otočte jím do polohy OFF. Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce () se rozsvítí a zůstane svítit, dokud nebude čelní airbag spolujezdce znova aktivován.



### Reaktivace čelního airbagu spolujezdce:

Vložte klíček od automobilu nebo podobný pevný předmět do spínače zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce a otočte jím do polohy ON. Kontrolka airbagu spolujezdce () se rozsvítí a zůstane svítit zhruba po dobu 60 sekund.

### Informace

Kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce svítí cca 4 sekundy po přepnutí tlačítka motoru start/stop do polohy ON.

## ⚠ VÝSTRAHA

Nikdy nedovolte, aby na předním sedadle jel dospělý cestující, pokud svítí kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce. Když svítí kontrolka vypnutí airbagu, neaktivuje se airbag při srážce. Zapněte čelní airbag spolujezdce nebo nechte spolujezdce, ať si sedne na zadní sedadlo.

## ⚠ VÝSTRAHA

Pokud spínač zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce nefunguje, může dojít k následujícím situacím:

- Varovná kontrolka airbagu (☞) na přístrojové desce se rozsvítí.
- Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (☒) se nerozsvítí a kontrolka zapnutí (☒) se rozsvítí a zhruba po 60 sekundách zhasne. Čelní airbag spolujezdce se v případě čelní srážky naplní, i když je spínač zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce v poloze OFF.
- Doporučujeme nechat spínač zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce a systém airbagů SRS co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

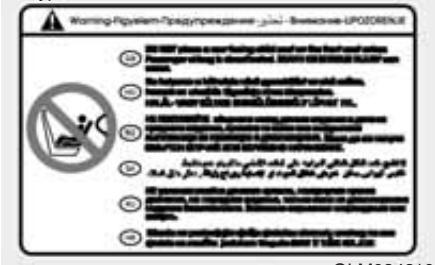
## Varovný štítek čelního airbagu spolujezdce pro dětský zádržný systém

■ Typ A



OYDESA2042

■ Typ B



OLM034310

Dětský zádržný systém nikdy nemontujte na sedadlo spolujezdce, pokud není vypnutý airbag.

Rozvinující se airbag může silně narazit do batolete nebo dítěte a způsobit mu vážná nebo smrtelná zranění.

## VÝSTRAHA

- **Vážné nebezpečí! Na sedadle vybaveném čelním airbagem, nesmí být umístěn dětský zádržný systém orientovaný zády proti směru jízdy!**
- **Na sedadlo chráněné AKTIV-NÍM AIRBAGEM NIKDY neumisťujte dětský zádržný systém orientovaný zády proti směru jízdy, DÍTĚTI hrozí SMRT nebo VÁZNÉ ZRANĚNÍ**
- **Nikdy neumisťujte dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce. Pokud se airbag předního spolujezdce naplní, mohl by způsobit vážná nebo smrtelná zranění.**

## Proč se při srážce můj airbag nenaplní?

Airbagy se neaktivují při každé nehodě.

Je několik typů srážek, při kterých by airbag patrně neposkytl dodatečnou ochranu. Ty zahrnují nárazy ze zadu, třetí nebo čtvrtou nehodu v řetězové nehodě, stejně jako nárazy při nízkých rychlostech. Míra poškození vozidla pouze ukazuje absorpci energie při nárazu, není ukazatelem, zdali se měl naplnit airbag či nikoli.

## Snímače srážky systému airbagů

### VÝSTRAHA

Aby se snížilo nebezpečí nečekaného naplnění airbagu a závažného poranění či smrti:

- **Nebouchejte nebo nedovolte, aby nějaké předměty narážely na úložné prostory, kde jsou airbagy nebo snímače instalovány.**

(Pokračování)

## (Pokračování)

- **Neprovádějte údržbu v oblasti snímačů airbagů nebo v jejich okolí. Pokud se změní poloha nebo úhel snímačů, mohou se airbagy naplnit i v situaci, kdy by se plnit neměly, nebo se nemusí naopak naplnit v situaci, kdy je potřeba, aby se naplnily.**
- **Neinstalujte chrániče nárazníků ani nevyměňujte nárazník za neoriginální díl. Může to negativně ovlivnit srážku i schopnost airbagů naplnit se při nehodě.**
- **Je-li Vaše vozidlo taženo, přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC, aby nedošlo k náhodnému naplnění airbagů.**
- **Doporučujeme přenechat veškeré opravy airbagů autorizovanému opravci HYUNDAI.**

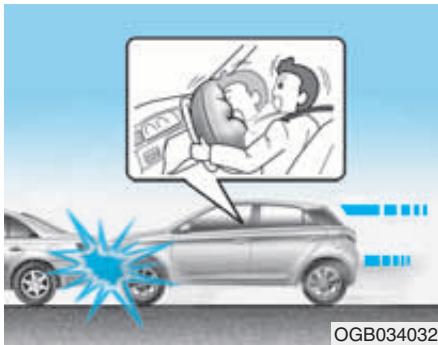


1. Řídicí modul SRS
2. Přední snímač nárazu
3. Boční tlakový snímač nárazu  
(je-li ve výbavě)
4. Boční snímač nárazu  
(je-li ve výbavě)



OGB038025/OGB034026/OGB038027/OGB034042/OGB034028

## Podmínky pro naplnění airbagu



### Čelní airbagy

Čelní airbagy jsou navrženy tak, aby se naplnily při čelním nárazu v závislosti na jeho závažnosti, rychlosti a úhlu čelního nárazu.



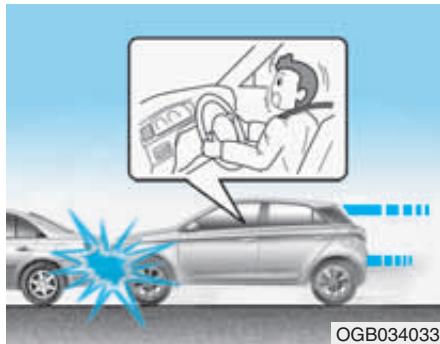
Pokud je podvozek zasažen hrbolem nebo jiným objektem na neupravené vozovce, airbagy se mohou aktivovat. Po neupravených cestách nebo vozovkách, které nejsou určeny pro provoz vozidel, jezděte opatrně, aby ste předešli nechtěné aktivaci airbagů.

### Boční a hlavové airbagy

Boční a hlavové airbagy se aktivují, když boční senzory detekují srážku, a aktivace závisí na závažnosti, rychlosti a úhlu srážky.

I když jsou airbagy řidiče a spolujezdce navrženy tak, aby se naplnily pouze při čelním nárazu, mohou se naplnit i při jiném typu nárazu, pokud snímače nárazu detekují dostatečný náraz. Boční a hlavové airbagy se aktivují pouze v případě boční srážky, ale mohou se aktivovat i při jiných typech srážek, pokud senzory bočního nárazu detekují silnou srážku.

### Podmínky pro nenaplnění airbagu



Při určitých srážkách při pomalé rychlosti se airbagy nemusí aktivovat. Airbagy jsou navrženy tak, aby se v podobných případech neaktivovaly, protože by nezvýšily ochranný účinek bezpečnostních pásů.

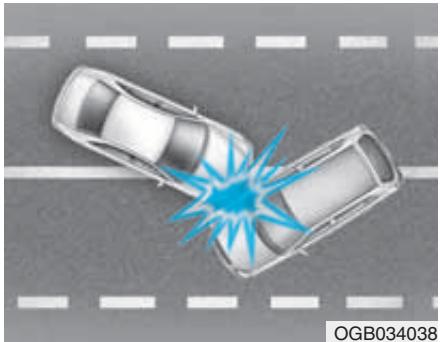


Čelní airbagy se neaktivují při zadním nárazu, protože cestující se silou nárazu posouvají dozadu. V tomto případě by naplněné airbagy neposkytly další ochranný účinek.



Čelní airbagy se nemusí aktivovat při bočním nárazu, protože cestující se pohybují směrem k nárazu, takže aktivace čelního airbagu by neznamenala zvýšení ochrany cestujících.

Boční a hlavové airbagy se mohou naplnit v závislosti na zavažnosti srážky, rychlosti vozidla a úhlu nárazu.



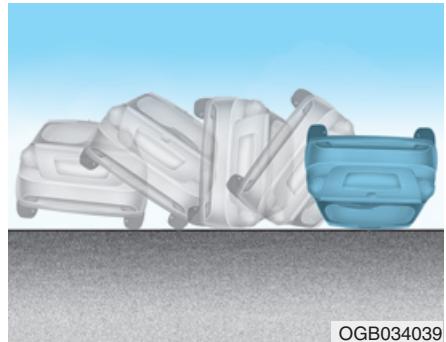
OGB034038

Při nárazu pod určitým úhlem mohou síly nárazu směrovat cestující ve směru, kde by airbagy neposkytly další ochranu, takže snímače nemusí aktivovat žádné airbagy.



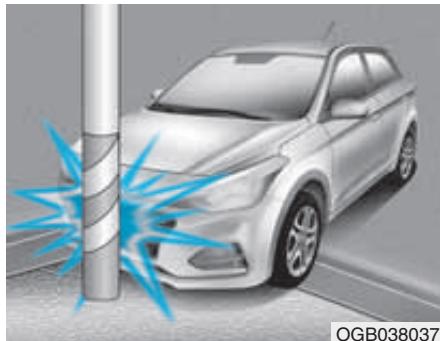
OGB034036

Před nárazem řidič často prudce brzdí. Takové prudké brzdění snižuje přední část vozidla, takže vozidlo může vjet pod vozidlo s větší světlou výškou. Při tomto podjetí se airbagy nemusí naplnit, protože zpomalení detekované snímači může být při tomto podjetí výrazně nižší.



OGB034039

Čelní airbagy se nemusejí aktivovat při převrácení vozidla, protože jejich aktivace by cestujícím neposkytla lepší ochranu.



OGB038037

Airbagy se nemusí naplnit, pokud se vozidlo střetne s objekty, jako jsou sloupy nebo stromy, kde je bod nárazu koncentrován v jedné oblasti a energii nárazu pohltí struktura vozidla.

### Péče o systém SRS

Systém SRS je v podstatě bezúdržbový, a neobsahuje tedy žádné díly, na kterých byste mohli sami provádět údržbu. Jestliže se při zapnutí zapalování nerozsvítí kontrolka systému airbagů SRS nebo svítí trvale, je potřeba nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Doporučujeme, aby veškeré práce na systému SRS, jako je demontáž, montáž, opravy či jakékoli práce na volantu, panelu před spolujezdcem, předních sedadlích a střešních nosících, prováděl autorizovaný opravce HYUNDAI. Nesprávné zacházení se systémem SRS může vést k závažnému poranění osob.



### VÝSTRAHA

**Aby nemohlo dojít k závažnému poranění nebo úmrtí, dodržujte následující opatření:**

- Nepokoušejte se upravovat nebo odpojovat komponenty či kabeláz systému SRS, na kryty nedávejte žádné nášivky a neupravujte strukturu vozidla.
- Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce a v panelu spolujezdce nad schránkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti nepokládejte žádné předměty.
- Kryty airbagů čistěte jemnou látkou, navlhčenou v čisté vodě. Čisticí prostředky mohou narušit strukturu krytu airbagů a negativně tak ovlivnit plnění airbagů.
- Doporučujeme, aby výměnu na plněných airbagů provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud je třeba deaktivovat komponenty systému SRS, případně zlikvidovat celé vozidlo, musí se dodržovat určitá bezpečnostní opatření. Potřebné informace vám sdělí autorizovaný opravce HYUNDAI. Nedodržením těchto pokynů může dojít ke zvýšení rizika zranění osob.

### Další bezpečnostní pokyny

**Cestující by neměli vstávat ze sedadel nebo nastavovat sedadla během jízdy.** Cestující, který není připočten bezpečnostním pásem, může být při srážce nebo nouzovém brzdění vymrštěn proti interiéru vozidla, na ostatní cestující nebo ven z vozidla.

**Na bezpečnostních pásech nepoužívejte žádné příslušenství.** Zařízení deklarující zvýšení komfortu cestujících nebo měnící se polohu bezpečnostního pásu mohou snížit ochranný účinek bezpečnostního pásu a zvýšit nebezpečí vážného zranění při nehodě.

#### **Neupravujte přední sedadla.**

Úpravy předních sedadel by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídavného zádržného systému nebo bočních airbagů.

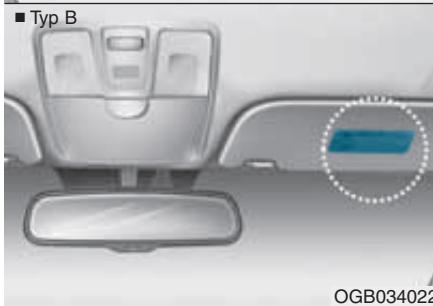
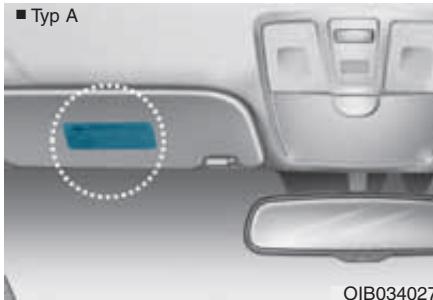
**Neukládejte předměty pod přední sedadla.** Předměty pod předními sedadly by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídavného zádržného systému a kabeláže.

**Vyhýbejte se nárazům do dveří.** Náraz do dveří ve chvíli, kdy je zapalování v poloze ON, může způsobit aktivaci airbagů.

### Přidávání výbavy nebo úpravy vašeho vozidla vybaveného airbagy

Pokud modifikujete vozidlo úpravou rámu vozidla, nárazníku, předních nebo bočních částí karoserie nebo světlé výšky, může to mít vliv na funkci systému airbagů ve vašem vozidle.

## Varovné štítky airbagů (jsou-li ve výbavě)



Varovné štítky airbagů upozorňují řidiče i cestující na potenciální rizika používání systému airbagů.

Nezapomeňte si v této uživatelské příručce přečíst veškeré informace o airbazích ve vašem vozidle.

# Praktické funkce vašeho vozidla

Přístup do vozidla .....	3-3
Dálkové ovládání.....	3-3
Pravidla používání dálkového ovládače .....	3-5
Chytrý klíček.....	3-7
Pravidla pro používání chytrého klíčku.....	3-10
Systém imobilizéru.....	3-12
<b>Zámky dveří .....</b>	<b>3-13</b>
Ovládání zámků dveří zvenčí.....	3-13
Ovládání zámků dveří zevnitř.....	3-14
Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří...3-16	
Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích (pouze předveřová verze).....	3-16
<b>Alarm.....</b>	<b>3-17</b>
<b>Dveře zavazadlového prostoru.....</b>	<b>3-18</b>
Otevření zavazadlového prostoru.....	3-18
Uzavření zavazadlového prostoru .....	3-19
<b>Okna .....</b>	<b>3-20</b>
Elektricky ovládaná okna.....	3-20
<b>Střešní okno.....</b>	<b>3-26</b>
Sluneční clona.....	3-27
Zasunutí střešního okna.....	3-27
Vyklopení střešního okna .....	3-28
Zavření střešního okna.....	3-29
Nové nastavení střešního okna .....	3-29
Varování pro otevřené střešní okno .....	3-30
<b>Kapota.....</b>	<b>3-31</b>
Otevření kapoty.....	3-31
Uzavření kapoty .....	3-32
<b>Dvířka plnicího hrdla palivové nádrže .....</b>	<b>3-33</b>
Otevření dvířek palivové nádrže .....	3-33
Zavření dvířek palivové nádrže .....	3-34
<b>Volant.....</b>	<b>3-36</b>
Posilovač řízení (EPS) .....	3-36
Náklon volantu / teleskopické ovládání .....	3-37
Vyhřívání volantu .....	3-37
Houkačka.....	3-38
<b>Zrcátka .....</b>	<b>3-39</b>
Vnitřní zpětné zrcátko .....	3-39
Vnější zpětné zrcátko .....	3-41
<b>Přístrojová deska .....</b>	<b>3-44</b>
Ovládání přístrojové desky .....	3-45
Nastavení LCD displeje .....	3-46
Měřicí přístroje .....	3-46
Indikátor řadicího stupně .....	3-49
Varovné a indikační kontrolky .....	3-51
Hlášení na displeji LCD .....	3-64

LCD displej .....	3-72	Manuální klimatizace.....	3-112
Ovládání LCD displeje.....	3-72	Automatická klimatizace .....	3-121
Režimy LCD.....	3-72	Odmlžení a odmrazení čelního okna.....	3-132
Režim palubního počítače .....	3-73	<b>Úložný prostor .....</b>	<b>3-136</b>
Informační režim .....	3-73	Úložný prostor ve středové konzole .....	3-136
Režim uživatelského nastavení (Přístrojová deska typu B).....	3-75	Schránka před spolujezdcem.....	3-136
<b>Palubní počítač .....</b>	<b>3-80</b>	Držák slunečních brýlí .....	3-137
Přístrojová deska typu A .....	3-80	Schránka na zavazadla.....	3-137
Přístrojová deska typu B .....	3-84	<b>Prvky v interiéru .....</b>	<b>3-138</b>
<b>Osvětlení.....</b>	<b>3-88</b>	Digitální hodiny.....	3-138
Vnější osvětlení .....	3-88	Zapalovač cigaret.....	3-139
Osvětlení interiéru .....	3-98	Popelník.....	3-140
<b>Stěrače a ostříkovače .....</b>	<b>3-101</b>	Držák pohárků .....	3-140
Stěrače.....	3-102	Sluneční clona.....	3-141
Ostříkovače.....	3-102	Dokovací stanice Smartphone .....	3-141
Stěrač a ostříkovač zadního skla.....	3-103	Elektrická zásuvka .....	3-142
<b>Jízdní asistent .....</b>	<b>3-104</b>	Nabíječka USB .....	3-143
Zadní kamera .....	3-104	Věšák na oděvy.....	3-143
Varovný systém pro vzdálenost při parkování (couvání).....	3-105	Držák nákupních tašek.....	3-144
Varovný systém pro vzdálenost při parkování (couvání/jízda vpřed).....	3-108	Ukotvení rohožek.....	3-144
<b>Klimatizace .....</b>	<b>3-111</b>	Úchyty pro síť na zavazadla.....	3-145
Vyhřívání .....	3-111	Kryt zavazadlového prostoru.....	3-145
		<b>Vnější prvky .....</b>	<b>3-147</b>
		Střešní nosič.....	3-147

## PŘÍSTUP DO VOZIDLA

### Dálkové ovládání (je-li ve výbavě)



OIB034040

Vaše vozidlo HYUNDAI používá dálkové ovládání, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíčku.

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemykání dveří zavazadlového prostoru

#### Zamknutí

Zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko zamknutí dveří (1).
3. Dveře se zamknou. Varovná světla zablikají.
4. Pohledem na ovládací prvek uzamknutí dveří ve vozidle ověřte, že jsou všechny dveře zamknuté.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

Nikdy nenechávejte klíčky ve vozidle, když jsou v něm děti bez dozoru. Nehlídané děti mohou vložit klíček do zapalování a ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla, nebo dokonce vůz rozjet, což můžezpůsobit závažné poranění nebo smrt osob.

#### Odemknutí

Odemknutí:

1. Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko odemknutí dveří (2).
2. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou.



#### Informace

Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

### Odemknutí dveří zavazadlového prostoru

Odemknutí:

1. Na dálkovém ovládání stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko odemknutí dveří zavazadlového prostoru (3).
2. Výstražná světla dvakrát bliknou. Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru otevřeny a poté zavřeny, dveře zavazadlového prostoru se automaticky zamknou.

### Informace

- Po odemknutí zavazadlového prostoru se jeho dveře zamknou automaticky.
- Slovo „HOLD“ uvedené na tlačítku znamená, že je potřeba je podržet na více než jednu sekundu.

### Nastartování

Podrobné informace viz „Zapalování pomocí klíčku“ v kapitole 5.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození dálkového ovládání:

- Udržujte dálkové ovládání z dosahu vody nebo jakékoli kapaliny. Jestliže je dálkové ovládání nefunkční z důvodu vystavení vodě nebo jiným kapalinám, není tato situace kryta zárukou výrobce vašeho vozidla.
- Nepouštějte dálkové ovládání na zem ani s ním neházejte.
- Chraňte dálkové ovládání před extrémními teplotami.

### Mechanický klíček

■ Typ A



■ Typ B



OED036001A/OFD047002-A

Pokud dálkové ovládání nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíčku.



### Typ C

Pokud chcete klíček vyklopit, stiskněte uvolňovací tlačítko a klíček se vyklopí automaticky.

Pokud chcete klíček zavřít, manuálně jej sklopte a zároveň mějte stisknuté uvolňovací tlačítko.

### POZNÁMKA

**Nezavírejte klíček bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Mohlo by tím dojít k poškození klíčku.**

## Pravidla používání dálkového ovládání

Dálkové ovládání nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Klíček je ve spínači zapalování.
- Překročíte provozní vzdálenost (přibližně 30 m).
- Baterie v dálkovém ovládání je vybitá.
- Signál mohou blokovat jiná vozidla nebo objekty.
- Počasí je extrémně studené.
- Dálkové ovládání se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit jeho normální funkci.

Pokud dálkové ovládání nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíčku. Pokud máte s dálkovým ovládáním problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Je-li dálkové ovládání v blízkosti mobilního telefonu, může běžný provoz mobilního telefonu svým signálem klíček blokovat. To je zvlášť důležité v době, kdy je telefon aktivní, jako např. při realizování telefonního hovoru, při přijímání hovorů, odesílání zpráv a/nebo při odesílání/přijímání emailů. Dbejte na to, abyste nenosili dálkové ovládání a váš mobilní telefon ve stejně kapse kalhot nebo bundy, a vždy udržujte mezi těmito dvěma druhy zařízení adekvátní vzdálenost.

### *i* Informace

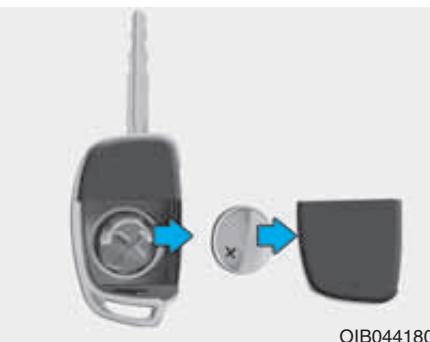
Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Pokud systém dálkového ovládání není funkční z důvodu úprav nebo změn, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, nejsou tyto závady kryty zárukou výrobce vozidla.

#### **POZNÁMKA**

**Uchovávejte dálkové ovládání mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíčku.**

### Výměna baterie

Pokud dálkové ovládání správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.



Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vložte tenký nástroj do štěrbiny a opatrně vypačte kryt vysílače.
2. Vyjměte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
3. Nasadte zpět zadní kryt dálkového ovládání.

Máte-li podezření, že vaše dálkové ovládání je poškozené, nebo se domníváte, že nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### *i* Informace



Nesprávně zlikvidovaná baterie může být škodlivá pro životní prostředí a lidské zdraví. Baterii zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.

## Chytrý klíček (je-li ve výbavě)



OIB044179

Vaše vozidlo HYUNDAI používá chytrý klíček, s jehož pomocí lze otevřít nebo zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíčku.

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemykání dveří zavazadlového prostoru

## Zamknutí



OGB044001

### Zamknutí dveří:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Stiskněte tlačítko na madlu dveří nebo tlačítko pro zamknutí dveří (1) na chytrém klíčku.
3. Varovná světla zablikají.
4. Pohledem na ovládací prvek uzamknutí dveří ve vozidle ověřte, že jsou všechny dveře zamknuté.

## i Informace

Tlačítko na madlu dveří bude fungovat pouze v případě, že chytrý klíček je ve vzdálenosti 0,7–1 m od vnější kliky dveří.

I když stisknete tlačítko na vnějším madlu dveří, vůz se nezamkne a na tři sekundy zazní zvukové znamení, jestliže platí některá z následujících podmínek:

- Chytrý klíček je ve vozidle.
- Tlačítko motoru start/stop je v poloze ACC nebo ON.
- Některé dveře kromě dveří zavazadlového prostoru jsou otevřeny.

### VÝSTRAHA

**Nenechávejte chytrý klíček ve vozidle s dětmi bez dozoru. Nehlídané děti mohou zmáčknout tlačítko spouštění motoru a mohou ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla, nebo dokonce vůz rozjet, což můžezpůsobit závažné poranění nebo smrt osob.**

### Odemknutí



OGB044001

### Odemknutí:

1. Mějte chytrý klíček u sebe.
2. Stiskněte tlačítko na madlu dveří nebo tlačítko pro odemknutí dveří (2) na chytrém klíčku.
3. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou.

### Informace

- Tlačítko na madlu dveří bude fungovat pouze v případě, že chytrý klíček je ve vzdálenosti 0,7–1 m od vnější kliky dveří. Dveře mohou odemknout i jiné osoby, které u sebe chytrý klíček nemají.
- Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

## Odemknutí dveří zavazadlového prostoru

Odemknutí:

1. Mějte chytrý klíček u sebe.
2. Stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko na madlu dveří zavazadlového prostoru nebo tlačítko pro odemknutí zavazadlového prostoru (3) na chytrém klíčku.
3. Výstražná světla dvakrát bliknou. Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru otevřeny a poté zavřeny, automaticky se zamknou.

### *i* Informace

Dveře zavazadlového prostoru se po odemknutí automaticky zamknou, pokud je do 30 sekund neotevřete.

## Nastartování

Motor můžete nastartovat bez vložení klíčku. Podrobné informace naleznete v části věnované tlačítku motoru start/stop v kapitole 5.

### POZNÁMKA

#### Aby nedošlo k poškození chytrého klíčku:

- Udržujte chytrý klíček z dosahu vody nebo jakékoliv kapaliny. Jestliže je chytrý klíček nefunkční z důvodu vystavení vodě nebo jiným kapalinám, není tato situace kryta zárukou výrobce vašeho vozidla.
- Nepouštějte chytrý klíček na zem ani s ním neházejte.
- Chraňte chytrý klíček před extrémními teplotami.

### POZNÁMKA

Vždy mějte chytrý klíček u sebe, když opouštíte vozidlo. Pokud necháte chytrý klíček poblíž vozidla, může dojít k vybití akumulátoru ve vozidle.

## Mechanický klíček

Pokud chytrý klíček nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíčku.



OIB044175E

Stiskněte a přidržte uvolňovací tlačítko (1) a vyjměte mechanický klíček (2). Vložte mechanický klíček do klíčové dírky ve dveřích.

Pokud chcete mechanický klíček vrátit zpět, vložte klíček do otvoru a zatlačte jej, dokud neuslyšíte cvaknutí.

### Ztráta chytrého klíčku

K jednomu vozidlu je možné zaregistrovat maximálně dva chytré klíčky. Pokud ztratíte chytrý klíček, doporučuje se okamžitě odvézt vozidlo a zbývající klíček k autorizovanému opravci HYUNDAI, případně tam vůz odtáhnout, je-li to nezbytné.

### Bezpečnostní pokyny k používání chytrého klíčku

Chytrý klíček nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Chytrý klíček se nachází v blízkosti rádiového vysílače, jako např. rádiové stanice, nebo letiště, které mohou rušit jeho normální funkci.
- Chytrý klíček se nachází v blízkosti mobilní vysílačky nebo mobilního telefonu.
- Další chytrý klíček od vozidla je používán v blízkosti vašeho vozidla.

Pokud chytrý klíček nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíčku. Pokud máte s chytrým klíčem problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Je-li chytrý klíček v blízkosti mobilního telefonu, může běžný provoz mobilního telefonu svým signálem klíček blokovat. To je zvlášť důležité v době, kdy je telefon aktivní, jako např. při realizování telefonního hovoru, při přijímání hovorů, odesílání zpráv a/ nebo při odesílání/přijímání emailů. Dbejte na to, abyste nenosili chytrý klíček a váš mobilní telefon ve stejné kapse kalhot nebo bundy, a vždy udržujte mezi těmito dvěma druhy zařízení adekvátní vzdálenost.

## *i* Informace

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Pokud systém dálkového ovládání není funkční z důvodu úprav nebo změn, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, nejsou tyto závady kryty zárukou výrobce vozidla.

### **POZNÁMKA**

**Uchovávejte chytrý klíček mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíčku.**

## Výměna baterie



Pokud chytrý klíček správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.

Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vypačte zadní kryt chytrého klíčku.
2. Vyjměte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
3. Nasadte zpět zadní kryt chytrého klíčku.

Máte-li podezření, že váš chytrý klíček je poškozený, nebo se domníváte, že váš chytrý klíček nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## *i* Informace



Nesprávně zlikvidovaná baterie může být škodlivá pro životní prostředí a lidské zdraví. Baterii zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.

### Systém imobilizéru (pokud je ve výbavě)

Systém imobilizéru chrání vozidlo před odcizením. Při použití nesprávně kódovaného klíčku (nebo jiného zařízení) se zablokuje palivový systém vozidla.

Při přepnutí spínače zapalování do polohy ON by se měla kontrolka imobilizéru krátce rozsvítit a potom zhasnout. Pokud kontrolka začne blikat, systém nerozeznává kód klíčku.

Přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF a poté znovu do polohy ON.

Systém nemusí rozeznat kód klíčku, pokud je v blízkosti klíčku jiný klíček od imobilizéru nebo jiný kovový předmět (například řetízek na klíče). Motor se nemusí spustit, neboť kovové předměty mohou narušit přenos signálu z vysílače.

Pokud systém opakovaně nerozeznává kód klíčku, je potřeba kontaktovat svého opravce HYUNDAI.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení. Mohou nastat problémy s elektroinstalací a vozidlo může být nepojízdné.

#### VÝSTRAHA

**Abyste předešli odcizení předmětů ve vozidle, nenechávejte náhradní klíčky nikde ve vašem vozidle. Heslo k imobilizéru je unikátní pro každého zákazníka a mělo by být tajné.**

#### POZNÁMKA

**Vysílač ve vašem klíčku je důležitou součástí systému imobilizéru. Je navržen tak, aby bez problémů fungoval dlouhé roky, ale nesmí být vystaven vlhkosti, statické elektřině a hrubému zacházení. Mohlo by dojít k poškození systému imobilizéru.**

## ZÁMKY DVEŘÍ

### Ovládání zámků dveří zvenčí

#### Mechanický klíček



OGB044002

Otočte klíček směrem k zadní části vozidla, pokud jej chcete odemknout, a směrem k přední části vozidla, pokud jej chcete zamknout.

Pokud zamknete/odemknete dveře u řidiče klíčkem, všechny dveře vozidla se automaticky zamknou/odemknou. (pokud je ve výbavě systém centrálního zamykání)

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že jsou dveře rádně zavřené.

#### Dálkové ovládání



OIB034040

Dveře zamknete stisknutím tlačítka pro uzamknutí dveří (1) na dálkovém ovládání.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří (2) na dálkovém ovládání.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že jsou dveře rádně zavřené.

#### i Informace

- V chladných a vlhkých oblastech nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.
- Pokud jsou dveře zamknuty/odemknuty vícekrát rychle za sebou pomocí klíčku vozidla nebo spínače zámku dveří, může se činnost systému dočasně zastavit za účelem ochrany obvodu a zabránění poškození součástí systému.

### Chytrý klíček



1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Otevřání zavazadlového prostoru

Dveře zamknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro uzamknutí dveří na chytrém klíčku.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří na chytrém klíčku.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že jsou dveře řádně zavřené.

### i Informace

- V chladných a vlhkých oblastech nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.
- Pokud jsou dveře zamknuty/odemknuty vícekrát rychle za sebou pomocí klíčku vozidla nebo spínače zámku dveří, může se činnost systému dočasně zastavit za účelem ochrany obvodu a zabránění poškození součástí systému.

### Ovládání zámků dveří z vnitřní strany vozidla

#### Pomocí klíčky dveří



#### Přední dveře

Při zatažení za vnitřní klíčku (1) zamknutých dveří se dveře odkrounou a otevřou.

#### Zadní dveře

Při jednom zatažení za vnitřní klíčku zamknutých dveří se dveře odkrounou.

Po druhém zatažení za vnitřní klíčku se dveře otevřou.

## Se spínačem centrálního zamýkání dveří



OGB048004

- Když stisknete spínač zamýkání dveří, všechny dveře vozidla se zamknou a na zhruba 60 sekund se rozsvítí kontrolka ve spínači (je-li klíček v zapalování, kontrolka ve spínači bude svítit trvale).

Jestliže jsou v okamžiku stisknutí tlačítka otevřeny některé dveře, dveře vozidla se nezamknou.

- Při odemknutí některých dveří se kontrolka spínače zamýkání rozblíká. Stisknete-li spínač ve chvíli, kdy kontrolka bliká, všechny dveře se zamknou.

- Když znova stisknete tlačítko zamknutí/odemknutí dveří, všechny dveře se odemknou a kontrolka na spínači zhasne.

### **VÝSTRAHA**

Dveře by za jízdy měly být vždy zcela zavřené a zamknuté. Jsou-li dveře odemknuté, zvyšuje se riziko vymrštění z vozidla při nehodě.

### **VÝSTRAHA**

Nenechávejte děti nebo zvířata ve vozidle bez dozoru. V zavřeném vozidle může být velmi horčko, což může mít za následek usmrcení nebo vážná zranění dětí nebo zvířat bez dozoru, jež nemohou uniknout z vozidla. Děti mohou ovládat funkce vozidla, které je mohou zranit, nebo se vystavit jinému nebezpečí, pokud by někdo získal přístup do vozidla.

### **VÝSTRAHA**

#### Vždy zajistěte své vozidlo

Necháte-li vozidlo odemknuté, hrozí vám i ostatním osobám zvýšené nebezpečí, že se ve vozidle někdo schová.

Při zajišťování vozidla sešlápněte brzdu, přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování) (pro vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do polohy prvního rychlostního stupně či zpátečky (u manuálních převodovek), zatáhněte parkovací brzdu, přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF, zavřete všechna okna a vždy vezměte klíček s sebou.

### **VÝSTRAHA**

Pokud otevřete dveře, když se něco blíží, může dojít k poškození nebo zranění. Při otevírání dveří budte opatrní a sledujte vozidla, motocykly, cyklisty nebo chodce blížící se k vozidlu na straně dveří.

### Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří *Systém odemykání dveří reagující na náraz (pokud je ve výbavě)*

Když se v důsledku nárazu aktivují airbagy, automaticky se odemknou všechny dveře.

### Systém zamykání dveří reagující na rychlosť (je-li ve výbavě)

Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlosť vozidla překročí 15 km/h.

### Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích (pouze 5dveřová vozidla)



Chcete-li aktivovat dětskou pojistku, vložte klíček (nebo šroubovák) do otvoru (1) a otočte jím do polohy (2).

Chcete-li, aby bylo možné otevřít zadní dveře zevnitř, odemkněte zpět dětskou bezpečnostní pojistku.

#### VÝSTRAHA

Když dítě nechtěně otevře zadní dveře za jízdy, může z vozidla vypadnout. Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích by měly být používány vždy, když jsou ve vozidle děti.

Dětské bezpečnostní pojistky pomáhají zabránit dětem cestujícím na zadních sedadlech v náhodném otevření zadních dveří. Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích by měly být používány vždy, když jsou ve vozidle děti.

Bezpečnostní pojistka se nalézá na hraně obou zadních dveří. Je-li dětská bezpečnostní pojistka v uzamknuté poloze (2), zadní dveře nelze otevřít zevnitř zatažením za kliku.

## ALARM (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Tento systém pomáhá chránit vozidlo i cennosti v něm. Dojde-li k některé z následujících situací, zazní houkačka a rozblíkají se výstražná světla:

- otevření dveří bez použití dálkového ovládání či chytrého klíčku
- otevření dveří zavazadlového prostoru bez použití dálkového ovládání či chytrého klíčku
- otevření kapoty motorového prostoru

Alarm trvá 30 sekund, pak se systém resetuje. Alarm vypnete odemknutím dveří pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíčku.

Ochrana proti odcizení se automaticky aktivuje 30 sekund po zamknutí dveří a zavazadlového prostoru. Aby se systém skutečně zaktivoval, musíte dveře i zavazadlový prostor zamknout zvenčí pomocí dálkového ovládání nebo stisknutím tlačítka na vnějších madlech dveří s chytrým klíčkem u sebe. Bliknou výstražná světla a jedenkrát zazní výstražný zvuk, indikující, že systém je aktivován.

Jakmile je bezpečnostní systém zapnutý, vyvolá otevření dveří, zavazadlového prostoru nebo kapoty motoru bez dálkového ovládání poplach.

Bezpečnostní systém se nezaktivuje, nejsou-li kapota, zavazadlový prostor nebo některé dveře zcela zavřené. Pokud se systém se nezaktivuje, zkontrolujte, zdali jsou kapota, zavazadlový prostor a všechny dveře zcela zavřené.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení.

### *i* Informace

- Nezamykejte dveře dříve, než všichni cestující vystoupí z vozidla. Když zbývající cestující vystoupí z vozidla až po zaktivování systému, spustí se poplach.
- Jestliže se alarm nedeaktivuje pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíčku, otevřete dveře pomocí mechanického klíčku a otoče zapalováním do polohy ON (pro dálkové ovládání) nebo nastartujte motor (pro chytrý klíček) a vyčkejte 30 sekund.
- Když systém deaktivujete, ale do 30 sekund neotevřete některé dveře nebo zavazadlový prostor, systém se znova zaktivuje.



OIB034042

### *i* Informace

Vozidla vybavená systémem proti odcizení mají štítek s následujícími slovy:

1. VÝSTRAHA
2. SECURITY SYSTEM  
(ZABEZPEČOVACÍ SYSTÉM)

## DVEŘE ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

### Otevření dveří zavazadlového prostoru



OIB047046

- Dveře zavazadlového prostoru se zamknou, resp. odemknou ve chvíli, kdy se zamykají nebo odemykají všechny dveře pomocí klíčku, dálkového ovládání, chýtrého klíčku nebo spínače centrálního zamykání dveří.
- Jsou-li dveře zavazadlového prostoru odemknuté, lze zavazadlový prostor otevřít stisknutím rukojeti a vytážením směrem nahoru.

### i Informace

V chladných a vlhkých oblastech nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Dveře zavazadlového prostoru se vyklápějí nahoru. Když otevíráte dveře zavazadlového prostoru, ujistěte se, že v blízkosti zadní části vozidla nejsou žádné objekty ani lidé.

### POZNÁMKA

Ujistěte se, že jste před jízdou zavřeli dveře zavazadlového prostoru. Pokud dveře nejsou zavřené před jízdou, mohlo by dojít k poškození zvedacích pístů a příslušenství dveří zavazadlového prostoru.

### Zavření dveří zavazadlového prostoru

Pokud chcete zavřít dveře zavazadlového prostoru, stáhněte a zatlačte dveře zavazadlového prostoru rádně dolů. Ujistěte se, že jsou rádně zajištěné.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Před zavíráním dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že jsou vaše ruce, nohy a jiné části těla mimo jeho dosah jejich pohybu.

### ! POZOR

Při zavírání dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že v okolí západky a zarážky zavazadlového prostoru se nenachází žádný předmět. Mohlo by dojít k poškození západky dveří zavazadlového prostoru.

## ⚠️ VÝSTRAHA

### Výfukové plyny

Pokud jedete s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, budete nasávat nebezpečné výfukové plyny do vozidla, což může mít za následek vážné zranění nebo usmrcení cestujících.

Pokud musíte jet s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, mějte všechna okna a všechny větrací otvory otevřené, aby do vozidla proudil další vzduch.

## ⚠️ VÝSTRAHA

### Zadní zavazadlový prostor

Cestující by neměli nikdy cestovat v zadním zavazadlovém prostoru, kde není k dispozici žádný zádržný systém. Aby se předešlo zranění v případě nehody nebo při prudkém brzdění, měli by cestující být vždy správně připoutáni.

## ⚠️ VÝSTRAHA

Dveře zavazadlového prostoru by měly být za jízdy vždy zcela zavřené. Necháte-li dveře otevřené nebo jen přivřené, mohou do vozidla pronikat jedovaté výfukové plyny obsahující oxid uhelnatý (CO) a způsobit závažné zdravotní problémy nebo smrt.

## ⚠️ VÝSTRAHA



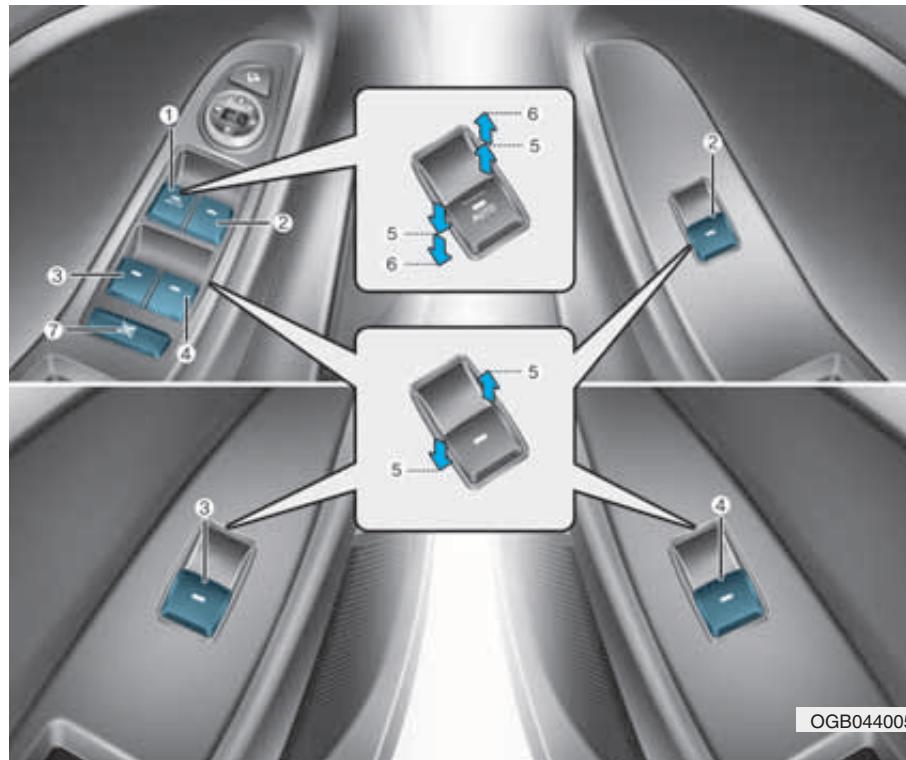
OHYK047009

Nepřidržujte vzpěru dveří zavazadlového prostoru. Pamatujte, že poškozením tohoto dílu může dojít k poškození vozidla a nebezpečné situaci.

## OKNA

### Elektricky ovládaná okna

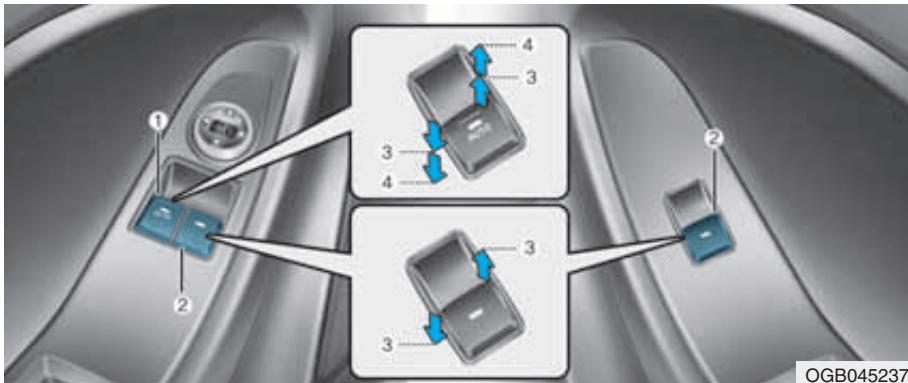
#### 5dveřové vozidlo / Cross



- (1) Spínač elektrického ovládání okna řidiče
- (2) Spínač elektrického ovládání okna na straně spolujezdce
- (3) Spínač elektrického ovládání oken v zadních dveřích (vlevo)\*
- (4) Spínač elektrického ovládání okna v zadních dveřích (vpravo)\*
- (5) Otevírání a zavírání oken
- (6) Automatické elektrické ovládání okna\*
- (7) Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken\*

\*: je-li ve výbavě

### 3dveřové vozidlo



- (1) Spínač elektrického ovládání oken na straně řidiče
- (2) Spínač elektrického ovládání oken na straně spolujezdce vpředu
- (3) Otevírání a zavírání oken
- (4) Otevírání a zavírání oken\*

\*: je-li ve výbavě

Aby bylo možné otevírat či zavírat okna, musí být spínač zapalování v poloze ON. Na každých dveřích je spínač, který ovládá okno ve dveřích. Na dveřích řidiče je tlačítko blokování elektrického ovládání oken, které blokuje ovládání oken spolucestujících vzadu. Elektricky ovládané okno funguje ještě asi 30 sekund po přepnutí spínače zapalování do polohy ACC nebo LOCK/OFF. Pokud však otevřete přední dveře, nelze ovládání oken používat ani po dobu 30 sekund.

### *i* Informace

- V chladných a vlhkých oblastech nemusí elektrické ovládání oken fungovat správně z důvodu mrazu.
- Při jízdě se spuštěnými zadními okny mohou ve vozidle znít nárazy vzduchu či pulzující zvuky. Jde o běžný jev a lze jej omezit nebo zcela odstranit následujícím způsobem. Když se hluk objevuje při jednom nebo obou otevřených zadních oknech, částečně spusťte obě přední okna přibližně o dva až tři centimetry.

### Otevírání a zavírání oken



OGB044125

Pokud chcete otevřít nebo zavřít okno, stiskněte příslušný spínač nebo zaťáhněte za jeho přední část do prvního dorazu (5).



#### Automatické zavření a otevření okna (je-li ve výbavě)

Krátkým zatažením za spínač ovládání okna nebo jeho stisknutím do druhého dorazu (6) se zcela zavře nebo otevře okno, i když spínač uvolníte. Pokud chcete okno zastavit v požadované poloze, když se okno pohybuje, zatáhněte nebo stlačte spínač.

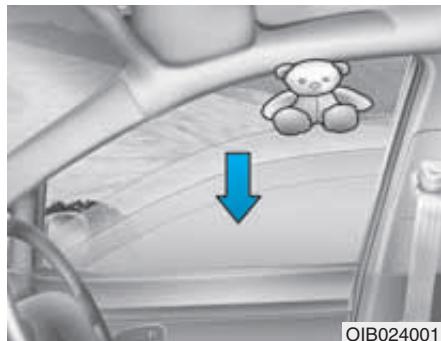
#### Opětovná inicializace elektricky ovládaných oken

Pokud elektrické ovládání oken nefunguje normálně, systém automatického ovládání oken musí být znova nastaven následovně:

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Zavřete okno a táhněte tlačítko ovládání okna vzhůru nejméně po dobu 1 sekundy.

Pokud ani po inicializaci nefungují elektricky ovládaná okna správně, je vhodné nechat systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### Automatický zpětný pohyb (je-li ve výbavě)



Pokud okno při automatickém zavírání detekuje překážku, zastaví se a spustí o zhruba 30 cm, aby bylo možné předmět z okna vytáhnout.

Pokud okno detekuje překážku, když je spínač trvale přidržován ve zvednuté poloze, okno se zastaví v pohybu směrem nahoru a poté se spustí asi o 2,5 cm.

Pokud je i nadále spínač přidržován ve zvednuté poloze během 5 sekund po spuštění prostřednictvím funkce automatické změny směru pohybu okna, funkce automatické změny směru pohybu okna nebude funkční.

### i Informace

Funkce automatické změny směru pohybu je aktivní pouze v případě, že byla použita funkce automatického zavření úplným zatažením za spínač do druhé zárazky.

### ⚠ VÝSTRAHA

Před zavřením oken se ujistěte, že jim v cestě nestojí hlava ani žádná jiná část těla některého cestujícího ani jiné předměty. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození vozidla. Pokud je mezi oknem a horním rámem zachycen předmět, jehož průměr je menší než 4 mm, funkce automatické změny směru pohybu okna nemusí detekovat překážku, nezastaví pohyb a neobrátí směr pohybu.

### Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken (je-li ve výbavě)



OGB044006

Řidič může stisknutím tlačítka ovládání oken do zamknuté polohy (stisknutí) zablokovat ovládání oken pomocí tlačítka na zadních dveřích.

Když dojde ke stisknutí tlačítka zámku ovládání oken:

- Z hlavního ovládacího panelu u řidiče lze ovládat všechna okna.
- Pomocí ovládacích prvků u spolujezdce vpředu lze ovládat jeho vlastní okno.
- Pomocí ovládacích prvků na zadních oknech nelze ovládat zadní okna.

### POZNÁMKA

- Abyste předešli možnému poškození systému elektrického ovládání oken, nezavírejte ani neotevřejte dvě nebo více oken najednou. Zajistíte tak také dlouhou životnost pojistky.
- Nikdy se nesnažte současně ovládat jedno okno tlačítkem na dveřích řidiče a tlačítkem na příslušných dveřích v opačném směru. Pokud by tato situace nastala, okno se zastaví a nebude možné ho zavřít ani otevřít.

## VÝSTRAHA

### Okna

- **NIKDY nenechávejte klíčky ve vozidle s dětmi bez dozoru, jestliže běží motor.**
- **NIKDY nenechávejte ve vozidle dítě bez dozoru. Dokonce i velmi malé děti mohou neúmyslně uvést vozidlo do pohybu, přivřít se v oknech nebo přivodit zranění sobě nebo ostatním.**
- **Vždy se dvakrát ujistěte, že všechny paže, ruce, hlava a jiné předměty jsou v bezpečí mimo dráhu zavírajícího se okna.**

(Pokračování)

### (Pokračování)

- **Nenechte děti si hrát s elektrickým ovládáním oken. Mějte blokovací spínač ovládání oken na dveřích řidiče v poloze LOCK (zatlačený). Neúmyslné ovládání oken dětmi může mít za následek vážné zranění.**
- **Během jízdy nevystrkujte z oken hlavu, paže ani tělo.**

## STŘEŠNÍ OKNO (POKUD JE VE VÝBAVĚ)



Pokud je vaše vozidlo vybaveno střešním oknem, můžete střešní okno posunovat nebo vyklápat pomocí ovládacích páček střešního okna, která se nachází na stropní konzole.

Střešní okno je možné otevírat, zavírat nebo vyklápat pouze v případě, že je spínač zapalování v poloze ON.

### **i** Informace

- V chladných a vlhkých oblastech nemusí střešní okno fungovat správně z důvodu mrazu.
- Po mytí vozidla nebo v prudkém dešti před použitím nejdříve ze střešního okna setřete všechnu vodu.

### **POZNÁMKA**

- Nedržte stále stisknutou ovládací páčku střešního okna ani za ní netahejte poté, co se úplně otevře, zavře nebo vyklopí. Mohlo by dojít k poškození motoru nebo komponentů systému.
- Ujistěte se, že střešní okno je zcela zavřené, když opouštíte vozidlo.

**Pokud je střešní okno otevřené, mohlo by dojít k napršení nebo nasněžení střešním oknem a namočení interiéru, stejně jako k vloupání do vozidla.**

### **i** Informace

Střešní okno se může posouvat ve vyklopené poloze, ale nemůže se vyklápat v otevřené nebo posuvné poloze.



## VÝSTRAHA

- Nikdy nenastavujte střešní okno nebo sluneční clonu za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.
- Nedovolte dětem, aby otevíraly a zavíraly střešní okno.

## Sluneční clona



OGB044126

- Sluneční clonu otevřete zatažením ovládací páčky střešního okna dozadu do polohy první zarážky.
- Chcete-li otevřít sluneční clonu při zavřeném střešním oknu, zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu.

Pokud chcete zastavit posouvání v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

## Posunování střešního okna



OGB044008

## Když je sluneční clona otevřená

Jestliže zatáhnete za ovládací páčku střešního okna dozadu, střešní okno se zcela zavře. Pokud chcete zastavit posuvání střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

## Když je sluneční clona zavřená

Pokud posunete ovládací páčku střešního okna dozadu do polohy druhé zarážky, sluneční clona se zcela otevře a pak se zcela otevře i střešní okno. Pokud chcete zastavit posuvání střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

## Naklápení střešního okna



OGB044009

## Když je sluneční clona zavřená

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna nahoru, sluneční clona se zcela otevře a střešní okno se vyklopí.

Pokud chcete zastavit posouvání střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

## Když je sluneční clona otevřená

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna nahoru, střešní okno se vyklopí.

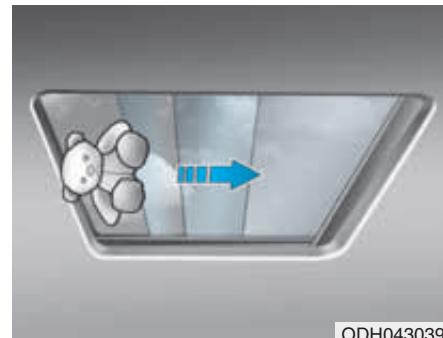
Pokud chcete zastavit posuvání střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

### VÝSTRAHA

#### Střešní okno

- **Dejte pozor, ať se do zavírajícího se okna nezachytí ničí hlava, ruce ani jiná část těla.**
- **Během jízdy ze střešního okna nevystrkujte tvář, krk, paže ani tělo.**
- **Před uzavřením střešního okna dbejte na to, abyste měli ruce a tvář mimo.**

## Automatická změna směru pohybu okna



ODH043039

Pokud dojde při automatickém zavírání střešního okna k detekci překážky, pohyb okna se obrátí a poté zastaví.

Funkce autoreverze nefunguje, pokud se mezi posouvající se sklo a rám dostane malá překážka. Vždy byste si před zavíráním měli zkontrolovat, zda nikdo z cestujících nebo předměty nejsou v cestě střešního okna.

## Zavření střešního okna

### Zavření pouze střešního okna

Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu do první zarážky nebo zatáhněte za páčku směrem dolů.

### Zavření střešního okna se sluneční clonou

Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu do druhé zarážky. Střešní okno se zavře a pak se automaticky zatáhne i sluneční clona.

Pokud chcete zastavit posouvání střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

### POZNÁMKA

- Pravidelně odstraňujte nečistoty nahromaděné ve vodicích kolejnicích.
- Pokud se pokusíte střešní okno otevřít při teplotě pod nulou, nebo pokud je pokryté sněhem či ledem, může se poškodit sklo nebo motor.
- Při dlouhodobém používání střešního okna může prach mezi oknem a lištou způsobovat hluk. Pravidelně okno otevírejte a s pomocí čisté látky prach odstraňte.
- Střešní okno se posouvá spolu se sluneční clonou. Nenechávejte sluneční clonu zavřenou při otevřeném střešním okně.

## Opětovné nastavení střešního okna

Střešní okno je potřeba opětovně nastavit v následujících situacích

- Vybije se akumulátor, dojde k odpojení akumulátoru nebo k výměně či přepálení příslušné pojistiky
  - Funkce dotykového ovládání střešního okna nefunguje správně
1. Otočte spínač zapalování do polohy ON a zcela zavřete střešní okno.
  2. Uvolněte ovládací páčku.
  3. Stiskněte a přidržte ovládací páčku (na více než 10 sekund), dokud se střešní okno nevyklopí a mírně nepohně. Potom ovládací páčku uvolněte.
  4. Zatlačte páčku ovládání střešního okna dopředu ve směru uzavírání, dokud se střešní okno nezačne pochybovat následovně;  
SUNSHADE OPEN (SLUNEČNÍ CLONA OTEVŘENA) → TILT OPEN (OKNO VYKLOPENO) → SLIDE OPEN (OKNO OTEVŘENO) → SLIDE CLOSE (OKNO ZAVŘENO) → SUNSHADE CLOSE (SLUNEČNÍ CLONA ZAVŘENA)

Potom ovládací páčku uvolněte. Jakmile tento postup dokončíte, je systém střešního okna resetován.

**POZNÁMKA**

Jestliže střešní okno po odpojení či vybití akumulátoru nebo výměně pojistky znovu nenastavíte, nemusí správně fungovat.

**Výstražné znamení při otevřeném střešním oknu  
(je-li ve výbavě)**

■ Typ B



OGB048240

Pokud řidič vytáhne klíček ze zapalování (nebo chytrým klíčkem vypne motor), otevře dveře na své straně a není plně zavřené střešní okno, ozve se zhruba na 7 sekund výstražný zvuk a na LCD displeji se objeví obrázek střešního okna.

Střešní okno rádně zavřete, když opouštíte vozidlo.

## KAPOTA

### Otevření kapoty



- Ujistěte se, že řadicí páka je v poloze P (Parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou), nebo v poloze prvního rychlostního stupně či zpátečky (u manuální převodovky) a zatáhněte parkovací brzdu.
- Zatáhněte za uvolňovací páku, aby ste kapotu uvolnili. Kapota by se měla mírně pootevřít.



- Přejděte před přední část vozidla, mírně kapotu nadzvedněte, zatáhněte za druhou západku (1) uvnitř pod střední části kapoty a kapotu zvedněte (2).



- Vytáhněte opěrnou tyčku.
- Kapotu podepřete opěrnou tyčkou.

## VÝSTRAHA

- Opěrnou tyč chyťte za místo obalené pryží. Pryž zabrání popálení horkým kovem, když je motor horký.
- Opěrná tyč musí být zasunuta přesně do příslušného otvoru při každé kontrole motorového prostoru. Tím zabráníte možnému pádu kapoty a zranění.

## Zavření kapoty

1. Před zavřením kapoty zkонтrolujte následující:
  - Všechna víčka plnicích otvorů musí být správně instalována.
  - Rukavice, hadry nebo jiné hořlavé materiály musí být odstraněny z motorového prostoru.
2. Vratte podpěrnou tyč do spony, aby se předešlo jejímu rachocení.
3. Spusťte kapotu o polovinu (zhruba 30 cm od zavřené polohy) a zatlačte ji bezpečně dolů na místo. Poté zkонтrolujte, zda je zajištěna

## VÝSTRAHA

- Před zavřením kapoty se ujistěte, že zavírající se kapotě nic nestojí v cestě. Pokud zavírající se kapotě něco stojí v cestě, může dojít k poškození majetku nebo k vážnému zranění osob.
- Nenechávejte rukavice, hadry nebo jiné hořlavé materiály v motorovém prostoru. Teplem by mohlo dojít ke vznícení.
- Před jízdou vždy zkonzrolujte dvakrát, zda je kapota pevně uzavřená. Zkontrolujte, zda nesvítí výstražná kontrolka otevřené kapoty nebo zda se na sdruženém přístroji neobjevilo hlášení. Při jízdě s otevřenou kapotou může dojít k úplné ztrátě viditelnosti, což může způsobit nehodu.
- Nepohybujte s vozidlem při otevřené kapotě. Je znemožněn výhled a kapota může spadnout nebo se poškodit.

## DVÍŘKA PLNICÍHO HRDLA PALIVOVÉ NÁDRŽE

### Otevření dvířek plnicího hrda palivové nádrže



Dvířka plnicího hrda palivové nádrže je nutné otevřít zevnitř vozidla zatažením za páčku otevírání dvířek.

1. Vypněte motor.
2. Zatáhněte za páčku otevření dvířek plnicího hrda palivové nádrže.



3. Tahem zcela otevřete dvířka plnicího hrda palivové nádrže (1).
4. Víčko palivové nádrže (2) sejměte otáčením proti směru hodinových ručiček. Může se ozvat sycivý zvuk, když se vyrovnává tlak uvnitř nádrže.
5. Víčko umístěte na dvířka plnicího hrda.

### i Informace

Jestliže se dvířka neotevřou, protože se kolem nich vytvořil led, jemně na dvířka poklepejte nebo je stiskněte, aby se led rozlomil a dvířka se uvolnila. Dvířka neotevřejte páčením. V případě potřeby postříkejte prostor kolem dvířek schválenou rozmrazovací kapalinou (nepoužívejte nemrznoucí směs do chladicí) nebo zajedte s vozidlem do teplého prostoru, kde led roztaje.

### Zavření dvírek plnicího hrdla palivové nádrže

1. Víčko (2) nasadte zpět a otáčejte jím doprava, dokud se neozve „cvaknutí“. To indikuje, že víčko je rádně utažené.
2. Zavřete dvírka plnicího hrdla palivové nádrže (1) a mírně je přitlačte. Ujistěte se, že jsou rádně zavřená.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

Benzin je vysoce hořlavý a výbušný. Nedodržení těchto pokynů může vést k ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ:

- Přečtěte si a dodržujte veškeré výstražné pokyny uvedené u čerpací stanice.
- Před doplňováním paliva si ověřte, kde je nouzový odpojovač přívodu benzingu, pokud je na čerpací stanici k dispozici.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Dříve než se dotknete trysky pistole, měli byste eliminovat potenciálně nebezpečný elektrostatický výboj dotykem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, trysky pistole nebo jiného zdroje výparů.
- Během doplňování paliva nepoužívejte mobilní telefony. Elektrický proud a/nebo elektronické interference z mobilního telefonu mohou potenciálně zapálit palivové výpary a způsobit požár.
- Po zahájení čerpání paliva nenastupujte zpět do vozidla. Dotykem, třením nebo klouzáním po předmětech nebo látkách, v nichž může vznikat statická elektřina, se může začít hromadit elektrický náboj. Elektrostatický výboj může zapálit palivové výpary a způsobit požár.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Pokud musíte znovu nastoupit do vozidla, musíte znovu eliminovat potenciálně nebezpečný elektrostatický výboj dotykem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, trysky pistole nebo jiného zdroje výparů.
- Pokud používáte schválený přenosný kanystr, položte jej před doplňováním paliva na zem. Elektrostatický výboj z kanystru může zapálit palivové výpary a způsobit požár. Po zahájení doplňování paliva je potřeba udržovat kontakt mezi holou rukou a vozidlem, dokud tankování neskončí.
- Používejte pouze schválené, přenosné plastové kanystry na palivo, které jsou určené na transport a uskladnění paliva.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Při tankování vždy přesuňte řadicí páku do polohy P (Parkování), pro vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) či do polohy prvního stupně nebo zpátečky (pro manuální převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a zapalování přepněte do polohy LOCK/ OFF. Jiskry, které produkují elektrické součásti motoru, mohou zapálit palivové výparly a způsobit požár.
- Nepoužívejte sirky nebo zapalovač a nekuřte ani nenechávejte nedopalky cigaret ve vašem vozidle při pobytu na čerpací stanici, zejména při doplňování paliva.
- Nepreplňujte nádrž, mohlo by dojít k přetečení paliva.  
**(Pokračování)**

**(Pokračování)**

- Pokud během doplňování paliva dojde k požáru, vzdalte se od vozidla a okamžitě kontakujte vedoucího čerpací stanice a potom místní hasiče. Do držíte všechny bezpečnostní pokyny, které od nich obdržíte.
- Pokud palivo pod tlakem vystříkne, může potřísnit vaše šaty a kůži, takže budete vystaveni nebezpečí podpálení a popálení. Víčko vždy odšroubovávejte opatrně a pomalu. Pokud kolem víčka uniká palivo nebo uslyšíte syčení, počkejte před úplným odšroubováním víčka, dokud tyto podmínky nepominou.
- Vždy se ujistěte, že víčko plnicího hrdla palivové nádrže je pevně namontováno, aby se předešlo vylití paliva v případě nehody.

**Informace**

- Ujistěte se, že doplňujete do vašeho vozidla palivo v souladu s „Požadavky na palivo“ uvedenými v úvodní kapitole.
- Nepolijte palivem vnější povrchy vozidla. Všechny typy paliva rozlité na lakované povrchy mohou lak poškodit.

**POZNÁMKA**

Je-li nutné víčko palivové nádrže vyměnit, použijte pouze originální víčko HYUNDAI nebo odpovídající nahradu určenou přímo pro vaše vozidlo. Pokud použijete nesprávné víčko plnicího hrdla palivové nádrže, může to mít za následek vážné poškození palivového systému nebo systému řízení emisí.

## VOLANT

### Posilovač řízení (EPS)

Systém pomáhá s řízením vozidla. Pokud je motor vypnutý nebo pokud je posilovač řízení nefunkční, vozidlo je možné stále řídit, ale řízení vyžaduje použití větší síly.

Pokud během běžného provozu vozidla zaznamenáte, že při řízení musíte vyvinout větší úsilí, nechte systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

**Pokud systém elektrického posilovače řízení nefunguje normálně, rozsvítí se na přístrojové desce varovná kontrolka ( $\ominus!$ ). Vozidlo je možné řídit, ale je potřeba vyvinout větší sílu při řízení. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám vůz co nejdříve odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat systém zkontovalovat.**

### i Informace

Během normálního provozu vozidla se mohou vyskytnout následující příznaky:

- Ihned po otočení spínače zapalování do polohy ON může být otáčení volantem namáhavější.

To je způsobeno prováděním diagnostiky systému EPS. Při dokončení diagnostiky se volant vrátí do normálního stavu.

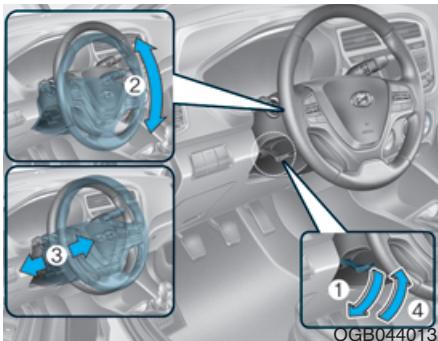
- Po otočení spínače zapalování do polohy ON nebo OFF může být slyšet cvakání od relé EPS.
- Hluk motoru je možné slyšet při zastavení vozidla nebo jízdě nízkou rychlostí.
- Když používáte volant při nízkých teplotách, můžete slyšet neobvyklý hluk. Jakmile teplota vzroste, hluk zmizí. To je normální.

## Náklon volantu / teleskopické řízení (je-li ve výbavě)

Nastavte volant tak, aby směřoval na vaši hruď, nikoli tvář. Ujistěte se, že vidíte na kontrolky a měřící přístroje v přístrojové desce. Po nastavení volantu se pokuste pohnout volantem nahoru a dolů, abyste se ujistili, že je řádně zajištěný. Polohu volantu nastavujte vždy před jízdou.

### VÝSTRAHA

**NIKDY** nenastavujte volant za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.



Změna úhlu a výšky volantu:

1. Zatáhněte za uvolňovací páčku dolů (1).
2. Nastavte volant do požadovaného úhlu (2) a výšky (3).
3. Zatáhnutím uvolňovací páčky (4) nahoru zamkněte volant v nastavené poloze.

### Informace

Po nastavení někdy nemusí uvolňovací páčka volant zamknout. Nejde o poruchu. Dochází k tomu, když se volant dostane do mezipolohy. V takovém případě nastavte volant znova a zamkněte jej.

## Vyhřívaný volant (je-li ve výbavě)



Se spínačem zapalování v poloze ON nebo s běžícím motorem stiskněte tlačítko vyhřívání volantu. Kontrolka na tlačítku bude svítit.

Pokud chcete vyhřívání volantu vypnout, stiskněte tlačítko znovu. Kontrolka na tlačítku zhasne.

Vyhřívání volantu se automaticky vypne po zhruba 30 minutách.

**POZNÁMKA**

**Na volant nedávejte žádný kryt nebo příslušenství. Kryt či příslušenství mohou poškodit systém vyhřívání volantu.**

**Houkačka**



OIB044056

Pokud chcete použít houkačku, stiskněte oblast označenou symbolem houkačky na volantu (viz obrázek). Houkačka houká pouze tehdy, když je stisknutá tato oblast.

**POZNÁMKA**

**Pokud chcete použít houkačku, netlučte do ní ani do ní nebušte pěstí. Netlačte na houkačku ostrými předměty.**

## ZRCÁTKA

### Vnitřní zpětné zrcátko

Před jízdou nastavte zpětné zrcátko tak, abyste viděli skrze střední část zadního okna.



#### VÝSTRAHA

Ujistěte se, že vám nic nebrání ve výhledu. Nedávejte na zadní sedadla, do zavazadlového prostoru či za zadní hlavové opěrky žádné předměty, které by mohly blokovat výhled skrze zadní okno.



#### VÝSTRAHA

Aby nedošlo k závažnému zranění při nehodě nebo aktivaci airbagu, neupravujte zpětné zrcátko a neinstalujte široké zrcátko.



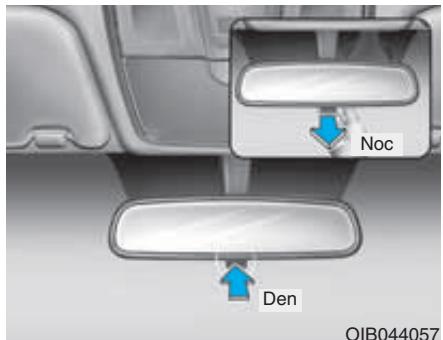
#### VÝSTRAHA

NIKDY nenastavujte zrcátko za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

### POZNÁMKA

Při čistění zrcátko používejte papírovou utěrku nebo podobný materiál, který navlhčete čisticím prostředkem na sklo. Nerozstříkujte čisticí prostředek na sklo přímo na zrcátko, neboť by mohlo dojít k poškození následkem vniknutí čisticího prostředku dovnitř tělesa zrcátko.

### Zpětné zrcátko s přepínáním den/noc



Nastavení provedte před jízdou a s páčkou pro přepínání den/noc v poloze pro den.

Přitáhněte páčku pro přepínání den/noc směrem k sobě, abyste omezili oslnění od světlometů vozidel za vámi při jízdě v noci.

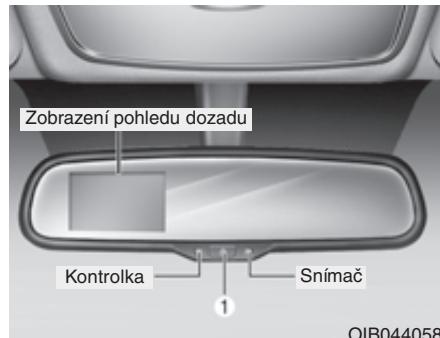
*Mějte na paměti, že v poloze pro noc není obraz pohledu dozadu tak jasný.*

### Elektrické chromatické zrcátko (ECM) (je-li ve výbavě)

Elektrické zpětné zrcátko automaticky mění intenzitu odrazu světla světlometů vozidel jedoucích za vámi v noci nebo za špatné viditelnosti.

Když motor běží, odrazivost se automaticky nastavuje prostřednictvím snímače ve zpětném zrcátku. Snímač detekuje hladinu osvětlení okolo vozidla a automaticky uzpůsobí odrazivost světel od vozidel za vámi.

Při každém zařazení zpátečky (R) se automaticky nastaví maximální odrazivost zrcátka, aby se zlepšil výhled řidiče za vozidlo.



#### Elektrické ovládání zpětného zrcátka:

- Stiskněte tlačítko ON/OFF (1), aby ste vypnuli funkci automatické změny odrazivosti. Kontrolka v zrcátku zhasne.
- Stiskněte tlačítko ON/OFF (1), aby ste zapnuli funkci automatické změny odrazivosti. Kontrolka v zrcátku se rozsvítí.
- Základním nastavením zrcátka je jeho zapnutí při zapnutí zapalování.

## Vnější zpětné zrcátko

Ujistěte se, že máte zrcátka nastavená před jízdou.

Vaše vozidlo je vybaveno vnějšími zpětnými zrcátky na levé i pravé straně.

Zrcátka je možné nastavit dálkově pomocí spínače.

Tělesa zrcátek je možné sklopit, aby se předešlo jejich poškození v automatické myčce nebo při projízdění úzké ulice.

Pravé vnější zpětné zrcátko je konvexní. V některých zemích je také levé vnější zpětné zrcátko konvexní. V tomto zrcátku se předměty zdají blíže, než se nacházejí.

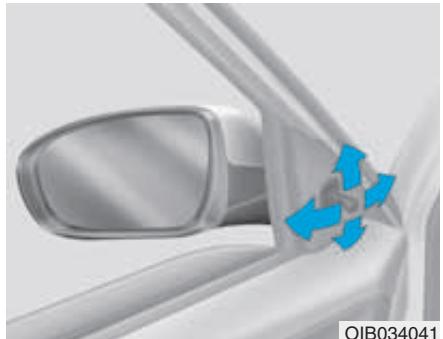
Používejte vnitřní zpětné zrcátko nebo otočte hlavu dozadu, abyste zjistili skutečnou vzdálenost vozidel vzdalu, když přejíždíte do jiného jízdního pruhu.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

Nenastavujte vnější zpětná zrcátka za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.

### **POZNÁMKA**

- Neoškrabujte led z plochy zrcátka, protože by se skleněná plocha mohla poškodit.**
- Pokud je zrcátko zablokované ledem, nenastavujte jej silou. Použijte schválený odmrzavací sprej (nikoli nemrznoucí kapalinu do chladiče) nebo houbičku či jemnou látku s velmi teplou vodou, případně převezezte vozidlo do tepla a nechte led roztát.**



OIB034041

### **Manuální typ**

Při nastavování vnějšího zrcátka používajte ovládací páčkou.



OGB044014

### Elektrický typ

Nastavení zpětných zrcátek:

Otočte páčkou (1) k písmenu L (vlevo) nebo R (vpravo) a zvolte zrcátko, které chcete nastavit.

Pomocí ovládacího prvku pro nastavení zrcátka upravte sklon zrcátka nahoru, dolů, doleva nebo doprava.

Po nastavení otočte páčkou (1) do prostřed, aby nedošlo k nechtěné změně nastavení.

### POZNÁMKA

- Zrcátka se přestanou pohybovat, jakmile dosáhnou maximální úhly nastavení, ale motor pracuje dál, dokud je spínač stisknutý. Nechte spínač stisknutý déle, než je nutné, protože by mohlo dojít k poškození motoru.
- Nepokoušejte se nastavit vnější zpětné zrcátko rukou, mohlo by dojít k poškození jeho motoru.

### Sklopení vnějšího zpětného zrcátka



OGB044015

### Manuální typ

Pokud chcete sklopit vnější zpětné zrcátko, uchopte těleso zrcátka a sklopte jej směrem k zadní části vozidla.



OGB044016

### Elektrický typ

Vnější zpětné zrcátko se přiklopí stisknutím tlačítka.

Vnější zpětné zrcátko se odklopí opětovným stisknutím tlačítka.

Jestliže tlačítko nestisknete, zrcátko se automaticky sklopí, resp. odklopí při zamknutí resp. odemknutí zvenčí vozu (je-li ve výbavě).

### POZNÁMKA

Elektricky ovládaná vnější zrcátka se sklápějí a odkládají, i když je spínač zapalování v poloze OFF. Z důvodu prevence zbytečného vybijení baterie však při vypnutém motoru neseřizujte zrcátka déle než je nezbytné.

### POZNÁMKA

Nesklápějte elektrická zpětná zrcátka rukou. Mohlo by dojít k poruše motoru.

## PŘÍSTROJOVÁ DESKA

### ■ Typ A



### ■ Typ B



1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Palivoměr
4. Teploměr chladicí kapaliny motoru
5. Varovné kontroly a indikátory
6. Počítadlo celkového nájezdu / denní počítadlo kilometrů\*
7. LCD displej (včetně počítadla kilometrů)

Skutečný vzhled přístrojové desky ve vašem vozidle se může od ilustrace odlišovat. Podrobnosti najeznete v této kapitole v pasáži „Měřicí přístroje“.

## Ovládání přístrojové desky

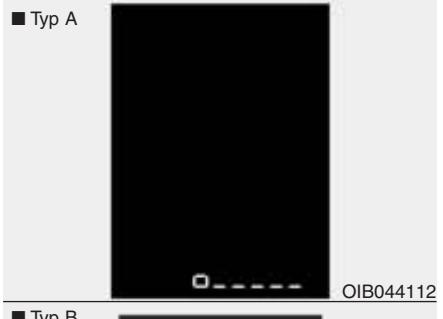
### VÝSTRAHA

Nikdy nenastavujte přístrojovou desku za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.

### Nastavení osvětlení přístrojové desky (je-li ve výbavě)



Jas přístrojové desky se nastavuje stisknutím horní nebo dolní části příslušného spínače se zapalováním v poloze ON.



Jestliže jas dosáhne maximální nebo minimální úrovni, ozve se zvukové znamení (je-li ve výbavě).

### Ovládání zobrazení na LCD displeji (je-li ve výbavě)



OGB044018

Režimy LCD displeje lze měnit pomocí ovládacích prvků.

- (1)  : tlačítko MODE slouží ke změně režimu zobrazení
  - (2) : tlačítka MOVE slouží k procházení jednotlivých položek
  - (3) OK: tlačítko SELECT/RESET slouží k nastavení nebo obnovení nastavení zvolené položky
- Popis jednotlivých režimů LCD displeje naleznete v této kapitole v pasáži „LCD displej“.**

### Ukazatele Rychloměr

#### ■ Typ A



OIB044104

#### ■ Typ B



OIB044105

Rychloměr ukazuje rychlosť vozidla a je kalibrovaný v kilometrech za hodinu (km/h) nebo v milích za hodinu (MPH).

### Otáčkoměr

#### ■ Zážehový motor



OIB044102

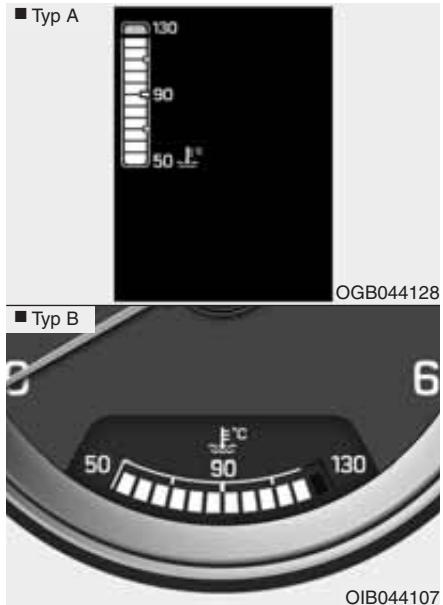
Otáčkoměr zobrazuje přibližné otáčky motoru za minutu (ot./min).

Otáčkoměr využijte pro stanovení správného okamžiku pro přeřazení rychlostních stupňů, a abyste předešli běhu motoru ve velmi nízkých a/nebo velmi vysokých otáčkách.

### POZNÁMKA

**Neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru v ČERVENÉ ZÓNĚ. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.**

## Teplovomér chladicí kapaliny motoru



Tento přístroj zobrazuje teplotu chladicí kapaliny motoru, když je spínač zapalování v poloze ON.

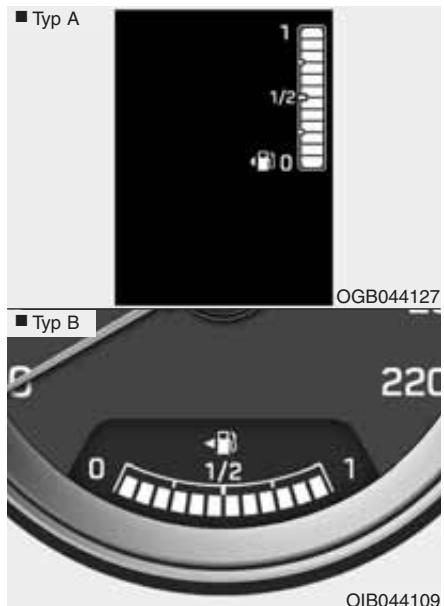
## POZNÁMKA

**Pokud se ručička ukazatele po- hybuje za normální rozsah směrem k poloze „130“, znamená to přehřívání, které může poškodit motor. Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Pokud se vaše vozidlo přehřívá, viz „Pokud se motor pře- hřívá“ v kapitole 6.**

## ⚠ VÝSTRAHA

**Nikdy nesnímejte víčko chladiče, je-li motor horký. Chladicí kapalina je pod stálým tlakem a mo- hla by způsobit vážné popá- leniny. Před doléváním chladicí kapaliny do nádržky počkejte, dokud motor nevychladne.**

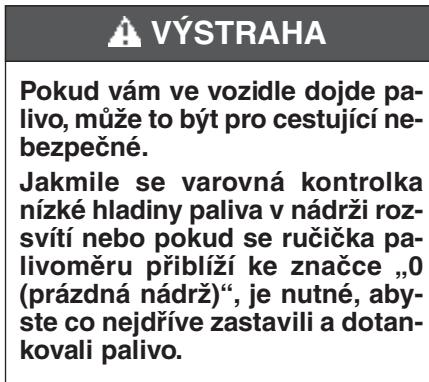
## Palivovoměr



Tento měřící přístroj zobrazuje přibliž- né množství paliva, které zbývá v pa- livové nádrži.

### Informace

- Objem palivové nádrže je uveden v kapitole 8.
- Palivoměr je doplněn varovnou kontrolkou nízké hladiny paliva, která se rozsvítí, když je nádrž téměř prázdná.
- Ve svahu nebo v zatáčce se může ručička palivoměru pohybovat nebo se varovná kontrolka nízké hladiny paliva může rozsvítit dřív než obvykle v důsledku pohybu paliva v nádrži.



### **POZNÁMKA**

**Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Spotřebování veškerého paliva můžezpůsobit požár v motoru nebo poškodit katalyzátor.**

### **Celkové počítadlo kilometrů**



OIB044116/OIB044115

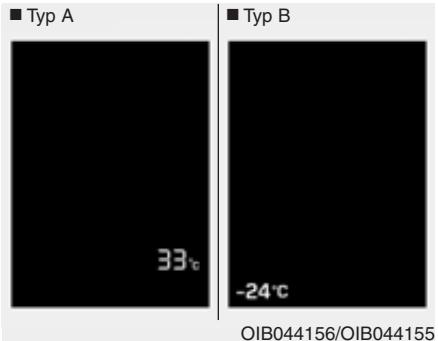
Celkové počítadlo ujetých kilometrů ukazuje počet kilometrů, které vozidlo ujelo od svého uvedení do provozu, a lze podle něj stanovit potřebnou údržbu.

- Rozsah počítadla: 0 – 999 999 kilometrů nebo mil.

### Informace

Je zakázáno manipulovat s celkovým počítadlem kilometrů se záměrem změnit počet ujetých kilometrů na počítadle. Změnou můžete přijít o záruku.

## Vnější teploměr



Aktuální vnější teplota se zobrazuje v krocích po 1 °C (1 °F).

- Rozsah teplot:  
- 40 °C – 85 °C (40 °F – 211 °F)

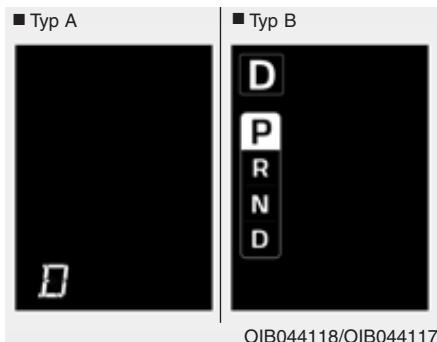
Venkovní teplota na displeji se nemusí změnit okamžitě jako na běžném teploměru, aby řidič nebyl nepozorný.

Jednotky teploty lze měnit (z °C na °F nebo z °F na °C) níže uvedeným postupem (je-li ve výbavě).

- Režim uživatelského nastavení na přístrojové desce: jednotky teploty se mění v nabídce „Other Features – Temperature unit“.

## Indikátor rychlostního stupně

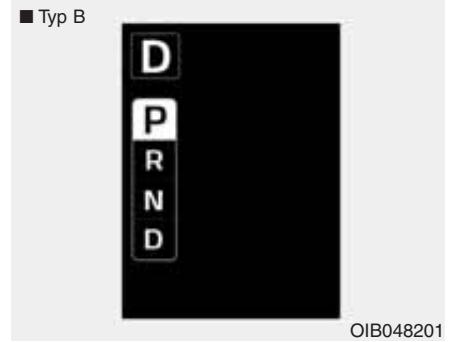
*Indikátor režimu automatické převodovky (je-li ve výbavě)*



Tento indikátor ukazuje, který režim automatické převodovky je zvolen.

- Parkování: P
- Zpětný chod: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Sportovní režim: 1, 2, 3, 4

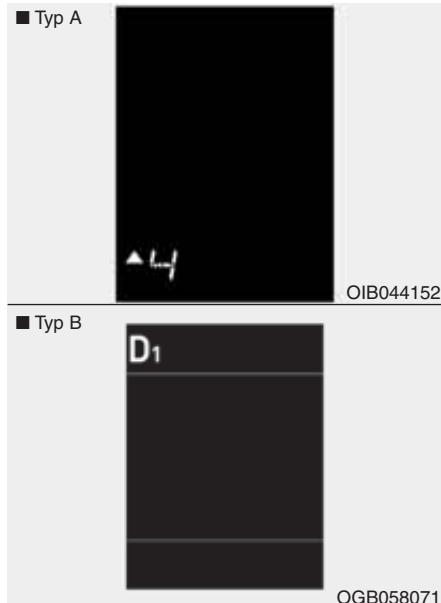
*Ukazatel přeřazení pro převodovku s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)*



Tento indikátor zobrazuje, která poloha řadící páky je zvolena.

- Parkování: P
- Zpátečka: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Manuální režim řazení: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

### Ukazatel přeřazení pro automatickou převodovku / převodovku s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě) v manuálním režimu řazení



V manuálním režimu řazení indikuje, jaký rychlostní stupeň je vhodné zařadit pro úsporu paliva.

- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3

Například

- ▲3: Indikuje, že je žádoucí řadit nahoru na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 2. nebo 1. převodového stupně).
- ▼3: Indikuje, že je žádoucí řadit dolů na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 4. převodového stupně).

Pokud systém řádně nepracuje, indikátor není zobrazen.

### Ukazatel přeřazení u manuální převodovky (je-li ve výbavě)



Tento indikátor říká, který rychlostní stupeň je žádoucí zařadit, abyste ušetřili palivo.

- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Například

▲ 3: Indikuje, že je žádoucí řadit nahoru na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 2. nebo 1. převodového stupně).

▼ 3: Indikuje, že je žádoucí řadit dolů na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 4., 5. nebo 6. převodového stupně).

Pokud systém rádně nepracuje, indikátor není zobrazen.

### Vyskakovací okno polohy řadicí páky (je-li ve výbavě)



OIB048201

Indikátor zobrazující aktuální polohu řadicí páky se zobrazí v přístrojové desce zhruba na 2 sekundy po zařazení jiného režimu (P/R/N/D).

### Varovné kontrolky a indikátory

#### i Informace – Varovné kontroly

Po nastartování motoru se ujistěte, že všechny varovné kontroly zhasly. Pokud některá stále svítí, je to upozornění na situaci, která vyžaduje vaši pozornost.

### Varovná kontrolka airbagu (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 6 sekund a pak zhasne.
- Dojde-li k poruše systému SRS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Výstražná kontrolka bezpečnostního pásu



Tato varovná zpráva informuje řidiče, že nemá zapnutý bezpečnostní pás.

Další podrobnosti najeznete v pasáži „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 2.

### Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy.
  - Zůstává svítit, je-li zatažená parkovací brzda.
- Když je zatažená parkovací brzda.
- Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádržce.
- Jestliže se varovná kontrolka rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádržce málo brzdové kapaliny.

Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádržce:

1. Jeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor, ihned zkонтrolujte hladinu brzdové kapaliny a podle potřeby ji dolijte (další podrobnosti najeznete v pasáži „Brzdová kapalina“ v kapitole 7). Potom zkонтrolujte všechny součásti brzdového systému z hlediska úniku kapaliny.

Jestliže v brzdovém systému stále dochází k úniku kapaliny a varovná kontrolka zůstane svítit nebo nefungují-li správně brzdy, nejezděte s vozidlem.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme nechat vůz odtáhnout k autorizovanému opravci HYUNDAI.

## Dvouokruhový brzdový systém

Vaše vozidlo je vybaveno dvouokruhovým brzdným systémem. To znamená, že pokud by došlo k poruše tohoto systému, budete stále moci brzdit dvě kola.

Pokud bude fungovat pouze jeden okruh, bude třeba k zabrzdění vozidla vyvinout větší tlak na brzdový pedál.

Je také třeba počítat s delší brzdnou dráhou vozidla.

Pokud nastane selhání brzdného systému během jízdy, zařadte nižší rychlostní stupeň, abyste využili brzdné síly motoru, a co nejdříve vozidlo zastavte na bezpečném místě.

### VÝSTRAHA

#### Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny

**Jízda s rozsvícenou varovnou kontrolkou je nebezpečná. Jestliže se varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádržce málo brzdové kapaliny.**

**Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

#### Kontrolka protiblokovacího systému brzd (ABS)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a pak zhasne.
- Došlo-li k poruše systému ABS (standardní brzdový systém bude fungovat i nadále, ale protiblokovací systém brzd funkční nebude).

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

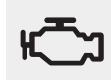
### Varovná kontrolka posilovače řízení (EPS)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do polohy ON.
  - Zůstává svítit, dokud nenastartujete motor.
- Dojde-li k poruše systému EPS.  
Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrolka poruchy (MIL)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do polohy ON.
  - Zůstává svítit, dokud nenastartujete motor.
- Dojde-li k poruše systému řízení emisí.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA – Zážehový motor

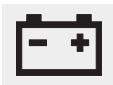
*Pokud se rozsvítí kontrolka poruchy (MIL), je možné, že dojde k poškození katalyzátoru, což může vést ke ztrátě výkonu motoru.*

*Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.*

### POZNÁMKA – Kontrolka poruchy (MIL)

*Delší jízda s rozsvícenou kontrolkou poruchy (MIL) může vést k poškození systému řízení emisí a může ovlivnit jízdní vlastnosti anebo spotřebu paliva.*

## Varovná kontrolka systému dobíjení



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do polohy ON.
  - Zůstává svítit, dokud nenastartuje motor.
- Když dojde k poruše alternátoru nebo systému dobíjení akumulátoru.

**Když dojde k poruše alternátoru nebo systému dobíjení akumulátoru.**

1. Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkontrolujte, zda není uvolněný nebo přetržený hncí řemen alternátoru.

Pokud je řemen správně nastavený, problém je patrně někde v systému dobíjení.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontovalat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Varovná kontrolka nízké hladiny oleje v motoru\*



Varovná kontrolka hladiny oleje v motoru se rozsvítí, je-li potřeba zkontovalat hladinu oleje v motoru.

Pokud se tato kontrolka rozsvítí, zkontovalujte co nejdříve hladinu oleje v motoru a podle potřeby olej dolijte.

Pomalu nalévejte po troškách olej do nálevky. (Objem dolévaného oleje: přibližně 0,6–1,0 l)

Používejte pouze specifikovaný motorový olej. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

Nepřeplňujte motorovým olejem. Dbejte, aby hladina oleje na mérce nepřesáhla značku F (plná nádrž).

## i Informace

- Varovná kontrolka zhasne po dolité oleje až ve chvíli, kdy po zahřátí motoru ujedete zhruba 50–100 km.
- Pokud opakovaně vypnete a zapnete zapalování 3krát v průběhu 10 sekund, varovná kontrolka zhasne okamžitě. Jestliže varovnou kontrolku zhasnete bez doplnění oleje, rozsvítí se opět poté, co ujedete po zahřátí motoru zhruba 50–100 km.

### POZNÁMKA

Pokud se kontrolka rozsvítí poté, co dolijete motorový olej a ujedete přibližně 50–100 km, zavezte svůj vůz k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechejte si systém zkontovalovat.

I když se tato kontrolka po nastartování motoru nerozsvítí, hladinu motorového oleje musíte pravidelně kontrolovat a doplňovat.

### Varovná kontrolka tlaku motorového oleje



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do polohy ON.
  - Zůstává svítit, dokud nenastartujete motor.
- Když je nízká hladina oleje v motoru.

Je-li nízká hladina oleje v motoru:

1. Jeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkонтrolujte hladinu oleje v motoru (další podrobnosti naleznete v pasáži „Motorový olej“ v kapitole 7). Pokud je hladina nízká, dopříte podle potřeby olej.

Jestliže varovná kontrolka zůstává svítit i po přidání oleje nebo nemáte olej k dispozici, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

– Varovná kontrolka tlaku motorového oleje

• Pokud nevypnete motor ihned po rozsvícení varovné kontroly tlaku motorového oleje, mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.

• Jestliže varovná kontrolka zůstane svítit, i když běží motor, značí to, že mohlo dojít k závažnému poškození nebo selhání motoru. V takovém případě

1. Zastavte vozidlo co nejdříve na bezpečném místě.
2. Vypněte motor a zkонтrolujte hladinu oleje. Je-li hladina oleje nízká, dopříte olej na správnou hladinu.
3. Znovu nastartujte motor. Pokud varovná kontrolka zůstane svítit i po nastartování motoru, ihned vypněte motor. Pokud ta situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **Varovná kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jakmile přepnete tlačítko motoru start/stop do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a pak zhasne.
- Když je jedna nebo více pneumatik výrazně podhuštěných (poloha podhuštěných pneumatik se zobrazuje na LCD displeji).

Další podrobnosti viz „Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.

Tato varovná kontrolka zůstává po rozblikání zhruba 60 sekund svítit nebo opakovaně bliká a vypíná se v intervalech přibližně 3 sekundy:

- Dojde-li k poruše systému TPMS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti viz „Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Bezpečné zastavení**

- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál plynu, plynule a mírně zabrzďte a pomalu dojedte na bezpečné místo mimo dopravní ruch.

## **Kontrolka elektronického stabilizačního systému (ESC) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému ESC.

V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Tato kontrolka se rozbliká:

- Když zasahuje ESC.

Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Elektronický stabilizační systém (ESC)“.

### Kontrolka vypnutí elektronického stabilizačního systému (ESC) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když deaktivujete systém ESC stisknutím tlačítka ESC OFF.

**Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Elektronický stabilizační systém (ESC)“.**

### Varovná kontrolka nízkého stavu paliva



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:  
Když je palivová nádrž téměř prázdná.

Jestliže je palivová nádrž téměř prázdná, co nejdříve dotankujte palivo.

#### **POZNÁMKA – Nízká hladina paliva**

**Jízda s rozsvícenou kontrolkou nedostatku paliva nebo hladinou paliva pod značkou „E (prázdná nádrž)“ může způsobovat vynechávání motoru a může dojít k poškození katalyzátoru (je-li ve výbavě).**

### Kontrolka systému varování při opuštění jízdního pruhu (LDW) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [Zeleně] Když tlačítkem LDWS spustíte varovný systém vyjetí vozu z jízdního pruhu.
- [Žlutě] Dojde-li k poruše varovného systému vyjetí vozu z jízdního pruhu.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti naleznete v pasáži „Systém varování při opuštění jízdního pruhu (LDW)“ v kapitole 5.

**Kontrolka systému pro udržení v jízdním pruhu (LKA) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [zeleně]: když jsou splněny provozní podmínky systému.
- [bílé]: když nejsou splněny provozní podmínky systému.
- [žlutě]: když dojde k poruše systému pro udržení v jízdním pruhu.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v kapitole 5.**

**Varovná kontrolka otevření dveří (je-li ve výbavě)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:  
Když nejsou bezpečně zavřené některé dveře.

**Varovná kontrolka otevření dveří zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:  
Když nejsou bezpečně zavřené dveře zavazadlového prostoru.

**Hlavní výstražná kontrolka**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou zbývající nájezd kilometrů nebo zbývající doba v přístrojové desce v části „servisní interval“ rovny 0.

Po inicializaci servisního intervalu hlavní varovná kontrolka zhasne.

**Varovná kontrolka světlometů (je-li ve výbavě)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

Tato varovná kontrolka se rozsvítí, jestliže došlo k poruše (přepálená žárovka (kromě světel LED) nebo porucha obvodu) u externích světel (světlomety, brzdové světlo, světlo do mlhy atd.). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**i Informace**

- Při výměně použijte žárovku se stejným příkonem.  
Další informace naleznete v pasáži „PŘÍKON ŽÁROVEK“ v kapitole 8.
- Při použití žárovky s jiným příkonem se toto varování nezobrazí.

### Varovná kontrolka výfukového systému (GPF) (zážehový motor)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když dojde k poruše systému filtru pevných částic (GPF).
- Když se tato kontrolka rozsvítí, může zhasnout poté, co vozidlo pojede:
  - rychlostí vyšší než 80 km/h nebo
  - po určitou dobu (asi 30 minut) na vyšší než 3. rychlostní stupeň při 1 500–4 000 ot./min.

Jestliže varovná kontrolka bliká i nadále (tentokrát se zobrazí varování na LCD displeji), doporučujeme nechat systém GPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

**Pokud budete pokračovat v jízdě po delší dobu s blikající kontrolkou poruchy GPF, může dojít k poškození systému filtru pevných částic GPF a zvýšení spotřeby paliva.**

### Kontrolka imobilizéru (bez chytrého klíčku) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

Když vozidlo správně detekuje imobilizér ve vašem klíčku při zapalování v poloze ON.

- Nyní můžete nastartovat motor.
- Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

Tato kontrolka se rozblíká:

Dojde-li k poruše systému imobilizéru. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrolka imobilizéru (s chytrým klíčkem) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí na zhruba 30 sekund:

Když se ve vozidle korektně detekuje chytrý klíček a tlačítko motoru start/stop je v poloze ACC nebo ON.

- Nyní můžete nastartovat motor.
- Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

**Kontrolka bliká na pár sekund:**

Když chytrý klíček není ve vozidle.

- Nyní nelze nastartovat motor.

## Kontrolka se rozsvítí na 2 sekundy a zhasne:

Když nelze ve vozidle detekovat chytrý klíček a tlačítko motoru start/stop je v poloze ACC nebo ON.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Tato kontrolka se rozbliká:

- Když je baterie v chytrém klíčku vybitá.
  - Nyní nelze nastartovat motor. Motor však můžete nastartovat stlačením tlačítka motoru start/stop přímo chytrým klíčkem. (Další podrobnosti naleznete v pasáži „Spouštění motoru“ v kapitole 5.)
- Dojde-li k poruše systému imobilizéra.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Kontrolka ukazatelů směru



### Tato kontrolka se rozbliká:

Když zapnete směrová světla.

Když dojde ke kterékoliv z následujících situací, je patrně závada v systému směrových světel. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Kontrolka nebliká, ale svítí.
- Kontrolka bliká rychleji.
- Kontrolka se nerozsvítí vůbec.

## Kontrolka dálkových světel



### Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou světlomety zapnuté a v poloze dálkových světel
- Když přitáhnnete páčku směrových světel a zapnete světelnou houkačku.

## Kontrolka tlumených světel



### Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou zapnuté světlomety.

### Kontrolka asistenčního systému dálkových světel (HBA) (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když jsou dálková světla zapnutá a spínač světel je v poloze AUTO.
- Pokud vaše vozidlo detekuje protijedoucí nebo předjíždějící vozidlo, asistenční systém dálkových světel (HBA) automaticky přepne na tlumená světla.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Asistenční systém dálkových světel (HBA)“.**

### Kontrolka zapnutých světel



Tato kontrolka se rozsvítí:

Když jsou zapnutá parkovací světla nebo světlomety.

### Kontrolka předních mlhových světel (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

Když jsou zapnutá přední světla do mlhy.

### Kontrolka zadních mlhových světel



Tato kontrolka se rozsvítí:

Když jsou zapnutá zadní světla do mlhy.

### Kontrolka tempomatu (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je zapnutý tempomat.

Další podrobnosti naleznete v pasáži „Systém tempomatu“ v kapitole 5.

### Kontrolka SET pro nastavení tempomatu (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je v tempomatu nastavena rychlosť.

Další podrobnosti naleznete v pasáži „Systém tempomatu“ v kapitole 5.

**Kontrolka STOP  
(je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

Tato kontrolka se rozsvítí, když je motor v režimu Idle Stop systému ISG (Idle Stop and Go).

Jakmile dojde k automatickému startování, kontrolka „AUTO STOP“ na přístrojové desce bude blikat po dobu 5 sekund.

Více podrobností, viz „Systém ISG (Idle Stop and Go)“ v kapitole 5.

**i Informace**

Když je motor automaticky startován systémem ISG, některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo parkovací brzdy) se mohou po dobu několika sekund rozsvítit.

Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu systému.

**Kontrolka asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (FCA)  
(je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému FCA. V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontoval u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 5.**

**Kontrolka chytrého klíčku  
(je-li ve výbavě)**



Pokud je tlačítko motoru start/stop v poloze ACC nebo ON a otevřou se některé dveře, systém zkонтroluje přítomnost chytrého klíčku.

Tato kontrolka se rozbliká:

Pokud chytrý klíček není ve vozidle, jsou otevřené některé dveře a spínač zapalování či tlačítko motoru start/stop je v poloze ACC nebo ON.

- Jestliže v této situaci zavřete všechny dveře, na přibližně 5 sekund rovněž zazní varovný zvuk.
- Kontrolka zhasne, je-li vozidlo v pohybu.

## Hlášení na displeji LCD (je-li ve výbavě)

### *„Shift to “P” position“ (přeřadte do polohy P, pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou)*

- Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se pokusíte vypnout motor a řadicí páka není v poloze P (parkování).
- V tomto okamžiku se tlačítko start/stop motoru přepne do režimu ACC (pokud stisknete tlačítko start/stop motoru, přejde do režimu ON).

### *„Low Key Battery“ (vybitá baterie v klíčku) (pro systém s chytrým klíčkem)*

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je v době, kdy je tlačítko start/stop motoru v poloze OFF, vybitá baterie v chytrém klíčku.

### *Press START button while turning wheel (stiskněte tlačítko START a zároveň otočte volantem, pro systém s chytrým klíčkem)*

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se zámek volantu neodemkne běžným způsobem ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

Stiskněte tlačítko start/stop motoru a přitom otáčejte volantem doprava a doleva.

### *Steering wheel not locked (volant nezamknutý, pro systém s chytrým klíčkem)*

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se zámek volantu nezamkne ve chvíli, kdy je tlačítko start/stop motoru v poloze OFF.

### *Check Steering Wheel Lock System (zkontrolujte zamknutí volantu, pro systém s chytrým klíčkem)*

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se zámek volantu běžným způsobem nezamkne ve chvíli, kdy je tlačítko start/stop motoru v poloze OFF.

**Press clutch pedal to start engine (nastartujte motor sešlápnutím pedálu spojky) (pro systém s chytrým klíčkem a manuální převodovkou)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže tlačítko start/stop motoru přejde po opakovaném stisknutí tlačítka bez sešlápnutí pedálu spojky dvakrát do režimu ACC.

Sešlápněte pedál spojky a nastartujte motor.

**Press brake pedal to start engine (nastartujte sešlápnutím brzdového pedálu, pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou)**

- Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže tlačítko start/stop motoru přejde po opakovaném stisknutí tlačítka bez sešlápnutí brzdového pedálu dvakrát do režimu ACC.
- Znamená to, že k nastartování motoru je potřeba sešlápnout brzdový pedál.

**Key not in vehicle (klíček není ve vozidle, pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže chytrý klíček není ve vozidle ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru. Vždy mějte chytrý klíček u sebe.

**Key not detected (klíček nebyl detekován, pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže chytrý klíček není detekován ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

**Press START button again (stiskněte znova tlačítko START, pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže jste nemohli ovládat tlačítko start/stop motoru, když došlo k problému se systémem tlačítka start/stop motoru. Stisknutím tlačítka start/stop motoru znova zkuste nastartovat motor.

Pokud se tato varovná zpráva zobrazí pokaždé, když stisknete tlačítko start/stop motoru, doporučujeme nechat vozidlo zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Press "START" button with key (stiskněte tlačítko START a mějte klíček u sebe, pro systém s chytrým klíčkem)

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže stisknete tlačítko start/stop motoru ve chvíli, kdy je zobrazena varovná zpráva „Key not detected“ (klíček nebyl detekován). Současně bude blikat kontrolka imobilizéru.

### Check "BRAKE SWITCH" fuse (zkontrolujte pojistku brzdového spínače, pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převo- dovkou / převodovkou s dvoji- tou spojkou)

- Tato varovná zpráva se zobrazí, došlo-li přerušení pojistky brzdového spínače.
- Znamená to, že je potřeba vyměnit pojistku za novou. Není-li to možné, lze nastartovat motor stisknutím tlačítka start/stop motoru v režimu ACC na dobu 10 sekund.

### Shift to "P" or "N" to start engine (nastartujte přeřazením do polohy P nebo N, pro systém s chytrým klíčkem a automatic- kou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou)

- Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže se pokusíte nastartovat motor a řadicí páka není v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).

### Informace

Motor můžete nastartovat, i když je řadicí páka v poloze N (neutrál). Pro vaši bezpečnost je však vhodné startovat s řadicí pákou v poloze P (parkování).

### Door Open (otevřené dveře)

■ Typ B



OIB047144

Tento indikátor ukazuje, které dveře jsou otevřené.

### POZOR

Před jízdou byste se měli přesvědčit, zda jsou dveře / kapota / zadní výklopné dveře zcela zavřené. Zkontrolujte také, zda nesvítí výstražná kontrolka otevřených dveří / kapoty / zadních výklopných dveří nebo zda se na sdruženém přístroji neobjevilo hlášení.

### Otevřené střešní okno (je-li ve výbavě)

■ Typ B



OGB048240

Tato varovná zpráva se zobrazí, pokud vypnete motor a je otevřené střešní okno.

### Tailgate Open (otevřené dveře zavazadlového prostoru)

■ Typ B



OIB047145

Tento indikátor zobrazuje, že jsou otevřené dveře zavazadlového prostoru.

### Hood Open (otevřená kapota)

■ Typ B



OGB048253

Tento indikátor zobrazuje, že je otevřená kapota motoru.

## Režim světel

■ Typ B



OHC1047637

Tato kontrolka zobrazuje, které vnější světlo je zvoleno ovladačem světel.

## Režim stěračů

■ Typ B



OHC1047375

Tato kontrolka zobrazuje, jaká rychlosť stírání je zvolena ovladačem stěračů.

## Heated Steering Wheel On (vyhřívání volantu zapnuto) (je-li ve výbavě)

- Tato varovná zpráva se zobrazí, když zapnete vyhřívání volantu.

Podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „Vyhřívání volantu“.

## Heated Steering Wheel Off (vyhřívání volantu vypnuto) (je-li ve výbavě)

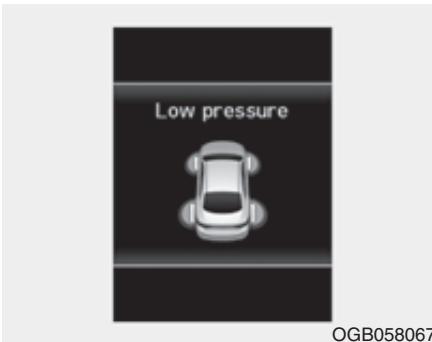
- Tato varovná zpráva se zobrazí, když vypnete vyhřívání volantu.

Podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „Vyhřívání volantu“.

### **Align steering wheel (srovnejte volant) (je-li ve výbavě)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, pokud nastartujete motor a volant je otočen o 90 stupňů doleva nebo doprava. Otočte volantem a snižte úhel jeho natočení na méně než 30 stupňů.

### **Low Pressure (nízký tlak vzduchu v pneumatikách) (je-li ve výbavě)**



Toto varovné hlášení se zobrazí při nízkém tlaku vzduchu v pneumatikách. Rozsvítí se symbol příslušné pneumatiky vozidla.

**Podrobnosti najeznete v části „Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

### **Low Fuel (Nízká hladina paliva)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže je palivová nádrž téměř prázdná.

- Když se rozsvítí kontrolka nedostatku paliva.
- Když se na palubním počítači zobrazí jako dojezdová vzdálenost znak „--- km“.

Co nejdříve dotankujte.

### **Engine has overheated (Přehřátý motor)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, pokud teplota chladicí kapaliny motoru překročí 120 °C. Znamená to, že motor je přehřátý a mohl by se poškodit.

### FUSE SWITCH (Zapněte spínač)

- Tato varovná zpráva se zobrazí, když je pojistkový spínač v pojistkové skříni pod volantem vypnutý.
- Znamená to, že je potřeba pojistkový spínač zapnout.

Další podrobnosti naleznete v pasáži „Pojistky“ v kapitole 7.

### Check headlight (zkontrolujte světlomety) (je-li ve výbavě)

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže došlo k poruše (přepálená žárovka (kromě světel LED) nebo porucha obvodu) u externích světel (světlomety, brzdové světlo, světlo do mlhy atd.). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### Informace

- Při výměně použijte žárovku se stejným příkonem.  
Další informace naleznete v pasáži „PŘÍKON ŽÁROVEK“ v kapitole 8.
- Při použití žárovky s jiným příkonem se toto varování nezobrazí.

### Check exhaust system (zkontrolujte výfukový systém) (je-li ve výbavě)

Tato varovná zpráva se zobrazí v případě poruchy systému DPF nebo GPF. Zároveň se rozblíží varovná kontrolka DPF nebo GPF.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém DPF či GPF zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

GPF (Gasoline Particulate Filter): Filtr pevných částic zážehového motoru

Podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „Varovné kontroly“.

**Check High Beam Assist (HBA) system (zkontrolujte asistenční systém dálkových světel (HBA)) (je-li ve výbavě)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, když dojde k poruše asistenčního systému dálkových světel (HBA).

Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém dálkových světel (HBA)“ v kapitole 3.

**Check Lane Departure Warning system (zkontrolujte systém varování při opuštění jízdního pruhu) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je problém se systémem varování při opuštění jízdního pruhu.

Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Podrobnosti naleznete v části „Systém varování při opuštění jízdního pruhu (LDW)“ v kapitole 5.

**Check Driver Attention Warning (DAW) system (zkontrolujte systém kontroly pozornosti řidiče (DAW), je-li ve výbavě)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, když dojde k poruše systému kontroly pozornosti řidiče (DAW). Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Podrobnosti naleznete v části „Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW)“ v kapitole 5.

## DISPLEJ LCD (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Ovládání zobrazení na displeji LCD (je-li ve výbavě)



Režimy displeje LCD lze měnit pomocí tlačítek.

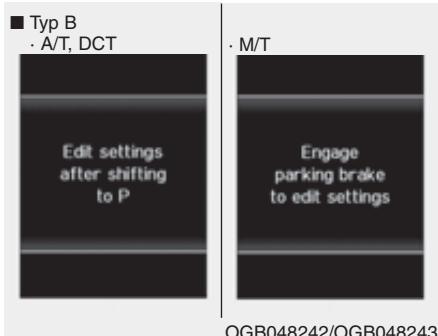
- (1) : Tlačítko MODE slouží ke změně režimu zobrazení
- (2) : Tlačítko MOVE slouží k procházení jednotlivých položek
- (3) OK : Tlačítko SELECT/RESET slouží k nastavení nebo obnovení nastavení zvolené položky

**Podrobnosti naleznete v části „Display LCD“ v této kapitole.**

### Režimy LCD displeje

Režimy	Symbol	Vysvětlení
Palubní počítač		Tento režim zobrazuje informace o jízdě, například denní počítadlo kilometrů, průměrnou spotřebu paliva atd. Podrobnosti naleznete v části „Palubní počítač“ v této kapitole.
Assist (je-li ve výbavě)		Tento režim zobrazuje stav: - systému varování při opuštění jízdního pruhu (LDW), - systému pro udržení v jízdním pruhu (LKA), - systému kontroly pozornosti řidiče (DAW), - asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (FCA). Podrobnosti naleznete v částech „Systém varování při opuštění jízdního pruhu (LDW)“, „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“, „Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW)“ a „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 5.
Uživatelská nastavení		V tomto režimu je možné změnit nastavení dveří, světel atd.
Hlavní varovná hlášení		Tento režim informuje o varovném hlášení týkajícím se vozidla, když některý ze systémů nefunguje běžným způsobem.

## Nastavení nelze upravovat za jízdy



OGB048242/OGB048243

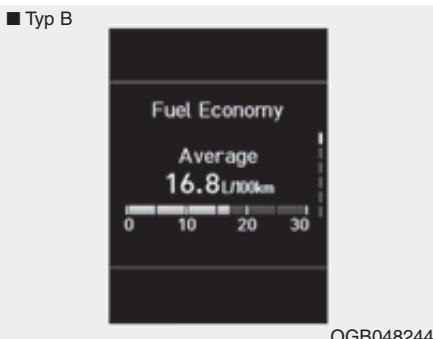
Tato zpráva se zobrazí, když se pokusíte zvolit jinou položku uživatelského nastavení za jízdy.

Z bezpečnostních důvodů změňte uživatelské nastavení až po zaparkování, zatažení parkovací brzdy a posunutí řadicí páky do polohy N (neutrál).

## Stručný průvodce (návod, je-li ve výbavě)

Stiskněte-li a přidržte tlačítko OK v režimu uživatelského nastavení, zobrazí se na přístrojové desce návod ke zvolené položce.

## Režim palubního počítadče



OGB048244

Tento režim zobrazuje informace o jízdě, například denní počítadlo kilometrů, průměrnou spotřebu paliva atd.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „Počítadlo kilometrů“.**

## Informační režim Servisní interval



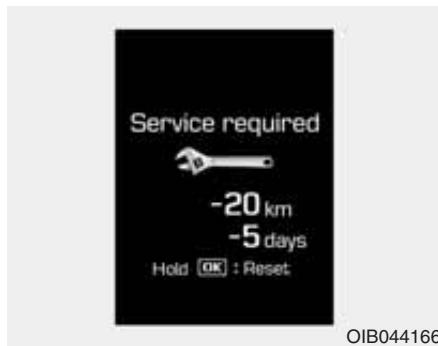
OIB044165

### Servisní interval

Počítá a zobrazuje informaci, kdy je potřeba provést pravidelnou údržbu (v ujeté vzdálenosti a ve dnech).

Jestliže zbývající vzdálenost dosáhne 1500 km nebo 30 dní, zobrazí se na displeji pokaždé, když nastavíte spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do režimu ON, na několik sekund zpráva „Service in“.

**Nastavení servisního intervalu se provádí v režimu uživatelského nastavení na LCD displeji.**



### Nutno provést údržbu

Pokud nenecháte provést údržbu v nastaveném servisním intervalu, zobrazí se na displeji pokaždé, když nastavíte spínač zapalování nebo tlačítko motoru start/stop do režimu ON, na několik sekund zpráva „Service required“.

Chcete-li znova nastavit servisní interval na vzdálenost a čas, který jste vložili dříve, pak:

- Stiskněte tlačítko OK na dobu delší než 1 sekunda.



### Servisní interval nenastaven

Není-li nastaven servisní interval, zobrazí se na displeji zpráva „Service Interval Off“.

#### *i* Informace

Jestliže nastane kterákoli z následujících situací, nemusí se zbývající vzdálenost a čas zobrazovat správně.

- Odpojí se kabel k akumulátoru.
- Vypne se pojistkový spínač.
- Vybieje se akumulátor.

## Varovná zpráva

Pokud dojde k některé z následujících situací, zobrazí se na displeji v informačním režimu na několik sekund varovná zpráva.

- Nedostatek paliva atd.

## Režim Uživatelská nastavení (přístrojová deska typu B)

V tomto režimu je možné změnit nastavení přístrojové desky, dveří, světel atd.

### Jízdní asistent

Položka	Vysvětlení
Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) (je-li ve výbavě)	Slouží k nastavení citlivosti systému kontroly pozornosti řidiče. - Vypnuto / normální citlivost / vysoká citlivost <b>Podrobnosti naleznete v části „Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW)“ v kapitole 5.</b>
Bezpečnost při jízdě v jízdním pruhu (je-li ve výbavě)	Nastavení funkce systému pro udržení v jízdním pruhu. - Režim LKA / režim LDW <b>Podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v kapitole 5.</b>
Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (je-li ve výbavě)	Slouží k aktivaci či deaktivaci asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (FCA). <b>Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 5.</b>
Varování před srážkou vpředu (je-li ve výbavě)	Slouží k nastavení času první výstrahy asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu. - Včasná / normální / zpožděná <b>Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 5.</b>

**Dveře**

Položka	Vysvětlení
Automatické zamknutí	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnuto: funkce automatického uzamknutí dveří se deaktivuje.</li> <li>Zapnuto při určité rychlosti: všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlosť vozidla překročí 15 km/h.</li> <li>Zapnuto při určité rychlosti: všechny dveře se automaticky zamknou, jestliže dojde k přesunu řadicí páky automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou z polohy P (parkování) do polohy R (zpětný chod), N (neutrál) nebo D (jízda).</li> </ul>
Automatické odemknutí	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnuto: funkce automatického odemknutí dveří se deaktivuje.</li> <li>Vypnutí vozidla: všechny dveře se automaticky odemknou při vytažení klíčku ze zapalování nebo při přepnutí spínače Start/Stop motoru do polohy OFF.</li> <li>Při přesunu do polohy P: všechny dveře se automaticky odemknou ve chvíli, kdy je řadicí páka automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou přesunuta do polohy P (parkování).</li> </ul>

**Osvětlení**

Položka	Vysvětlení
Krátkodobá signalizace změny směru	<ul style="list-style-type: none"> <li>Off: funkce krátkodobé signalizace změny směru se deaktivuje.</li> <li>3, 5, 7 bliknutí: při změně jízdního pruhu bliknou směrová světla při malém posunutí ovládací páčky 3krát, 5krát nebo 7krát.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „Osvětlení“.</b></p>
Prodleva světlometů	<ul style="list-style-type: none"> <li>On: funkce prodlevy světlometů se zapne.</li> <li>Off: funkce prodlevy světlometů se vypne.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „Osvětlení“.</b></p>

## Komfort

Položka	Vysvětlení
Uvítací bliknutí	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On: funkce uvítacího bliknutí se zapne.</li> <li>• Off: funkce uvítacího bliknutí se vypne.</li> </ul> <p>Podrobnosti naleznete v části „Uvítací osvětlení“ v této kapitole. .</p>
Zobrazení stěračů/světel	<p>Pro aktivaci nebo deaktivaci režimu stěračů/světel. V případě aktivace zobrazuje displej LCD zvolený režim stěračů/světel, kdykoliv změníte režim.</p>
Automatický zadní stěrač (couvání, je-li ve výbavě)	<p>Je-li tato položka zvolena, zadní stěrač se automaticky aktivuje, pokud je přední stěrač v poloze zapnuto a řadicí páka je v poloze R (zpátečka).</p>
Vyskakovací okno polohy řadicí páky	<p>Pro aktivaci nebo deaktivaci vyskakovacího okna řadicí páky. Při aktivaci se na displeji LCD v přístrojovém panelu zobrazí poloha řadicí páky.</p>
Varování při námraze (je-li ve výbavě)	<p>Je-li tato položka zvolena, bude aktivováno zobrazování varování při námraze.</p>

### Servisní interval

Položka	Vysvětlení
Servisní interval	Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce servisního intervalu.
Nastavení intervalu	Pokud je aktivní menu Servisní interval, můžete upravit čas a vzdálenost.
Reset	Menu v režimu Uživatelská nastavení můžete resetovat. Všechna menu v režimu Uživatelská nastavení se vrátí do továrního nastavení, vyjma jazyka a servisního intervalu.

Pokud je aktivován servisní interval a je upraven čas a vzdálenost, zobrazí se při každém zapnutí vozidla následující hlášení.

- Service in (servis za): pro informování řidiče o zbývajícím počtu kilometrů a dnů do servisu.
- Service required (servis nutný): zobrazí se při dosažení nebo překročení počtu kilometrů nebo dnů do servisu.

### Informace

Jestliže nastane kterákoli z následujících situací, nemusí se zbývající počet dnů do servisu zobrazovat správně.

- Dojde k odpojení kabelu k akumulátoru.
- Dojde k vypnutí pojistkového spínače.
- Dojde k vybití akumulátoru.

## Ostatní

Položka	Vysvětlení
Fuel Economy Reset (reset spotřeby paliva)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vypnuto: průměrná spotřeba paliva se po doplnění paliva automaticky neresetuje.</li> <li>- Po nastartování: když je motor vypnutý 4 a více hodin, průměrná spotřeba paliva se vynuluje automaticky.</li> <li>- Po doplnění paliva: průměrná spotřeba paliva se vynuluje automaticky, když dotankujete 6 a více litrů paliva a pojedete rychlosťí vyšší než 1 km/h.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Palubní počítac“ v této kapitole.</b></p>
Jednotka spotřeby paliva	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro volbu jednotky spotřeby paliva.</li> <li>- Americký galon / anglický galon</li> </ul>
Jednotka teploty	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro volbu jednotky teploty.</li> <li>- °C / °F</li> </ul>

## Jazyk

Položka	Vysvětlení
Jazyk	Pro volbu jazyka.

## PALUBNÍ POČÍTAČ

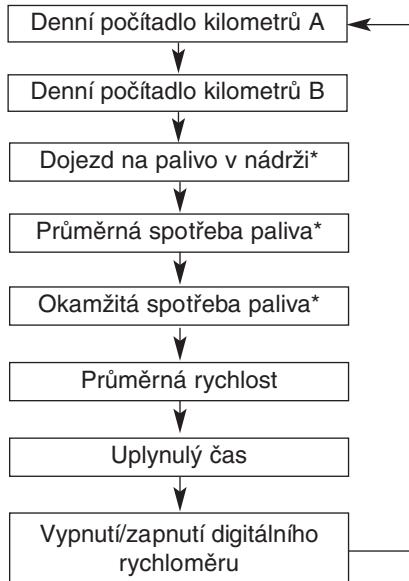
### Přístrojová deska typu A

Palubní počítač je mikropočítačem řízený informačním systémem řidiče, který na displeji zobrazuje informace týkající se jízdy, když je spínač zapalování v poloze ON.

#### *i* Informace

Některé jízdní informace uložené v palubním počítači (např. průměrná rychlosť vozidla) se v případě odpojení akumulátoru resetují.

### Režimy palubního počítače



\*: je-li ve výbavě



OIB044097

Režim změňte tlačítkem TRIP na volantu.

## **Dojezdová vzdálenost (1) (je-li ve výbavě)**



- V tomto režimu se zobrazuje odhadovaná vzdálenost, kterou lze ujet do vyčerpání paliva.  
- Dojezd:  
50 ~ 1999 km.
- Pokud je odhadovaný dojezd nižší než 50 km, zobrazí se na palubní počítaci dojezd „---“.  
A zobrazí se varovné hlášení „Low Fuel“ (nízká hladina paliva).

## **i Informace**

- Není-li vozidlo na rovném povrchu nebo došlo-li k přerušení přívodu od akumulátoru, nemusí se dojezdová vzdálenost zobrazovat správně.
- Dojezdová vzdálenost se může od skutečné vzdálenosti lišit, neboť jde jen o odhad dojezdové vzdálenosti.
- Palubní počítáč nemusí zaregistrovat doplnění paliva, jestliže dotankujete méně než 6 litrů.
- Spotřeba paliva a dojezdová vzdálenost se výrazně mění v závislosti na jízdních podmínkách, stylu jízdy a stavu vozidla.

## **Průměrná spotřeba paliva (2) (je-li ve výbavě)**

- Tento režim vypočítává průměrnou spotřebu paliva z ujeté vzdálenosti a spotřebovaného množství paliva od posledního vynulování průměrné spotřeby.
  - Rozsah spotřeby paliva:  
0,0–99,9 l/100km, km/l nebo MPG
- Průměrnou spotřebu paliva lze vynulovat ručně nebo se může nulovat automaticky.

### Ruční nulování

Průměrnou spotřebu vynulujete ručně stisknutím tlačítka RESET na volantu na více než 1 sekundu při zobrazení průměrné spotřeby.

### Automatické nulování

Chcete-li, aby se průměrná spotřeba paliva nulovala automaticky při dotankování, nastavte v uživatelském nastavení režim „Auto Reset“.

V režimu „Auto Reset“ se průměrná spotřeba paliva nastaví na hodnotu (---) ve chvíli, kdy rychlosť vozidla vzroste na více než 1 km/h po dotankování více než 6 litrů paliva.

### i Informace

Průměrná spotřeba paliva se kvůli přesnosti nezobrazuje, dokud vozidlo nejede více než 10 sekund nebo neujeďe alespoň 300 metrů od změny režimu zapalování na ON nebo od zapnutí tlačítka motoru start/stop do režimu ON.

### Okamžitá spotřeba paliva (3) (je-li ve výbavě)

- V tomto režimu se vypočítává spotřeba paliva v posledních několika sekundách, jede-li vozidlo rychlosť vyšší než 10 km/h.
  - Rozsah spotřeby paliva:  
0–30 l/100km, km/l

### Denní počítadlo kilometrů (1)



OIB044158

- Denní počítadlo kilometrů udává vzdálenost ujetou od posledního vynulování počítadla.
  - Rozsah vzdáleností:  
0,0–9 999,9 kilometrů nebo mil.
- Počítadlo kilometrů vynulujete stisknutím tlačítka RESET na volantu po dobu delší než 1 sekundu při zobrazení počítadla.

### Průměrná rychlosť vozidla (2)

- Průměrná rychlosť vozidla se počítá z celkové ujeté vzdálenosti a z jízdní doby od posledního vynulování průměrné rychlosťi vozidla.
  - Rychlostní rozsah:  
0–260 km/h
- Průměrnou rychlosť vozidla vynulujete stisknutím tlačítka RESET na volantu na dobu delší než 1 sekunda při zobrazení průměrné rychlosťi vozidla.

### i Informace

- Průměrná rychlosť vozidla se nezobrazuje, pokud je ujetá vzdálenost menší než 300 metrů nebo je doba jízdy nižší než 10 sekund od chvíle, kdy byl tlačítko motoru start/stop zapnut do režimu ON.
- I když se vůz nepohybuje, průměrná rychlosť se počítá i nadále, jestliže běží motor.

### Uplynulá doba (3)

- Tento režim uvádí celkový čas jízdy od posledního vynulování.
  - Časový rozsah (hh:mm):  
00:00–99:59
- Dobu jízdy vynulujete stisknutím tlačítka RESET na volantu na dobu delší než 1 sekunda při zobrazení doby jízdy.

### Informace

I když se vozidlo nepohybuje, uplynulá doba se počítá dále, jestliže běží motor.

### Digitální rychloměr



OIB044160

Tato hodnota udává rychlosť vozidla (km/h).



OIB044161

Digitální rychloměr se bude zobrazovat, jestliže je na přístrojové desce položka „SPEED“ nastavena na hodnotu „ON“.

Stisknutím tlačítka RESET na více než 1 sekundu při zobrazení „SPEED“ „OFF“ se zobrazí digitální rychloměr.

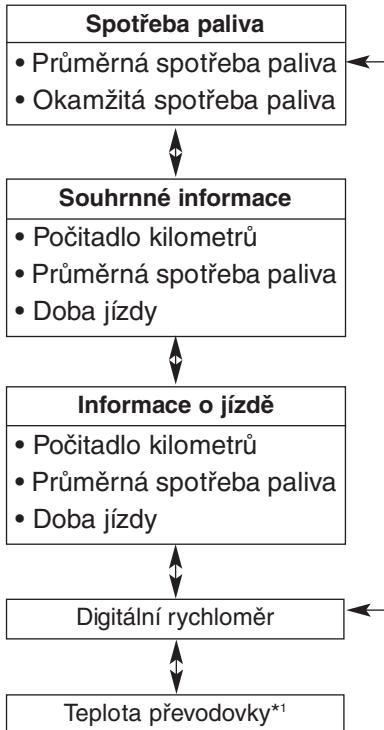
### Přístrojová deska typu B

Palubní počítač je mikropočítačem řízený informačním systémem řidiče, který na displeji zobrazuje informace týkající se jízdy.

#### Informace

Některé jízdní informace uložené v palubním počítači (např. průměrná rychlosť vozidla) se v případě odpojení akumulátoru resetují.

### Režimy palubního počítače

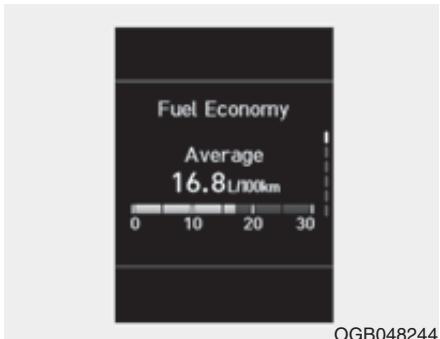


OGB044018

Pro změnu režimu přepněte spínač “ $\wedge$ ,  $\vee$ ” na volantu.

<sup>\*1</sup> : je-li vozidlo vybaveno převodovkou s dvojitou spojkou

## Spotřeba paliva



### Průměrná spotřeba paliva (1)

- Tento režim vypočítává průměrnou spotřebu paliva z ujeté vzdálenosti a spotřebovaného množství paliva od posledního vynulování průměrné spotřeby.
- Průměrnou spotřebu paliva lze vynulovat ručně nebo se může nulovat automaticky.

### Ruční nulování

Průměrnou spotřebu vynulujete ručně stisknutím tlačítka [OK] na volantu na více než 1 sekundu při zobrazené průměrné spotřebě.

### Automatické nulování

Chcete-li automaticky nulovat průměrnou spotřebu paliva při dotankování, zvolte v uživatelském nastavení na displeji možnost „Auto Reset“.

- Po zapnutí zapalování: průměrná spotřeba paliva se automaticky vynuluje, jakmile uplynou 4 hodiny od vypnutí motoru.
- Po doplnění paliva: průměrná spotřeba paliva se automaticky vynuluje, když pojedete rychlostí vyšší než 1 km/h po doplnění 6 a více litrů paliva.

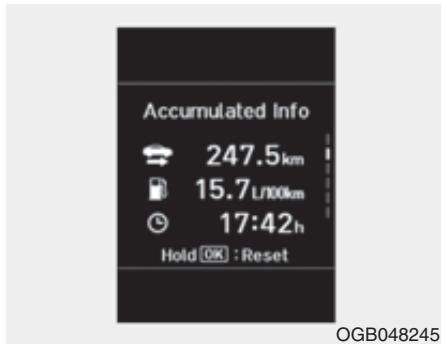
### Informace

Průměrná spotřeba paliva nemusí být přesná po ujetí vzdálenosti kratší než 300 metrů od zapnutí tlačítka start/stop motoru.

### Okamžitá spotřeba paliva (2)

Okamžitá spotřeba paliva se během jízdy zobrazuje na displeji LCD v podobě sloupcového grafu.

### Souhrnné informace



Tato obrazovka zobrazuje společně denní počítadlo kilometrů (1), průměrnou spotřebu paliva (2) a celkový jízdní čas (3).

Informace se počítá od posledního vynulování.

Chcete-li data ručně vynulovat, stiskněte a přidržte tlačítko OK při souhrnném zobrazení informací o jízdě.

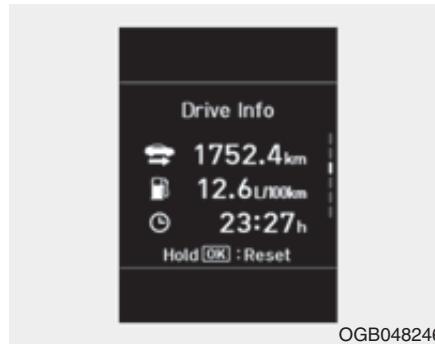
Denní počítadlo kilometrů, průměrná spotřeba paliva a celkový jízdní čas se vynulují současně.

Souhrnné informace o jízdě se budou stále načítat, dokud běží motor (například při zastavení v koloně nebo na semaforech).

### i Informace

Vozidlo musí ujet minimálně 300 metrů, než bude přepočtena průměrná spotřeba paliva od posledního cyklu zapalování.

### Zobrazení informací o jízdě



Tato obrazovka zobrazuje denní počítadlo kilometrů (1), průměrnou spotřebu paliva (2) a celkový jízdní čas (3).

Informace se počítají pro každý zapalovací cyklus. Jízdní informace se vynulují, když uplynou 4 hodiny od vypnutí motoru. Jinými slovy, poslední informace o jízdě jsou dostupné 4 hodiny po zapnutí motoru.

Chcete-li data ručně vynulovat, stiskněte a přidržte tlačítko OK při zobrazení informací o jízdě. Denní počítadlo kilometrů, průměrná spotřeba paliva a celkový jízdní čas se vynulují současně.

Informace o jízdě se budou stále načítat, dokud běží motor (například při zastavení v koloně nebo na semaforech).

### Informace

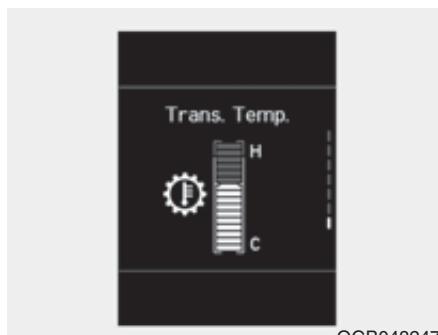
Vozidlo musí ujet minimálně 300 metrů, než bude přepočtena průměrná spotřeba paliva od posledního cyklu zapalování.

### Digitální rychloměr



Toto hlášení zobrazuje rychlosť vozidla (km/h).

### Teplota převodovky (je-li ve výbavě)



Ukazatel teploty převodovky převodovky zobrazuje aktuální teplotu převodovky s dvojitou spojkou.

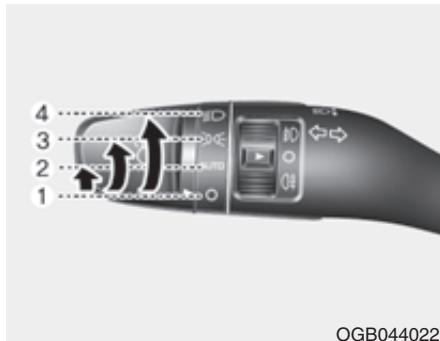
Kontrolujte teplotu převodovky a udržujte optimální styl jízdy.

Další podrobnosti naleznete v části „Převodovka s dvojitou spojkou“ v kapitole 5.

## OSVĚTLENÍ

### Vnější osvětlení

#### Ovládání světel



Pokud chcete ovládat světla, otočte knoflík na konci ovládací páčky do jedné z následujících poloh:

- (1) Poloha OFF
- (2) Poloha světel AUTO (je-li ve výbavě)
- (3) Poloha obrysových světel
- (4) Poloha světlometů



#### Poloha světlometů (✉)

Když je spínač světel v poloze čelních světlometů, svítí světlomety, osvětlení registrační značky a osvětlení přístrojové desky.



#### Poloha obrysových světel (✉✉✉)

Když je spínač světel v poloze obrysových světel, budou svítit parkovací (obrysová) světla, osvětlení registrační značky a osvětlení přístrojové desky.

#### *i* Informace

Abyste mohli zapnout světlomety, spínač zapalování musí být v poloze ON.



### Poloha světel AUTO (je-li ve výbavě)

Pokud je spínač světel v poloze AUTO, parkovací (obrysová) světla a světlomety se budou ZAPÍNAT a VYPÍNAT automaticky v závislosti na světelných podmínkách vně vozidla.

I při zapnuté funkci AUTO se doporučuje zapnout světla ručně během jízdy v noci či v mlze, nebo když vjedete do tmavých prostor, jako jsou tunely nebo podzemní parkoviště.

### POZNÁMKA

- Nepřikrývejte snímač (1) na přístrojové desce ani nedopustěte, aby se na něj něco vylilo.
- Nečistěte senzor pomocí čisticího prostředku na okna, mohl by zanechat tenký povlak, který by rušil funkci senzoru.
- Má-li vaše vozidlo metalická tónovaná skla oken, nemusí systém automatického ovládání osvětlení fungovat správně.

### Ovládání dálkových světel



OGB044026

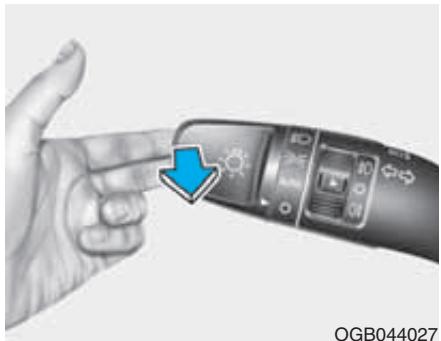
Pokud chcete zapnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe. Páčka se vrátí do původní polohy.

Kontrolka dálkových světel se rozsvítí při zapnutí dálkových světel.

Pokud chcete vypnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe. Zapnou se tlumená světla.

### VÝSTRAHA

Nepoužívejte dálková světla, pokud proti vám jedou další vozidla. Dálková světla by mohla omezit výhled ostatních řidičů.



OGB044027

Chcete-li krátce bliknout dálkovými světly, přitáhněte páčku k sobě a uvolňte ji. Dálková světla budou svítit, dokud budete držet páčku u sebe.

### Asistenční systém dálkových světel (HBA) (je-li ve výbavě)



OGB048024

Asistenční systém dálkových světel představuje systém, který automaticky nastaví světlomety (přepíná mezi dálkovými a tlumenými světly) podle jasu ostatních vozidel a jízdních podmínek.

#### Provozní podmínky

1. Přepněte spínač světel do polohy AUTO.
2. Zapněte dálková světla zatlačením ovládací páčky od sebe.
3. Kontrolka asistenčního systému dálkových světel (HBA) () se rozsvítí.

4. Asistenční systém dálkových světel (HBA) se zapne, když je rychlosť vozidla vyšší než 40 km/h.

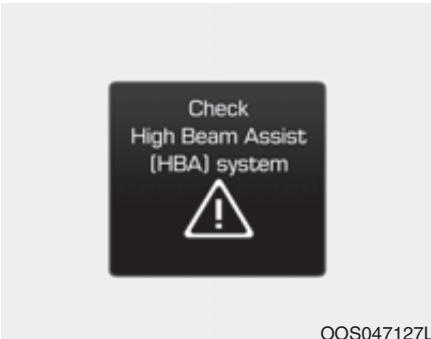
5. Níže je popsána činnost spínače světel při zapnutém systému HBA.

- 1) Jestliže odťačíte páčku světel, když je systém HBA v činnosti, systém HBA se vypne a dálková světla budou svítit trvale.
- 2) Jestliže přitáhnnete spínač světel k sobě a dálková světla jsou vypnutá, dálková světla se zapnou, aniž by došlo k vypnutí systému HBA. Když páčku pusťte, vrátí se do středové polohy a dálková světla se vypnou.
- 3) Jestliže přitáhnnete páčku světel k sobě, když jsou dálková světla zapnutá systémem HBA, zapnou se tlumená světla a systém HBA se vypne.
- 4) Pokud přepnete spínač světel do polohy běžných světlometů, systém HBA se vypne a světlomety budou trvale v režimu tlumených světel.

Když je v provozu systém HBA dálková světla se přepnou na tlumená za následujících podmínek.

- Když jsou detekovány světlomety protijedoucího vozidla.
- Když dojde k detekci zadních světel vozidla jedoucího vpředu.
- Když dojde k detekci světlometů/zadních světel jízdního kola/motocyklu.
- Když je okolí dostatečně jasné a dálková světla nejsou potřeba.
- Když dojde k detekci pouličního nebo jiného osvětlení.
- Není-li spínač světel v poloze AUTO.
- Když se systém HBA vypne.
- Když je rychlosť vozidla nižší než 30 km/h.

### *Varovná kontrolka a hlášení*



OOS047127L

Když asistenční systém dálkových světel (HBA) nefunguje správně, zobrazí se na pár sekund varovná zpráva. Po změzení hlášení se rozsvítí hlavní varovná kontrolka ( $\triangle$ ).

Doporučujeme vozidlo odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat systém zkontovalovat.

### **! POZOR**

Systém nemusí fungovat správně za následujících okolností.

- Když je světlo od protijedoucího vozidla nebo vozidla před vámi nevýrazné
- Když nelze detekovat světlo z protijedoucího vozidla či vozidla před vámi, neboť je v něm poškozená svítilna, světlo je zakryté atd.
- Když je svítilna v protijedoucím vozidle nebo vozidle jedoucím před vámi pokryta prachem, sněhem či vodou.
- Když má vozidlo před vámi vypnuté světlomety, ale zapnutá mlhová světla atd.

**(Pokračování)**

**(Pokračování)**

- Když dojde k ovlivnění vnějšími podmínkami
- Když přední světlomet nebyl opraven nebo vyměněn u autorizovaného opravce.
- Když nejsou přední světlomety správně seřízeny.
- Při jízdě na úzké, klikaté nebo nerovné cestě.
- Při jízdě do kopce nebo z kopce.
- Když je na křižovatce či na rohu viditelná pouze část vozidla vpředu.
- Jsou-li poblíž semafory, reflexní značka, blikající značka nebo zrcadlo.
- Když jsou špatné jízdní podmínky, vozovka je například mokrá či pokrytá sněhem.
- Když má vozidlo před vám vypnuté světlometry, ale zapnutá mlhová světla.
- Když se náhle zpoza rohu vyneří vozidlo.

**(Pokračování)**

**(Pokračování)**

- Když je vozidlo nakloněno kvůli prázdné pneumatice nebo je taženo.
- Když svítí varovná kontrolka LKA (asistenční systém pro udržení v jízdním pruhu. (je-li ve výbavě)
- Když je špatná viditelnost směrem vpřed.
- Když je svítílna v protijedoucím vozidle nebo vozidle jedoucím před vámi pokryta prachem, sněhem či vodou.
- Když nelze detektovat světlo přicházející z protijedoucího vozidla nebo vozidla vpředu kvůli výfukovým plynům, kouři, mlze, sněhu atd.
- Když je přední okno pokryté cizorodým materiélem.
- Když je snížená viditelnost kvůli mlze, hustému dešti či sněžení atd.

**VÝSTRAHA**

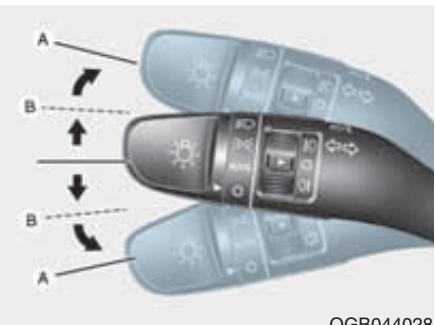
- Nerozeberujte přední kameru, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže kameru rozeberete a znova sestavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontolovat kalibraci systému.
- Když vyměníte nebo znova nasadíte přední sklo a přední kameru, doporučujeme nechat systém zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Dbejte na to, aby voda nevnikla do modulu asistenčního systému dálkových světel (HBA), a nedemontujte ani nepoškozujte součásti tohoto systému.
- Nepokládejte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo, například zrcadla, bílý papír atd. V případě odrazu slunečních paprsků nemusí systém správně fungovat.

**(Pokračování)**

### (Pokračování)

- Systém HBA nemusí vždy správně fungovat. Systém vám má ulehčit jízdu. Řidič neustále zodpovídá za bezpečnou jízdu a musí stále sledovat okolní situaci.
- Když systém nepracuje správně, přepínejte mezi dálkovými a tlumenými světly ručně.

### Ukazatele směru a signalizace změny jízdního pruhu



OGB044028

Chcete-li signalizovat změnu směru jízdy, posuňte páčku pro odbočení doprava nahoru a pro odbočení doleva dolů do polohy (A). Pokud chcete signalizovat změnu jízdního pruhu, mírně páčku posuňte a přidržte v poloze (B). Páčka se vrátí do vypnuté polohy po uvolnění nebo dokončení zatáčky.

Pokud se ukazatele nevypnou, ale neblikají nebo blikají neobvykle, jedna ze žárovek ukazatelů směru může být přepálená a bude nutné ji vyměnit.

Funkce jednodotykové změny jízdního pruhu (pokud je ve výbavě)

Pokud chcete aktivovat funkci jednodotykové změny jízdního pruhu, mírně páčku ukazatelů směru posuňte a potom ji uvolněte. Směrová světla bliknou 3krát, 5krát nebo 7krát.

Funkci jednodotykové změny směru lze aktivovat/deaktivovat v uživatelském nastavení na LCD displeji a rovněž tak zvolit počet bliknutí (3, 5 nebo 7).

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „LCD displej“.**

### POZNÁMKA

Jestliže kontrolka směrových světel zůstane svítit a nebliká nebo blíká jinak než normálně, může být přepálená žárovka nebo je v obvodě špatný kontakt. Bude patrně nutné vyměnit žárovku.

### Přední mlhové světlo (pokud je výbavě)



OGB044029

Mlhová světla zlepšují viditelnost, je-li snížená kvůli mlze, dešti, sněhu apod.

1. Zapněte parkovací světla.
2. Otočte ovladačem světel (1) do polohy předních mlhových světel.
3. Přední mlhová světla vypnete opět otočením spínače světel do polohy předních mlhových světel nebo vypnutím obrysových světel.

### POZNÁMKA

Pokud jsou mlhová světla zapnutá, spotřebují ve vozidle velké množství elektrické energie. Mlhová světla používejte pouze za špatné viditelnosti.

### Zadní mlhové světlo



OLF044194L

Vozidlo s předními mlhovými světly  
Zadní světlo do mlhy se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy obrysových světel, otočte spínače světel do polohy předních mlhových světel a pak otočte spínač světel (1) do polohy zadních světel do mlhy.



OLF044195L

### Vozidlo bez předních mlhových světel Zadní světlo do mlhy se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy předních světlometů a pak otočte spínač světel (1) do polohy zadních světel do mlhy.

Zadní mlhové světlo vypnete jedním z následujících způsobů:

- Vypněte přední světlometry.
- Otočte ovladačem světel znova do polohy zadních světel do mlhy.
- Když je spínač světel v poloze obrysových světel a vypnete přední mlhová světla, vypne se také zadní světlo do mlhy.

### Funkce ochrany akumulátoru

Účelem této funkce je zabránit vybití akumulátoru. Systém automaticky vypne parkovací světla, když řidič vyjme klíček ze zapalování nebo vypne motor (chytrým klíčkem) a otevře dveře na straně řidiče.

Pomocí této funkce se automaticky vypnou obrysová světla v případě, že řidič zaparkuje u krajnice v noci.

Je-li potřeba, aby světla svítila při vymutí klíčku ze zapalování nebo při vypnutí motoru (s chytrým klíčkem), postupujte následovně:

- 1) Otevřete dveře strany řidiče.
- 2) Pomocí spínače světel na sloupku řízení VYPNĚTE a znova ZAPNĚTE obrysová světla.

### Funkce prodlouhy světlometů (je-li ve výbavě)

Jestliže vyjmete klíček ze zapalování nebo přepnete zapalování do polohy ACC či LOCK/OFF se zapnutými světlometry, zůstanou světlometry (případně obrysová světla) zapnuté po dobu zhruba 5 minut. Nicméně pokud jsou při vypnutém motoru dveře řidiče otevřeny a zavřeny, světlometry (a/nebo obrysová světla) se vypnou po 15 sekundách.

Světlometry (a/nebo obrysová světla) je možné vypnout stisknutím tlačítka zamykání na dálkovém ovládání (nebo chytrém klíčku) dvakrát nebo otočením spínače světel do polohy OFF nebo AUTO. Nicméně pokud otočíte spínač světel do polohy Auto, když je venku tma, světlometry se nevypnou.

### POZNÁMKA

Pokud řidič vystoupí z vozidla jinými dveřmi než dveřmi řidiče, funkce spořiče akumulátoru nefunguje a funkce prodlevy osvětlení se automaticky nevypne. Proto dojde k vybití akumulátoru. V tomto případě se ujistěte, že jste před vystoupením z vozidla vypnuli světla.

### Přisvěcování do zatáček (je-li součástí výbavy)

Když jedete do zatáčky, rozsvítí se kvůli osvětlení a bezpečnosti chytré osvětlení zatáčky. Systém funguje automaticky následujícím způsobem.

- Když jsou zapnuté světlomety
- Když je úhel natočení volantu vyšší než 25–35° (určující úhel natočení volantu závisí na rychlosti vozidla)
- Když jedete dopředu nebo dozadu

### Uvítací osvětlení a prodleva osvětlení (je-li ve výbavě)

Když jsou rozsvíceny čelní světlometry (spínač světel je v poloze světlometů nebo AUTO) a všechny dveře (včetně zavazadlového prostoru) jsou zamknuté a zavřené, parkovací (obrysová) světla a světlomety se rozsvítí na 15 sekund, když dojde k některé z následujících situací.

- Bez systému chytrého klíčku
  - Stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovládání.
- Se systémem chytrého klíčku
  - Stisknete tlačítko odemknutí dveří na chytrém klíčku.

Pokud v této době stisknete znova tlačítko zamknutí dveří, parkovací (obrysová) světla a světlomety se vypnou ihned.

## Světla pro jízdu ve dne (DRL) (jsou-li ve výbavě)

Světla pro jízdu ve dne (DRL) zvyšují během dne viditelnost přední části vašeho vozidla pro ostatní účastníky silničního provozu.

Systém DRL vypne světla pro jízdu ve dne, když:

1. Světlomety nebo přední mlhová světla jsou v poloze ON.
2. Spínač obrysových světel je v poloze ON.
3. Je vypnutý motor.

## Nastavení sklonu světlometů



Potřebujete-li nastavit sklon paprsku světlometů v závislosti na počtu osob a nákladu ve vozidle, otáčejte tímto regulátorem.

Čím vyšší je číslo na regulátoru, tím níže svítí světlomety. Vždy mějte světlomety správně seřízené, jinak byste oslnovali ostatní účastníky silničního provozu.

Níže jsou uvedené příklady správného nastavení. V případě jiného způsobu zatížení vozidla nastavte regulátor do nejbližší odpovídající polohy podle příkladů uvedených v tabulce.

Stav naložení	Poloha spínače
Pouze řidič	0
Řidič + spolujezdec vpředu	0
Plně obsazen cestujícími (včetně řidiče)	1
Plně obsazen cestujícími (včetně řidiče) + maximální povolené zatížení	2
Řidič + maximální povolené zatížení	3

## Osvětlení vnitřního prostoru

### POZNÁMKA

Nepoužívejte osvětlení interiéru delší dobu, když je vypnutý motor, jinak se vybije akumulátor.

### ⚠️ VÝSTRAHA

Nepoužívejte světla v interiéru při jízdě ve tmě. Osvětlení interiéru vám může zhoršit výhled a způsobit nehodu.

## Automatické vypnutí osvětlení vnitřního prostoru

Osvětlení interiéru automaticky zhasne zhruba 20 minut po vypnutí motoru a po zavření dveří. Jsou-li otevřené některé dveře, zhasne osvětlení zhruba 40 minut po vypnutí motoru. Zamknete-li dveře dálkovým ovládáním nebo chytrým klíčkem a přejde-li bezpečnostní systém vozidla do pohotovostního stavu, osvětlení zhasne o pět sekund později.

## Osvětlení přední části vnitřního prostoru



- (1) Přední světlo pro čtení mapy  
(2) Osvětlení přední části interiéru

## Přední lampička na čtení:

Stisknutím pravé nebo levé strany krytu se zapíná a vypíná lampička na čtení. Lampička vydává úzký paprsek, který slouží pro osvětlení mapy v nooci nebo jako osobní lampička pro řidiče nebo spolujezdce.

## Osvětlení přední části interiéru:

Přední spínač osvětlení interiéru zapíná přední a zadní osvětlení interiéru a je možné jej nastavit do jedné ze tří níže uvedených poloh:



: Přední nebo zadní osvětlení interiéru se rozsvítí, když se otevřou přední nebo zadní dveře, ať už motor běží, nebo ne. Při odemknutí dveří dálkovým ovládáním nebo chytrým klíčkem se přední a zadní osvětlení rozsvítí na zhruba 15 sekund, pokud se neotevřou některé dveře. Zavřete-li dveře, přední a zadní osvětlení interiéru po zhruba 15 sekundách postupně zhasne. Je-li však zapalování v poloze ON nebo zamknete-li všechny dveře, přední a zadní osvětlení interiéru zhasne okamžitě. Otevřete-li dveře a zapalování je v poloze ACC nebo LOCK/OFF, přední a zadní osvětlení interiéru zůstane svítit po dobu zhruba 20 minut. Nicméně pokud jsou dveře otevřeny, když je spínač zapalování v poloze ON, světlo bude svítit stále.

 : Při nastavení předního osvětlení interiéru do této polohy bude přední a zadní světlo svítit nepřetržitě.

 : Při nastavení předního osvětlení interiéru do této polohy bude přední a zadní světlo nepřetržitě zhasnuté.

## Informace

Když je rozsvícena lampička na čtení (1), nezhasne, ani když je přední spínač osvětlení vnitřního prostoru v poloze OFF.

### Osvětlení vnitřního prostoru

■ Typ A



■ Typ B



### POZNÁMKA

Nenechávejte příliš dlouho zapnutoé spínače světel, když je vypnutý motor.

Zadní spínač osvětlení vnitřního prostoru:

Stisknutím tohoto tlačítka osvětlení interiéru zapnete a vypnete.

**Světlo v zavazadlovém prostoru  
(je-li součástí výbavy)**



Osvětlení se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru.

**POZNÁMKA**

**Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru. Aby se předešlo nežádoucímu zatížení systému dobíjení, rádně zavřete dveře zavazadlového prostoru po použití zavazadlového prostoru.**

**Osvětlení kosmetického zrcátka  
(je-li ve výbavě)**



Zatlačte na spínač, pokud chcete světlo zapnout nebo vypnout.

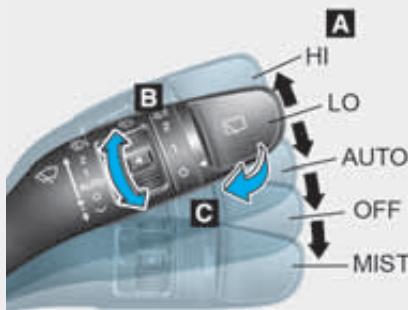
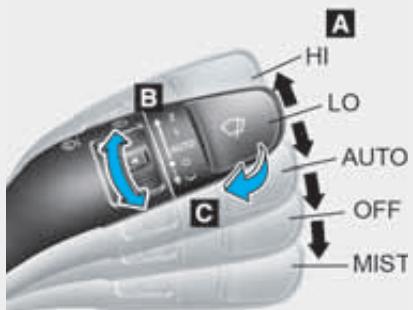
-  : Osvětlení se rozsvítí
- O: Osvětlení zhasne

**POZNÁMKA**

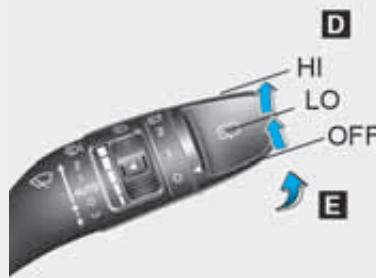
**Aby nedocházelo ke zbytečnému vybíjení akumulátoru, vypněte lampičku po použití stisknutím tlačítka O.**

## STĚRAČE A OSTŘIKOVÁČE

### ■ Přední



### ■ Zadní



#### A: Ovládání rychlosti stěračů

- MIST (V) – jedno setření
- OFF (O) – vypnuto
- INT (---) – přerušované stírání
- AUTO – automatické stírání (je-li ve výbavě)
- LO (1) – pomalé stírání
- HI (2) – rychlé stírání

#### B: Nastavení doby cyklu cyklováče stěračů

#### C: Ostříknutí s krátkým stíráním

#### D: Zadní stěrač/ostřikovač

- HI – Vysoká rychlosť stěračů
- LO – Nízká rychlosť stěračů
- OFF – Vypnuto

#### E: Ostříknutí s krátkým stíráním (je-li ve výbavě)\*

OGB044030/OGB044031/OGB044032

### Stěrače čelního skla

Funguje následujícím způsobem, když je spínač zapalování v poloze ON.

MIST (V): Potřebujete-li jedno setření, zatlačte páčku dolů a uvolněte ji. Stěrače budou pracovat nepřetržitě, pokud páčku přidržíte v této poloze.

OFF (O): Stěrače jsou vypnuty.

INT (---): Stěrače pracují v režimu cyklovače se stejnými intervaly stírání. Pokud chcete nastavit rychlosť, nastavte ji páčkou ovládání rychlosti.

AUTO: Dešťový senzor umístěný v horní části čelního skla detekuje intenzitu deště a řídí správný interval cyklovače stěračů. Čím více prší, tím rychleji stěrač pracuje. Když déšť ustane, stěrače se zastaví. Změnu rychlosti provedete otáčením ovladače rychlosti (B).

LO (1): Stěrač běží normální rychlosť.

HI (2): Stěrač běží zvýšenou rychlosť.

### *i* Informace

Pokud je na čelním skle velký nános sněhu nebo ledu, rozmrazujte čelní okno před použitím stěračů po dobu přibližně 10 minut nebo dokud se sníh a/nebo led neropustí, abyste zajistili jejich správnou funkci.

Pokud sníh a led před stíráním a ostřikováním neodstraníte, může dojít k poškození stěrače i ostřikovačů.

### Ostřikovače



OGB044033

Z polohy OFF přitáhněte páčku jemně k sobě a na čelní sklo se rozstříkne kapalina a stěrače provedou 1–3 stírací cykly. Tuto funkci použijte, pokud je čelní sklo špinavé. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

Pokud ostřikovač nefunguje, zkонтrolujte hladinu kapaliny do ostřikovačů. Pokud je hladina kapaliny nedostatečná, bude nutné doplnit vhodnou nebrusnou kapalinu do nádržky ostřikovačů.

Plnicí hrdlo nádržky je v přední části motorového prostoru na straně spolujezdce.

## VÝSTRAHA

Když je vnější teplota pod bodem mrazu, VŽDY zahřejte čelní sklo rozmrzovačem, aby kapalina ostříkovačů na čelním skle nenamrzala. Mohla by vám zhoršit výhled a způsobit nehodu se závažným zraněním osob nebo smrtí.

## POZNÁMKA

- Abyste předešli možnému poškození čerpadla ostříkovačů, nepoužívejte ostříkovače, když je nádržka na kapalinu prázdná.
- Abyste předešli možnému poškození stěračů nebo čelního okna, nepoužívejte stěrače, když je čelní okno suché.
- Abyste předešli poškození rámů stěračů a jejich součástí, nepokusujte se hýbat stěrači manuálně.
- Abyste předešli poškození stěračů a ostříkovače, používejte v zimě nebo za chladného počasí nemrznoucí kapalinu.

## Stěrač a ostříkovač zadního okna



OGB044034

Spínač stěrače a ostříkovače zadního okna se nachází na konci ovládací páky stěračů a ostříkovačů. Stěrač a ostříkovač zadního okna se zapíná otočením spínače do požadované polohy.

HI (2) – rychlé stírání

LO (1) – pomalé stírání

OFF (O) – vypnuto

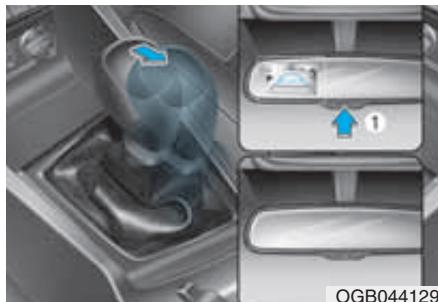


OGB044035

Zatlačte páčku od sebe a na zadní okno se rozstříkne kapalina a stěrače provedou 1–3 stírací cykly. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte (je-li ve výbavě).

## ASISTENČNÍ SYSTÉM ŘIDIČE

### Zadní kamera (je-li ve výbavě)



Zadní kamera se aktivuje, když je zapalování v poloze ON a řadicí páka je v poloze R (zpátečka).

Vždy, když vypnete a zapnete zapalování, zapne se zadní kamera při přesunu řadicí páky do polohy R (zpátečka).

Zadní kameru je možné vypnout stisknutím tlačítka ON/OFF (1) v době, kdy je zadní kamera aktivní. Chcete-li zadní kameru znova zapnout, opětovně stiskněte tlačítko ON/OFF (1) v době, kdy běží motor a řadicí páka je v poloze R (zpátečka).

### **⚠️ VÝSTRAHA**

- Nikdy se při couvání nespolehlujte výhradně na zadní kameru.
- **VŽDY** se rozhlédněte kolem vozidla a ujistěte se, že nejsou v okolí žádné předměty či překážky, než se s vozidlem rozjedete kterýmkoli směrem, aby nedošlo ke srážce.
- Vždy věnujte zvýšenou pozornost situaci, když s vozem jedete v blízkosti různých objektů, obzvláště chodců a zejména dětí.

### **POZNÁMKA**

Vždy udržujte objektiv kamery čistý. Pokud je objektiv znečištěn cizími materiály, nemusí kamera fungovat normálně.

## Varovný systém pro vzdálenosti při parkování (couvání)



Varovný systém pro vzdálenosti při parkování (couvání) pomáhá řidiči při couvání s vozidlem tím, že jej upozorní zvukovým signálem v případě, že je detekována překážka do vzdálenosti asi 120 cm za vozidlem. Jde o doplnkový systém, který je schopný detektovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže odhalit předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované.

### ⚠️ VÝSTRAHA

- **VŽDY se rozhlédněte kolem vozidla a ujistěte se, že nejsou v okolí žádné předměty či překážky, než se s vozidlem rozjedete kterýmkoli směrem, aby nedošlo ke srážce.**
- **Vždy věnujte zvýšenou pozornost situaci, když s vozem jedete v blízkosti různých objektů, obzvláště chodců a zejména dětí.**
- **Mějte na paměti, že některé objekty nemusí snímače detektovat z důvodu vzdálenosti, velikosti nebo materiálu, které všechny mohou omezovat účinnost snímače.**

## Provoz varovného systému pro vzdálenosti při parkování (couvání)

### Provozní podmínky

- Tento systém se aktivuje, když couváte s běžícím motorem.
- Detekční vzdálenost při couvání je při jízdě rychlostí nižší než 10 km/h zhruba 120 cm.
- Pokud jsou současně detekovány více než dva objekty, bude nejprve rozpoznán ten, který se nachází nejblíže k vozu.

## Typy varovného zvuku a indikátoru

Vzdálenost od objektu	Varovný indikátor	Varovný zvuk
120 – 61 cm		Bzučák vydává přerušované pípavé zvuky.
60 – 31 cm		Bzučák vydává rychlé pípavé zvuky.
Méně než 30 cm		Bzučák vydává trvalý zvuk.

**POZNÁMKA**

- Jestliže je objekt mezi snímači nebo blízko některému snímači, může se zobrazená indikace od výše uvedené ilustrace lišit.
- Neumývejte snímače vozidla vodou pod vysokým tlakem.
- Když zařadíte zpátečku (R) a dojde k jedné z níže uvedených situací, může to znamenat, že varovný systém pro vzdálenosti při parkování je porouchaný.
- Není slyšet zvukové varování nebo zvuk zní nesouvisle.
-  je zobrazeno (je-li ve výbavě).

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Kdy varovný systém pro vzdálenosti při parkování nefunguje**

Varovný systém pro vzdálenosti při parkování nemusí fungovat správně, když:

- Následkem vlhkosti se na snímači tvoří námraza.
- Snímač je pokrytý cizím materiélem, jako např. sněhem nebo vodou, nebo je blokovaný kryt snímače.

Je možné, že varovný systém pro vzdálenosti při parkování nebude fungovat správně za těchto okolností:

- Jízda po nerovných površích, jako jsou nezpevněné cesty, štěrk, výmoly nebo svah.
- Snímač je rušen objekty generujícími nadměrný hluk, jako jsou houkačky vozidel, hlasité motocyklové motory nebo vzduchové brzdy nákladních automobilů.
- Silný dešť nebo stříkající voda.
- Bezdrátové vysílače nebo mobilní telefony poblíž snímače.
- Snímač je pokrytý sněhem.
- Bylo nainstalováno nepůvodní vybavení nebo příslušenství nebo došlo ke změně výšky nárazníků nebo instalace snímače.

## **Detekční rozsah se může snížit za následujících podmínek:**

- Teplota venkovního vzduchu je extrémně vysoká nebo nízká.
- Nedetectovatelné objekty menší než 1 m a užší než asi 14 cm v průměru.

## **Může se stát, že snímač nerozpozná následující objekty:**

- Ostré nebo tenké objekty, jako např. lana, řetězy nebo malé tyče.
- Objekty, které mají tendenci absorbovat frekvenci snímače, jako např. tkaniny, houbovité materiály nebo sníh.

### ***i* Informace**

Systém nemusí rozpoznat objekty na vzdálenost menší než 30 cm od snímače nebo může detektovat nesprávnou vzdálenost.

### **POZNÁMKA**

Netlačte na snímač, neškrábejte jej ani do něj netlučte tvrdými předměty, které mohou poškodit jeho povrch. Mohlo by dojít k poškození snímače.

### **VÝSTRAHA**

Vaše záruka na nový vůz se nevztahuje na jakékoli nehody nebo poškození vozu nebo jeho cestujících z důvodu závady zadního parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a obezřetně.

### Varovný systém pro vzdálenost při parkování (couvání/jízda vpřed) (je-li ve výbavě)



Varovný systém pro vzdálenost při parkování (couvání/jízda vpřed) pomáhá řidiči při couvání s vozidlem tím, že jej upozorní zvukovým signálem v případě, že je detekována překážka

do vzdálenosti 100 cm před vozidlem a 120 cm za vozidlem.

Jde o doplňkový systém, který je schopný detektovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže odhalit předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované.

#### ⚠️ VÝSTRAHA

- **VŽDY se rozhlédněte kolem vozidla a ujistěte se, že nejsou v okolí žádné předměty či překážky, než se s vozidlem rozjedete kterýmkoli směrem, aby nedošlo ke srážce.**
- **Vždy venujte zvýšenou pozornost situaci, když s vozem jedete v blízkosti různých objektů, obzvláště chodců a zejména dětí.**
- **Mějte na paměti, že některé předměty nemusí být na obraťovce viditelné nebo je snímače nemusí odhalit, kvůli jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu. To vše může snižovat účinnost snímačů.**

### Provoz varovného systému pro vzdálenost při parkování (couvání/jízda vpřed)



#### Provozní podmínky

- Tlačítko motoru start/stop je v poloze ON.
- Řadicí páka je v poloze D nebo R
- Rychlosť vozidla není vyšší než 10 km/h

Parkovacího asistenta spusťte stisknutím příslušného ovládacího tlačítka do polohy ON. Kontrolka na tlačítku se rozsvítí.

Chcete-li systém vypnout, znova stiskněte tlačítko. Kontrolka na tlačítku zhasne.

- Systém začne pracovat automaticky pokaždé, když je rychlosť vozidla nižší než 10 km/h a systém je zapnutý.
- Když přesunete řadicí páku do polohy R a systém je vypnutý, kontrolka na tlačítku se rozsvítí a systém se automaticky zapne, bez ohledu na stav spínače. Jestliže však rychlosť vozidla překročí 20 km/h při jízdě vpřed, kontrolka v tlačítku zhasne. Systém se znova nespustí, když rychlosť vozidla klesne zpět pod 10 km/h.

Chcete-li systém zapnout, znova stiskněte tlačítko parkovacího asistenta.

- Pokud jsou současně detekovány více než dva objekty, bude nejprve rozpoznán ten, který se nachází nejbližše k vozidlu.

## Typy varovného zvuku a indikátoru

Vzdálenost od objektu		Varovný indikátor		Varovný zvuk
		Při jízdě dopředu	Při jízdě dozadu	
100–61	Přední		–	Bzučák vydává přerušované pípavé zvuky.
120–61	Zadní	–		Bzučák vydává přerušované pípavé zvuky.
60–31	Přední			Bzučák pípá často.
	Zadní	–		Bzučák pípá často.
30	Přední			Bzučák vydává plynulý zvuk.
	Zadní	–		Bzučák vydává plynulý zvuk.

### Informace

- Indikátor se může odlišovat od ilustrace v závislosti na objektech a stavu snímačů. Pokud indikátor bliká, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud nezní slyšitelná zvuková výstraha nebo pokud bzučák zní přerušovaně, když přeřadíte do polohy R (zpátečka), může to znamenat poruchu Varovný systém pro vzdálenosti při parkování (couvání/jízda vpřed). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám, abyste nechali systém co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Podmínky, kdy varovný systém pro vzdálenosti při parkování (couvání/jízda vpřed) nefunguje**

Varovný systém pro vzdálenosti při parkování (couvání/jízda vpřed) patrně nebude fungovat správně za těchto podmínek:

- Následkem vlhkosti se na snímači tvoří námraza.
- Snímač je pokrytý cizím materiélem, jako např. sněhem nebo vodou, nebo je blokovaný kryt snímače.

Je možné, že varovný systém pro vzdálenosti při parkování (couvání/jízda vpřed) nebude fungovat správně za těchto okolností:

- Jízda po nerovných površích, jako jsou nezpevněné cesty, štěrk, výmoly nebo svah.
- Snímač je rušen objekty generujícími nadměrný hluk, jako jsou houkačky vozidel, hlasité motocyklové motory nebo vzduchové brzdy nákladních automobilů.
- Silný déšť nebo stříkající voda.
- Bezdrátové vysílače nebo mobilní telefony poblíž snímače.
- Snímač je pokrytý sněhem.

- Bylo nainstalováno nepůvodní vybavení nebo příslušenství nebo došlo ke změně výšky nárazníků nebo instalace snímače.

**Detekční rozsah se může snížit za následujících podmínek:**

- Teplota venkovního vzduchu je extrémně vysoká nebo nízká.
- Nedetektovatelné objekty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

**Může se stát, že snímač nerozpozná následující objekty:**

- Ostré nebo tenké objekty, jako např. lana, řetězy nebo malé tyče.
- Objekty, které mají tendenci absorbovat frekvenci snímače, jako například tkaniny, houbovité materiály nebo sníh.

### **POZNÁMKA**

**Netlačte na snímač, neškrábejte jej ani do něj netlučte tvrdými předměty, které mohou poškodit jeho povrch. Mohlo by dojít k poškození snímače.**



### **VÝSTRAHA**

**Vaše záruka na nové vozidlo se nevtahuje na jakékoli nehody nebo poškození vozidla nebo zranění cestujících z důvodu používání varovného systému pro vzdálenosti při parkování (couvání/jízda vpřed). Vždy jezděte bezpečně a obezřetně.**

### **i Informace**

Snímač nemusí rozpoznat objekty na vzdálenost menší než 30 cm od snímače nebo může detektovat nesprávnou vzdálenost.

## KLIMATIZACE

### Odstranění námrazy

#### POZNÁMKA

**Abyste předešli poškození vodičů přilepených na vnitřní straně zadního okna, nikdy nepoužívejte na čištění okna ostré předměty nebo čisticí prostředky obsahující brusivo.**

Je-li třeba odstranit námrazu nebo zamlžení z čelního skla, postupujte podle pokynů uvedených v pasáži „Odmrazování a odmlžování čelního skla“ v této části příručky.

#### Odmrazování zadního okna (pokud je ve výbavě)

##### ■ Manuální klimatizace



OGB044108

##### ■ Automatická klimatizace



OGB044109

Zadní okno je vyhříváno za účelem odstranění námrazy, zamlžení a tenké vrstvy ledu z vnitřní a vnější plochy zadního okna, když běží motor.

Pokud chcete aktivovat vyhřívání zadního okna, stiskněte tlačítko vyhřívání zadního okna v ovládání klimatizace. Kontrolka v tlačítku vyhřívání zadního okna se rozsvítí, když je vyhřívání zapnuté.

Pokud chcete vyhřívání zadního okna vypnout, stiskněte znova tlačítko vyhřívání zadního okna.

#### i Informace

- Pokud je na zadním okně silná vrstva sněhu, omete' ji před zapnutím vyhřívání zadního okna.
- Vyhřívání zadního okna se automaticky vypne po uplynutí přibližně 20 minut nebo při vypnutí zapalování.

#### Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek (pokud je ve výbavě)

Pokud je vaše vozidlo vybaveno vyhříváním vnějších zpětných zrcátek, bude vyhřívání v provozu při zapnutém vyhřívání zadního okna.

## Manuální klimatizace (je-li ve výbavě)

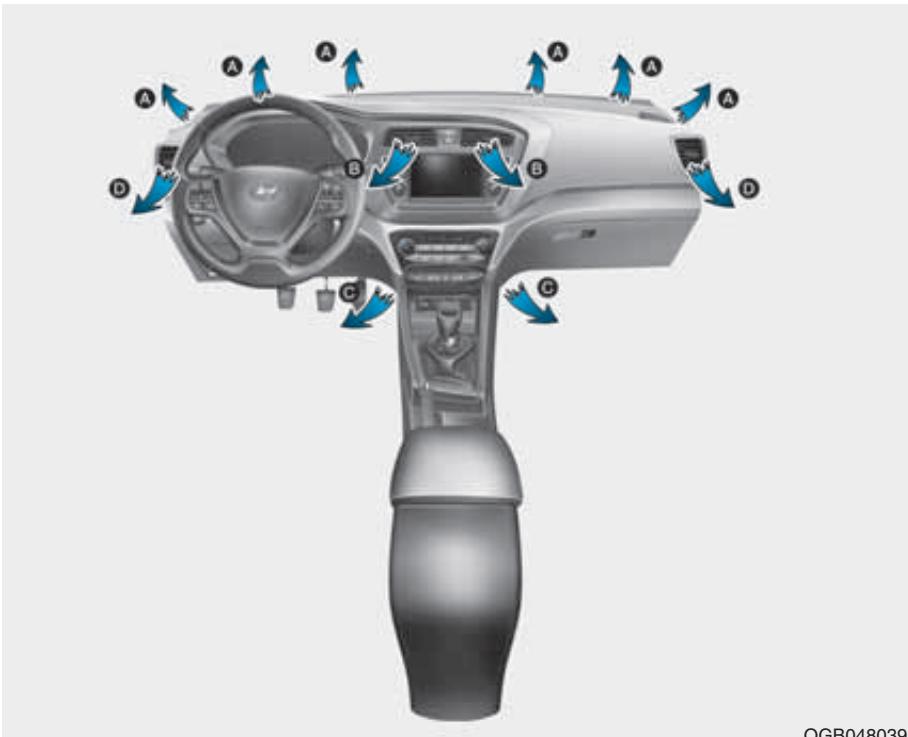


1. Ovládací knoflík teploty
2. Ovládací knoflík nastavení rychlosť ventilátora
3. Ovladač volby režimu
4. Tlačítko odmrazování zadního okna (pokud je ve výbavě)
5. Tlačítko A/C (klimatizace) (je-li ve výbavě)
6. Tlačítko nastavení přívodu vzduchu

OGB044110

## Topení a klimatizace

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte polohu pro požadovaný režim.  
Pro zvýšení účinnosti topení a chlazení:
  - Topení:
  - Chlazení:
3. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu zvenku nebo recirkulace.
5. Nastavte ovládací prvek rychlosti chodu ventilátoru na požadovanou hodnotu.
6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji (je-li ve výbavě).



OGB048039

### Výběr režimu



Knoplík výběru režimu nastavuje směr proudění vzduchu systému větrání.

Vzduch je možné směrovat na podlahu, otvory v palubní desce nebo otvory před čelním oknem. Pět symbolů představuje režimy proudění vzduchu v úrovni obličeje, dvouúrovňové proudění vzduchu, v úrovni podlahy, podlahy / čelního okna a proudění vzduchu pouze na čelní okno (rozmrázování/odmlžování).



#### Úroveň tváře (B, D)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Navíc je u každého otvoru možné nastavit směr proudění vzduchu z příslušného otvoru.



#### Dvě úrovně (B, D, C)

Vzduch proudí do tváře a na podlahu.



#### Úroveň podlahy (A, C, D)

Většina objemu nasávaného vzduchu je přiváděna na podlahu a malé množství vzduchu proudí kvůli rozmrázování průduchů na čelní sklo a na boční okna.



#### Úroveň podlahy/odmrázování (A, C, D)

Většina vzduchu je směrována na podlahu a na čelní okno a menší množství vzduchu boční okna.



#### Úroveň odmrázování (A, D)

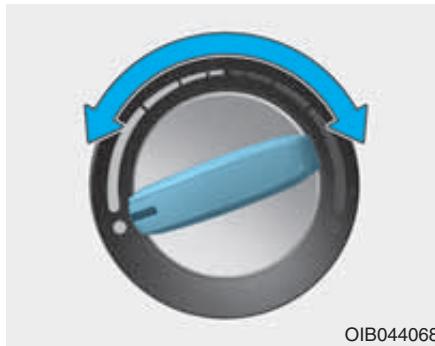
Většina objemu nasávaného vzduchu je přiváděna k čelnímu sklu a malé množství vzduchu proudí průduchy na boční okna. (Režim klimatizace a přívodu čerstvého vzduchu je automaticky zapnutý)



#### Větrací otvory v přístrojové desce

Směr proudění vzduchu z těchto větracích otvorů lze nastavit pomocí páčky, viz obrázek.

#### Ovládací prvek teploty



Teplota se zvyšuje otáčením ovládacího prvku doprava.

Teplota se snižuje otáčením ovládacího prvku doleva.

#### Přepínač zdroje přívodu vzduchu



Používá se pro výběr přívodu vzduchu zvenku (čerstvý) nebo recirkulaci.

### Poloha pro recirkulaci vzduchu



Kontrolka v tlačítku se rozsvítí, pokud zvolíte polohu pro recirkulaci vzduchu.

Je-li zvolena poloha pro recirkulaci vzduchu, v interiéru vozidla cirkuluje stále stejný vzduch, který je podle zvolené funkce buď ohříván, nebo ochlazován.

### Poloha pro vnější (čerstvý) vzduch



Kontrolka v tlačítku nesvítí, pokud je zvolena poloha pro vnější (čerstvý) vzduch.

Je-li zvolena poloha pro vnější (čerstvý) vzduch, do vozu vstupuje vzduch zvenku a je podle zvolené funkce ohříván nebo ochlazován.

### i Informace

Při dlouhodobém zapnutí klimatizace se zvoleným režimem recirkulace dojde k přílišnému vysušení vzduchu v prostoru pro cestující.

### VÝSTRAHA

- Delší používání klimatizace v režimu recirkulace vzduchu můžezpůsobit únavu či ospalost a v důsledku pak ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodu. Během jízdy nastavte přívod vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch vždy, když je to možné.
- Delší používání systému větrání v režimu recirkulace vzduchu (bez zapnuté klimatizace) můžezpůsobit zvýšení vlhkosti ve vozidle, zamlžení oken a snížení výhledu.
- Nespěte ve vozidle, když je spuštěná klimatizace nebo topení. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo usmrcení v důsledku poklesu hladiny kyslíku a/nebo tělesné teploty.

## Ovládací prvek rychlosti chodu ventilátoru



OIB044073

Otočením ovládacího prvku doprava se zvýší rychlosť ventilátoru i průtok vzduchu. Otočením ovládacího prvku doleva se sníží rychlosť ventilátoru i průtok vzduchu.

## Tlačítko A/C (klimatizace) (je-li ve výbavě)



OGB044112

Pokud chcete klimatizaci zapnout, stiskněte tlačítka A/C (kontrolka se rozsvítí). Opětovným stisknutím tlačítka klimatizaci vypnete.

## Ovládání systému

### Ventilace

1. Zvolte režim proudění vzduchu do tváře .
2. Nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu přívodu vzduchu zvenku (čerstvého).
3. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovládací prvek rychlosť chodu ventilátoru na požadovanou hodnotu.

### Topení

1. Zvolte režim proudění vzduchu na podlahu .
2. Nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu přívodu vzduchu zvenku (čerstvého).
3. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovládací prvek rychlosť chodu ventilátoru na požadovanou hodnotu.
5. Pokud je požadováno topení s vyšoušením, zapněte klimatizaci (je-li ve výbavě).

Pokud se čelní sklo zamlží, zvolte režim proudění na podlahu a odmrzování  nebo odmrzování čelního skla .

### Užitečné rady

- Aby do interiéru vozidla nepronikal prach a zápach z výfukových plynů ventilačním systémem, dočasně nastavte regulátor přívodu vzduchu do polohy pro recirkulaci. Jakmile nepríznivá situace pomine, nastavte proudění zpět na přívod vzduchu zvenčí. To pomůže řidiči udržet pozornost a pohodlí ve vozidle.
- Abyste předešli zamlžení čelního okna zevnitř, nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do polohy čerstvého vzduchu, zapněte klimatizaci, rychlosť ventilátora a teplotu nastavte na požadovanou hodnotu.

### Klimatizace (pokud je ve výbavě)

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivem R-134a nebo R-1234yf.

1. Nastartujte motor.
2. Stiskněte tlačítko klimatizace.
3. Nastavte režim proudění vzduchu na tvář .
4. Nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu recirkulovaného vzduchu. Dlouhodobá činnost v režimu recirkulovaného vzduchu bude ale nadměrně vysoušet vzduch. V takovém případě změňte nastavenou polohu přívodu vzduchu.
5. Nastavte otáčky ventilátora a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

Pokud je nutné maximální chlazení, nastavte ovládací prvek teploty úplně doleva a potom nastavte otáčky ventilátora na maximum.



### Informace

Vaše vozidlo je plněné médiem R-134a nebo R-1234yf, podle zákonů ve vaší zemi, platných v době výroby. Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru. Podrobnosti o umístění štítku klimatizace naleznete v kapitole 8.

### POZNÁMKA

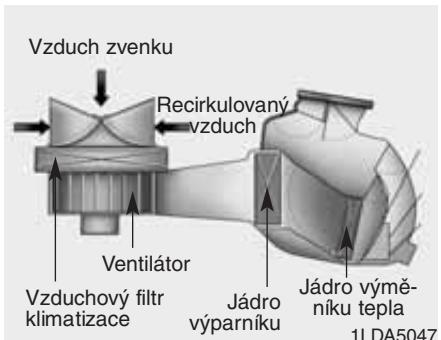
**Když používáte klimatizaci, bedlivě sledujte teploměr, pokud jedete do kopce nebo v husté dopravě a teploty venku jsou vysoké. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Dál používejte ventilátor, ale vypněte klimatizaci, pokud teploměr indikuje přehřátí motoru.**

## Rady pro provoz klimatizace

- Pokud bylo vozidlo zaparkované na přímém slunci za horkého počasí, na krátkou dobu otevřete okna, aby horký vzduch zevnitř mohl uniknout.
- Po dostatečném ochlazení přepněte z recirkulace vzduchu zpět na přívod čerstvého vzduchu zvenčí.
- Pokud chcete omezit zamlžení oken zevnitř za deštivého nebo vlhkého počasí, snižte vlhkost ve vozidle zapnutím klimatizace (se zavřenými okny).
- Použijte klimatizaci alespoň jednou měsíčně po dobu několika minut, abyste zajistili maximální výkonnost systému.

- Jestliže hodně používáte klimatizaci, může rozdíl mezi vnější teplotou a teplotou čelního skla způsobit zamlžení čelního skla zvenčí, což snižuje viditelnost. V tomto případě nastavte ovládací prvek nebo tlačítko výběru režimu do polohy a snižte otáčky ventilátoru.

## Údržba systému



### Vzduchový filtr klimatizace

Filtr se nalézá za schránkou před spoujezdcem. Zachycuje prach a další nečistoty, které pronikají do vozidla skrze systém vytápění a klimatizace.

Doporučujeme nechat vzduchový filtr klimatizace měnit autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI podle rozvrhu plánované údržby. Pokud je vůz provozován za ztížených podmínek, jako na prašných cestách nebo na cestách s nezpevněným povrchem, je nutné výměnu vzduchového filtru klimatizace provádět častěji.

Pokud dojde k náhlému poklesu proudění vzduchu, měl by systém zkонтrolovat autorizovaný opravce HYUNDAI.

### Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru

Pokud je množství chladiva malé, výkonnost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepríznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme vám, abyste nechali tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Informace

Je důležité, aby se používal správný typ a množství oleje a chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému.

### VÝSTRAHA

#### - Vozidla vybavená chladivem R-134a



Jelikož je chladivo pod velmi vysokým tlakem, smí servis klimatizačního systému provádět jen školení a certifikovaní technici. Je důležité, aby bylo použito správné množství oleje a chladiva, v opačném případě hrozí poškození vozidla nebo zranění osob.

### VÝSTRAHA

#### - Vozidla vybavená chladivem R-1234yf



Jelikož chladivo je pod vysokým tlakem mírně hořlavé, musí servis klimatizačního systému provádět pouze školení a certifikovaní technici. Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva. V opačném případě hrozí poškození vozidla nebo zranění osob.

Doporučujeme vám svěřit servis klimatizace autorizovanému opravci HYUNDAI.

## Automatická klimatizace (je-li ve výbavě)



1. Ovládací knoflík teploty
2. Ovládací knoflík nastavení rychlosti ventilátoru
3. Tlačítko AUTO (automatické řízení)
4. Vypínač
5. Tlačítka volby režimu
6. Tlačítko vyhřívání čelního skla
7. Tlačítko vyhřívání zadního okna
8. Tlačítko nastavení přívodu vzduchu
9. Tlačítka A/C (klimatizace)
10. LCD displej

OGB044113

### Automatické otevření a klimatizace

Automatická klimatizace je řízena nastavením požadované teploty.



1. Stiskněte tlačítko AUTO.

Podle stanovené teploty se automaticky nastaví režim, rychlosť ventilátora, prívod vzduchu a klimatizace.



2. Otáčením ovládacího prvku nastavte požadovanou teplotu. Pokud je nastavena nejnižší teplota (LO), klimatizace bude pracovat trvale.

Chcete-li automatickou funkci vypnout, zvolte libovolné tlačítko z následujících:

- Tlačítko volby režimu
- Tlačítko vyhřívání čelního skla (Pro zrušení funkce odmrazení čelního okna stiskněte ještě jednou toto tlačítko. Na informačním displeji se ještě jednou zobrazí značka „AUTO“.)
- Ovládací tlačítko rychlosti ventilátoru

Vybraná funkce bude ovládána ručně, zatímco ostatní funkce budou ovládány automaticky.

Pro vaše pohodlí a lepší efektivitu klimatizace použijte tlačítko AUTO a nastavte teplotu na 23 °C.



OIB044080

## Informace

Nikdy nedávejte nic poblíž snímače, aby měl systém lepší kontrolu nad vytápěním i chlazením.

### **Manuální topení a klimatizace**

Systém topení a ochlazování lze ovládat také manuálně, a to stisknutím jiného tlačítka než AUTO. V tomto případě systém pracuje postupně podle pořadí, v němž byla tlačítka stisknuta.

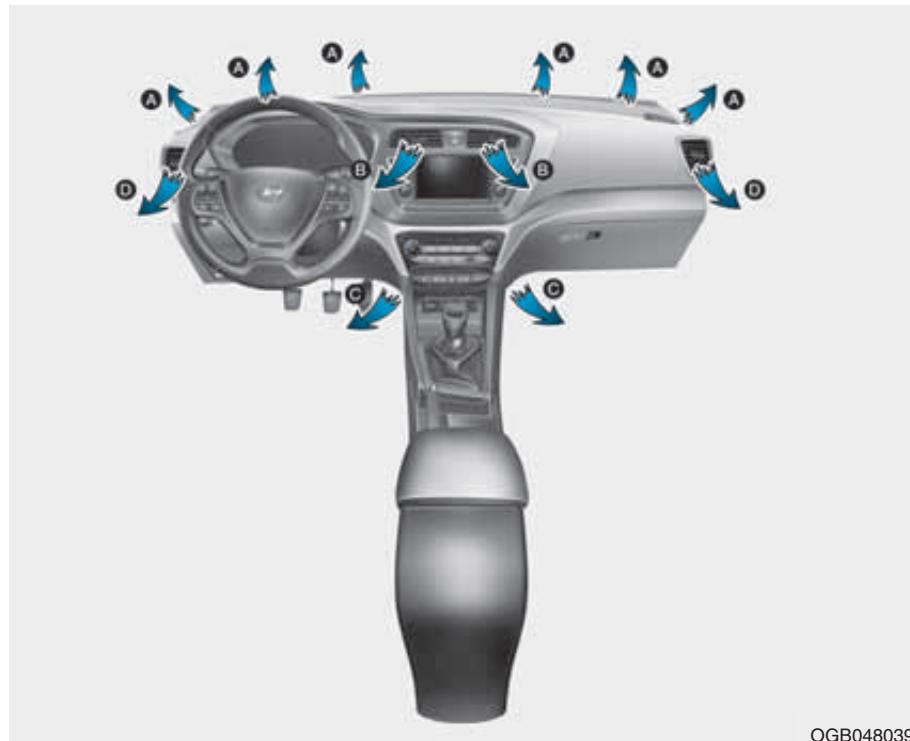
Když stisknete libovolné tlačítko (nebo otočíte libovolný knoflík) kromě tlačítka AUTO během používání automatického provozu, nezvolené funkce budou řízeny automaticky.

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte polohu pro požadovaný režim.

Pro zvýšení účinnosti topení a chlazení:

- Topení: 
- Chlazení: 

3. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu přívodu vzduchu zvenku (čerstvého).
5. Nastavte ovládací prvek rychlosti chodu ventilátoru na požadovanou hodnotu.
6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.
7. Pokud chcete znova zvolit plně automatický režim, stiskněte tlačítko „AUTO“.



OGB048039

### Výběr režimu



OGB044114

Tlačítko výběru režimu nastavuje směr proudění vzduchu systému větrání.



### Úroveň tváře (B, D)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Navíc je u každého otvoru možné nastavit směr proudění vzduchu z příslušného otvoru.



### Úroveň podlahy (A, C, D)

Většina vzduchu proudí na podlahu.



### Úroveň odmrazování (A, D)

Většina vzduchu proudí na čelní okno.

Také můžete volit 2–3 režimy současně a nastavit tak požadovaný oběh vzduchu.

- režim tvář (↗) + podlaha (↘)
- režim tvář (↗) + odmrazování (↙)
- režim podlaha (↘) + odmrazování (↙)
- režim tvář (↗) + podlaha (↘) + odmrazování (↙)



### Maximální úroveň odmrazování

Většina objemu nasávaného vzduchu je přiváděna k čelnímu sklu a malé množství vzduchu proudí průduchy pro rozmrazování bočních oken. (Režim klimatizace a přívodu čerstvého vzduchu je automaticky zapnutý).



### Větrací otvory v přístrojové desce

Směr proudění vzduchu z těchto větracích otvorů lze nastavit pomocí páčky, viz obrázek.

### Ovládací prvek teploty



OGB044132

Teplota se zvýší na maximum (HI) otočením ovladače doprava.

Teplota se sníží na minimum (LO) otočením ovladače doleva.

Otáčením ovládacího prvku se teplota zvyšuje nebo snižuje o  $0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Pokud je nastavena nejnižší teplota, klimatizace bude pracovat trvale.

### Ovládací prvek přívodu vzduchu



OGB044116

Používá se pro výběr přívodu vzduchu zvenku (čerstvý) nebo recirkulaci.

## Poloha pro recirkulaci vzduchu



Kontrolka v tlačítku se rozsvítí, pokud zvolíte polohu pro recirkulaci vzduchu.

Je-li zvolena poloha pro recirkulaci vzduchu, v interiéru vozidla cirkuluje stále stejný vzduch, který je podle zvolené funkce buď ohříván, nebo ochlazován.

## Poloha vnějšího (čerstvého) vzduchu



Kontrolka v tlačítku nesvítí, pokud je zvolena poloha pro vnější (čerstvý) vzduch.

Je-li zvolena poloha pro vnější (čerstvý) vzduch, do vozu vstupuje vzduch zvenku a je podle zvolené funkce ohříván nebo ochlazován.

## i Informace

Při dlouhodobém zapnutí klimatizace se zvoleným režimem recirkulace dojde k přílišnému vysušení vzduchu v prostoru pro cestující.

## VÝSTRAHA

- Delší používání klimatizace v režimu recirkulace vzduchu můžezpůsobit únavu či ospalost a v důsledku pak ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodu. Během jízdy nastavte přívod vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch vždy, když je to možné.
- Delší používání systému větrání v režimu recirkulace vzduchu (bez zapnuté klimatizace) můžezpůsobit zvýšení vlhkosti ve vozidle, zamlžení oken a snížení výhledu.
- Nespěte ve vozidle, když je spuštěná klimatizace nebo topení. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo usmrcení v důsledku poklesu hladiny kyslíku a/nebo tělesné teploty.

**Ovládací prvek rychlosti chodu ventilátoru**



OGB044130

Otočením ovládacího prvku doprava se zvýší rychlosť ventilátora i prútok vzduchu. Otočením ovládacího prvku doleva se sníží rychlosť ventilátora i prútok vzduchu.

**Klimatizace**



OGB044131

Pokud chcete klimatizaci ručně zapnout nebo vypnout, stiskněte tlačítka A/C (kontrolka se rozsvítí nebo zhasne).

**Režim OFF**



OGB044117

Stiskněte tlačítko OFF, pokud chcete vypnout systém klimatizace. Stále je však možné používat tlačítka režimu a prívodu vzduchu, dokud je spínačí skříňka v poloze ON.

## Ovládání systému

### Ventilace

1. Zvolte režim proudění vzduchu do tváře .
2. Nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu přívodu vzduchu zvenku (čerstvého).
3. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovládací prvek rychlosti chodu ventilátoru na požadovanou hodnotu.

### Topení

1. Zvolte režim proudění vzduchu na podlahu .
2. Nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu přívodu vzduchu zvenku (čerstvého).
3. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovládací prvek rychlosti chodu ventilátoru na požadovanou hodnotu.
5. Pokud je požadováno topení s vysoušením, zapněte klimatizaci (je-li ve výbavě).

Pokud se zamlžuje čelní sklo, zvolte režim odmrazování čelního skla .

### Užitečné rady

- Aby do interiéru vozidla nepronikal prach a zápach z výfukových plynů ventilačním systémem, dočasně nastavte regulátor přívodu vzduchu do polohy pro recirkulaci. Jakmile nepříznivá situace pomine, nastavte proudění zpět na přívod vzduchu zvenčí. To pomůže řidiči udržet pozornost a pohodlí ve vozidle.
- Abyste předešli zamlžení čelního okna zevnitř, nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do polohy čerstvého vzduchu, zapněte klimatizaci, rychlosť ventilátoru a teplotu nastavte na požadovanou hodnotu.

### Klimatizace (pokud je ve výbavě)

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivem R-134a nebo R-1234yf.

1. Nastartujte motor.
2. Stiskněte tlačítko klimatizace.
3. Nastavte režim proudění vzduchu na tvář .
4. Nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu recirkulovaného vzduchu. Dlouhodobá činnost v režimu recirkulovaného vzduchu bude ale nadměrně vysoušet vzduch. V takovém případě změňte nastavenou polohu přívodu vzduchu.
5. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

Pokud je nutné maximální chlazení, nastavte ovládací prvek teploty na nejnižší hodnotu (LO) a potom nastavte otáčky ventilátoru na maximum.

### i Informace

Vaše vozidlo je plněné médiem R-134a nebo R-1234yf, podle zákonů ve vaší zemi, platných v době výroby. Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, najeznete na štítku v motorovém prostoru. Podrobnosti o umístění štítku klimatizace najeznete v kapitole 8.

#### POZNÁMKA

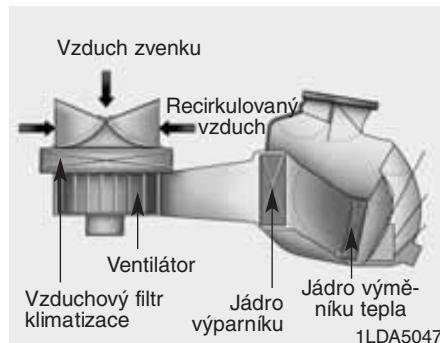
**Když používáte klimatizaci, bedlivě sledujte teplomér, pokud jedete do kopce nebo v husté dopravě a teploty venku jsou vysoké. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru.**

**Dál používejte ventilátor, ale vypněte klimatizaci, pokud teplomér indikuje přehřátí motoru.**

### Rady pro provoz klimatizace

- Pokud bylo vozidlo zaparkované na přímém slunci za horkého počasí, na krátkou dobu otevřete okna, aby horký vzduch zevnitř mohl uniknout.
- Po dostatečném ochlazení přepněte z recirkulace vzduchu zpět na přívod čerstvého vzduchu zvenčí.
- Pokud chcete omezit zamlžení oken zevnitř za deštivého nebo vlhkého počasí, snižte vlhkost ve vozidle zapnutím klimatizace (se zavřenými okny).
- Použijte klimatizaci alespoň jednou měsíčně po dobu několika minut, abyste zajistili maximální výkonnost systému.
- Jestliže hodně používáte klimatizaci, může rozdíl mezi vnější teplotou a teplotou čelního skla způsobit zamlžení čelního skla zvenčí, což snižuje viditelnost. V tomto případě nastavte ovládací prvek nebo tlačítko výběru režimu do polohy  a snižte otáčky ventilátoru.

### Údržba systému



#### Vzduchový filtr klimatizace

Filtr se nalézá za schránkou před spojujezdcem. Zachycuje prach a další nečistoty, které pronikají do vozidla skrze systém vytápění a klimatizace.

Doporučujeme nechat vzduchový filtr klimatizace měnit autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI podle rozvrhu plánované údržby. Pokud je vůz provozován za ztížených podmínek, jako na prašných cestách nebo na cestách s nezpevněným povrchem, je nutné výměnu vzduchového filtru klimatizace provádět častěji.

Pokud dojde k náhlému poklesu proudu vzduchu, měl by systém zkонтrolovat autorizovaný opravce HYUNDAI.

## **Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru**

Pokud je množství chladiva malé, výkonnost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepríznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme vám, abyste nechali tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Informace**

Je důležité, aby se používal správný typ a množství oleje a chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému.

## **VÝSTRAHA**

### **- Vozidla vybavená chladivem R-134a**



Jelikož je chladivo pod velmi vysokým tlakem, smí servis klimatizačního systému provádět jen školení a certifikovaní technici. Je důležité, aby bylo použito správné množství oleje a chladiva, v opačném případě hrozí poškození vozidla nebo zranění osob.

### **- Vozidla vybavená chladivem R-1234yf**



Jelikož chladivo je pod vysokým tlakem mírně hořlavé, musí servis klimatizačního systému provádět pouze školení a certifikovaní technici. Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva. V opačném případě hrozí poškození vozidla nebo zranění osob.

Doporučujeme vám svěřit servis klimatizace autorizovanému opravci HYUNDAI.

## Odmlžení a odmrazení čelního okna

### VÝSTRAHA

Nepoužívejte  polohu nebo  během chlazení v extrémně vlhkém počasí. Rozdíl mezi teplotou venku a teplotou čelního okna může způsobit zamílení vnější strany čelního okna, a tedy zhoršení viditelnosti. Nastavte režim do polohy  a snižte rychlosť ventilátoru.

- Pokud je nutné maximální odmrazení, nastavte ovládací prvek teploty až úplně doprava a potom nastavte otáčky ventilátoru na maximum.
- Pokud je během odmrazování nebo odmlžování potřeba, aby horký vzduch proudil na podlahu, nastavte režim podlaha-odmrazení.
- Před jízdou odstraňte veškerý sníh a led z čelního skla, zadního okna, vnějších zpětných zrcátek a všech bočních oken.
- Očistěte z kapoty a z přívodu vzduchu u dolní části předního skla sníh i led.
- Pokud je po nastartování motor chladný, nějakou chvíli trvá, než se vzduch proudící ze systému větrání zahřeje.

## Manuální klimatizace



OIB044076

## Odmlžení vnitřní strany čelního okna

1. Nastavte požadovanou rychlosť ventilátoru.
2. Nastavte požadovanou teplotu.
3. Zvolte polohu  nebo .
4. Režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) se zvolí automaticky. Navíc klimatizace (je-li ve výbavě) bude fungovat automaticky, pokud je zvolen režim  nebo .

Pokud se režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a klimatizace nezvolí automaticky, stiskněte odpovídající tlačítko manuálně.



#### Odmrazení vnější strany čelního okna

1. Nastavte maximální otáčky ventilátoru (úplně doprava).
2. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální hodnotu.
3. Zvolte polohu .
4. Režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a klimatizace (je-li ve výbavě) se zvolí automaticky.

#### Automatická klimatizace



#### Odmlžení vnitřní strany čelního okna

1. Nastavte požadovanou rychlosť ventilátoru.
2. Nastavte požadovanou teplotu.
3. Stiskněte tlačítko pro odstranění námrazy ().
4. Klimatizace se zapne podle vnější teploty, automaticky bude zvolen přívod vzduchu zvenku (čerstvého) a vyšší rychlosť ventilátoru.

Pokud se režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a vyšší rychlosť ventilátoru nezvolí automaticky, nastavte odpovídající tlačítko nebo knoflík manuálně.

Je-li zvolena poloha , nižší rychlosť ventilátoru se nastaví na vyšší rychlosť.

### Odmrazení vnější strany čelního okna



1. Nastavte rychlosť ventilátora na najvyššiu hodnotu.
2. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální teplo (HI).
3. Stiskněte tlačítko pro odstranění námrazy ().
4. Klimatizace se zapne podle vnější teploty a bude automaticky zvolen prívod vzduchu zvenku (čerstvého). Je-li zvolena poloha , nižší rychlosť ventilátora se nastaví na vyšší rychlosť.

### Automatické odmlžování (je-li ve výbavě)



Automatické odmlžování snížuje možnosť vnitřního zamlžování oken a automaticky snímá vlhkost na okně. Systém automatického odmlžování pracuje, je-li zapnuté vyhřívání nebo klimatizace.



Tento indikátor se rozsvítí, když systém automatického odmlžování detekuje vlhkost na čelním skle a zapne se.

Je-li ve vozidle vlhkost, postupuje systém následovně. Jestliže například automatické odmlžování neodstraní zamlžení z okna způsobem popsáným v kroku 1, zapnutí klimatizace, zkuste odmlžit sklo pomocí kroku 2, přívod vzduchu zvenčí.

- Krok 1: Zapnutí klimatizace
- Krok 2: Poloha prívodu vzduchu zvenčí
- Krok 3: Prívod vzduchu přímo na čelní sklo
- Krok 4: Zvýšení toku vzduchu na čelní sklo
- Krok 5: Maximální chod klimatizace

Je-li vaše vozidlo vybaveno automatickým odmlžovacím systémem, zapne se automaticky, jsou-li splněny příslušné podmínky. Chcete-li však automatický odmlžovací systém vypnout, stiskněte 4krát v průběhu 2 sekund tlačítko předního odmrzování a zároveň držte stisknuté tlačítko AUTO. Chcete-li systém zase zapnout, opakujte uvedený postup.

Kontrolka na tlačítku odmrzování předního skla 3krát zabliká a upozorní vás, že systém byl vypnut nebo zapnut.

V případě, že došlo k odpojení nebo vybití akumulátoru, systém se obnoví do režimu automatického odmlžování.

## Informace

Jestliže ručně vypnete klimatizaci a je zapnutý automatický odmlžovací systém, zabliká 3krát kontrolka automatického odmlžování, což značí, že klimatizaci nelze vypnout.

### POZNÁMKA

**Nedemontujte kryt senzoru v horní části čelního skla na straně řidiče.**

**Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryto zárukou na vaše vozidlo.**

## Čistý vzduch (je-li ve výbavě)



Když je zapalování v poloze ON, funkce čistého vzduchu se zapne automaticky.

Funkce čistého vzduchu se automaticky vypne, když přepnete zapalování do polohy OFF.

## ÚLOŽNÝ PROSTOR

### **⚠ VÝSTRAHA**

#### Hořlavé materiály

Ve vozidle neskladujte zapalovače, tlakové nádoby na propan-bután nebo jiné hořlavé/výbušné materiály. Tyto položky se mohou vznítit, pokud je vozidlo po delší dobu vystavené vysokým teplotám.

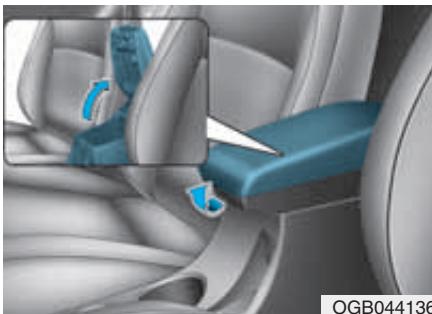
### **⚠ VÝSTRAHA**

Během jízdy mějte kryty úložných prostorů VZDY bezpečně uzavřené. Předměty ve vozidle se pohybují stejně rychle jako vozidlo. Když musíte rychle zastavit či zatočit nebo dojde-li k nehodě, předměty mohou z úložných prostorů vylétnout a způsobit poranění, když zasáhnou řidiče nebo cestující.

#### POZNÁMKA

Abyste předešli možnému odcizení, nenechávejte cenné věci v úložném prostoru.

### Úložný prostor ve středové konzole



OGB044136

### Schránka před spolujezdcem v přístrojové desce



OGB074002

Pokud chcete otevřít úložný prostor ve středové konzole, přitáhněte páčku směrem nahoru.

Pokud chcete schránkou před spolujezdcem otevřít, zatáhněte za rukojet a schránka před spolujezdcem se automaticky otevře. Po použití schránku před spolujezdcem zavřete.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Schránka před spolujezdcem musí být vždy zavřená, pokud ji právě nepoužíváte. Otevřená schránka před spolujezdcem může spolujezdci způsobit vážné poranění při nehodě, i když má zapnutý bezpečnostní pás.

## Držák slunečních brýlí (je-li ve výbavě)



OGC044065

Pokud chcete držák na sluneční brýle otevřít, stlačte kryt a držák se pomalu otevře. Umístěte sluneční brýle do dvířek odkládacího prostoru čočkami směrem ven.

Držák slunečních brýlí zavřete zatlačením do původní polohy. Ubezpečte se, že držák je za jízdy zavřený.

## ⚠️ VÝSTRAHA

- Do držáku na brýle neukládejte jiné předměty, než sluneční brýle. Takové předměty by v případě náhlého brzdění nebo nehody mohly být vymrštěny z držáku a zranit cestující ve vozidle.
- Neotvírejte držák slunečních brýlí, když je vozidlo v pohybu. Zpětné zrcátko ve vozidle může být zacloněno otevřeným držákem na sluneční brýle.
- Nevkládejte brýle do držáku velkou silou. Při násilném otevírání držáku, v němž se zasekly sluneční brýle, může dojít ke zranění.

## Schránka na zavazadla (pokud je ve výbavě)



OGB044137

Do schránky můžete uložit lékárníčku, výstražný trojúhelník, náradí atd., aby byly snadno přístupné.

Chcete-li používat schránku na zavazadla, zvedněte podlahu zavazadlového prostoru.

## PRVKY V INTERIÉRU

### Digitální hodiny (pokud jsou instalovány)

#### VÝSTRAHA

Hodiny nenastavujte během jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a můžete zapříčinit vážné zranění nebo nehodu.



#### **Typ A**

Nastavení času:

Spínač zapalování musí být v poloze ACC nebo ON.

1. Stiskněte tlačítko SETUP.
2. Pomocí ovládacího prvku TUNE zvolte „Clock“ → „Clock Settings“.
3. Pomocí ovládacího prvku TUNE nastavte čas.



#### **Typ B**

Hodiny musíte znova nastavit, pokud dojde k odpojení akumulátoru nebo vyjmoutí příslušné pojistky.

Pokud je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON, tlačítka ovládání hodin fungují následovně:

- H (hodiny)

Stisknutím tlačítka „H“ zvýšíte zobrazený čas o jednu hodinu.

- **M (minuty)**

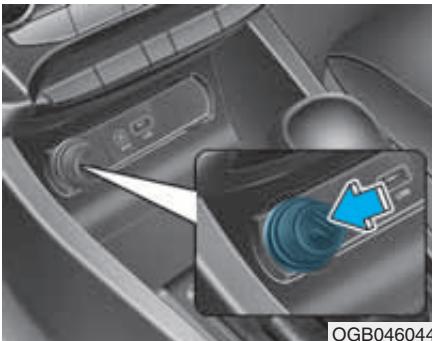
Stisknutím tlačítka „M“ zvýšte zobrazený čas o jednu minutu.

- **Změna režimu zobrazení**

Chcete-li změnit 12hodinový formát na 24hodinový formát, stiskněte současně na více než 4 sekundy tlačítka „H“ a „M“.

Jestliže například stisknete tlačítka „H“ a „M“, když je na displeji zobrazen údaj 10:15 p.m., displej se přepne na 22:15.

### Zapalovač cigaret (je-li ve výbavě)



Zapalovač cigaret funguje pouze v případě, že je spínací skříňka v poloze ACC nebo ON.

Zasuňte zapalovač zcela do zásuvky. Jakmile je prvek dostatečně nažaven, zapalovač mírně povyskočí.

Doporučujeme Vám, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ! POZOR

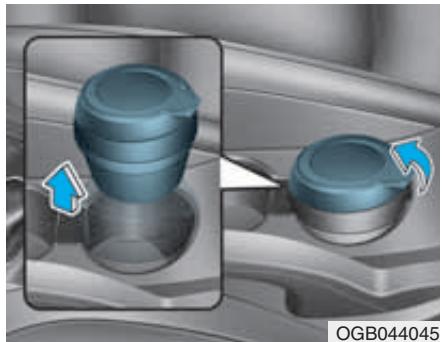
Nepřidržujte zapalovač během nahřívání. Mohl by se přehřát a poškodit se, případně poškodit topné těleso.

Nepoužívejte zásuvku zapalovače pro příslušenství (holicí strojky, ruční vysavače, varné konvice atd.). Používání příslušenství může poškodit zásuvku nebo způsobit selhání elektroinstalačí. K podobným účelům slouží elektrické zásuvky ve vozidle.

### POZNÁMKA

- Nepřidržujte zapalovač zasunutý poté, co je již zahrátý, protože by se mohl přehřát.
- Pokud zapalovač nevyskočí během 30 sekund, vyjměte jej, aby nedošlo k jeho přehřátí.
- Do zásuvky zapalovače nevkládejte cizí předměty. Může dojít k poškození zapalovače.

## Popelník (je-li ve výbavě)



Chcete-li popelník použít, otevřete kryt.

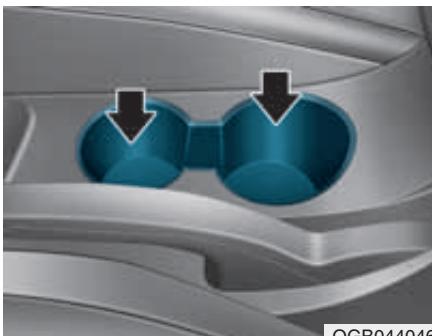
Chcete-li popelník vyčistit, vytáhněte jej ven.

Nepoužívejte popelník ve vozidle jako odpadkový koš.

### VÝSTRAHA

Pokud vložíte hořící cigaretu nebo zápalku do popelníku, kde jsou hořlavé materiály, může dojít k požáru.

## Držák nápojů



Do držáků nápojů je možné vložit poháry nebo malé plechovky s nápoji.

### VÝSTRAHA

- Používáte-li držák na nápoje, vyhýbejte se prudkým rozjedům a brzdění, aby se nápoj nevylil. Pokud se horká tekutina vylije, můžete se popálit. Popálený řidič může ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nedávejte do držáku za jízdy nepřikryté nebo nezabezpečené šálky, láhve, plechovky atd. s horkými nápoji. V případě prudkého zastavení nebo nehody mohou způsobit zranění.
- Do držáků vkládejte pouze měkké šálky. Tvrdé předměty vás mohou v případě nehody zranit.

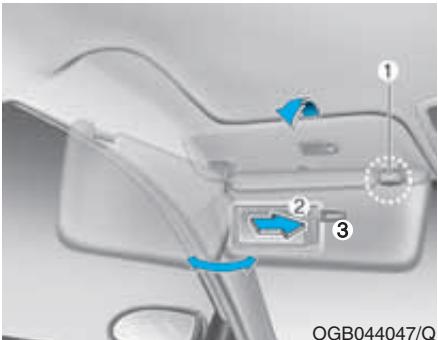
### VÝSTRAHA

Nevystavujte plechovky nebo lahve přímému slunečnímu svitu a nedávejte je do vozidla, ve kterém je vysoká teplota. Mohou explodovat.

## POZNÁMKA

- Za jízdy mějte nápoje uzavřené, aby se nemohly vylít. Když se tekutina vylije, může vniknout do elektrických/elektronických systémů vozidla a poškodit elektrická/elektronická zařízení.**
- Při čištění rozlité tekutiny nesušte držák při vysoké teplotě. Může dojít k poškození držáku.**

## Sluneční clona



Pokud chcete sluneční clonu použít, stáhněte ji dolů.

Pokud chcete sluneční clonu použít pro boční okno, stáhněte ji dolů, uvolňte ze spony (1) a otočte do strany.

Pokud chcete použít kosmetické zrcátko, stáhněte clonu dolů a posuňte kryt zrcátka (2).

Držák (3) slouží k uchycení malých lístků.

### VÝSTRAHA

Z důvodu vaší bezpečnosti si nezakrývejte výhled při používání sluneční clony.

## Dokovací stanice pro chytrý telefon (je-li ve výbavě)

Velikost chytrého telefonu, který může být umístěn v dokovací stanici, je omezena zákonem.

- doporučené modely chytrých telefonů: iPhone 5/6 a Galaxy S2/S3/S4/S5
- další modely najeznete v samostatné příručce k dokovací stanici pro chytré telefony.

Další informace o použití dokovací stanice pro chytré telefony, parametrech konvertoru, výměně konvertoru a bezpečnostní pokyny najeznete v samostatném, doplňujícím návodu k této uživatelské příručce.

### VÝSTRAHA

- Nepoužívejte chytrý telefon ani nenastavujte dokovací stanici pro chytrý telefon za jízdy.**
- Z bezpečnostních důvodů sejměte kryt chytrého telefonu, než telefon umístíte do dokovací stanice.**

### Elektrická zásuvka (je-li ve výbavě)



Elektrická zásuvka je určena pro napájení mobilních telefonů a jiných zařízení určených pro provoz na napájení z elektrického systému vozidla. Příkon zařízení nesmí překročit 180 W při běžícím motoru.



#### VÝSTRAHA

Předcházejte zásahu elektrickým proudem. Nevkládejte do elektrické zásuvky prst nebo jiné cizí předměty (špendlík atd.) a nedotýkejte se jí mokrou rukou.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození zásuvek:

- Elektrickou zásuvku používejte pouze v případě, že běží motor, a zástrčku příslušenství po použití vytáhněte. Používání příslušenství po delší dobu při vypnutém motoru by mohlo mít za následek vybití akumulátoru.
- Používejte pouze 12V elektrické příslušenství s příkonem do 180 W.
- Pokud používáte elektrickou zásuvku, nastavte klimatizaci nebo topení na nejnižší provozní úroveň.
- Pokud zásuvku nepoužíváte, zavřete krytku zásuvky.
- Některá elektrická zařízení mohou při připojení do elektrické zásuvky ve vozidle způsobit rušení elektroniky. Tato zařízení mohou způsobovat nadměrné rušení zvuku a závady v jiných elektronických systémech nebo zařízeních používaných ve vašem vozidle.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Zástrčku zasuňte co nejdále. Ne-li mezi zásuvkou a zástrčkou dobrý kontakt, může se zástrčka přehřát nebo se může odpojit vnitřní tepelná pojistka.
- Do zásuvky zapojujte pouze taková zařízení s vlastní baterií, která mají ochranu proti zpětnému proudu. Proud z baterie zařízení může téci do elektrických/ elektronických systémů vozidla a nařušit jejich provoz.

## Nabíječka USB (je-li ve výbavě)

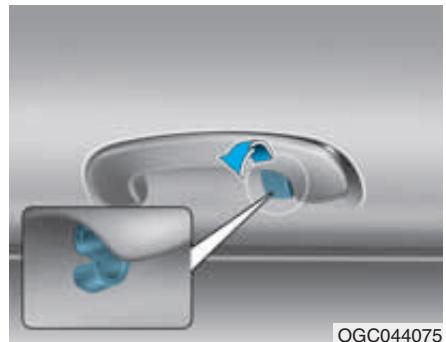


Nabíječka USB je určena k nabíjení baterií v malých elektrických zařízeních pomocí kabelu USB.

Elektrická zařízení lze nabíjet pouze s tlačítkem start/stop motoru v poloze ACC, ON nebo START. Stav nabíjení zařízení lze sledovat na zařízení samotném. Po použití odpojte kabel USB z portu USB.

- Chytrý telefon nebo tablet se mohou během nabíjení zahřát. Nicméně to neznamená poruchu systému nabíjení.
- Chytrý telefon nebo tablet s jiným způsobem nabíjení nelze řádně nabít. V takovém případě používejte speciální nabíječku svého zařízení.
- Nabíjecí terminál slouží pouze k dobíjení elektrických zařízení. Nabíjecí terminál nepoužívejte ani k zapnutí audia ani k přehrávání médií na AVN.

## Věšák na oděvy (je-li ve výbavě)



Chcete-li si pověsit oděvy, vytáhněte háček dolů.

Tyto háčky nejsou určeny k pověšení velkých nebo těžkých předmětů.



### VÝSTRAHA

Nevěšte na věšák jiné předměty než oděvy. V případě nehody mohou způsobit poškození vozidla nebo zranění osob.

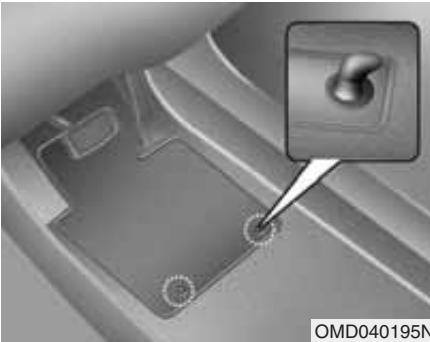
**Držák nákupních tašek  
(pokud je ve výbavě)**



**POZNÁMKA**

**Nezavěšujte tašku těžší než 3 kg.  
Mohlo by dojít k poškození držáku  
nákupní tašky.**

**Ukotvení rohožek  
(je-li ve výbavě)**



VŽDY používejte podlahové ukotvení a připevněte k němu rohožky. Kotvty na podlaze vpředu udrží podlahové rohožky na místě.



**VÝSTRAHA**

Pokud instalujete do vozidla JA-KÉKOLIV rohožky, je nutné dodržovat následující.

- Zajistěte, aby rohožky byly na podlaze rádně zajištěny prostřednictvím ukotvení před jízdou s vozidlem.
- Nepoužívejte ŽÁDNÉ rohožky, které není možné rádně upevnit k ukotvení ve vozidle.
- Neskládejte rohožky na sebe (např. gumové rohožky do každého počasí na doplňkové koberečky). Na každém místě byste měli použít pouze jednu rohožku.

**DŮLEŽITÉ** – Vaše vozidlo bylo vyrobeno s ukotvením rohožky na straně řidiče, které je navrženo tak, aby přidrželo rohožku na svém místě. Aby se předešlo nařušení obsluhy pedálů, společnost HYUNDAI doporučuje, aby byly instalovány pouze rohožky HYUNDAI, které jsou navrženy pro vaše vozidlo.

## Držák sítě na zavazadla (pokud je ve výbavě)



OGB044139

Aby se předměty v nákladovém prostoru nepohybovaly, můžete použít 4 držáky umístěné v nákladovém prostoru (pod podlahovým panelem) pro upevnění sítě na zavazadla.

Ujistěte se, že síť je bezpečně přichycena k držákům v zavazadlovém prostoru.

Potřebujete-li síť na zavazadla, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného prodejce HYUNDAI a získat síť od něj.

## VÝSTRAHA

- Nepokládejte žádné předměty na kryt zavazadlového prostoru. V případě nehody nebo při brzdění by tyto předměty mohly být vrženy do prostoru v interiéru vozidla a mohly by zranit cestující.
- Nikdy nenechte nikoho cestovat v zavazadlovém prostoru. Ten je určený pouze pro zavazadla.

## Kryt zavazadlového prostoru (pokud je ve výbavě)



OIB044033

Kryt zavazadlového prostoru slouží k zakrytí zavazadel uložených v zavazadlovém prostoru.

Kryt zavazadlového prostoru může být nastaven do vertikální polohy nebo může být vyjmut.



## VÝSTRAHA

Dejte pozor, ať nedojde ke zra-nění očí. NEPŘEPÍNEJTE síť na zavazadla. VŽDY dbejte, aby váš obličej i tělo byly v případě uvolnění úchytu sítě mimo dráhu jejího odpružení. NEPOUŽÍVEJ-TE zavazadlovou síť, když po-pruh jeví viditelné známky opo-třebení nebo poškození.

## POZNÁMKA

Nepokládejte zavazadla na kryt, protože by se mohl poškodit nebo zdeformovat.

## VNĚJŠÍ PRVKY

### Střešní nosič (je-li ve výbavě)



Má-li vozidlo střešní nosič, můžete vozit náklad na střeše.

#### Informace

Jestliže má vozidlo střešní okno, nikdy nenakládejte zavazadla na střešní nosič do polohy, v níž by mohla narušit funkci střešního okna.

#### POZNÁMKA

- Při převážení nákladu na střešním nosiči provedte potřebná opatření, aby náklad nepoškodil střechu vozidla.
- Při převážení velkých předmětů na střešním nosiči dbejte na to, aby nepresahovaly celkovou délku ani šířku vozidla.

#### VÝSTRAHA

- Následující hodnoty představují maximální zátěž, kterou lze nalozit na střešní nosič. Rozložte náklad na střeše co nejrovnoměrněji a pevně jej uchytěte.

STŘEŠNÍ NOSÍC	70 kg ROVNOMĚRNĚ ROZMÍSTĚNÝCH
------------------	----------------------------------

Při překročení hmotnostního limitu střešního nosiče může dojít k poškození vozidla.

(pokračování)

#### (pokračování)

- Při nákladu naloženém na střechu se zvyšuje těžistě vozidla. Vyhýbejte se rychlým rozjedům, prudkému zatačení, náhlým manévrům a vysoké rychlosti, které mohou zapříčinit ztrátu kontroly nad vozidlem či převrácení vozidla a způsobit nehodu.
- Při převážení nákladu na střešním nosiči vždy jezděte pomalu a zatačky projízdějte opatrně. Prudké poryvy větru, způsobené projízdějícími vozidly nebo počasím, mohou vyvolat náhlý vztílek na náklad na střešním nosiči. Platí to především při převážení velkých, plochých předmětů, jako jsou dřevěné desky či matrace. Může dojít k uvolnění nákladu ze střešního nosiče a k poškození vozidla či jeho okolí.
- Aby nemohlo dojít k poškození či ztrátě nákladu za jízdy, před jízdou i během ní pravidelně kontrolujte, zdali jsou předměty na nosiči bezpečně uchytné.



# Multimedální systém

Multimedální systém .....	4-3
Pomocný vstup, rozhraní pro USB a port iPod® .....	4-3
Anténa .....	4-4
Ovládací prvky audiosystému na volantu .....	4-5
Systém Audio / Video / Navigace (AVN) .....	4-6
Hands-free sada připojená pomocí bezdrátové technologie Bluetooth® .....	4-7
<b>Audiosystém (bez dotykové obrazovky) .....</b>	<b>4-9</b>
Vzhled systému - ovládací panel .....	4-9
Vzhled systému - dálkové ovládání na volantu .....	4-13
Zapnutí a vypnutí systému .....	4-16
Zapnutí nebo vypnutí displeje .....	4-16
Seznámení se se základní obsluhou .....	4-17
<b>Rádio .....</b>	<b>4-18</b>
Zapnutí rádia .....	4-18
Změna režimu rádia .....	4-18
Skenování dostupných rozhlasových stanic .....	4-18
Vyhledání rozhlasových stanic .....	4-19
Uložení rozhlasových stanic .....	4-19
Poslech uložených rozhlasových stanic .....	4-19
<b>Přehrávač médií .....</b>	<b>4-20</b>
Používání přehrávače médií .....	4-20
Používání režimu USB .....	4-21
Používání režimu iPod .....	4-23
Používání režimu AUX .....	4-26
<b>Bluetooth .....</b>	<b>4-27</b>
Připojení zařízení Bluetooth .....	4-27
Používání zařízení Bluetooth audio .....	4-30
Používání telefonu Bluetooth .....	4-32
<b>Nastavení .....</b>	<b>4-37</b>
Displej .....	4-37
Zvuk .....	4-37
Datum/čas .....	4-38
Telefon .....	4-38
Jazyk .....	4-38
<b>Stavové ikony systému .....</b>	<b>4-39</b>
<b>Specifikace audiosystému .....</b>	<b>4-40</b>
USB .....	4-40
Bluetooth .....	4-41
<b>Audiosystém (bez dotykové obrazovky) .....</b>	<b>4-42</b>
Vzhled systému - ovládací panel .....	4-42
Vzhled systému - dálkové ovládání na volantu .....	4-44
Zapnutí nebo vypnutí systému .....	4-47
Zapnutí nebo vypnutí displeje .....	4-47
Seznámení se se základní obsluhou .....	4-48

Rádio .....	4-49
Zapnutí rádia .....	4-49
Změna režimu rádia.....	4-49
Skenování dostupných rozhlasových stanic .....	4-50
Vyhledání rozhlasových stanic .....	4-50
Uložení rozhlasových stanic.....	4-50
Poslech uložených rozhlasových stanic.....	4-50
Přehrávač médií .....	4-51
Používání přehrávače médií .....	4-51
Používání režimu USB.....	4-52
Používání režimu iPod.....	4-54
Používání režimu AUX.....	4-57
Bluetooth.....	4-58
Připojení zařízení Bluetooth.....	4-58
Používání zařízení Bluetooth audio .....	4-61
Používání telefonu Bluetooth .....	4-63
Nastavení.....	4-69
Displej.....	4-69
Zvuk.....	4-69
Datum/čas.....	4-69
Bluetooth.....	4-70
Systém .....	4-70
Stavové ikony systému .....	4-71
Specifikace audiosystému .....	4-72
USB .....	4-72
Bluetooth.....	4-73
Obchodní značky.....	4-74
Prohlášení o shodě .....	4-75
Směrnice ES o rádiových zařízeních pro EU .....	4-75
RCM pro Austrálii.....	4-76

## MULTIMEDIÁLNÍ SYSTÉM

### POZNÁMKA

- Pokud si na vůz nainstalujete vlastní výbojkové světlomety typu HID, může docházet k rušení audiozařízení a elektroniky.
- Zabraňte, aby vnitřní části vozu přišly do kontaktu s chemikáliemi, jako jsou parfémy, kosmetické oleje, opalovací krémy, krémy na ruce a osvěžovače vzduchu. Podobné látky mohou způsobit poškození nebo vyblednutí součástí interiéru.

### Pomocný vstup, rozhraní pro USB a port iPod®



Do pomocného vstupu lze připojit audio zařízení, do rozhraní USB lze připojit zařízení USB a rovněž je k dispozici port pro iPod®.

### i Informace

Pokud je přenosné zvukové zařízení připojeno do elektrické zásuvky, může být přehrávání rušeno. Pokud k tomu dojde, použijte napájecí zdroj přenosného zvukového zařízení.

\* iPod® je ochranná známka společnosti Apple Inc.

## Anténa

### Střešní anténa



OGB044145

Na Vašem voze je instalovaná střešní anténa, která přijímá signály ve vlnovém pásmu AM a FM. Tato anténa je odnímatelná. Chcete-li anténu odmontovat, otáčejte anténou proti směru hodinových ručiček. Chcete-li anténu instalovat, otáčejte anténou ve směru hodinových ručiček.

### POZNÁMKA

- Před vjezdem do prostoru se sníženou světlou výškou se ujistěte, že anténa je demontovaná.
- Aby nedošlo k poškození antény, vždy ji odstraňte před mytím vozu v automatické myčce.
- Při opětovné instalaci antény je důležité, aby byla dobře utažena a nastavena do vzpřímené pozice pro zajištění dobrého příjmu. Může však být demontována při parkování vozidla.

### POZNÁMKA

Instalace neoriginální antény může vést k průniku vody, hluku, chvění a nesprávné funkci rádia. Doporučujeme používat anténu od autorizovaného prodejce HYUNDAI.

## Ovládací prvky audiosystému na volantu (jsou-li ve výbavě)



OGB044121

Ovládání audiosystému je na volantu instalováno z důvodu zvýšení bezpečnosti jízdy.

### POZNÁMKA

**Nepoužívejte ovládací tlačítka dálkového ovládání audiosystému současně.**

### VOLUME (LOUD + / LOUD -) (1)

- Posunem ovládací páčky VOLUME nahoru se hlasitost zvýší.
- Posunem ovládací páčky VOLUME dolů se hlasitost sníží.

### SEEK/PRESET (^ / V) (2)

Pokud je tlačítko SEEK/PRESET stisknuto po dobu 0,8 sekundy nebo déle, bude v každém jednotlivém režimu fungovat následovně.

### Režim RADIO

Bude fungovat jako tlačítko volby AUTO SEEK. Bude vyhledávat, dokud tlačítko neuvolníte.

### Režim CDP

Bude fungovat jako tlačítko FF/REW.

Pokud je tlačítko SEEK/PRESET stisknuto po dobu méně než 0,8 sekundy, bude v každém jednotlivém režimu fungovat následovně.

### Režim RADIO

Bude fungovat jako tlačítko volby PRESET STATION.

### Režim CDP

Bude fungovat jako tlačítko TRACK UP/DOWN.

### MODE (○) (3)

Stisknutím tlačítka MODE zvolte režim rádio, CD nebo AUX (dodatečný vstup, je-li ve výbavě).

### MUTE (M) (4, je-li ve výbavě)

- Stisknutím tlačítka MUTE ztlumíte zvuk.
- Stisknutím tohoto tlačítka během hovoru vypnete mikrofon.

### Informace

Podrobné informace o ovládacích tlačítkách audiosystému jsou popsané na následujících stranách v této kapitoly.

### Systém Audio / Video / Navigace (AVN) (je-li ve výbavě)

Podrobné informace systému AVN naleznete v samostatné příručce.

### Hands-free sada připojená pomocí bezdrátové technologie Bluetooth® (je-li ve výbavě)



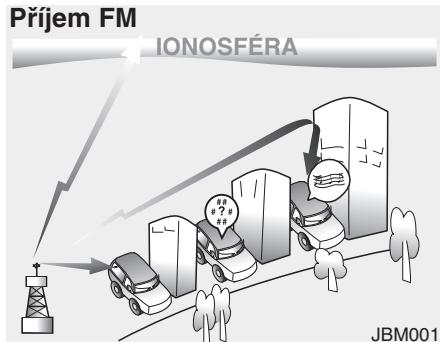
- (1) Tlačítko pro volání/příjem hovorů
- (2) Tlačítko pro ukončení hovoru
- (3) Mikrofon

- Audio: podrobnosti naleznete v této kapitole v pasáži „AUDIO“.
- AVN: podrobné informace o hlavní sadě s bezdrátovou technologií *Bluetooth®* naleznete v samostatně dodávané příručce.

Pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth®* je možné ovládat a používat mobilní telefon.

## Jak funguje audiosystém ve vozidle

### Příjem FM



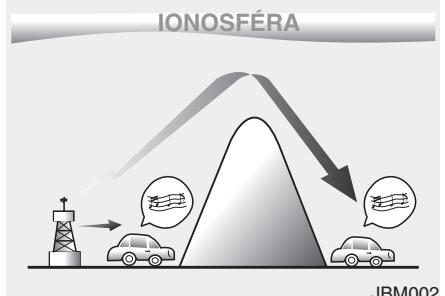
JBM001

Vysílače rozhlasových stanic vysílajících v rozsazích FM a AM jsou rozmištěny kolem města. Jejich signály zachytává anténa Vašeho vozu. Signál se poté zpracovává v rozhlasovém přijímači a z něj se rozvádí do reproduktorů.

Audiosoustava Vašeho vozidla je zkonstruována tak, aby za předpokladu příjmu kvalitního a silného signálu zajistila vysoce kvalitní reprodukci. Za určitých okolností však přijímaný signál není dostatečně silný nebo čistý.

Může to být způsobeno různými faktory, jako je vzdálenost od vysílače, blízkost rozhlasového vysílače jiné stanice, nebo přítomnost budov, mostů či jiných velkých terénních překážek v této oblasti.

### Příjem AM

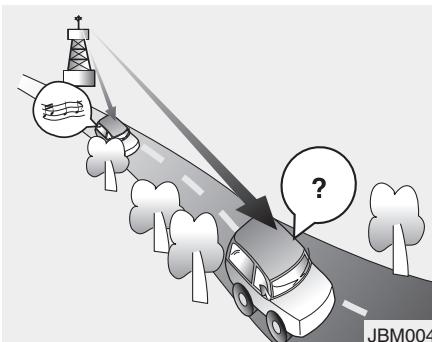


JBM002

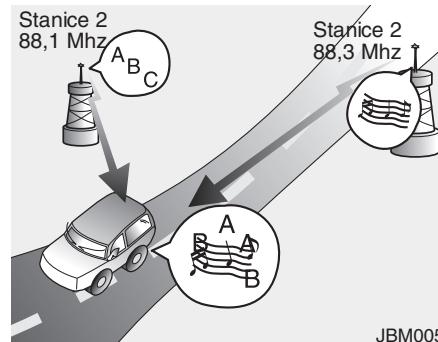
Příjem signálu v pásmu AM je možný z větší vzdálenosti než v FM. To je způsobeno nižší přenosovou frekvencí signálu v pásmu AM. Tyto dlouhé rádiové vlny s nízkou frekvencí jsou schopny spíše kopírovat zaoblení zeměkoule, než aby se šířily v přímém směru. Kromě toho umějí obejít překážky, což vede k lepšímu pokrytí signálem.



Signál v pásmu FM je vysílán na vyšší frekvenci, a proto není schopný kopírovat zaoblení zeměkoule. Proto signál FM začíná v krátké vzdálenosti od vysílače slábnout. Příjem signálu v pásmu FM je také negativně ovlivňován budovami, horami nebo jinými překážkami. To může vést k nevhodným či nekvalitním podmírkám pro příjem, z čehož může vzniknout dojem, že je přijímač porouchaný. Následující stavy jsou naprostě normální a neznamenají poruchu přístroje:



- Slábnutí – když se Vaše vozidlo vzdaluje od rozhlasového vysílače, signál slábne a zvuk začíná také slábnout. V této situaci doporučujeme naladit jinou stanici se silným signálem.
- Chvění, praskání – slabý FM signál nebo velké překážky mezi vysílačem a Vaší audiosoustavou mohou vyvolávat chvění nebo praskání. Částečného zlepšení můžete dosáhnout snížením úrovně vysokých tónů, dokud rušení nezmizí.



- Rušení jinými stanicemi – současně se slábnutím jednoho FM signálu se na příjmu může objevit jiný, silnější signál, který je poblíž dříve naladěné frekvence. Audiosystém je nastaven tak, aby se automaticky přelaďoval na nejsilnější signál v těsné blízkosti nastaveného pásma. Naladte proto na jinou stanici se silnějším signálem.
- Rušení odrazy (násobný signál) – pokud Vaše audiosoustava přijímá současně signál z několika směrů, může se to projevit chvěním a zkreslením příjmu. Je to způsobeno zachycením přímého a odraženého signálu též stanice nebo příjemem signálů dvou stanic vysílajících na podobné frekvenci. Naladte proto jinou stanicí, dokud se situace nezlepší.

## AUDIO (bez dotykové obrazovky)

### Vzhled systému – ovládací panel

■ Typ A



■ Typ B



#### (1) Tlačítko RADIO

- Stisknutím tlačítka zapnete rádio. Stisknutím tlačítka během příjmu rozhlasového vysílání se změní režim rádia.

#### (2) Tlačítko MEDIA

- Stisknutím tlačítka přehrajete obsah multimedialního zařízení. Opakovaným stisknutím lze přepínat mezi režimy USB (iPod) a AUX.

#### (3) DISP

- Pro vypnutí nebo zapnutí displeje.

#### (4) Tlačítko SEEK/TRACK

- Mění stanici/skladbu/soubor (kromě režimu AUX).
- Pro vyhledání rozhlasové stanice během poslechu rádia stiskněte toto tlačítko a přidržte ho.
- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převijet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimu AUX).

#### (5) Tlačítko POWER / ovladač VOL

- Stisknutím tlačítka se systém zapíná a vypíná.
- Otáčením doleva a doprava se nastavuje hlasitost zvuku.

\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

■ Typ A



■ Typ B



### (6) Tlačítko MENU

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky s menu pro aktuální režim.

### (7) Tlačítko SETUP / tlačítko CLOCK

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky nastavení.
- Stisknutím a přidržením tlačítka lze přejít do obrazovky pro nastavení času.

### (8) Tlačítko BACK

- Stisknutím tlačítka lze přejít do předchozí obrazovky.

\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

### (9) Tlačítko FOLDER

- V režimu USB přejdete po jeho stisknutí do seznamu adresářů.

### (10) Číselná tlačítka (1 RPT~6)

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka naladit uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia lze stisknutím a přidržením tlačítka uložit aktuální rozhlasovou stanici do předvolby.
- V režimech USB/iPod stiskněte tlačítka [1 RPT] pro změnu režimu opakováho přehrávání. Pro změnu režimu náhodného přehrávání stiskněte tlačítka [2 SHFL].

### (11) Ovladač TUNE / ovladač FILE / tlačítko ENTER

- Během poslechu rádia lze otáčením nastavit kmitočet.
- Během přehrávání médií lze otáčením vyhledat skladbu/soubor (kromě režimu AUX).
- Během vyhledávání lze stisknutím zvolit aktuální skladbu/soubor.

■ Typ C



■ Typ D

(S bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)**(1) Tlačítko RADIO**

- Stisknutím tlačítka zapnete rádio. Stisknutím tlačítka během příjmu rozhlasového vysílání se změní režim rádia.

**(2) Tlačítko MEDIA**

- Stisknutím tlačítka přehrajete obsah multimedialního zařízení. Opakováním stisknutí lze přepínat mezi režimy USB (iPod), Bluetooth audio a AUX.

**(3) Tlačítko PHONE**

- Stisknutím tlačítka spusťte připojení mobilního telefonu prostřednictvím Bluetooth.
- Po připojení telefonu přes Bluetooth lze stisknutím tlačítka vstoupit do menu telefonu Bluetooth.

**(4) Tlačítko SEEK/TRACK**

- Mění stanici/skladbu/soubor (kromě režimu AUX).
- Pro vyhledání rozhlasové stanice během poslechu rádia stiskněte toto tlačítko a přidržte ho.
- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převijet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimů AUX a Bluetooth).

**(5) Tlačítko POWER / ovladač VOL**

- Stisknutím tlačítka se systém zapíná a vypíná.
- Otáčením doleva a doprava se nastavuje hlasitost zvuku.

\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

■ Typ C



■ Typ D



### (S bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

#### (6) Tlačítko MENU

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky s menu pro aktuální režim.

#### (7) Tlačítko SETUP / tlačítko CLOCK

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky nastavení.
- Stisknutím a přidržením tlačítka lze přejít do obrazovky pro nastavení času.

#### (8) Tlačítko BACK

- Stisknutím tlačítka lze přejít do předchozí obrazovky.

\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

#### (9) Tlačítko FOLDER

- V režimu USB přejdete po jeho stisknutí do seznamu adresářů.

#### (10) Číselná tlačítka (1 RPT~6)

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka naladit uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia lze stisknutím a přidržením tlačítka uložit aktuální rozhlasovou stanici do předvolby.
- V režimech USB/iPod stiskněte tlačítka [1 RPT] pro změnu režimu opakování-

ho přehrávání. Pro změnu režimu náhodného přehrávání stiskněte tlačítko [2 SHFL].

#### (11) Ovladač TUNE / ovladač FILE / tlačítko ENTER

- Během poslechu rádia lze otáčením nastavit kmitočet.
- Během přehrávání médií lze otáčením vyhledat skladbu/soubor (kromě režimů AUX a Bluetooth).
- Během vyhledávání lze stisknutím zvolit aktuální skladbu/soubor.

## Vzhled systému – dálkové ovládání na volantu



(model vybavený technologií *Bluetooth*<sup>®</sup>)

\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

### (1) Tlačítko MODE

- Stisknutím tlačítka lze přepínat mezi rádiem a multimedálními režimy.
- Stisknutím a přidržením tlačítka se systém zapíná a vypíná. (je-li ve výbavě)

### (2) Páčka Volume

- Stisknutím nahoru a dolu lze nastavit hlasitost.

### (3) Páčka Up/Down

- Mění stanici/skladbu/soubor (kromě režimu AUX).
- Během poslechu rádia lze stisknutím naladit předchozí/další uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia stiskněte a podržte tlačítko pro vyhledání stanice.
- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převijet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimů AUX a Bluetooth).

### (4) Tlačítko MUTE

- Stisknutím tlačítka lze systém ztlumit nebo ztlumení vypnout.
- Během hovoru lze stisknutím tlačítka ztlumit nebo opět zapnout mikrofon.
- Během přehrávání médií stiskněte toto tlačítko pro pauzu nebo obnovení přehrávání (kromě režimu iPod).

### (5) Tlačítko pro volání/příjem hovorů

- Stisknutím tlačítka spusťte připojení mobilního telefonu prostřednictvím Bluetooth.
- Po připojení telefonu přes Bluetooth stiskněte a držte toto tlačítko pro vytočení naposledy volaného čísla. Příchozí hovor lze přjmout stisknutím tohoto tlačítka.
- Během hovoru lze stisknutím přepínat mezi aktivním hovorem a přidrženým hovorem. Stisknutím a přidržením lze přepínat mezi systémem a mobilním telefonom.

### (6) Tlačítko pro ukončení hovoru

## VÝSTRAHA – ohledně jízdy

- Nepracujte se systémem za jízdy. Nepozorná jízda může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případně k nehodě, závažnému zranění osob nebo smrti. Hlavní odpovědností řidiče je bezpečný provoz vozidla v souladu s předpisy. Žádné zařízení, vybavení nebo systémy ve vozidle, které rozptylují pozornost řidiče, by se nikdy neměly používat za jízdy.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nesledujte obrazovku za jízdy. Nepozorná jízda může vést k dopravní nehodě. Zastavte vozidlo na bezpečném místě a teprve poté pracujte s funkcemi, jež vyžadují více operací.
- Před použitím mobilního telefonu zastavte vozidlo. Manipulace s mobilním telefonem za jízdy může vést k dopravní nehodě. V případě potřeby použijte k hovorům funkci Bluetooth hands-free a hovory co nejvíce zkraťte.
- Udržujte hlasitost dostatečně nízkou, abyste slyšeli okolní zvuky. Jízda bez možnosti vnímat okolní zvuk může vést k dopravní nehodě. Dlouhodobý poslech při vysoké hlasitosti může poškodit sluch.

## VÝSTRAHA – ohledně manipulace se systémem

- Systém nerozebírejte ani ho neupravujte. Mohlo by dojít k nehodě, požáru nebo zásahu elektrickým proudem.
- Nenechte do systému vniknout tekutiny nebo cizí látky. Tekutiny nebo cizí látky mohou způsobit vznik škodlivých plynů, požár nebo poruchu systému.
- Nepoužívejte defektní systém, když například není slyšet zvuk nebo nefunguje displej. V opačném případě může dojít k požáru, zásahu elektrickým proudem nebo selhání systému.
- Nedotýkejte se antény za bouřky či při výskytu blesků, neboť podobné jednání může způsobit úraz elektrickým proudem.

## i Informace

### – Obsluha systému

- Systém používejte s běžícím motorem. Používání systému po delší dobu při vypnutém motoru může způsobit vybití akumulátoru.
- Neinstalujte neschválené produkty. Používání neschválených produktů může při používání systému způsobit závadu. Chyby systému způsobené instalací neschválených produktů nekryje záruka.

## i Informace

### – Ohledně manipulace se systémem

- Nevyvíjejte na systém nadměrnou sílu. Nadměrný tlak na obrazovku může způsobit poškození panelu LCD nebo dotykového panelu.
- Při čištění obrazovky nebo panelu s tlačítka nezapomeňte vypnout motor a použijte měkkou, suchou látku. Při čištění obrazovky nebo tlačítka pomocí drsné látky nebo čisticích prostředků (alkohol, benzen, ředitlo atd.) může dojít k poškrábání nebo chemickému poškození povrchu.
- Jestliže k výdechu ventilace připevníte kapalinový osvěžovač vzduchu, může proudící vzduch zdeformovat jeho povrch.
- Chcete-li změnit polohu nainstalovaného zařízení, zeptejte se v prodejně nebo v servisním centru. Pro montáž či demontáž zařízení jsou potřebné technické znalosti.

## POZNÁMKA

- Máte-li problém se systémem, kontaktujte prodejnu nebo opravce.
- Nalézá-li se audiosystém v elektromagnetickém poli, může docházet k rušení.

### Zapnutí a vypnutí systému

Před zapnutím systému nastartujte motor.

- Nechcete-li používat systém za jízdy, můžete jej vypnout tlačítkem **[POWER]** na ovládacím panelu. Znovu jej zapnete opětovným stisknutím tlačítka **[POWER]**.

Po vypnutí motoru (ACC Off) se systém vypne.

- Když systém znova zapnete, obnoví se předchozí režim a nastavení.

### VÝSTRAHA

- Některé funkce se mohou z bezpečnostních důvodů za jízdy zablokovat. Fungují pouze při zastaveném vozidle. Před použitím některé z takových funkcí zaparkujte vozidlo na bezpečném místě.
- Nepoužívejte defektní systém, když například není slyšet zvuk nebo nefunguje displej. V opačném případě může dojít k požáru, zásahu elektrickým proudem nebo selhání systému.

### Informace

Když je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON, můžete systém zapnout. Při delším používání systému bez zapnutého motoru dojde k vybití akumulátoru. Plánujete-li používat systém delší dobu, nastartujte motor.

### Zapnutí a vypnutí displeje

Nechcete-li, aby vás displej oslňoval, můžete jej vypnout. Displej lze vypnout pouze u zapnutého systému.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]**.
2. Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte **Display off** (Vypnout displej) a poté ovladač stiskněte.
  - Chcete-li displej znova zapnout, stiskněte kterékoli tlačítko na ovládacím panelu.

## Základní obsluha

Výběr položky a úprava nastavení se realizuje pomocí číselných tlačítek a ovladače [TUNE] na ovládacím panelu.

### Výběr položky

#### Očíslované položky

Stiskněte příslušné číselné tlačítko.



## Neočíslované položky

Otáčením ovladačem [TUNE] vyberte požadovanou položku a stiskněte ovladač.



## Úprava nastavení

Otáčením ovladačem [TUNE] nastavte hodnotu a poté stisknutím ovladače uložte změny.

Otáčením ovladače [TUNE] doprava se hodnota zvysuje, otáčením ovladače [TUNE] doleva se hodnota snižuje.

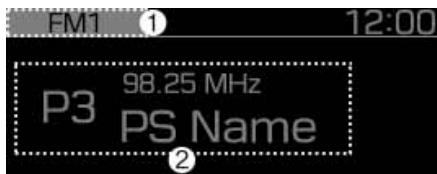


# RÁDIO

## Zapnutí rádia

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[RADIO]**.
2. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčeje ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadovaného režimu rádia a poté ovladač stiskněte.

## Režim FM/AM



(1) Aktuální režim rádia

(2) Informace o rozhlasové stanici

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu:

- **Traffic Announcement** (Dopravní hlášení): aktivace nebo dopravního zpravodajství. Zpravodajství a programy jsou přijímány automaticky, jsou-li k dispozici.
- **Presets** (Předvolby): zobrazí se seznam předvoleb.

- **Autostore** (Automatické uložení): rozhlasové stanice jsou uloženy do seznamu předvoleb.
- **Scan** (Skenování): systém vyhledá rozhlasové stanice se silným radiovým signálem a přehraje každou rozhlasovou stanici po dobu cca 5 sekund.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): personalizované nastavení zvuku systému.

## Změna režimu rádia

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[RADIO]**.

Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčeje ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadovaného režimu rádia a poté pro volbu požadovaného režimu rádia stiskněte příslušné číselné tlačítko.

## Skenování dostupných rozhlasových stanic

Každou rozhlasovou stanici lze na několik sekund spustit, otestovat příjem a následně zvolit upřednostňovanou stanici.

1. Při zobrazené obrazovce rádia stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu.
2. Otáčeje ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Scan** a poté ovladač stiskněte.
  - Systém vyhledá rozhlasové stanice se silným radiovým signálem a přehraje každou rozhlasovou stanici po dobu cca 5 sekund.
3. Když naleznete stanici, kterou chcete poslouchat, stiskněte ovladač **[TUNE]**.
  - Můžete pokračovat v poslechu zvolené stanice.

## Vyhledání rozhlasových stanic

Pro vyhledání předchozí nebo následující dostupné rozhlasové stanice stiskněte tlačítko [**SEEK/TRACK** ^] na ovládacím panelu.

- Pro rychlé vyhledání frekvencí také můžete stisknout a podržet tlačítko [**SEEK/TRACK** ^]. Když uvolníte tlačítko, zvolí se automaticky stanice se silným signálem.

Jestliže víte přesnou frekvenci stanice, kterou chcete poslouchat, nastavte frekvenci otáčením ovládače [**TUNE**] na ovládacím panelu.

## Uložení rozhlasových stanic

Svě oblíbené rozhlasové stanice můžete uložit a poslouchat výběrem ze seznamu předvoleb.

### Uložení aktuální rozhlasové stanice

Během poslechu rádia stiskněte na ovládacím panelu požadované číselné tlačítko a podržte ho.

- Rozhlasová stanice, kterou posloucháte, se přidá ke zvolenému číslu.

### POZNÁMKA

- V každém režimu lze uložit až 6 rozhlasových stanic.
- Pokud je na zvoleném čísle předvolby již uložena rozhlasová stanice, bude tato stanice nahrazena stanicí, kterou právě posloucháte.

## Používání funkce automatického uložení

Můžete vyhledat rozhlasové stanice ve svém okolí. Výsledky vašeho vyhledávání mohou být do seznamu předvoleb uloženy automaticky.

1. Při zobrazené obrazovce rádia stiskněte tlačítko [ **MENU**] na ovládacím panelu.
2. Otáčejte ovladačem [**TUNE**] pro volbu **Autostore** a poté ovladač stiskněte.

## Poslech uložených rozhlasových stanic

### Režim FM/AM

1. Při zobrazené obrazovce rádia stiskněte tlačítko [ **MENU**] na ovládacím panelu.
2. Otáčejte ovladačem [**TUNE**] pro volbu **Presets** a poté ovladač stiskněte.
3. Na ovládacím panelu stiskněte požadované číselné tlačítko.

## MULTIMEDIÁLNÍ PŘEHRAVÁČ

### Používání multimediálního přehrávače

Je možné přehrávat hudbu uloženou na různých multimediálních, například na USB flash discích, v chytrých telefonech a iPodech.

1. Připojte zařízení ke vstupu USB nebo AUX ve vozidle.
  - Přehrávání může začít ihned, v závislosti na připojeném zařízení.
2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**MEDIA**].
3. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčeje ovladačem [**TUNE**] pro volbu požadovaného režimu médií a poté ovladač stiskněte.

### POZNÁMKA

- Když připojíte zařízení Apple přehrávání nezačne automaticky. Chcete-li spustit multimediální přehrávač v režimu iPod, stiskněte tlačítko [**MEDIA**] na ovládacím panelu. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčeje ovladačem [**TUNE**] pro volbu iPod a poté ovladač stiskněte.
- Režim můžete rovněž změnit opanováním stisknutím tlačítka [**MODE**] na volantu.
- Externí zařízení USB připojujte a odpojujte s vypnutým systémem.
- V závislosti na modelech a parametrech vozidla se mohou dostupná tlačítka či vzhled a rozložení portů USB/AUX ve vašem vozidle lišit.
- Nepřipojujte chytrý telefon či zařízení MP3 k systému současně více způsoby, například USB, Bluetooth a AUX. Může dojít ke zkreslení zvuku nebo poruše systému.

### (Pokračování)

- Je-li zapnutý ekvalizér na připojeném zařízení i ekvalizér (Tone) systému, mohou se oba efekty navzájem ovlivňovat, což můžezpůsobit degradaci zvuku a zkreslení. Pokud je to možné, vypněte ekvalizér zařízení.
- Při připojení zařízení Apple nebo AUX může být slyšet šum. Jestliže zařízení nepoužíváte, odpojte jej.
- Po připojení zařízení Apple či AUX do napájecí zásuvky se může objevit rušení. V takových případech odpojte zařízení před jeho používáním z napájení.

### (Pokračování)

## Používání režimu USB

Je možné přehrávat multimediální soubory uložené v přenosných zařízeních jako USB flash disky a přehrávače MP3. Před použitím režimu USB zkontrolujte kompatibilní paměťová zařízení USB a parametry souborů.

Připojte své zařízení USB k portu USB ve vozidle.

- Přehravání se ihned spustí.
- Je-li k systému již připojeno zařízení USB, stiskněte tlačítko [**MEDIA**]. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem [**TUNE**] pro volbu **USB** a poté ovladač stiskněte.



- (1) Číslo aktuálního souboru a celkový počet souborů
- (2) Čas přehrávání
- (3) Informace o aktuálně přehrávané skladbě

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- **List** (Seznam): přístup do seznamu skladeb.
- **Information** (Informace): zobrazí se informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): personalizované nastavení zvuku systému.

## Přetáčení vzad/vpřed

Na ovládacím panelu stiskněte a podržte tlačítko [**SEEK/TRACK** ^].

- Rovněž můžete stisknout a přidržet páčku Up/Down na volantu.

## Restartování aktuálního přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**v SEEK/TRACK**].

- Můžete rovněž stisknout páčku Down na volantu.

## Přehrávání předchozí nebo další skladby

Pro přehrání předchozí skladby stiskněte na ovládacím panelu dvakrát tlačítko [**v SEEK/TRACK**]. Chcete-li přehrát další skladbu, stiskněte tlačítko [**TRACK ^**] na ovládacím panelu.

- Můžete rovněž použít páčku Up/Down na volantu.

### POZNÁMKA

Na ovládacím panelu otáčejte ovladačem [**FILE**] pro vyhledání požadované skladby a jeho stisknutím spusťte přehrávání skladby.

## Opakování přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [1 RPT]. Režim opakování přehrávání se změní po každém stisknutí tlačítka. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

## Náhodné přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [2 SHFL]. Režim náhodného přehrávání se aktivuje nebo deaktivuje po každém stisknutí tlačítka. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

## Hledání adresářů

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**v FOLDER ^**] pro navigování k požadovanému adresáři a poté stiskněte ovladač [TUNE]. Bude přehrána první skladba v rámci zvoleného adresáře.

## i Informace

- Před připojením zařízení USB k systému nejprve nastartujte motor. Při startování motoru se zařízením USB připojeným k systému může dojít poškození zařízení USB.
- Při připojování a odpojování zařízení USB dávejte pozor na statickou elektřinu. Statický výboj může způsobit poruchu systému.
- Nedotýkejte se vstupu USB částí těla nebo jiným předmětem. Může dojít k nehodě nebo poruše systému.
- Konektor USB nepřipojte a neodpojovujte opakovaně v krátkém časovém rozmezí. Mohlo by dojít k chybě v zařízení nebo poruše systému.
- Nepoužívejte zařízení USB pro jiné účely než přehrávání souborů. Používání příslušenství USB pro nabíjení nebo topení může způsobit špatnou funkci nebo poruchu systému.

## POZNÁMKA

- Při připojení zařízení USB nepoužívejte prodlužovací kabel USB. Připojte jej přímo do vstupu USB. Používáte-li rozbočovat USB nebo prodlužovací kabel, nemusí dojít k rozeznání zařízení.
- Konektor USB zcela zasuňte do vstupu USB. V opačném případě může dojít k poruše komunikace.
- Když odpojíte zařízení USB, může se ozvat zkreslený zvuk.
- Systém umí přehrávat pouze soubory kódované ve standardním formátu.
- Následující typy zařízení USB nemusí systém rozeznat nebo nemusí správně fungovat:
  - Kódované přehrávače MP3
  - Zařízení USB nerozeznávaná jako vyjmímatelné disky
- Systém nemusí rozeznat zařízení USB v závislosti na jeho stavu.  
**(Pokračování)**

### (Pokračování)

- Některá zařízení USB nemusí být se systémem kompatibilní.
- V závislosti na typu a kapacitě zařízení USB či na formátu souborů může být čas potřebný k rozumnání USB delší.
- Obrázky a přehrávání videa nejsou podporovány.

### Používání režimu iPod

Je možné poslouchat hudbu uloženou na zařízeních Apple jako iPod či iPhone.

1. Připojte zařízení Apple ke vstupu USB ve vozidle pomocí kabelu dodávaného se zařízením.
  - Po připojení se zařízení začne nabíjet. Přehrávání hudby nezačne automaticky.
2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MEDIA]**.
3. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **iPod** a poté ovladač stiskněte.



- (1) Číslo aktuálního souboru a celkový počet souborů
- (2) Čas přehrávání
- (3) Informace o aktuálně přehrávané skladbě

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu:

- **List** (Seznam): přístup do seznamu skladeb.
- **Information** (Informace): zobrazí se informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): personalizované nastavení zvuku systému.

### Přetáčení vzad/vpřed

Na ovládacím panelu stiskněte a podržte tlačítko [ $\triangleright$  SEEK/TRACK  $\wedge$ ].

- Rovněž můžete stisknout a přidržet páčku Up/Down na volantu.

### Restartování aktuálního přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [ $\triangleright$  SEEK/TRACK].

- Můžete rovněž stisknout páčku Down na volantu.

### Přehrávání předchozí nebo další skladby

Pro přehrání předchozí skladby stiskněte na ovládacím panelu dvakrát tlačítko [ $\triangleright$  SEEK/TRACK] Chcete-li přehrát další skladbu, stiskněte tlačítko [ $\text{TRACK } \wedge$ ] na ovládacím panelu.

- Můžete rovněž použít páčku Up/Down na volantu.

### POZNÁMKA

Na ovládacím panelu otáčejte ovládačem [FILE] pro vyhledání požadované skladby a jeho stisknutím spusťte přehrávání skladby.

### Opakování přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [ $\text{1 RPT}$ ]. Režim opakování přehrávání se změní po každém stisknutí tlačítka. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu

### Náhodné přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [ $\text{2 SHFL}$ ]. Režim náhodného přehrávání se aktivuje nebo deaktivuje po každém stisknutí tlačítka. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

### i Informace

- Ještě před připojením zařízení k systému nastartujte motor. Při startování motoru s připojeným zařízením může dojít k jeho poškození.
- Konektor USB nepřipojujte a neodpojovujte opakovaně v krátkém časovém rozmezí. Mohlo by dojít k chybě v zařízení nebo poruše systému.

## Poznámky k připojení zařízení Apple

- Před připojením zařízení k systému ověřte, že je v něm aktuální operační systém iOS a firmware. Zastarálá zařízení mohou způsobit závadu systému.
- Je-li baterie v zařízení vybitá, nemusí dojít k rozpoznání zařízení. Zkontrolujte stav baterie a v případě potřeby ji před připojením zařízení k systému nabijte.
- Používejte kabel schválený společností Apple. Při použití neschváleného kabelu může být zvuk při přehrávání zkreslený nebo dojít k chybě.
- Používejte kabel kratší než 1 metr, například původní kabel dodávaný s novým zařízením Apple. Delší kably mohou způsobit, že audiosystém zařízení Apple nerozezná.
- Konektor USB zcela zasuňte do vstupu USB. V opačném případě může dojít k poruše komunikace.

- Při současném připojení zařízení do vstupu USB a AUX je zařízení rozeznáno v režimu AUX. Zařízení zůstane v režimu AUX i v případě, že kabel AUX není připojen k systému. Pro přehrávání hudby v režimu iPod odpojte kabel AUX od zařízení nebo změňte audio výstup zařízení na „Dock“.
- Pokud připojíte zařízení k systému během přehrávání hudby v zařízení, může se ihned po připojení ozvat vysoký zvuk. Zařízení připojujte po zastavení nebo pozastavení přehrávání.
- Při připojení zařízení během stahování nebo synchronizace s iTunes může dojít k chybě. Zařízení připojujte až po dokončení stahování nebo synchronizace.
- Připojíte-li iPod nano (kromě 6. generace) nebo iPod classic, zobrazí se na obrazovce zařízení logo značky. U zařízení iPhone nebo iPod touch se logo nezobrazí.

## Poznámky k přehrávání ze zařízení Apple.

- V závislosti na modelu nemusí dojít k rozeznání zařízení kvůli nepodporovaným komunikačním protokolům.
- Pořadí zobrazených nebo přehrávaných skladeb v systému se může lišit od pořadí skladeb uložených v zařízení.
- V zařízení iPhone může dojít ke konfliktu funkce audio streamingu a režimu ovládání iPod. Dojde-li k chybě, odpojte kabel USB a znova jej připojte.
- Při použití zařízení iPhone nebo iPod touch nepoužívejte ovládací prvky zařízení, dokud je připojeno k systému. Může dojít k chybě.
- Jestliže během přehrávání hudby ze zařízení iPhone uskutečníte nebo přijmete hovor, může po skončení hovoru zůstat přehrávání pozastaveno. Pokud po skončení hovoru neslyšíte hudbu, zkontrolujte v zařízení, jestli není přehrávání pozastaveno.
- Neduplikujte skladbu do více složek. Jedna skladba ve více složkách může způsobit chybu funkce vyhledávání a přehrávání.

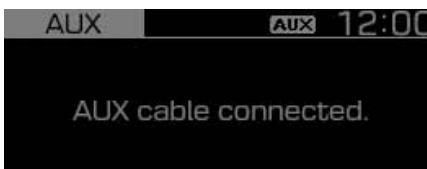
- Pokud použijete funkce ovládání přehrávače, například zastavení nebo opakování, těsně před koncem skladby, nemusí informace na obrazovce odpovídat aktuálně přehrávané skladbě. Nejde o chybu systému. Restartujte režim iPod v systému nebo pozastavte a znova spusťte přehrávání v zařízení.
- V závislosti na parametrech zařízení Apple se může vyskytnout přeskakování nebo nesprávná činnost přehrávání.
- Jestliže zařízení Apple selže kvůli závadě, restartujte zařízení a zkuste to znova. (Více informací viz návod k zařízení Apple.)

### Používání režimu AUX

Zvuk lze poslouchat skrze reproduktory ve vozidle pomocí připojení externích zařízení, například chytrých telefonů a přehrávačů MP3.

Připojte externí zařízení ke vstupu AUX ve vozidle pomocí kabelu AUX.

- Režim AUX se spustí automaticky a zvuk se přehrává skrze reproduktory ve vozidle.
- Je-li k systému již připojeno externí zařízení, stiskněte opakovaně tlačítko [MEDIA], dokud nebude zvolen režim AUX. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem [TUNE] pro volbu **AUX** a poté ovladač stiskněte.



Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- **Sound settings** (Nastavení zvuku): personalizované nastavení zvuku systému.

### POZNÁMKA

- **Jelikož v režimu AUX systém pracuje jako výstupní zařízení připojeného externího zařízení, nelze používat jiné ovládací prvky než hlasitost. K ovládání přehrávání použijte ovládací prvky na externím zařízení.**
- **Hlasitost zvuku pro režim AUX se nastavuje nezávisle na ostatních režimech.**
- **V závislosti na typu zařízení může používání externího zařízení s napájecím kabelem připojeným do zásuvky způsobit zkreslení zvuku.**
- **Je-li kabel AUX připojen do systému bez externího zařízení, může se ozvat zkreslený zvuk. Když není připojeno externí zařízení, je třeba kabel AUX ze vstupu AUX odpojit.**

## BLUETOOTH (je-li ve výbavě)

### Připojení zařízení Bluetooth

Bluetooth je bezdrátová sítová technologie s krátkým dosahem. Pomocí Bluetooth lze bezdrátově připojit mobilní zařízení v blízkosti a zasílat a přijímat data mezi připojenými zařízeními. Bluetooth umožňuje používat zařízení efektivním způsobem.

Chcete-li používat technologii Bluetooth, je potřeba nejprve zařízení s povoleným připojením Bluetooth, například mobilní telefon či přehrávač MP3, připojit k systému. Ověřte, že zařízení, které chcete připojit, podporuje technologii Bluetooth.

#### VÝSTRAHA

- Před připojením zařízení Bluetooth zaparkujte vozidlo na bezpečném místě. Nepozorná jízda může způsobit dopravní nehodu a následné zranění či úmrtí.

#### POZNÁMKA

- V systému lze přes Bluetooth používat pouze funkce hands-free a audio. Připojte zařízení, které obě funkce podporuje.
- Některá zařízení mohou způsobit poruchu audiosystému nebo rušení. V takovém případě může pomoci, když zařízení položíte na jiné místo.
- V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovány určité funkce. Pro podrobnosti ohledně zařízení podporujících Bluetooth a kompatibilitu navštivte <http://kiaeurope.nextgen-technology.net>.
- Pokud je systém kvůli komunikační chybě mezi vozidlem a zařízením Bluetooth nestabilní, smažte spárovaná zařízení a připojte zařízení Bluetooth znova.

#### (Pokračování)

#### (Pokračování)

- Není-li připojení Bluetooth stabilní, postupujte podle těchto kroků a zkuste to znovu.
  - Vypněte a zapněte v zařízení připojení Bluetooth. Poté zařízení znovu připojte.
  - Vypněte a zapněte zařízení. Poté jej znovu připojte.
  - Vyměte ze zařízení baterii a znovu ji vložte. Poté zařízení zapněte a znovu je připojte.
  - Zrušte párování Bluetooth v systému i v zařízení, znovu je zaregistrujte a připojte.

### Párování zařízení se systémem

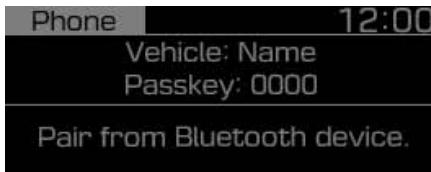
Pro připojení Bluetooth nejprve spárujte zařízení se systémem, aby bylo zařízení přidáno do seznamu zařízení Bluetooth v systému. Můžete zaregistrovat až pět zařízení.

1. Z ovládacího panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** (NASTAVENÍ/HODINY) a poté zvolte **Phone** (Telefon) ► **Add new device** (Přidat nové zařízení).

- Jestliže párujete zařízení se systémem poprvé, lze rovněž stisknout tlačítko **[PHONE]** na ovládacím panelu nebo tlačítko pro volání a příjem hovorů na volantu.

2. V zařízení Bluetooth, které chcete připojit, zapněte Bluetooth, vyhledejte systém vozidla a vyberte jej.

- Zkontrolujte název Bluetooth systému zobrazený ve vyskakovacím okně pro novou registraci na obrazovce systému.



3. Vložte či potvrďte kód a odsouhlasíte spojení.

- Jestliže se na obrazovce zařízení Bluetooth zobrazí obrazovka pro vložení kódu, zadejte kód „0000“, který se zobrazí na obrazovce systému.
- Jestliže se na obrazovce zařízení Bluetooth zobrazí 6místný kód, ověřte, že kód Bluetooth zobrazený v zařízení Bluetooth je stejný jako kód na obrazovce systému, a potvrďte spojení ze zařízení.

4. Zvolte, zda má mít zařízení Bluetooth prioritu před ostatními zařízeními.

- Pokud dáte zařízení Bluetooth prioritu, bude se k systému po jeho zapnutí připojovat automaticky.

### POZNÁMKA

- Snímek obrazovky v této příručce je pouze ukázka. Zkontrolujte přesný název vozidla a název zařízení Bluetooth na obrazovce systému.
- Výchozí kód je „0000“.
- Může chvíli trvat, než se systém spojí se zařízením poté, co mu povolíte přístup k zařízení. Po navázání spojení se nahoru na obrazovce zobrazí stavová ikona Bluetooth.
- Nastavení oprávnění lze upravit pomocí menu nastavení Bluetooth v mobilním telefonu. Další informace naleznete v uživatelské příručce k mobilnímu telefonu.
- Chcete-li zaregistrovat nové zařízení, opakujte kroky 1 až 4.
- Je-li k systému připojeno zařízení přes Bluetooth, nelze spárovat další zařízení.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- Používáte-li funkci automatického připojení Bluetooth, může dojít k přepnutí hovoru do hands-free vozidla, pokud telefonujete poblíž vozidla se zapnutým motorem. Jestliže nechcete, aby se systém připojoval k zařízení automaticky, vypněte Bluetooth v zařízení.
- Je-li k systému připojeno zařízení přes Bluetooth, může se baterie zařízení rychleji vybit.

## Připojení spárovaného zařízení

Chcete-li používat určité zařízení Bluetooth pomocí systému vozidla, je třeba spárované zařízení připojit. Systém se může v jediném okamžiku spojit pouze s jedním zařízením.

1. Z ovládacího panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** (NASTAVENÍ/HODINY) a poté zvolte **Phone** (Telefon) ► **Paired devices** (Spárovaná zařízení).
  - Pokud není připojeno žádné zařízení, stiskněte tlačítko **[PHONE]** na ovládacím panelu nebo tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete připojit, a stiskněte ovladač.
  - Je-li k systému již připojeno zařízení, odpojte je. Označte připojené zařízení, které chcete odpojit.

## POZNÁMKA

- Jestliže se spojení ukončí, protože zařízení je mimo dosah nebo v něm dojde k chybě, spojení se obnoví automaticky, jakmile se zařízení znova dostane do dosahu nebo se chyba odstraní.
- Připojení Bluetooth není dostupné, když je technologie Bluetooth v zařízení vypnuta. Nezapomeňte nejprve v zařízení zapnout funkci Bluetooth.

## Odpojení zařízení

Chcete-li přestat používat zařízení Bluetooth nebo připojit jiné zařízení, odpojte aktuálně připojené zařízení.

1. Z ovládacího panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** (NASTAVENÍ/HODINY) a poté zvolte **Phone** (Telefon) ► **Paired devices** (Spárovaná zařízení).
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete odpojit, a stiskněte ovladač.
3. Stiskněte tlačítko **[1 RPT]** pro volbu **Yes** (Ano).

### **Smazání spárovaných zařízení**

Pokud již nechcete, aby bylo určité zařízení Bluetooth spárované, nebo chcete-li připojit nové zařízení a se-znam zařízení Bluetooth je plný, smažte spárovaná zařízení.

1. Z ovládacího panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** (NASTAVENÍ/HODINY) a poté zvolte **Phone** (Telefon) ► **Delete devices** (Vymazat zařízení).
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete vymazat, a stiskněte ovladač.
3. Stiskněte tlačítko **[1 RPT]** pro volbu **Yes** (Ano).

#### **POZNÁMKA**

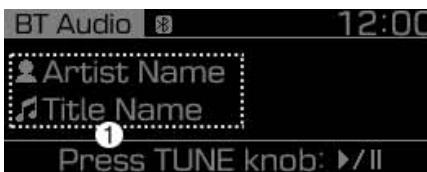
- Když smažete spárované zařízení, smže se rovněž výpis hovorů a kontakty uložené v systému.
- Chcete-li znova začít používat smazané zařízení, musíte je znova spárovat.

### **Používání zařízení Bluetooth audio**

Skrze reproduktory ve vozidle lze poslouchat hudbu uloženou v připojeném zařízení Bluetooth audio.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MEDIA]**.

Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **BT Audio** a poté ovladač stiskněte.



- (1) Informace o aktuálně přehrávané skladbě

Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu:

- **Sound settings (Nastavení zvuku):** personalizované nastavení zvuku systému.

### **Pozastavení/obnovení přehrávání**

Chcete-li pozastavit přehrávání, stiskněte tlačítko **[TUNE]** na ovládacím panelu. Přehrávání znova spusťte opětovným stlačením tlačítka **[TUNE]**.

### **Restartování aktuálního přehrávání**

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[v SEEK/TRACK]**.

- Můžete rovněž stisknout páčku Down na volantu.

### **Přehrávání předchozí nebo další skladby**

Pro přehrání předchozí skladby stiskněte na ovládacím panelu dvakrát tlačítko **[v SEEK/TRACK]**. Pro přehrání další skladby stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[SEEK/TRACK ^]**.

- Můžete rovněž použít páčku Up/Down na volantu.

## Opakování přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [1 RPT]. Režim opakování přehrávání se změní po každém stisknutí tlačítka. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

## Náhodné přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [2 SHFL]. Režim náhodného přehrávání se aktivuje nebo deaktivuje po každém stisknutí tlačítka. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

### POZNÁMKA

V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovaná funkce přehrávání předchozí/následující skladby.

### POZNÁMKA

- V závislosti na používaném připojeném zařízení Bluetooth, mobilním telefonu nebo přehrávači hudby se ovládací prvky mohou lišit.
- V závislosti na používaném přehrávači nemusí být podporováno streamování.
- V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovány určité funkce.
- Jestliže připojíte zařízení Bluetooth nebo mobilní telefon k systému současně pomocí USB a Bluetooth, režim Bluetooth se vypne a hudba se bude přehrávat v režimu USB nebo iPod. Chcete-li poslouchat streamovanou hudbu přes Bluetooth, odstraňte zařízení USB.
- Jestliže je telefon se zapnutým modulem Bluetooth používán k přehrávání hudby, hudba se v případě příchozího nebo odchozího hovoru zastaví.

### (Pokračování)

### (Pokračování)

- Příjem nebo vytáčení hovoru během přehrávání přes Bluetooth audio může způsobit rušení zvuku.
- Jestliže použijete režim telefonu Bluetooth při používání Bluetooth audio, nemusí se v závislosti na připojeném mobilním telefonu přehrávání hudby po ukončení hovoru automaticky obnovit.
- Přesun o skladbu výše/níže během přehrávání v režimu Bluetooth audio může u některých mobilních telefonů vést k praskavým zvukům.
- V režimu Bluetooth audio není podporována funkce rychlého posouvání vzad/vpřed.
- V režimu Bluetooth audio není podporována funkce playlistu.
- Při odpojení zařízení Bluetooth se režim Bluetooth audio ukončí.

### Používání telefonu Bluetooth

Připojení Bluetooth lze použít k hovorům pomocí hands-free. Lze zobrazovat informace o hovoru na systému displeje a uskutečňovat nebo přijímat hovory bezpečně a pohodlně prostřednictvím vestavěného mikrofonu a reproduktorů ve vozidle.

#### VÝSTRAHA

- Před připojením zařízení Bluetooth zaparkujte vozidlo na bezpečném místě. Nepozorná jízda může způsobit dopravní nehodu a následné zranění či úmrtí.
- Nikdy nevytáčejte telefonní číslo a nezvedejte mobilní telefon za jízdy. Používání mobilního telefonu může snížit pozornost. Je pak náročné vnímat okolní situaci a snižuje se schopnost reagovat na nečekané události, což může způsobit nehodu. V případě potřeby použijte k hovorům funkci Bluetooth hands-free a hovory co nejvíce zkraťte.

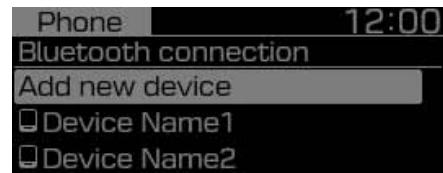
#### POZNÁMKA

- Pokud není připojený žádný mobilní telefon, nelze obrazovku telefonu otevřít. Chcete-li používat funkci telefonu Bluetooth, připojte k systému mobilní telefon.
- Funkce Bluetooth hands-free nemusí fungovat, když se dostanete mimo dosah pokrytí mobilním signálem, například v tunelu, v podzemí nebo v horské oblasti.
- Kvalita hovoru se může snížit v následujících situacích:
  - Špatný příjem mobilního signálu
  - Uvnitř vozidla je velký hluk
  - Mobilní telefon je umístěn v blízkosti kovových předmětů jako plechovka s nápojem
- V závislosti na připojeném telefonu se může hlasitost a kvalitu zvuku Bluetooth hands-free lišit.

### Volání

Je-li váš mobilní telefon připojen k systému, můžete uskutečňovat hovory výběrem jména z historie hovorů nebo ze seznamu kontaktů.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]**.
  - Případně stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
2. Máte-li více spárovanych zařízení, zvolte mobilní telefon ze seznamu spárováných zařízení.



### 3. Zvolte telefonní číslo.

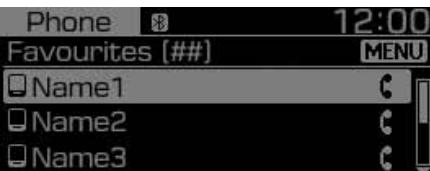
- Chcete-li zvolit telefonní číslo ze seznamu oblíbených čísel, zvolte položku **Favourites** (Oblíbené položky).
- Chcete-li zvolit telefonní číslo z výpisu hovorů, zvolte položku **Call history** (Historie hovorů).
- Chcete-li zvolit telefonní číslo ze seznamu kontaktů stažených z připojeného mobilního telefonu, zvolte položku **Contacts** (Kontakty).

### 4. Pro ukončení hovoru stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [2 SHFL].

- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

### Používání seznamu oblíbených položek

1. Na obrazovce Phone zvolte stisknutím tlačítka [1] možnost **Favourites** (Oblíbené položky).
2. Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte požadovaný kontakt a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu:

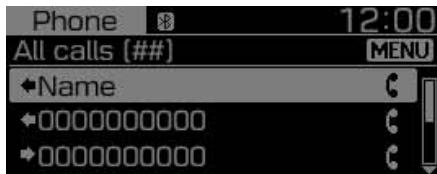
- **Add new favourites** (Přidat nové oblíbené položky): přidání často používaného telefonního čísla mezi oblíbené položky.
- **Delete items** (Vymazat položky): vymazání uložené oblíbené položky.
- **Delete all** (Vymazat všechny): vymazání všech oblíbených položek.

### POZNÁMKA

- Pro každé zařízení lze zaregistrovat až 20 oblíbených položek.
- Nejprve musíte stáhnout kontakty do systému a poté zaregistrovat oblíbené položky.
- Seznam oblíbených položek uložený v mobilním telefonu se do systému nestahuje.
- I když dojde k úpravě informace u kontaktu v mobilním telefonu, oblíbené položky v systému se automaticky neupraví. Smažte a znova přidejte položku k oblíbeným položkám.
- Když připojíte nový mobilní telefon, sada oblíbených položek pro předchozí mobilní telefon se nezobrazí, ale zůstane v systému, dokud předchozí seznam nesmazete ze seznamu zařízení.

### Používání historie hovorů

1. Na obrazovce Phone zvolte stisknutím tlačítka [2] možnost **Call history** (Historie hovorů).
2. Otáčením ovladače [**TUNE**] zvolte požadovaný záznam a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- **Download** (Stáhnout): stažení historie hovorů.
- **All calls** (Všechny hovory): zobrazení všech hovorů.
- **Dialled calls** (Odchozí hovory): zobrazení pouze odchozích hovorů.
- **Received calls** (Přijaté hovory): zobrazení pouze přijatých hovorů.

- **Missed calls** (Zmeškané hovory): zobrazení pouze zmeškaných hovorů.

### POZNÁMKA

- **Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.**
- Historie volání se používá pouze v případě, že je mobilní telefon připojen k systému.
- Volání ze zakázaných identifikátorů se do seznamu historie hovorů neukládají.
- Do jednotlivých seznamů se může stáhnout až 50 záznamů.
- Trvání a čas hovoru se na obrazovce systému nezobrazí.
- Ke stáhnutí historie hovorů z mobilního telefonu je nutné oprávnění. Když se pokusíte stáhnout data, budete možná muset povolit stahování na mobilním telefonu. Jestliže stahování selže, zkонтrolujte obrazovku telefonu, zda na něm není upozornění na nastavená oprávnění k telefonu.
- Při stáhnutí historie hovorů se veškerá starší data smažou.

### Používání seznamu kontaktů

1. Na obrazovce Phone zvolte stisknutím tlačítka [3] možnost **Contacts** (Kontakty).
2. Otáčením ovladačem [**TUNE**] vyberte požadovanou skupinu alfanumerických znaků a stiskněte ovladač.
3. Otáčením ovladače [**TUNE**] zvolte požadovaný kontakt a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- **Download (Stáhnout)**: stažení kontaktů z mobilního telefonu.

**POZNÁMKA**

- Kontakty lze prohlížet pouze v případě, že je zařízení Bluetooth připojeno.
- Ze zařízení Bluetooth lze stahovat a zobrazovat pouze kontakty v podporovaném formátu. Kontakty z některých aplikací se nezahrnou.
- Ze zařízení lze stáhnout až 2000 kontaktů.
- Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.
- V závislosti na parametrech systémů se mohou některé stažené kontakty ztratit.
- Lze stahovat kontakty uložené v telefonu i na kartě SIM. U některých mobilních telefonů se kontakty na kartě SIM nemusí stahovat.
- Speciální znaky a obrázky v názvu kontaktu se nemusí zobrazit správně.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Ke stažení kontaktů z mobilního telefonu je nutné oprávnění. Když se pokusíte stáhnout data, budete možná muset povolit stahování na mobilním telefonu. Jestliže stahování selže, zkontrolujte obrazovku telefonu, zda na něm není upozornění na nastavená oprávnění k telefonu.
- V závislosti na typu a stavu mobilního telefonu může stahování trvat déle.
- Při stáhnutí kontaktů se veškerá starší data smažou.
- Kontakty v systému nelze upravovat ani mazat.
- Když připojíte nový mobilní telefon, kontakty stažené z předchozího mobilního telefonu se nezobrazí, ale zůstanou v systému, dokud předchozí telefon nezmazete ze seznamu zařízení.

**Příjem hovorů**

Příchozí hovor se zobrazí na obrazovce systému ve vyskakovacím okně.



Pro přijetí hovoru stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[1 RPT]**.

- Případně stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.

Pro odmítnutí hovoru stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[2 SHFL]**.

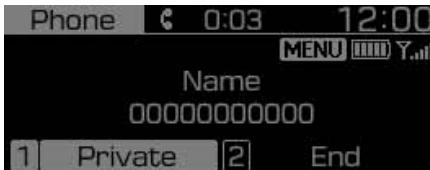
- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

### POZNÁMKA

- V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí být funkce odmítání hovoru podporovaná.
- Po připojení mobilního telefonu k systému může zvuk vycházet z reproduktorů vozidla, i když vozidlo opustíte, pokud je telefon v dosahu připojení. Chcete-li připojení ukončit, odpojte zařízení ze systému nebo vypněte v zařízení Bluetooth.

### Možnosti během hovoru

Během hovoru uvidíte níže uvedenou obrazovku. Stisknutím tlačítka vyvoláte příslušnou funkci.



Pro přesměrování hovoru na váš mobilní telefon stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [1 RPT].

- Případně stiskněte a přidržte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.

Pro ukončení hovoru stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [2 SHFL].

- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko [MENU] na ovládacím panelu:

- **Microphone Volume (Outgoing Volume)** (Hlasitost mikrofonu (Výstupní hlasitost)): nastavte hlasitost

mikrofonu nebo mikrofon vypněte, aby vás druhá strana neslyšela.

### POZNÁMKA

- Pokud je informace o volajícím uložena v seznamu kontaktů, zobrazí se jméno volajícího a telefonní číslo. Pokud informace o volajícím není uložena v seznamu kontaktů, zobrazí se pouze telefonní číslo.
- Během hovoru přes Bluetooth nelze přepnout na žádnou jinou obrazovku, například audio nebo nastavení.
- Kvalita hovoru se může lišit v závislosti na typu mobilního telefonu. Na některých telefonech může být váš hlas pro druhou stranu hůře slyšitelný.
- V závislosti na typu mobilního telefonu se nemusí telefonní číslo zobrazovat.
- V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí být funkce přepínání hovoru podporovaná.

## NASTAVENÍ

### Displej

Nastavení displeje systému můžete měnit.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]**.
2. Otáčeje ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Display** (Displej) a poté ovladač stiskněte.
  - **Song information (Media Display)** (Informace o skladbě) (Zobrazení média)): stiskněte během přehrávání souborů MP3 pro zobrazení informací.
  - **Mode popup** (Režim dialogu): nastavení zobrazení okna volby režimu při stisknutí tlačítka **[RADIO]** nebo **[MEDIA]** na ovládacím panelu.
  - **Scroll text (Text Scroll)** (Rolovat text) je-li ve výbavě: rolování textu, když je informace příliš dlouhá pro zobrazení na displeji.

### POZNÁMKA

**Funkce Rolování textu (je-li ve výbavě) je k dispozici pouze v následující situaci:**

- Při zobrazování názvů v režimech USB/iPod/Bluetooth
- Při zobrazování položek u seznamů Oblíbené položky / Historie volání / Kontakty
- Při zobrazování názvů zařízení u seznamů Spárovaná zařízení / Vymazat zařízení / Priorita připojení v nastavení telefonu.

### Zvuk

Můžete změnit nastavení týkající se zvuku, například polohu, kam se zvuk má soustřeďovat, a výstupní úroveň pro jednotlivé rozsahy.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]**.
2. Otáčeje ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Sound** (Zvuk) a poté ovladač stiskněte.
  - **Position (Pozice)**: zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustřeďovat. Zvolte **Fade** (Fader) nebo **Balance**, pro volbu požadované polohy otoče ovladač **[TUNE]** a poté ho stiskněte. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Default**.
  - **Equaliser (Tone)** (Ekvalizér (Tón)): nastavení výstupní úrovně pro jednotlivá pásmá.
  - **Speed dependent vol.** (Hlasitost v závislosti na rychlosti): automatické přizpůsobení hlasitosti rychlosti vozidla.

## POZNÁMKA

- V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.
- V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.

## Datum/čas

Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]**.
2. Otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Date/Time** (Datum/čas) a poté ovladač stiskněte.
  - **Set date** (Nastavit datum): nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time** (Nastavit čas): nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format** (Formát času): nastavení zobrazeného času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Power Off)** (Displej (Vypnuté napájení)): zobrazení hodin při vypnutém napájení systému.

## Telefon

Zde lze změnit nastavení připojení Bluetooth.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]**.
2. Otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Phone** (Telefon) a poté ovladač stiskněte.
  - **Add new device** (Přidat nové zařízení): párování nových zařízení Bluetooth se systémem.
  - **Paired devices** (Spárovaná zařízení): připojení nebo odpojení spárovaného zařízení.
  - **Delete devices** (Vymazat zařízení): vymazání spárovaných zařízení.
  - **Connection priority** (Priorita připojení): výběr spárovaného zařízení, které se má při zapnutí automaticky připojit k systému.

## Jazyk

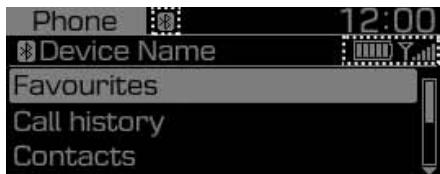
Můžete změnit jazyk zobrazení.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]**.
2. Otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Language** (Jazyk) a poté ovladač stiskněte.
3. Zvolte jazyk.

## STAVOVÉ IKONY SYSTÉMU

Stavové ikony se objevují nahoře na obrazovce a zobrazují aktuální stav systému.

Seznamte se se stavovými ikonami, které se zobrazují, když provádíte určité činnosti nebo využíváte některé funkce, a zjistěte jejich význam.



### Bluetooth

Ikona	Popis
	Stav baterie v připojeném zařízení Bluetooth
	Mobilní telefon nebo audiozařízení připojené přes Bluetooth
	Probíhající hovor přes Bluetooth
	Mikrofon vypnutý během hovoru Bluetooth
	Stahování historie volání z mobilního telefonu připojeného k systému přes Bluetooth
	Stahování kontaktů z mobilního telefonu připojeného k systému přes Bluetooth

### POZNÁMKA

- **Stav baterie zobrazený na displeji** se může odlišovat od stavu baterie **zobrazeného na displeji připojeného zařízení**.
- **Síla signálu zobrazená na displeji** se může lišit od síly signálu **zobrazené na připojeném mobilním telefonu**.
- **V závislosti na modelech a parametrech vozidel** se některé **stavové ikony nemusejí zobrazovat**.

### Síla signálu

Ikona	Popis
	Síla signálu mobilního telefonu připojeného přes Bluetooth

## SPECIFIKACE AUDIOSYSTÉMU

### USB

#### Podporované audioformáty

- Parametry audiosouborů
  - Audio formát WAVEform
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Datové toky
  - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps
  - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - WMA (High Range): 48/64/80/96/128/160/192 kbps

- Bitová hloubka vzorku
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bitů
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bity
  - WAV (MS ADPCM): 4 bity
- Vzorkovací frekvence
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Maximální délka názvu adresáře/skladby (kódování Unicode): 40 anglické nebo korejské znaky
- Podporovaný počet znaků pro názvy adresářů/souborů (podpora Unicode): 2604 korejských znaků, 94 alfanumerických znaků, 4888 běžných čínských znaků, 986 speciálních znaků
- Maximální počet adresářů: 1000
- Maximální počet souborů: 5000

### POZNÁMKA

- Soubory, které nejsou v podporovaném formátu, nemusí systém rozpoznat či přehrát, případně se informace o nich, například název souboru, nemusí správně zobrazit.
- Systém rozpozná pouze soubory s příponami .mp3/.wma/.wav. Jestliže soubor není v podporovaném formátu, změňte formát souboru pomocí nejnovějšího kódovacího softwaru.
- Zařízení nepodporuje soubory chráněné technologií DRM (Digital Rights Management).
- U komprimovaných souborů MP3/WMA může vůči souborům WAV docházet k rozdílům v kvalitě zvuku, v závislosti na bitové rychlosti. Hudební soubory s vyšší bitovou rychlostí mají vyšší zvukovou kvalitu.)
- Znaky z japonštiny nebo zjednodušené čínštiny v názvech adresářů nebo souborů se nemusejí zobrazovat správně.

## **Podporovaná paměťová zařízení USB**

- Bajty/sektor: 64 kbajtů nebo méně
- Formátovací systém: FAT12/16/32 (doporučeno)
- Maximální velikost zařízení: 32 GB

### **POZNÁMKA**

- Správný provoz je zaručen pouze pro paměťová zařízení USB s kovovým krytem a zástrčkou.
  - Paměťová zařízení USB s plastovou zástrčkou nemusí systém rozeznat.
  - Paměťová zařízení USB v paměťových kartách, například karty CF nebo SD, nemusí systém rozeznat.
- Pevné disky USB nemusí systém rozeznat.
- Používáte-li velkokapacitní zařízení USB s více logickými jednotkami, budou rozeznány pouze soubory uložené na první úrovni.

**(Pokračování)**

### **(Pokračování)**

- Je-li na paměťovém zařízení USB nahrána aplikace, nemusí se příslušné audiosoubory přehrát.
- Pro lepší kompatibilitu použijte zařízení USB 2.0.

## **Bluetooth**

- Bluetooth, výkonová třída 2:
  - 6 až 4 dBm
- Vysílací výkon:  
max. 3 mW
- Frekvenční rozsah:  
2400 až 2483,5 MHz
- Softwarová verze záplaty Bluetooth  
RAM: 1

## AUDIO (bez dotykové obrazovky)

### Vzhled systému – ovládací panel

■ Typ E



(S bezdrátovou technologií *Bluetooth*®)

#### (1) Tlačítko RADIO

- Stisknutím tlačítka zapněte rádio. Stisknutím tlačítka během příjmu rozhlasového vysílání se změní režim rádia.

#### (2) Tlačítko MEDIA

- Stisknutím tlačítka přehrajete obsah multimediálního zařízení. Opakováním stisknutí lze přepínat mezi režimy USB (iPod), Bluetooth audio a AUX.
- Máte-li více multimediálních zařízení, zvolte v okně výběru jedno z nich.

#### (3) Tlačítko PHONE

- Stisknutím tlačítka spusťte připojení mobilního telefonu prostřednictvím Bluetooth.
- Po připojení telefonu přes Bluetooth lze stisknutím tlačítka vstoupit do menu telefonu Bluetooth.

#### (4) Tlačítko SEEK/TRACK

- Mění stanici/skladbu/soubor (kromě režimu AUX).
- Pro vyhledání rozhlasové stanice během poslechu rádia stiskněte toto tlačítko a přidržte ho.

- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převijet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimů AUX a Bluetooth).

#### (5) Tlačítko POWER / ovladač VOL

- Stisknutím tlačítka se systém zapíná a vypíná.
- Otáčením doleva a doprava se nastavuje hlasitost zvuku.

#### (6) Tlačítko Reset

\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

■ Typ E

(S bezdrátovou technologií *Bluetooth*<sup>®</sup>)**(7) Tlačítko MENU**

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky s menu pro aktuální režim.

**(8) Tlačítko SETUP / tlačítko CLOCK**

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky nastavení.
- Stisknutím a přidržením tlačítka lze přejít do obrazovky pro nastavení času.

**(9) Tlačítko BACK**

- Stisknutím tlačítka lze přejít do předchozí obrazovky.

**(10) Tlačítko PRESET**

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka přejít na předchozí nebo další stránku seznamu předvoleb.

**(11) Číselná tlačítka (1~6)**

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka naladit uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia lze stisknutím a přidržením tlačítka uložit aktuální rozhlasovou stanici do předvolby.
- Stisknutím příslušného čísla zvolíte položku.

**(12) Ovladač TUNE / ovladač FILE / tlačítko ENTER**

- Během poslechu rádia lze otáčením nastavit kmitočet.
- Během přehrávání médií lze otáčením vyhledat skladbu/soubor (kromě režimů AUX a Bluetooth).
- Během vyhledávání lze stisknutím zvolit aktuální skladbu/soubor.

\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

### Vzhled systému – dálkové ovládání na volantu



(model vybavený technologií *Bluetooth*<sup>®</sup>)

\* Aktuální výbava ve vozidle se může od obrázku lišit.

#### (1) Tlačítko MUTE

- Stisknutím tlačítka lze systém ztlumit nebo ztlumení vypnout.
- Během hovoru lze stisknutím tlačítka ztlumit nebo opět zapnout mikrofon.
- Během přehrávání médií stiskněte toto tlačítko pro pauzu nebo obnovení přehrávání (kromě režimu iPod).

#### (2) Tlačítko MODE

- Stisknutím tlačítka lze přepínat mezi rádiem a multimediálními režímy.

#### (3) Páčka Volume

- Stisknutím nahoru a dolu lze nastavit hlasitost.

#### (4) Páčka Up/Down

- Mění stanici/skladbu/soubor (kromě režimu AUX).
- Během poslechu rádia lze stisknutím naladit předchozí/další uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia stiskněte a podržte tlačítko pro vyhledání stanice.
- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převíjet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimů AUX a Bluetooth).

#### (5) Tlačítko pro volání/příjem hovorů

- Stisknutím tlačítka spusťte připojení mobilního telefonu prostřednictvím Bluetooth.
- Po připojení telefonu přes Bluetooth lze vstoupit do obrazovky telefonu Bluetooth. Stisknutím a přidržením vytvořte poslední telefonní číslo. Příchozí hovor lze přijmout stisknutím tohoto tlačítka.
- Během hovoru lze stisknutím přepínat mezi aktivním hovorem a přidrženým hovorem. Stisknutím a přidržením lze přepínat mezi systémem a mobilním telefonem.

#### (6) Tlačítko pro ukončení hovoru

## VÝSTRAHA – ohledně jízdy

- Nepracujte se systémem za jízdy. Nepozorná jízda může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případně k nehodě, závažnému zranění osob nebo smrti. Hlavní odpovědností řidiče je bezpečný provoz vozidla v souladu s předpisy. Žádné zařízení, vybavení nebo systémy ve vozidle, které rozptylují pozornost řidiče, by se nikdy neměly používat za jízdy.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nesledujte obrazovku za jízdy. Nepozorná jízda může vést k dopravní nehodě. Zastavte vozidlo na bezpečném místě a teprve poté pracujte s funkcemi, jež vyžadují více operací.
- Před použitím mobilního telefonu zastavte vozidlo. Manipulace s mobilním telefonem za jízdy může vést k dopravní nehodě. V případě potřeby použijte k hovorům funkci Bluetooth hands-free a hovory co nejvíce zkraťte.
- Udržujte hlasitost dostatečně nízkou, abyste slyšeli okolní zvuky. Jízda bez možnosti vnímat okolní zvuk může vést k dopravní nehodě. Dlouhodobý poslech při vysoké hlasitosti může poškodit sluch.

## VÝSTRAHA – ohledně manipulace se systémem

- Systém nerozebírejte ani ho neupravujte. Mohlo by dojít k nehodě, požáru nebo zásahu elektrickým proudem.
- Nenechte do systému vniknout tekutiny nebo cizí látky. Tekutiny nebo cizí látky mohou způsobit vznik škodlivých plynů, požár nebo poruchu systému.
- Nepoužívejte defektní systém, když například není slyšet zvuk nebo nefunguje displej. V opačném případě může dojít k požáru, zásahu elektrickým proudem nebo selhání systému.
- Nedotýkejte se antény za bouřky či při výskytu blesků, neboť podobné jednání může způsobit úraz elektrickým proudem.

### *i* Informace

#### – Ohledně obsluhy systému

- Systém používejte s běžícím motorem. Používání systému po delší dobu při vypnutém motoru může způsobit vybití akumulátoru.
- Neinstalujte neschválené produkty. Používání neschválených produktů může při používání systému způsobit závadu. Chyby systému způsobené instalací neschválených produktů nekryje záruka.

### *i* Informace

#### – Ohledně manipulace se systémem

- Nevyvíjíte na systém nadměrnou sílu. Nadměrný tlak na obrazovku může způsobit poškození panelu LCD nebo dotykového panelu.
- Při čištění obrazovky nebo panelu s tlačítky nezapomeňte vypnout motor a použijte měkkou, suchou látku. Při čištění obrazovky nebo tlačítka pomocí drsné látky nebo čisticích prostředků (alkohol, benzen, ředitel atd.) může dojít k poškrábání nebo chemickému poškození povrchu.
- Jestliže k výdechu ventilace připevníte kapalinový osvěžovač vzduchu, může proudící vzduch zdeformovat jeho povrch.
- Chcete-li změnit polohu nainstalovaného zařízení, zeptejte se v prodejně nebo v servisním centru. Pro montáž či demontáž zařízení jsou potřebné technické znalosti.

### POZNÁMKA

- Máte-li problém se systémem, kontaktujte prodejnu nebo opravce.
- Nalézá-li se audiosystém v elektromagnetickém poli, může docházet k rušení.

## Zapnutí a vypnutí systému

Před zapnutím systému nastartujte motor.

- Nechcete-li používat systém za jízdy, můžete jej vypnout tlačítkem **[POWER]** na ovládacím panelu. Znovu jej zapnete opětovným stisknutím tlačítka **[POWER]**.

Po vypnutí motoru (ACC Off) se systém vypne.

- Když systém znova zapnete, obnoví se předchozí režim a nastavení.

## VÝSTRAHA

- Některé funkce se mohou z bezpečnostních důvodů za jízdy zablokovat. Fungují pouze při zastaveném vozidle. Před použitím některé z takových funkcí zaparkujte vozidlo na bezpečném místě.
- Nepoužívejte defektní systém, když například není slyšet zvuk nebo nefunguje displej. V opačném případě může dojít k požáru, zásahu elektrickým proudem nebo selhání systému.

## i Informace

Když je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON, můžete systém zapnout. Při delším používání systému bez zapnutého motoru dojde k vybití akumulátoru. Plánujete-li používat systém delší dobu, nastartujte motor.

## Zapnutí a vypnutí displeje

Nechcete-li, aby vás displej oslňoval, můžete jej vypnout. Displej lze vypnout pouze u zapnutého systému.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]**.
2. Na ovládacím panelu stisknutím tlačítka [6] zvolte možnost **Display Off** (Vypnout displej).
  - Chcete-li displej znova zapnout, stiskněte kterékoli tlačítko na ovládacím panelu.

### Základní obsluha

Výběr položky a úprava nastavení se realizuje pomocí číselných tlačítek a ovladače [TUNE] na ovládacím panelu.

#### Výběr položky

##### Očíslované položky

Stiskněte příslušné číselné tlačítka.



##### Neočíslované položky

Otáčením ovladačem [**TUNE**] vyberte požadovanou položku a stiskněte ovladač.



### Úprava nastavení

Otáčením ovladačem [**TUNE**] nastavte hodnotu a poté stisknutím ovladače uložte změny.

Otáčením ovladače [**TUNE**] doprava se hodnota zvyšuje, otáčením ovladače [**TUNE**] doleva se hodnota snižuje.

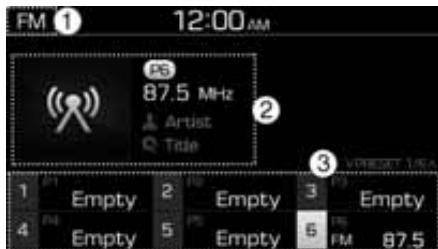


# RÁDIO

## Zapnutí rádia

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**RADIO**].

## Režim FM/AM



(1) Aktuální režim rádia

(2) Informace o rozhlasové stanici

(3) Seznam předvoleb

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- List (Seznam):** zobrazení všech dostupných rozhlasových stanic.
- Traffic Announcement (Dopravní hlášení) (TA):** aktivace nebo deaktivace dopravních hlášení. Zpravidajství a programy jsou přijímány automaticky, jsou-li k dispozici.

- Scan (Skenování):** systém vyhledá rozhlasové stanice se silným radiovým signálem a přehraje každou rozhlasovou stanici po dobu cca 5 sekund.

- Sound settings (Nastavení zvuku):** personalizované nastavení zvuku systému.

## Režim DAB/FM (s DAB)



(1) Aktuální režim rádia

(2) Informace o rozhlasové stanici

(3) Seznam předvoleb

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- List (Seznam):** zobrazení všech dostupných rozhlasových stanic.
- Traffic Announcement (TA) (Dopravní hlášení):** aktivace nebo de-

aktivace dopravních hlášení. Zpravidajství a programy jsou přijímány automaticky, jsou-li k dispozici.

- Region (Region):** povolení nebo zakázání automatického přepínání mezi regionálními stanicemi.

- Sound settings (Nastavení zvuku):** personalizované nastavení zvuku systému.

- Scan (Skenování):** systém vyhledá rozhlasové stanice se silným radiovým signálem a přehraje každou rozhlasovou stanici po dobu cca 5 sekund.

- Manual tune FM (Manuální ladění FM):** ruční naladění frekvence.

## Změna režimu rádia

Případně stiskněte tlačítko [**RADIO**] na ovládacím panelu nebo tlačítko [**MODE**] na volantu. Při každém stisknutí tlačítka se přepne režim rádia.

## Skenování dostupných rozhlasových stanic

Každou rozhlasovou stanici lze na několik sekund spustit, otestovat příjem a následně zvolit upřednostňovanou stanici.

1. Při zobrazené obrazovce rádia stiskněte tlačítko [ **MENU**] na ovládacím panelu.
2. Otáčejte ovladačem [**TUNE**] pro volbu Scan a poté ovladač stiskněte.
  - Systém vyhledá rozhlasové stanice se silným radiovým signálem a přehraje každou rozhlasovou stanici po dobu cca 5 sekund.
3. Když najeznete stanici, kterou chcete poslouchat, stiskněte ovladač [**TUNE**].
  - Můžete pokračovat v poslechu zvolené stanice.

## Vyhledání rozhlasových stanic

Pro vyhledání předchozí nebo následující dostupné rozhlasové stanice stiskněte tlačítko [ **SEEK/TRACK ▲**] na ovládacím panelu.

- Pro rychlé vyhledání frekvencí také můžete stisknout a podržet tlačítko [ **SEEK/TRACK ▲**]. Když uvolníte tlačítko, zvolí se automaticky stanice se silným signálem. (je-li ve výbavě)

Jestliže víte přesnou frekvenci stanice, kterou chcete poslouchat, nastavte frekvenci otáčením ovládače [**TUNE**] na ovládacím panelu.

## Uložení rozhlasových stanic

Své oblíbené rozhlasové stanice můžete uložit a poslouchat výběrem ze seznamu předvoleb.

Během poslechu rádia stiskněte na ovládacím panelu požadované číselné tlačítko a podržte ho.

- Rozhlasová stanice, kterou posloucháte, se přidá ke zvolenému číslu.

## POZNÁMKA

- Lze uložit až 36 rozhlasových stanic.
- Je-li seznam předvoleb plný, můžete jednu z oblíbených stanic nahradit právě poslouchanou stanicí. Na ovládacím panelu stiskněte a přidržte požadované očislované tlačítko.

## Poslech uložených rozhlasových stanic

1. Potvrďte číslo předvolby pro rozhlasovou stanici, kterou chcete poslouchat.
2. Na ovládacím panelu stiskněte požadované číselné tlačítko.
  - Případně lze stanici změnit pomocí páčky Up/Down na volantu.

# MULTIMEDIÁLNÍ PŘEHRÁVÁČ

## Používání multimedálního přehrávače

Je možné přehrávat hudbu uloženou na různých multimedálních, například na USB flash discích, v chytrých telefonech a iPodech.

1. Připojte zařízení ke vstupu USB nebo AUX ve vozidle.
  - Přehrávání může začít ihned, v závislosti na připojeném zařízení.
2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**MEDIA**].
  - Pokud máte více paměťových zařízení, stiskněte znova tlačítko [**MEDIA**] a stiskněte příslušné číselné tlačítko pro zvolení požadovaného režimu.

### POZNÁMKA

- Když připojíte zařízení Apple přehrávání nezačne automaticky. Chcete-li spustit multimedální přehrávač v režimu iPod, stiskněte tlačítko [**MEDIA**] na ovládacím panelu.
- Režim můžete rovněž změnit opakovaným stisknutím tlačítka [**MODE**] na volantu.
- Externí zařízení USB připojujte a odpojujte s vypnutým systémem.
- V závislosti na modelech a parametrech vozidla se mohou dostupná tlačítka či vzhled a rozložení portů USB/AUX ve vašem vozidle lišit.
- Nepřipojujte chytrý telefon či zařízení MP3 k systému současně více způsoby, například USB, Bluetooth a AUX. Může dojít ke zkreslení zvuku nebo poruše systému.

### (Pokračování)

### (Pokračování)

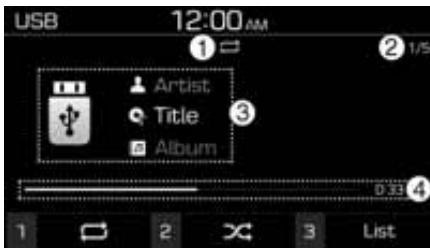
- Je-li zapnutý ekvalizér na připojeném zařízení i ekvalizér (Tone) systému, mohou se oba efekty navzájem ovlivňovat, což může způsobit degradaci zvuku a zkreslení. Pokud je to možné, vypněte ekvalizér zařízení.
- Při připojení zařízení Apple nebo AUX může být slyšet šum. Jestliže zařízení nepoužíváte, odpojte jej.
- Po připojení zařízení Apple či AUX do napájecí zásuvky se může objevit rušení. V takových případech odpojte zařízení před jeho používáním z napájení.

### Používání režimu USB

Je možné přehrávat multimediální soubory uložené v přenosných zařízeních jako USB flash disky a přehrávače MP3. Před použitím režimu USB zkontrolujte kompatibilní paměťová zařízení USB a parametry souborů.

Připojte své zařízení USB k portu USB ve vozidle.

- Přehrávání se ihned spustí.
- Je-li k systému již připojeno zařízení USB, stiskněte tlačítko [MEDIA] a tlačítkem [1] zvolte v okně výběru média možnost **USB**.



- (1) Režim opakovaného přehrávání
- (2) Číslo aktuálního souboru a celkový počet souborů
- (3) Informace o aktuálně přehrávané skladbě
- (4) Doba přehrávání a poloha přehrávání

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko [MENU] na ovládacím panelu:

- **Information** (Informace): zobrazí se informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): personalizované nastavení zvuku systému.

### Přetáčení vzad/vpřed

Na ovládacím panelu stiskněte a podržte tlačítko [**v SEEK/TRACK ^**].

- Rovněž můžete stisknout a přidržet páčku Up/Down na volantu.

### Restartování aktuálního přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**v SEEK/TRACK**].

- Můžete rovněž stisknout páčku Down na volantu.

### Přehrávání předchozí nebo další skladby

Pro přehrání předchozí skladby stiskněte na ovládacím panelu dvakrát tlačítko [**v SEEK/TRACK**]. Pro přehrání další skladby stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [**SEEK/TRACK ^**].

- Můžete rovněž použít páčku Up/Down na volantu.

## POZNÁMKA

- Na ovládacím panelu otáčejte ovladačem [FILE], vyhledejte požadovanou skladbu a stisknutím ovladače během pěti sekund spusťte přehrávání souboru.
- Jestliže během pěti sekund neprovedete žádnou akci, vyhledávání se zruší a zobrazí se informace o aktuálně přehrávané skladbě.

## Opakované přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [1]. Režim opakovaného přehrávání se změní po každém stisknutí tlačítka. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

## Náhodné přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [2]. Režim náhodného přehrávání se aktivuje nebo deaktivuje po každém stisknutí tlačítka. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

## Vyhledávání hudebních souborů v seznamu souboru

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [3] pro volbu položky **List** (Seznam).
2. Otáčením ovladače [TUNE] zvolte požadovanou kategorii a soubor a poté stisknutím ovladače spusťte přehrávání souboru.

## i Informace

- Před připojením zařízení USB k systému nejprve nastartujte motor. Při startování motoru se zařízením USB připojeným k systému může dojít poškození zařízení USB.
- Při připojování a odpojování zařízení USB dávejte pozor na statickou elektrinu. Statický výboj může způsobit poruchu systému.
- Nedotýkejte se vstupu USB částí těla nebo jiným předmětem. Může dojít k nehodě nebo poruše systému.
- Konektor USB nepřipojujte a neodpojovujte opakováně v krátkém časovém rozmezí. Mohlo by dojít k chybě v zařízení nebo poruše systému.
- Nepoužívejte zařízení USB pro jiné účely než přehrávání souborů. Používání příslušenství USB pro nabíjení nebo topení může způsobit špatnou funkci nebo poruchu systému.

## POZNÁMKA

- Při připojení zařízení USB nepoužívejte prodlužovací kabel USB. Připojte jej přímo do vstupu USB. Používáte-li rozbočovat USB nebo prodlužovací kabel, nemusí dojít k rozeznání zařízení.
- Konektor USB zcela zasuňte do vstupu USB. V opačném případě může dojít k poruše komunikace.
- Když odpojíte zařízení USB, může se ozvat zkreslený zvuk.
- Systém umí přehrávat pouze soubory kódované ve standardním formátu.
- Následující typy zařízení USB nemusí systém rozeznat nebo nemusí správně fungovat:
  - Kódované přehrávače MP3
  - Zařízení USB nerozeznávaná jako vyjmíatelné disky
- Systém nemusí rozeznat zařízení USB v závislosti na jeho stavu.  
**(Pokračování)**

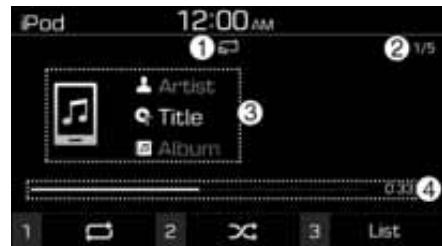
## (Pokračování)

- Některá zařízení USB nemusí být se systémem kompatibilní.
- V závislosti na typu a kapacitě zařízení USB či na formátu souborů může být čas potřebný k rozeznání USB delší.
- Obrázky a přehrávání videa nejsou podporovány.

## Používání režimu iPod

Je možné poslouchat hudbu uloženou na zařízeních Apple jako iPod či iPhone.

1. Připojte zařízení Apple ke vstupu USB ve vozidle pomocí kabelu dodávaného se zařízením.
  - Po připojení se zařízení začne nabíjet. Přehrávání hudby nezačne automaticky.
2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MEDIA]**.
  - Je-li k systému připojeno více zařízení, stiskněte tlačítko **[MEDIA]** a tlačítkem **[1]** zvolte v okně výběru médií možnost **iPod**.



- (1) Režim opakovaného přehrávání
- (2) Číslo aktuálního souboru a celkový počet souborů
- (3) Informace o aktuálně přehrávané skladbě
- (4) Doba přehrávání a poloha přehrávání

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu:

- **Information** (Informace): zobrazí se informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): personalizované nastavení zvuku systému.

## Přetáčení vzad/vpřed

Na ovládacím panelu stiskněte a podržte tlačítko [**v SEEK/TRACK ^**].

- Rovněž můžete stisknout a přidržet páčku Up/Down na volantu.

## Restartování aktuálního přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**v SEEK/TRACK**].

- Můžete rovněž stisknout páčku Down na volantu.

## Přehrávání předchozí nebo další skladby

Pro přehrání předchozí skladby stiskněte na ovládacím panelu dvakrát tlačítko [**v SEEK/TRACK**]. Pro přehrání další skladby stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [**SEEK/TRACK ^**].

- Můžete rovněž použít páčku Up/Down na volantu.

## POZNÁMKA

- Na ovládacím panelu otáčejte ovladačem [FILE], vyhledejte požadovanou skladbu a stisknutím ovladače během pěti sekund spusťte přehrávání souboru.
- Jestliže během pěti sekund neprovedete žádnou akci, vyhledávání se zruší a zobrazí se informace o aktuálně přehrávané skladbě.

## Opakování přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [1]. Režim opakování přehrávání se změní po každém stisknutí tlačítka. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

## Náhodné přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [2]. Režim náhodného přehrávání se aktivuje nebo deaktivuje po každém stisknutí tlačítka. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

## Vyhledávání hudebních souborů v seznamu souboru

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [3] pro volbu položky **List** (Seznam).
2. Otáčením ovladače [TUNE] zvolte požadovanou kategorii a soubor a poté stisknutím ovladače spusťte přehrávání souboru.

## Informace

- Ještě před připojením zařízení k systému nastartujte motor. Při startování motoru s připojeným zařízením může dojít k jeho poškození.
- Konektor USB nepřipojujte a neodpojujte opakovaně v krátkém časovém rozmezí. Mohlo by dojít k chybě v zařízení nebo poruše systému.

### Poznámky k připojení zařízení Apple

- Před připojením zařízení k systému ověřte, že je v něm aktuální operační systém iOS a firmware. Zastarálá zařízení mohou způsobit závadu systému.
- Je-li baterie v zařízení vybitá, nemusí dojít k rozpoznání zařízení. Zkontrolujte stav baterie a v případě potřeby ji před připojením zařízení k systému nabijte.
- Používejte kabel schválený společností Apple. Při použití neschváleného kabelu může být zvuk při přehrávání zkreslený nebo dojít k chybě.
- Používejte kabel kratší než 1 metr, například původní kabel dodávaný s novým zařízením Apple. Delší kably mohou způsobit, že audiosystém zařízení Apple nerozezná.
- Konektor USB zcela zasuňte do vstupu USB. V opačném případě může dojít k poruše komunikace.

- Při současném připojení zařízení do vstupu USB a AUX je zařízení rozpoznáno v režimu AUX. Zařízení zůstane v režimu AUX i v případě, že kabel AUX není připojen k systému. Pro přehrávání hudby v režimu iPod odpojte kabel AUX od zařízení nebo změňte audio výstup zařízení na „Dock“.
- Pokud připojíte zařízení k systému během přehrávání hudby v zařízení, může se ihned po připojení ozvat vysoký zvuk. Zařízení připojujte po zastavení nebo pozastavení přehrávání.
- Při připojení zařízení během stahování nebo synchronizace s iTunes může dojít k chybě. Zařízení připojujte až po dokončení stahování nebo synchronizace.
- Připojíte-li iPod nano (kromě 6. generace) nebo iPod classic, zobrazí se na obrazovce zařízení logo značky. U zařízení iPhone nebo iPod touch se logo nezobrazí.

### Poznámky k přehrávání ze zařízení Apple

- V závislosti na modelu nemusí dojít k rozpoznání zařízení kvůli nepodporovaným komunikačním protokolům.
- Pořadí zobrazených nebo přehrávaných skladeb v systému se může lišit od pořadí skladeb uložených v zařízení.
- V závislosti na použité aplikaci pro přehrávání hudby se může lišit informace zobrazená v systému.
- V zařízení iPhone může dojít ke konfliktu funkce audio streamingu a režimu ovládání iPod. Dojde-li k chybě, odpojte kabel USB a znova jej připojte.
- Při použití zařízení iPhone nebo iPod touch nepoužívejte ovládací prvky zařízení, dokud je připojeno k systému. Může dojít k chybě.
- Jestliže během přehrávání hudby ze zařízení iPhone uskutečníte nebo přijmete hovor, může po skončení hovoru zůstat přehrávání pozastaveno. Pokud po skončení hovoru neslyšíte hudbu, zkontrolujte v zařízení, jestli není přehrávání pozastaveno.

- Neduplikujte skladbu do více složek. Jedna skladba ve více složkách může způsobit chybu funkce vyhledávání a přehrávání.
- Pokud použijete funkce ovládání přehrávače, například zastavení nebo opakování, těsně před koncem skladby, nemusí informace na obrazovce odpovídат aktuálně přehrávané skladbě. Nejde o chybu systému. Restartujte režim iPod v systému nebo pozastavte a znova spusťte přehrávání v zařízení.
- V závislosti na parametrech zařízení Apple se může vyskytnout přeskakování nebo nesprávná činnost přehrávání.
- Jestliže zařízení Apple selže kvůli závadě, restartujte zařízení a zkuste to znova. (Více informací viz návod k zařízení Apple.)

## Používání režimu AUX

Zvuk lze poslouchat skrze reproduktory ve vozidle pomocí připojení externích zařízení, například chytrých telefonů a přehrávačů MP3.

Připojte externí zařízení ke vstupu AUX ve vozidle pomocí kabelu AUX.

- Režim AUX se spustí automaticky a zvuk se přehrává skrze reproduktory ve vozidle.
- Je-li k systému již připojeno externí zařízení, stiskněte tlačítka [MEDIA] a tlačítkem [3] zvolte v okně výběru média možnost AUX.



Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- Sound settings** (Nastavení zvuku): personalizované nastavení zvuku systému.

### POZNÁMKA

- Jelikož v režimu AUX systém pracuje jako výstupní zařízení připojeného externího zařízení, nelze používat jiné ovládací prvky než hlasitost. K ovládání přehrávání použijte ovládací prvky na externím zařízení.**
- Hlasitost zvuku pro režim AUX se nastavuje nezávisle na ostatních režimech.**
- V závislosti na typu zařízení může používání externího zařízení s napájecím kabelem připojeným do zásuvky způsobit zkreslení zvuku.**
- Je-li kabel AUX připojen do systému bez externího zařízení, může se ozvat zkreslený zvuk. Když není připojeno externí zařízení, je třeba kabel AUX ze vstupu AUX odpojit.**

## BLUETOOTH

### Připojení zařízení Bluetooth

Bluetooth je bezdrátová sítová technologie s krátkým dosahem. Pomocí Bluetooth lze bezdrátově připojit mobilní zařízení v blízkosti a zasílat a přijímat data mezi připojenými zařízeními. Bluetooth umožňuje používat zařízení efektivním způsobem.

Chcete-li používat technologii Bluetooth, je potřeba nejprve zařízení s povoleným připojením Bluetooth, například mobilní telefon či přehrávač MP3, připojit k systému. Ověřte, že zařízení, které chcete připojit, podporuje technologii Bluetooth.



### VÝSTRAHA

Před připojením zařízení Bluetooth zaparkujte vozidlo na bezpečném místě. Nepozorná jízda může způsobit dopravní nehodu a následné zranění či úmrtí.

### POZNÁMKA

- V systému lze přes Bluetooth používat pouze funkce hands-free a audio. Připojte zařízení, které obě funkce podporuje.
- Některá zařízení mohou způsobit poruchu audiosystému nebo rušení. V takovém případě může pomoci, když zařízení položíte na jiné místo.
- V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovány určité funkce.
- Pokud je systém kvůli komunikační chybě mezi vozidlem a zařízením Bluetooth nestabilní, smažte spárovaná zařízení a připojte zařízení Bluetooth znovu.

### (Pokračování)

### (Pokračování)

- Není-li připojení Bluetooth stabilní, postupujte podle těchto kroků a zkuste to znovu.
  1. Vypněte a zapněte v zařízení připojení Bluetooth. Poté zařízení znovu připojte.
  2. Vypněte a zapněte zařízení. Poté jej znovu připojte.
  3. Vyjměte ze zařízení baterii a znovu ji vložte. Poté zařízení zapněte a znovu je připojte.
  4. Zrušte párování Bluetooth v systému i v zařízení, znovu je zaregistrujte a připojte.

## Párování zařízení se systémem

Pro připojení Bluetooth nejprve spárujte zařízení se systémem, aby bylo zařízení přidáno do seznamu zařízení Bluetooth v systému. Můžete zaregistrovat až pět zařízení.

- Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** a zvolte **Bluetooth ► Connections** (Připojená zařízení).

- Jestliže párujete zařízení se systémem poprvé, lze rovněž stisknout tlačítko **[PHONE]** na ovládacím panelu nebo tlačítko pro volání a příjem hovorů na volantu.

- V zařízení Bluetooth, které chcete připojit, zapněte Bluetooth, vyhledejte systém vozidla a vyberte jej.

- Zkontrolujte název Bluetooth systému zobrazený ve vyskakovacím okně pro novou registraci na obrazovce systému.



- Vložte či potvrďte kód a odsouhlasíte spojení.

- Jestliže se na obrazovce zařízení Bluetooth zobrazí obrazovka pro vložení kódu, zadejte kód „0000“, který se zobrazí na obrazovce systému.
- Jestliže se na obrazovce zařízení Bluetooth zobrazí 6místný kód, ověřte, že kód Bluetooth zobrazený v zařízení Bluetooth je stejný jako kód na obrazovce systému, a potvrďte spojení ze zařízení.

- Zvolte, zda má mít zařízení Bluetooth prioritu před ostatními zařízeními.

- Pokud dáte zařízení Bluetooth prioritu, bude se k systému po jeho zapnutí připojovat automaticky.

### POZNÁMKA

- Snímek obrazovky v této příručce je pouze ukázka. Zkontrolujte přesný název vozidla a název zařízení Bluetooth na obrazovce systému.**
- Výchozí kód je „0000“.**
- Může chvíli trvat, než se systém spojí se zařízením poté, co mu povolíte přístup k zařízení. Po navázání spojení se nahoru na obrazovce zobrazí stavová ikona Bluetooth.**
- Nastavení oprávnění lze upravit pomocí menu nastavení Bluetooth v mobilním telefonu. Další informace naleznete v uživatelské příručce k mobilnímu telefonu.**

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Chcete-li zaregistrovat nové zařízení, opakujte kroky 1 až 4.
- Je-li k systému připojeno zařízení přes Bluetooth, nelze spárovat další zařízení.
- Používáte-li funkci automatického připojení Bluetooth, může dojít k přepnutí hovoru do hands-free vozidla, pokud telefonujete poblíž vozidla se zapnutým motorem. Jestliže nechcete, aby se systém připojoval k zařízení automaticky, vypněte Bluetooth v zařízení.
- Je-li k systému připojeno zařízení přes Bluetooth, může se baterie zařízení rychleji vybíjet.

### Připojení spárovaného zařízení

Chcete-li používat určité zařízení Bluetooth pomocí systému vozidla, je třeba spárované zařízení připojit. Systém se může v jediném okamžiku spojit pouze s jedním zařízením.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** a zvolte **Bluetooth ► Connections** (Připojená zařízení).
  - Pokud není připojeno žádné zařízení, stiskněte tlačítko **[PHONE]** na ovládacím panelu nebo tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete připojit, a stiskněte ovladač.
  - Je-li k systému již připojeno zařízení, odpojte je. Označte připojené zařízení, které chcete odpojit.
3. Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte **Connect** (Připojit) a stiskněte ovladač.

### POZNÁMKA

- Jestliže se spojení ukončí, protože zařízení je mimo dosah nebo v něm dojde k chybě, spojení se obnoví automaticky, jakmile se zařízení znova dostane do dosahu nebo se chyba odstraní.
- Připojení Bluetooth není dostupné, když je technologie Bluetooth v zařízení vypnuta. Nezapomeňte nejprve v zařízení zapnout funkci Bluetooth.
- V závislosti na prioritě automatického připojení může připojení k zařízení určitou dobu trvat.

## Odpojení zařízení

Chcete-li přestat používat zařízení Bluetooth nebo připojit jiné zařízení, odpojte aktuálně připojené zařízení.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** a zvolte **Bluetooth ► Connections** (Připojená zařízení).
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete odpojit, a stiskněte ovladač.
3. Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte **Disconnect** (Odpojit) a stiskněte ovladač.

## Smazání spárovaných zařízení

Pokud již nechcete, aby bylo určité zařízení Bluetooth spárované, nebo chcete-li připojit nové zařízení a seznam zařízení Bluetooth je plný, smažte spárovaná zařízení.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** a zvolte **Bluetooth ► Connections** (Připojená zařízení).
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete vymazat, a stiskněte ovladač.
3. Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte **Delete** (Vymazat) a stiskněte ovladač.

### POZNÁMKA

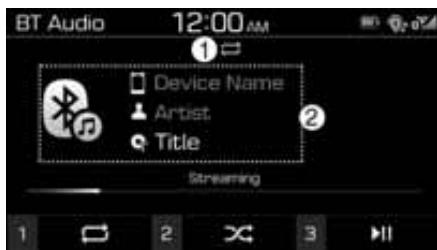
- Když smažete spárované zařízení, smaže se rovněž výpis hovorů a kontakty uložené v systému.
- Chcete-li znova začít používat smazané zařízení, musíte je znova spárovat.

## Používání zařízení Bluetooth audio

Skrze reproduktory ve vozidle lze poslouchat hudbu uloženou v připojeném zařízení Bluetooth audio.

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MEDIA]**.

- Máte-li více multimediálních zařízení, stiskněte tlačítko **[MEDIA]** a tlačítkem **[2]** zvolte v okně výběru média možnost **BT Audio**.



(1) Režim opakování přehrávání

(2) Informace o aktuálně přehrávané skladbě

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- **Connections** (Připojená zařízení): nastavení připojení Bluetooth.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): personalizované nastavení zvuku systému.

### Pozastavení/obnovení přehrávání

Chcete-li pozastavit přehrávání, stiskněte tlačítko [3] na ovládacím panelu. Přehrávání znovu spusťte opětovným stlačením tlačítka [3].

### Restartování aktuálního přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**✓ SEEK/TRACK**].

- Můžete rovněž stisknout páčku Down na volantu.

### Přehrávání předchozí nebo další skladby

Pro přehrání předchozí skladby stiskněte na ovládacím panelu dvakrát tlačítko [**✓ SEEK/TRACK**]. Pro přehrání další skladby stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [**SEEK/TRACK ^**].

- Můžete rovněž použít páčku Up/Down na volantu.

### POZNÁMKA

**V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovaná funkce přehrávání předchozí/následující skladby.**

### Opakování přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [1]. Režim opakování se změní po každém stisknutí tlačítka. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

### Náhodné přehrávání

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [2]. Režim náhodného přehrávání se aktivuje nebo deaktivuje po každém stisknutí tlačítka. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

## **POZNÁMKA**

- V závislosti na používaném připojeném zařízení Bluetooth, mobilním telefonu nebo přehrávači hudby se ovládací prvky mohou lišit.
- V závislosti na používaném přehrávači nemusí být podporováno streamování.
- V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovány určité funkce.
- Jestliže připojíte zařízení Bluetooth nebo mobilní telefon k systému současně pomocí USB a Bluetooth, režim Bluetooth se vypne a hudba se bude přehrávat v režimu USB nebo iPod. Chcete-li poslouchat streamovanou hudbu přes Bluetooth, odstraňte zařízení USB.
- Jestliže je telefon se zapnutým modulem Bluetooth používán k přehrávání hudby, hudba se v případě příchozího nebo odchozího hovoru zastaví.

## **(Pokračování)**

### **(Pokračování)**

- Příjem nebo vytáčení hovoru během přehrávání přes Bluetooth audio může způsobit rušení zvuku.
- Jestliže použijete režim telefonu Bluetooth při používání Bluetooth audio, nemusí se v závislosti na připojeném mobilním telefonu přehrávání hudby po ukončení hovoru automaticky obnovit.
- Přesun o skladbu výše/níže během přehrávání v režimu Bluetooth audio může u některých mobilních telefonů vést k praskavým zvukům.
- V režimu Bluetooth audio není podporována funkce rychlého posouvání vzad/vpřed.
- V režimu Bluetooth audio není podporována funkce playlistu.
- Při odpojení zařízení Bluetooth se režim Bluetooth audio ukončí.

## **Používání telefonu Bluetooth**

Připojení Bluetooth lze použít k hovorům pomocí hands-free. Lze zobrazovat informace o hovoru na systému displeje a uskutečňovat nebo přijímat hovory bezpečně a pohodlně prostřednictvím vestavěného mikrofonu a reproduktorů ve vozidle.



## **VÝSTRAHA**

- Před připojením zařízení Bluetooth zaparkujte vozidlo na bezpečném místě. Nepozorná jízda může způsobit dopravní nehodu a následné zranění či úmrtí.
- Nikdy nevytáčejte telefonní číslo a nezvedejte mobilní telefon za jízdy. Používání mobilního telefonu může snížit pozornost. Je pak náročné vnímat okolní situaci a snižuje se schopnost reagovat na nečekané události, což může způsobit nehodu. V případě potřeby použijte k hovorům funkci Bluetooth hands-free a hovory co nejvíce zkraťte.

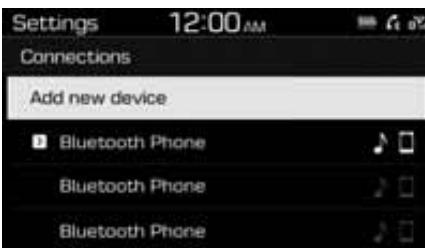
## POZNÁMKA

- Pokud není připojený žádný mobilní telefon, nelze obrazovku telefonu otevřít. Chcete-li používat funkci telefonu Bluetooth, připojte k systému mobilní telefon.
- Funkce Bluetooth hands-free nemusí fungovat, když se dostanete mimo dosah pokrytí mobilním signálem, například v tunelu, v podzemí nebo v horské oblasti.
- Kvalita hovoru se může snížit v následujících situacích:
  - Špatný příjem mobilního signálu
  - Uvnitř vozidla je velký hluk
  - Mobilní telefon je umístěn v blízkosti kovových předmětů jako plechovka s nápojem
- V závislosti na připojeném telefonu se může hlasitost a kvalitu zvuku Bluetooth hands-free lišit.

## Volání

Je-li váš mobilní telefon připojen k systému, můžete uskutečňovat hovory výběrem jména z historie hovorů nebo ze seznamu kontaktů.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]**.
  - Případně stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
2. Máte-li více spárovaných zařízení, zvolte mobilní telefon ze seznamu spárovaných zařízení.



3. Zvolte telefonní číslo.

- Chcete-li zvolit telefonní číslo ze seznamu oblíbených čísel, zvolte položku **Favourites** (Oblíbené položky).
  - Chcete-li zvolit telefonní číslo z výpisu hovorů, zvolte položku **Call history**.
  - Chcete-li zvolit telefonní číslo ze seznamu kontaktů stažených z připojeného mobilního telefonu, zvolte položku **Contacts** (Kontakty).
4. Hovor ukončíte stisknutím tlačítka **[2]** na ovládacím panelu a volbou **End** (Ukončit).
    - Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

## Používání seznamu oblíbených položek

1. Na obrazovce Phone zvolte stisknutím tlačítka [1] možnost **Favourites** (Oblíbené položky).
2. Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte požadovaný kontakt a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu:

- **Delete** (Vymazat): vymazání oblíbených položek.

## POZNÁMKA

- Pro každé zařízení lze zaregistrovat až 20 oblíbených položek.
- Nejprve musíte stáhnout kontakty do systému a poté zaregistrovat oblíbené položky.
- Seznam oblíbených položek uložený v mobilním telefonu se do systému nestahuje.
- I když dojde k úpravě informace u kontaktu v mobilním telefonu, oblíbené položky v systému se automaticky neupraví. Smažte a znova přidejte položku k oblíbeným položkám.
- Když připojíte nový mobilní telefon, sada oblíbených položek pro předchozí mobilní telefon se nezobrazí, ale zůstane v systému, dokud předchozí seznam nesmažete ze seznamu zařízení.

## Používání historie hovorů

1. Na obrazovce Phone zvolte stisknutím tlačítka [2] možnost **Call history** (Historie hovorů).
2. Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte požadovaný záznam a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu:

- **All calls** (Všechny hovory): zobrazení všech hovorů.
- **Missed calls** (Zmeškané hovory): zobrazení pouze zmeškaných hovorů.
- **Dialled calls** (Odchozí hovory): zobrazení pouze odchozích hovorů.
- **Received calls** (Přijaté hovory): zobrazení pouze přijatých hovorů.
- **Download** (Stáhnout): stažení historie hovorů.

### POZNÁMKA

- Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.
- Historie volání se používá pouze v případě, že je mobilní telefon připojen k systému.
- Volání ze zakázaných identifikátorů se do seznamu historie hovorů neukládají.
- Do jednotlivých seznamů se může stáhnout až 50 záznamů.
- Trvání a čas hovoru se na obrazovce systému nezobrazí.
- Ke stáhnutí historie hovorů z mobilního telefonu je nutné oprávnění. Když se pokusíte stáhnout data, budete možná muset povolit stahování na mobilním telefonu. Jestliže stahování selže, zkонтrolujte obrazovku telefonu, zda na něm není upozornění na nastavená oprávnění k telefonu.
- Při stáhnutí historie hovorů se veškerá starší data smažou.

### Používání seznamu kontaktů

1. Na obrazovce Phone zvolte stisknutím tlačítka [3] možnost **Contacts** (Kontakty).
2. Otáčením ovladačem [**TUNE**] vyberte požadovanou skupinu alfanumerických znaků a stiskněte ovladač.
3. Otáčením ovladače [**TUNE**] zvolte požadovaný kontakt a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko [**MENU**] na ovládacím panelu:

- **Download** (Stahnout): stažení kontaktů z mobilního telefonu.

### POZNÁMKA

- Kontakty lze stáhnout pouze z aktuálně připojeného zařízení Bluetooth.
- Kontakty lze prohlížet pouze v případě, že je zařízení Bluetooth připojeno.
- Ze zařízení Bluetooth lze stahovat a zobrazovat pouze kontakty v podporovaném formátu. Kontakty z některých aplikací se nezahrnují.
- Ze zařízení lze stáhnout až 2000 kontaktů.
- Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.
- V závislosti na parametrech systémů se mohou některé stažené kontakty ztratit.
- Lze stahovat kontakty uložené v telefonu i na kartě SIM. U některých mobilních telefonů se kontakty na kartě SIM nemusí stahovat.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- Speciální znaky a obrázky v názvu kontaktu se nemusí zobrazit správně.
- Ke stažení kontaktů z mobilního telefonu je nutné oprávnění. Když se pokusíte stáhnout data, budete možná muset povolit stahování na mobilním telefonu. Jestliže stahování selže, zkонтrolujte obrazovku telefonu, zda na něm není upozornění na nastavená oprávnění k telefonu.
- V závislosti na typu a stavu mobilního telefonu může stahování trvat déle.
- Při stáhnutí kontaktů se veškerá starší data smažou.
- Kontakty v systému nelze upravovat ani mazat.
- Když připojíte nový mobilní telefon, kontakty stažené z předchozího mobilního telefonu se nezobrazí, ale zůstanou v systému, dokud předchozí telefon nesmazete ze seznamu zařízení.

## Příjem hovorů

Příchozí hovor se zobrazí na obrazovce systému ve vyskakovacím okně.



### POZNÁMKA

- V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí být funkce odmítnutí hovoru podporovaná.
- Po připojení mobilního telefonu k systému může zvuk vycházet z reproduktorů vozidla, i když vozidlo opustíte, pokud je telefon v dosahu připojení. Chcete-li připojení ukončit, odpojte zařízení ze systému nebo vypněte v zařízení Bluetooth.

Hovor přijmete stisknutím tlačítka [1] na ovládacím panelu a volbou **Accept** (Přijmout).

- Případně stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.

Hovor odmítnete stisknutím tlačítka [2] na ovládacím panelu a volbou **Reject** (Odmítnout).

- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

### Možnosti během hovoru

Během hovoru uvidíte níže uvedenou obrazovku. Stisknutím tlačítka vyvoláte příslušnou funkci.



Chcete-li hovor přepnout do mobilního telefonu, stiskněte tlačítko [1] na ovládacím panelu a zvolte možnost **Private** (Soukromí).

- Případně stiskněte a přidržte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.

Hovor ukončíte stisknutím tlačítka [2] na ovládacím panelu a volbou **End** (Ukončit).

- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu:

- **Microphone Volume (Outgoing Volume)** (Hlasitost mikrofonu (Výstupní hlasitost)): nastavte hlasitost mikrofonu nebo mikrofon vypněte, aby vás druhá strana neslyšela.

#### POZNÁMKA

- Pokud je informace o volajícím uložena v seznamu kontaktů, zobrazí se jméno volajícího a telefonní číslo. Pokud informace o volajícím není uložena v seznamu kontaktů, zobrazí se pouze telefonní číslo.
- Během hovoru přes Bluetooth nelze přepnout na žádnou jinou obrazovku, například audio nebo nastavení.
- Kvalita hovoru se může lišit v závislosti na typu mobilního telefonu. Na některých telefonech může být váš hlas pro druhou stranu hůře slyšitelný.
- V závislosti na typu mobilního telefonu se nemusí telefonní číslo zobrazovat.

#### (Pokračování)

- V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí být funkce přepínání hovoru podporovaná.

#### (Pokračování)

# NASTAVENÍ

## Displej

Nastavení displeje systému můžete měnit.

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** ► [1] a zvolte Display (Displej).

- **Dimming mode** (Režim ztlumení): automatická regulace jasu obrazovky podle použití světlometů nebo nastavení trvale vysokého nebo nízkého jasu obrazovky.
- **Brightness** (Jas): nastavení jasu pro denní nebo noční režim podle vašeho nastavení ve volbě **Dimming mode** (Režim ztlumení).
- **Screensaver** (Spořič obrazovky): zvolte, jaký spořič obrazovky se má zobrazit při vypnutí systému.

## Zvuk

Můžete změnit nastavení týkající se zvuku, například polohu, kam se zvuk má soustřeďovat, a výstupní úroveň pro jednotlivé rozsahy.

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** ► [2] a zvolte Sound (Zvuk).

- **Position** (Pozice): zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustřeďovat. Zvolte **Fade** (Prolínání) nebo **Balance** (Vyházení), otáčeje ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadované pozice a poté ovladač stiskněte. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre**.
- **Equaliser** (Ekvalizér): nastavení výstupní úrovně pro jednotlivá pásmá.
- **Speed dependent volume control** (Regulace hlasitosti v závislosti na rychlosti): automatické přizpůsobení hlasitosti rychlosti vozidla.
- **Rear parking sensors prioritised** (Priorita zadních parkovacích senzorů): snížení hlasitosti audia, abyste slyšeli varovný zvuk při couvání lépe než ostatní zvuky.

## POZNÁMKA

- V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.
- V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.

## Datum/čas

Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[SETUP/CLOCK]** ► [3] a zvolte Date/Time (Datum/čas).

- **Set time** (Nastavit čas): nastavení času zobrazeného na displeji systému.
- **Time format** (Formát času): nastavení zobrazeného času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
- **Set date** (Nastavit datum): nastavení data zobrazeného na displeji systému.

### Bluetooth

Zde lze změnit nastavení připojení Bluetooth.

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**SETUP/CLOCK**] ► [4] a zvolte Bluetooth.

- **Connections** (Připojená zařízení): párování nových zařízení se systémem nebo připojení, resp. odpojení spárovaného zařízení. Rovněž lze spárovaná zařízení vymazat.
- **Auto connection priority** (Priorita automatického připojení): výběr spárovaného zařízení, které se má při zapnutí automaticky připojit k systému.
- **Update contacts** (Aktualizovat kontakty): stažení seznamu kontaktů z připojeného mobilního telefonu.
- **Bluetooth voice guidance** (Hlasové pokyny Bluetooth): zapnutí nebo vypnutí hlasových pokynů pro párování Bluetooth, připojení a chyby.

### POZNÁMKA

- Pokud není připojeno žádné zařízení Bluetooth®, menu **Update contacts** (Aktualizovat kontakty) není aktivní.
- Je-li jako jazyk systému zvolena slovenština nebo maďarština, nabídka hlasových pokynů Bluetooth je zakázaná.

### Systém

Můžete měnit nastavení jazyka displeje nebo inicializovat nastavení systému.

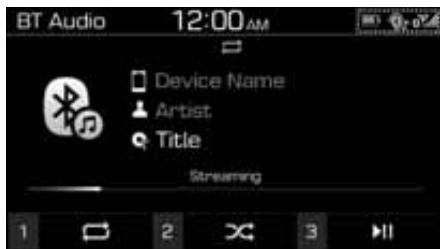
Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**SETUP/CLOCK**] ► [5] a zvolte System (Systém).

- **Language** (Jazyk): změna jazyka zobrazení.
- **Default:** obnovení továrních hodnot systému. Rovněž se smažou všechna uživatelská data v systému.

## STAVOVÉ IKONY SYSTÉMU

Stavové ikony se objevují nahoře na obrazovce a zobrazují aktuální stav systému.

Seznamte se se stavovými ikonami, které se zobrazují, když provádít určité činnosti nebo využíváte některé funkce, a zjistěte jejich význam.



### Ztlumení

Ikona	Popis
	Zvuk vypnuty

### Bluetooth

Ikona	Popis
	Stav baterie v připojeném zařízení Bluetooth
	Mobilní telefon připojený přes Bluetooth
	Audiozařízení připojené přes Bluetooth
	Mobilní telefon a audiozařízení připojené přes Bluetooth
	Probíhající hovor přes Bluetooth
	Mikrofon vypnutý během hovoru Bluetooth
	Stahování historie volání z mobilního telefonu připojeného k systému přes Bluetooth
	Stahování kontaktů z mobilního telefonu připojeného k systému přes Bluetooth

### Síla signálu

Ikona	Popis
	Síla signálu mobilního telefonu připojeného přes Bluetooth

### POZNÁMKA

- **Stav baterie zobrazený na displeji** se může odlišovat od stavu baterie zobrazeného na displeji připojeného zařízení.
- **Síla signálu zobrazená na displeji** se může lišit od síly signálu zobrazené na připojeném mobilním telefonu.
- **V závislosti na modelech a parametrech vozidel se některé stavové ikony nemusejí zobrazovat.**

## PARAMETRY AUDIOSYSTÉMU

### USB

#### Podporované audioformáty

- Parametry audiosouborů
  - Audio formát WAVeform
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver. 7.X/8.X
- Datové toky
  - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps
  - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - WMA (High Range): 48/64/80/96/128/160/192 kbps

- Bitová hloubka vzorku
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bitů
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bity
  - WAV (MS ADPCM): 4 bity
- Vzorkovací frekvence
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Maximální počet adresářových úrovní: bez omezení
- Maximální délka názvu adresáře (kódování Unicode): 31 anglických nebo korejských znaků
- Maximální délka názvu souborů (kódování Unicode): 63 anglických nebo korejských znaků
- Podporovaný počet znaků pro názvy adresářů/souborů (podpora Unicode): 2604 korejských znaků, 94 alfanumerických znaků, 4888 běžných čínských znaků, 986 speciálních znaků
- Maximální počet adresářů: 2000
- Maximální počet souborů: 6000

### POZNÁMKA

- Soubory, které nejsou v podporovaném formátu, nemusí systém rozpoznat či přehrát, případně se informace o nich, například název souboru, nemusí správně zobrazit.
- Systém rozpozná pouze soubory s příponami .mp3/.wma/.wav. Jestliže soubor není v podporovaném formátu, změňte formát souboru pomocí nejnovějšího kódovacího softwaru.
- Zařízení nepodporuje soubory chráněné technologií DRM (Digital Rights Management).
- U komprimovaných souborů MP3/WMA může vůči souborům WAV docházet k rozdílům v kvalitě zvuku, v závislosti na bitové rychlosti. Hudební soubory s vyšší bitovou rychlosťí mají vyšší zvukovou kvalitu.)
- Znaky z japonštiny nebo zjednodušené čínštiny v názvech adresářů nebo souborů se nemusejí zobrazovat správně.

## **Podporovaná paměťová zařízení USB**

- Bajty/sektor: 64 kbajtů nebo méně
- Formátovací systém: FAT12/16/32 (doporučeno)
- Maximální velikost zařízení: 32 GB

### **POZNÁMKA**

- Správný provoz je zaručen pouze pro paměťová zařízení USB s kovovým krytem a zástrčkou.
  - Paměťová zařízení USB s plastovou zástrčkou nemusí systém rozeznat.
  - Paměťová zařízení USB v paměťových kartách, například karty CF nebo SD, nemusí systém rozeznat.
- Pevné disky USB nemusí systém rozeznat.
- Používáte-li velkokapacitní zařízení USB s více logickými jednotkami, budou rozeznány pouze soubory uložené na první úrovni.

(Pokračování)

## **(Pokračování)**

- Je-li na paměťovém zařízení USB nahrána aplikace, nemusí se příslušné audiosoubory přehrát.
- Pro lepší kompatibilitu použijte zařízení USB 2.0.

## **Bluetooth**

- Bluetooth, výkonová třída 2:  
-6 až 4 dBm
- Vysílací výkon:  
max. 3 mW
- Frekvenční rozsah:  
2400 až 2483,5 MHz
- Softwarová verze záplaty Bluetooth  
RAM: 1

## OCHRANNÉ ZNÁMKY

Další obchodní známky a obchodní názvy jsou ve vlastnictví jejich příslušných vlastníků.

- Název a logo Bluetooth® jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich používání firmou HYUNDAI se řídí licencí.
- Apple®, iPad®, iPad mini™, iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod touch® a iTunes® jsou ochranými známkami společnosti Apple Inc.



# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## CE RED pro EU

EU Declaration of Conformity		
<b>Product details:</b>		
Product:	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM	
Model:	ACB30CBE, ACB90CBE, ACB10CBE, ACB90CBG	
<p>We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of:</p>		
<b>Applied Standards:</b>		
Article 3.2. Radio:	EN 300 328 V2.1.1, EN 303 341 V1.3.7	
Article 3.3b EMC:	EN 301 499-1 V2.1.1, EN 301 499-17 V3.1.1, EN 55022:2015, EN 50305:2017	
Article 3.3a Safety, Health:	EN 60065:2014, EN 62311:2008	
<b>Manufacturer:</b>	<b>Representative in the EU:</b>	
Hyundai MOBIS Co., Ltd. 301, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea Tel: +82-10-280-2207	MOBIS Parts Europe N.V. Wilhelm-Epp-Strasse 51, Frankfurt Main, 65396, Germany Tel: +49-69-85096-5011	
<b>Notified Body:</b>	<b>Signed By:</b>	
Semco Inc. 775 Montague Expressway, Milpitas, CA 95035, USA	31/05/2017 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. 	
<b>Notified Body Identification:</b>	2200	Seung-Hoon Choi Representative Hyundai MOBIS Co., Ltd.
<b>Reference:</b>		

EU Declaration of Conformity		
<b>Product details:</b>		
Product:	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM	
Model:	ACB30CBE	
<p>We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of:</p>		
<b>Applied Standards:</b>		
Article 3.2. Radio:	EN 300 328 V2.1.1, EN 303 341 V1.3.7	
Article 3.3b EMC:	EN 301 499-1 V2.1.1, EN 301 499-17 V3.1.1, EN 55022:2015, EN 50305:2017	
Article 3.3a Safety, Health:	EN 60065:2014, EN 62311:2008	
<b>Manufacturer:</b>	<b>Representative in the EU:</b>	
Hyundai MOBIS Co., Ltd. 301, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea Tel: +82-10-280-2207	MOBIS Parts Europe N.V. Wilhelm-Epp-Strasse 51, Frankfurt Main, 65396, Germany Tel: +49-69-85096-5011	
<b>Notified Body:</b>	<b>Signed By:</b>	
Semco Inc. 775 Montague Expressway, Milpitas, CA 95035, USA	31/05/2017 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. 	
<b>Notified Body Identification:</b>	2200	Seung-Hoon Choi Representative Hyundai MOBIS Co., Ltd.
<b>Reference:</b>		



# Řízení vašeho vozidla

Před jízdou .....	5-4
Před nástupem do vozidla.....	5-4
Před nastartováním .....	5-4
Spínač zapalování .....	5-6
Zapalování pomocí klíčku .....	5-6
Tlačítko start/stop motoru .....	5-10
Manuální převodovka .....	5-20
Používání manuální převodovky.....	5-20
Dobré jízdní návyky .....	5-22
Automatická převodovka .....	5-24
Používání automatické převodovky.....	5-24
Parkování.....	5-29
Dobré jízdní návyky .....	5-29
Převodovka s dvojitou spojkou .....	5-31
Činnost převodovky s dvojitou spojkou .....	5-31
LCD displej pro teplotu převodovky a varovná hlášení.....	5-33
Parkování.....	5-41
Dobré jízdní návyky .....	5-41
Brzdový systém .....	5-43
Brzdy s posilovačem .....	5-43
Indikátor opotřebení kotoučových brzd .....	5-44
Zadní bubnové brzdy .....	5-44
Parkovací brzda .....	5-44
Protiblokovací systém brzd (ABS) .....	5-46
Elektronický stabilizační systém (ESC) .....	5-48
Řízení stability vozidla .....	5-52
Asistent rozjezdu do kopce .....	5-53
Signál nouzového zastavení .....	5-54
Správné návyky při brzdění .....	5-54
Systém ISG (Idle Stop and Go) .....	5-55
Zapnutí systému ISG.....	5-55
Vypnutí systému ISG .....	5-59
Porucha systému ISG .....	5-59
Deaktivace snímače akumulátoru .....	5-60
Tempomat .....	5-61
Ovládání tempomatu.....	5-61
Omezovač rychlosti .....	5-66
Ovládání omezovače rychlosti .....	5-66

<b>Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA) – kamerový typ .....</b>	<b>5-68</b>
Nastavení a aktivace systému.....	5-68
Varovné hlášení a řízení systému FCA .....	5-70
Snímač FCA.....	5-72
Porucha systému.....	5-74
Omezení systému .....	5-75
<b>Varovný systém při vyjetí z pruhu (LDW) .....</b>	<b>5-80</b>
Provoz LDW.....	5-81
Varovná kontrolka a hlášení .....	5-82
<b>Asistenční systém pro jízdu v pruzích (LKA)...</b>	<b>5-84</b>
Provoz LKA.....	5-85
Varovná kontrolka a hlášení .....	5-89
Omezení systému .....	5-90
Změna funkce systému LKA .....	5-91
<b>Kontrola pozornosti řidiče (DAW) .....</b>	<b>5-92</b>
Nastavení a aktivace systému.....	5-92
Resetování systému.....	5-94
Pohotovostní režim systému .....	5-94
Porucha systému.....	5-95
<b>Speciální jízdní podmínky .....</b>	<b>5-97</b>
Nebezpečné jízdní podmínky .....	5-97
Rozhoupání vozidla.....	5-97
Plynulé projíždění zatáček.....	5-98
Jízda v noci .....	5-98
Jízda v dešti .....	5-98
Jízda v zaplavených oblastech .....	5-99
<b>Jízda v zimě.....</b>	<b>5-100</b>
Jízda na sněhu nebo ledu .....	5-100
Pravidla pro jízdu v zimě .....	5-102
<b>Tažení přívěsu (pro Evropu).....</b>	<b>5-104</b>
Co když se rozhodnete táhnout přívěs? .....	5-105
Tažné zařízení .....	5-107
Jízda s přívěsem .....	5-108
Údržba při tažení přívěsu .....	5-112
<b>Hmotnost vozidla .....</b>	<b>5-113</b>
Přetížení .....	5-113

## VÝSTRAHA

**Oxid uhelnatý (CO) je jedovatý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí a smrt.**

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který je neviditelný a bez zápachu.

### **Výfukové plyny nevdechujte.**

Pokud kdykoliv učítíte ve vozidle výfukové plyny, okamžitě otevřete okna. Vdechování CO může způsobit bezvědomí a smrt zadušením.

### **Ujistěte se, že je výfuková soustava na vašem vozidle v pořádku.**

Komponenty výfukové soustavy by měly být kontrolovány při každém zvednutí vozidla na zvedáku (např. pro účel výměny motorového oleje či za jiným účelem). Pokud zaregistrujete změnu zvuku výfuku nebo pokud přejedete nějaký předmět, který mohl zasáhnout podvozek vozu, nechejte si výfukový systém co nejdříve zkонтrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

### **Nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru.**

Nechat motor běžet ve volnoběžných otáčkách v garáži, i když máte otevřená vrata, je nebezpečné. Nechte motor běžet jen tak dlouho, aby nastartoval a mohli jste vyjet z garáže.

### **Vyhñeťte se dlouhodobému chodu motoru ve volnoběžných otáčkách, jsou-li ve vozidle cestující.**

Pokud musíte nechat motor běžet delší dobu ve volnoběžných otáčkách a ve voze musí zůstat cestující, zaparkujte na otevřeném prostranství, nastavte vždy regulátor přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu a regulátor ventilátoru nastavte na vysokou rychlosť, aby čerstvý vzduch byl přiváděn do interiéru vozidla.

### **Přívody vzduchu udržujte v čistotě.**

Aby byla zajištěna správná funkce ventilační soustavy, je nutné, aby mřížka přívodu vzduchu před čelním oknem nebyla zanesena listy, sněhem, ledem či jinými nečistotami.

### **Musíte-li jet s otevřeným zavazadlovým prostorem:**

Zavřete všechna okna.

Otevřete výdechy ventilace na přístrojové desce.

Nastavte regulátor přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu zvenku, regulátor distribuce vzduchu do prostoru nohou nebo obličeje a regulátor otáček ventilátoru nastavte na vysokou rychlosť.

## PŘED JÍZDOU

### Před nástupem do vozidla

- Ujistěte se, že všechna okna, vnější zpětné zrcátko / zpětná zrcátka a vnější světla jsou čistá a nic je neblokuje.
- Odstraňte námrazu, sníh i led.
- Vizuálně zkонтrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození pneumatik.
- Podívejte se pod vozidlo, zda zde nejsou patrné známky nějakého úniku.
- Pokud chcete couvat, ujistěte se, že za vámi nejsou žádné překážky.

### Před nastartováním

- Ujistěte se, že kapota, zavazadlový prostor i dveře jsou bezpečně zavřené a zamknuté.
- Nastavte polohu sedadel a volantu.
- Nastavte vnitřní a vnější zpětná zrcátka.
- Zkontrolujte, že svítí všechna světla.
- Zapněte si bezpečnostní pásy. Zkontrolujte, že všichni cestující mají zapnuté bezpečnostní pásy.
- Se skříňkou zapalování v poloze ON zkonzolujte měřicí přístroje a indikátory na přístrojové desce a zprávy na displeji.
- Zkontrolujte, že všechny předměty, které s sebou nosíte, jsou správně uložené nebo bezpečně připoutané.



### VÝSTRAHA

Aby nemohlo dojít k ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ, dodržujte následující opatření:

- **VŽDY se připoutejte. Když je vozidlo v pohybu, všichni cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Další informace najeznete v pasáži „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 2.**
- **Vždy jedte opatrně. Předpokládejte, že ostatní řidiči nebo chodci mohou být neopatrní a dělat chyby.**
- **Stále venujte pozornost řízení. Rozptylování řidiče může způsobit nehodu.**
- **Nechte si dostatečný odstup od vozidla před vámi.**

## VÝSTRAHA

**NIKDY** před jízdou nepijte alkohol ani neužívejte drogy.

Alkohol či drogy jsou pro řízení nebezpečné a mohou vést k nehodě se **ZÁVAŽNÝM PORANĚNÍM** nebo **SMRTÍ**.

Alkohol za volantem je každoročně jednou z hlavních příčin úmrtí na rychlostních silnicích. Dokonce i malé množství alkoholu ovlivní vaše reakce, vnímání a úsudek. Jediná sklenička může snížit schopnost reagovat na měnící se podmínky a nouzové situace a s každou další skleničkou se zhoršuje reakční doba řidiče.

Jízda pod vlivem drog je stejně nebezpečná či dokonce nebezpečnější než jízda pod vlivem alkoholu.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Pravděpodobnost vážné nehody je mnohem větší, pokud pijete alkohol nebo berete drogy a řídíte. Pokud pijete alkohol nebo berete drogy, neřídte. Nejezděte s řidičem, který pil alkohol nebo užil drogy. Zvolte si jiného řidiče nebo si zavolejte taxi.

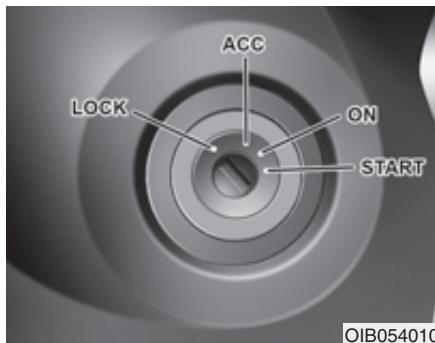
## SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nemohlo dojít k **ZÁVAŽNÉMУ PORANĚNÍ** nebo **ÚMRTÍ**, držujte následující opatření:

- **NIKDY** nedovolte dětem ani jiným osobám, které nejsou seznámeny s obsluhou vozidla, aby se dotýkaly zapalování nebo souvisejících částí vozu. Může dojít k nečekanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nikdy se nesnažte sahat na spínač zapalování nebo jiné ovládací prvky skrze volant, když je vozidlo v pohybu. Přitomnost ruky nebo paže ve volantu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodu.

### Skříňka zapalování pomocí klíčku (je-li ve výbavě)



### ⚠ VÝSTRAHA

- **NIKDY** za jízdy nepřepínejte zapalování do polohy **LOCK** nebo **ACC**, s výjimkou nouzových situací. Motor se vypne a ztratí se výkon pro posilovač řízení a brzd.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Může dojít ke ztrátě směrové kontroly nad vozidlem a brzděním, což může mít za následek nehodu.

- Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. rychlostního stupně (u manuální převodovky) nebo P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy **LOCK**.

Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

## Polohy spínače zapalování

Poloha spínače	Úkon	Poznámka
<b>LOCK</b>	Klíček zapalování je možné vyjmout pouze v poloze LOCK.	Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením (je-li ve výbavě).
<b>ACC</b>	Lze používat elektrická příslušenství.	Volant se odemkne. Pokud budete mít potíže s otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy ACC, otočte klíčkem při otáčení volantem doprava a doleva za účelem uvolnění prutí.
<b>ON</b>	Toto je normální poloha klíčku po nastartování motoru. Lze používat všechny funkce vozidla a veškeré příslušenství. Když přepnete zapalování z polohy ACC do ON, lze zkontrolovat výstražné kontrolky.	Nenechávejte zapalování v poloze ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.
<b>START</b>	Pokud chcete motor nastartovat, otočte spínač zapalování do polohy START. Po uvolnění se klíček vrátí do polohy ON.	Motor se bude startovat, dokud klíček neuvolníte.

### Startování motoru

#### VÝSTRAHA

- Při řízení vašeho vozidla vždy používejte správnou obuv. Nevhodné boty jako vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd. mohou omezit vaši schopnost používat pedály brzdy a spojky.
- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerátoru. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdrový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

### Startování zážehového motoru

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
2. Ověřte, že řadicí páka je v neutrální poloze.
3. Sešlápněte spojkový a brzdrový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně po dobu 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a pak klíček pusťte.

Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
2. Ověřte, že řadicí páka je v poloze P (parkování).
3. Sešlápněte brzdrový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně po dobu 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a pak klíček pusťte.

## Informace

- Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý provoz.

Rozjedte se při nízkých otáčkách motoru. (Je potřeba se vyhnout prudkému rozjezdu a zpomalování.)

- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nesešlapujte během startování motoru pedál akcelerátoru. Nepřetáčeje motor během zahřívání.

### Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Nevytáčejte motor do vysokých otáček ani neakcelerujte bezprostředně po nastartování motoru.  
Pokud je motor studený, nechte motor několik sekund běžet na volnoběh, aby bylo zaručeno dostačné mazání v jednotce turbodmychadla.
2. Po jízdě vysokou rychlostí nebo po dlouhé jízdě, která vyžadovala vyšší výkon motoru, nechte běžet motor před vypnutím ve volnoběžných otáčkách asi jednu minutu.

Během této doby dojde ke zchladnutí turbodmychadla a potom je možné motor vypnout.

### POZNÁMKA

**Po náročné jízdě nevypínejte ihned motor. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru nebo turbodmychadla.**

### POZNÁMKA

#### Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Nedržte klíček v zapalování v poloze START déle než 10 sekund. Před dalším pokusem počkejte 5 až 10 sekund.
- Neotáčejte spínač zapalování do polohy START, pokud již motor běží. Může se tím poškodit startér.
- Pokud to provoz a situace na silnici dovolí, můžete během jízdy páku voliče posunout do polohy N (neutrál) a otočit spínač zapalování do polohy START za účelem opětovného nastartování motoru.
- **Nestartujte motor roztláčením nebo tažením vozidla.**

### Tlačítko motoru start/stop (je-li ve výbavě)



OGB054001

Při každém otevření předních dveří se rozsvítí tlačítko motoru start/stop a zhasne 30 sekund po zavření dveří.

## VÝSTRAHA

Z důvodu omezení rizika závažného poranění nebo úmrtí NIKDY nedovolte dětem ani jiným osobám neznalým ovládání vozidla, aby se dotýkaly tlačítka motoru start/stop nebo jeho blízkého okolí. Může dojít k nečekanému a náhlému pohybu vozidla.

## VÝSTRAHA

### Nouzové vypnutí motoru:

Stiskněte a přídržte na více než dvě sekundy tlačítko motoru start/stop NEBO toto tlačítko třikrát rychle stiskněte a uvolněte (během tří sekund).

Pokud se vozidlo stále pohybuje, můžete opět nastartovat motor bez sešlápnutí pedálu brzdy stisknutím tlačítka motoru start/stop s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

## VÝSTRAHA

- NIKDY nestiskněte tlačítko motoru start/stop za jízdy, kromě nouzových situací. Motor se vypne a ztrátí se výkon pro posilovač řízení a brzd.

Může dojít ke ztrátě směrové kontroly nad vozidlem a brzděním, což může mít za následek nehodu.

- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. rychlostního stupně (u manuální převodovky) nebo P (parkování, u automatické převodovky), zatáhněte parkovací brzdu, přepněte tlačítko motoru start/ stop do polohy OFF a vezměte s sebou chytrý klíček. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- NIKDY se nesnažte sahat na tlačítko motoru start/stop nebo jiné ovládací prvky skrze volant, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost ruky nebo paže ve volantu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodu.

**Polohy tlačítka motoru start/stop****- Vozidlo s manuální převodovkou**

Poloha tlačítka	Úkon	Poznámka
<b>OFF</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chcete-li vypnout motor, zastavte vozidlo a stiskněte tlačítko motoru start/stop.</li> <li>Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením.</li> </ul>	Pokud volant není řádně zamknutý, když otevřete dveře řidiče, bude znít varovný bzučák.
Nesvítí		
<b>ACC</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte tlačítko motoru start/stop, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál spojky.</li> <li>Lze používat elektrická příslušenství.</li> <li>Volant se odemkne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponecháte-li tlačítko motoru start/stop v poloze ACC na dobu více než jedné hodiny, vypne se automaticky napájení příslušenství, aby se nevybíjel akumulátor.</li> <li>Pokud se volant neodemkne správně, tlačítko motoru start/stop nebude fungovat. Stiskněte tlačítko motoru start/stop a přitom otáčejte volantem doprava a doleva, abyste uvolnili pnutí.</li> </ul>
Žlutá kontrolka		

## - Vozidlo s manuální převodovkou

Poloha tlačítka	Úkon	Poznámka
<b>ON</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stiskněte tlačítko motoru start/stop, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál spojky.</li> <li>Před nastartováním motoru je možné zkontrolovat varovné kontrolky.</li> </ul>	Nenechávejte tlačítko motoru start/stop v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.
Modrá kontrolka		
<b>START</b> 	Pokud chcete motor nastartovat, sešlápněte pedál spojky a brzdy a potom stiskněte tlačítko spouštění motoru, když je řadící páka v neutrální poloze.	Budete-li mačkat tlačítko motoru start/stop bez sešlápnutí spojkového pedálu, motor nenastartuje a tlačítko motoru start/stop bude procházet následujícími režimy: <b>OFF → ACC → ON → OFF</b>
Nesvítí		

### **Polohy tlačítka motoru start/stop**

- Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou:

<b>Poloha tlačítka</b>	<b>Úkon</b>	<b>Poznámka</b>
<b>OFF</b> 	<p>Motor vypnete stisknutím tlačítka motoru start/stop s řadicí pákou v poloze P (parkování).</p> <p>Pokud stisknete tlačítko motoru start/stop bez přesunutí páky voliče do polohy P (parkování), tlačítko motoru start/stop se nepřepne do polohy OFF, ale do polohy ACC.</p> <p>Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením.</p>	Pokud volant není řádně zamknutý, když otevřete dveře řidiče, bude znít varovný bzučák.
Nesvítí		
<b>ACC</b> 	<p>Stiskněte tlačítko motoru start/stop, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli brzdový pedál.</p> <p>Lze používat elektrická příslušenství.</p> <p>Volant se odemkne.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponecháte-li tlačítko motoru start/stop v poloze ACC na dobu více než jedné hodiny, vypne se automaticky napájení příslušenství, aby se nevybíjel akumulátor.</li> <li>• Pokud se volant neodemkne správně, tlačítko motoru start/stop nebude fungovat. Stiskněte tlačítko motoru start/stop a přitom otáčejte volantem doprava a doleva, abyste uvolnili pnutí.</li> </ul>
Žlutá kontrolka		

- Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou:

Poloha tlačítka	Úkon	Poznámka
<b>ON</b> 	<p>Stiskněte tlačítko motoru start/stop, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli brzdový pedál.</p> <p>Před nastartováním motoru je možné zkontrolovat varovné kontrolky.</p>	Nenechávejte tlačítko motoru start/stop v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.
Modrá kontrolka		
<b>START</b> 	<p>Pokud chcete motor nastartovat, sešlápněte brzdový pedál a spojky a stiskněte tlačítko motoru start/stop, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).</p> <p>Z důvodu vaší bezpečnosti startujte motor s řadicí pákou v poloze P (parkování).</p>	<p>Budete-li mačkat tlačítko motoru start/stop bez sešlápnutí brzdového pedálu, motor nenastartuje a tlačítko motoru start/stop bude procházet následujícími režimy:</p> <p><b>OFF → ACC → ON → OFF</b></p>
Nesvítí		

### Startování motoru

#### VÝSTRAHA

- Při řízení vašeho vozidla vždy používejte správnou obuv. Nevhodné boty jako vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd. mohou omezit vaši schopnost používat pedály brzdy a spojky.
- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerátoru. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

#### Informace

- Motor se spustí stisknutím tlačítka motoru start/stop pouze tehdy, je-li chytrý klíček ve vozidle.
- I když je chytrý klíček ve vozidle, pokud je daleko od řidiče, motor se nemusí nastartovat.
- Pokud je tlačítko motoru start/stop v poloze ACC nebo ON a otevřou se některé dveře, systém zkонтroluje přítomnost chytrého klíčku. Pokud chytrý klíček není ve vozidle, rozblíká se kontrolka „“ a zobrazí se zpráva „Key not in vehicle“, v případě zavření všech dveří bude také znít bzučák po dobu přibližně 5 sekund. Kontrolka zhasne, je-li vozidlo v pohybu. Když je tlačítko spouštění motoru v poloze ACC nebo je spuštěný motor, mějte chytrý klíček ve vozidle.

### Startování zážehového motoru

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Vždy mějte chytrý klíček u sebe.
2. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
3. Ověřte, že řadicí páka je v neutrální poloze.
4. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko motoru start/stop.

Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Vždy mějte chytrý klíček u sebe.
2. Ujistěte se, že parkovací brzda je zatažená.
3. Ověřte, že řadicí páka je v poloze P (parkování).
4. Sešlápněte brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko motoru start/stop.

### Informace

- Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjízdějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý prověr.

Rozjed'te se při nízkých otáčkách motoru. (Je potřeba se vyhnout prudkému rozjezdu a zpomalování.)

- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nesešlapujte během startování motoru pedál akcelerátoru. Nepřetáčejte motor během zahřívání.

### Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Nevytáčejte motor do vysokých otáček ani neakcelerujte bezprostředně po nastartování motoru.  
Pokud je motor studený, nechte motor několik sekund běžet na volnoběh, aby bylo zaručeno dostačné mazání v jednotce turbodmychadla.
2. Po jízdě vysokou rychlostí nebo po dlouhé jízdě, která vyžadovala vyšší výkon motoru, nechte běžet motor před vypnutím ve volnoběžných otáčkách asi jednu minutu. Během této doby dojde ke zchladnutí turbodmychadla a potom je možné motor vypnout.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Pokud motor zhasne během jízdy, nepokoušejte se posunout páku voliče do polohy P (parkování).  
Pokud to provoz a situace na silnici dovolí, můžete během jízdy páku voliče posunout do polohy N (neutrál) a stisknout tlačítko motoru start/stop za účelem opětovného nastartování motoru.
- Nestartujte motor roztláčením nebo tažením vozidla.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla:

Když je pojistka brzdového světla přepálená, nemůžete motor nastartovat normálně. Vyměňte pojistku za novou. Nemůžete-li vyměnit pojistku, lze motor nastartovat stisknutím a přidržením tlačítka motoru start/stop na dobu 10 sekund ve chvíli, kdy je v poloze ACC.

Nedržte tlačítko motoru start/stop déle než 10 sekund, s výjimkou situace, kdy je přepálená pojistka brzdového světla.

Z bezpečnostních důvodů vždy se šlápněte před startováním motoru pedál brzdy a spojky.

#### POZNÁMKA

Po náročné jízdě nevypínejte ihned motor. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru nebo turbodmychadla.

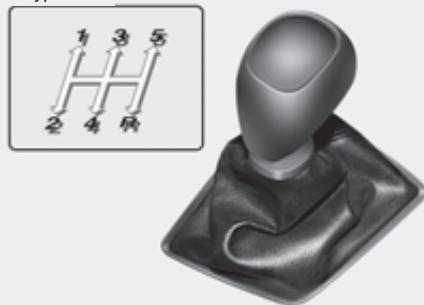


### *i* Informace

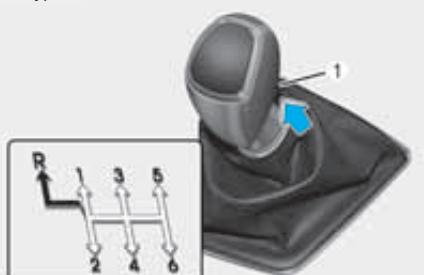
Je-li baterie v chytrém klíčku slabá nebo chytrý klíček správně nefunguje, můžete nastartovat motor stisknutím tlačítka motoru start/stop pomocí chytřeho klíčku ve směru podle výše uvedeného obrázku.

## MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



■ Typ B



- ➡ Řadicí pákou je možné pohnout bez stisknutí tlačítka (1).
- ➡ Při pohybu pákou voliče musíte stisknout tlačítko (1).

OIB054009/OIB054001

### Provoz manuální převodovky

Manuální převodovka má 5 (nebo 6) rychlostních stupňů pro jízdu vpřed. Převodovka má plně synchronizované všechny dopředné rychlostní stupně, takže řazení vyšších i nižších rychlostních stupňů je velmi snadné.

Chcete-li zařadit zpátečku, ujistěte se, že vozidlo úplně stojí, pak posuňte řadicí páku do neutrální polohy a následně do polohy R (zpátečka).

Jestliže vozidlo stojí a nelze zařadit 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku:

1. Posuňte řadicí páku do neutrální polohy a uvolněte spojkový pedál.
2. Seslápněte spojkový pedál a pak zařaďte první rychlostní stupeň nebo zpátečku.

### VÝSTRAHA

**Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. rychlostního stupně (vozidlo stojí směrem do kopce) nebo R (zpátečka), vozidlo stojí směrem z kopce), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.**

### Informace

Za chladného počasí může být řazení obtížnější, dokud se neohřeje mazivo v převodovce.

## Používání spojky (pokud je ve výbavě)

Spojku je potřeba sešlápnout až na podlahu před:

- Startováním motoru  
Motor bez sešlápnutí spojkového pedálu nenastartuje.
- Zastavení motoru  
Zastavte bezpečně vozidlo a sešlápněte pedál brzdy a spojky. Potom přeřaďte do polohy N (neutrál) a vypněte motor.

Když uvolňujete spojkový pedál, uvolňujte jej pomalu. Během jízdy by měl být pedál spojky vždy uvolněný.

### POZNÁMKA

Aby nedocházelo k nadměrnému opotřebovávání nebo poškozování spojky:

- Při jízdě neopírejte nohu o pedál spojky.
- Nedržte pomocí spojky vozidlo ve svahu, například při čekání na semaforech atd.

- Vždy spojku zcela sešlápněte, aby se neozýval nepříjemný hluk a nedocházelo k jejímu poškozování.
- Nerozjíždějte se na 2. rychlostní stupeň, s výjimkou rozjezdu na kluzké cestě.
- Nejezděte s větším než povoleným zatížením.
- Nezapomeňte sešlápnout pedál spojky, dokud motor zcela nenastartuje. Jestliže uvolníte pedál spojky, dokud motor plně nenastartuje, může motor zhasnout.

## Zařazení nižšího rychlostního stupně

V husté dopravě nebo při jízdě do prudkého kopce podřaďte, aby se nadměrně nezatěžoval motor.

Zařazením nižšího rychlostního stupně rovněž snižíte pravděpodobnost, že motor zhasne, a bude se vám akcelerovat, když budete opět potřebovat zvýšit rychlosť.

Když vozidlo jede z kopce, podřazení napomáhá udržet rychlosť pomocí brzdění motorem a snižuje opotřebení brzdy.

### VÝSTRAHA

- V případě, že vůz není vybaven spínačem zámku zapalování a startujete motor za níže uvedených podmínek, může se vozidlo náhle pohnout.
  - Parkovací brzda je uvolněná.
  - Řadicí páka je v poloze N (neutrál).
  - Není plně sešlápnutý pedál spojky.

### POZNÁMKA

Aby se nepoškodil motor, spojka ani převodovka:

- Při podřazování z 5. na 4. rychlostní stupeň dejte pozor, ať omylem nezatlačíte řadicí páku do boku a nezařadíte 2. rychlostní stupeň. Při podřazení by se mohly prudce zvýšit otáčky motoru nad kritickou hranici (červená oblast otáčkoměru).
- Nepřeřazujte dolů o více než dva rychlostní stupně a nepřeřazujte na nižší rychlostní stupeň, když motor běží ve vysokých otáčkách (5000 ot./min nebo vyšších). Podobné přeřazení může poškodit motor, spojku nebo převodovku.

### VÝSTRAHA

- Pedál spojky sešlapujte až na doraz. Dbejte na to, abyste nešešlapovali pedál spojky opakovaně, než se vrátí do své normální polohy, mohlo by dojít k poškození systému spojky.
- Vozidlo nepřetěžujte. Startování nebo jízda s takovým vozidlem způsobuje vznik příliš vysokého třecího tepla na kotouči spojky, což může poškodit kryt a kotouč spojky.
- Při startování vozidla nebo couvání může uvolnění pedálu spojky příliš brzy po zařazení rychlostního stupně způsobit vypnutí motoru a vést k nehodě.

### Dobré jízdní návyky

- Nikdy nejezděte ze svahu s vyřazeným rychlostním stupněm. Je to velmi nebezpečné.
- Nejezděte ze svahu se stále sešlápnutým pedálem brzdy. Mohou se přehřát a poškodit brzdy i související součásti.  
Při sjízdění dlouhých kopců zpomalte a přeřaďte na nižší rychlostní stupeň. Motor pomůže vozidlo zpomalit.
- Před zařazením nižšího rychlostního stupně zpomalte. Vyhnete se tím přetočení motoru, čímž by mohlo dojít k jeho poškození.
- Při silném bočním větru zpomalte. Vůz bude mnohem lépe ovladatelný.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka), jinak by se mohla poškodit převodovka.

- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem budte velmi opatrní. Zvláště opatrní budte při brzdění, akceleraci a řazení. Při jízdě na kluzkém povrchu může vést prudká změna rychlosti ke ztrátě přilnavosti pneumatik, a tím i ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě.

## VÝSTRAHA

**Nebrzděte prudce motorem (přeřazení na nižší rychlostní stupeň) na kluzkých cestách. Vozidlo může dostat smyk a způsobit nehodu.**

## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:

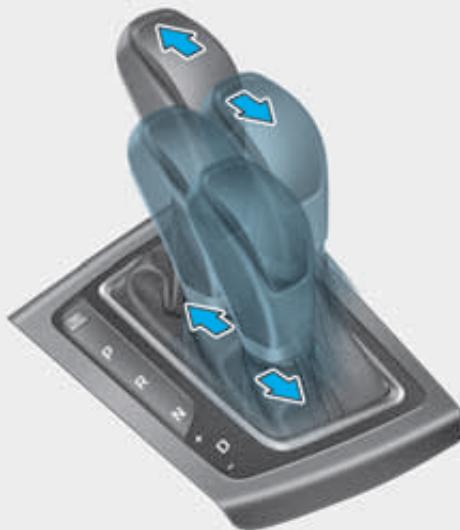
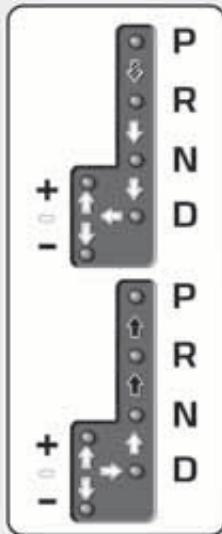
- VŽDY se připoutejte. V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatačky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vratte do svého jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



### Provoz automatické převodovky

Automatická převodovka má čtyři dopředné rychlosti a zpátečku.

V režimu D (jízda) se jednotlivé rychlostní stupně volí automaticky.



Sešlápněte brzdový pedál, stiskněte tlačítko řazení a poté posuňte řadicí páku.



Stiskněte tlačítko řazení, poté posuňte řadicí páku.



Posuňte řadicí páku.

OGB054003



## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zá-sad snížíte riziko vážného zraně-ní nebo úmrtí osob:

- Před zařazením polohy D (jíz-da) nebo R (zpátečka) vždy pečlivě zkонтrolujte prostor okolo vozidla, zda v jeho blí-zkosti nestojí lidé, zejména děti.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), za-táhněte parkovací brzdu a pře-pněte tlačítko zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud ne- jsou dodrženy tyto bezpečno-stní pokyny, může dojít k ne-očekávanému a náhlému pohy-bu vozidla.
- Nebrzděte prudce motorem (přeřazení na nižší rychlostní stupeň) na kluzkých cestách. Vozidlo může dostat smyk a způsobit nehodu.

Kontrolky na přístrojové desce indiku-jí zvolenou polohu řadicí páky, když je spínač zapalování v poloze ON.

### P (parkování)

Před zařazením polohy P (parková-ní) vždy úplně zastavte.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování), je nutné pevně sešlápnout brz-dový pedál a nesmíte mít nohu na pe-dálu akcelerátoru.

Pokud jste udělali vše výše uvedené a stále nemůžete řadicí páku přesu-nout z polohy P (parkování), podívej-te se do pasáže „Uvolnění zámku řa-zení“ na straně 5-28.

Řadicí páka musí být před vypnutím motoru v poloze P (parkování).



## VÝSTRAHA

- Přeřazení do polohy P (parko-vání) za jízdy může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.
- Když vozidlo zastaví, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v po-loze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a vypněte mo-tor.
- Parkovací polohu (P) nepouží-vejte namísto parkovací brzdy.

### **R (zpátečka)**

Použijte tuto polohu při couvání.

#### **POZNÁMKA**

**Vždy zcela zastavte, než zařadíte nebo vyřadíte zpátečku; kdybyste zařadili zpátečku za jízdy, mohla by se poškodit převodovka.**

### **N (neutrál)**

Převodovka a kola nejsou propojeny.

Polohu N (neutrál) použijte, když startujete motor, který zhasl, nebo musíte stát s běžícím motorem. Když z jakéhokoli důvodu potřebujete opustit vozidlo, vždy zařaďte polohu P (parkování).

Když přeřazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy se šlápněte brzdový pedál.

### **D (jízda)**

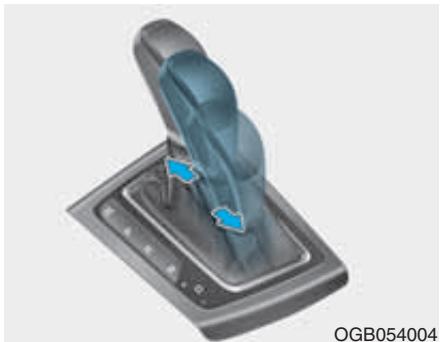
Toto je normální poloha pro jízdu. Převodovka automaticky řadí všechny 4 rychlostní stupně, s ohledem na poskytnutí optimální spotřeby paliva a výkonu.

Pro zvýšení výkonu při předjíždění jiného vozidla nebo jízdě do kopce se šlápněte pedál akcelerátoru ještě hlouběji, dokud neucítíte, že převodovka zařadila nižší rychlostní stupeň.

#### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Neřaďte, nemáte-li nohu na brzdovém pedálu. Řazení ve chvíli, kdy je motor ve vysokých otáčkách, může způsobit velmi prudký pohyb vozidla. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a zasáhnout jiné osoby či předměty.**

## Sportovní režim



OGB054004

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí, nebo je v pohybu, se sportovní režim volí zatlačením páky voliče z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení. Chcete-li se vrátit do činnosti v režimu D (jízda), zatlačte páku voliče zpět do hlavní kulisy řazení.

Ve sportovním režimu je možné pomocí posunu řadicí páky dozadu a dopředu zvolit požadovaný rozsah rychlostních stupňů podle aktuální jízdní situace.

- + (Nahoru): Jednou zatlačte páku dopředu, čímž přeřadíte na příští vyšší rychlostní stupeň.
- (Dolů): Jednou přitáhněte páku dozadu, čímž přeřadíte na příští nižší rychlostní stupeň.

### *i* Informace

- Lze volit ze čtyř dopředných rychlostních stupňů. Pokud chcete couvat nebo zaparkovat vozidlo, přesuňte podle potřeby páku voliče do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Když vozidlo zpomaluje, podřazování probíhá automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. rychlostní stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- I když řidič stiskne páku do polohy + (Nahoru) nebo – (Dolů), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlosti, pokud by požadovaný rychlostní stupeň způsobil, že otáčky motoru se dostanou mimo povolenou oblast. Řidič musí při řazení vyšších rychlostních stupňů brát v úvahu jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.
- Při rozjezdu na kluzké vozovce zatlačte páku voliče dopředu do polohy + (Nahoru). Převodovka tak přeřadí na 2. rychlostní stupeň, který je vhodnější pro plynulé rozjíždění na kluzké vozovce. Chcete-li zařadit zpět 1. rychlostní stupeň, zatlačte páku voliče ke straně – (Dolů).

### Systém zámku řazení

Z bezpečnostních důvodů je automatická převodovka vybavena systémem blokování řazení, který brání přeřazení převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) bez sešlápnutí pedálu brzdy.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka):

1. Sešlápněte a přidržte brzdový pedál.
2. Nastartujte motor nebo otočte spínač zapalování do polohy ON.
3. Posuňte řadicí páku.

### Uvolnění zámku řazení

Pokud není možné přesunout řadicí páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) se sešlápnutým pedálem brzdy, stále mějte brzdu sešlápnutou a poté provedte následující:



OGB054005

1. Stiskněte tlačítko uvolnění blokování.
  2. Stiskněte a přidržte uvolňovací tlačítko na řadicí páce.
  3. Posuňte řadicí páku.
- Doporučujeme vám nechat vozidlo ihned zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Parkování

Vždy zcela zastavte a stále držte se šlápnutý brzdrový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Při opouštění vozidla s sebou vezměte klíček.



### VÝSTRAHA

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál plynu. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listí. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

## Dobré jízdni návyky

- Nikdy nepřesouvejte páku voliče z polohy P (parkování) nebo polohy N (neutrál) do jiné polohy, když je sešlápnutý pedál plynu.
- Nikdy nepřesouvejte páku selektoru do polohy P (parkování), když je vůz v pohybu.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).
- Nepřerazujte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdné síly motoru a může se poškodit převodovka.
- Nejezděte s nohou opřenou o brzdrový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzdy, jejich opotřebení a případně i selhání.
- Sešlápnutí pedálů akcelerace a brzdy zároveň může spustit režim omezení výkonu motoru, který zajistí zpomalení vozidla. Po uvolnění pedálu brzdy se akcelerace obnoví.
- Při jízdě ve sportovním režimu zpomalte, než zařaďte nižší rychlostní stupeň. Jinak se nemusí nižší rychlostní stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený interval.
- Při opouštění vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy nenechávejte vůz zaparkovaný pouze s pákou voliče v poloze P (parkování).
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem budte velmi opatrní. Zvláště opatrní budte při brzdění, akceleraci a řazení. Při jízdě na kluzkém povrchu může vést prudká změna rychlosti ke ztrátě přilnavosti pneumatik, a tím i ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě.
- Optimální výkonnéosti a ekonomického provozu vozidla dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním plynového pedálu.

## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zá-sad snížíte riziko vážného zraně-ní nebo úmrtí osob:

- VŽDY se připoutejte. V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smr-telného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý prů-jezd zatáčky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vo-zidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko pře-vrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jed-nou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

### (Pokračování)

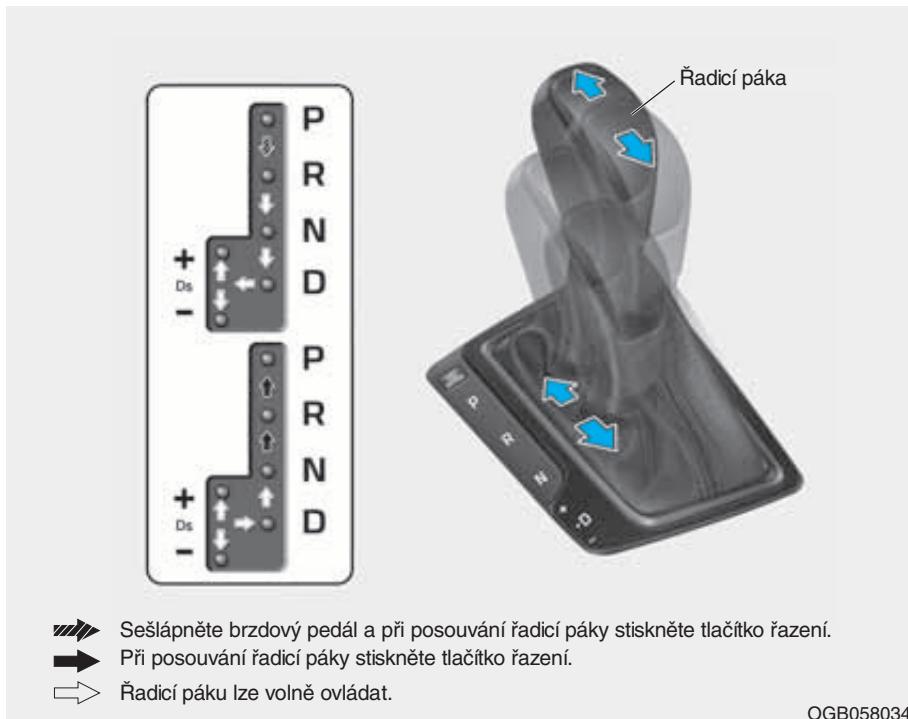
- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpo-malte a potom se vraťte do svého jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI vám do-poručuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.



## Informace – mechanismus kickdown

Pomocí mechanismu kickdown lze do-cílit maximální akcelerace. Sešlápněte pedál akcelerátoru za tlakový bod. Au-tomatická převodovka přeřadí na nižší rychlostní stupeň podle otáček motoru.

## PŘEVODOVKA S DVOJITOU SPOJKOU (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Sešlápněte brzdový pedál a při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.

→ Při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.

→ Řadicí páku lze volně ovládat.

OGB058034

### Používání převodovky s dvojitou spojkou

Převodovka s dvojitou spojkou má sedm dopředních rychlostí a zpátečku. Jednotlivé rychlostní stupně se v režimu D (jízda) volí automaticky.

- Převodovku s dvojitou spojkou lze chápat jako automaticky řadící manuální převodovku. Dává pocit jízdy s manuální převodovkou a zároveň se ovládá jednoduše jako automatická převodovka.
- Když zvolíte režim D (jízda), převodovka automaticky řadí jednotlivé stupně podobně jako běžná automatická převodovka. Na rozdíl od tradiční automatické převodovky lze někdy přeřazování vnímat a slyšet, neboť aktuátory zapojují spojky a volí se rychlostní stupně.
- Převodovka s dvojitou spojkou využívá suchý typ duální spojky, která je rozdílná od měniče točivého momentu automatické převodovky. Zaručuje lepší zrychlení během jízdy, ale první rozjíždění může být o něco pomalejší než u automatické převodovky.

- Výsledkem je, že je řazení někdy více cítit než u konvenční automatické převodovky a někdy jsou cítit lehké vibrace, když se otáčky převodovky vyrovnávají s otáčkami motoru. Jedná se o normální stav převodovky s dvojitou spojkou.
- Spojka suchého typu přenáší točivý moment příměji a poskytuje přímý pocit z jízdy, což může být jiný pocit než u konvenční automatické převodovky s konvertorem točivého momentu. Bývá to zřetelnější při rozjíždění ze zastavení nebo při jízdě v nižších rychlostech v kolonách.
  - Při rychlém zrychlení při nízkých otáčkách se může v závislosti na jízdních podmínkách vozidla motor otáčet ve vysokých otáčkách.
  - Pro hladký rozjezd do svahu plynule sešlapujte pedál akcelerace v závislosti na stávajících podmínkách.

- Pokud uvolníte nohu z pedálu akcelerace při nízké rychlosti, můžete ucítit silnou motorovou brzdu podobnou jako u manuální převodovky.
- Při jízdě ze svahu můžete přemístit řadicí páku do režimu manuálního řazení a zařadit nižší rychlostní stupeň, abyste měli rychlosť pod kontrolou bez přílišného používání brzdrového pedálu.
- Když zapnete a vypnete motor, můžete zaslechnout cvakavé zvuky; systém prochází testováním. Jedná se o normální zvuk převodovky s dvojitou spojkou.
- Během prvních 1500 km můžete mít pocit, že při zrychlování v nízké rychlosti nejede vozidlo zcela hladce. Během záběhu se kvalita a výkon řazení vašeho nového vozidla stále optimalizují.

### VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko vážného zranění nebo úmrtí osob:

- **Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) VŽDY pečlivě zkонтrolujte prostor okolo vozidla, zda v jeho blízkosti nestojí lidé, zejména děti.**
- **Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte tlačítko zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neocenívanému a náhlému pohybu vozidla.**
- **Nebrzděte prudce motorem (přeřazením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Může dojít k proklouznutí pneumatik a následně k nehodě.**

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Abyste předešli poškození převodovky, neakcelerujte, když je řadicí páka v poloze R (zpátečka) nebo v poloze některého dopředného rychlostního stupně a zároveň je aktivovaná brzda.**
- Když zastavíte ve svahu, nedržte vozidlo pomocí pedálu akcelerátoru. Použijte nožní nebo parkovací brzdu.**

**POZNÁMKA**

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy úplně za stavte.**
- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál).**

**⚠️ VÝSTRAHA**

Kvůli poruše převodovky nelze pokračovat v jízdě a kontrolka polohy a kontrolka polohy v přístrojové desce (D, P) se rozblíží. Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

**LCD displej pro teplotu převodovky a varovná hlášení**  
**Ukazatel teploty převodovky**

OGB048247/OGB048249

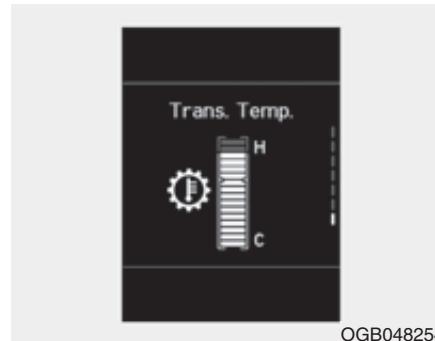
- Chcete-li zobrazit teplotu převodovky s dvojitou spojkou, na displeji LCD zvolte režim palubního počítáče a přejděte na obrazovku teploty převodovky.
- Jezděte tak, aby ukazatel teploty nezobrazoval vysokou teplotu / přehřátí. Když je převodovka přehřátá, na displeji LCD se zobrazí varovné hlášení. Říďte se zobrazeným hlášením.

### ! POZOR

- Zvýšení hodnoty (vysoká teplota) na ukazateli teploty převodovky se obvykle zobrazí na svahu, když je vozidlo zastaveno po delší dobu pomocí pedálu akcelerace bez sešlápnutí brzdrového pedálu.



OGB048247



OGB048254

#### Normální (pod značkou 10)

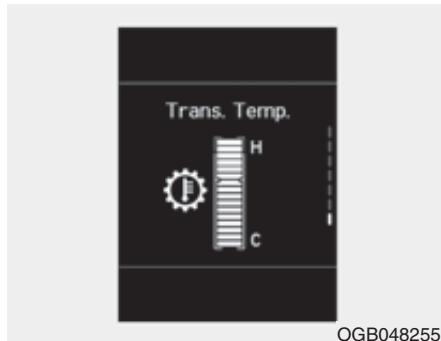
- Abyste zachovali optimální výkonnost řazení, jezděte tak, aby ukazatel teploty byl pod bodem (pod značkou 10).

#### *i* Informace

Ukazatel teploty se může rychle zvýšit, pokud bude nadměrně docházet k prokluzování spojky z důvodu častých rozjezdů a zastavování v prudkém svahu a když je po dlouhou dobu udržována funkce držení vozidla ve svahu (Hill Hold). Abyste předešli nadměrnému zvýšení teploty, při jízdě vysokou rychlostí nebo při zastavení vozidla ve svahu využívejte brzdu.

#### Před vstupem do zóny vysoká teplota / přehřátí (značka 10 až 14)

- Tato zóna znamená, že teplota dvojité spojky převodovky DCT je před vstupem do zóny vysoké teploty / přehřátí. Když je teplota spojky v této zóně (mezi značkami 10 až 14), jeděte tak, abyste minimalizovali prokluz spojky, aby se ukazatel teploty dostal pod bod (značka 10).
  - Jestliže se teplota dvojité spojky nadále zvyšuje a dosáhne značky 14, zazní varovný zvuk a na přístrojové desce se zobrazí ukazatel teploty. Varovné hlášení DCT se nezobrazí.



### Vysoká teplota / přehřátí (značka 15 až 16)

- Tato zóna znamená, že teplota dvojitě spojky převodovky DCT vstoupila do zóny vysoké teploty / přehřátí. Zazní varovný zvuk DCT, na displeji přístrojové desky se zobrazí varovné hlášení a z displeje zmizí ukazatel teploty. Řídte se zobrazeným varovným hlášením.
- Chcete-li zjistit teplotu dvojitě spojky při přehřátí, zvolte režim palubního počítače a přejděte na obrazovku ukazatele teploty. Zde můžete zkontrolovat stav teploty dvojitě spojky.

### Varovné zprávy převodovky s dvojitou spojkou



OTLE055019

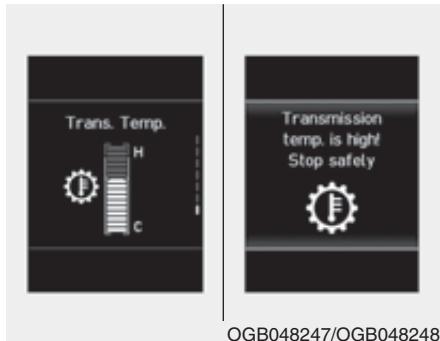
Tato varovná zpráva se zobrazí, když vozidlo jede pomalu ve svahu a zjistí, že není sešlápnutý brzdový pedál.

#### Příkrý svah

Jízda do kopců a prudkých svahů:

- Chcete-li udržet vozidlo ve svahu, použijte nožní nebo parkovací brzdu.
- Když jedete v koloně ve svahu, nechte před vozidlem odstup, než se rozjedete. Poté držte vozidlo ve svahu pomocí nožní brzdy.

- Pokud vozidlo bez sešlápnutí pedálu brzdy držíte nebo pomalu posouváte do svahu pomocí pedálu akcelerace, může dojít k přehřátí a poškození spojky a převodovky. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení.
- Pokud se zobrazí varování na displeji LCD, je nutné sešlápnot nožní brzdu.
- Ignorování varování může vést k poškození převodovky.



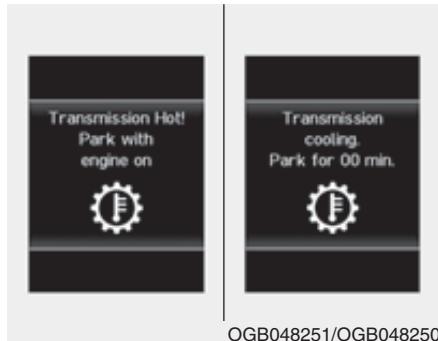
OGB048247/OGB048248

### Vysoká teplota převodovky

- Za určitých podmínek, například při opakováném zastavování a rozjíždění do prudkého svahu, při prudkém rozjíždění či akceleraci nebo za jiných náročných jízdních podmínek, se teploty spojek v převodovce mohou nadměrně zvýšit. Nakonec může dojít k přehřátí spojky v převodovce.
- Když je spojka přehřátá, aktivuje se režim bezpečnostní ochrany a na přístrojové desce začne blikat ukažatel rychlostního stupně a zazní varovný zvuk. V tom okamžiku se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení „Transmission temperature

is high! Stop safely“ (Vysoká teplota převodovky! Bezpečně zastavte) a jízda nemusí být plynulá.

- Pokud dojde k této situaci, zastavte vozidlo na bezpečném místě, nechte běžet motor, zabrdzte, zařadte polohu P (parkování) a nechte převodovku vychladnout.
- Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky. Může dojít k prudkému přeřazování, častému řazení nebo trhavé jízdě. Abyste vrátili jízdní podmínky zpět do normálního stavu, zastavte vozidlo a sešlápněte nožní brzdu nebo zařadte polohu P (Parkování). Poté při běžícím motoru nechte převodovku na několik minut vychladnout a následně můžete pokračovat v jízdě.
- Je-li to možné, jezděte plynule.



OGB048251/OGB048250



OGB048252

### Převodovka přehřátá

- Pokud jedete s vozidlem nadále a teplota spojek dosáhne teplotního limitu, zobrazí se zpráva „Transmission hot! Park with engine On“ (Převodovka přehřátá! Zaparkujte a nechte běžet motor). V této situaci se spojka odpojí, dokud se neochladí na normální teplotu.
- Ve varování zobrazí čas, který je třeba vyčkat, aby se převodovka ochladila.
- Pokud dojde k této situaci, zastavte vozidlo na bezpečném místě, nechte běžet motor, zabrzďte, zařadte polohu P (parkování) a nechte převodovku vychladnout.
- Jakmile se objeví zpráva „Trans cooled. Resume driving“ (Převodovka zchlazena. Pokračujte v jízdě.), můžete pokračovat v jízdě.
- Je-li to možné, jezděte plynule.

Pokud kterákoli z výstražných zpráv na displeji LCD bliká i nadále, doporučujeme z bezpečnostních důvodů kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém prověřit.

## **Režimy řazení**

Indikátor na přístrojové desce zobrazuje polohu řadicí páky, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

### **P (parkování)**

Před zařazením polohy P (parkování) vždy úplně zastavte.

Pro řazení z P (parkování) musíte pevně sešlápnout brzdrový pedál a ujistit se, že vaše noha nespočívá na pedálu akcelerace.

**Pokud jste učinili výše uvedené a stále není možné přeřadit z P (parkování), viz „Uvolnění blokování řazení“ v této kapitole.**

Řadicí páka musí být před vypnutím motoru v poloze P (parkování).

## **VÝSTRAHA**

- Přeřazení do polohy P (parkování) za jízdy můžezpůsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.
- Po zastavení vozidla nezapomeňte přeřadit do polohy P (parkování), zatáhnout parkovací brzdu a vypnout motor.
- Při parkování ve svahu zablokujte kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet.
- Z bezpečnostních důvodů vždy, když je řadicí páka v poloze P (parkování), použijte parkovací brzdu, s výjimkou nouzového parkování.
- Parkovací polohu (P) nepoužívejte namísto parkovací brzdy.

### R (zpátečka)

Použijte tuto polohu při couvání.

#### POZNÁMKA

**Před zařazením nebo vyřazením polohy R (zpátečka) vždy úplně zastavte.; pokud zařadíte polohu R (couvání), když je vozidlo v pohybu, může dojít k poškození převodovky.**

### N (neutrál)

Kola a převodovka nejsou propojeny.

Chcete-li nastartovat zhasnutý motor nebo potřebujete-li zastavit se zapnutým motorem, použijte polohu N (neutrál). Potřebujete-li z libovolného důvodu opustit vozidlo, přeřaďte do polohy P (parkování).

Když přeřazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy se šlápněte brzdový pedál.

### D (jízda)

Toto je normální poloha pro jízdu. Převodovka automaticky řadí v rozsahu 7 rychlostních stupňů pro dosažení nejlepší spotřeby paliva a výkonu. Potřebujete-li při předjízdění nebo jízdě do kopce vyšší výkon, plně se šlápněte pedál akcelerace. Převodovka automaticky přeřadí na nižší rychlostní stupeň (nebo přejde přes více stupňů, podle potřeby).

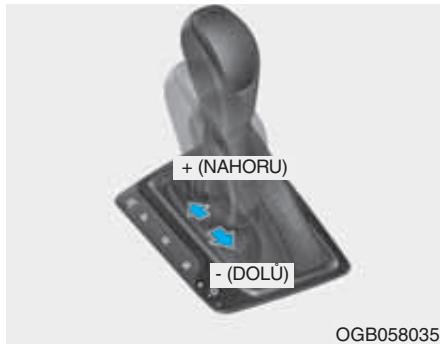


### VÝSTRAHA

- Neřaďte, nemáte-li nohu na brzdovém pedálu. Řazení při vysokých otáčkách motoru může způsobit velmi rychlý pohyb vozidla. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.**
- Nejezděte s řadicí pákou v poloze N (neutrál). Motorová brzda nebude fungovat a to může způsobit nehodu.**

#### POZNÁMKA

**Před zařazením polohy D (jízda) vozidlo vždy zcela zastavte.**



OGB058035

## Režim manuálního řazení

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu, režim manuálního řazení se volí zatlačením řadicí páky z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení. Chcete-li se vrátit do činnosti v režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní kulisy řazení.

V režimu manuálního řazení můžete zatlačením řadicí páky dopředu a dozadu volit příslušné rychlostní stupně podle aktuální jízdní situace.

Nahoru (+): jednou zatlačte páku dopředu, čímž přeřadíte na příští vyšší převodový stupeň.

Dolù (-): jednou přitáhněte páku dozadu, čímž přeřadíte na příští nižší převodový stupeň.

## i Informace

- Je možné zařadit pouze sedm dopředných rychlostních stupňů. Chcete-li couvat nebo zaparkovat, posuňte řadicí páku podle potřeby do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Když vozidlo zpomaluje, řazení dolù probíhá automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. rychlostní stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.
- I když řidič stiskne páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolù), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlostního stupně, pokud by požadovaný rychlostní stupeň způsobil vychýlení otáček motoru mimo povolenou oblast. Řidič musí při řazení vyšších rychlostních stupňů brát v úvahu jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.

## Režim DS (sportovní jízda)

- Režim DS poskytuje řidiči režim vysockého výkonu. Chcete-li přepnout do režimu DS, přesuňte řadicí páku z polohy D (jízda) do středu režimu manuálního řazení. Řazení převodovky se automaticky optimalizuje pro sportovní styl jízdy.
- V režimu DS není při jízdě z kopce podporováno brzděním motorem.

## POZNÁMKA

**Když vozidlo zastavíte zatažením parkovací brzdy při zařazeném stupni D, vozidlo se nemusí po uvolnění parkovací brzdy dát do pohybu. V takovém případě můžete rozjet vozidlo sešlápnutím nožní brzdy a jejím uvolněním, sešlápnutím pedálu akcelerace nebo posunutím řadicí páky (D → N → D).**

### Systém blokování řazení

Z bezpečnostních důvodů je převodovka s dvojitou spojkou vybavena systémem blokování řazení, který brání přeřazení převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) bez sešlápnutí pedálu brzdy.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka):

1. Sešlápněte a přidržte brzdový pedál.
2. Nastartujte motor nebo přepněte zapalování do polohy ON.
3. Posuňte řadicí páku.

### Uvolnění blokování řazení

Pokud není možné přesunout řadicí páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem, stále mějte brzdu sešlápnutou a poté provedte následující:



1. Umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Opatrně sejměte kryt (1), který kryje přístupový otvor v zámku řazení.
4. Zasuňte přípravek (např. plochý šroubovák) do přístupového otvoru a na přípravek zatlačte směrem dolů.

5. Se zatlačeným šroubovákem posuňte řadicí páku.
6. Vyjměte přípravek z přístupového otvoru pro uvolnění zámku řazení a nasadte kryt.
7. Seslápněte brzdový pedál a nastartujte motor.

Je-li nutné použít postup pro uvolnění pojistky řazení, nechejte si svůj vůz neprodleně zkontovalovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

### Pojistka klíčku v zapalování (je-li ve výbavě)

Klíček ze zapalování není možné vymout, dokud nepřesunete páku voliče do polohy P (parkování).

## Parkování

Vždy zcela zastavte a stále držte se šlápnutý brzdový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Při výstupu z vozidla nezapomeňte vzít klíček s sebou.

### VÝSTRAHA

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál akcelerace. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listí. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

## Dobré jízdní návyky

- Nikdy nepřesouvezte páku voliče z polohy P (parkování) nebo polohy N (neutrál) do jiné polohy, když je sešlápnutý pedál akcelerace.
  - Nikdy nepřesouvezte páku do polohy P (parkování), když je vůz v pohybu.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).
- Nepřerazujte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdné síly motoru a může se poškodit převodovka.
  - Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.
  - Před řazením v režimu manuálního řazení směrem dolů nejdříve zpomalte. Jinak se nemusí nižší převodový stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený interval.

- Před opuštěním vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy nenechávejte vůz zaparkovaný pouze s řadicí pákou v poloze P (parkování).
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem budte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.
- Optimální výkonné a ekonomického provozu vozidla dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním plynového pedálu.

## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zá-sad snížíte riziko VÁZNEHO nebo SMRTELNÉHO ZRANĚNÍ:

- VŽDY se připoutejte. V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vo-zidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko pře-vrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jed-nou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpo-malte a potom se vraťte do svého jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI vám do-poručuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## VÝSTRAHA

Jestliže vaše vozidlo uvázne ve sněhu, blátě, píska apod., mů-žete se pokusit je uvolnit rozhou-páním dopředu a dozadu. Nepo-užívejte tento postup, pokud se v blízkosti vozidla nacházejí oso-by nebo objekty. Vozidlo může při uvolnění náhle vyjet vpřed nebo vzad a způsobit zranění okolních osob nebo poškození objektů.

### Informace – mechanismus kickdown (je-li ve výbavě)

Mechanismus kickdown použijte pro maximální akceleraci. Sešlápněte pedál akcelerace za bod odporu. Převodovka s dvojitou spojkou přeřadí na nižší rychlostní stupeň podle otáček motoru.

# BRZDOVÝ SYSTÉM

## Posilovač brzd

Vaše vozidlo je vybaveno posilovačem brzd, který je automaticky funkční v normálním provozu.

Pokud motor neběží nebo jej vypnete za jízdy, nebude fungovat posilovač brzd. Vozidlo lze i v takovém případě zastavit, pomocí vyšší sily vyvinuté na brzdrový pedál než obvykle. Brzdná dráha však bude oproti brzdění s posilovačem brzd delší.

Pokud motor neběží, rezervní brzdná energie se vyčerpává každým sešlápnutím brzdrového pedálu. Nepumpujte brzdrovým pedálem, když posilovač brzd nefunguje.

Pumpujte brzdrovým pedálem pouze tehdy, když je to nutné za účelem udržení kontroly nad vozidlem na kluzkém povrchu.

### VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Nejezděte s nohou opřenou o brzdrový pedál. To má za následek abnormalní zahřátí brzd, zvýšené opotřebení brzdrového obložení a destiček a prodloužení vzdálenosti potřebné pro zastavení.
- Pokud jedete z dlouhého prudkého svahu, zařaďte nižší rychlostní stupeň a vyvarujte se nepřetržitého brzdění. Nepřetržité brzdění způsobí přehřátí brzd a mohlo by mít za následek ztrátu výkonnosti brzd.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Mokré brzdy mohou prodloužit brzdnou dráhu; vůz může při brzdění také táhnout k jedné straně. Lehké přibrzdění vám prozradí, zda jsou brzdy tímto způsobem ovlivněné. Vždy si takto vyzkoušejte brzdy po průjezdu hlubokou vodou. Potřebujete-li brzdy vysušit, mírně sešlápněte brzdrový pedál, aby se brzdy zahřály, a udržujte bezpečnou rychlosť, dokud nezačnou brzdy zase normálně fungovat. Dokud brzdy nezačnou zase správně pracovat, nejezděte příliš rychle.

### Indikátor opotřebování kotoučových brzd

Pokud jsou vaše brzdové destičky opotřebované a potřebujete nové destičky, uslyšte vysoký varovný zvuk vycházející od předních nebo zadních brzd. Tento zvuk se může objevovat a mizet nebo může být slyšet při sešlápnutí brzdového pedálu.

Mějte prosím na paměti, že za určitých podmínek nebo počasí mohou brzdy skřípat při prvním použití (nebo lehkém sešlápnutí) brzd. To je normální a neznamená to problém s brzdami.

#### POZNÁMKA

**Abyste předešli nákladné opravě brzd, nepokračujte v jízdě s opotřebovanými brzdovými destičkami.**

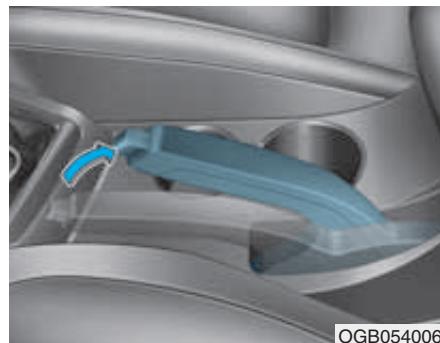
#### *i* Informace

Vždy vyměňujte brzdové destičky jako kompletní sadu na přední, resp. zadní nápravě.

### Zadní bubnové brzdy (jsou-li ve výbavě)

Zadní bubnové brzdy nemají indikaci opotřebení. Proto nechte zadní brzdové obložení zkonto rovat, jestliže uslyšíte ze zadních brzd zvuk tření. Zadní brzdy nechte také zkonto rovat při každé výměně nebo záměně pneumatik a při výměně předních brzd.

### Parkovací brzda



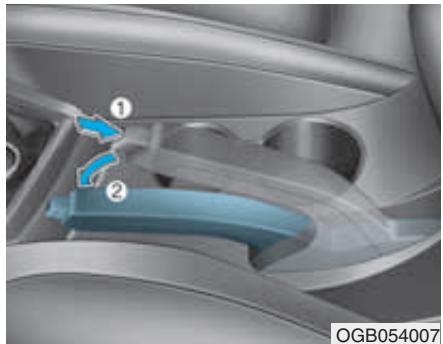
OGB054006

Před opuštěním vozidla vždy zabrzďte parkovací brzdu. Postupujte následovně:

Pevně sešlápněte brzdový pedál.  
Zatáhněte co nejvíce za páku parkovací brzdy.

#### **VÝSTRAHA**

**Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ nebo SMRTI, nepoužijte parkovací brzdu za jízdy, s výjimkou naléhavých situací. Může se poškodit brzdový systém a dojít k nehodě.**



Uvolnění parkovací brzdy:

Pevně sešlápněte brzdový pedál.

Mírně zatáhněte za páku parkovací brzdy.

Stiskněte uvolňovací tlačítko (1) a spusťte páku brzdy (2) dolů.

Pokud se parkovací brzda neuvolní nebo se uvolní jen částečně, nechejte si systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

- Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Přesuňte řadicí páku do polohy 1. rychlostního stupně (pro manuální převodovky) nebo P parkování, pro převodovku s dvojitou spojkou), zatáhněte parkovací brzdu a zapalování přepněte do polohy LOCK/OFF.  
**Vozidla bez plně aktivované parkovací brzdy se mohou nečekaně rozjet a způsobit zranění vám nebo jiným osobám.**
- Nikdy nenechte nikoho, kdo neumí řídit vozidlo, aby se dotýkal parkovací brzdy. Pokud parkovací brzdu neúmyslně uvolní, může dojít k vážnému zranění.
- Parkovací brzdu uvolněte až ve chvíli, kdy sedíte ve vozidle a máte nohu na brzdovém pedálu.

## POZNÁMKA

- Nešlapejte na pedál akcelerátoru, když je zapnutá parkovací brzda. Když sešlápnete pedál akcelerátoru ve chvíli, kdy je aktivní parkovací brzda, ozve se varovný zvuk. Může se poškodit parkovací brzda.
- Jízda se zapnutou parkovací brzdou může způsobit přehrátí brzdového systému a předčasné opotřebení nebo zničení součástí brzd. Před jízdou zkontrolujte, že jste parkovací brzdu uvolnili a nesvítí výstražná kontrolka brzd.



Přepnutím zapalování do polohy ON zkontrolujte varovnou kontrolku parkovací brzdy (nestartujte motor).

Tato kontrolka se rozsvítí, když je zařazená parkovací brzda a spínač zapalování je v poloze START nebo ON. Před další jízdou zkонтrolujte, že jste parkovací brzdu uvolnili a nesvítí výstražná kontrolka brzd.

Pokud varovná kontrolka parkovací brzdy zůstane svítit po uvolnění parkovací brzdy, když motor běží, může být porucha v brzdovém systému. Nutná je okamžitá akce.

Jakmile to bude možné, okamžitě s vozidlem zastavte. Pokud to možné není, budte obzvlášť opatrní při řízení vozidla a v jízdě pokračujte pouze na bezpečné místo.

### Protiblokovací systém brzd (ABS)

#### VÝSTRAHA

**Protiblokovací brzdový systém (ABS) nezabrání nehodám způsobeným nebezpečnou jízdou. I když je se systémem ABS ovladatelnost vozidla při prudkém brzdění lepší, vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi. Při ztížených jízdních podmínkách vždy snižte rychlosť. Brzdná dráha vozidel vybavených systémem ABS může být dokonce delší než u vozidel bez těchto systémů, a to za následujících podmínek.**

(Pokračování)

#### (Pokračování)

V následujících podmírkách jede s vozidlem pomaleji než obvykle:

- Jízda na nezpevněném povrchu, na štěrkou nebo na sněhu.
- Jízda po hrbotatém povrchu (nestejnoměrná výška povrchu cesty či vozovky).
- Na vozidle jsou nasazeny sněhové řetězy.

Bezpečnostní vlastnosti vozů vybavených systémem ABS se nesmí zkoušet při rychlé jízdě nebo prudkým zatáčením. Takovou jízdou ohrožujete nejen sebe, ale i ostatní účastníky silničního provozu.

ABS je elektronický brzdový systém, který pomáhá předejít smyku při brzdění. ABS umožňuje řidiči zároveň brzdit a řídit.

## Používání ABS

Abyste maximálně využili ABS v nouzové situaci, nepokoušejte se modulovat brzdný tlak a pumpovat brzdovým pedálem. Sešlápněte co nejsilněji brzdový pedál.

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. To je normální a znamená to, že ABS je aktivní.

ABS nezkracuje čas nebo vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.

Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla před vámi.

ABS nezabrání smyku způsobenému náhlými změnami směru jízdy, například při snaze projet příliš rychle zaťáckou nebo při prudké změně jízdního pruhu. Vždy jezděte bezpečnou rychlosťí, podle stavu vozovky a počasí.

ABS nemůže zabránit ztrátě stability. Při prudkém brzdění vždy otáčejte volantem jen mírně. Prudké nebo rychlé pohyby volantem mohou způsobit, že váš vůz narazí do protijedoucích vozidel nebo vyjede ze silnice.

Na nezpevněných vozovkách může mít aktivace protiblokovacího systému brzd za následek delší brzdnou vzdálenost než u vozidel s konvenčním brzdovým systémem.

Varovná kontrolka ABS (  ) zůstává svítit ještě pár sekund po přepnutí zapalování do polohy ON. Během této doby provádí systém ABS autodiagnostiku. Pokud poté kontrolka zhasne, je vše v pořádku. Pokud kontrolka zůstane svítit, mohlo dojít k problému v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.



## VÝSTRAHA

**Pokud se varovná kontrolka ABS (  ) rozsvítí a zůstane svítit, pravděpodobně došlo k potížím v systému ABS. Brzdy s posilovačem budou fungovat normálně. Aby se snížilo riziko závažného poranění či úmrtí, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### ! POZOR

Pokud jedete po vozovce, kde není dostatečná přilnavost, například po zledovatělém povrchu, a trvale brzdíte, ABS bude trvale aktivní a může se rozsvítit varovná kontrolka ABS (  ). Zastavte s vozidlem na bezpečném místě a vypněte motor.

Opět motor nastartujte. Pokud varovná kontrolka ABS nesvítí, váš systém ABS funguje normálně. Jinak může být problém v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Informace

Když startujete vozidlo kvůli vybitému akumulátoru pomocí startovacích kabelů, může se zároveň rozsvítit kontrolka ABS (  ). Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu ABS. Před jízdou nabijte akumulátor.

### Elektronická kontrola stability (ESC) (je-li ve výbavě)



### VÝSTRAHA

Nikdy nejezděte příliš rychle vzhledem k podmínkám na silnici nebo příliš rychle do zatáček. Systém ESC nezabrání nehodám.

Příliš vysoká rychlosť při zatáčení, prudké jízdní manévry a aquaplaning na mokrému povrchu mohou mít za následek vážné nehody.

Systém elektronické kontroly stability (ESC) pomáhá stabilizovat vozidlo během manévrů při změnách směru jízdy.

Systém ESC kontroluje vám určený směr jízdy pomocí volantu a skutečný směr jízdy vozidla. Systém ESC přibrzdí kterékoli brzdy vozidla a zasahuje i do řízení motoru, a pomáhá tak řidiči s udržením vozidla na zamýšlené dráze. Není ale náhražkou za bezpečné jízdní návyky. Vždy přizpůsobte rychlosť a styl jízdy situaci na silnici.

## Ovládání systému ESC

### Stav ESC ON (zapnuto)

Když přepnete zapalování do polohy ON, kontrolky ESC a ESC OFF se rozsvítí zhruba na tři sekundy a poté zhasnou. V této chvíli je systém ESC zapnutý.

### Když pracuje



Když je systém ESC v činnosti, kontrolka ESC bliká.

- Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém ESC je aktivní.
- Když se systém ESC aktivně zapojí, motor nemusí reagovat na pedál akcelerátoru jako za běžných podmínek.

- Pokud byl ve chvíli, kdy se zaktivoval systém ESC, zapnutý tempomat, automaticky se vypne. Tempomat lze znova zapnout až ve chvíli, kdy to jízdní podmínky dovolí. Viz „Tempomat“ později v této kapitole (je-li ve výbavě).
- Při vyjíždění z bahna nebo jízdě po kluzké vozovce se při sešlápnutí pedálu akcelerátoru nemusí zvýšit otáčky motoru, i když pedál sešlápnete hluboko. Důvodem je snaha o zachování stability vozidla a přilnavosti kol, nejde o závadu.



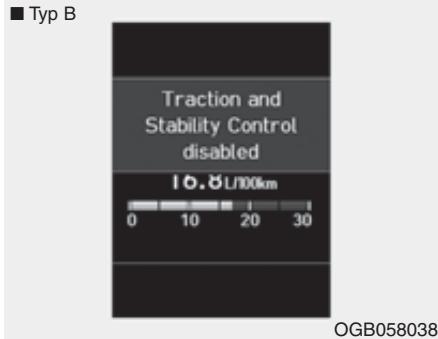
OGB058037

### Vypnutí systému ESC

#### Vypnutí ESC:

##### • Stav 1

Stiskněte krátce tlačítko ESC OFF (rozsvítí se kontrolka ESC OFF a zobrazí se zpráva). V tomto stavu funkce řízení pohonu nefunguje. Jinými slovy, nefunguje systém řízení trakce, ale pracuje funkce řízení brzd.



Jinými slovy, systém řízení stability vozu je vypnuty.

Jestliže přepnete zapalování do polohy LOCK/OFF s vypnutým systémem ESC, zůstane systém vypnuty. Po opětovném nastartování motoru se systém ESC znova zapne.

### • Stav 2

Stiskněte tlačítko ESC OFF na dobu delší než 3 sekundy. Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, zobrazí se zpráva a zazní zvuk upozorňující na vypnutí ESC. V tomto stavu nefunguje řízení pohonu ani brzd.

### Kontrolky

#### ■ Kontrolka ESC (bliká)



#### ■ Kontrolka ESC OFF (rozsvítí se)



Kontrolka ESC se rozsvítí při otočení klíčku ve spínací skřínce do polohy ON a poté zhasne, pokud systém ESC funguje normálně.

Kontrolka ESC bliká vždy, když je systém ESC v činnosti.

Pokud zůstává kontrolka systému ESC svítit, je systém patrně porouchaný. Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je systém ESC vypnut pomocí tlačítka.



## VÝSTRAHA

Když kontrolka ESC bliká, znamená to, že systém ESC je v činnosti:

Jedte pomalu a NIKDY se nepokoušejte zrychlit. NIKDY nevypínejte systém ESC ve chvíli, kdy kontrolka ESC bliká. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.

## POZNÁMKA

Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému ESC. Při výměně pneumatik se ujistěte, že mají stejný rozměr jako původní pneumatiky na vozidle.

## Použití tlačítka ESC OFF

### Při jízdě

Režim ESC OFF je vhodné používat pouze krátce, v situacích, kdy je potřeba uvolnit vozidlo ze sněhu nebo z bláta a je nutné vypnout systém ESC, aby byl zachován točivý moment kol.

Pokud chcete ESC vypnout během jízdy, stiskněte tlačítko vypnutí ESC OFF při jízdě po rovné silnici.

## POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození převodovky:

- Nedovolte, aby se při rozsvícených kontrolkách ESC, ABS a brzd nadměrně protáčela kola na jedné ose. Oprava v takovém případě není kryta zárukou. Snižte výkon motoru a neprotáčejte nadměrně kola, když tyto kontrolky svítí.
- Při testování vozidla na dynamometru zajistěte, aby byl systém ESC vypnut (svítí kontrolka ESC OFF).



## Informace

Vypnutí systému ESC nijak neovlivňuje činnost systému ABS ani brzd.

### Stabilizační systém (VSM) (je-li ve výbavě)

Stabilizační systém (VSM) pomáhá zajistit stabilitu vozidla při zrychlování nebo prudkém brzdění na mokré, kluzké či nerovné vozovce, kdy může náhle dojít k nerovnoměrné přílnavosti jednotlivých kol.



#### VÝSTRAHA

Když používáte stabilizační systém (VSM), dodržujte následující zásady:

- VŽDY sledujte rychlosť a vzdálenost od vozidla před vámi. Systém VSM není náhražkou za bezpečné jízdní návyky.
- Nikdy nejezděte rychlosťí neodpovídající stavu vozovky. Systém VSM nezabrání nehodám. Nadměrná rychlosť za špatného počasí a na kluzkých či nerovných cestách může vést k závažným nehodám.

#### Obsluha VSM

Zapnutý systém VSM

VSM pracuje, když:

- Systém elektronické kontroly stability (ESC) je spuštěný.
- Rychlosť vozidla na cestě se zatáčkami je vyšší než přibližně 15 km/h.
- Rychlosť vozidla je při brzdění na nerovné vozovce vyšší než přibližně 20 km/h.

#### Projevy systému

Pokud použijete brzdy v podmírkách, kdy se aktivuje ESC, mohou být z brzd slyšet různé zvuky nebo můžete vnímat pohyby v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém VSM je aktivní.

#### POZNÁMKA

Systém VSM nefunguje v následujících případech:

- Jízda ve svahu (do kopce nebo z kopce)
- Couvání
- Svítí kontrolka ESC OFF.
- Svítí varovná kontrolka EPS (Elektrický posilovač řízení) (⊕!).

## Vypnutí systému VSM

Chcete-li vypnout VSM, stiskněte tlačítko ESC OFF. Kontrolka ESC OFF (  ) se rozsvítí.

Chcete-li systém VSM zapnout, znovu stiskněte tlačítko ESC OFF. Kontrolka ESC OFF zhasne.

### VÝSTRAHA

Jestliže kontrolka ESC (  ) nebo varovná kontrolka (  ) zůstává svítit, může být ve vozidle porouchaný systém VSM. Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému ESC. Při výměně pneumatik se ujistěte, že mají stejný rozměr jako původní pneumatiky na vozidle.

## Asistent rozjezdu do kopce (HAC) (je-li ve výbavě)

Asistent rozjezdu do kopce (HAC) zabraňuje, aby vozidlo při rozjezdu do kopce couvlo dolů. Systém automaticky přidrží zhruba na 2 sekundy brzdy a uvolní je po sešlápnutí pedálu akcelerátoru nebo po 2 sekundách.

### VÝSTRAHA

Vždy budte připraveni sešlápnout pedál akcelerátoru při rozjezdu do kopce. Systém HAC je aktivní pouze asi 2 sekundy.

### POZNÁMKA

- Asistent rozjezdu do kopce HAC nefunguje, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).
- Asistent rozjezdu do kopce HAC se aktivuje, i když je systém ESC (elektronická kontrola stability) vypnutý, ale neaktivuje se, pokud má ESC poruchu.

### Signalizace nouzového brzdění (ESS) (je-li ve výbavě)

Systém signalizace nouzového brzdění upozorňuje blikáním brzdových světel řidiče za vozidlem, že vozidlo rychle a prudce brzdí.

Systém se aktivuje, když:

- Vozidlo začne prudce brzdit (jeho rychlosť je vyšší než 55 km/h a zpomaluje více než o 7 m/s<sup>2</sup>)
- Je v činnosti systému ABS

Když je rychlosť vozidla nižší než 40 km/h a systém ABS se deaktivuje nebo situace náhlého zastavení už pominula, brzdová světla přestanou blikat. Místo toho se automaticky zapnou varovné blikáče. Varovné blikáče zhasnou, jakmile rychlosť vozidla překročí 10 km/h poté, co zastavilo. Také zhasnou, pokud vozidlo pojede určitou dobu nízkou rychlosťí. Můžete je zhasnout ručně stisknutím spínače varovných blikáčů.

### Správné návyky při brzdění

#### VÝSTRAHA

**Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Přesuňte řadicí páku do polohy 1. rychlostního stupně (pro manuální převodovky) nebo P (parkování, pro automatické převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a zapalování přepněte do polohy LOCK/OFF.**

**Vozidla bez plně aktivované parkovací brzdy se mohou nečekaně rozjet a způsobit zranění vám nebo jiným osobám.**

Mokré brzdy mohou být nebezpečné! Brzdy mohou navlhnout, když vozidlo projede stojící vodou nebo je umyjete. Pokud jsou brzdy mokré, vozidlo nezastaví tak rychle. Mokré brzdy také způsobují, že vůz táhne do strany.

Abyste brzy vysušili, lehce brzděte, dokud brzdy nezačnou fungovat normálně. Dávejte pozor, abyste měli vozidlo stále pod kontrolou. Jestliže nebude běžný brzdný účinek obnoven, zastavte, co nejdříve vám to bezpečnost provozu umožní, telefonicky kontaktujte nejbližšího autorizovaného opravce vozů HYUNDAI a požádejte ho o pomoc.

Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.

Pokud při jízdě dojde k defektu pneumatiky, mírně přibrzdíte a udržujte přímý směr. Jakmile jedete dostatečně pomalu, sjedte ze silnice a na bezpečném místě zastavte.

Aby vozidlo nepojízdělo vpřed, sešlápněte po zastavení pevně brzdový pedál.

## SYSTÉM ISG (IDLE STOP AND GO) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém ISG omezuje spotřebu paliva – vypíná motor, když vozidlo stojí (např. na semaforech, značce stop a v kolonách).

Jakmile jsou vhodné podmínky pro opětovné nastartování, motor se automaticky spustí.

Systém ISG je zapnutý vždy, když běží motor.

### **i** Informace

Když se motor automaticky nastartuje systémem ISG, mohou se na pár sekund rozsvítit některé varovné kontroly (ABS, ESC, ESC OFF, EPS a parkovací brzda). Důvodem je pokles napětí akumulátoru. Nejde o poruchu systému ISG.

### Zapnutí systému ISG

#### Předpoklady pro aktivaci

Systém ISG pracuje v následujících situacích.

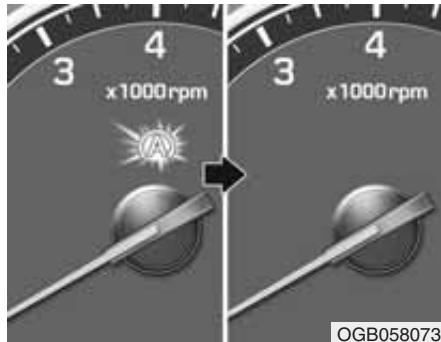
- Řidič je připoutaný.
- Jsou zavřeny dveře řidiče a kapota.
- Tlak v brzdách je dostatečný.
- Akumulátor je dostatečně nabity.
- Venkovní teplota je -20 °C až 35 °C.
- Teplota chladicí kapaliny motoru není příliš nízká.
- Systém není v diagnostickém režimu.
- Nedochází k nadměrnému otáčení volantem. (pro vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou)
- Vozidlo jede v prudkém svahu. (pro vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou)

### **i** Informace



- Systém ISG se nezapne, když nejsou splněny podmínky pro jeho aktivaci. V takovém případě se rozsvítí kontrolka v tlačítku ISG OFF a kontrolka auto stop (Ⓐ) v přístrojové desce se rozsvítí žlutě.
- Pokud zůstane výše zmíněná kontrolka v přístrojové desce rozsvícená, doporučujeme nechat systém ISG zkонтrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### Automatické vypnutí



Vypnutí motoru v režimu vypnutí při volnoběhu

#### Vozidlo s manuální převodovkou

1. Zpomalte na 5 km/h.
  2. Přeřaďte na N (neutrál).
  3. Uvolněte pedál spojky.
- Kontrolka auto stop (Ⓐ) v přístrojové desce se rozsvítí zeleně, jakmile se motor zastaví.

### i Informace

Má-li se motor znova automaticky zastavit, musí rychlosť po zastavení dosáhnout nejméně 10 km/h.

#### Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou

1. Snižte rychlosť na 0 km/h.
2. Sešlápněte brzdrový pedál s řadicí pákou v poloze D (jízda) nebo N (neutrál).

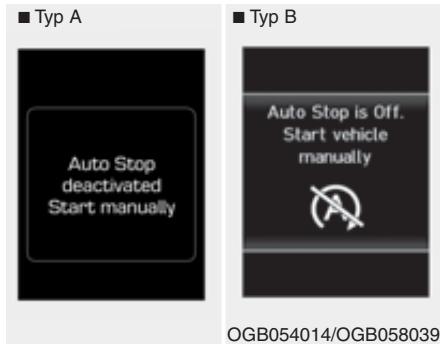
Kontrolka auto stop (Ⓐ) v přístrojové desce se rozsvítí zeleně, jakmile se motor zastaví.

Pokud v režimu automatického zastavení motoru řidič otevře kapotu, systému ISG se vypne.

Když se systém vypne:



Rozsvítí se kontrolka ISG OFF.



OGB054014/OGB058039

Na displeji se objeví zpráva „Auto Stop deactivated. Start manually“ (Funkce Auto Stop vypnuta, nastartujte ručně) a ozve se pípnutí.

V této situaci nastartujte vozidlo ručně následujícím způsobem:

#### **Vozidlo s manuální převodovkou**

Sešlápněte spojku a brzdu, s řadicí pákou v neutrální poloze.

#### **Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou**

Sešlápněte brzdový pedál s řadicí pákou v poloze P (parkování) nebo N (neutrál). Pro vaši bezpečnost startujte vozidlo s řadicí pákou v poloze P (parkování).

## **Automatické nastartování**

**Opětovné nastartování automaticky zastaveného motoru**

#### **Vozidlo s manuální převodovkou**

- Sešlápněte pedál spojky s řazením v poloze N (neutrál).

Kontrolka auto stop (Ⓐ) v přístrojové desce zhasne, jakmile se motor znova spustí.

#### **Vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou**

- Uvolněte brzdový pedál.
- Je-li zapnuta funkce Auto Hold a uvolníte brzdový pedál, motor bude v režimu automatického zastavení. Když však sešlápnete pedál akcelerace, motor se znova spustí.

Kontrolka auto stop (Ⓐ) v přístrojové desce zhasne, jakmile se motor znova spustí.

**Motor se automaticky znova nastartuje v následujících situacích.**

- Rychlosť ventilátora manuální klimatizace je nastavena do vyšší než 3. polohy a klimatizace je zapnutá.
- Rychlosť ventilátora automatické klimatizace je nastavena do vyšší než 6. polohy a klimatizace je zapnutá.
- Uběhla určitá doba se zapnutou klimatizací.
- Je zapnuté odmrazování.
- Tlak v brzdech je nízký.
- Akumulátor je hodně vybitý.
- Rychlosť vozidla je vyšší než 5 km/h. (pro vozidla s manuální převodovkou)
- Rychlosť vozidla je vyšší než 2 km/h. (pro vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou)
- Se sešlápnutým brzdovým pedálem přesunete řadicí páku do polohy P (parkování) nebo R (zpátečka).

- Se sešlápnutým brzdovým pedálem dojde k otevření dveří nebo rozepnutí bezpečnostního pásu.

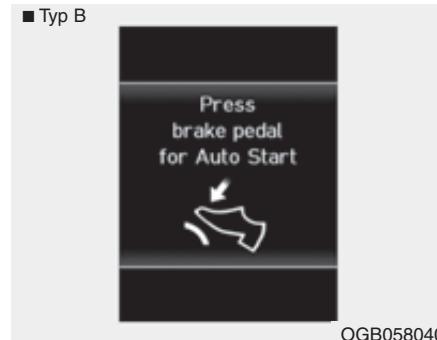
Kontrolka auto stop (A) bliká po dobu 5 sekund v přístrojové desce a na displeji LCD se objeví zpráva „Auto Start“.



**Auto start se dočasně vypne  
v následujících situacích.**

### Vozidlo s manuální převodovkou

Když přeřadíte bez sešlápnutí pedálu spojky. Na displeji se objeví zpráva „Press clutch pedal for Auto Start“ (Pro automatické nastartování sešlápněte spojku). Chcete-li automaticky nastartovat, přeřaďte do neutrální polohy a sešlápněte pedál spojky.



**Vozidlo s automatickou převodovkou /  
převodovkou s dvojitou spojkou**

Když přeřadíte bez sešlápnutí pedálu spojky. Na displeji se objeví zpráva „Press clutch pedal for Auto Start“ (Pro automatické nastartování sešlápněte spojku). Chcete-li automaticky nastartovat, přeřaďte do neutrální polohy a sešlápněte pedál spojky.

## Vypnutí systému ISG

- Systém ISG vypněte stisknutím tlačítka ISG OFF. Rozsvítí se kontrolka v tlačítku ISG OFF a na displeji se objeví zpráva „Auto Stop Sys tem Off“ (Systém auto stop vypnuty).
- Systém ISG znova zapnete opakováním stisknutí tlačítka ISG OFF. Kontrolka v tlačítku ISG OFF zhasne.

## Porucha systému ISG

Systém ISG nemusí fungovat v následujících situacích:

Když dojde k poruše snímačů nebo systému ISG.

Když se porouchá systém ISG, dojde k následujícímu:

- Kontrolka auto stop (A) v přístrojové desce se žlutě rozblíká.
- Kontrolka v tlačítku ISG OFF se rozsvítí.

### Informace

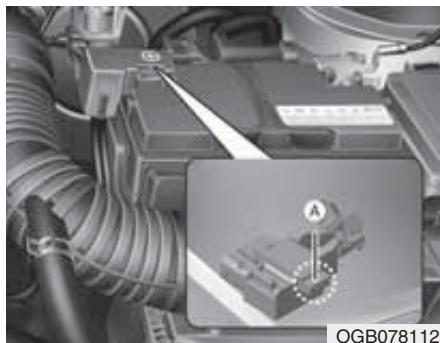
- Když nelze kontrolku v tlačítku ISG OFF pomocí stisknutí tlačítka vypnout nebo když problém v systému ISG přetrvává, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Kontrolku ISG OFF lze zhasnout, když pojedete rychlostí vyšší než 80 km/h po dobu až 2 hodiny s rychlosťí ventilátora pod 2. polohou. Pokud kontrolka ISG OFF zůstává svítit, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.



### VÝSTRAHA

Když je motor v režimu automatického zastavení, může se znova spustit. Než opustíte vozidlo nebo začnete kontrolovat prostor motoru, zastavte motor přepnutím zapalování do polohy LOCK/OFF nebo vytažením klíčku ze zapalování.

### Deaktivace snímače akumulátoru



[A]: Snímač akumulátoru

Snímač akumulátoru se deaktivuje, když dojde k odpojení záporného pólu akumulátoru kvůli údržbě.

V tomto případě je funkce systému ISG kvůli deaktivaci snímače akumulátoru omezena. Řidič proto musí provést následující úkony, aby se po odpojení akumulátoru znova spustil snímač akumulátoru.

### Předběžná opatření pro reaktivaci snímače akumulátoru

Nechte motor vypnutý po dobu 4 hodin a zkuste 3–4krát motor znovu na startovat. Snímač by se měl znovu zaktivovat.

Dbejte mimořádné opatrnosti, abyste k vozidlu nepřipojili žádné příslušenství (například navigaci), když je motor vypnutý. V opačném případě se snímač akumulátoru nemusí reaktivovat.

#### Informace

Systém ISG nemusí fungovat za následujících podmínek.

- Dojde-li k poruše systému ISG.
- Akumulátor je hodně vybitý.
- Tlak v brzdách je nízký.

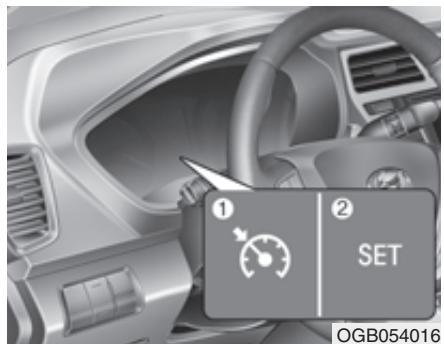
Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém ISG zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

- Při výměně používejte pouze originální akumulátor HYUNDAI ISG. V opačném případě nemusí systém ISG správně fungovat.
- Nenabíjejte akumulátor ISG běžnou nabíječkou V opačném případě může dojít k poškození nebo výbuchu akumulátoru ISG.
- Nesnímejte kryt akumulátoru. V opačném případě může dojít k úniku elektrolytu, který je škodlivý pro životní prostředí.

## TEMPOMAT (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Tempomat



1. Kontrolka CRUISE
2. Kontrolka SET

Tempomat umožňuje jet rychlostí nad 30 km/h bez nutnosti šlapat na pedál akcelerátoru.

### **VÝSTRAHA**

Dodržujte následující pravidla:

- Je-li tempomat ponechán zapnutý (kontrolka CRUISE na přístrojové desce svítí), může dojít k jeho náhodnému spuštění.  
Mějte systém tempomatu vypnutý (kontrolka NESVÍTÍ), když tempomat nepoužíváte, abyste předešli neúmyslnému nastavení rychlosti.
- Používejte tempomat pouze při jízdě na volné dálnici za dobrého počasí.
- Při používání tempomatu dávejte pozor na jízdní podmínky.

**(Pokračování)**

### **(Pokračování)**

- Pokud může být nebezpečné jet konstantní rychlostí, tempomat nepoužívejte:
  - Když jedete v hustém provozu nebo když je kvůli jízdní situaci obtížné jet konstantní rychlostí
  - Při jízdě na mokrých, zasněžených nebo zledovatělých vozovkách
  - Při jízdě v kopcovitém terénu nebo v silném větru
  - Při jízdě ve větrných oblastech
  - Při tažení přívěsu

### Spínač tempomatu



- : Zapíná a vypíná tempomat. (ON → CANCEL → OFF)
- : Přepíná režim mezi tempomatem a omezovačem rychlosti.
- RES+: Obnovuje nebo zvyšuje nastavenou rychlosť.
- SET: Nastavuje nebo snižuje nastavenou rychlosť.

### Nastavení rychlosti tempomatu



1. Stisknutím tlačítka na volantu zapněte systém. Kontrolka se rozsvítí.
2. Zrychlete na požadovanou rychlosť, která musí být vyšší než 30 km/h.

### i Informace

U vozidel s manuální převodovkou je potřeba po nastartování motoru nejméně jedenkrát sešlápout brzdový pedál, aby bylo možné tempomat zapnout.



3. Zatlačte páčku (1) dolů (SET) a uvolněte ji. Kontrolka SET se rozsvítí.
4. Uvolněte pedál plynu.

### i Informace

Při jízdě do svahu nebo ze svahu může vozidlo mírně zpomalovat nebo zrychlovat.

### Zvýšení rychlosti tempomatu



- Zatlačte páčku (1) nahoru (RES+) a přidržte ji, zároveň sledujte nastavenou rychlosť v přístrojové desce. Jakmile se zobrazí požadovaná rychlosť, uvolněte páčku. Vozidlo zrychlí na nastavenou rychlosť.
- Posuňte páčku (1) nahoru (RES+) a okamžitě ji uvolněte. Pokaždé, když takto rychle posunete páčku, rychlosť jízdy se zvýší o 2,0 km/h.
- Sešlápněte pedál akcelerátoru. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosti, posuňte páčku (1) dolů (SET).

### Snížení rychlosti tempomatu



- Posuňte páčku (1) dolů (SET) a přidržte ji. Vaše vozidlo bude postupně zpomalovat. Uvolněte páčku při dosažení rychlosti, kterou chcete udržovat.
- Posuňte páčku (1) dolů (SET) a uvolněte ji okamžitě. Pokaždé, když takto rychle posunete páčku, rychlosť jízdy se sníží o 2,0 km/h.
- Mírně sešlápněte brzdový pedál. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosti, posuňte páčku (1) dolů (SET).

### **Dočasné zrychlení se zapnutým tempomatem:**

Sešlápněte pedál akcelerátoru. Když sejmete nohu z pedálu akcelerátoru, vozidlo se vrátí k původně nastavené rychlosti.

Zatlačte-li páčku při zvýšené rychlosti dolů (SET), tempomat začne udržovat zvýšenou rychlosť.

### Tempomat se vypne, když:



- Sešlápnete brzdový pedál.
- Sešlápnete spojkový pedál (pro manuální převodovky).
- Stiskněte tlačítko umístěné na volantu.
- Stiskněte tlačítko MODE. Zhasnou kontroly i SET.
- Přesunete řadicí páku do polohy N (neutrál) (vozidlo s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou)

- Snížíte rychlosť vozidla na méně než cca 25 km/h.
- Zaktivuje se systém ESC (elektrotechnická kontrola stability).

### Informace

Každá z výše uvedených akcí zruší funkci tempomatu (kontrolka SET na přístrojovém panelu zhasne), ale celý systém se vypne pouze stisknutím tlačítka. Pokud si přejete obnovit funkci tempomatu, posuňte páčku na volantu nahoru (RES+). Obnoví se předchozí nastavená rychlosť, pokud jste systém nevypnuli tlačítkem .

### Obnovení nastavené rychlosťi



Zatlačte páčku (1) nahoru (RES+). Je-li rychlosť vozidla více než 30 km/h, vozidlo se vrátí k původní nastavené rychlosći.

## Vypnutí tempomatu



- Stiskněte tlačítko (kontrolka CRUISE zhasne).
- Vypněte motor.

## OMEZOVAČ RYCHLOSTI (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Funkce omezovače rychlosti

Nechcete-li překračovat určitou rychlosť, můžete nastavit rychlostní omezení.

Pojedete-li vyšší než nastavenou rychlosť, bude vás systém varovat (začne blikat nastavená rychlosť a zazní zvukové znamení), dokud vozidlo nezopomali pod nastavenou hodnotu.

### *i* Informace

Když je v činnosti systém omezovače rychlosti, nelze zapnout tempomat.

### Ovládací prvek omezovače rychlosti



### Nastavení rychlosti omezovače:



: Zapíná a vypíná systém omezovače rychlosti (ON → CANCEL → OFF).

: Přepíná režim mezi tempomatem a omezovačem rychlosti.

RES+: Obnovuje nebo zvyšuje rychlosť omezovače.

SET: Nastavuje nebo snižuje rychlosť omezovače.

1. Stiskněte tlačítko na volantu a poté tlačítkem spusťte systém. Kontrolka rychlostního limitu na přístrojovém panelu se rozsvítí.



2. Posuňte páčku dolů (SET).
3. Posuňte páčku nahoru (RES+) nebo dolů (SET) a uvolněte ji při požadované rychlosti. Posuňte páčku nahoru (RES+) nebo dolů (SET) a přidržte ji. Rychlosť se bude zvyšovat nebo snižovat o 5 km/h.

Nastavený rychlostní limit se zobrazí na přístrojovém panelu.

Pokud byste chtěli při jízdě překročit přednastavený rychlostní limit, když sešlápnete pedál plynu méně než přibližně z 50 %, rychlosť vozidla bude udržována pod rychlostním limitem.

Nicméně pokud sešlápnete pedál plynu více než přibližně ze 70 %, můžete při jízdě překročit rychlostní limit. Pak se rozblíží nastavený rychlostní limit a ozve se zvukové znamení, dokud nezpomalíte pod stanovenou rychlosť.

### **Omezovač rychlosť vypnete jedním z následujících způsobů:**



- Stiskněte tlačítko  $\text{I/O}$ .
- Stiskněte tlačítko  $\text{MODE}$ . Zapne se tempomat.

## ASISTENČNÍ SYSTÉM PRO PREVĚNCI SRÁŽKY VPŘEDU (FCA) – KAMEROVÝ TYP (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA) je určen k detekování a monitorování vozidla jedoucího vpředu na vozovce prostřednictvím kamery; upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

\* Systém FCA kamerového typu nedetektuje chodce.

### VÝSTRAHA

Při používání asistenčního systému pro prevenci přední srážky (FCA) dodržujte následující pokyny:

- Tento systém je pouze přídavným systémem, který nezaruje řidiče nutnosti být extrémně opatrný a obezřetný. Detekční rozsah a objekty detekovatelné snímači jsou omezené. Vždy dbejte na stav vozovky.
- NIKDY nejezděte nadměrnou rychlostí, která neodpovídá stavu vozovky nebo při zatáčení.
- Vždy jezděte opatrně, abyste se nedostali do nečekaných situací. Systém FCA nezastaví vozidlo zcela a nepředstavuje systém pro zabránění kolizím.

## Nastavení a aktivace systému

### Nastavení systému

- Řidič může zapnout FCA přepnutím spínače zapalování do polohy ON a volbou:  
„User Settings → Driver assistance → Forward safety“



Po vypnutí systému FCA se na displeji LCD rozsvítí varovná kontrolka. Řidič může sledovat, zda je FCA zapnuto nebo vypnuto, na displeji. Rovněž se rozsvítí varovná kontrolka, jestliže dojde k vypnutí systému ESC (elektronické řízení stability). Pokud zůstane varovná kontrolka rozsvícená při aktivovaném FCA, doporučujeme vám nechat systém zkontovalovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

- Řidič může zvolit rychlosť varování na displeji.  
Přejděte do „User Settings → Driver assistance → Warning timing → Early/Normal/Later“.

Možnosti spuštění varování před srázkou vpředu (Forward Collision Warning) jsou následující:

- Early (včasná výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před srázkou vpředu aktivuje dříve než normálně. Toto nastavení maximálně prodlouží vzdálenost od vozidla před vámi, při níž se spustí varování.

- Normal (normální výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před srázkou vpředu aktivuje normálně. Toto nastavení představuje běžnou vzdálenost od vozidla před vámi, při níž se spustí varování.

- Later (pozdější výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před srázkou vpředu aktivuje později než normálně. Toto nastavení snižuje vzdálenost od vozidla před vámi, při níž se spustí varování.

Možnost „Late“ (pozdější výstraha) zvolte když je malá hustota provozu nebo jedete pomalu.

## **Předpoklady pro aktivaci**

FCA je připraven k aktivaci, když je na displeji LCD zvolen FCA a jsou splněny následující předpoklady.

- Je zapnutý elektronický stabilizační systém (ESC).
- Když je rychlosť vozidla vyšší než 10 km/h. (Systém FCA se aktivuje pouze v určitém rychlostním rozmezí.)
- Systém detekuje vpředu vozidlo, u něhož může dojít ke kolizi s vaším vozidlem. (Systém FCA se nemusí aktivovat nebo může zaznít varovný zvuk, v závislosti na jízdní situaci nebo stavu vozidla.)

### VÝSTRAHA

- Před stisknutím spínače na volantu pro aktivování/deaktivování systému FCA zastavte vozidlo na bezpečném místě.
- FCA se aktivuje automaticky po přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON. Řidič může FCA deaktivovat vypnutím nastavení systému na displeji LCD.
- FCA se automaticky deaktivuje po vypnutí ESC. Pokud je ESC vypnuty, nelze FCA na displeji LCD aktivovat. Varovná kontrolka FCA se rozsvítí, což je správný stav.

### Varovné hlášení a řízení systému FCA

FCA aktivuje varovná hlášení a alaromy podle úrovně nebezpečí srážky, jako náhlé zastavení vozidla jedoucího před vámi nebo detekce nedostatečné brzdné dráhy. Podle úrovně nebezpečí rovněž řídí brzdy.

Řidič může zvolit rychlosť varování na displeji v uživatelském nastavení. Možnosti pro spuštění varování před srážkou vpředu zahrnují normální nebo pozdější varování.

**Collision Warning (First warning) (Varování před kolizí (první varování))**



OGB058061

Toto první varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón.

**Collision Warning (Second warning) (Varování před kolizí (druhé varování))**



OGB058061

Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón. Navíc může systém zasáhnout do řízení motoru a tím pomoci vozidlo zpomalit.

- Rychlosť vozidla se může mírně snižovať.
- Systém FCA omezeným způsobem ovládá brzdy, aby preventivně snížil následky případné srážky.

**Emergency braking (Third warning) (Nouzové brzdění (třetí varování))**



OGB058062

Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón. Navíc může systém zasáhnout do řízení motoru a tím pomoci vozidlo zpomalit.

- Systém FCA omezeným způsobem ovládá brzdy, aby preventivně snížil následky případné srážky. Řízení brzd se maximalizuje těsně před srážkou.

**Brzdění**

- V nouzových situacích přejde brzdový systém do stavu připraven, aby mohl při sešlápnutí brzdového pedálu řidičem okamžitě reagovat.
- FCA poskytuje přídavný brzdný výkon pro optimální brzdný výkon při sešlápnutí brzdového pedálu.
- Řízení brzdění se automaticky deaktivuje, když řidič ostře sešlápnne pedál akcelerace nebo když prudce otočí volantem.
- Řízení brzdění FCA se automaticky vypne, když pominou rizikové faktory.

### ! POZOR

Řidič by měl být při řízení vozu vždy velmi pozorný bez ohledu na to, zda se zobrazí varovné hlášení nebo alarm systému FCA.

### ! VÝSTRAHA

Řízení brzdění nedokáže zcela zastavit vozidlo ani zamezit všem srážkám. Řidič musí nést odpovědnost za bezpečnou jízdu a řízení vozidla.

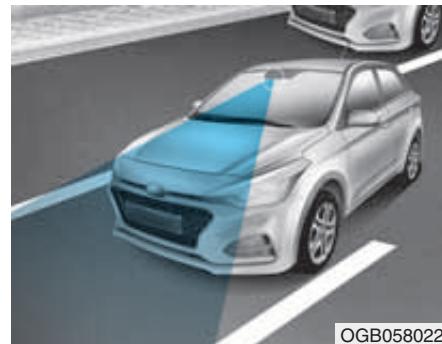
### ! VÝSTRAHA

Logika systému FCA je funkční v rámci určitých parametrů jako vzdálenost od vozidla před vámi, rychlosť vozidla jedoucího před vámi a rychlosť vašeho vozidla. Funkci systému FCA mohou ovlivnit určité okolnosti jako nepříznivé počasí nebo silniční podmínky.

### ! VÝSTRAHA

Nikdy nejezděte záměrně nebezpečně, abyste systém aktivovali.

### Snímač FCA



OGB058022

Za účelem rádného fungování systému FCA se vždy ujistěte, že kryt snímače i snímač samotný jsou čisté a bez nečistot i sněhu.

Nečistoty, sníh nebo cizorodé látky na objektivu mohou negativně ovlivnit výkonnost snímače.

## POZNÁMKA

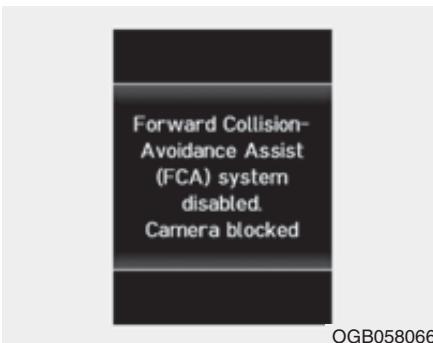
- **NIKDY nedávejte na přední sklo žádné příslušenství či nálepky ani přední sklo netónujte.**
- **NIKDY nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcátko). Jakkoli odraz světla může narušit funkci systému.**
- **Dejte mimořádný pozor, aby se nedostala voda do kamery.**
- **NIKDY sami kameru nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.**
- **Při hlasitém poslechu audiosystému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků.**

## *i* Informace

Doporučujeme vám nechat systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI, když:

- Došlo k výměně předního skla.

## Varovné hlášení a varovná kontrolka



**Forward Collision-Avoidance Assist (FCA) system disabled. Camera blocked.** (Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA) je vypnuty. Kamera je blokovaná)

Když je kryt snímače zakrytý nečistotou nebo sněhem, činnost systému FCA se může dočasně zastavit. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení.

Před spuštěním systému FCA odstraňte z přední kamery nečistoty a sníh a očistěte ji.

Systém začne fungovat normálně po odstranění nečistot nebo sněhu.

FCA nemusí fungovat správně v oblasti (např. otevřeném terénu), kde nejsou po zapnutí motoru detekovány žádné předměty.

### Porucha systému



Check Forward Collision Avoidance Assist system (zkontrolujte asistenční systém pro prevenci srážky vpředu)

- Pokud FCA nefunguje správně, rozsvítí se varovná kontrolka FCA ( ) a na několik sekund se zobrazí varovné hlášení. Po zmizení hlášení se rozsvítí hlavní varovná kontrolka ( ). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Varovné hlášení FCA se může zobrazit společně s rozsvícením varovné kontroly ESC.

### VÝSTRAHA

- FCA je pouze pomocný systém pro navýšení komfortu řidiče. Řidič musí nést odpovědnost za řízení chování vozidla. Ne-spolehejte se pouze na systém FCA. Spiše zachovávejte bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti brzdový pedál.
- V některých případech se může systém FCA za určitých jízdních podmínek nečekaně aktivovat. Toto počáteční varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón.  
V určitých situacích rovněž nemusí rozpoznávací systém přední kamery detektovat vozidlo vpředu. Systém FCA se nemusí aktivovat a nemusí být zobrazeno varovné hlášení.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- I když dojde k problémům s funkcí řízení brzd systému FCA, běžný provoz brzd vozidla nebude narušen. Funkce řízení brzd pro předcházení nehodě však nebude aktivní.
- Pokud vozidlo jedoucí před vámi náhle zastaví, máte kratší čas na ovládání brzdového systému. Proto vždy udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi.
- Systém FCA se může aktivovat během brzdění a vozidlo může prudce zastavit. Zároveň se volně umístěné předměty mohou začít pohybovat k pasažérům. Vždy mějte volně umístěné předměty zabezpečené.
- Systém FCA se nemusí aktivovat, pokud řidič sešlápně brzdový pedál za účelem zabránění kolizi.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Brzdění nemusí být dostatečné a může dojít ke srážce, když vozidlo vpředu prudce zastaví. Vždy budte velmi opatrní.
- Jestliže systém FCA vozidlo prudce zastaví, může dojít ke zranění cestujících. Budte velmi opatrní.
- Systém FCA detekuje pouze vozidla před vozidlem.

### VÝSTRAHA

- Systém FCA nepracuje, když vozidlo couvá.
- Systém FCA není určen k detekování jiných předmětů na vozovce jako např. zvířat.
- Systém FCA nedetekuje chodce před vozidlem.
- Systém FCA nedetekuje vozidla v protisměrném pruhu.
- Systém FCA nedetekuje vozidla přijíždějící ze strany.
- Systém FCA není schopný detektovat řidiče přibližujícího se k boku zaparkovaného vozidla (např. ve slepé ulici.)

V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdné vzdálenosti brzdový pedál.

### Omezení systému

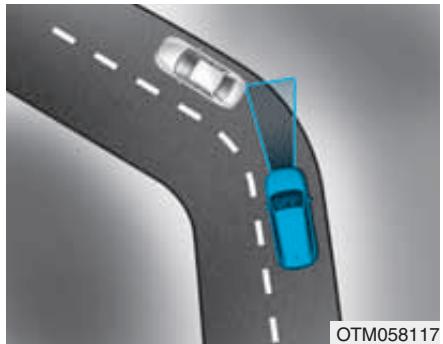
Asistenční systém pro prevenci přední srážky (FCA) je určen k monitorování vozidla jedoucího vpředu na vozovce prostřednictvím kamery; upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

V určitých situacích nemusí kamera vozidlo vpředu rozeznat. V takových případech nemusí systém FCA pracovat normálně. Řidič musí být pozorný v následujících situacích, ve kterých může být funkce FCA omezena.

### **Detectování vozidel**

Činnost snímače může být omezena, když:

- je kamera zakrytá cizím předmětem nebo nečistotou
- je objektiv kamery zastíněn kvůli tónování, fólií nebo vrstvě na předním skle, poškození skla nebo cizímu materiálu (nálepka, hmyz atd.) na skle
- je zorné pole kamery zakryto v důsledku nepříznivého počasí, např. intenzivního deště nebo sněžení
- dochází k rušení elektromagnetickými vlnami
- je rozpoznávání kamery omezené
- je vozidlo vpředu příliš malé, aby mohlo být detekováno (například motocykl, jízdní kolo atd.)
- je vozidlo jedoucí před vámi nadměrně velké nebo táhne přívěs a je příliš velké na to, aby bylo kamrovým systémem detekováno (např. traktor s přívěsem atd.)
- není zorné pole řidiče dobře osvětleno (příliš velká tma nebo příliš mnoho odlesků nebo světla ze zadu, které omezují zorné pole)
- nemá vozidlo jedoucí vpředu řádně zapnutá zadní světla
- se prudce změní okolní světlo, například při vjíždění do tunelu nebo vyjíždění z něj
- se pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel odráží od mokrého povrchu vozovky, např. od louží
- je výhled vpřed omezen v důsledku oslnění sluncem
- čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku
- vozidlo jedoucí vpředu jede chaoticky
- je vozidlo na nezpevněném nebo nerovném povrchu nebo na silnici s prudkými změnami sklonu.
- vozidlo jede v blízkosti kovových konstrukcí jako staveniště, železnice atd.
- vozidlo jede v budově, například v podzemních parkovacích garážích
- nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy
- se náhle změní rozlišovací schopnost snímače při přejezdu retardéru
- vozidlo vpředu se pohybuje vertikálně vůči směru jízdy
- vozidlo jedoucí vpředu náhle zastaví
- vozidlo vpředu směřuje k vám nebo couvá
- jedete na kruhovém objezdu a vozidlo vpředu krouží



#### - Jízda v zatáčkách

Výkon systému FCA může být při jízdě po klikaté cestě omezen.

Na cestách se zatáčkami nedojde k rozeznání druhého vozidla ve stejném pruhu a účinnost systému FCA se může snížit. Může dojít ke zbytečné výstraze nebo brzdění, případně nemusí k výstraze či brzdění dojít, když je potřeba.

V některých případech rovněž nemusí přední radarový snímač nebo kamera detekovat vozidlo jedoucí po klikaté vozovce.

V takových případech musí řidič zachovávat bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdné vzdálenosti brzdový pedál.

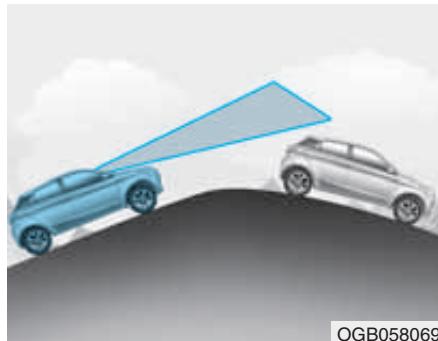


Systém FCA může při jízdě po klikaté cestě rozpoznat vozidlo jedoucí ve vedlejším jízdním pruhu.

V takovém případě může systém varovat řidiče zbytečně a spustit brzdění.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky. V případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti a zachování bezpečné vzdálenosti brzdový pedál.

V případě potřeby také sešlápněte pedál akcelerace, abyste zabránili zbytečnému zpomalení vozidla systémem. Ověřte, zdali stav vozovky umožňuje bezpečný provoz FCA.



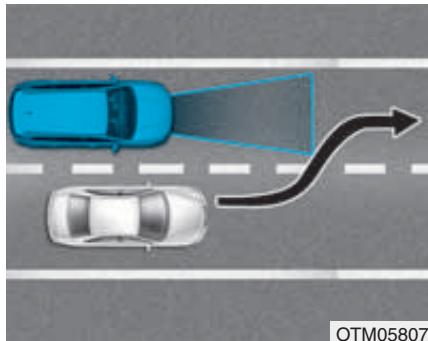
OGB058069

### - Jízda ve svahu

Účinnost FCA se snižuje při jízdě do svahu a ze svahu, kde nemusí rozpoznat vozidlo jedoucí před vámi ve stejném jízdním pruhu. Může zobrazit nepotřebné varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm nebo vůbec nemusí zobrazit varovné hlášení nebo spustit výstražný alarm.

Pokud FCA náhle rozpozná vozidlo před vámi po přjezdu vrcholu svahu, můžete zaznamenat prudké snížení rychlosti.

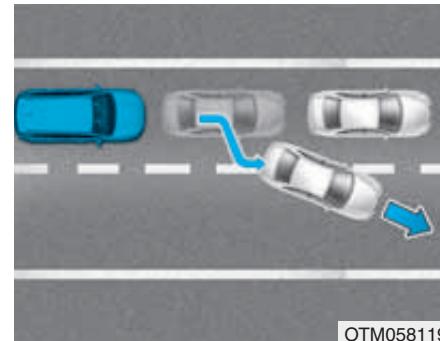
Při jízdě ve svahu vždy sledujte oblast před vámi a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti a zachování bezpečné vzdálenosti brzdový pedál.



OTM058074

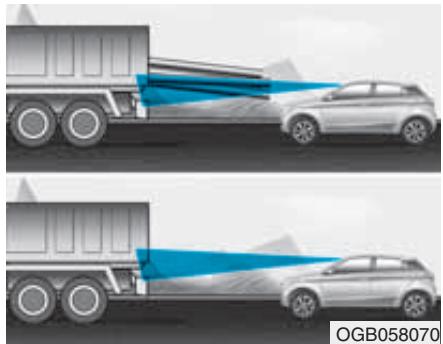
### - Změna jízdního pruhu

Když vozidlo jedoucí před vámi mění jízdní pruh, systém FCA nemusí vozidlo detekovat okamžitě, zejména pokud vozidlo změní jízdní pruh náhle. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdné vzdálenosti brzdový pedál.



OTM058119

Pokud jedete v koloně a před vámi se objeví stojící vozidlo z jiného pruhu, systém FCA nemusí okamžitě detektovat nové vozidlo, které je nyní před vámi. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdnou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdné vzdálenosti brzdový pedál.



#### - Detekování vozidla před vámi

Pokud vozidlo před vámi veze náklad přesahující z kabiny směrem dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlou výšku, je nutná mimořádná pozornost. Systém FCA nemusí být schopný detektovat náklad přesahující z vozidla. V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdnou vzdálenost od předmětu přesahujícího nejvíce dozadu a v případě potřeby se slápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdné vzdálenosti brzdový pedál.

## VÝSTRAHA

- Nepoužívejte asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA) při tažení vozidla. Během tažení může zásah systému FCA negativně ovlivnit bezpečnost vašeho a taženého vozidla.
- Pokud vozidlo před vámi veze náklad přesahující z kabiny směrem dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlou výšku, je nutná mimořádná pozornost.
- Systém FCA je určen k detekování a monitorování vozidla na silnici před vámi pomocí kamrového rozpoznávání. Není určen k detekování chodců jízdních kol, motocyklů nebo menších předmětů opatřených koly jako zavazadel, nákupních vozíků nebo kočárků.

### (Pokračování)

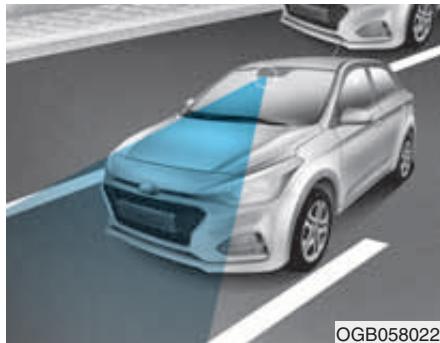
#### (Pokračování)

- Nikdy netestujte funkčnost systému FCA. Může dojít k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.
- Pokud došlo k výměně nebo opravě předního skla nebo kamery, doporučujeme nechat vozidlo zkontolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

## Informace

V některých případech může být funkce systému FCA přerušena z důvodu elektromagnetického rušení.

## VAROVNÝ SYSTÉM PŘI VYJETÍ Z PRUHU (LDW) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Systém LDW pomocí přední kamery v čelním okně detekuje jízdní pruh a upozorní řidiče, že vozidlo opouští pruh.

### VÝSTRAHA

Varovný systém při vyjetí z jízdního pruhu (LDW) není náhradou za bezpečnou jízdu, ale pomocná funkce. Odpovědností řidiče je, aby vždy sledoval okolí a řídil vozidlo.

### VÝSTRAHA

Při používání varovného systému při vyjetí z jízdního pruhu (LDW) dodržujte následující pokyny:

- **VŽDY** zkontrolujte jízdní situaci.  
Systém LDW nezajišťuje změnu jízdního pruhu vozidlem ani jeho udržení v jízdním pruhu.
- Neotáčejte prudce volantem, jestliže systém LDW varuje, že vozidlo opouští jízdní pruh.
- Jestliže přední kamera nedokáže detektovat jízdní pruh, nebo pokud rychlosť vozidla není vyšší než 60 km/h, systém LDW vás nebude moci upozornit, že vozidlo opouští jízdní pruh.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nerozebírejte přední kameru, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže kameru rozeberete a znova sestavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.
- Když vyměníte čelní sklo nebo přední kameru, odvezte vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechte zkontrolovat kalibraci systému.
- Zabraňte kontaktu vody nebo jakékoli kapaliny s přední kamerou. V opačném případě se může kamera poškodit.
- Nedemontujte díly systému LDW zabraňte poškození kamery silným úderem.
- Na palubní desku nedávejte předměty, které odrážejí světlo.
- Varovný zvuk systému LDW nemusí být slyšet, je-li ve vozidle nadmerný hluk.

## Činnost LDW



### Zapnutí/vypnutí systému LDW:

Se spínačem zapalování v poloze ON stiskněte tlačítko LDW v levé spodní části ovládacího panelu u řidiče.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka, nejdříve bíle.

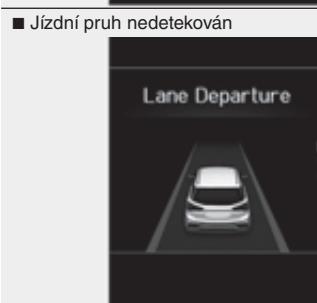
Jestliže byla kontrolka (bílá) a aktivována v předchozím cyklu zapalování, systém se zapne bez dodatečného zásahu.

Pokud stisknete tlačítko LDW znova, kontrolka na displeji v přístrojové desce zhasne.



Barva kontrolky se mění v závislosti na stavu systému LDW.

- Bílá: Snímač nedetektuje značení jízdního pruhu nebo vozidlo jede pomaleji než 60 km/h.
- Zelená: Snímač detektuje značení jízdního pruhu.



Pokud vozidlo při rychlosti vyšší než 60 km/h opustí pruh, když je systém LDW v činnosti, vydají se následující varování:



OGB058046/OGB058045

### 1. Vizuální varování

Jestliže vozidlo opustí pruh, na dobu méně než 3 sekundy bude blikat kontrolka značení pruhu na straně, z níž vozidlo vyjíždí a varovná kontrolka na displeji LCD.

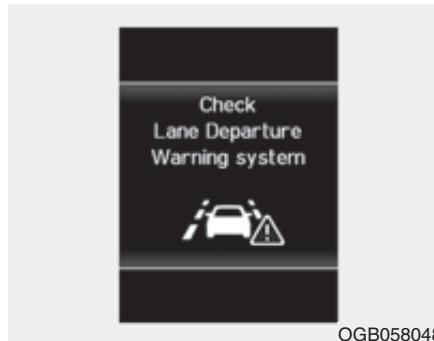
### 2. Zvukové varování

Jestliže vozidlo opustí pruh, na dobu méně než 3 sekundy zazní varovný zvuk.

### ! POZOR

**Když jsou aktivovány jiné zvukové výstrahy, například varování na zapnutí bezpečnostních pásů a potlačí systém výstrah LDW, zvukové výstrahy systému LDW nemusí zaznít.**

## Varovná kontrolka a hlášení



OGB058048

### Check LDW (Zkontrolujte LDW)

V případě problému se na několik sekund zobrazí hlášení. Pokud problém přetrívá, zobrazí se kontrolka poruchy systému LDW.

## Kontrolka poruchy systému LDW

 Kontrolka poruchy LDW (žlutá) se rozsvítí, pokud systém LDW nefunguje správně. Doporučujeme nechat vozidlo zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI:

### Systém LDW nepracuje za následujících podmínek:

- Řidič zapne směrová světla, kterými signalizuje změnu jízdního pruhu, nebo zapne výstražná světla.
  - Vozidlo jede po jízdním pruhu.
- \* Před změnou jízdního pruhu vždy zapněte směrová světla.

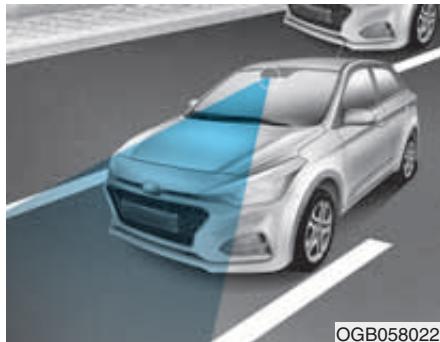
## Omezení systému

Systém LDW vás se nemusí varovat, i když vozidlo vyjíždí z pruhu, nebo vás může varovat, i když vozidlo z pruhu nevyjíždí, když je rozpoznávání značení jízdního pruhu nedostatečné nebo omezené v následujících situacích:

- Když je stav pruhu a silnice špatný.
- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky, když je čára jízdního pruhu pokryta prachem, pískařem nebo z jiných důvodů.
- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky.
- Na povrchu vozovky jsou čáry, které vypadají jako linie jízdního pruhu.
- Značení jízdního pruhu je nezřetelné nebo poškozené.
- Počet jízdních pruhů se zvyšuje / snižuje nebo se značení jízdních pruhů kříží (projíždění mýtnou branou, spojování či rozdělování jízdních pruhů).
- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma liniemi.
- Linie jízdního pruhu je velmi tlustá nebo tenká.

- Linie jízdního pruhu není viditelná kvůli dešti, sněhu, znečištění, kaluži nebo jiným faktorům.
- Na značení jízdního pruhu dopadá stín od středového dělicího pásu, zábradlí, protihlukových bariér atd.
- Značení jízdních pruhů je komplikované nebo je nahrazují konstrukce například u staveniště.
- Na silnici jsou vyznačeny přechody nebo jiné symboly.
- Jízdní pruh náhle zmizí, například na křížovatce.
- Značení jízdních pruhů v tunelu je znečištěno olejem atd.
  
- Když dojde ke změně vnějších podmínek
- Vnější osvětlení se prudce změní, například při vjezdu nebo výjezdu z tunelu nebo při projíždění pod mostem.
- Světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem nebo je osvětlení příliš slabé.
- Na vozovce je hraniční konstrukce.
  
- Pouliční světla, slunce nebo světla protijedoucích vozidel apod. se odražejí od mokrého povrchu vozovky.
- Když proti směru vaší jízdy ostře svítí světlo.
- Vzdálenost od vozidla před vámi je velmi krátká nebo vozidlo před vámi jede po jízdním pruhu a skrývá jej.
- Při jízdě v prudkém svahu nebo v ostré zatáčce.
- Když vozidlo silně vibruje.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je příliš vysoká z důvodu přímého slunečního svitu atd.
  
- Když je špatná viditelnost směrem vpřed
- Čočka kamery nebo čelní okno jsou zakryty nečistotami.
- Snímač nemůže detekovat jízdní pruh kvůli mlze, silnému dešti nebo hustému sněžení.
- Čelní okno je zamžetené vlhkým vzduchem ve vozidle.
- Na palubní desce jsou předměty apod.

## SYSTÉM PRO UDRŽENÍ V JÍZDNÍM PRUHU (LKA)



OGB058022

Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA) s kamerou na předním skle detekuje značení jízdních pruhů na vozovce a pomáhá řidiči s řízením, aby se vozidlo udrželo mezi čárami.

Když systém zjistí, že vozidlo vyjíždí z pruhu, upozorní řidiče vizuální a zvukovou výstrahou a zároveň vynese mírnou sílu proti směru otáčení volantu, kterou se snaží zabránit výjetí vozidla z pruhu.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

Systém udržení v jízdním pruhu (LKA) není náhradou za bezpečnou jízdu, ale pomocná funkce. Odpočetností řidiče je, aby vždy sledoval okolí a řídil vozidlo.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

Při používání asistenta pro udržení z jízdním pruhu (LKA) dodržujte následující pokyny:

- Neotáčejte prudce volantem, když systém zasahuje do řízení.
- Systém LKA chrání řidiče před neúmyslným opuštěním jízdního pruhu a zasahuje do řízení. Řidič by se však nikdy neměl spoléhat výhradně na systém a stále by měl věnovat pozornost řízení, aby vůz zůstal v jízdním pruhu.

**(Pokračování)**

### **(Pokračování)**

- Systém LKA se může vypnout nebo nemusí správně fungovat, v závislosti na stavu vozovky nebo okolí. Při jízdě budte opatrní.
- Nerozebírejte kamery systému LKA, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže kamery rozeberete a znova se stavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.
- Když vyměníte čelní sklo, kamery systému LKA nebo související součásti volantu, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.

**(Pokračování)**

### (Pokračování)

- Systém rozpoznává značení jízdních pruhů a ovládá volant na základě kamery, a proto nemusí pracovat správně, pokud je značení jízdních pruhů těžko rozpoznatelné.  
Viz část „Omezení systému“.
- Nedemontujte ani záměrně ne-poškozujte součásti systému LKA.
- Varovný zvuk systému LKA nemusí být slyšet, je-li ve vozidle nadměrný hluk.
- Když jsou aktivovány jiné zvukové výstrahy, například varování na zapnutí bezpečnostních pásů a potlačí systém výstrah LKA, zvukové výstrahy systému LKA nemusí znít.
- Neumísťujte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo, například zrcadla, bílý papír atd. V případě odrazu slunečních paprsků nemusí systém správně fungovat.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Když aktivujete systém LKA, vždy mějte ruce na volantu. Jestliže pojedete po zobrazení hlášení „Keep hands on steering wheel“ (Mějte ruce na volantu) dále s rukama mimo volant, systém se automaticky vypne. Nicméně pokud řidič vrátí ruce na volant, systém znovu začne řídit volant.
- Volant není řízen kontinuálně. Když jede vozidlo při opouštění jízdního pruhu rychleji, nemůže být systémem řízeno. Řidič musí při používání systému vždy dodržovat rychlostní limity.
- Jestliže připevníte na volant nějaké předměty, nemusí systém správně asistovat nebo nemusí správně fungovat výstraha při sejmoutí rukou z volantu.
- Při tažení přívěsu nezapomeňte systém LKA vypnout.

### Provoz LKA



OGB054023

Zapnutí/vypnutí systému LKA:

Se spínačem zapalování v poloze ON stiskněte tlačítko LKA na ovládacím panelu v levé části volantu. (U vozidel s volantem vpravo v pravé části volantu.)

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka, nejdříve bílé. Ta indikuje, že je systém LKA ve stavu PŘIPRAVEN, ale NEAKTIVNÍ.

Aby bylo možné ZAPNOUT systém LKA, musí vozidlojet rychlosťnejméněcca60km/h. Kontrolka v přístrojové desce se rozsvítí zeleně.



Barva kontrolky se mění v závislosti na stavu systému LKA.

- Bílá: snímač nedetekuje jízdní pruhy nebo je rychlosť vozidla nižší než 60 km/h.
- Zelená: snímač detekuje jízdní pruhy a systém může ovládat volant.

### Informace

Jestliže kontrolka (bílá) svítí z předchozího zapalovacího cyklu, systém se zapne bez dodatečného zásahu. Pokud stisknete tlačítko LKA znova, kontrolka v přístrojové desce zhasne.

### Spuštění systému LKA



OGB058052

- Chcete-li vidět systém LKA na displeji LCD v přístrojové desce, zvolte režim ASSIST (A). Další informace naleznete v části „Režimy displeje LCD“ v kapitole 3.



### VÝSTRAHA

Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA) slouží jako ochrana před vyjetím z jízdního pruhu. Řidič by se však nikdy neměl spoléhat výhradně na systém a vždy by měl za jízdy sledovat jízdní situaci.



- Jestliže vozidlo jede rychleji než 60 km/h a systém detekuje značení jízdních pruhů, barva se změní z šedé na bílou.
- Když systém detekuje levou liniu jízdního pruhu, změní se barva levé linie jízdního pruhu z šedé na bílou.
- Když systém detekuje pravou liniu jízdního pruhu, změní se barva pravé linie jízdního pruhu z šedé na bílou.
- Aby se systém plně aktivoval, musí dojít k detekci obou linií jízdního pruhu.
- Jestliže rychlosť vozidla přesáhne 60 km/h a tlačítko LKA je v režimu ON, systém se aktivuje. Pokud vo-

zidlo opustí jízdní pruh před vámi, systém LKA zasahuje následujícím způsobem:

Na displeji LCD se zobrazí vizuální výstraha. Levý nebo pravý pruh na displeji začne blikat, v závislosti na tom, kterým směrem vozidlo vyjízdí.

### **Keep hands on steering wheel (Mějte ruce na volantu)**

Pokud řidič na několik sekund zvedne ruce z volantu během aktivovaného systému LKA, systém řidiče varuje.

#### ***i* Informace**

Jestliže držíte volant velmi jemně, může se hlášení zobrazit, protože systém LKA nemusí rozeznat, že máte ruce na volantu.

### VÝSTRAHA

Varovné hlášení se může v závislosti na jízdních podmínkách zobrazit opožděně. Vždy proto mějte za jízdy ruce na volantu.



**Driver's grasp not detected. (Úchop řidiče nedetekován.)** Systém LKA se dočasně vypne

Jestliže řidič ani po zobrazení hlášení „Keep hands on steering wheel“ neuchopí volant, systém nebude zasahovat do řízení a vydá pouze varování, když dojde k přejetí linií vymezujících jízdní pruh.

Nicméně pokud řidič vrátí ruce na volant, systém znova začne řídit volant.

### VÝSTRAHA

- Za správné řízení odpovídá řidič.
- V následujících situacích systém vypněte a řidte vozidlo sami.
  - Za špatného počasí
  - Za špatného stavu vozovky
  - Když musí řidič často zasahovat do řízení.

### Informace

- I když systém zasahuje do řízení, řidič stále může volant plně ovládat.
- Ovládání volantu může v případě, že systém napomáhá řízení, vyžadovat vyšší sílu než v situaci, kdy systém v činnosti není.

## Varovná kontrolka a hlášení

### Check LKA system (zkontrolujte systém LKA)



V případě problému se na několik sekund zobrazí hlášení. Pokud problém přetravává, zobrazí se kontrolka poruchy systému LKA.

## Kontrolka poruchy systému LKA



Kontrolka poruchy LKA (žlutá) se rozsvítí, pokud systém LKA nefunguje správně. Doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Když dojde k problémům se systémem, provedte jedno z následujícího:**

- Vypněte a zapněte vozidlo a poté systém znova zapněte.
- Zkontrolujte, zda je vozidlo zapnuté.
- Zkontrolujte, zda systém neovlivňuje počasí. (např. mlha, hustý déšť atd.)
- Zkontrolujte, zda na čočce kamery není cizorodý materiál.

Pokud to problém nevyřeší, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Systém LKA nebude AKTIVNÍ a volant nebude řízen, když:

- Před změnou jízdního pruhu bylo zapnuto směrové světlo. Pokud se pokusíte změnit jízdní pruh bez směrových světel, může systém zasáhnout do řízení.
- Vozidlo nejede uprostřed pruhu, když dojde k zapnutí systému nebo bezprostředně po změně jízdního pruhu.
- Je v činnosti systém ESC (elektronický stabilizační systém) nebo řízení stability.
- Vozidlo projíždí prudkou zatáčkou.
- Rychlosť vozidla je nižší než 60 km/h nebo vyšší než 200 km/h.
- Vozidlo realizuje náhlou změnu jízdního pruhu.
- Vozidlo náhle zabrzdí.
- Lze detekovat pouze jednu liniu jízdního pruhu.
- Pruh je velmi široký nebo úzký.
- Je jízdní pruh vyznačený více než dvěma liniemi. (např. oblast staveniště)
- Vozidlo jede v prudkém svahu.
- Dojde k náhlému zatočení volantem.

### Omezení systému

Systém LKA může zasahovat předčasně, i když vozidlo neopustí jízdní pruh, NEBO systém LKA nemusí napomáhat řízení nebo varovat řidiče, když vozidlo neúmyslně opustí jízdní pruh v následujících situacích:

### Když je stav pruhu a silnice velmi špatný

- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky nebo je čára jízdního pruhu vybledlá nebo nevýrazná.
- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky.
- Na povrchu vozovky jsou čáry, které vypadají jako linie jízdního pruhu a které byly nesprávně detekovány kamery.
- Značení jízdního pruhu se spojuje nebo rozděluje. (např. mýtná brána)
- Počet jízdních pruhů se zvyšuje či snižuje nebo se čáry jízdních pruhů komplikovaným způsobem kříží.
- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma liniemi.

- Linie jízdního pruhu je velmi tlustá nebo tenká.
- Čáry před vámi nejsou viditelné kvůli dešti, sněhu, vodě na vozovce, poškozenému nebo potřísňenému povrchu nebo jiným faktorům.
- Na značení jízdního pruhu dopadá stín od středového dělicího pásu, stromů apod.
- Značení jízdních pruhů je neúplné nebo je oblast v zóně staveniště.
- Na silnici jsou vyznačeny přechody nebo jiné symboly.
- Značení jízdních pruhů v tunelu je znečištěno olejem apod.
- Jízdní pruh náhle zmizí, například na křižovatce.

### Když dojde ke změně vnějších podmínek

- Vnější osvětlení se prudce změní, například při vjezdu nebo výjezdu z tunelu nebo při projíždění pod mostem.
- Okolní světlo je příliš slabé, např. světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem.
- Na vozovce je hraniční struktura jako betonová zídka, zábradlí a sloupek s odrazovým sklem, které byly bezděčně detekovány kamery.
- Pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel se odrážejí od mokrého povrchu vozovky (např. od louží).
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem.
- Mezi vámi a vozidlem před vámi není dostatečná vzdálenost, aby bylo možné detektovat čáru jízdního pruhu, nebo vozidlo před vámi jede po čáre jízdního pruhu.

- Při jízdě v prudkém svahu, přes vrchol nebo při jízdě v zatačkách.
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je příliš vysoká z důvodu přímého slunečního svitu atd.

### Když je špatná viditelnost směrem vpřed

- Čelní okno nebo čočka kamery jsou zakryty nečistotami.
- čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku.
- Na přístrojové desce jsou předměty apod.
- Snímač nemůže detektovat jízdní pruh kvůli mlze, silnému dešti nebo hustému sněžení.

### VÝSTRAHA

Systém pro udržení v jízdním pruhu slouží jako ochrana před vyjetím z jízdního pruhu. Řidič by se však nikdy neměl spoléhat výhradně na systém a vždy by měl činit kroky v souladu s bezpečným stylem jízdy.

### Změna funkce systému LKA

Řidič může na displeji LCD přepnout LKA na varovný systém při vyjetí z pruhu (LDW).

Přejděte do „User Settings → Driver Assistance → Lane Safety → LKA mode/LDW mode“.

### Režim LDW

Systém LDW varuje řidiče vizuálně a akusticky, pokud systém detekuje, že vozidlo opouští jízdní pruh. Systém nezasahuje do řízení.

### Režim LKA

Režim standardní LKA navádí řidiče k udržení vozidla v jízdním pruhu. Pokud vozidlo jede v jízdním pruhu, jen vzácně zasahuje do řízení. Systém však začne do řízení zasahovat, když vozidlo míří mimo jízdní pruh.

# SYSTÉM KONTROLY POZORNOSTI ŘIDIČE (DAW, JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) zobrazuje úroveň únavy řidiče a upozorňuje na nepozornost při jízdě.

## Nastavení a aktivace systému

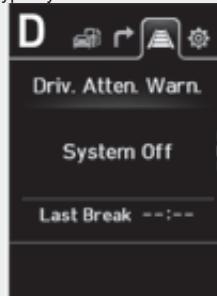
### Nastavení systému

- Chcete-li systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) zapnout, spusťte motor a poté zvolte na displeji LCD „User Settings → Driver Assistance → Driver Attention Warning → High Sensitivity/Normal Sensitivity“.

- Je možné vybírat režimu systému kontroly pozornosti řidiče (DAW).
  - Vypnuto: Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) je vypnutý.
  - Normální citlivost : Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) varuje řidiče při vyšší úrovni únavy nebo nepozorné jízdě.
  - Vysoká citlivost: Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) varuje řidiče při vyšší úrovni únavy nebo nepozorné jízdě – dříve než při normálním nastavení.
- Nastavení systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) se zachová podle předchozí volby i při opakovaném nastartování motoru.

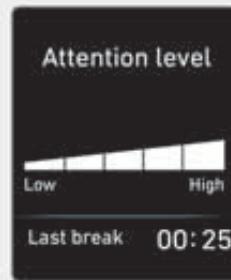
## Zobrazení úrovně pozornosti řidiče

- Systém vypnutý



OGB058056

- Pozorná jízda



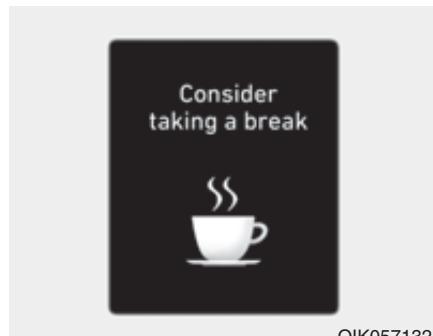
OIK057130L



- Řidič může sledovat jízdní podmínky na displeji LCD.
- Když při zapnutém systému zvolíte na displeji LCD kartu ASSIST (■), objeví se obrazovka DAW. (**Další informace naleznete v části „Režimy displeje LCD“ v kapitole 3.**)
- Úroveň pozornosti řidiče se zobrazuje v intervalu 1 až 5. Čím nižší je číslo, tím méně je řidič pozorný.
  - Hodnota se snižuje, když si řidič po určitou dobu neudělá přestávku.

- Hodnota se zvyšuje, když řidič po určitou dobu jede pozorně.
- Když řidič zapne systém za jízdy, zobrazí se „čas poslední přestávky“ a úroveň únavy.

## Přestávka



- Na displeji se objeví hlášení „Consider taking a break“ (Udělejte si přestávku) a zazní výstražný tón, aby řidiči, jehož pozornost klesla pod hodnotu 1, navrhly udělat si přestávku.
- Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) nenavrhuje řidiči přestávku, jestliže je celková jízdní doba kratší než 10 minut.

### ! POZOR

Když jsou aktivovány jiné zvukové výstrahy, například varování na zapnutí bezpečnostních pásů a potlačí systém výstrah DAW, zvukové výstrahy systému DAW nemusí zaznít.

### Vynulování systému

- Když řidič systém kontroly pozornosti (DAW) vynuluje, čas poslední přestávky se nastaví na 00:00 a pozornost řidiče na 5 (vysoká pozornost).
- Systém kontroly pozornosti (DAW) řidiče vynuluje čas poslední přestávky na 00:00 a hodnotu pozornosti řidiče nastaví na 5 v následujících situacích.
  - Dojde k vypnutí motoru.
  - Řidič si rozepne pás a poté otevře dveře.
  - Vozidlo stojí více než 10 minut.
- Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) se opět zapne, když řidič znova zahájí jízdu.

### Pohotovostní režim systému



OGB058059

Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) přejde do připraveného stavu a zobrazí obrazovku „Standby“ v následujících situacích.

- Kamera nedetekuje jízdní pruh.
- Rychlosť vozidla zůstává nižší než 60 km/h nebo vyšší než 200 km/h.

## Porucha systému



Check Driver Attention Warning (DAW) system (zkontrolujte systém kontroly pozornosti řidiče (DAW))

Když se zobrazí zpráva „Check Driver Attention Warning (DAW) system“, systém nefunguje správně. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

- Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) není náhradou za bezpečnou jízdu, jde pouze o pomocníka. Je na zodpovědnosti řidiče, aby vždy jel opatrne a předcházel nebezpečným a nečekaným situacím. Vždy dbejte na stav vozovky.
- Systém může na základě jízdních návyků řidiče navrhnout přestávku, i když řidič únavu necítí.
- Řidič, jenž se cítí unaveně, by si měl udělat přestávku, i když mu to systém kontroly pozornosti (DAW) nenavrhuje.

## POZNÁMKA

Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) využívá pro svou činnost kamerového snímání na předním skle. Aby byl snímač kamery v co nejlepší stavu, je potřeba dodržovat následující pravidla:

- NIKDY nedávejte na přední sklo žádné příslušenství či nálepky ani přední sklo netónujte.
- NIKDY nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcátko). Jakýkoli odraz může způsobit poruchu systému kontroly pozornosti řidiče (DAW).
- Dejte mimořádný pozor, aby se nedostala voda do snímače kamery.
- NIKDY sami kamery nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.

- Nerozebírejte kamery, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže kamery rozeberete a znova sestavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontolovat kalibraci systému.

### ! POZOR

Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) nemusí správně fungovat a vydávat správné výstrahy v následujících situacích:

- Výkonnost systému detekce jízdních pruhů je snížená. (Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v této kapitole.)
- Řidič jede agresivně nebo prudce zatačí, aby se vyhnul překážce (např. staveniště, dalším vozidlům, spadeným předmětům, nerovnosti na vozovce).

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Řiditelnost vozidla v dopředném směru je závažně narušena (např. kvůli velkému rozdílu v nahuštění pneumatik, nerovnoměrnému opotřebení pneumatik, seřízení sbíhavosti/rozbíhavosti).
- Vozidlo jede po silnici s mnoha zatačkami.
- Vozidlo jede v oblasti se silným větrem.
- Vozidlo jede po nerovné silnici.
- Do řízení vozidla zasahuje jeden z následujících asistenčních systémů:
  - Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)
  - Asistenční systém pro preventci srážky vpředu (FCA)

### ! POZOR

Při hlasitém poslechu audiosystému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků systému kontroly pozornosti řidiče (DAW).

## SPECIÁLNÍ JÍZDNÍ PODMÍNKY

### Nebezpečné jízdny podmínky

Když se objeví nebezpečné jízdny podmínky, například voda, sníh, led, bláto nebo písek:

Jedte opatrně a udržujte si dostatečný odstup pro brzdění.

Vyvarujte se náhlého brzdění a náhlých manévrů.

Pokud zastavíte ve sněhu, blátě nebo písce, použijte druhý rychlostní stupeň. Akcelerujte pomalu, abyste předešli prokluzování hnacích kol.



### VÝSTRAHA

**Zařazení nižšího rychlostního stupně u automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou během jízdy na kluzkém povrchu může mít za následek nehodu. Náhlá změna otáček kol by mohla způsobit smyk. Při zařazování nižšího rychlostního stupně při jízdě na kluzkém povrchu budte opatrní.**

Pod hnacími koly použijte písek, kamennou sůl nebo jiný neklouzavý materiál, abyste při zastavení na ledu, ve sněhu nebo blátě zajistili záběr.

### Rozhoupat vozidlo

Pokud je nutné rozhoupat vozidlo za účelem uvolnění ze sněhu, písku nebo bahna, otočte nejprve volant doprava a doleva, aby ste vyklidili oblast okolo předních kol. Potom řadte střídavě 1. rychlostní stupeň a zpátečku (u vozidel s manuální převodovkou) nebo zpátečku a dopředný režim (u vozidel s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou). Snažte se neprotáčet kola a nezvyšovat příliš otáčky motoru.

Aby nedošlo k opotřebovávání převodovky, vyčkejte, dokud se kola ne přestanou protáčet, a pak teprve přerazujte. Během řazení uvolněte pedál akcelerátoru a po zařazení rychlosti sešlápněte pedál akcelerátoru jen mírně. Pomalé protáčení kol dopředu a dozadu způsobuje houpavý pohyb, který může vozidlo osvobodit.

### POZNÁMKA

**Pokud se kola protáčejí vysokou rychlostí, mohou explodovat a způsobit zranění vám i ostatním osobám. Nezkoušejte provádět tento postup v případě, že se v blízkosti vozidla nacházejí lidé nebo nějaké objekty.**

**Vozidlo se může přehřát, což může způsobit požár v motorovém prostoru nebo jinou škodu. Protáčejte kola co nejméně a zcela se vyhýbejte protáčení kol v rychlostech nad 56 km/h, což indikuje rychloměr.**

### POZNÁMKA

**Pokud je vozidlo stále uvízlé i po několikanásobném rozhoupání, nechte vozidlo vytáhnout odtahovou službou, aby nedošlo k přehřátí motoru či poškození převodovky nebo pneumatik. Viz „Odtah“ v kapitole 6.**

### Plynulé projíždění zatáček

Při projíždění zatáček nebrzděte a neřaďte, obzvláště při jízdě na mokré vozovce. Nejlepší je projíždět zatáčky vždy s mírnou akcelerací.

### Jízda v noci

Jízda v noci přináší více nebezpečí než jízda během dne. Zde jsou některé významné tipy, které je vhodné mít na paměti:

- Zpomalte a zvětšete odstup od ostatních vozidel, protože v noci mohou být obtížněji vidět, zvlášť v oblastech, kde není pouliční osvětlení.
- Nastavte si zrcátka tak, abyste nebyli oslněni světlomety ostatních vozidel.
- Udržujte světlomety v čistotě a správně seřízené. Znečištěné a nesprávně nastavené světlomety zhoršují viditelnost v noci.
- Vyvarujte se pohledu do světlometů protijedoucích vozidel. Mohli byste být dočasně oslepeni a očím bude trvat několik sekund, než si zvyknou na tmu.

### Jízda v dešti

Déšť a mokré vozovky mohou být nebezpečné. Zde je páár tipů, které je vhodné mít při jízdě v dešti nebo na kluzké vozovce na paměti:

- Zpomalte a nechte si větší odstup od vozidla před vámi. Hustý déšť zhoršuje výhled a zvyšuje vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.
- Lišty stěračů čelního okna vyměňte, když na čelním okně zanechávají nesetřené pruhy.
- Ověřte, že pneumatiky mají dostatečný vzorek. Pokud vaše pneumatiky nemají dostatečně hluboký vzorek, může při prudkém brzdění na mokré dlažbě dojít ke smyku a následně k nehodě. Viz „Běhoun pneumatiky“ v kapitole 7.
- Zapněte světlomety, aby vás ostatní lépe viděli.

- Rychlý průjezd velkou kaluží může mít vliv na vaše brzdy. Pokud musíte projízdět kalužemi, snažte se je projízdět pomalu.
- Pokud máte pocit, že máte mokré brzdy, lehce během jízdy přibrzděte, dokud se normální funkce brzd neobnoví.

### **Aquaplaning**

Pokud je silnice hodně mokrá a jede rychle, může mít vozidlo malý nebo žádný kontakt s vozovkou a vlastně jede po vodě. Nejlepší radou je na mokré silnici ZPOMALIT. Riziko aquaplaningu se zvyšuje se zmenšující se hloubkou vzorku na pneumatikách, viz „Běhoun pneumatiky“ v kapitole 7.

### **Jízda v zaplavených oblastech**

Vyhnete se průjezdu zaplavených oblastí, pokud si nejste jisti, že hladina vody není vyšší než spodní část náboje kola. Vodou vždy projízdějte pomalu. Nechte si odpovídající vzdálenost pro zastavení, protože výkonost brzd se může snížit.

Po průjezdu vodou vysušte brzdy opakováním mírným použitím, když se vozidlo pohybuje pomalu.

## JÍZDA V ZIMĚ

### Jízda na sněhu nebo ledu

Udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi.

Brzděte opatrně. Prudké zrychlování, náhlé brzdění, jízda vysokou rychlostí a prudké zatáčení jsou potenciálně nebezpečné. Při zpomalování využijte brzdného účinku motoru. Při prudkém zabrzdění na sněhu nebo ledu se může vozidlo dostat do smyku.

Při jízdě v hlubokém sněhu může být nezbytně nutné použít zimní pneumatiky nebo nasadit sněhové řetězy.

Vždy vezte nouzovou výbavu. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

### Zimní pneumatiky

#### VÝSTRAHA

**Zimní pneumatiky by mely mít stejný rozměr a být stejného typu jako standardní pneumatiky na vozidle. Jinak by mohly být negativně ovlivněny bezpečnost a řízení vašeho vozidla.**

Pokud nasazujete zimní pneumatiky, ujistěte se, že jde o radiální typ se stejnými rozměry a zatižitelností jako u originálních pneumatik. Namontujte zimní pneumatiky na všechna čtyři kola, aby bylo řízení vašeho vozidla za každého počasí vyvážené. Přilnavost zimních pneumatik na suché vozovce nemusí být taková, jako je tomu u originálních pneumatik. U prodejce pneumatik si ověřte maximální doporučenou rychlosť.



### Informace

Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste se seznámili s místními a obecnými předpisy omezujícími jejich používání.

## Sněhové řetězy



OED050200

Vzhledem k tomu, že boční stěny radiaálních pneumatik jsou tenčí než u ostatních typů pneumatik, mohou se při nasazení určitých typů sněhových řetězů poškodit. Proto doporučujeme používat namísto sněhových řetězů zimní pneumatiky. Nenasazujte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly; je-li nutno, použijte sněhové řetězy drátového typu. Když je nutné použít sněhové řetězy, doporučujeme originální příslušenství HYUNDAI a před instalací si přečtěte návod, jak řetězy nasazovat. Nesprávným použitím sněhových řetězů může dojít k poškození vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce vašeho vozidla.

### VÝSTRAHA

**Pokud používáte sněhové řetězy, řízení vozidla se výrazně změní.**

- Nepřekračujte rychlosť 30 km/h nebo doporučenou maximální rychlosť výrobce řetězů, pokud je nižší.**
- Jedte opatrne a vyhýbejte se hrboľom, díram, prudkemu zatačeniu a jiným nebezpečím na vozovce, ktorá by mohla mať za následek poskakovanie vozidla.**
- Vyvarujte sa prudkemu zatačeniu nebo zablokovani kol pri brzdene.**

### Informace

- Sněhové řetězy nasazujte na přední kola. Sněhové řetězy poskytují větší záběr hnacích kol, nezabrání však ujízdění vozidla do strany.**
- Nenasazujte sněhové řetězy, aniž byste se seznámili s místními a obecnými předpisy omezujícími jejich používání.**

## Instalace sněhových řetězů

Když sněhové řetězy instalujete, dodržujte instrukce výrobce a montujte je na pneumatiky maximálně natěsnano. S řetězy jedte pomalu (méně než 30 km/h). Pokud slyšíte, že se řetězy dotýkají karoserie nebo podvozku, zastavte a utáhněte je. Pokud stále dochází ke kontaktu, zpomalujte, dokud tento zvuk neustane. Jakmile se dostanete na čistou vozovku, řetězy demontujte.

Když montujete sněhové řetězy, zaparkujte vozidlo na rovině mimo dopravní ruch. Zapněte výstražná světla, a pokud je to možné, umístěte za vozidlo výstražný trojúhelník. Před instalací sněhových řetězů vždy záradte polohu R (manuální převodovka) nebo P (automatická převodovka), zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.

### POZNÁMKA

Při používání sněhových řetězů:

- Nesprávně instalované řetězy nebo řetězy nesprávné velikosti mohou poškodit brzdové trubky a hadice, zavěšení kol, karoserii nebo kola vašeho vozidla.
- Použijte řetězy třídy „S“ podle SAE nebo drátové řetězy.
- Pokud uslyšíte zvuk způsobený kontaktem řetězů s vozidlem, utáhněte znova řetězy, aby se nedotýkaly vozidla.
- Aby nedošlo k poškození vozidla, utáhněte řetězy po ujetí 0,5–1,0 km.
- Nepoužívejte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly; Je-li nutno, použijte řetězy drátového typu.
- Používejte řetězy se šírkou méně než 15 mm, aby nedošlo k poškození řetězové spojky.

### Pravidla pro jízdu v zimě

#### **Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi etylenglykolu**

Vaše vozidlo je z výroby vybaveno náplní kvalitní chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu. Jinou chladicí kapalinu nepoužívejte, protože kapalina tohoto typu pomáhá prevenci koroze chladicí soustavy, může vodní čerpadlo a bráni zamrznutí. Kapalinu vyměňujte a doplňujte podle plánu údržby v kapitole 7. Před zimou nechte chladicí kapalinu zkонтrolovat, zda má dostatečně nízký bod tuhnutí (v závislosti na předpokládaných teplotách v zimě).

#### **Kontrolujte akumulátor a kabely**

V zimě jsou kladený větší nároky na akumulátor. Vizuálně zkонтrolujte akumulátor a kabely, jak je uvedeno v kapitole 7. Stav nabité akumulátoru můžete nechat zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI nebo na čerpací stanici.

#### **Změna motorového oleje na „zimní“ typ – je-li to nutné**

Pro určité klimatické podmínky se doporučuje používat zimní olej s nižší viskozitou. Doporučení najdete v kapitole 8. Pokud si nejste jisti, jaký typ oleje byste měli používat, obraťte se na svého autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

#### **Zkontrolujte zapalovací svíčky a zapalovací soustavu**

Zkontrolujte zapalovací svíčky podle návodu v kapitole 7. V případě potřeby je vyměňte. Rovněž zkонтrolujte všechny kabely a komponenty zapalovací soustavy, zda nejsou popraskané, opotřebené nebo jinak poškozené.

## **Ochrana zámků před zamrznutím**

Abyste zabránili zamrzání zámků, na stříkejte dovnitř zámků doporučený rozmrazování prostředek nebo glycerin. Pokud je zámek zakrytý ledem, ošetřete ho doporučeným rozmrazovačem. Pokud je zámek zamrzlý uvnitř, může se vám podařit ho uvolnit pomocí ohřátého klíčku. Zacházejte s ohřátým klíčkem opatrně, abyste si nepopálili prsty.

## **V systému ostříkovačů používejte doporučenou nemrznoucí kapalinu**

Aby voda v nádržce ostříkovače nezamrzla, přidejte nemrznoucí kapalinu. Postupujte podle návodu na obalu přípravku. Nemrznoucí kapalinu do ostříkovačů zakoupíte u autorizovaného prodejce HYUNDAI a ve většině obchodů s výrobky automobilového průmyslu. Nepoužívejte nemrznoucí kapalinu do chladicí soustavy, protože ta poškozuje lakované povrchy.

## **Nenechte zamrznut parkovací brzdu**

Za určitých podmínek může parkovací brzda zatuhnout v zabrzděné poloze. To se obvykle stává v případech, kdy je kolem zadních brzd nahromaděný sníh nebo led, nebo když jsou brzdy mokré. Pokud hrozí nebezpečí, že by parkovací brzda mohla zatuhnout, zabrzďte ji jen na okamžik, přesuňte páku voliče do polohy „P“ (u vozidel s automatickou převodovkou / převodovku s dvojitou spojkou) nebo zařadte první rychlostní stupeň či zpátečku (manuální převodovka) a podložte zadní kola klíny, abyste zamezili pohybu vozidla. Potom uvolněte parkovací brzdu.

## **Nenechte na spodku vozidla nahromadit sníh a led**

Za určitých podmínek se pod blatníky nahromadí hroudy sněhu a led a brání v pohybu kol při zatáčení. Při provozu v zimě a teplotách pod bodem mrazu, kdy by k tomuto jevu mohlo dojít, pravidelně kontrolujte spodek vozidla, aby kolům a komponentům řízení nic nebránilo v pohybu.

## TAŽENÍ PŘÍVĚSU (PRO EVROPU)

Uvažujete-li o jízdě s přívěsem nebo o vlečení jiného vozu, postupujte vždy podle dopravních předpisů platných v zemi. Tyto předpisy se mohou v různých zemích lišit. Další detaily vám před odtahem sdělí autorizovaný opravce HYUNDAI.

Nezapomeňte, že jízda s přívěsem je jiná než jízda se samotným vozidlem. Jízda s přívěsem má vliv na řízení, životnost a spotřebu paliva. Pro bezpečnou jízdu s přívěsem potřebujete správné vybavení, které musíte správně používat. Nesprávným tažením přívěsu může dojít k poškození vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce vašeho vozidla.

Tato část obsahuje mnohokrát prověřené, důležité rady pro tažení přívěsu a bezpečnostní pravidla. Mnoho z nich je důležitých pro bezpečnost vaši a vašich spolucestujících. Před tažením přívěsu si pečlivě přečtěte tuto část.

### VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Nepoužijete-li správné vybavení a pojedete-li nesprávným způsobem, můžete při tažení přívěsu ztratit kontrolu nad vozidlem. Je-li například přívěs příliš těžký, snižuje se účinnost brzd. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění vás nebo vašich spolucestujících. Přívěs tahejte pouze v případě, že dodržíte všechny kroky v této části.
- Před tažením se ujistěte, že celková hmotnost přívěsu, celková kombinovaná hmotnost, celková hmotnost vozidla, celkové zatížení náprav a zatížení oje přívěsu vyhovují stanoveným limitům.

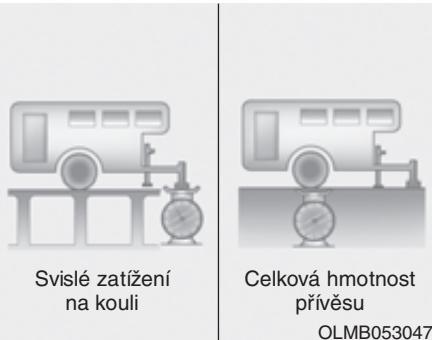
### Informace

- Technicky povolené maximální zatížení zadní nápravy (zadních náprav) nesmí být překročeno o více než 15 % a technicky povolená celková hmotnost vozu nesmí být překročena o více než 10 % nebo o 100 kg, platí nižší hodnota. V takovém případě neprekračujte rychlosť 100 km/h u vozidla kategorie M1 nebo 80 km/h u vozidla kategorie N1.
- Když vozidlo kategorie M1 táhne přívěs, může maximální přídavné zatížení tažného zařízení zapříčinit překročení maximálního povoleného zatížení, avšak ne o více než 15 %. V takovém případě neprekračujte rychlosť 100 km/h a zvýšte tlak vzduchu v pneumatikách minimálně o 0,2 baru.

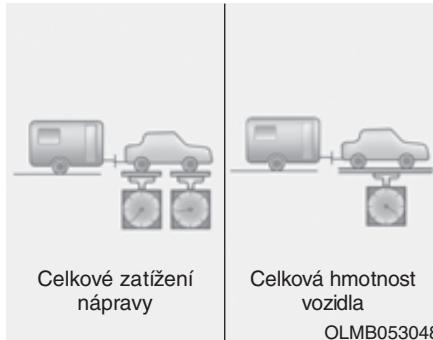
## Pokud se rozhodnete táhnout přívěs

- Zde je několik bodů, pokud se rozhodnete táhnout přívěs:
- Zvažte používání stabilizátoru kývání. Zeptejte se svého prodejce tažného zařízení na stabilizátor kývání.
  - Během prvních 2000 km nejezděte s přívěsem ani netáhněte jiný vůz, aby mohl správně proběhnout záběh motoru. Nedodržení tohoto po-kynu může vést k vážnému poškození motoru nebo převodovky.
  - Při tažení přívěsu se poradte s autorizovaným prodejcem vozů HYUNDAI, poskytne vám další informace o dodatečných požadavcích, jako je například sada pro tažení apod.
  - Vždy jezděte přiměřenou rychlosť (méně než 100 km/h) a dodržujte předepsaný rychlostní limit pro tažení přívěsu.
  - V dlouhém stoupání neprekračujte rychlosť 70 km/h nebo stanovenou maximální povolenou rychlosť, podle toho, která je nižší.
  - Pečlivě dodržujte limity hmotnosti a nákladu, uvedené na následujících stranách.

## Hmotnost přívěsu



## Svislé zatížení oje



Jaká je maximální hmotnost přívěsu? Nikdy by neměl být těžší, než je maximální hmotnost s brzdamí přívěsu. Ale i tak může být příliš těžký. Závisí to na tom, jak chcete přívěs používat. Důležité údaje jsou například nadmořská výška, klesání nebo stoupání, venkovní teplota a četnost používání vozidla k tažení přívěsu. Ideální hmotnost přívěsu může také záviset na speciální výbavě, kterou máte ve vozidle.

Svislé zatížení oje je důležitý údaj, který je nutné zjistit, protože ovlivňuje celkovou hmotnosť vašeho vozidla. Svislé zatížení oje přívěsu by mělo být maximálně 10 % z celkové hmotnosti přívěsu v rámci limitů pro maximální povolené svislé zatížení oje přívěsu.

Po naložení přívěsu zvažte zvlášť přívěs a poté oj, abyste zjistili, zda jsou hmotnosti v pořádku. Pokud tomu tak není, můžete je jednoduše upravit posunutím některých položek na přívěsu.

 **VÝSTRAHA**

**Dodržujte následující pravidla:**

- Nikdy nesmíte naložit přívěs tak, aby vzadu byla větší váha než vpředu. Přední část musí být zatížena přibližně 60 % celkové hmotnosti přívěsu; zadní část musí být zatížena přibližně 40 % celkové hmotnosti přívěsu.**
- Nikdy nepřekračujte maximální hmotnostní limity přívěsu nebo tažného zařízení přívěsu. Nesprávné nakládání může mít za následek poškození vašeho vozidla a/nebo zranění osob. Hmotnosti a zatížení zkонтrolujte prostřednictvím běžné váhy nebo na stanici dálniční kontroly, kde jsou vybaveni váhou.**

**Referenční hmotnost a vzdálenost při tažení přívěsu**

Položka	Motor	Kappa 1.0 T-GDI			Kappa 1.2 MPI	Kappa 1.4 MPI
		5 MP	6 MP	7 DCT	5 MP	6 MP
Maximální hmotnost přívěsu kg	Brzděného	1 000	1 110	800	910	1 000
	Nebrzděného	450	450	450	450	450
Maximální přípustné statické vertikální zatížení na závěs kg		75				
Doporučená vzdálenost od osy zadních kol k připojněmu bodu mm		Třídveřová verze: 760 Pětidveřová verze: 750 Cross: 725				

MP: Manuální převodovka

AP: Automatická převodovka

DCT: převodovka s dvojitou spojkou

## Tažné zařízení

### Tažná zařízení



Důležité je mít správné tažné zařízení. Boční vítr, projíždějící velké nákladní vozy a nerovnosti na vozovce jsou jen některé důvody, proč budete potřebovat správné tažné zařízení. Zde jsou některá pravidla, která je potřeba dodržovat:

- Budete při instalaci tažného zařízení muset vrtat nějaké otvory do karoserie vašeho vozidla? Pokud ano, potom se ujistěte, že otvory jsou po demontáži zařízení utěsněny. Pokud je neutěsníte, oxid uhelnatý (CO) z výfukových plynů může proniknout do vozidla, stejně jako nečistoty a voda.

- Nárazníky na vašem vozidle nejsou určeny pro instalaci tažného zařízení. Neupevníte na ně tažná zařízení z půjčovny ani jiné typy tažných zařízení pro nárazníky. Používejte pouze tažná zařízení určená pro montáž na rám vozidla, která se neupevňují na nárazník.
- Originální tažné zařízení HYUNDAI je k dispozici u autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

### Zajišťovací řetězy

Mezi vozidlo a přívěs byste vždy měli instalovat řetězy. Překřížte zajišťovací řetězy pod ojí přívěsu, aby oj nespadla na silnici, pokud dojde k odpojení od tažného zařízení. Instrukce o zajišťovacích řetězech by vám měl poskytnout výrobce tažného zařízení nebo přívěsu. Při upevňování zajišťovacích řetězů dodržujte doporučení výrobce. Vždy zachovějte určitý průvěs, abyste mohli s přívěsem zatačet. A nikdy nedovolte, aby se zajišťovací řetězy dotýkaly země.

### Brzdy přívěsu

Pokud je váš přívěs vybavený brzdovým systémem, musí brzdový systém odpovídat předpisům ve vaší zemi, musí být správně instalován a používán.

Pokud je hmotnost vašeho přívěsu vyšší než maximální povolená hmotnost nebrzděného přívěsu, bude potřebovat vlastní brzdy, které musí být adekvátní. Přečtěte si a dodržujte instrukce pro brzdy přívěsu, abyste je byli schopni správně nainstalovat, nastavit a udržovat. Nikdy je nepřipojujte k brzdnému systému vozidla.



### VÝSTRAHA

Nepoužívejte přívěs s vlastními brzdami, pokud si nejste absolutně jistí, že máte správně nastavený brzdový systém. Toto není úloha pro amatéry. Pro tuto práci využijte odborný a kvalifikovaný servis přívěsů.

### Jízda s přívěsem

Tažení přívěsu vyžaduje určité zkušenosti. Dřív než se vydáte na otevřenou silnici, musíte váš přívěs poznat. Seznamte se s řízením a brzděním s přidanou hmotností vašeho přívěsu. A vždy mějte na paměti, že souprava, kterou nyní řídíte, je delší a ne reaguje tak rychle jako samotné vozidlo.

Před jízdou si zkонтrolujte tažné zařízení a ložnou plochu, zajíšťovací řetězy, elektrické konektory, světla, pneumatiky a brzdy.

Během cesty občas zkonztrolujte zajištění nákladu a funkčnost světel a brzd přívěsu.

### Bezpečná vzdálenost

Od vozidla vpředu si udržujte minimálně dvojnásobný odstup než při jízdě bez přívěsu. Vyvarujete se tak situací, kdy je potřebné prudce brzdit nebo náhle zatáčet.

### Předjízdění

Když táhnete přívěs, budete při předjízdění potřebovat vpředu větší prostor. A protože vozidlo je delší, budete muset zajet více dopředu před předjízděné vozidlo, než se vrátíte do jízdního pruhu.

## Couvání

Držte volant jednou rukou v dolní části. Pokud chcete zatočit s přívěsem doleva, pohněte rukou doleva. Pokud chcete zatočit s přívěsem doprava, pohněte rukou doprava. Vždy couvajte pomalu, a pokud je to možné, nechte se někým navigovat.

## Zatáčení

Pokud zatáčíte s přívěsem, zatáčejte více zeširoka než normálně. Zatáčejte tak, abyste nenajeli na nezpevněnou krajnici nebo obrubník a nenarazili do dopravní značky, stromu nebo jiných objektů. Vyvarujte se škubání a náhlých manévrů. Signalizujte své záměry s dostatečným předstihem.

## Směrová světla

Když táhnete přívěs, musí být vaše vozidlo vybaveno jinými ukazateli směru a zvláštní kabeláží. Zelené šipky na vaší přístrojové desce budou blikat, když budete signalizovat odbočení nebo změnu jízdního pruhu. Správně připojená světla přívěsu budou také blikat, aby upozornila ostatní řidiče, že chcete odbočit, změnit jízdní pruh nebo zastavit.

Pokud táhnete přívěs, zelené šipky na vaší přístrojové desce budou při odbočování blikat, i když žárovky na vašem přívěsu budou přepálené. Budete si tedy myslet, že vaši signalizaci řidiči za vámi vidí, ale ve skutečnosti tomu tak nebude. Je důležité, abyste občas zkontovali, zda žárovky na vašem přívěsu jsou funkční. Při každém odpojení a dalším připojení kabeláže musíte zkontolovat také světla.



## VÝSTRAHA

**Nepřipojujte systém osvětlení přívěsu přímo k systému osvětlení vozidla. Používejte pouze schválenou kabeláž k přívěsu.**

**V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému vozidla a ke zranění osob.**

**Obraťte se na autorizovaného prodejce HYUNDAI, který vám poskytne podrobnosti.**

### Jízda v kopcovitém terénu

Před jízdou z dlouhého a prudkého kopce zpomalte a zařadte nižší rychlostní stupeň. Pokud nezařadíte nižší rychlostní stupeň, budete muset nadměrně používat brzdy, takže se zahřejí a již nebudou účinně fungovat.

Při jízdě do dlouhého kopce zařadte nižší rychlostní stupeň a zpomalte na přibližně 70 km/h, aby ste omezili možnost přehřátí motoru a převodovky.

Pokud je hmotnost vašeho přívěsu vyšší než maximální povolená hmotnost nebrzděného přívěsu a vaše vozidlo je vybaveno automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou, měli byste mít při tažení přívěsu zvolenou polohu D (jízda). Jízda se zvolenou polohou D (jízda) při tažení přívěsu minimalizuje zahřívání a prodlužuje životnost převodovky.

### POZNÁMKA

#### Prevence přehřátí motoru a převodovky:

- **Při jízdě s přívěsem do prudkého kopce (stoupání více než 6 %), pozorně sledujte teplotu chladicí kapaliny motoru, aby nedošlo k přehřátí motoru. Pokud se ručička ukazatele teploty chladicí kapaliny motoru přiblíží ke značce „H“ (horká), co nejdříve bezpečně zastavte a nechte motor pracovat ve volnoběžných otáčkách, dokud nevychladne. Poté můžete v jízdě pokračovat.**
- **Rychlosť vozidla je potřeba stanovit podle hmotnosti přívěsu a strmosti stoupání.**

### Parkování ve svahu

Obecně platí, že pokud máte k vozidlu připojen přívěs, neměli byste parkovat vozidlo na svahu.

Pokud jste však nuteni parkovat s přívěsem ve svahu, dodržujte následující zásady:

1. Zaparkujte vozidlo na parkovacím místě.  
Otočte volant ve směru k obrubníku (doprava, pokud směřuje ze svahu, doleva, pokud směřuje do svahu).
2. U vozidel s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou zvolte polohu P (parkování), u manuální převodovky zařaďte neutrál.
3. Zatáhněte parkovací brzdu a zavřete vozidlo.
4. Podložte kola přívěsu klínem na straně kola, která míří z kopce.

- Nastartujte motor, přidržte brzdu, přeřaďte na neutrál, uvolněte parkovací brzdu a pomalu uvolňujte brzdy, dokud se váha přívěsu ne-přenese na klíny.
- Znovu zabrzděte provozní brzdu a zatáhněte parkovací brzdu.
- Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo zařaďte 1. rychlostní stupeň (u vozidla s manuální převodovkou).
- Zavřete vozidlo a uvolněte brzdy vozidla, ale nechejte zatazenou parkovací brzdu.

## VÝSTRAHA

**Aby nedošlo k závažnému nebo smrtelnému zranění:**

**Nevystupujte z vozidla bez pevně zatažené parkovací brzdy. Pokud jste nechali běžet motor, vozidlo se může náhle rozjet. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění vás i jiných osob.**

## *Odezd po parkování ve svahu*

- S řadicí pákou v poloze P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo neutrál (u vozidla s manuální převodovkou) sešlápněte brzdový pedál, držte jej se šlápnutý a postupujte následovně:
  - Nastartujte motor
  - Zařadíte rychlosť
  - Uvolněte parkovací brzdu
- Pomalu uvolněte brzdový pedál.
- Jedte pomalu, dokud se klíny pod koly přívěsu neuvolní.
- Zastavte a povězte někoho, aby klíny sebral a uložil.

### Údržba při tažení přívěsu

Vaše vozidlo bude potřebovat údržbu častěji, pokud taháte přívěs pravidelně. Důležité položky, kterým je potřebné věnovat zvláštní pozornost, zahrnují motorový olej, kapalina v převodovce s dvojitou spojkou, mazivo náprav a kapalinu chladicího systému. Další důležitou položkou, kterou je nutné často kontrolovat, jsou brzdy. Pokud se chystáte na jízdu s přívěsem, je dobré tyto položky před jízdou prověřit. Nezapomeňte na údržbu vašeho přívěsu a tažného zařízení. Dodržujte plán údržby, který jste obdrželi k přívěsu, a pravidelně jej kontrolujte. Kontrolu provádějte nejlépe denně před započetím jízdy. Nejdůležitější je, aby všechny matice a šrouby byly utažené.

#### POZNÁMKA

##### Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Z důvodu vysokého zatížení při používání přívěsu by mohlo dojít k přehřátí v horkém počasí nebo při jízdě do kopce. Pokud teploměr chladicí kapaliny indikuje přehřátí, vypněte klimatizaci a zastavte s vozidlem na bezpečném místě, aby motor vychladl.
- Při tažení kontrolujte častěji kapalinu automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou.
- Pokud vaše vozidlo není vybaveno klimatizací, měli byste instalovat ventilátor chladiče za účelem zlepšení výkonnosti motoru při tažení přívěsu.

## HMOTNOST VOZIDLA

Dva štítky na prahu dveří udávají největší technicky přípustné hmotnosti vašeho vozidla: informace o pneumatikách a nákladu a certifikační štítek.

Před nakládáním vozidla se seznamte s následujícími termíny pro stanovení hmotností vozidla z technické specifikace vozidla a certifikačního štítku:

### Základní pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozidla včetně paliva v nádrži a veškeré standardní výbavy. Nezahrnuje cestující, náklad nebo volitelnou výbavu.

### Pohotovostní hmotnost vozidla

Toto je hmotnost nového vozidla převzatého od prodejce plus veškeré dodatečné vybavení.

### Hmotnost nákladu

Tento údaj zahrnuje veškeré hmotnosti s výjimkou základní pohotovostní hmotnosti, včetně nákladu a volitelné výbavy.

### Celkové zatížení náprav

Toto je celkové zatížení každé nápravy (přední a zadní) – včetně pohotovostní hmotnosti vozidla a užitečného zatížení.

### Celkové povolené zatížení nápravy

Toto je maximální povolené zatížení, které může nést každá náprava (přední nebo zadní). Tyto údaje jsou uvedeny na certifikačním štítku. Celkové zatížení každé nápravy nesmí nikdy překročit její celkové povolené zatížení.

### Celková hmotnost vozidla

Toto je základní pohotovostní hmotnost plus aktuální hmotnost nákladu plus cestujících.

### Maximální celková povolená hmotnost vozidla

Toto je maximální povolená hmotnost plně naloženého vozidla (včetně volitelné výbavy, výbavy, cestujících a nákladu). Maximální celková povolená hmotnost vozidla je uvedena na certifikačním štítku na prahu dveří řidiče.

### Přetížení



### VÝSTRAHA

**Celkové povolené zatížení nápravy a celková hmotnost vozidla pro vaše vozidlo jsou uvedeny na certifikačním štítku na dveřích řidiče (nebo spolujezdce). Překročení těchto hodnot může mít za následek nehodu nebo poškození vozidla. Hmotnost zatížení můžete vypočítat vážením položek (a osob) před naložením do vozidla. Dávejte si pozor, abyste vozidlo nepřetížili.**

## Řízení vašeho vozidla

---

# Co dělat v případě nouze

<b>Varování na silnici.....</b>	<b>6-2</b>
Výstražná světla .....	6-2
<b>V případě nouze během jízdy .....</b>	<b>6-3</b>
Pokud motor zhasne při jízdě.....	6-3
Pokud zhasne motor na křížovatce nebo přejezdu .....	6-3
Pokud nastane defekt pneumatiky.....	6-3
Pokud zhasne motor za jízdy .....	6-3
<b>Když nelze nastartovat motor .....</b>	<b>6-4</b>
Motor se vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu.....	6-4
Motor se otáčí normálně, ale nenaskočí.....	6-4
<b>Startování z cizího zdroje.....</b>	<b>6-5</b>
<b>Když se motor přehřívá .....</b>	<b>6-7</b>
<b>Pokud nastane defekt pneumatiky (s rezervní pneumatikou).....</b>	<b>6-9</b>
Náradí a zvedák.....	6-9
Vymutí a uložení rezervního kola .....	6-10
Výměna kol .....	6-11
Štítek na zvedáku .....	6-17
Prohlášení o shodě ES pro zvedák.....	6-18
<b>Pokud nastane defekt pneumatiky (a máte sadu pro opravu pneumatiky, je-li ve výbavě).....</b>	<b>6-19</b>
Úvod .....	6-19
Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky .....	6-20
<b>Součásti soupravy pro opravu pneumatiky.....</b>	<b>6-21</b>
Používání soupravy pro opravu pneumatiky.....	6-22
Rozprostření těsnící hmoty .....	6-23
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....	6-24
<b>Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS) (typ A) .....</b>	<b>6-25</b>
Kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách .....	6-26
Kontrolka poruchy systému TPMS (Tire Pressure Monitoring System) .....	6-27
Výměna pneumatiky se systémem TPMS.....	6-28
<b>Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS) (typ B) .....</b>	<b>6-31</b>
Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách .....	6-31
Kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách .....	6-32
Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem.....	6-32
Kontrolka poruchy systému TPMS (Tire Pressure Monitoring System) .....	6-34
Výměna pneumatiky se systémem TPMS.....	6-34
<b>Tažení vozidla .....</b>	<b>6-37</b>
Odtahová služba .....	6-37
Odnímatelný tažný hák (přední).....	6-38
Nouzové odtažení .....	6-39
<b>Nouzové prostředky .....</b>	<b>6-41</b>
Hasicí přístroj .....	6-41
Lékárnička .....	6-41
Výstražný trojúhelník .....	6-41
Ukazatel tlaku vzduchu v pneumatikách .....	6-41

## VAROVÁNÍ NA SILNICI

### Výstražná světla



Výstražná světla slouží jako výstraha pro ostatní řidiče, aby byli zvlášť opatrni, když se k vašemu vozidlu blíží, předjíždějí jej nebo jej míjejí.

Použít byste je měli vždy, když je provedena nouzová oprava nebo je vozidlo odstavené na okraji silnice.

Stiskněte spínač výstražných světel bez ohledu na polohu spínače zapalování. Spínač výstražných světel je umístěn uprostřed panelu spínačů na středové konzole. Všechny ukazatele směru budou blikat současně.

- Výstražná světla fungují bez ohledu na to, zda vozidlo stojí, nebo je v pochodu.
- Ukazatele směru nefungují, pokud jsou zapnutá výstražná světla.
- Zvláštní opatrnost musí být věnována používání výstražných světel, pokud je vozidlo odtahováno.

## V PŘÍPADĚ NOUZE BĚHEM JÍZDY

### Pokud motor zhasne při jízdě

- Postupně zpomalujte a udržujte přímý směr jízdy. Opatrně sjedte z vozovky a na bezpečném místě zastavte.
- Zapněte výstražná světla.
- Znovu se pokuste nastartovat motor. Pokud se motor stále nedáří nastartovat, doporučujeme vám zatelefonovat autorizovanému opravci HYUNDAI.

### Pokud zhasne motor na křížovatce nebo přejezdu

- Jestliže motor zhasne na křížovatce nebo přejezdu, uvedte páku voliče do polohy N (neutrál) a následně vozidlo odtlačte na bezpečné místo.
- Pokud je vůz vybaven manuální převodovkou bez spínače blokování zapalování, může se pohybovat vpřed zařazením 2. nebo 3. rychlostního stupně a následným zapnutím startéru při uvolněním pedálu spojky.

### Pokud nastane defekt pneumatiky

Pokud při jízdě nastane defekt pneumatiky (propíchnutí):

- Uvolněte pedál plynu, postupně zpomalujte a udržujte vozidlo v přímém směru. Nezačněte hned brzdit ani se nepokoušejte ihned sjet z vozovky, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem. Jakmile vůz zpomalí natolik, abyste mohli bezpečně zastavit, opatrně přibrzďte a sjedte z vozovky. Sjedte co nejdále a zaparkujte na pevné a rovné ploše. Pokud jste na dálnici s oddelenými jízdními pruhy, nikdy neparkujte v prostoru mezi těmito dvěma jízdními pruhy.
- Po zastavení vozu zapněte výstražná světla, zabrzďte parkovací brzdu a přesuňte páku voliče do polohy „P“ (vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo zařadte zpátečku (manuální převodovka).

- Nechte všechny cestující vystoupit z vozidla. Všichni musí vystupovat mimo vozovku, směrem ke krajnici.
- Pokud měníte pneumatiku s defektem, postupujte podle instrukcí dále v této části.

### Pokud zhasne motor za jízdy

- Postupně zpomalujte a udržujte přímý směr jízdy. Opatrně sjedte z vozovky a na bezpečném místě zastavte.
- Zapněte výstražná světla.
- Znovu se pokuste nastartovat motor. Znovu se pokuste nastartovat motor. Pokud se motor stále nedáří nastartovat, doporučujeme Vám zatelefonovat autorizovanému opravci HYUNDAI.

## KDYŽ NELZE NASTARTOVAT MOTOR

### Motor se vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu

- Ujistěte se, že řadicí páka je v poloze N (neutrál) nebo P (parkování), pokud jde o vozidlo s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou. Motor startuje pouze tehdy, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).
- Zkontrolujte kontakty a svorky akumulátoru, zda jsou čisté a správně utažené.
- Zapněte osvětlení interiéru. Pokud se světlo při startování ztlumí nebo zhasne, je vybitý akumulátor.

Vozidlo neroztlačujte ani neroztahujte. Může dojít k poškození vašeho vozidla. Viz pokyny pro „Startování pomocí kabelů“ v této kapitole.

### ! POZOR

Startování vozidla roztlačením či roztažením může způsobit přeplňení katalyzátoru a následně poškození systému řízení emisí.

### Když se motor otáčí normálně, ale nenastartuje

- Zkontrolujte hladinu paliva a v případě potřeby dotankujte.

Pokud se motor stále nedáří nastartovat, doporučujeme Vám zatelefonovat autorizovanému opravci HYUNDAI a poradit se s ním.

## STARTOVÁNÍ Z CIZÍHO ZDROJE

Startování z cizího zdroje může být nebezpečné, pokud je prováděno ne-správně. Postupujte podle pokynů v této části kapitoly pro startování z cizího zdroje, abyste předešli závažnému zranění nebo poškození vozidla. Máte-li jakékoli pochybnosti o tom, jak správně startovat z cizího zdroje, důrazně vám doporučujeme ponechat tento úkon na servisním technikovi nebo na odtahové službě.

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ** vás či přihlížejících osob, vždy dodržujte při práci nedaleko akumulátoru nebo jeho přenášení následující pokyny:



Při práci s akumulátorem si pozorně přečtěte a do-držujte související informace.



Používejte bezpečnostní brýle, určené k ochraně zraku před zásahem ky-selinou.



Nepřibližujte se k akumu-látoru s otevřeným oh-něm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.

Vodík, který je vysoce vznětlivý, se stále nachází v článcích akumuláto-ru a při zapálení může ex-plodovat.

Udržujte akumulátor mi-mo dosah dětí.

Akumulátor obsahuje ky-selinu sírovou, která je vysoce žíravá. Nedovolte, aby se kyselina dostala do kontaktu s vašima oči-ma, kůží nebo oblečením.

Pokud vaše oči zasáhne kyseli-na, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Jest-liže kyselina zasáhne vaši kůži, pečlivě zasaženou oblast omyjte. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může zapříči-nit únik kyseliny z akumulá-to-ru. Akumulátor zvedejte za dr-žák nebo na opačných rozích.
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo se zmrzlým akumulá-torem pomocí startovacích ka-belů.
- NIKDY se nepokoušejte nabíjet akumulátor, jestliže jsou k ně-mu připojeny kabely z vozidla.
- Systém elektrického zapalová-ní pracuje s vysokým napětím. NIKDY se nedotýkejte těchto součástí, když běží motor nebo je zapalování v poloze ON.
- Nedovolte, aby se kladný (+) a záporný (-) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskře-ní.
- Když se pokusíte pomocí star-tovacích kabelů nastartovat s vybitým nebo zmrzlým aku-mulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo výbuchu.

### POZNÁMKA

#### Aby nedošlo k poškození vozidla:

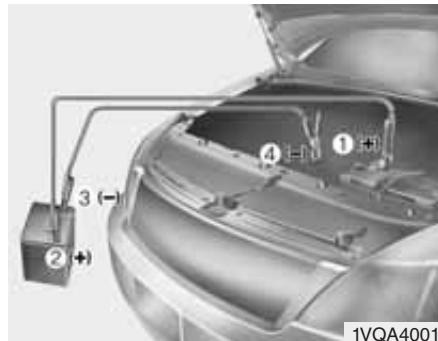
- K nastartování vozidla z cizího zdroje používejte pouze 12volotvý zdroj (akumulátor nebo startovací systém).
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo roztlačením.

### i Informace

Nevhodně likvidovaná baterie může být škodlivá pro životní prostředí a lidské zdraví. Zlikvidujte akumulátor v souladu s místními předpisy a normami.

### Postup startování z cizího zdroje

1. Zastavte vozidla dostatečně blízko od sebe, aby startovací kabely dosáhly mezi nimi, ale vozidla se nesmějí dotýkat.
2. Vždy se vyhýbejte ventilátorům a veškerým pohyblivým součástem v prostoru motoru, i když jsou motory vozidel vypnuté.
3. Vypněte veškerá elektrická zařízení jako rádio, světla, klimatizaci atd. Vypněte obě vozidla.



4. Připojte pomocné kabely přesně v pořadí podle obrázku. Nejprve připojte jeden pomocný kabel k červenému, kladnému (+) pólu akumulátoru vašeho vozidla (1).
5. Druhý konec pomocného kabelu připojte k červenému, kladnému (+) pólu akumulátoru v pomocném vozidle (2).
6. Druhý pomocný kabel připojte k červenému, zápornému (-) pólu akumulátoru pomocného vozidla (3).

7. Druhý konec druhého pomocného kabelu připojte k černému, zápornému (-) ukostření vašeho vozidla (4).

Zajistěte, aby se pomocné kabely nedostaly do kontaktu s ničím s výjimkou správných svorek akumulátorů nebo terminálů nebo ukostření. Při připojování se nenaklánějte nad akumulátor.

8. Spusťte motor pomocného vozidla a nechte jej několik minut běžet v otáčkách cca 2000 ot./min. Pak nastartujte své vozidlo.

Pokud vaše vozidlo ani po několika pokusech nenastartuje, patrně potřebuje servisní zásah. V takovém případě vyhledejte odbornou pomoc. Pokud není příčina vybití akumulátoru zjevná, nechte vozidlo zkontovalovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Pomocné kabely odpojíte v přesně opačném pořadí, než v jakém jste je připojovali:

1. Odpojte pomocný kabel od černého, záporného (-) pólu, resp. ukostření vašeho vozidla (4).
2. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od černého, záporného (-) pólu, resp. ukostření pomocného vozidla (3).
3. Odpojte druhý pomocný kabel od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu v pomocném vozidle (2).
4. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu ve vašem vozidle (1).

## KDYŽ SE MOTOR PŘEHŘÍVÁ

Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny ukazuje, že se motor přehřívá, počítejte ztrátu výkonu motoru nebo je slyšet hlasité klepání, motor je pravděpodobně příliš horký. Pokud k tomu dojde, provedte následující:

1. Sjedte opatrně ze silnice a na bezpečném místě co nejdříve zastavte.
2. Přesuňte páku voliče do polohy „P“ (pro vozidlo s manuální převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo zařaďte neutrál (pro vozidlo s manuální převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) a zbrzděte parkovací brzdu. Pokud je zapnutá klimatizace, vypněte ji.
3. Pokud pod vozem vytéká chladicí kapalina motoru nebo z motorového prostoru uniká pára, zastavte motor. Neotevírejte kapotu motorového prostoru, dokud kapalina neprestane vytékat, nebo dokud neprestane unikat pára. Pokud nedochází k viditelnému úniku chladicí kapaliny motoru nebo páry, nechte motor běžet a zkонтrolujte, zda pracuje ventilátor chladiče. Pokud se ventilátor netočí, vypněte motor.

## VÝSTRAHA



Když motor běží, udržujte ruce, oblečení a náradí v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se součástí, jako je ventilátor a hnací řemen, aby nedošlo k závažnému zranění.

- Zkontrolujte, zda z chladiče, hadic nebo ze spodních částí vozidla nevytéká chladicí kapalina. (Pokud byla zapnutá klimatizace, může se pod vozidlem vytvořit louže z kondenzované vody, což je však normální jev.)
- Jestliže chladicí kapalina uniká, zastavte ihned motor. Poté doporučujeme požádat o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA



NIKDY nesnímejte uzávěr chladiče nebo výpustnou zátku ve chvíli, kdy je motor a chladič horký. Horká chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění. Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Budte zvlášť opatrní při odšroubovávání uzávěru chladiče. Omoťte okolo něj tlustý ručník a pomalu jím otáčejte doleva do prvního dorazu. Při uvolňování tlaku chladicího systému si stoupněte dál. Pokud jste si jistí, že veškerý tlak již unikl, stiskněte uzávěr pomocí tlustého ručníku a pokračujte v otáčení doleva, aby ste jej odšroubovali.

- Pokud se Vám nepodaří nalézt příčinu přehřívání motoru, počkejte, až motor zchladne na normální teplotu. Jestliže došlo k úniku chladicí kapaliny, opatrně doplňte chladicí kapalinu do nádržky na předepsanou hladinu (na značku poloviny).
- Opatrně pokračujte v jízdě a sledujte, zda nedochází k přehřívání. Pokud se motor přehřeje znova, doporučujeme Vám zavolat autorizovanému opravci HYUNDAI.

## ! POZOR

- Výraznější úbytek chladicí kapaliny je důsledkem netěsnosti chladicí soustavy, a proto vám doporučujeme nechat tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolítí chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévajte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.

## POKUD NASTANE DEFEKT PNEUMATIKY (S NOUZOVÝM REZERVNÍM KOLEM, POKUD JE VE VÝBAVĚ)

### VÝSTRAHA

Výměna pneumatiky může být nebezpečná. Při výměně pneumatiky postupujte podle pokynů v této části příručky. Omezíte tím nebezpečí závažného zranení nebo smrti.

### Nářadí a zvedák



### Pokyny pro zvedání

Zvedák je určen pouze pro nouzovou výměnu kola.

Abyste předešli „rachocení“ zvedáku během jízdy, rádně jej uložte.

Dodržujte pokyny pro zvedání, abyste předešli zranění osob.

Rezervní kolo, zvedák, klika zvedáku a klíč na matice kol jsou umístěny v zavazadlovém prostoru.

Zvedněte podlahový kryt zavazadlového prostoru a zpřístupněte zvedák na rezervním kole (je-li ve výbavě).

- (1) Klika zvedáku
- (2) Zvedák
- (3) Klíč na matice kol

## VÝSTRAHA

### Výměna kol

- Nikdy se nepokoušejte vozidlo opravovat v jízdním pruhu veřejné komunikace nebo dálnici.
- Vždy zaparkujte vozidlo úplně mimo vozovku a na krajnici, než se pokusíte vyměnit kolo. Zvedák by měl být používán na rovném a pevném povrchu. Pokud mimo vozovku nemůžete najít pevný a rovný povrch, zavolejte si na pomoc odtahovou službu.
- Při zvedání vždy používejte správná opěrná místa na vozidle, vpředu i vzadu. Nikdy neponoužívejte nárazníky nebo jakoukoliv jinou část vozidla pro podepření zvedákem.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Vozidlo by mohlo snadno sjet ze zvedáku s následkem vážného zranění nebo usmrcení. Žádná osoba by neměla mít žádnou část těla pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku; použijte podpěrné stojany.
- Nenastartujte nebo nenechte motor běžet, když je vozidlo na zvedáku.
- Nedovolte nikomu, aby byl ve vozidle, když je vozidlo na zvedáku.
- Ujistěte se, že všechny děti jsou na bezpečném místě mimo silnici a vozidlo, které je zvedáno zvedákem.

### Vyjmutí a uložení rezervního kola

Otáčejte upevňovacím šroubem rezervního kola s křídlovou hlavou doleva.

Uložte kolo v opačném pořadí úkonů prováděných při demontáži.

Abyste předešli „rachocení“ rezervního kola a náradí během jízdy, rádně je uložte.

## Výměna kol

1. Zaparkujte na rovině a řádně zatáhněte parkovací brzdu.
2. U manuální převodovky zařadte zpátečku nebo u automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou zvolte polohu P (parkování).
3. Aktivujte výstražná světla.
4. Vyjměte klíč na matice kol, zvedák, kliku zvedáku a rezervní kolo z vozidla.
5. Zaklínajte přední i zadní část kola, které je úhlopříčně na druhé straně, než je umístěný zvedák.

**⚠️ VÝSTRAHA**

### Výměna pneumatiky

- **Abyste předešli pohybu vozidla při výměně kola, vždy řádně zatáhněte parkovací brzdu a zaklínajte kolo, které je úhlopříčně na druhé straně, než je vyměňované kolo.**
- **Doporučujeme Vám, abyste zaklínovali kola vozidla a nedovolili žádným osobám zůstat ve vozidle, které je zvednuté na zvedáku.**



OIB067005

6. Vložte šroubovák do žlábků na krytu kola a jemným tlakem kryt (je-li ve výbavě) vypačte ven.

Povolte všechny matice kola o jedenou otáčku doleva, ale matice nedemontujte, dokud kolo není zvednuté nad zemí.



OGB068003

7. Zvedák umístěte pod přední nebo zadní bod pro zvedání, který je blíž k vyměňovanému kolu. Umístěte zvedák na označené místo pod rámem. Místa pro zvedání jsou k rámu přivařené destičky se dvěma drážkami a vystouplou značkou označující polohu zvedáku.

**VÝSTRAHA**

**Poloha zvedáku**

Z důvodu prevence zranení používejte pouze zvedák dodaný s vozem, který správně umístěte. Zvedák nikdy neopírejte o nárazníky nebo jiné části vozu.



OGB064004

8. Kliku zvedáku vložte do zvedáku, otáčejte jí doprava a zvedejte vozidlo, dokud se pneumatika nezvedne nad zem. Přibližně 30 mm. Před vyšroubováním matic kola se ujistěte, že vozidlo je stabilní a nemůže dojít k pohybu nebo sklouznutí.

9. Povolte matice kola a rukou je vymontujte. Vysuňte kolo ze šroubů a položte ho naplocho, aby se nemohlo odvalit. Vezměte rezervní kolo, natočte ho otvory proti šroubům a kolo nasuňte. Pokud je to obtížné, mírně kolo nakloňte a nasuňte nejprve horní otvor. Potom mírnými pohyby kola dopředu a dozadu nasuňte kolo na ostatní šrouby.

## VÝSTRAHA

- **Kola a kryty kola mohou mít ostré hrany. Zacházejte s nimi opatrně, abyste se nezranili.**
- **Než kolo nasadíte na náboj, zkontrolujte, zda na náboji ani na kole neulpívají nečistoty (bláto, asfalt, štěrk apod.), které by bránily správnému nasazení kola. Pokud ano, nečistoty odstraňte. Pokud kolo na náboj nedosedá správně, mohly by se při jízdě matice uvolnit a kolo by mohlo upadnout. To by vedlo ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Důsledkem by mohla být vážná zranění, nebo i smrt.**

10. Nasadte kolo na šrouby, přidržte ho na šroubech a našroubujte matice kol. Matice utáhněte prsty. Zahýbejte kolem, abyste měli jistotu, že je správně usazené. Potom matice znova dotáhněte prsty.

11. Spusťte vozidlo na zem otáčením klíče na matice kol na zvedáku doleva.



Potom nasadte klíč na matici tak, jak vidíte na obrázku, a matice utáhněte. Klíč musí na matici správně sedět, aby se nesmekl. Neutahujte matice tím, že byste si stoupli na klíč, ani nepoužívejte prodlužovací násadu na rukojeť klíče.

Pokračujte a utáhněte matice na celém kole podle číselného pořadí uvedeného na obrázku, dokud nejsou všechny zcela utažené. Potom znova zkонтrolujte utažení všech matic. Po výměně kol Vám doporučujeme nechat tento systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Utahovací moment matic kol:

Ocelové a slitinové ráfky:

107–127 Nm

Pokud máte manometr, sejměte čepičku ventilku a zkonzolujte tlak v pneumatice. Pokud je tlak nižší než předepsaný tlak, dojedte pomalu k nejbližší čerpací stanici a pneumatiku nahustěte na předepsaný tlak. Pokud je tlak příliš vysoký, upravte ho na předepsanou hodnotu. Po kontrole vždy našroubujte zpět čepičku na ventilek. Bez ní by mohl z pneumatiky unikat vzduch. Pokud čepičku ventilku ztratíte, kupte si co nejdříve jinou.

Po výměně kola vždy uložte poškozené kolo na místo a také uložte zpět zvedák, klíku zvedáku a náradí.

### POZNÁMKA

Vaše vozidlo má metrické závity na závrtých šroubech a maticích kol. Ujistěte se během demontáže kola, že demontujete i instalujete stejné matice – nebo v případě výměny, že používáte matice se stejným metrickým závitem a skosením. Instalací matice s nemetrickým závitem na metrický šroub nebo naopak nezajistíte řádně kolo na náboji a dojde k poškození závrtného šroubu, který bude nutné vyměnit.

Mějte na paměti, že většina matic kol nemá metrické závity. Věnujte maximální pozornost kontrole závitu před instalací matic zakoupených v prodejně s náhradními díly sekundárního trhu.

Pokud si nejste jistí, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

### Šrouby kol

Pokud jsou závrtné šrouby kol poškozené, mohou ztratit svou schopnost přidržovat kolo. To by mohlo vést k uvolnění kola a nehodě s následkem vážných zranění.

Abyste předešli rachocení zvedáku, klíky zvedáku, klíče na matice kol a rezervního kola během jízdy, řádně je uložte.

## VÝSTRAHA

### Nesprávný tlak v rezervním kole

Co nejdřív po instalaci rezervního kola zkонтrolujte tlak vzduchu v pneumatice. V případě potřeby upravte tlak v pneumatice na předepsaný tlak. Viz „Pneumatiky a kola“ v části 8.

## Důležité – použití nouzového rezervního kola (je-li ve výbavě)

Vaše vozidlo je vybaveno nouzovým rezervním kolem. Toto nouzové kolo zabírá méně místa než běžné kolo. Má menší pneumatiku, než je běžná velikost, a slouží pouze pro dočasné použití.

### POZNÁMKA

- S namontovaným nouzovým rezervním kolem musíte jet opatrně. Nouzové rezervní kolo musí být nahrazeno plnohodnotným kolem při nejbližší příležitosti.
- Nedoporučuje se provozovat tento vůz s více než jedním nouzovým rezervním kolem.

## VÝSTRAHA

Nouzové rezervní kolo je určeno pouze pro naléhavé situace. Nejezděte s vozem na nouzovém rezervním kole rychlostí vyšší než 80 km/h. Originální kolo musí být opraveno a namontováno zpět co nejdřív, aby se předešlo možnému poškození rezervního kola s možností zranění nebo usmrcení.

Nouzovou pneumatiku je potřeba naustit na 420 kPa (60 psi).

## Informace

Po nasazení rezervního kola zkонтrolujte tlak v pneumatici. V případě potřeby tlak v pneumatici upravte na předepsaný tlak.

Při použití nouzového rezervního kola dodržujte následující zásady:

- Za žádných okolností byste neměli jet rychleji než 80 km/h; vyšší rychlosť by mohla způsobit poškození pneumatiky.
- Jedte dostatečně pomalu vzhledem ke stavu vozovky, abyste předešli všem rizikům. Jakékoli nebezpečí, například výmol nebo štěrk, může nouzové kolo závažně poškodit.
- Jakékoli soustavné používání této pneumatiky může vést k jejímu selhání, ztrátě kontroly nad vozidlem a případně i ke zranění osob.
- Neprekračujte maximální zátěž vozidla ani nosnost nouzového rezervního kola, uvedenou na jeho boční straně.
- Nejezděte přes překážky. Průměr nouzového rezervního kola je menší než průměr běžného kola a snižuje světlou výšku vozidla o zhruba 25 mm, což může vést k poškození vozu.
- Nejezděte s nouzovým rezervním kolem skrze automatickou myčku aut.
- Na nouzové rezervní kolo nenasazujte sněhové řetězy. Kvůli jeho menší velikosti na něj řetězy nelze správně nasadit. Může dojít k poškození vozidla a ke ztrátě řetězů.
- Kompaktní rezervní kolo není vhodné nasazovat na přední nápravu, pokud je nutné jet s vozidlem ve sněhu nebo na ledě.
- Nenasazujte nouzové rezervní kolo na žádné jiné vozidlo. Bylo vyrobeno speciálně pro Váš vůz.
- Nouzové rezervní kolo má kratší životnost běhoucí pneumatiky než plnohodnotné kolo. Pravidelně kontrolujte jeho stav a opotřebované nouzové pneumatiky vyměňte za nové, stejně velikosti a designu, které nasadíte na stejný disk.
- Pneumatika rezervního kola pro nouzové dojetí se nesmí používat na žádném jiném kole, a na rezervním kole pro nouzové dojetí se nesmí používat standardní pneumatiky, zimní pneumatiky, kryty kol nebo ozdobné kroužky krytů kol. V případě, že se o to pokusíte, může dojít k poškození těchto nebo jiných součástí vozidla.
- Nepoužívejte zároveň více než jedno nouzové rezervní kolo.
- Netáhněte přívěs, je-li na vozidle nasazeno nouzové rezervní kolo.

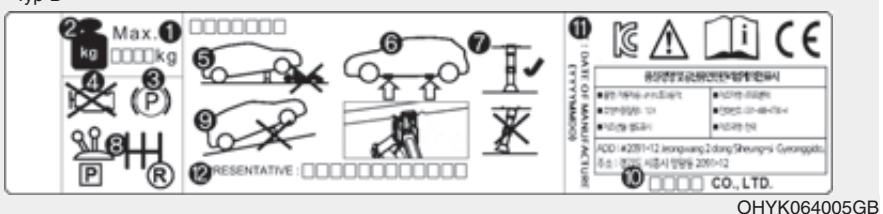
## Štítek na zvedáku

### ■ Příklad

#### • Typ A



#### • Typ B



\* Skutečný štítek na zvedáku ve vašem vozidle se může od ilustrace lišit.  
Podrobnější parametry naleznete na štítku připevněném ke zvedáku.

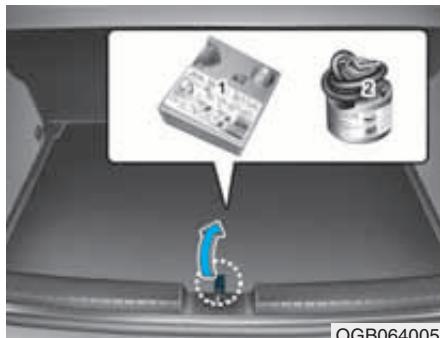
1. Název modelu
2. Maximální povolená zátěž
3. Při používání zvedáku zatáhněte parkovací brzdu.
4. Při použití zvedáku zastavte motor.
5. Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
6. Vyhrazená místa pod rámem vozidla
7. Při zvedání vozidla musí být základna zvedáku svisle pod bodem zvedání.
8. U vozidel s manuální převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou zařaďte zpátečku, u vozidel s automatickou převodovkou přesuňte řadicí páku do polohy P.
9. Zvedák by měl být používán na rovném a pevném povrchu.
10. Výrobce zvedáku
11. Datum výroby
12. Výrobce a jeho adresa

## Prohlášení o shodě ES pro zvedák

EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity	
Nehmst erklärung ab: We hereby declare:	Chengdu Runman Auto Accessory Co., Ltd. East of High-Tech Industrial Development Zone, Chengdu, Sichuan P.R. China
dass die nachstehend beschriebene Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns im Vertrieb gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht.	
That the following machine complies with the applicable basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into compliance by us.	
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.	
In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.	
Beschreibung der Maschine: Machine Description:	A screw jack in which the screw forms part of a frame. The rotation of the screw alters the height of the frame, thus lifting or lowering the load.
Maschinentyp: Machine Type:	Mechanical jack
Handelsmarke: Trade name:	—
Maschinen-Nr.: Serial Number:	SB115-4L100
Einschlägige EU-Richtlinien: Applicable EC Directives:	EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EC Machinery Directive 2006/42/EC
Angewandte harmonisierte Normen: Applicable Harmonized Standards:	EN 14964/A1:2009
Herausgeberunterzeichnung/Datum: Authorized Signature/Date:	 2015/6/26
Angestellt zum Unterschreiben: Title of Signatory:	SEKRETAR MANAGER
"Die Erklärung der Konformität hat kein Bezug zu TÜV Product Service. A specimen of this product (Model)" The requirement of conformity has no relation to TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.	
Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Nutzer dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätserklärung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.	
TÜV Product Service Prüfbericht Nr. / TÜV Product Service report reference no.: 70.426.11.384.00-00 Datum / Date: Datum 20 June 2013 Revision: 0	

JACKDOC14GB

## POKUD NAŠTANE DEFEKT PNEUMATIKY (SE SOUPRAVOU PRO OPRAVU PNEUMATIKY, JE-LI VE VÝBAVĚ)



Před použitím soupravy pro opravu pneumatiky si, prosím, přečtěte následující pokyny.

(1) Kompresor

(2) Láhev s těsnicí hmotou

Souprava pro opravu pneumatiky je určena pro nouzovou opravu a doporučujeme nechat pneumatiku zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**POZNÁMKA** – Jedna nádobka těsnící hmoty je určena pro jednu pneumatiku

Dojde-li k defektu na dvou či více pneumatikách, nepoužívejte soupravu pro opravu pneumatiky, protože dodávaná láhev s těsnicím prostředkem je určena pouze pro jednu pneumatiku.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Boční stěna pneumatiky**

Nesnažte se pomocí soupravy na opravu pneumatik opravit boční části pneumatik. Může dojít k selhání pneumatiky a k nehodě.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Dočasná oprava**

**Nechte pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může po nahuštění pomocí soupravy na opravu pneumatik kdykoli ztratit tlak.**

## Úvod



OGB064006

Se soupravou pro opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicí hmoty efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahustí pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit.

Ztráta tlaku vzduchu v pneumatice může značně narušit její výkonnost.

Proto se musíte vyvarovat náhlých manévrů volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo nebo má připojený přívěs.

Souprava pro opravu pneumatiky neslouží jako trvalá metoda oprav a je určena jen k jednorázovému použití.

Tyto pokyny ukazují krok za krokem, jak dočasně utěsnit defekt pneumatiky jednoduše a spolehlivě.

Přečtěte si, prosím, část „Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky“.

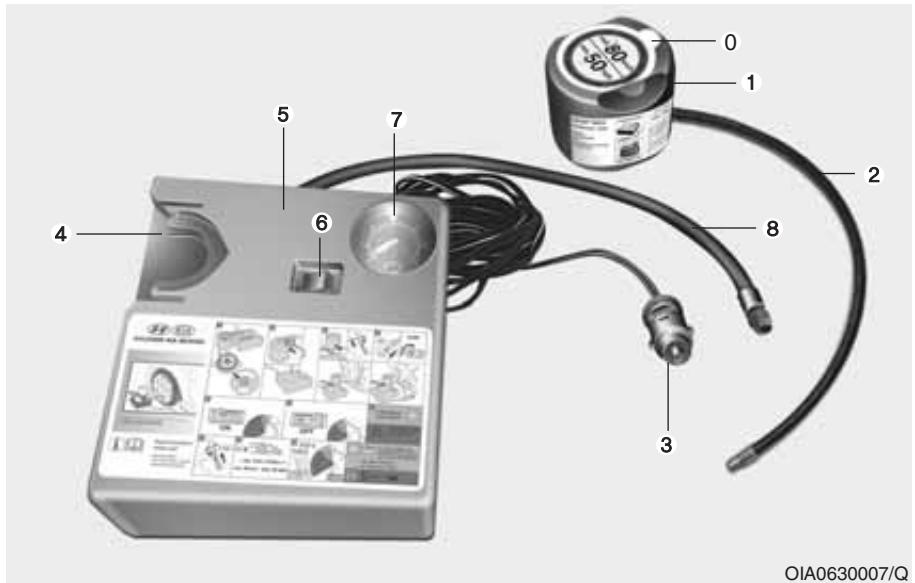
### Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky

- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se soupravou pro opravu pneumatiky na odvrácené straně od provozu.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Soupravu pro opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Pomocí soupravy pro opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhoucí pneumatice.
- Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte soupravu pro opravu pneumatik, je-li poškozena pneumatika i disk.
- Souprava pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 6 mm.

Doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.
- Nikdy nenechávejte během práce soupravu pro opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte soupravu pro opravu pneumatiky, pokud je okolní teplota nižší než 30 °C.

## Součásti soupravy pro opravu pneumatiky



0. Štítek s omezením rychlosti
1. Láhev s těsnicí hmotou a štítek s omezením rychlosti
2. Plnicí hadice z láhev s těsnicí hmotou do kola
3. Konektory a kabel pro přímé připojení do zásuvky
4. Držák láhvě s těsnicí hmotou
5. Kompresor
6. Spínač zapnutí/vypnutí
7. Manometr pro zobrazení tlaku vzduchu v pneumaticce
8. Hadice pro propojení kompresoru a láhev s těsnicí hmotou nebo kompresoru a kola

Konektory, kabel a připojovací hadice jsou uloženy v úložném prostoru kompresoru.

### VÝSTRAHA

#### Těsnicí hmota s prošlou trvanlivostí

Nepoužívejte těsnicí hmotu s prošlou trvanlivostí (tedy po datu trvanlivosti uvedeném na obalu). Zvyšuje se nebezpečí selhání pneumatiky.

### VÝSTRAHA

#### Těsnicí hmota

- Udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhnete se zasažení očí.
- Předcházejte požití těsnicí hmoty.

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí hmota uniknout pod vysokým tlakem.

## Použití soupravy pro opravu pneumatiky

1. Sejměte z láhve s těsnicí hmotou (1) nálepku informující o omezení rychlosti (1) a umístěte ji na dobré viditelné místo uvnitř vozidla, například na volant, kde bude řidiče upozorňovat, aby nejel příliš rychle.
2. Přišroubujte spojovací hadici (8) na konektor na lávci s těsnicí hmotou.
3. Odšroubujte čepičku z ventilku pneumatiky s defektem a přišroubujte plnicí hadici (2) lávce s těsnicí hmotou na ventilek.
4. Vložte láhev s těsnicí hmotou do pouzdra kompresoru (4) tak, aby stála svisle.



OGB064006

5. Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).
6. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.



OHY015012

### POZNÁMKA

Nainstalujte bezpečně na ventil plnicí hadici těsnicího přípravku. V opačném případě může těsnicí přípravek téci zpět a může případně ucpat plnicí hadici.



7. Se spínačem motoru v zapnuté poloze, resp. se zapnutým spínačem zapalování zapněte kompresor a nechte jej asi 5–7 minut běžet, aby se naplnila pneumatika těsnícím prostředkem na správný tlak. (Viz kapitola 8, Pneumatiky a kola). Tlak v pneumaticce po naplnění není důležitý a později provedete kontrolu a nápravu.
- Dejte pozor, aby nedošlo k nadměrnému nahuštění pneumatiky, a při plnění stůjte stranou.

### **POZNÁMKA – Tlak v pneumatikách**

**Nejezděte, pokud je tlak v pneumaticce nižší než 200 kPa (29 PSI). Může dojít k náhlému selhání pneumatiky a k nehodě.**

8. Vypněte kompresor.
9. Odpojte hadice z lávky s těsnicí hmotou a od ventilků pneumatiky. Uložte soupravu pro opravu pneumatiky zpět do vozidla.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Oxid uhelnatý**

**Nenechávejte nastartované vozidlo delší dobu ve špatně větrných prostorách. Oxid uhelnatý je jedovatý plyn a může způsobit otravu.**

### **Rozprostření těsnicí hmoty**

10. Ujedte ihned 7–10 km (zhruba 10 minut jízdy), aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozprostřela v pneumaticce.

Nepřekračujte rychlosť 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud za jízdy zpozorujete neobvyklé vibrace, neobvyklosti nebo hluk, zpomalte a dojedte na místo mimo dopravní ruch.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

Když použijete soupravu pro opravu pneumatiky, těsnicí hmota může poškodit snímače tlaku i disk kola. Odstraňte těsnicí hmotu ze snímačů tlaku a z disku a nechte kolo zkонтrolovat u autorizovaného opravce.

## Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

1. Po ujetí 7–10 km (či 10 minutách jízdy) zastavte na bezpečném místě.
2. Připojte hadici (8) kompresoru přímo k ventilku pneumatiky.
3. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.
4. Nastavte tlak v pneumaticce na doporučenou hodnotu.  
Zapněte zapalování a postupujte následovně.
  - **Zvýšení tlaku:** zapněte kompresor, poloha I. Pokud chcete zkontrolovat aktuální tlak, na krátkou chvíli vypněte kompresor.

### Informace

Běží-li kompresor, může manometr ukazovat vyšší než skutečnou hodnotu. K získání správné hodnoty tlaku je potřeba kompresor vypnout.

### **POZNÁMKA** – Snímač tlaku v pneumatikách

Doporučujeme používat soupravu pro opravu pneumatik od autorizovaného prodejce HYUNDAI. Při výměně pneumatiky za novou je potřeba odstranit těsnící hmotu ze snímače tlaku i z kola a je vhodné nechat tlakové snímače zkontrolovat u autorizovaného opravce.

## SYSTÉM SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) (TYP A, JE-LI VE VÝBAVĚ)



Kontrolka nízkého tlaku v pneumatice / kontrolka poruchy TPMS

Každá pneumatika, včetně rezervního kola (je-li ve výbavě) musí být jednou za měsíc kontrolovaná z hlediska tlaku vzduchu ve studeném stavu, který musí odpovídat hodnotám uvedeným na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu. (Pokud má vozidlo pneumatiky jiného rozměru, než je uvedeno na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu, musíte zjistit správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky).

Vozidlo je vybaveno doplňkovým bezpečnostním systémem – systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), který rozsvítí kontrolku pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu v případě nízkého tlaku v jedné nebo několika pneumatikách.

Pokud se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítí, musíte co nejdříve zastavit a zkontrolovat tlak vzduchu. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození. Podhuštění také zvyšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršuje ovladatelnost a prodlužuje brzdnou dráhu vozidla.

Mějte na paměti, že TPMS nenahrazuje péči o pneumatiky a že řidič odpovídá za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách i při nedosažení spouštěcí úrovně pro rozsvícení kontrolky pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje nesprávnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. Když systém detekuje poruchu, kontrolka bude blikat po dobu přibližně jedné minuty a potom zůstane trvale svítit. Toto se bude opakovat po následném nastartování, dokud se porucha vyskytuje. Pokud je kontrolka poruchy rozsvícená, systém nemusí být schopen detektovat nebo signalizovat nízký tlak v pneumatikách. Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže náhradních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS. Kontrolku poruchy TPMS také zkontrolujte po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol a zjistěte, zda náhradní či jiná kola umožňují správnou funkci TPMS.

## Informace

Pokud se kontrolka TPMS nerozsvítí na 3 sekundy, když je zapnut spínač zapalování nebo běží motor, nebo pokud nejprve bliká a pak se rozsvítí zhruba na jednu minutu, zavezte vozidlo k nejbližšímu autorizovanému opravci HYUNDAI.



## Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu

Pokud svítí varovná kontrolka systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách, je značně podhuštěná jedna nebo více pneumatik.

Pokud se kontrolka rozsvítí, okamžitě snižte rychlosť, vyvarujte se prudkých manévrů řízení a počítejte s delší brzdnou dráhou. Měli byste co nejdříve zastavit a zkontovalovat pneumatiky. Nahustěte pneumatiky na správný tlak uvedený na štítku s informacemi o vozidle nebo na štítku tlaku vzduchu v pneumatikách na vnější straně středního sloupku na straně řidiče. Pokud nemůžete dojet do servisu nebo kolo nedrží tlak po dohuštění, vyměňte kolo za rezervní.

Potom může kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách blikat po dobu přibližně jedné minuty a zůstat svítit po opětovném nastartování a přibližně 10 minutách souvislé jízdy před opravením a zpětnou montáží pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

## POZNÁMKA

V zimě nebo v chladném počasí se může kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem rozsvítit v případě, že byl tlak upraven na správnou hodnotu za horkého počasí. To neznamená poruchu TPMS, protože pokles teploty má za následek úměrné snížení tlaku vzduchu v pneumatici.

Pokud vůz přejede z horké oblasti do chladné oblasti nebo naopak, nebo pokud je vnější teplota podstatně vyšší nebo nižší, musíte zkontovalovat a upravit tlak vzduchu v pneumatikách na předepsanou hodnotu.

## VÝSTRAHA

### Poškození kvůli nízkému tlaku

Příliš nízký tlak v pneumaticce snižuje stabilitu vozidla a může přispívat ke ztrátě stability a kontroly nad vozidlem. Také prodlužuje brzdnou dráhu.

Dlouhodobá jízda s nízkým tlakem vzduchu může způsobit přehřívání a destrukci pneumatiky.



### Kontrolka poruchy TPMS (Tire Pressure Monitoring System)

Kontrolka poruchy TPMS se rozsvítí a poté bliká po dobu přibližně jedné minuty, když vznikne problém v systému monitorování tlaku v pneumatickách. Pokud je systém schopen správně detekovat podhustění současně s poruchou systému, rozsvítí se kontrolka poruchy TPMS.

Doporučujeme Vám nechat tento systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

- Kontrolka poruchy TPMS se může rozsvítit za jízdy vozidla podél silových kabelů nebo rádiových vysílačů, jako jsou např. v policejních stanicích, vládních a veřejných budovách, rozhlasových vysílačích, vojenských objektech, letištích atd.
- Kontrolka poruchy TPMS se může rozsvítit, pokud jsou ve vozidle používány sněhové řetězy nebo některá individuálně zakoupená zařízení, jako jsou notebook, nabíječka mobilního telefonu, dálkové startování, navigace apod. To může narušovat normální funkci systému TPMS.

## Výměna pneumatiky se systémem TPMS

Pokud nastane defekt pneumatiky, rozsvítí se kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách. Doporučujeme Vám nechat pneumatiku zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

Doporučujeme Vám používat prostředek na opravy proražených pneumatik schválený společností HYUNDAI.

Těsnící hmota by měla být odstraněna ze snímače tlaku vzduchu v pneumatice a kola při výměně pneumatiky za novou.

Každé kolo je vybaveno snímačem tlaku vzduchu v pneumatice, umístěným za dříkem ventilku. Musíte používat specifická kola pro TPMS. Doporučujeme Vám, abyste údržbu pneumatik nechávali vždy provádět u autorizovaného opravce HYUNDAI.

I když zaměňte kolo s nízkým tlakem vzduchu za rezervní kolo, bude blikat kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách nebo zůstane svítit, dokud pneumatika s nízkým tlakem vzduchu není opravena a instalována zpět na vozidlo.

Pokud zaměňte kolo s nízkým tlakem vzduchu za rezervní kolo, může kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatickách blikat nebo se rozsvítit po několika minutách, protože snímač na rezervním kole není inicializován.

Jakmile je podhuštěná pneumatika dohuštěna na doporučený tlak a namontována na vozidlo nebo je na pneumatiky namontován nový snímač TPMS, kontrolka poruchy v systému TPMS, kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatickách a kontrolka indikující polohu po několika minutách jízdy zhasnou.

Pokud kontrolky nezhasnou během několika minut jízdy, doporučujeme Vám nechat tento systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

Jestliže vyměníte původní kolo za rezervní kolo, je vhodné na něm aktivovat senzor TPMS a je vhodné nechat senzor TPMS na původním kole deaktivovat u autorizovaného opravce HYUNDAI. Pokud se snímač TPMS na původně instalovaném kole stále aktivuje v držáku rezervního kola, systém sledování tlaku vzduchu v pneumaticích nemusí fungovat správně. Doporučujeme Vám svěřit provedení práce na tomto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.

Pouhým pohledem není možné určit podhuštění pneumatik. Při měření tlaku v pneumaticce používejte vždy kvalitní manometr. Mějte prosím na paměti, že pokud je pneumatika zahřátá (jízdou), naměříte vyšší tlak než při studené pneumaticce.

Pneumatiky jsou studené, když je vozidlo nejméně 3 hodiny zaparkované nebo během posledních tří hodin ujelo méně než 1,6 km.

Před měřením tlaku vzduchu nechte pneumatiku vychladnout. Před huštěním na předepsaný tlak vždy zkontrolujte, zda je pneumatika studená.

#### **POZNÁMKA**

**Pokud je Váš vůz vybavený systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatickách, doporučujeme Vám používat těsnicí hmotu pro opravy defektů pneumatik schválenou společností HYUNDAI. Těsnicí kapalina pro opravy defektů pneumatik může poškodit snímače tlaku vzduchu v pneumaticce.**

#### **⚠️ VÝSTRAHA**

##### **TPMS**

- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy, jako jsou hřebíky nebo nepořádek na vozovce.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál plynu, plynule a mírně zabrzďte a pomalu dojedte na bezpečné místo mimo dopravní ruch.

#### **⚠️ VÝSTRAHA**

##### **Ochrana TPMS**

Neodborné zásahy, úpravy nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu může systému bránit v upozorňování řidiče na nízký tlak vzduchu v pneumatickách a/nebo na poruchy TPMS. Neodborné zásahy, úpravy nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu může způsobit zánik záruky na tuto část vozidla.

## VÝSTRAHA

### Pro EVROPU

- Neupravujte vozidlo, může dojít k ovlivnění systému TPMS.
- Běžná kola na trhu nemají senzor TPMS.

Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Použijete-li běžná kola, nainstalujte na ně senzor TPMS schválený prodejcem HYUNDAI. Není-li Vás vůz vybaven systémem TPMS nebo nefunguje-li systém TPMS správně, nemusí vozidlo splnit požadavky při pravidelné technické kontrole.

(Pokračování)

### (Pokračování)

\* Veškerá vozidla prodávaná na evropském trhu během níže uvedených období musí být vybavena systémem TPMS.

- Nové modely vozidel: 1. listopadu 2012
- Stávající modely vozidel:  
1. listopadu 2014 (na základě registrace vozidla)

## SYSTÉM KONTROLY TLAKU VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) (JE-LI VE VÝBAVĚ) (TYP B)



- (1) Kontrolka nízkého tlaku v pneumatice / kontrolka poruchy TPMS
- (2) Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem a Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách (zobrazená na LCD displeji)

### Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách

Každá pneumatika, včetně rezervního kola (je-li ve výbavě) musí být jednou za měsíc kontrolována z hlediska tlaku vzduchu ve studeném stavu, který musí odpovídat hodnotám uvedeným na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu. (Pokud má vozidlo pneumatiky jiného rozměru, než je uvedeno na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu, musíte zjistit správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky).

#### VÝSTRAHA

**Přehuštění nebo podhuštění může snížit životnost pneumatiky, negativně ovlivnit ovládání vozidla a způsobit náhlé selhání pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

Vozidlo je vybaveno doplňkovým bezpečnostním systémem – systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), který rozsvěcí kontrolku pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu v případě nízkého tlaku v jedné nebo několika pneumatikách. Pokud se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítí, musíte co nejdříve zastavit a zkontrolovat tlak vzduchu. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození. Podhuštění také zvýšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršíuje ovladatelnost a prodlužuje brzdnou dráhu vozidla.

Mějte na paměti, že TPMS nenahrazuje péči o pneumatiky a že řidič odpovídá za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách i při nedosažení spouštěcí úrovně pro rozsvícení kontrolky pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje ne-správnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. Když systém detekuje poruchu, kontrolka bude blikat po dobu přibližně jedné minuty a potom zůstane trvale svítit. Toto se bude opakovat po následném nastartování, dokud se porucha vyskytuje. Pokud je kontrolka poruchy rozsvícená, systém nemusí být schopen detektovat nebo signalizovat nízký tlak v pneumatikách. Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže náhradních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS.

Kontrolku poruchy TPMS také zkонтrolujte po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol a zjistěte, zda náhradní či jiná kola umožňují správnou funkci TPMS.

### **i Informace**

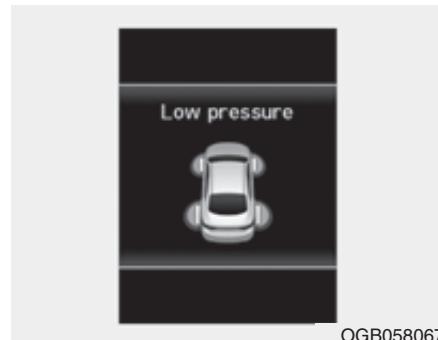
Pokud dojde k níže uvedenému, doporučujeme Vám nechat systém zkonto-rovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

1. Kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách, resp. kontrolka poruchy TPMS se po zapnutí spínače zapalo-vání do polohy ON nebo nastarto-vání motoru nerozsvítí zhruba na 3 sekundy.
2. Kontrolka poruchy TPMS se zhruba na 1 minutu rozblíká a pak zůstane svítit.
3. Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem zůstává svítit.

### **Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu**



### **Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu**



OGB058067

Když se rozsvítí varovné kontrolky systému sledování tlaku v pneumatikách a na displeji LCD se zobrazí varovná zpráva, znamená to, že jedna či více pneumatik je výrazně podhuštěná. Varovná zpráva upozorňuje na značně podhuštěnou pneumatiku a rozsvítí se příslušná kontrolka pozice.

## POZNÁMKA

**V zimě nebo v chladném počasí se může kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem rozsvítit v případě, že byl tlak upraven na správnou hodnotu za horkého počasí. To neznamená poruchu TPMS, protože pokles teploty má za následek úměrné snížení tlaku vzduchu v pneumatickách.**

**Pokud vůz přejede z horké oblasti do chladné oblasti nebo naopak, nebo pokud je vnější teplota podstatně vyšší nebo nižší, musíte zkonto rovat a upravit tlak vzduchu v pneumatickách na předepsanou hodnotu.**

Pokud se rozsvítí kontrolka nebo se zobrazí varovná zpráva na displeji, okamžitě snižte rychlosť, vyvarujte se prudkých manévrů řízení a počítejte s delší brzdnou dráhou. Měli byste co nejdříve zastavit a zkonto rovat pneumatiky.

Nahustěte pneumatiky na správný tlak uvedený na štítku s informacemi o vozidle nebo na štítku tlaku vzduchu v pneumatickách na vnější straně středního sloupku na straně řidiče.

Pokud nemůžete dojet do servisu nebo kolo po dohuštění nedrží tlak, vyměňte kolo za rezervní.

Když vyměníte podhuštěnou pneumaticku za rezervní, dojde k jednomu z následujícího:

## VÝSTRAHA

### Poškození kvůli nízkému tlaku

**Příliš nízký tlak v pneumatice snižuje stabilitu vozidla a může přispívat ke ztrátě stability a kontroly nad vozidlem. Také prodlužuje brzdnou dráhu.**

**Dlouhodobá jízda s nízkým tlakem vzduchu může způsobit přehřívání a destrukci pneumatiky.**



### Kontrolka poruchy TPMS (Tire Pressure Monitoring System)

Kontrolka poruchy TPMS se rozsvítí a poté bliká po dobu přibližně jedné minuty, když vznikne problém v systému monitorování tlaku v pneumatikách.

Doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI, který zjistí příčinu problému.

### i Informace

Dojde-li k poruše systému TPMS, kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky se nerozsvítí, i když je na vozidle některá pneumatika podhuštěná.

### Výměna pneumatiky se systémem TPMS

Pokud nastane defekt pneumatiky, rozsvítí se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem a kontrolka pozice. Doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ! POZOR

**Doporučuje se, abyste na pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu nikdy nepoužívali těsnící prostředek na opravu pneumatiky ne schválený opravcem HYUNDAI ani pneumatiku nehustili. Těsnící prostředek na opravu pneumatiky ne schválený opravcem HYUNDAI může poškodit snímač tlaku vzduchu v pneumatice.**

Každé kolo je vybaveno snímačem tlaku vzduchu v pneumatice, umístěným za dříkem ventilků. Musíte používat specifická kola pro TPMS. Doporučujeme Vám, abyste údržbu pneumatik nechávali vždy provádět u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pokud po výměně podhuštěné pneumatiky za rezervní pneumatiku pojedete s vozidlem zhruba 10 minut rychlostí nad 25 km/h, stane se jedno následujícího:

- Kontrolka poruchy TPMS může blikat zhruba 1 minutu a poté zůstat trvale svítit, protože na rezervním kole není nainstalován snímač TPMS (sejmuté kolo se snímačem není ve vozidle).
- Kontrolka poruchy TPMS zůstane trvale svítit za jízdy, protože na rezervním kole není nainstalován snímač TPMS (sejmuté kolo se snímačem je ve vozidle).

Pouhým pohledem není možné určit podhuštění pneumatiky. Při měření tlaku v pneumatice používejte vždy kvalitní manometr. Mějte na paměti, že pokud je pneumatika zahřátá (jízdou), naměříte vyšší tlak než při studené pneumatice (nečinnost delší než 3 hodiny a jízda kratší než 1,6 km během toto tříhodinového období).

Před měřením tlaku vzduchu nechte pneumatiku vychladnout. Před huštěním na předepsaný tlak vždy zkонтrolujte, zda je pneumatika studená.

Pneumatiky jsou studené tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu poslední tři hodiny nebo během posledních tří hodin ujelo méně než 1,6 km.



## VÝSTRAHA

### TPMS

- **TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy, jako jsou hřebíky nebo nepořádek na vozovce.**
- **Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolňte pedál plynu, plynule a mírně zabrzďte a pomalu dojedte na bezpečné místo mimo dopravní ruch.**

### POZNÁMKA

**Pokud je Váš vůz vybavený systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách, doporučujeme Vám používat těsnící hmotu pro opravy defektů pneumatik schválenou společností HYUNDAI. Těsnící kapalina pro opravy defektů pneumatik může poškodit snímače tlaku vzduchu v pneumatice.**

## VÝSTRAHA

### Poškození kvůli nízkému tlaku

Příliš nízký tlak v pneumaticce snižuje stabilitu vozidla a může přispívat ke ztrátě stability a kontroly nad vozidlem. Také prodlužuje brzdnou dráhu.

Dlouhodobá jízda s nízkým tlakem vzduchu může způsobit přehřívání a destrukci pneumatiky.

## VÝSTRAHA

### Ochrana TPMS

- Neupravujte vozidlo, může dojít k ovlivnění systému TPMS.
- Běžná kola na trhu nemají senzor TPMS.

Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Použijete-li běžná kola, nainstalujte na ně senzor TPMS schválený prodejcem HYUNDAI. Není-li Váš vůz vybaven systémem TPMS nebo nefunguje-li systém TPMS správně, nemusí vozidlo splnit požadavky při pravidelné technické kontrole.

(Pokračování)

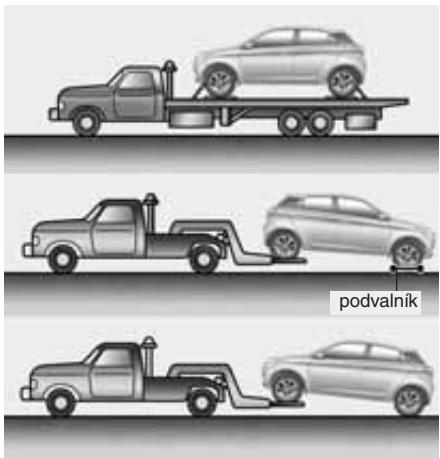
### (Pokračování)

\* Veškerá vozidla prodávaná na evropském trhu během níže uvedených období musí být vybavena systémem TPMS.

- Nové modely vozidel: 1. listopadu 2012
- Stávající modely vozidel: 1. listopadu 2014 (na základě registrace vozidla)

## TAŽENÍ VOZIDLA

### Odtahová služba



Odtahení vozidla lze provést se zadními koly na zemi (bez transportních plošin) a se zdviženými předními koly.

Pokud některé ze zatížených kol nebo součásti zavěšení kol jsou poškozené nebo bude vozidlo taženo s předními koly na zemi, použijte pod přední kola podvalník.

Při odtahu profesionální odtahovou službou, kdy nejsou použity podvalníky, by měla být vždy zvednutá přední část vozidla, ne zadní část.



OIB067012



OIB064011



OIB064012

Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.

Správné postupy při zvedání a odtahu jsou nutné, aby se předešlo poškození vozidla. Doporučujeme použít podvalník nebo plošinu.

*Pokyny ohledně tažení přívěsu najeznete v kapitole 5 „Tažení přívěsu“.*

**POZNÁMKA**

- Netahejte vozidlo se 4 koly na zemi (jako je tažení člunu za karavanem nebo jiným motorovým vozidlem), protože by to mohlo vážně poškodit automatickou převodovku.
- Netahejte vozidlo dozadu s předními koly na zemi, protože by mohlo dojít k poškození vozidla.
- Pro odtah nepoužívejte zařízení s popruhy nebo lany. Použijte zvedák kol nebo plošinu.

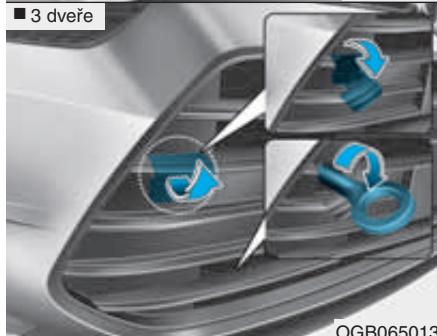
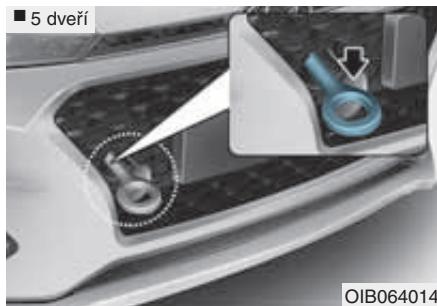
Nouzový odtah vozidla bez použití podvalníků:

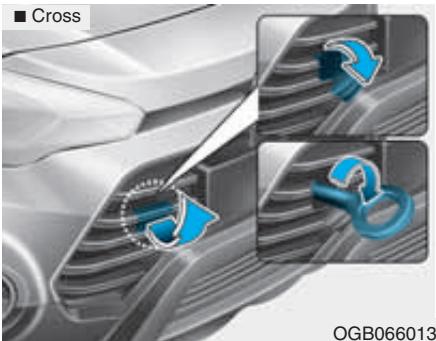
1. Otočte spínač zapalování do polohy ACC.
2. Přesuňte páku voliče do polohy N (neutrál).
3. Uvolněte parkovací brzdu.

**POZNÁMKA**

Pokud páku voliče nepřesunete do polohy N (neutrál), může dojít k poškození vnitřního mechanismu převodovky.

**Demontovatelný tažný hák (vpředu) (pokud je ve výbavě)**





OGB066013

1. Otevřete zavazadlový prostor a vyjměte tažné oko ze sady nářadí.
2. Otevřete kryt na předním nárazníku.
3. Instalujte tažný hák do otvoru otáčením doprava, dokud se nezajistí.
4. Po použití vlečné okno demontujte a kryt zavřete.

## Nouzové odtažení

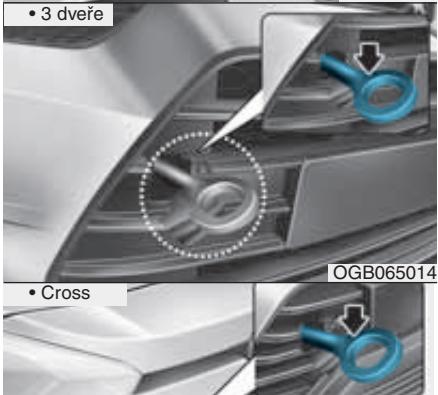
### ■ Vpředu (je-li ve výbavě)

- 5 dveří



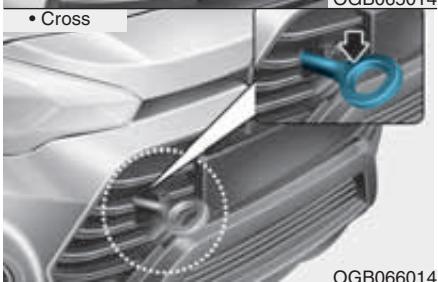
OIB067014

### • 3 dveře

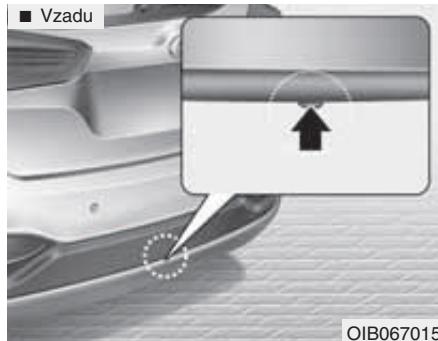


OGB065014

### • Cross



OGB066014



OIB067015

Pokud potřebujete nouzový odtaž, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.

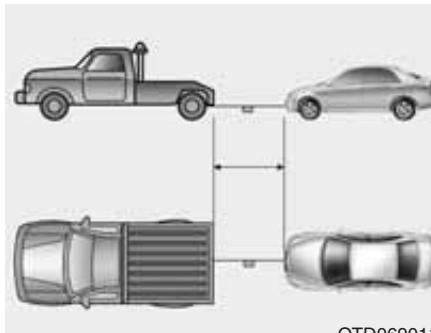
Pokud v případě nouze není k dispozici odtahová služba, vaše vozidlo je možné dočasně táhnout pomocí lana nebo řetězu za nouzový tažný hák pod přední (nebo zadní) částí vozidla.

Při tažení vozidla buděte zvlášť opatrní. Ve vozidle musí sedět řidič, aby mohl řídit a brzdit.

Takový odtah je možné provádět pouze po vozovce s tvrdým povrchem, na krátkou vzdálenost a pomalu. V dobrém stavu musí být kola, nápravy, hnací ústrojí, řízení a brzdy.

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny pro odtah:

- Umístěte spínač zapalování do polohy ACC tak, aby se volant nezamknul.
- Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
- Uvolněte parkovací brzdu.
- Na brzdrový pedál šlapejte větší silou než normálně, neboť výkon brzdy bude omezený.
- Při řízení bude nutné použít větší úsilí, protože posilovač řízení nefunguje.
- K tažení využijte vozidlo těžší než vaše vozidlo.
- Řidiči v obou vozidlech by spolu měli často komunikovat.
- Před nouzovým odtahem zkontrolujte, zda není vlečné oko prasklé nebo poškozené.
- Tažné lano nebo řetěz rádně upevněte do vlečného oka.



### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla jeho součástí při odtahu:

- Při používání vlečných ok vždy táhněte přímo dopředu. Netáhněte ze strany nebo se svislým úhlem.
- Vlečné oko nepoužívejte pro vyproštění vozidla z bahna, píska nebo při jiné příležitosti, kdy vozidlo není možné pohánět vlastní silou.
- Omezte rychlosť vozidla na 15 km/h a netáhněte vozidlo více než 1,5 km, aby nedošlo k závažnému poškození automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou.

## NOUZOVÉ PROSTŘEDKY (JSOU-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo je vybaveno nouzovými prostředky, které napomáhají zvládnout nouzovou situaci.

### Hasicí přístroj

Pokud dojde k malému požáru a vy umíte zacházet s hasicím přístrojem, postupujte pečlivě podle následujících kroků.

1. Vytáhněte zabezpečovací trn v horní části hasicího přístroje, který brání náhodnému stisknutí rukojeti.
2. Zamiřte hubicí směrem na zdroj požáru.
3. Postavte se přibližně 2,5 m od ohně a stlačte rukojet, abyste spustili hasicí přístroj. Jakmile rukojet uvolníte, hasicí přístroj přestane stříkat.
4. Pohybujte hubicí ze strany na stranu přes zdroj požáru. Pokud se zdá, že požár je uhašen, sledujte pozorně zdroj požáru, protože může dojít k opětovnému vznícení.

### Lékárníčka

Slouží pro první pomoc a obsahuje nůžky, obvazy, leukoplasti atd.

### Výstražný trojúhelník

Umístěte výstražný trojúhelník na vozovku, abyste varovali projíždějící vozidla v případě nouze, například když vozidlo kvůli problémům stojí na okraji vozovky.

### Manometr (je-li ve výbavě)

Pneumatiky při každodenním používání ztrácejí tlak vzduchu a měli byste je pravidelně hustit. Nejde přitom o známku toho, že pneumatika uchází, ale o normální opotřebování. Vždy kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách, když jsou pneumatiky studené, protože tlak vzduchu se s teplotou zvyšuje.

Při kontrole tlaku vzduchu v pneumatikách postupujte podle následujících kroků:

1. Odšroubujte krytku z ventilků, který se nachází v ráfku kola.
2. Zatlačte a přidržte manometr proti ventilků pneumatiky. Když začnete měřit, unikne trochu vzduchu, a pokud manometr rádně nepřitlačíte, unikne více vzduchu.
3. Řádný přítlač bez úniku vzduchu aktivuje manometr.
4. Odečtěte z manometru údaj o tlaku vzduchu v pneumatici, abyste zjistili, zda tlak vzduchu v pneumatici není nízký nebo vysoký.
5. Upravte tlak vzduchu v pneumatici na předepsaný tlak vzduchu. Viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.
6. Nainstalujte krytku ventilků zpět.

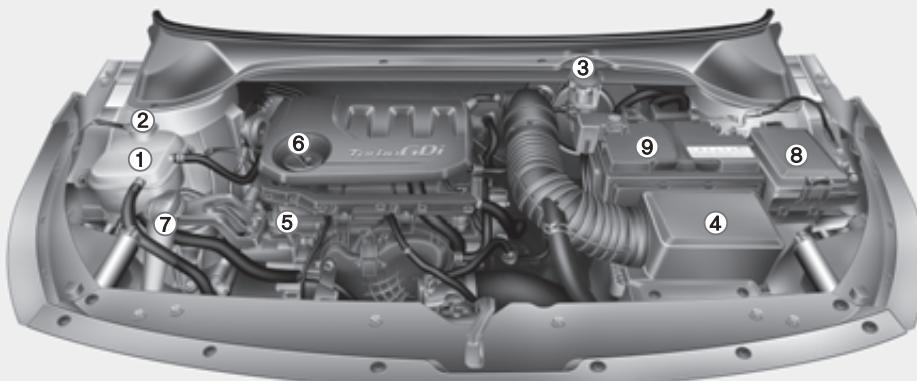


Motorový prostor .....	7-3
<b>Údržba .....</b>	<b>7-6</b>
Zodpovědnost majitele.....	7-6
Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem .....	7-6
<b>Údržba prováděná majitelem .....</b>	<b>7-9</b>
Plán údržby prováděné majitelem .....	7-9
<b>Plánovaná údržba .....</b>	<b>7-11</b>
Normální plán údržby – zážehový motor.....	7-12, 7-18
Normální plán údržby – zážehový motor T-GDI.....	7-19
Údržba za ztížených provozních podmínek .....	7-22
<b>Vysvětlení položek plánované údržby .....</b>	<b>7-24</b>
<b>Motorový olej.....</b>	<b>7-28</b>
Kontrola hladiny motorového oleje .....	7-28
Výměna motorového oleje a filtru .....	7-29
Spotřeba motorového oleje.....	7-29
<b>Chladicí kapalina motoru.....</b>	<b>7-30</b>
Kontrola hladiny chladicí kapaliny .....	7-30
Doporučená chladicí kapalina motoru .....	7-32
Výměna chladicí kapaliny.....	7-32
<b>Brzdová kapalina a kapalina spojky .....</b>	<b>7-33</b>
Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny spojky .....	7-33
<b>Kapalina v automatické převodovce .....</b>	<b>7-35</b>
Kontrola hladiny kapaliny v automatické převodovce.....	7-35
Výměna kapaliny v automatické převodovce .....	7-36
<b>Kapalina do ostřikovače .....</b>	<b>7-37</b>
Kontrola hladiny kapaliny v ostřikovači .....	7-37
<b>Parkovací brzda.....</b>	<b>7-37</b>
Kontrola parkovací brzdy .....	7-37
<b>Vzduchový filtr .....</b>	<b>7-38</b>
Výměna filtru .....	7-38
<b>Vzduchový filtr klimatizace .....</b>	<b>7-39</b>
Kontrola filtru .....	7-39
Výměna filtru .....	7-39
<b>Stírátko stěračů .....</b>	<b>7-41</b>
Kontrola stírátek .....	7-41
Výměna stírátek .....	7-41
<b>Akumulátor .....</b>	<b>7-45</b>
Nejlepší servis akumulátoru .....	7-45
Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....	7-47
Nabíjení akumulátoru .....	7-48
Opětovná nastavení .....	7-48

<b>Pneumatiky a kola .....</b>	<b>7-49</b>
Péče o pneumatiky .....	7-49
Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách.....	7-49
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....	7-51
Záměna kol .....	7-52
Geometrie a vyvážení kol .....	7-53
Výměna pneumatik .....	7-53
Výměna ráfku .....	7-54
Přílnavost pneumatik.....	7-55
Údržba pneumatik.....	7-55
Označení na boku pneumatiky .....	7-55
Sportovní pneumatiky .....	7-59
<b>Pojistky.....</b>	<b>7-61</b>
Hlavní pojistka (multipojistka).....	7-65
Popis pojistkového/reléového panelu .....	7-66
<b>Žárovky světel.....</b>	<b>7-75</b>
Výměna žárovky světlometu, obrysového světla, směrového světla a předního mlhového světla.....	7-76
Seřízení předních světlometů a světel do mlhy .....	7-80
Výměna bočního směrového světla .....	7-86
Výměna žárovky v zadním sdruženém světle .....	7-86
Výměna žárovky přídavného brzdového světla.....	7-88
Výměna žárovky v osvětlení registrační značky.....	7-89
Výměna žárovek světla v interiéru.....	7-90
<b>Péče o vzhled vozidla.....</b>	<b>7-91</b>
Péče o exteriér .....	7-91
Péče o interiér .....	7-96
<b>Systém řízení emisí .....</b>	<b>7-99</b>
Systém ventilace klikové skříně .....	7-99
Systém odsávání palivových par .....	7-99
Systém řízení výfukových zplodin.....	7-100

## MOTOROVÝ PROSTOR

### ■ Zážehový motor (Kappa 1.0 T-GDI)

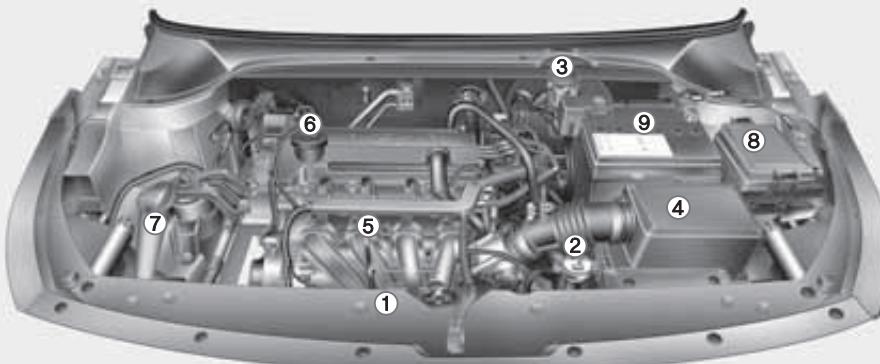


1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Víčko chladiče
3. Nádržka na brzdovou/spojkovou kapalinu
4. Vzduchový filtr
5. Měrka motorového oleje
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
7. Nádržka ostřikovače čelního skla
8. Pojistková skříňka v bloku motoru
9. Akumulátor

Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

OGB076101

### ■ Zážehový motor (Kappa 1.25 MPI)

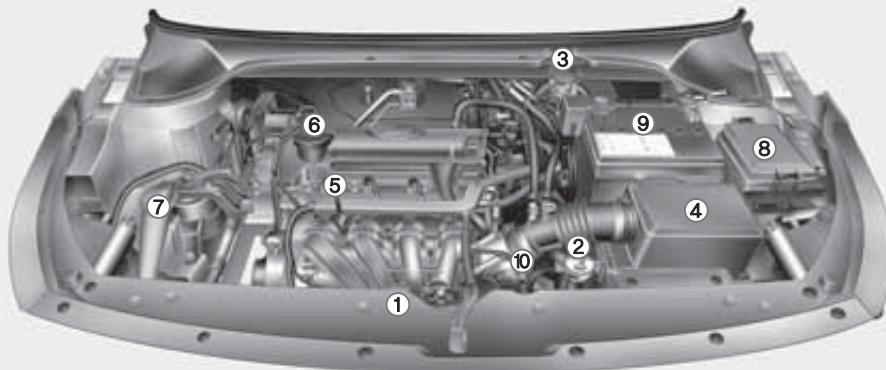


1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Víčko chladiče
3. Nádržka na brzdovou/spojkovou kapalinu
4. Vzduchový filtr
5. Měrka motorového oleje
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
7. Nádržka ostřikovače čelního skla
8. Pojistková skříňka v bloku motoru
9. Akumulátor

Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

OGB074101

## ■ Zážehový motor (Kappa 1.4 MPI)



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Víčko chladiče
3. Nádržka na brzdovou/spojkovou kapalinu
4. Vzduchový filtr
5. Měrka motorového oleje
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
7. Nádržka ostříkovače čelního skla
8. Pojistková skříňka v bloku motoru
9. Akumulátor
10. Měrka kapaliny automatické převodovky\*

\*: je-li ve výbavě

Aktuální motorový prostor ve vozidle se může lišit od obrázku.

OGB074102

## ÚDRŽBA

Zvláštní péči měli věnovat tomu, abyste předešli poškození Vašeho vozidla a zranění sama sebe, když prováděte jakoukoliv údržbu nebo prohlídku.

Nevhodný, neúplný nebo nedostatečný servis může mít za následek provozní problémy Vašeho vozidla, které mohou vést k poškození vozidla, nehodě nebo zranění osob.

### Zodpovědnost majitele

#### Informace

**Majitel je zodpovědný za provádění servisu a vedení záznamů.**

Obecně Vám doporučujeme, abyste nechali provádět údržbu a opravy Vašeho vozidla u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Měli byste uchovávat dokumenty, které prokazují provádění správné údržby Vašeho vozidla v souladu s tabulkami plánované údržby na následujících stranách. Tyto informace potřebujete, abyste vyhověli nárokům na servis a údržbu z hlediska Vašich záruk.

Podrobné servisní informace najdete v servisní knížce.

Nastavení a opravy nutné v důsledku nesprávné údržby nebo neprovádění potřebné údržby nejsou kryty zárukou.

### Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem

Nesprávné nebo neúplné servisní práce mohou mít za následek problémy. V této kapitole naleznete pouze instrukce pro údržbu, kterou je snadné provádět.

#### Informace

Nesprávně prováděná údržba během záruční doby může mít vliv na platnost záruky. Další podrobnosti se dočtete v servisní knížce, kterou jste obdrželi spolu s vozidlem. Pokud si nejste jisti prováděním servisních prací nebo údržby, doporučujeme Vám nechat je provést autorizovaným opravcem HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

### Údržba

- Provádění údržby vozidla může být nebezpečné. Při provádění některých prací v rámci údržby můžete být vážně zraněni. Pokud nemáte dostatečné znalosti a zkušenosti nebo správné nástroje a vybavení pro provádění této práce, doporučujeme ji svěřit autorizovanému opravci HYUNDAI.
- Práce pod kapotou se spuštěným motorem je nebezpečná. Ještě nebezpečnejší je, pokud na sobě máte šperky nebo volný oděv. Může dojít k jejich zamotání do pohyblivých částí a výsledkem může být zranění.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Pokud proto při práci pod kapotou musíte nechat běžet motor, ujistěte se, že jste odložili šperky (zejména prsteny, náramky, hodinky a náhrdelníky) a všechny kravaty, šátky a podobné volné oděvy před tím, než se přiblížíte k motoru nebo ventilátorům chlazení.

### POZNÁMKA

- Nepokládejte těžké předměty ani nevyvíjejte nadměrnou sílu na kryt motoru (je-li ve výbavě) nebo na součásti palivového systému.
- Když potřebujete zkontolovat palivový systém (palivové vedení a vstříkování paliva), doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Nejezděte dlouho se sejmuty krytem motoru (je-li ve výbavě).
- Při kontrole motorového prostoru se nepohybujte v blízkosti otevřeného ohně. Palivo, kapalina do ostříkovačů atd. jsou hořlaviny, které se mohou vznítit.
- Než se dotknete akumulátoru, zapalovacích kabelů nebo elektrických vedení, je potřeba odpojit záporný („–“) pól akumulátoru. Jinak byste mohli utrpět zásah elektrickým proudem.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Když demontujete vnitřní lem prahů plochým šroubovákem, postupujte opatrně, abyste kryt ne-poškodili.
- Při výměnách a čistění žárovek postupujte opatrně, abyste se ne-popálili a neutrpěli zásah elektrickým proudem.

# ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ MAJITELEM

Následující seznamy obsahují kontroly a prohlídky vozidla, které byste měli provádět v určených intervalech, aby byl zajistěn bezpečný a spolehlivý provoz Vašeho vozidla.

Co nejdřív byste měli informovat Vašeho opravce o zhoršení podmínek.

Tyto kontroly prováděné majitelem nejsou obecně kryty zárukami a práce, použité díly a maziva mohou být zpoplatněné.

## Plán údržby prováděné majitelem

### Když doplňujete palivo:

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny v ostříkovači.
- Zkontrolujte nahuštění pneumatik.

### VÝSTRAHA

**Buďte opatrní při kontrole hladiny chladicí kapaliny motoru, když je motor horký. Horká chladicí kapalina nebo pára mohou uniknout pod tlakem. Důsledek by mohly být popáleniny nebo vážná zranění.**

### Během provozu vozidla:

- Sledujte veškeré změny zvuku výfuku nebo přítomnost výfukových plynů ve vozidle.
- Kontrolujte vibrace volantu. Sledujte zvýšený nebo snížený odpor řízení nebo změny polohy volantu při jízdě rovně.
- Sledujte, zda se vozidlo nestáčí nebo „netáhne“ k jedné straně při jízdě po hladké a rovné silnici.
- Při zastavování sledujte a kontrolujte neobvyklé zvuky, stáčení k jedné straně, prodloužený chod brzdrového pedálu nebo brzdění s větším úsilím.
- Pokud dochází k prokluzování nebo jiným změnám v chodu Vaší převodovky, zkонтrolujte hladinu kapaliny v převodovce.
- Zkontrolujte funkci P (parkování) automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou.
- Zkontrolujte parkovací brzdu.
- Kontrolujte únik kapalin pod vozidlem (vytékání vody z klimatizace při nebo po jejím použití je normální).

**Minimálně jednou měsíčně:**

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce.
- Zkontrolujte funkci všech vnějších světel, včetně brzdových světel, ukazatelů směru a výstražných světel.
- Zkontrolujte tlaky vzduchu ve všech pneumatikách včetně rezervního kola. Zkontrolujte pneumatiky ohledně opotřebení, nerovnoměrného opotřebení nebo poškození.
- Zkontrolujte dotažení matic kol.

**Minimálně dvakrát ročně  
(tj. vždy na jaře a na podzim):**

- Zkontrolujte hadice a potrubí chladiče, topení a klimatizace z hlediska úniku a poškození.
- Zkontrolujte funkci stěračů a ostříkovačů čelního okna. Očistěte lišty stěračů hadrem namočeným v kapalině do ostříkovačů.
- Zkontrolujte nastavení světlometů.
- Zkontrolujte tlumič, výfukové potrubí, krycí plechy a spony.
- Zkontrolujte funkci a opotřebování dvou/tříbodových bezpečnostních pásů.

**Minimálně jednou ročně:**

- Vyčistěte odvodňovací otvory v karoserii a dveřích.
- Namažte závěsy a zarázky dveří a závěsy kapoty.
- Namažte západky a zámky dveří a kapoty.
- Namažte gumové těsnění dveří.
- Zkontrolujte klimatizaci.
- Zkontrolujte a namažte táhla a ovládací prvky automatické převodovky.
- Zkontrolujte akumulátor a svorky.
- Zkontrolujte hladinu brzdové (a spojkové) kapaliny.

## PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Dodržujte normální plán údržby, pokud vozidlo obvykle provozujete v podmínkách, které nepatří mezi následující. Pokud je splněna některá z následujících podmínek, dodržujte plán údržby pro provoz ve ztížených podmínkách.

- Opakování jízdy na krátké vzdálenosti méně než 8 km za běžné teploty nebo méně než 16 km za mrazu
  - Dlouhodobý chod motoru na volnoběhu nebo jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti
  - Jízda na hrbotatých, prašných, bahnítých, neupravených, štěrkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
  - Jízda v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách
  - Jízda v prostředí, v němž do prostoru motoru vniká písek nebo prach
  - Jízda ve velmi hustém provozu
  - Opakování jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách
- Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo střešního nosiče
  - Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo
  - Jízda rychlostí přes 130 km/h
  - Častá jízda v koloně

*Pokud je Vaše vozidlo provozováno ve výše uvedených podmínkách, měli byste provádět kontroly, výměny a doplnování častěji, než je uvedeno v normálním plánu údržby. Po období nebo vzdálenosti uvedené v tabulce pokračujte ve sledování předepsaných intervalů údržby.*

## PLÁN BĚŽNÉ ÚDRŽBY

Následující položky údržby musí být prováděny, aby byla zaručena funkce systému řízení emisí a výkonnost motoru. V rámci zachování záruky si uchovávejte všechny účtenky související s údržbou vašeho vozu. Pokud je uveden počet ujetých kilometrů i časový údaj, provádí se údržba podle toho, co nastane dříve.

- \*1 : Hladinu nebo únik motorového oleje kontrolujte každých 500 km nebo před odjezdem na dlouhou trasu.
- \*2 : Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět podle plánu údržby pro provoz v náročných podmínkách.
- \*3 : Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňujte motorový olej a filtr motorového oleje po 20 000 km nebo 12 měsících.
- \*4 : V případě provozu ve ztížených podmínkách vyměňujte motorový olej a filtr motorového oleje každých 10 000 km nebo 6 měsíců; u motoru T-GDI motorový olej a filtr motorového oleje každých 7 500 km nebo 6 měsíců.
- \*5 : Hladinu motorového oleje byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat na správné úrovni. Jízda bez dostatečného množství oleje může mít za následek takové poškození motoru, které není kryté zárukou.
- \*6 : Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět častěji. Pokud se vyskytnou nějaké závažné problémy, jako například omezení proudu paliva, škubání, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby a poradte se s autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- \*7 : Palivový filtr je považován za bezúdržbový, ale jeho pravidelná kontrola se doporučuje, protože tento plán údržby je závislý na kvalitě paliva. Pokud však nastanou nějaké problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby a poradte se s autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- \*8 : Olej manuální převodovky, olej mezinápravové převodovky a olej zadní nápravy byste měli vyměnit vždy, pokud došlo k jejich ponovení do vody.
- \*9 : Zkontrolujte a v případě potřeby opravte nebo vyměňte. Zkontrolujte napínák a napínací kladku hnacího řemene, alternátor a řemenici, podle potřeby je opravte nebo vyměňte.
- \*10 : Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny, kterou bylo vozidlo vybaveno z výroby. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.
- \*11 : Všímjte si nadměrného hluku ventilů anebo vibrací motoru a seřidte, pokud je to nutné. Tuto operaci by měl provádět autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- \*12 : V případě potřeby vyvažte a zaměřte kola vozu.
- \*13 : V případě potřeby výměna filtru každou prohlídku.
- \*14 : Je-li vozidlo systémem vybaveno.
- \*15 : Operace není započítána v časové normě prohlídky.

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Číslo položky	Popis úkonů údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve počet najetých km ≤ 10 000 / 1 rok								
		x 1000 km	10 km	20 km	30 km	40 km	50 km	60 km		
		Měsíce	12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m		
	<i>Poznámka</i>									
1	Kontrola všech systémů vozidla testovacím zařízením GDS		I	I	I	I	I	I		
2	Kontrola akumulátoru (včetně tisku protokolu)		I	I	I	I	I	I		
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5/B5 / API: SM, SL 5W-30/ maximálně 20 000 km)	*1*4*5	I	R	I	R	I	R		
5	Hnací řemen alternátoru	*9	I	I	I	I	I	I		
7	Palivový filtr	*7							R	
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy				I				I	
13	Systém odvětrávaní par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže			I		I			I	
14	Systém odvětrávaní klikové skříně		I	I	I	I	I	I		
15	Vložka vzduchového filtru	*13	I	I	I	R	I	I		
16	Zapalovací svíčky		Výměna při 80 000Km / 96m							
20	Výle ventilů								I	
21	Škrticí klapka		I	I	I	I	I	I		
24	Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy		I	I	I	I	I	I		
25	Chladící kapalina	*10		I	R	I	I	R		

### Symboly v tabulce:

**I** – Kontrola uvedených systémů a souvisejících dílů. Případně oprava, očištění, doplnění, nastavení nebo výměna.

**R** – Výměna.

**D** – Doporučený úkon.

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR (POKR.)

Číslo položky	Popis úkonů údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve počet najetých km ≤ 10 000 / 1 rok						
		x 1000 km	10 km	20 km	30 km	40 km	50 km	60 km
		Měsíce	12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
<i>Poznámka</i>								
26	Olej manuální převodovky	*8*14		I		I		I
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice		I	I	I	I	I	I
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny		I	I	R	I	I	R
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče		I	I	I	I	I	I
33	Zadní brzdové obložení a kotouče		I	I	I	I	I	I
34	Parkovací brzda		I	I	I	I	I	I
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle		I	I	I	I	I	I
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje		I	I	I	I	I	I
37	Šrouby a matice podvozku a karoserie		I	I	I	I	I	I
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních rámů a manžety		I	I	I	I	I	I
40	Klouby a manžety poloos		I	I	I	I	I	I
43	Systém klimatizace	*14	I	I	I	I	I	I
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14	I	R	I	R	I	R
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14	D	D	D	D	D	D

**Symboly v tabulce:**

**I** – Kontrola uvedených systémů a souvisejících dílů. Případně oprava, očištění, doplnění, nastavení nebo výměna.

**R** – Výměna.

**D** – Doporučený úkon.

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR (POKR.)

Číslo položky	Popis úkonů údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve počet najetých km ≤ 10 000 / 1 rok						
		x 1000 km	10 km	20 km	30 km	40 km	50 km	60 km
		Měsíce	12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
50	Stav a tlak huštení pneumatik							
51	Geometrie kol	*12						
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14						
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky							
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény							
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla							
56	Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů, údržba anteny							
57	Zkušební jízda							
58	Stav karoserie - roční prohlídka karoserie a ošetření laku (koroze, poškození)	*15	Kontrola podle záručních podmínek					

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Číslo položky	Popis úkonů údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve počet najetých km ≥ 10 000 / 1 rok								
		x 1000 km	20 km	40 km	60 km	80 km	100 km	120 km		
		Měsíce	12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m		
	<i>Poznámka</i>									
1	Kontrola všech systémů vozidla testovacím zařízením GDS		I	I	I	I	I	I		
2	Kontrola akumulátoru (včetně tisku protokolu)		I	I	I	I	I	I		
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5/B5 / API: SM, SL 5W-30)	*1*4*5	R	R	R	R	R	R		
5	Hnací řemen alternátoru	*9	I	I	I	I	I	I		
7	Palivový filtr	*7			R				R	
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy		I	I	I	I	I	I		
13	Systém odvětrávaní par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže			I		I			I	
14	Systém odvětrávaní klikové skříně			I	I	I	I	I		
15	Vložka vzduchového filtru	*13	I	R	I	R	I	R		
16	Zapalovací svíčky									
20	Výle ventilů				I				I	
21	Škrticí klapka		I	I	I	I	I	I		
24	Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy		I	I	I	I	I	I		
25	Chladící kapalina	*10		I	R	I	I	R		

**Symboly v tabulce:**

**I** – Kontrola uvedených systémů a souvisejících dílů. Případně oprava, očištění, doplnění, nastavení nebo výměna.

**R** – Výměna.

**D** – Doporučený úkon.

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR (POKR.)

Číslo položky	Popis úkonů údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve počet najetých km $\geq 10\ 000 / 1$ rok						
		x 1000 km	20 km	40 km	60 km	80 km	100 km	120 km
		Měsíce	12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
<i>Poznámka</i>								
26	Olej manuální převodovky	*8*14						
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice							
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny		R	R	R	R		R
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče							
33	Zadní brzdové obložení a kotouče							
34	Parkovací brzda							
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle							
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje							
37	Šrouby a matice podvozku a karoserie							
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních rámů a manžety							
40	Klouby a manžety poloos							
43	Systém klimatizace	*14						
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14	R	R	R	R	R	R
45	Dezinfece výparníku klimatizace	*14	D	D	D	D	D	D

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR (POKR.)

Číslo položky	Popis úkonů údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve počet najetých km ≥ 10 000 / 1 rok						
		x 1000 km	20 km	40 km	60 km	80 km	100 km	120 km
		Měsíce	12 m	24 m	36 m	48 m	60 m	72 m
	<i>Poznámka</i>							
50	Stav a tlak huštení pneumatik		I	I	I	I	I	I
51	Geometrie kol	*12	I		I		I	
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14	I		I		I	
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky		I	I	I	I	I	I
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény		I	I	I	I	I	I
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla		I	I	I	I	I	I
56	Ostříkovače, stěrače, lišty stěračů, mechanizmus stěračů, údržba anteny		I	I	I	I	I	I
57	Zkušební jízda		I	I	I	I	I	I
58	Stav karoserie – roční prohlídka karoserie a ošetření laku (koruze, poškození)	*15	Kontrola podle záručních podmínek					

### Symboly v tabulce:

**I** – Kontrola uvedených systémů a souvisejících dílů. Případně oprava, očištění, doplnění, nastavení nebo výměna.

**R** – Výměna.

**D** – Doporučený úkon.

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR T-GDI

Číslo položky	Popis úkonů údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve 1,0 Turbo									
		x 1000 km	15km	30km	45km	60km	75km	90km	105km	120km	
		Měsíce	12m	24m	36m	48m	60m	72m	84m	96m	
Poznámka											
1	Kontrola všech systémů vozidla testovacím zařízením GDS										
2	Kontrola akumulátoru (včetně tisku protokolu)										
3	Kontrola regenerace GPF										
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2/C3 0W-30) 3,6l	*1*4*5	R	R	R	R	R	R	R	R	R
5	Hnací řemen alternátoru	*9						R			
7	Palivový filtr	*7				R					R
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy										
13	Systém odvětrávaní par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže										
14	Systém odvětrávaní klikové skříně										
15	Vložka vzduchového filtru	*13		R		R		R	R	R	R
16	Zapalovací svíčky						R				
20	Výle ventilů										
21	Škrtíci klapka										
24	Potrubí, hadice a spoje chladící soustavy										

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR T-GDI (POKR.)

Číslo položky	Popis úkonů údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve 1,0 Turbo									
		x 1000 km	15km	30km	45km	60km	75km	90km	105km	120km	
		Měsíce	12m	24m	36m	48m	60m	72m	84m	96m	
25	Chladící kapalina	*10		I	I	I	I	I	I	I	
26	Olej manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou	*8*14				I				I	
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice		I	I	I	I	I	I	I	I	
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny		I	R	I	R	I	R	I	R	
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče		I	I	I	I	I	I	I	I	
33	Zadní brzdové obložení a kotouče		I	I	I	I	I	I	I	I	
34	Parkovací brzda		I	I	I	I	I	I	I	I	
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle		I	I	I	I	I	I	I	I	
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje		I	I	I	I	I	I	I	I	
37	Šrouby a matice podvozku a karoserie		I	I	I	I	I	I	I	I	
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních rámů a manžety		I	I	I	I	I	I	I	I	
40	Klouby a manžety poloos		I	I	I	I	I	I	I	I	

### Symboly v tabulce:

**I** – Kontrola uvedených systémů a souvisejících dílů. Případně oprava, očištění, doplnění, nastavení nebo výměna.

**R** – Výměna.

**D** – Doporučený úkon.

## NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – ZÁŽEHOVÝ MOTOR T-GDI (POKR.)

Číslo položky	Popis úkonu údržby	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve 1,0 Turbo									
		x 1000 km	15km	30km	45km	60km	75km	90km	105km	120km	
		Měsíce	12m	24m	36m	48m	60m	72m	84m	96m	
Poznámka											
43	Systém klimatizace	*14	I	I	I	I	I	I	I	I	I
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14	R	R	R	R	R	R	R	R	R
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14	D	D	D	D	D	D	D	D	D
50	Stav a tlak huštení pneumatik		I	I	I	I	I	I	I	I	I
51	Geometrie kol	*12	I		I		I		I		I
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14	I		I		I		I		I
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky		I	I	I	I	I	I	I	I	I
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény		I	I	I	I	I	I	I	I	I
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla		I	I	I	I	I	I	I	I	I
56	Ostříkovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů, údržba anteny		I	I	I	I	I	I	I	I	I
57	Zkušební jízda		I	I	I	I	I	I	I	I	I
58	Stav karoserie – roční prohlídka karoserie a ošetření laku (koroze, poškození)	*15	Kontrola podle záručních podmínek								

## ÚDRŽBA ZA ZTIŽENÝCH PROVOZNÍCH PODMÍNEK

U vozidel provozovaných zejména za ztížených podmínek musejí být následující komponenty kontrolovány častěji. Odpovídající intervaly najdete v této tabulce.

I: Kontrola a v případě potřeby nastavení, úprava, čistění nebo výměna    R: Výměna

Položka údržby	Údržba	Intervaly údržby	Provozní podmínky
Motorový olej a filtr motorového oleje	R	Každých 10 000 km nebo 6 měsíců Každých 7 500 km nebo 6 měsíců	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
Vzduchový filtr	R	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	C, E
Zapalovací svíčky	R	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	B, H
Olej manuální převodovky (je-li ve výbavě)	R	Každých 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Kapalina v automatické převodovce (je-li ve výbavě)	R	Každých 100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Hřeben řízení, táhla řízení a manžety	I	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	C, D, E, F, G
Kulové klouby zavěšení předních kol	I	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	C, D, E, F, G
Kotoučové brzdy, destičky, třmeny a kotouče	I	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	C, D, E, G, H

Položka údržby	Údržba	Intervaly údržby	Provozní podmínky
Bubnové brzdy a obložení	I	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	C, D, E, G, H
Parkovací brzda	I	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	C, D, G, H
Hnací hřidel a manžety	I	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	C, D, E, F, G, H, I, J
Vzduchový filtr klimatizace (je-li ve výbavě)	R	Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách	C, E

### Ztížené provozní podmínky

- A: Časté jízdy na krátké vzdálenosti
- B: Dlouhý provoz na volnoběh
- C: Jízdy v prašném prostředí a na nerovných cestách
- D: Jízdy v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách.
- E: Jízdy v písčitých oblastech.

- F: Více než 50 % jízd v hustém provozu v horkém počasí při teplotách nad 32 °C.
- G: Jízdy v horských oblastech.
- H: Jízdy s přívěsem
- I: Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo
- J: Jízdy rychlosí nad 130 km/h

## VYSVĚTLENÍ POLOŽEK PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY

### Motorový olej a filtr

Motorový olej a filtr je třeba měnit v intervalech uvedených v plánu údržby. Pokud je vůz provozován v náročných podmínkách, je třeba olej a filtr měnit častěji.

### Hnací řemeny

Kontrolujte všechny hnací řemeny, zda nejsou prasklé, příliš opotřebené nebo znečistěné olejem. V případě nutnosti je vyměňte. U hnacích řemenů pravidelně kontrolujte napnutí a v případě potřeby jej upravte.

#### POZNÁMKA

**Když kontrolujete řemen, přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC.**

### Palivový filtr (vložka)

Znečistěný filtr může negativně ovlivňovat rychlosť vozidla, poškodit systém na řízení emisí a komplikovat další záležitosti, například startování vozidla. Pokud se v palivové nádrži nahromadí velké množství nečistot, může být výměna palivového filtru nutná častěji.

Po montáži nového filtru nechte motor několik minut běžet a zkонтrolujte, zda ve spojích neuniká palivo. Doporučujeme, aby výměnu palivového filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### Palivové potrubí, hadice a spoje

Zkontrolujte palivové potrubí, palivové hadice a spoje, zda jsou těsné a nejsou poškozené. Poškozené palivové potrubí, palivové hadice a spoje musejí být ihned opraveny autorizovaným opravcem HYUNDAI.

## **Hadice pro odvod výparů a víčko plnicího hrdla palivové nádrže**

Hadici odsávání palivových par a uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže je nutné kontrolovat v intervalech uvedených v plánu údržby. Při výměně hadice a uzávěru dbejte na správné umístění nových komponentů.

## **Podtlakové hadice odvětrání klikové skříně (je-li ve výbavě)**

Zkontrolujte povrch hadic, zda na něm nejsou viditelné známky deformace teplem nebo mechanického poškození. Tvrdá a rozdrolená pryž, praskliny, zárezy, odření či vyboulení znamenají zhoršení stavu. Zvýšenou pozornost věnujte těm částem hadic, které vedou poblíž zdrojů tepla, například kolem výfukového potrubí. Zkontrolujte vedení hadic, aby nepřišly do styku s rozplálenými plochami, ostrými hrany nebo pohyblivými komponenty, které by je poškodily. Zkontrolujte všechny spojky hadic jako páskové spony a fitinky a zkontrolujte, zda jsou správně upevněny a zda kolem nich nedochází k netěsnostem. Pokud na hadici zjistíte známky poškození nebo stárnutí, vyměňte ji.

## **Vzduchový filtr**

Při provádění výměny vzduchového filtru Vám doporučujeme používat originální díly HYUNDAI.

## **Zapalovací svíčky (pro zážehový motor)**

Při výměně svíček použijte nové svíčky se správným tepelným rozsahem.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Neodpojujte a nekontrolujte zapalovací svíčky, když je horký motor. Mohli byste se popálit.**

## **Výle ventilů (pokud je ve výbavě)**

Prověřte, zda nevzniká nadměrný hluk z ventilů nebo nedochází k vibracím motoru, a v případě potřeby nastavte vůli. Doporučujeme Vám svěřit provedení práce na tomto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.

## **Chladicí systém**

Kontrolujte součásti chladicího systému, jako jsou chladič, vyrovnávací nádržka chladicí kapaliny, hadice a spoje, z hlediska netěsnosti a poškození. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

## Chladicí kapalina

Chladicí kapalinu je nutné měnit v intervalech předepsaných v plánu údržby.

## Olej manuální převodovky (je-li ve výbavě)

Olej v převodovce kontrolujte podle plánu údržby.

## Kapalina v převodovce s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)

Kontrolujte kapalinu v převodovce s dvojitou spojkou podle plánu údržby.

## Kapalina v automatické převodovce (je-li ve výbavě)

Hladina kapaliny v automatické převodovce by měla být na mérce na značce „HOT“ (měřeno při normální provozní teplotě motoru a převodovky). Hladinu kapaliny v automatické převodovce kontrolujte s nastartovaným motorem a zařazeným neutrálem a se zcela zabrzděnou parkovací brzdou.

### Informace

Kapalina automatické převodovky má v zásadě červenou barvu.

Během provozu vozidla kapalina v automatické převodovce tmavne. To je normální jev a neměli byste se rozhodovat podle barvy, zda kapalinu vyměnit.

### POZNÁMKA

**Pokud použijete nepředepsanou kapalinu, může dojít k závadě nebo selhání převodovky. Používejte pouze předepsanou kapalinu automatické převodovky. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)**

## Brzdové hadice a potrubí

Vizuálně zkонтrolujte, zda jsou hadice a potrubí správně instalovány, zda nejsou popraskané, zpuchřelé či jinak poškozené a zda někde nedochází k úniku. Veškeré zpuchřelé nebo poškozené komponenty nechte okamžitě vyměnit.

## Brzdová kapalina

Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce brzdové kapaliny. Hladina by měla být mezi značkami „MIN“ a „MAX“ na boku nádržky. Používejte pouze hydraulickou brzdovou kapalinu vyhovující specifikaci DOT 3 nebo DOT 4.

## Parkovací brzda

Zkontrolujte soustavu parkovací brzdy včetně páky parkovací brzdy a lanek.

## Zadní brzdové bubny a obložení (pokud je ve výbavě)

Zkontrolujte bubny a obložení zadních brzd, zda nejsou porýpané, spálené, zda neuniká kapalina, zda nejistíte zlomené komponenty nebo jejich nadmerné opotřebení.

## Brzdové destičky, třmeny a kotouče

Zkontrolujte brzdové destičky, zda nejsou nadmerně opotřebené, kotouče z hlediska házení a opotřebení a třmeny z hlediska úniku kapaliny.

## Upevňovací šrouby zavěšení kol

Zkontrolujte spoje závěsu kol, zda nejsou uvolněné nebo poškozené. Dotáhněte je na předepsaný utahovací moment.

## Převodka řízení, táhla a manžety / kulový kloub spodního ramene

Zastavte vozidlo a vypněte motor. Zkontrolujte, zda volant nemá příliš velkou vůli.

Zkontrolujte táhla, zda nejsou prohnutá nebo poškozená. Zkontrolujte prachové manžety a kulové čepy, zda nejsou opotřebené, prasklé nebo poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

## Hnací hřídele a manžety

Zkontrolujte hnací hřídele, manžety a spony, zda nejsou prasklé, opotrebené nebo poškozené. Poškozené komponenty vyměňte, v případě nutnosti vyměňte mazivo.

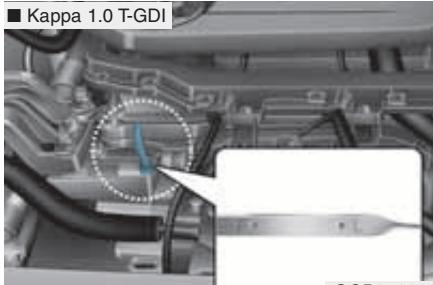
## Chladivo klimatizace (pokud je ve výbavě)

Zkontrolujte potrubí a spoje klimatizace z hlediska těsnosti a poškození.

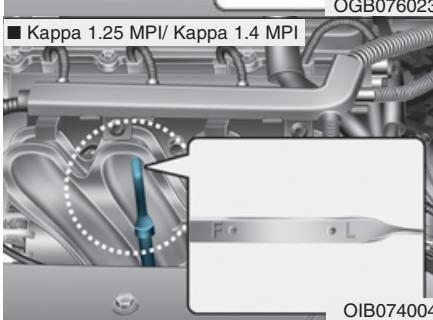
## MOTOROVÝ OLEJ

### Kontrola hladiny motorového oleje (Benzinový motor)

■ Kappa 1.0 T-GDI



■ Kappa 1.25 MPI/ Kappa 1.4 MPI



1. Ujistěte se, že vozidlo stojí na rovině.
2. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud nedosáhne provozní teploty.

3. Vypněte motor a počkejte několik minut (přibližně 5 minut), až olej steče do olejové vany.
4. Vytáhněte měrku, očistěte ji a opět ji zcela zasuňte.
5. Opět měrku vytáhněte a zkонтrolujte hladinu. Hladina by měla být mezi písmeny F a L.

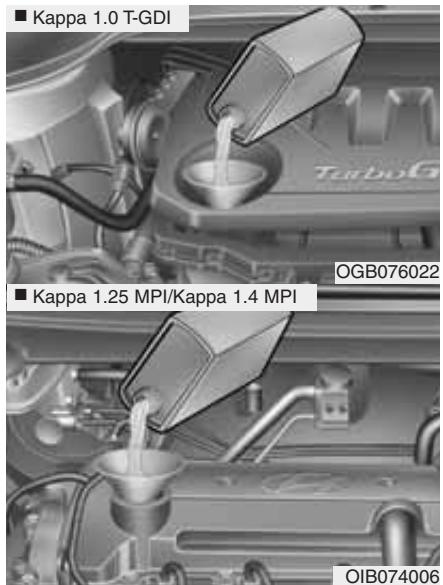
### VÝSTRAHA

#### Hadice chladiče

Při doplňování nebo kontrole motorového oleje dávejte velký pozor, abyste se nedotkli hadice chladiče, protože může být horší a mohla by Vás popálit!

### ! POZOR

- Nepřeplňujte motor olejem. Může se tím poškodit motor.
- Při doplňování nebo výměně motorového oleje jej nerozlévejte okolo. Pokud motorový olej ukápne do motorového prostoru, okamžitě jej utřete.
- Měrku motorového oleje je nutné otírat čistou utěrkou. Nečistoty mohou způsobit poškození motoru.



Pokud je v blízkosti písmene L nebo pod ním, doplňte dostatečné množství oleje až po písmeno F. **Nepřeplňujte.**

**Použijte nálevku, abyste olejem nepolili součásti motoru.**

Používejte pouze specifikovaný motorový olej. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

## Výměna motorového oleje a filtru

Doporučujeme, aby výměnu motorového oleje a filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.



### **⚠️ VÝSTRAHA**

**Použitý motorový olej může při dlouhodobém kontaktu způsobit podráždění nebo rakovinu kůže. Použitý motorový olej obsahuje chemikálie, které laboratorním zvířatům způsobily rakovinu. Vždy chráňte svoji kůži důkladným omytím mýdlem a teplou vodou co nejdřív po manipulaci s použitým olejem.**

## Spotřeba motorového oleje

### Funkce motorového oleje

Základní funkcí motorového oleje je mazání a ochlazování vnitřního prostoru motoru.

### Spotřeba motorového oleje

Je zcela běžné, že při běžném provozu motor spotřebuje určité množství motorového oleje. Příčina spotřeby oleje za běžných okolností je následující:

- Motorový olej slouží k mazání pístů, pístních kroužků a válců. Při pohybu pístu ve válcích směrem dolů zůstává na stěně válce tenký olejový film. Vysoký podtlak, vzniklý v průběhu činnosti motoru, nasává určité množství motorového oleje do spalovací komory. Tento olej spolu s určitým množstvím oleje ze stěny válce je v průběhu spalovacího procesu zapálen plyny o vysoké teplotě.
- Spotřeba motorového oleje značně závisí na jeho viskozitě a kvalitě, otáčkách motoru, provozních podmínkách a podobně. Spotřeba motorového oleje je oproti běžným jízdním podmínkám vyšší, jezdíte-li za ztížených podmínek, jako například vyššími rychlostmi nebo s častějším zrychlováním a zpomalováním.

## CHLADICÍ KAPALINA

Nádržka vysokotlakého chladicího systému je naplněna celoroční nemrzoucí chladicí kapalinou. Nádržka je naplněna ve výrobním závodě.

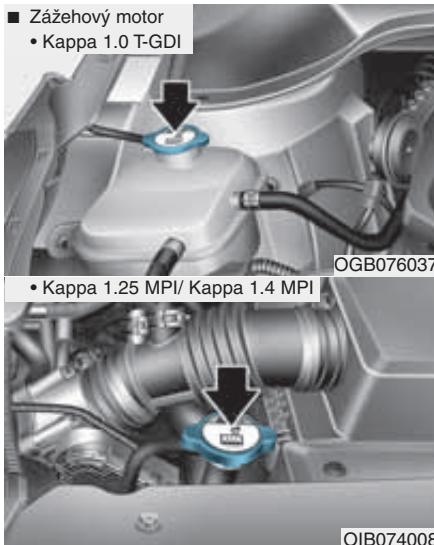
Zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a hladinu chladicí kapaliny minimálně jednou ročně na začátku zimy a před jízdou do chladnější oblasti.

### POZNÁMKA

- Nejezděte bez chladicí kapaliny.** Může dojít k selhání vodního čerpadla a k zadření motoru.
- Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny,** může při náhlém dolití chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.

## Kontrola hladiny chladicí kapaliny

- Zážehový motor
  - Kappa 1.0 T-GDI



## VÝSTRAHA



### Sejmoutí vícka chladiče

- Nikdy se nepokoušejte odstranit víčko chladiče, když motor běží nebo je horký. To by mohlo vést k poškození systému chlazení a motoru a výsledkem by mohlo být vážné zranění kvůli úniku horké chladicí kapaliny nebo páry.
- Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Při odšroubovávání víčka chladiče budete obzvláště opatrní. Omotejte okolo něj tlustý ručník a pomalu jím otáčejte doleva do prvního dorazu. Během odpouštění tlaku z chladicího systému stůjte stranou. Pokud jste si jistí, že veškerý tlak již unikl, stiskněte víčko pomocí tlustého ručníku a pokračujte v otáčení doleva, aby ste jej odšroubovali.  
**(Pokračování)**

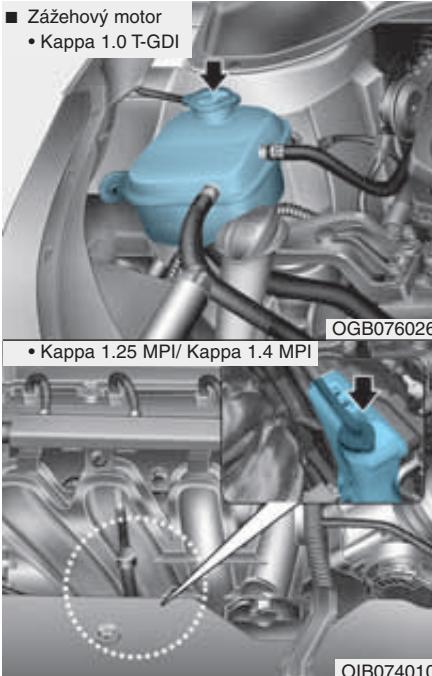
## (Pokračování)

- I když motor neběží, neodšroubovávejte víčko chladiče ani výpustnou zátku, dokud jsou motor a chladič horké. Horká chladicí kapalina a pára mohou stále uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.

## VÝSTRAHA



**Elektromotor (ventilátor chlazení) je řízen teplotou chladicí kapaliny motoru, tlakem chladiva a rychlosí vozidla. Někdy se může spustit, i když motor neběží. Při práci poblíž chladiče budte nanejvýš opatrní, abyste neutrpěli zranění od rotujících lopatek ventilátoru. Při poklesu teploty chladicí kapaliny se elektromotor automaticky vypne. Jde o běžný projev.**



Zkontrolujte stav a spoje všech hadic chladicího systému a topení. Vyměňte všechny hadice, které jsou vyduté nebo ve špatném stavu.

Hladina chladicí kapaliny by při studeném motoru měla být mezi písmeny L (MIN) a F (MAX) na boční stěně nádržky chladicí kapaliny.

Pokud je hladina chladicí kapaliny příliš nízká, dopříte dostatečné množství předepsané chladicí kapaliny, abyste zajistili ochranu proti zamrznutí a korozii. Zvedněte hladinu až k písmenu F (MAX), ale nepřeplňujte.

Pokud zjistíte, že je nutné častokrát dolévat chladicí kapalinu, doporučujeme Vám, abyste nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Doporučená chladicí kapalina motoru

- Ve směsi s chladicí kapalinou používejte pouze měkkou vodu (destilovanou).
- Motor ve Vašem vozidle obsahuje hliníkové součásti a musí být chráněný chladicí kapalinou na bázi etylenglykolu, aby nedocházelo ke korozii a zamrznutí.
- NEPOUŽÍVEJTE** chladicí kapaliny na bázi alkoholu nebo metanolu ani je nemíchejte s předepsanou chladicí kapalinou.
- Nepoužívejte směs, která obsahuje více než 60 % nebo méně než 35 % nemrznoucí kapaliny, protože by mohlo dojít ke snížení efektivity roztoku.

Různé poměry směsi, viz následující tabulka.

Okolní teplota	Poměry směsi (objem)	
	Nemrznoucí kapalina	Voda
15 °C	35	65
25 °C	40	60
35 °C	50	50
45 °C	60	40

## ⚠️ VÝSTRAHA



### Víčko chladiče

Nikdy neodšroubovávejte víčko chladiče, pokud jsou motor a chladicí horké. Horká chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.

## Výměna chladicí kapaliny

Doporučujeme, aby výměnu chladicí kapaliny provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

Před doplňováním chladicí kapaliny oviňte okolo víčka chladiče tlustý hadr nebo tkaninu, aby se zabránilo přetékání chladicí kapaliny do součástí motoru, například alternátoru.

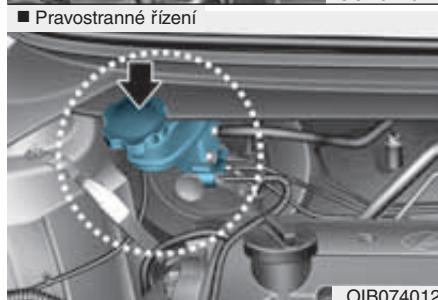
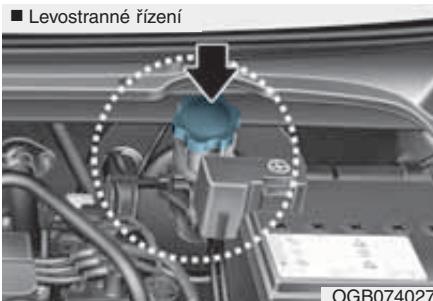
## ⚠️ VÝSTRAHA

### Chladicí kapalina

- Nepoužívejte chladicí kapalinu ani nemrznoucí kapalinu v nádržce ostříkovače.**
- Chladicí kapalina může při rozprášení na čelní okno výrazně zhoršit výhled a může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku a ozdobných dílů karoserie.**

## BRZDOVÁ KAPALINA A KAPALINA SPOJKY

### Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny spojky



Hladinu brzdové kapaliny v nádržce pravidelně kontrolujte. Hladina kapaliny by měla být mezi značkami MIN a MAX na boku nádržky.

Před odstraněním víčka nádržky a doplněním brzdové/spojkové kapaliny důkladně očistěte okolí víčka nádržky, abyste předešli kontaminaci brzdové/spojkové kapaliny.

Pokud je hladina nízká, doplňte kapalinu až po značku MAX. Hladina s ujetými kilometry postupně klesá. Jde o běžný projev postupného opotřebovávání brzdového obložení. Je-li hladina kapaliny velmi nízká, doporučujeme Vám, abyste nechali systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

*Používejte pouze předepsanou brzdovou/spojkovou kapalinu. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)*

*Nikdy nemíchejte různé typy kapalin.*

### i Informace

Před sejmoutím krytu filtru brzdové, resp. spojkové kapaliny si přečtěte varování na krytu.

### ⚠️ VÝSTRAHA

**Před demontáží víčko očistěte. Používejte pouze brzdovou/ spojkovou kapalinu DOT3 nebo DOT4 z neprodrysně uzavřené nádoby.**

### ⚠️ VÝSTRAHA

#### Ztráta brzdové kapaliny

**V případě, že je potřeba často doplňovat kapalinu do brzdového systému, je nutné nechat systém zkонтrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

## VÝSTRAHA

### Brzdová/spojková kapalina

Při výměně a doplňování manipujte s brzdovou/spojkovou kapalinou opatrně. Zabraňte kontaktu s Vašima očima. Pokud se brzdová/spojková kapalina dostane do kontaktu s očima, okamžitě oči vypláchněte velkým množstvím čerstvé vody z vodo-vodu. Co nejdřív si nechte oči vyšetřit u lékaře.

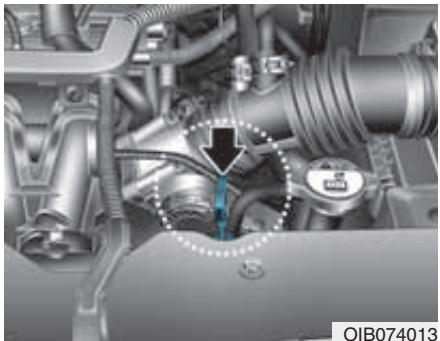
## POZNÁMKA

Zabraňte kontaktu brzdové/spojkové kapaliny s karoseríí vozidla, protože by mohlo dojít k poškoze-ní laku.

Brzdová/spojková kapalina, ke které má po delší dobu přístup vzduch, by neměla být používána, protože její kvalita nemůže být zaručena. Měla by být správně zlikvidována. Nedolévejte nesprávný druh kapaliny. Pár kapek minerálního oleje, například motorový olej, ve Vašem brzdovém/spojkovém systému může poškodit součásti systému.

## KAPALINA AUTOMATICKÉ PŘEVODOVKY (POKUD JE VE VÝBAVĚ)

### Kontrola hladiny kapaliny v automatické převodovce



OIB074013

Hladinu kapaliny automatické převodovky kontrolujte pravidelně.

Zaparkujte vůz na vodorovném povrchu se zabrzděnou parkovací brzdou a zkontrolujte hladinu kapaliny podle následujícího postupu.

- Umístěte páku voliče do polohy N (Neutrál) a ujistěte se, že motor běží v normálních volnoběžných otáčkách.

- Po dostatečném zahřátí převodovky (teplota kapaliny je 70–80 °C), například po běžné jízdě trvající 10 minut, zařazujte páku voliče do všech poloh a potom umístěte páku voliče do polohy „N (Neutrál) nebo P (Park)“.



OHD076045N

- Zkontrolujte, zda je hladina kapaliny v rozsahu „HOT“ na měrce hladiny. Pokud je hladina kapaliny nižší, dopřeďte předepsanou kapalinu plnicím otvorem. Pokud je hladina kapaliny vyšší, vypusťte kapalinu vypouštěcím otvorem.
- Pokud je hladina kapaliny kontrolována za studena (teplota kapaliny je 20–30 °C), dopřeďte kapalinu k rysce „C“ (COLD) a potom znova zkontrolujte hladinu kapaliny podle výše uvedeného kroku 2.

## VÝSTRAHA

### Kapalina v automatické převodovce

Hladinu kapaliny v automatické převodovce kontrolujte při normální provozní teplotě motoru. To znamená, že chladič, motor, hadice chladiče, výfuková soustava atd. jsou velmi horké. Pracujte velmi opatrně, abyste se nepopálili.

## VÝSTRAHA

### Parkovací brzda

Abyste předešli náhlému pohybu vozidla, zatáhněte parkovací brzdu a sešlápněte brzdový pedál před změnou polohy páky voliče.

## POZNÁMKA

- Nízká hladina kapaliny má za následek prokluzování převodovky. Při přeplnění dojde ke zpěnění, úniku kapaliny a poruše převodovky.
- Pokud použijete nepředepsanou kapalinu, může dojít k závadě nebo selhání převodovky.

## Informace

Nová kapalina do převodovky by měla být červená. Červené barvivo se přidává, aby bylo možné v montážním podniku rozpoznat kapalinu do automatické převodovky a odlišit ji od motorového oleje nebo nemrznoucí kapaliny. Červené barvivo, které není indikátorem kvality kapaliny, není stálé. Během provozu vozidla kapalina v automatické převodovce tmavne. Barva se nakonec změní na světle hnědou. Proto nechte výměnu provést u autorizovaného opravce HYUNDAI v souladu s plánem údržby na začátku této kapitoly.

## Informace

Rozsah „C“ (COLD) je pouze orientační a NEMĚL by být používán pro určení hladiny kapaliny v převodovce.

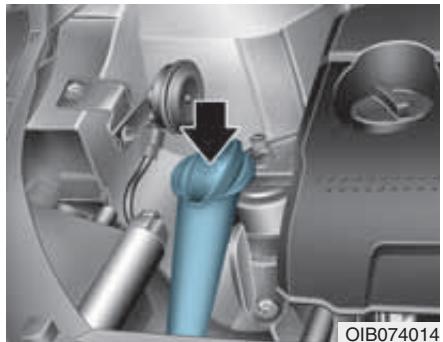
Používejte pouze předepsanou kapalinu do automatické převodovky. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

## Výměna kapaliny v automatické převodovce

Doporučujeme Vám nechat tuto výměnu provést u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## KAPALINA OSTŘIKOVÁČE

### Kontrola hladiny kapaliny v ostřikovači



Nádržka je průhledná, takže lze hladinu kapaliny rychle ověřit pouhým pohledem.

Zkontrolujte hladinu kapaliny v ostřikovačích a doplňte ji podle potřeby. Pokud není k dispozici kapalina do ostřikovačů, můžete použít obyčejnou vodu. V chladném počasí však používejte nemrznoucí kapalinu, abyste předešli zamrznutí.

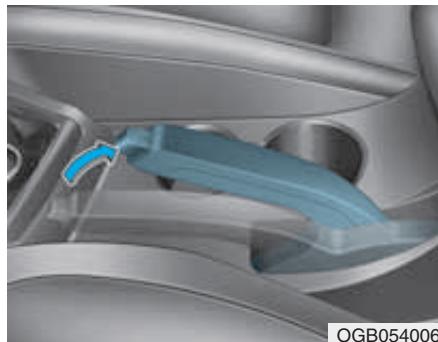
## ⚠️ VÝSTRAHA

### Chladicí kapalina

- Nepoužívejte chladicí kapalinu ani nemrznoucí kapalinu motoru v nádržce ostřikovače.
- Chladicí kapalina může při rozprášení na čelní okno výrazně zhoršit výhled a může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku a ozdobných dílů karoserie.
- Kapalina do ostřikovačů obsahuje určité množství alkoholu a za určitých okolností je hořlavá. Zabraňte kontaktu jisker nebo plamenů s kapalinou do ostřikovačů nebo nádržkou na kapalinu do ostřikovačů. Mohlo by dojít k poškození vozidla nebo zranění cestujících.
- Kapalina do ostřikovačů je pro lidi a zvířata jedovatá. Kapalinu do ostřikovačů čelního okna nepijte a vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Důsledkem by mohlo být vážné zranění nebo smrt.

## PARKOVACÍ BRZDA

### Kontrola parkovací brzdy



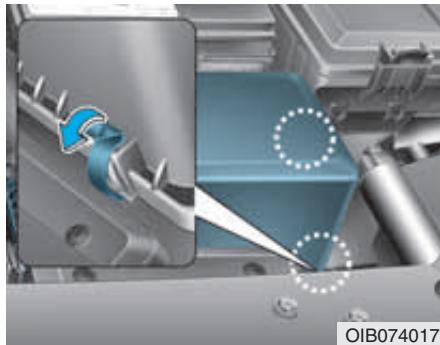
OGB054006

Zkontrolujte chod parkovací brzdy spočítáním počtu „cvaknutí“ při plném zatažení z uvolněné polohy. Také samotná parkovací brzda by měla bezpečně udržet vozidlo na poměrně strmém svahu. Je-li její zdvih vyšší nebo menší, než je předepsáno, nechtejte si parkovací brzdu seřídit autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Zdvih: 6–8 „klapnutí“ při síle 20 kg (196 N).

## VZDUCHOVÝ FILTR

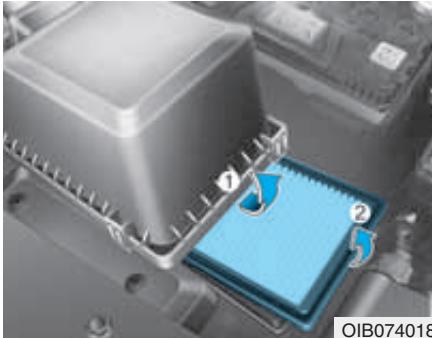
### Výměna filtru



Filtr můžete vyčistit při kontrole vložky vzduchového filtru.

Filtr vyčistěte stlačeným vzduchem.

1. Uvolněte přídržné spony krytu vzduchového filtru a kryt otevřete.



2. Vytřete vnitřní část vzduchového filtru.
3. Vyměňte vzduchový filtr.
4. Zajistěte kryt přídržnými sponami.

Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

*Pokud s vozidlem jezdíte v mimořádně prašném či písčitém prostředí, čistěte nebo vyměňujte filtr častěji než v doporučovaných běžných termínech. (Viz „Údržba za ztížených provozních podmínek“ v této kapitole.)*

#### POZNÁMKA

- Nejezděte s demontovaným vzduchovým filtrem, protože by docházelo k nadměrnému opotřebení motoru.
- Při demontáži vzduchového filtru dávejte pozor, aby se do vzduchového potrubí nedostal prach nebo nečistoty, protože by to mohlo mít za následek jeho poškození.
- Doporučujeme Vám, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI. Pokud budete používat nesprávné díly, mohlo by dojít k poškození snímače množství vzduchu nebo turbodmychadla.

## VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Kontrola filtru

Pokud je vozidlo po delší dobu provozováno v silně znečištěných městech nebo po prašných nezpevněných silnicích, měl by být filtr kontrolován častěji a měněn dříve. Když coby majitel měníte vzduchový filtr klimatizace, postupujte podle následujících pokynů a budte opatrní, abyste nepoškodili ostatní součásti.

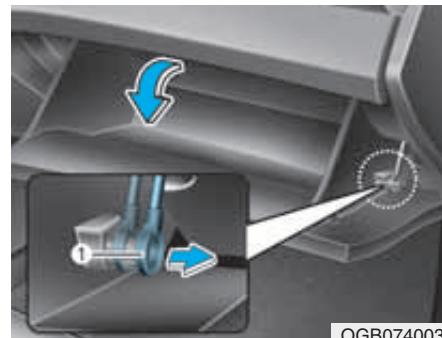
Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

### Výměna filtru



OGB074002

1. Otevřete schránku před spolujezdcem.



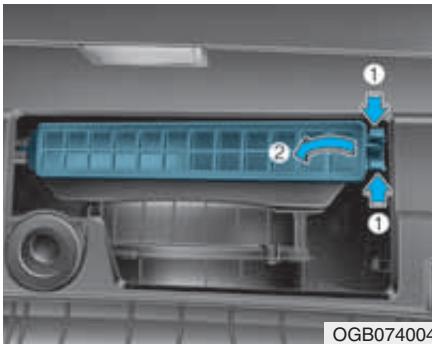
OGB074003

2. Odstraňte kryt přídružného mechanismu.



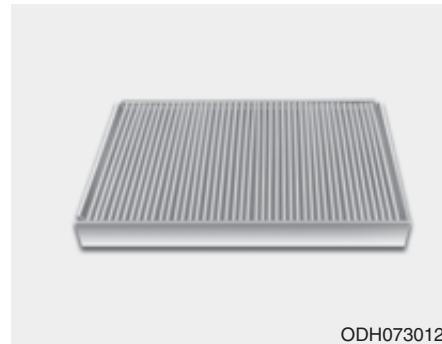
OGB074030

3. Zatlačte na obě strany schránky před spolujezdcem, viz ilustrace. Závlažky držící schránku před spolujezdcem se uvolní a skříňka může volně viset.



OGB074004

4. Stisknutím nebo zatlačením na spoubu (1) demontujte kryt filtru klimatizace (2).



ODH073012

5. Vyměňte vzduchový filtr klimatizace.
6. Zpětnou instalaci provedte v opačném pořadí než demontáž.

### Informace

Pokud vyměňujete vzduchový filtr klimatizace, instalujte jej správně. Jinak může být systém hlučný a může být snížena efektivita filtru.

# LIŠTY STĚRAČŮ

## Kontrola lišť

### Informace

Komerční horké vosky používané v automatických myčkách vozidel jsou známé tím, že znesnadňují čistění čelního okna.

### Informace

Lišty stěračů představují spotřební materiál a jejich normální opotřebení nekryje záruka.

Kontaminace čelního okna nebo lišt stěračů cizími látkami může snížit efektivitu stěračů čelního okna. Běžnými zdroji kontaminace jsou hmyz, míza ze stromů a ošetření horkým voskem, který používají některé komerční myčky vozidel. Pokud lišty sklo nestírají správně, očistěte okno i lišty dobrým čisticím prostředkem nebo jemným rozpouštědlem a důkladně je opláchněte čistou vodou.

### **POZNÁMKA**

**Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte na lišty nebo v jejich blízkosti benzin, petrolej, ředitlo nebo jiná rozpouštědla.**

## Výměna lišť

Pokud stěrače již nestírají odpovídajícím způsobem, lišty mohou být opotřebované nebo popraskané a potřebují výměnu.

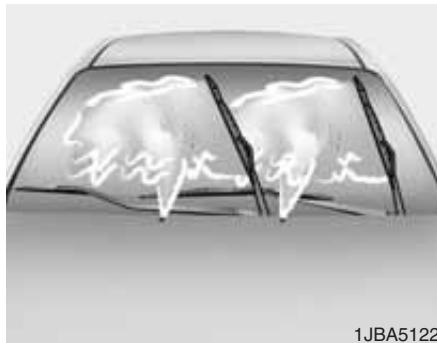
### **POZNÁMKA**

**Abyste předešli poškození ramen stěračů nebo jejich součástí, nepokoušejte se hýbat stěrači manuálně.**

### **POZNÁMKA**

**Pokud použijete nepředepsané lišty stěračů, může dojít k závadě nebo selhání stěračů.**

### **Lišta stěrače čelního okna**

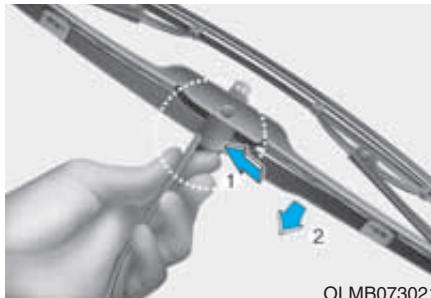


#### **Typ A**

1. Zvedněte rameno stěrače a otočte sestavu lišty stěrače, aby se ukázala plastová pojistná spona.

#### **POZNÁMKA**

**Nepouštějte rameno stěrače samovolně na čelní sklo, mohlo by dojít k poškození skla.**



2. Stlačte sponu a nosnou část s lištou posuňte směrem dolů.
3. Demontujte je z ramene.
4. Nový stěrač nasadte v opačném pořadí úkonů prováděných při demontáži.

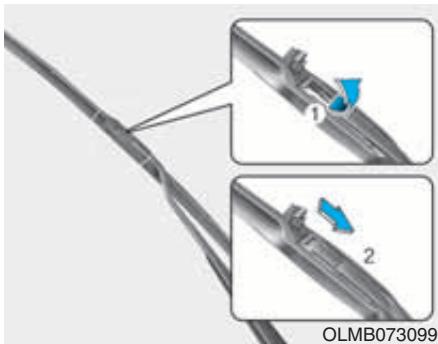


#### **Typ B**

1. Zvedněte rameno stěrače.

#### **POZNÁMKA**

**Nepouštějte rameno stěrače samovolně na čelní sklo, mohlo by dojít k poškození skla.**



OLMB073099

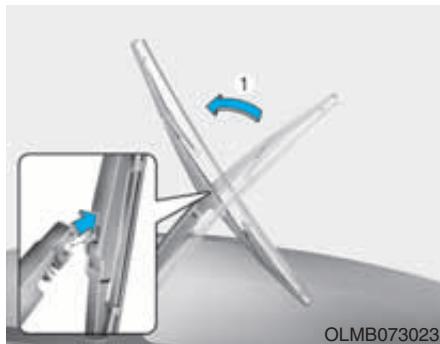
2. Vytáhněte sponu raménka stěrače. Pak stáhněte stěrač dolů a sejměte jej.



OLMB073100

3. Sestavu nové lišty instalujte v opačném pořadí úkonů prováděných při demontáži.

### Stěrač zadního okna



OLMB073023

1. Zvedněte rameno stěrače a otočte stěrač (1).
2. Vytáhněte stěrač z úchytu.

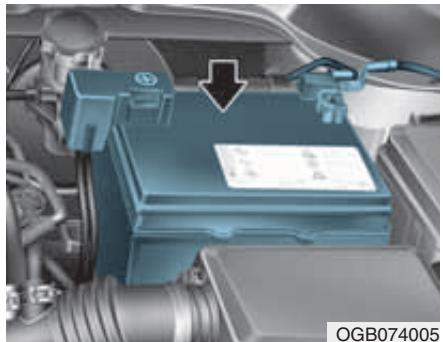


3. Nainstalujte nový stěrač zasunutím středové části do otvoru v rameně stěrače, dokud se nezajistí.
4. Mírným tahem zkонтrolujte zajištění stěrače.

Abyste předešli poškození ramen stěračů nebo jejich součástí, doporučujeme nechat stírátko vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

# AKUMULÁTOR

## Nejlepší servis akumulátoru



- Akumulátor musí být rádně upevněn.
- Akumulátor musí být dokonale čistý a suchý.
- Póly a svorky musí být čisté, utažené a ošetřené vazelinou nebo mazivem na svorky.
- Veškerý vylitý elektrolyt z akumulátoru okamžitě otřete roztokem vody a jedlé sody.
- Pokud vozidlo není delší dobu používáno, odpojte kabely od akumulátoru.

### *i* Informace

Dodávaný akumulátor je v podstatě bezúdržbový. Je-li váš vůz vybaven akumulátorem s označením LOWER a UPPER na boku, můžete zkontolovat hladinu elektrolytu. Hladina elektrolytu by měla být mezi značkami LOWER a UPPER. Je-li hladina elektrolytu nízká, je potřeba přidat destilovanou (demineralizovanou) vodu (nikdy nedolévejte kyselinu sírovou nebo jiný elektrolyt). Při doplňování dejte pozor, ať nepotřísnete akumulátor ani přilehlé komponenty. Nepřepňujte články akumulátoru. Může to způsobit korozi jiných částí. Nezapomeňte dobře utáhnout víčka článků. Doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **VÝSTRAHA**

#### Nebezpečí související s akumulátorem



Při práci s akumulátorem si pozorně přečtěte následující informace.



Nepřibližujte se k akumulátoru se zapálenou cigaretou, plamenem nebo zdroji jiskření.



Vodík, který je vysoce vznětlivý, se stále nachází v článcích akumulátoru a při zapálení může explodovat.



Udržujte akumulátor z dosahu dětí, protože akumulátor obsahuje vysoko korozivní KYSELINU SÍROVOU. Nedopusťte, aby se kyselina dostala do kontaktu s Vaší kůží, zrakem, oblečením nebo lakem vozidla.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

Pokud Vaše oči zasáhne elektrolyt, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Pokud elektrolyt zasáhne Vaši kůži, důkladně opláchněte zasažené místo. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.



Používejte při nabíjení nebo práci s akumulátorem nebo v jeho blízkosti ochranu očí. Při práci v uzavřeném prostoru vždy větrejte.

**(Pokračování)**

**(Pokračování)**

Nevhodné zlikvidované baterie může být škodlivá pro životní prostředí a lidské zdraví. Likvidujte baterii v souladu s místními zákony nebo předpisy.



Akumulátor obsahuje olovo. Po použití jej nelikvidujte. Vratte akumulátor autorizovanému opravci HYUNDAI k recyklaci.

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může zapříčinit únik kyseliny z akumulátoru, následkem čehož může dojít ke zranění. Zvedejte akumulátor pomocí zvedáku nebo rukama za protilehlé rohy.

**(Pokračování)**

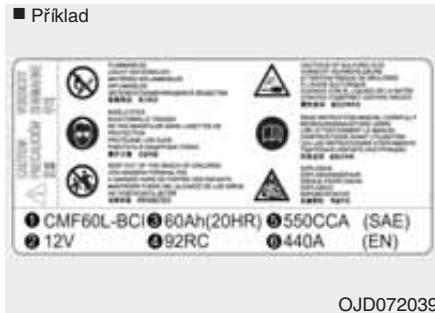
**(Pokračování)**

- Nikdy se nepokoušejte nabíjet akumulátor, pokud má připojené kabely.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. Nikdy se těchto součástí nedotýkejte, pokud motor běží nebo je zapnuté zapalování.

Pokud nedodržíte výše uvedená varování, může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

## Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru

■ Příklad



OJD072039

\* Skutečný štítek na akumulátoru ve Vašem vozidle se může od ilustrace lišit.

1. CMF65L-BCI: název modelu akumulátoru HYUNDAI
2. 12 V: jmenovité napětí
3. 60 Ah (20HR): jmenovitá kapacita (v ampérhodinách)
4. 92RC: jmenovitá rezervní kapacita (v min.)
5. 550CCA: proud v testu při nízké teplotě v ampérech podle SAE
6. 440 A: proud v testu při nízké teplotě v ampérech podle EN

## ⚠️ VÝSTRAHA

### Nabíjení akumulátoru

Při dobíjení akumulátoru dodržujte následující pokyny:

- Akumulátor musí být demontován z vozidla a umístěn v dobré větraném prostoru.
- V blízkosti akumulátoru nekuřte, nepřibližujte se k němu s otevřeným ohněm a zdroji jiskření.
- Sledujte akumulátor během nabíjení a ukončete dobíjení nebo snižte dobíjecí proud, pokud se začnou články prudce „vařit“ nebo teplota elektrolytu v některém z článků překročí 49 °C.
- Při kontrole během dobíjení používejte ochranné brýle.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Dobíječku odpojte v následujícím pořadí.
  1. Vypněte hlavní vypínač dobíječky.
  2. Odpojte zápornou svorku od záporného pólu akumulátoru.
  3. Odpojte kladnou svorku od kladného pólu akumulátoru.
- Před údržbou nebo dobíjením akumulátoru vypněte veškeré příslušenství a vypněte motor.
- Při odpojování akumulátoru musí být záporný kabel k akumulátoru odpojen jako první a připojen jako poslední.

## Nabíjení akumulátoru

Vaše vozidlo je vybaveno bezúdržbovým akumulátorem na bázi vápníku.

- Pokud dojde k vybití akumulátoru během krátké doby (protože například světlomety nebo osvětlení interiéru byly ponechány zapnuté, když se vozidlo nepoužívalo), dobíjejte jej pomalu (přerušovaným proudem) po dobu 10 hodin.
- Pokud se akumulátor postupně výbíjí z důvodu vysokého proudového zatížení při používání vozidla, dobíjejte jej proudem 20–30 A po dobu dvou hodin.

### ! POZOR

#### Akumulátor AGM

- **Akumulátory AGM (Absorbent Glass Matt) jsou bezúdržbové a doporučujeme, aby jejich opravy prováděl autorizovaný opravce HYUNDAI. Při nabíjení používejte výhradně plně automatické nabíječky, speciálně zkonstruované pro akumulátory AGM.**
- **Při výměně akumulátoru AGM doporučujeme používat pouze náhradní díly od autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Neotevírejte ani nesnímejte kryt z horní části akumulátoru. Může dojít k úniku elektrolytu a k závažnému poranění.**

## Opětovná nastavení

Po nabití nebo odpojení akumulátoru by měla být provedena opětovná nastavení.

- Automatické elektrické zavírání/otvírání okna (viz kapitola 3)
- Střešní okno (viz kapitola 3)
- Multidisplej (viz kapitola 3)
- Klimatizace (viz kapitola 3)
- Audiosystém (viz kapitola 4)

## PNEUMATIKY A KOLA

### Péče o pneumatiky

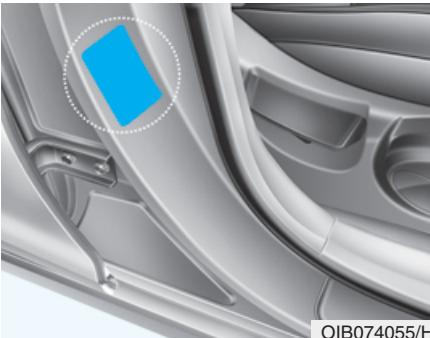
Za účelem správné údržby, bezpečnosti a minimální spotřeby paliva musíte vždy udržovat v pneumatikách doporučený tlak vzduchu a dodržovat limity zatížení a jeho rozložení doporučené pro Vaše vozidlo.

### Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách

Tlaky ve všech pneumatikách (včetně rezervního kola) by měly být kontrolovány, když jsou pneumatiky studené. „Studené pneumatiky“ jsou tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu minimálně tři hodiny nebo ujelo méně než 1,6 km.

Doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách je nutné dodržovat za účelem nejlepší možné jízdy, dokonalého ovládání vozidla a minimálního opotřebování pneumatik.

Doporučený tlak vzduchu v pneumatikách viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.



OIB074055/H

Všechny technické údaje (rozměry a tlaky) je možné najít na štítku na vozidle.

### VÝSTRAHA

#### Podhuštění pneumatik

Velké podhuštění (70 kPa nebo větší) můžezpůsobit velké zahřívání s následkem úniku vzduchu, oddělení běhounu a jiných poškození pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následně k vážnému zranění nebo usmrcení. Toto nebezpečí je mnohem vyšší v horkém počasí a při jízdě vysokou rychlostí po delší dobu.

**POZNÁMKA**

- Podhuštění pneumatik má také za následek nadměrné opotřebení, zhoršené řízení a vyšší spotřebu paliva. Také je možná deformace ráfku. Udržujte správný tlak vzduchu v pneumatikách. Pokud musíte pneumatiky často hustit, doporučujeme Vám nechat systém zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud je tlak vzduchu v pneumatikách příliš vysoký, jízda je tvrdá, běhou se opotřebovává na svém středu a je větší pravděpodobnost, že dojde k defektu na nerovnosti na vozovce.

**POZNÁMKA**

- Zahřáté pneumatiky normálně překračují doporučený tlak ve studených pneumatikách o 28 až 41 kPa. Nesnižujte tlak vzduchu v zahřátých pneumatikách, protože potom by byly pneumatiky podhuštěné.
- Nezapomeňte instalovat čepičky ventilků. Bez čepiček by do ventilků pronikal prach nebo vlhkost, což by mělo za následek únik tlaku. Pokud jste čepičku ztratili, instalujte co nejdřív novou.

**⚠️ VÝSTRAHA****Tlak v pneumatikách**

**Vyšší nebo nižší tlak vzduchu v pneumatici může zkrátit životnost pneumatiky, výrazně ovlivnit ovladatelnost vozidla a vést k náhlému defektu. To může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a případně zranění.**

**POZNÁMKA**

- **Tlak v pneumatikách**  
Vždy dodržujte následující pokyny:
  - Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte, když jsou pneumatiky studené. (Po zaparkování vozidla minimálně po dobu tří hodin nebo po jízdě, která nebyla delší než 1,6 km.)
  - Zároveň kontrolujte také tlak pneumatik rezervního kola.
  - Nikdy vozidlo nepřetěžujte. Pokud je vozidlo vybaveno střešním nosičem, ujistěte se, že není přetížený.
  - Opotřebované staré pneumatiky mohou být příčinou nehody. Pokud je běhou Vašich pneumatik zvlášť opotřebovaný nebo došlo k jejich poškození, vyměňte je.

## Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Pneumatiky kontrolujte jednou měsíčně nebo častěji.

Kontrolujte také tlak vzduchu v pneumaticce rezervního kola.

### Postup při kontrole

Pro kontrolu tlaku vzduchu v pneumaticce používejte kvalitní manometr. Pouhým pohledem není možné určit správné nahuštění pneumatik. Radiální pneumatiky mohou vypadat správně nahuštěné, i když jsou podhuštěné.

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte, když jsou pneumatiky studené. Pneumatiky jsou studené, když je vozidlo nejméně 3 hodiny zaparkované nebo během posledních tří hodin ujelo méně než 1,6 km.

Odšroubujte čepičku z ventilku pneumatiky. Zatlačte manometr řádně na ventilek za účelem změření tlaku. Pokud tlak vzduchu ve studené pneumaticce odpovídá doporučenému tlaku pro pneumatiku a informačnímu štítku o zatížení, není nutná další činnost. Pokud je tlak nízký, zvýšujte tlak vzduchu, dokud neodpovídá doporučené hodnotě.

Pokud dojde k přehuštění, snižte tlak zatlačením na kovový trn uprostřed ventilku pneumatiky. Znovu zkонтrolujte tlak vzduchu pomocí manometru. Ujistěte se, že jste na ventilek instalovali zpět čepičku. Předejdete tak úniku tlaku a znečistění a průniku vlhkosti.



## VÝSTRAHA

- Často kontrolujte tlak vzduchu ve Vašich pneumatikách, stejně jako opotřebení nebo poškození. Vždy používejte manometr.
- Podhustěné a přehuštěné pneumatiky mohou zhoršit komfort řízení, způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a náhlý defekt může vést k nehodě, zranění a dokonce k usmrcení. Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách pro Vaše vozidlo najdete v této příručce a na štítku s informacemi o pneumatikách na prostředním sloupku na straně řidiče.
- Opotřebované pneumatiky mohou být příčinou nehody. Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte.
- Nezapomeňte kontrolovat tlak vzduchu v pneumaticce rezervního kola. Společnost HYUNDAI doporučuje kontrolovat tlak vzduchu v pneumaticce rezervního kola při každé kontrole tlaku vzduchu v ostatních pneumatikách na Vašem vozidle.

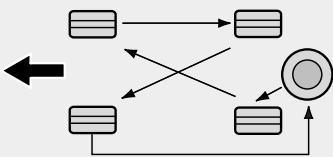
## Záměna kol

Za účelem rovnoměrného opotřebovávání běhounu pneumatiky se doporučuje záměna kol každých 10 000 km nebo dříve, pokud dochází k nesouměrnému opotřebovávání. Při záměně zkонтrolujte správné vyvážení kol.

Při záměně zkонтrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození. Abnormální opotřebování je obvykle důsledkem nesprávného tlaku v pneumatikách, nesprávné geometrie, nesprávného vyvážení kol, prudkého brzdění nebo prudkého zatáčení. Hledejte boule nebo vydutí na běhounu nebo bocích pneumatiky. Vyměňte pneumatiku, pokud najdete něco z výše uvedeného. Vyměňte pneumatiku, pokud je vidět kord nebo vlákna. Po záměně upravte tlak v předních a zadních pneumatikách podle specifikace a zkonztruujte dotažení matic kol.

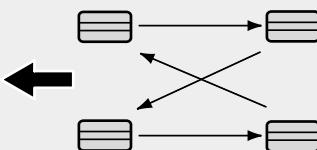
Viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.

S plnohodnotným rezervním kolem (je-li ve výbavě)

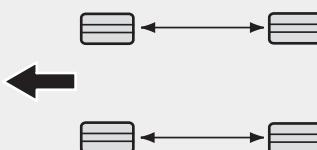


S2BLA790

Bez rezervního kola



S2BLA790A  
Směrové pneumatiky (pokud jsou ve výbavě)



CBGQ0707A

*Destičky kotoučových brzd by mely být kontrolovány z hlediska opotřebování při každé záměně kol.*

### i Informace

Záměnu radiálních pneumatik s asymetrickým běhounem provádějte pouze přední za zadní a ne levé za pravé.

### VÝSTRAHA

- Při záměně kol nepoužívejte nouzové rezervní kolo.
- Za žádných okolností nepoužívejte zároveň radiální a diagonální pneumatiky. Vozidlo by za jízdy mohlo být špatně ovladatelné a mohlo by dojít k vážnému poranění, usmrcení nebo poškození majetku.

## Geometrie a vyvážení kol

Geometrie a vyvážení kol na Vašem vozidle byly pečlivě provedeny ve výrobním závodě za účelem dosažení nejdelší životnosti a nejlepší možné celkové výkonnosti.

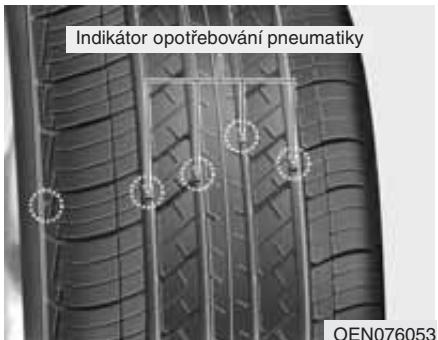
Ve většině případů nebudete muset nastavovat geometrii kol znova. Nicméně pokud zaznamenáte neobvyklé opotřebování pneumatik nebo se Vaše vozidlo stáčí k jedné straně, musí být znova provedeno seřízení geometrie kol.

Pokud během jízdy po hladké vozovce zaznamenáte vibrace vozidla, Vaše kola bude nutné znova vyvážit.

### POZNÁMKA

**Nesprávná závaží na kolech mohou mít za následek poškození hliníkových kol na všem vozidle. Používejte na kola pouze schválená závaží.**

## Výměna pneumatik



Pokud je pneumatika rovnoměrně opotřebována, indikátor opotřebení pneumatiky se objeví ve formě souvislého pásu napříč vzorkem. To znamená, že na pneumatice zbývá méně než 1,6 mm vzorku. Pokud k tomu dojde, pneumatiku vyměňte.

Před výměnou pneumatiky nečekejte, až se pás objeví na celém běhounu.



## VÝSTRAHA

### Výměna pneumatik

**Abyste snížili nebezpečí vážných nebo smrtelných zranení při nehodě v důsledku defektu pneumatiky nebo ztráty kontroly nad vozidlem:**

- Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte. Při jízdě na pneumatikách se sjetým vzorkem může být snížena účinnost brzd, ovladatelnost řízení a přilnavost.
- Nejezděte na podhuštěných nebo přehuštěných pneumatikách. To může vést k nerovnoměrnému opotřebení a defektu pneumatiky.
- Při výměně pneumatik nikdy nepoužívejte současně diagonální a radiální pneumatiky. Je nutné vyměnit všechny pneumatiky (včetně rezervní).

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Pokud budete používat jiné pneumatiky a ráfky než doporučených rozměrů, může dojít k neobvyklému chování vozidla a zhoršení ovladatelnosti vozidla s následkem vážné nehody.**
- Kola, která nesplňují technické údaje HYUNDAI, nemusí být správně instalovatelná a důsledkem může být poškození vozidla nebo neobvyklé chování vozidla a zhoršení ovladatelnosti vozidla.**
- ABS pracuje na základě využití novocování otáček kol. Rozměr pneumatiky ovlivňuje otáčky kola. Při výměně pneumatik musí být všechny čtyři pneumatiky rozměru shodného s originální výbavou vozidla. Při použití pneumatik jiného rozměru může docházet k funkčním abnormalitám ABS (protiblokovačí systém brzd) a ESC (elektronické řízení stability) (je-li součástí výbavy).**

**Výměna nouzového rezervního kola  
(pokud je ve výbavě)**

Nouzové rezervní kolo má kratší životnost běhoucí pneumatiky než plnohodnotné kolo. Vyměňte jej, když je na pneumatice vidět indikátor opotřebení. Nová pneumatika nouzového rezervního kola musí mít stejný rozměr a vzorek jako původní a musí být namontována na stejném ráfku. Pneumatika nouzového rezervního kola není určena k montáži na ráfek standardních rozměrů a plnohodnotná pneumatika není určena k montáži na ráfek nouzového rezervního kola.

**Výměna ráfku**

Když z nějakého důvodu měníte kovový ráfek, ujistěte se, že nový odpovídá originálnímu z výrobního závodu, pokud jde o průměr, šířku a zális.

**VÝSTRAHA**

**Ráfek, který nemá správné rozměry, může nepříznivě ovlivnit životnost kola a ložisek, schopnost brzdit a zastavit, jízdní vlastnosti, světlou výšku, světlost mezi kolem a podběhem, světlost mezi podběhem a sněhovými řetězy, kalibraci rychloměru a celkového počítadla kilometrů, nastavení světlometů a výšku blatníků.**

## Přílnavost pneumatik

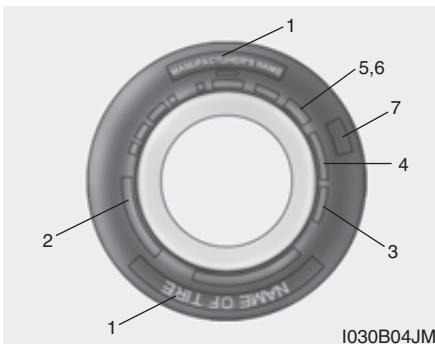
Pokud jezdíte na opotřebených či nesprávně nahuštěných pneumatikách nebo na kluzkém povrchu, může být přílnavost pneumatik nižší. Pneumatiky vyměňte, jakmile se objeví indikátor opotřebení. V zájmu snížení rizika ztráty kontroly nad vozem vždy zpomalte, pokud je na silnici voda, sníh nebo led.

## Údržba pneumatik

Kromě správného nahuštění pomáhá snížit opotřebování pneumatik i správná geometrie kol. Jestliže zjistíte, že se některá pneumatika opotřebovává nerovnoměrně, nechte si u svého opravce seřídit geometrii kol.

Pokud instalujete nové pneumatiky, ujistěte se, že kola jsou vyvážená. Tím zvýšíte komfort jízdy a prodloužíte životnost pneumatik. Kola by navíc měla být znova vyvážena po demontaži pneumatiky z ráfku.

## Označení na boku pneumatiky



Tyto informace identifikují a popisují základní charakteristiky pneumatiky a také zahrnují identifikační číslo pneumatiky (TIN) pro certifikaci z hlediska bezpečnostních norem. TIN je možné použít pro identifikaci pneumatiky při svolávací kampani.

### 1. Výrobce a značka

Zde se nachází jméno výrobce a značka.

## 2. Označení rozměru pneumatiky

Na boční straně pneumatiky je uvedeno označení rozměru pneumatiky. Tuto informaci budete potřebovat při výběru náhradních pneumatik pro Vaše vozidlo. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru pneumatiky znamenají.

Příklad označení rozměru pneumatiky:

(Tato čísla jsou uvedena jen jako příklad; označení rozměru pneumatiky se může měnit.)

**175/70R14 64T**

- 175 – Šířka pneumatiky v milimetrech.
- 70 – Průřezový poměr. Výška průřezu pneumatiky jako procento své šířky.
- R – Kód konstrukce pneumatiky (radiální).
- 14 – Průměr ráfku v palcích.
- 64 – Zátěžový index, číselný kód, který odpovídá maximální zatížitelnosti pneumatiky.
- T – Označení rychlostní kategorie pneumatiky. Více informací najdete v tabulce rychlostních kategorií pneumatik v této kapitole.

### Označení rozměru ráfku

Ráfky jsou také opatřeny důležitými informacemi, které budete při výměně potřebovat. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru ráfku znamenají.

Příklad označení rozměru ráfku:

**5.0JX14**

5.0 – Šířka ráfku v palcích.

J – Označení obrysu ráfku.

14 – Průměr ráfku v palcích.

### Rychlostní kategorie pneumatik

Níže uvedená tabulka obsahuje mnoho různých rychlostních kategorií pneumatik, které se v současnosti používají pro pneumatiky osobních vozidel. Rychlostní kategorie pneumatiky je součástí označení rozměru pneumatiky na jejím boku. Tento symbol odpovídá maximální bezpečné konstrukční provozní rychlosti pneumatiky.

Označení rychlostní kategorie pneumatiky	Maximální rychlosť
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Nad 240 km/h

### **3. Kontrola životnosti pneumatiky (TIN: identifikační číslo pneumatiky)**

Všechny pneumatiky (včetně pneumatiky na rezervním kole), které jsou starší 6 let, podle data výroby, by měly být vyměněny za nové. Datum výroby můžete najít na boční straně pneumatiky (případně na vnitřní straně kola) ve formě kódu DOT. Kód DOT je řada čísel na pneumaticce, která zahrnuje čísla a anglická písmena. Datum výroby označují poslední čtyři číslice (znaky) kódu DOT.

**DOT: XXXX XXXX OOOO**

Počáteční část kódu DOT označuje kód výrobního závodu, rozměr pneumatiky a profil pneumatiky a poslední čtyři čísla indikují týden a rok výroby.

Příklad:

DOT XXXX XXXX 2718 znamená, že pneumatika byla vyrobena 27. týden roku 2018.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Stáří pneumatik**

**Pneumatiky stárnou, i když se nepoužívají. Bez ohledu na hloubku vzorku Vám doporučujeme, abyste pneumatiky obecně vyměnili po šesti letech normálního provozu. Zahřívání v hor-kém počasí nebo při častých jízdách s velkým zatížením může urychlit proces stárnutí. Pokud nebudešte věnovat pozornost těmu varováním, může dojít k náhlému defektu, což může zapříčinit ztrátu kontroly nad vozidlem s následkem vážného zranění nebo usmrcení.**

### **4. Složení kordu pneumatiky a materiál**

Počet vrstev pogumované tkaniny v pneumaticce. Výrobci pneumatik musí také uvádět použité materiály v pneumaticce, které obsahují ocel, nylon, polyester a další. Písmeno „R“ znamená radiální konstrukci kostry; písmeno „D“ znamená diagonální konstrukci kostry a „B“ znamená smíšenou konstrukci.

### **5. Maximální povolený tlak vzduchu v pneumaticce**

Toto číslo znamená nejvyšší možný tlak vzduchu v pneumaticce. Neprekračujte maximální povolený tlak vzduchu v pneumaticce. Viz informační štítek o pneumatikách a zatížení, kde najdete doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách.

## 6. Maximální povolené zatížení

Toto číslo indikuje maximální zatížení v kilogramech a librách, které pneumatika unese. Při výměně pneumatik na vozidle vždy používejte pneumatiky se stejnou zatížitelností, jako měly pneumatiky instalované ve výrobním závodě.

## 7. Jednotná klasifikace kvality pneumatik

Stupně kvality se nacházejí na boku pneumatiky, mezi ramenem běhounu a místem s maximální šírkou.

Příklad:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

## Indikátor opotřebování pneumatiky

Třída opotřebení pneumatiky je porovnatelný ukazatel, jehož základem je opotřebování pneumatiky při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze. Například pneumatika s hodnotou 150 by měla vydržet na státní zkušební dráze jedenapůlkrát více než pneumatika s hodnotou 100.

Nicméně relativní výkonnost pneumatik závisí na aktuálních podmínkách použití a může se výrazně lišit od normálu v důsledku různých jízdních návyků, servisních praktik a odchylek v charakteru vozovky a klimatu.

Tyto klasifikace jsou vyznačeny na bočních stěnách pneumatik pro osobní vozidla. Pneumatiky, které jsou k dispozici jako standardní nebo volitelná výbava pro Vaše vozidlo, se mohou lišit s ohledem na klasifikaci.

## Trakce – AA, A, B a C

Třídy trakce, od nejvyšší po nejnižší, jsou AA, A, B a C. Tyto třídy reprezentují schopnost pneumatiky zastavit na mokré vozovce při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze z asfaltu nebo betonu. Pneumatiky s označením C mohou mít nízkou trakci.



### VÝSTRAHA

**Třída trakce pneumatiky vychází z testu při brzdění v přímém směru a nezabývá se akcelerací, zatáčením, aquaplaningem nebo maximální trakcí.**

## Teplota – A, B a C

Teplotní třídy jsou A (nejvyšší), B a C a reprezentují odolnost pneumatiky vůči generovanému teplu a schopnost rozptýlit teplo při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně daném zkusebním ráfku v laboratoři.

Vytrvalé vysoké teploty mohou způsobit degeneraci materiálu pneumatiky a zkrácení životnosti pneumatiky a příliš vysoká teplota může vést k náhlému defektu pneumatiky. Třídy B a A reprezentují vyšší úrovně výkonnosti na laboratorním zkusebním ráfku než je minimum požadované zákonem.

## VÝSTRAHA

### Teplota pneumatik

**Teplotní třída pro tuto pneumatiku je stanovena pro pneumatiku, která je správně nahuštěná a není přetížená. Nadměrná rychlosť, podhuštění nebo přetížení, bud zvlášť, nebo současně, mohou způsobit zahřátí a náhlý defekt pneumatiky. To může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a vážné zranění nebo smrt.**

## Sportovní pneumatiky (jsou-li ve výbavě)

Pneumatiky, u nichž je poměr výšky boční stěny k šířce běhounu nižší než 50, dodávají vozidlu sportovní vzhled. Vzhledem k tomu, že sportovní pneumatiky jsou optimalizované s ohledem na řízení vozidla a brzdění, může být jízda na těchto pneumatikách méně pohodlná a ve srovnání s běžnými pneumatikami může vzrůst hladina hluku.

**POZNÁMKA**

Vzhledem k tomu, že boční strana sportovní pneumatiky je nižší než u běžné pneumatiky, jsou disk a pneumatika sportovního kola náchylnější k poškození. Postupujte proto podle níže uvedených instrukcí.

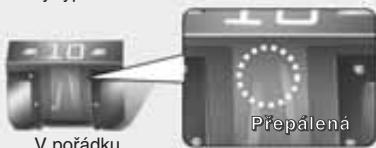
- Při jízdě na nerovné vozovce či v terénu jedte opatrně, protože pneumatiky a kola se mohou poškodit. Po jízdě pneumatiky a disky zkонтrolujte.
- Při přejízdění výmolu, retardéru, kanalizace nebo obrubníku jedte pomalu, aby nedošlo k poškození pneumatik ani disků.
- Při nárazu do pneumatiky je vhodné nechat stav pneumatiky zkонтrolovat nebo kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Z důvodu prevence poškození pneumatik je vhodné nechat každých 3000 km zkontovalovat jejich stav a nahuštění.

**POZNÁMKA**

- Poškození pneumatiky není snadné odhalit pouhým okem. I při velmi malém náznaku poškození pneumatiky, přestože závadu nevidíte zrakem, nechte pneumatiku zkontovalovat nebo vyměnit, neboť poškození pneumatiky může vést k úniku vzduchu.
- Dojde-li k poškození pneumatiky jízdou na nerovné cestě, v terénu, nárazem do výmolu či kanalizace nebo na obrubník, nejedná se o situaci krytou zárukou.
- Informace o pneumaticce najdete na její boční straně.

## POJISTKY

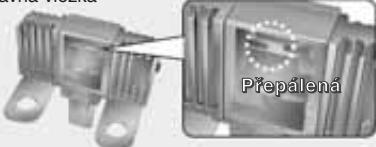
### ■ Nožový typ



### ■ Kazetový typ



### ■ Tavná vložka



OTA070039

Elektrický systém vozidla je chráněn proti poškození elektrickým přetížením pojistkami.

V tomto vozidle jsou 2 (nebo 3) pojistkové panely. Jeden v obložení na straně řidiče a další v motorovém prostoru u akumulátoru.

Pokud ve vozidle nefungují světla, příslušenství nebo ovládání, zkонтrolujte pojistku příslušného okruhu.

Pokud je pojistka přepálena, vodič v pojistce bude roztavený.

Pokud elektrický systém nefunguje, nejprve zkonzervujte pojistkový panel na straně řidiče.

Pojistku vždy vyměňte za pojistku stejně proudové hodnoty.

Pokud se nová pojistka přepálí, znamená to problém v elektroinstalaci. Nepoužívejte příslušný systém; doporučujeme Vám, abyste se obrátili na autorizovaného opravce HYUNDAI.

*Ve vozidle jsou použity tři typy pojistek: malá nožová pro nižší proudové hodnoty, pojistný blok a multipojistka pro vyšší proudové hodnoty.*



## VÝSTRAHA

### Výměna pojistky

- **Pojistku nikdy nevyměňujte za nic jiného než pojistku stejné proudové hodnoty.**
- **Pojistka s vyšší proudovou hodnotou by mohla způsobit poškození vozidla a případně požár.**
- **Nikdy neinstalujte drát nebo hliníkovou fólii namísto správné pojistky – ani dočasně. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození kabeláže a případně požáru.**

### POZNÁMKA

Při demontáži nepoužívejte šroubovák nebo jiné kovové předměty, protože by mohlo dojít ke zkratu a poškození systému.



### Informace

Štítek skutečného pojistkového/reléového panelu se může lišit na základě položek ve výbavě.

**! POZOR**

- Při výměně přepálené pojistky nebo vadného relé se ujistěte, že nová pojistka či relé pevně zapadly do úchytu. Nedokonale uchycená pojistka nebo relé mohou způsobit poškození elektrických kabelů a systémů ve vozidle, a také požár.
- Nevyjmítejte přišroubované pojistky, relé ani konektory. Pojistky, relé a konektory nemusíte správně připevnit zpět a mohou způsobit požár. Dojde-li k přepálení pojistek, relé či konektorů připevněných pomocí šroubů a matic, doporučujeme konzultovat situaci s autorizovaným opravcem HYUNDAI.

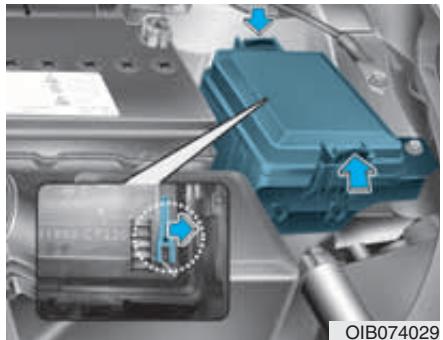
(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Do konektorů pojistek a relé nevkládejte jiné předměty než pojistky či relé, například šroubováky nebo kably. Může dojít k selhání kontaktu a k poruše systému.
- Jestliže některé světlo (světlotesty, přední mlhová světla, zadní mlhové světlo, brzdové světlo a světlo pro jízdu ve dne) nesvítí, zkонтrolujte příslušnou žárovku. Pokud je žárovka v pořádku, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Výměna pojistiky v přístrojové desce**

1. Vypněte zapalování a všechny ostatní spínače.
2. Otevřete kryt pojistkového panelu.



OIB074029

3. Podezřelou pojistku vytáhněte. Použijte přiložený nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
4. Vyjmutou pojistku zkontrolujte, a je-li přepálená, vyměňte ji.
5. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je rádně upevněná ve sponách.

Pokud je volná, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

*Pokud nemáte náhradní pojistku, použijte pojistku stejné proudové hodnoty z jiného okruhu, který nebudete potřebovat pro ovládání vozidla, například pojistku zapalovače cigaret.*

Pokud nefungují světlomety nebo jiná elektrická zařízení a pojistky jsou v pořádku, zkontrolujte pojistkový blok v motorovém prostoru. Pokud je pojistka přepálená, musí být vyměněna.

### Pojistkový spínač



OGB074007

Pojistkový spínač vždy musí být v poloze ON.

Pokud přepnete spínač režimu do polohy OFF, některé prvky musí být resetovány a dálkový ovladač (nebo chytrý klíček) nemusí fungovat správně.

Jestliže se v přístrojové desce zobrazí níže uvedená zpráva, zkontrolujte pojistkový spínač a případně jej zapněte (je-li ve výbavě).

- Zapněte FUSE SWITCH (pojistkový spínač)
- FUSE ON (pojistkový spínač je zapnutý)

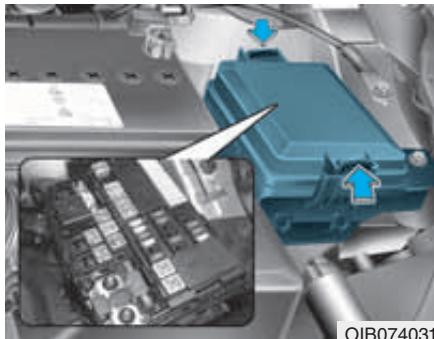
**POZNÁMKA**

Za jízdy musí být pojistkový spínač vždy v poloze ON.

Neposouvezte spínač pojistky opankováně.

Může se poškodit.

**Výměna pojistky na panelu v motorovém prostoru**



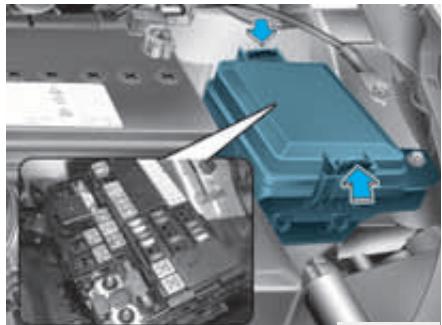
OIB074031

1. Vypněte zapalování a všechny ostatní spínače.
2. Stiskněte zajištění a sejměte kryt pojistkové skřínky směrem nahoru.
3. Vyjmutou pojistku zkontrolujte, a je-li přepálená, vyměňte ji. Pokud chcete vyjmout nebo vložit pojistku, použijte nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
4. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je řádně upevněná ve sponách. Pokud je volná, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

**POZNÁMKA**

Po kontrole pojistkové skřínky v motorovém prostoru řádně instalujte kryt pojistkové skřínky. Pokud tak neučiníte, mohlo by dojít k závadě na elektroinstalaci z důvodu kontaktu s vodou.

## Hlavní pojistka (multipojistka)



2. Vyšroubujte matice podle obrázku nahore.
3. Pojistku vyměňte za novou pojistku stejné proudové hodnoty.
4. Zpětnou instalaci provedte v opačném pořadí než demontáž.

### *i* Informace

Pokud je hlavní pojistka přepálená, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ! POZOR

Pokud není hlavní pojistka správně připevněna, může způsobit požár.

Pokud je hlavní pojistka přepálená, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pokud je přepálená hlavní pojistka, musí být demontována následovně:

1. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.

## Popis pojistkového/reléového panelu

### Vnitřní pojistkový panel

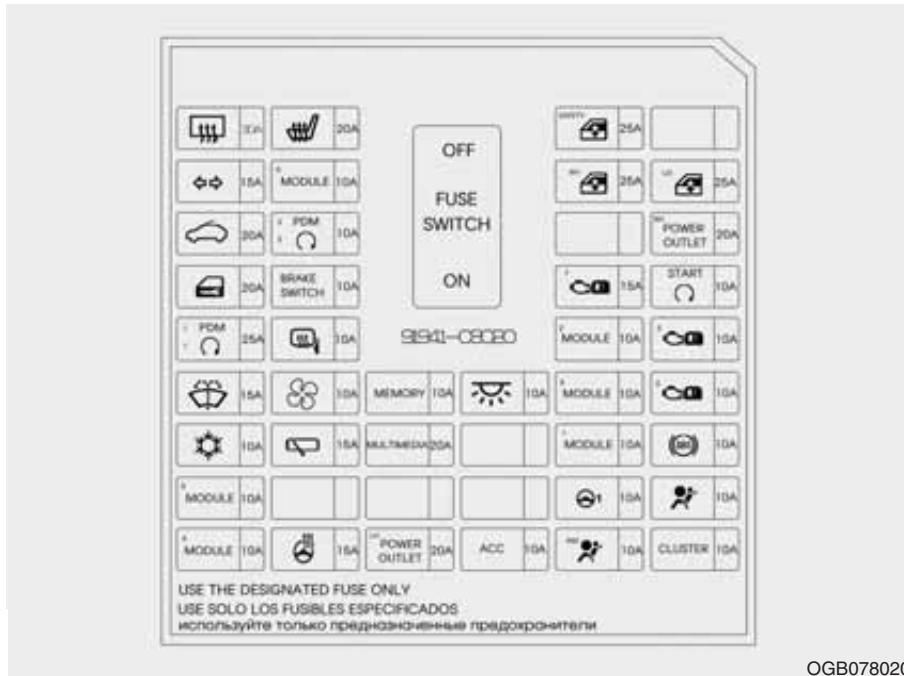


OGB074031

Na vnitřní straně krytu pojistkového/reléového panelu můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/relé.

### Informace

Ne vše v tomto popisu platí pro Vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při kontrole pojistkového panelu ve Vašem vozidle se řídte podle štítku na pojistkovém panelu.



OGB078020

## Pojistkový panel u řidiče

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
RR HTD	RR HTD	30 A	RR HTD RELAY
S/HEATER		20 A	Vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce
SAFETY P/PDW		25 A	Bezpečnostní modul elektrického ovládání okna řidiče
T/SIG		15 A	BCM
MODULE6	<sup>6</sup> MODULE	10A	Konektor datového spojení
P/PDW RH	<sup>RH</sup>	25 A	Hlavní spínač el. ovládání oken, spínač el. ovládání okna spolujezdce (volant vlevo)
P/PDW LH	<sup>LH</sup>	25 A	Hlavní spínač el. ovládání oken, spínač el. ovládání okna spolujezdce (volant vpravo)
SUNROOF		20 A	Motor střešního okna
PDM 2	<sup>2</sup> PDM	10 A	Řídící modul chytrého klíčku, tlačítko spouštění motoru
PRAVÁ ZÁSUVKA	<sup>RH</sup> POWER OUTLET	20 A	Pravá zásuvka
DR LOCK		20 A	Odemyskací relé T/G, zamykací relé DR, odemykací relé DR, blokovací relé
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	10 A	Spínač brzdových světel, řídící modul chytrého klíčku
TCU	T	15 A	SPEED_SNSR_IN/OUT, INHIBIT_SW/B_UP_SW, S_MODE_SW
START	START	10 A	Spojkový spínač, spínač rozsahu převodovky, blok PCB (startovací relé), ECM, řídící modul chytrého klíčku
PDM 1	<sup>1</sup> PDM	25 A	Modul chytrého klíčku
HTD MIRR		10 A	ECM/PCM, řídící modul klimatizace A/C, vnější elek. zrcátko u řidiče a spolujezdce

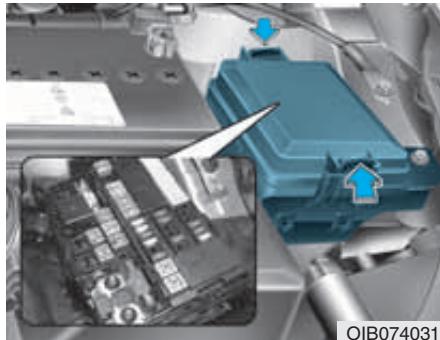
## Pojistkový panel u řidiče

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
MODULE 2	<sup>2</sup> MODULE	10 A	Spínač konzoly, bzučák zadního parkovacího asistenta, multifunkční kamera, modul sledování tlaku v pneumatikách, modul varování při vybočení z jízdního pruhu, levý/pravý/prostřední levý/prostřední/pravý snímač zadního parkovacího asistenta, tlačítko ESC OFF, levý/pravý/prostřední levý/prostřední/pravý snímač předního parkovacího asistenta.
SENSOR		10 A	Snímač výšky hladiny oleje, snímač varování palivového filtru, jednotka relé žhavení
WASHER		15 A	Multifunkční spínač (stěrače).
BLOWER		10 A	Řídící modul klimatizace (automatická klimatizace)
MEMORY	MEMORY	10 A	Digitální hodiny, BCM, spínač výstražných světel a spínač zamýkání dveří, řídící modul klimatizace, snímač deště, přístrojová deska (MCU, IND.) Modul sledování tlaku v pneumatikách.
INTERIOR LAMP		10 A	Osvětlení zavazadlového prostoru, lampička pro čtení mapy, toaletní zrcátko vlevo/vpravo, centrální osvětlení interiéru, osobní lampička vlevo/vpravo, osvětlení schránky před spolujezdcem.
MODUL 3	<sup>3</sup> MODULE	10 A	Víceúčelový kontrolní konektor, audio, řídící modul klimatizace, spínač centrálního panelu, osvětlení řadič páky automatické převodovky, převodník airbagu, vyhřívání sedadla řidiče a spolujezdce.
ECU		10 A	ECM/PCM, řídící modul chytrého klíčku.
A/CON		10 A	Řídící modul klimatizace, blok PCB (relé ventilátoru).
WIPER RR		15 A	Motor zadního stěrače, blok PCB (relé zadního stěrače)
MULTIMEDIA	MULTIMEDIA	20 A	Audio (bez ISG), stejnosměrný měnič DC-DC (s ISG)

## Pojistkový panel u řidiče

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
MODUL 1	<sup>1</sup> MODULE	10 A	BCM, spínač sportovního režimu, spínač brzdových světel
ABS	(  )	10 A	Řídící modul ABS, řídící modul ESP, nárazníkový spínač
MODUL 5	<sup>5</sup> MODULE	10 A	Vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce, elektrické chromatické zrcátko, BCM, spínač zařízení pro nastavení sklonu světlometů, levý/pravý ovladač zařízení pro nastavení sklonu světlometů.
MDPS		10 A	Jednotka MDPS
A/BAG		10 A	Řídící modul SRS
MODUL 4	<sup>4</sup> MODULE	10 A	BCM, řídící modul chytrého klíčku
HTD STRG		15 A	Hodinová pružina
POWER OUTLET LH	<sup>LH</sup> POWER OUTLET	20 A	Levá zásuvka
ACC	ACC	10 A	Spínač elektricky ovládaných vnějších zpětných zrcátek, BCM, řídící modul chytrého klíčku, relé zásuvek, chytrý telefon, digitální hodiny, audio, stejnosměrný měnič (DC-DC)
A/BAG IND	<sup>IND</sup> 	10 A	Přístrojová deska (IND.)
CLUSTER	CLUSTER	10 A	Přístrojová deska (MCU, IND.)

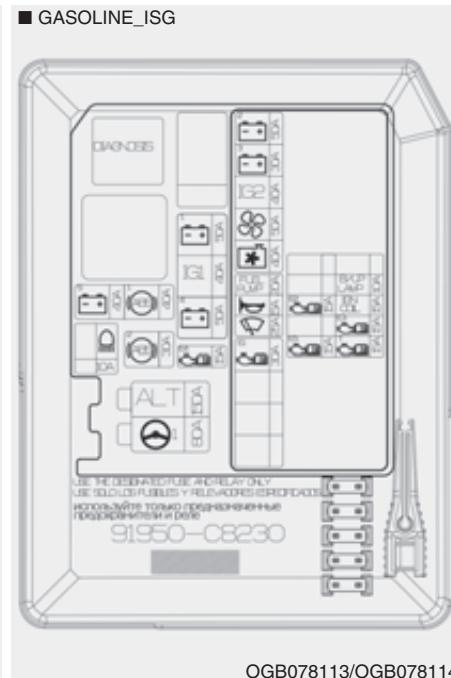
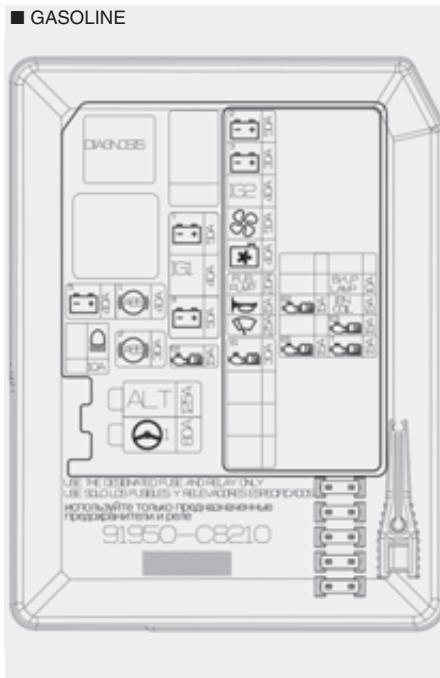
## Pojistkový panel v motorovém prostoru



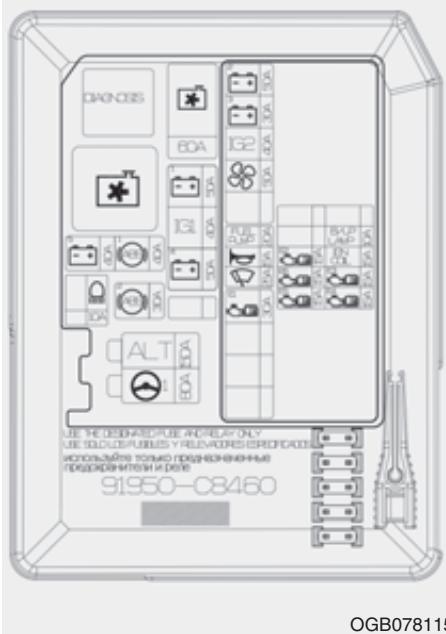
Na vnitřní straně krytu pojistkového/reléového panelu můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/relé.

### Informace

Ne vše v tomto popisu platí pro Vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při kontrole pojistkového panelu ve Vašem vozidle se řídte podle štítku na pojistkovém panelu.

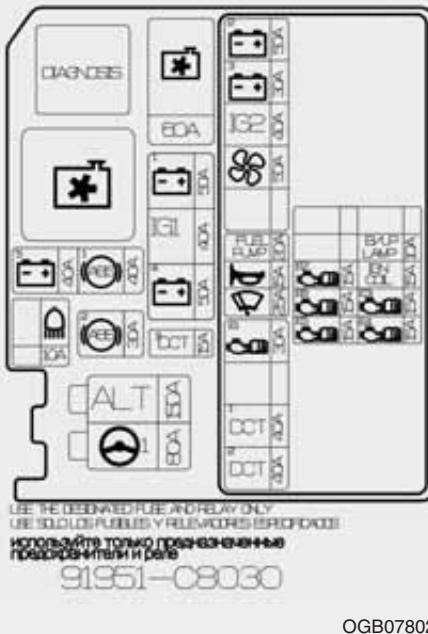


■ GASOLINE\_TURBO



OGB078115

■ GASOLINE\_TURBO DCT



OGB078021

## Informace

Ne vše v tomto popisu platí pro vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku.

Při prohlídce pojistkového panelu vašeho vozidla se řídte štítkem na pojistkovém panelu.

## Hlavní pojistkový panel v motorovém prostoru

Pojistka	Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
Multi pojistka	MDPS		80 A	Jednotka MDPS
	ALT	<b>ALT</b>	[125A] (150A)	Alternátor
Pojistka	ECU4 (NON-TURBO) DCT_3(TURBO)		15 A	ECM/PCM
	B+4		50 A	Chytrý propojovací box (IPS 1 (ARISU-LT 1), IPS 2, IPS 3 (ARISU-LT 3))
	IG1	<b>IG1</b>	40 A	Bez tlačítka Start: spínač zapalování S tlačítkem Start: reléový box PDM (relé IG1/ACC)
	B+1		50 A	Chytrý propojovací blok
	C/FAN (GSL-T)		60 A	Relé ventilátoru chlazení (TURBO)
	ABS 2		30 A	Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP
	ABS 1		40 A	Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP, víceúčelový kontrolní konektor
	H/LAMP HI SOL		10 A	Blok PCB (relé solenoidu dálkových světel)
	B+5		40 A	Chytrý propojovací blok

[ ]: G4LA/G4LC a s ISG

( ): D3FA/D4FC nebo s ISG

## Blok PCB (zážehový motor)

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
ECU 1	E1 	30 A	Relé řízení motoru
WIPER		25 A	Relé nízké frekvence stěračů
HORN		15 A	Relé houkačky, relé houkačky B/A
F/PUMP	<b>F/PUMP</b>	20 A	Relé palivového čerpadla
C/FAN (NON TURBO)		40 A	Relé nízkých otáček ventilátoru klimatizace, relé vysokých otáček ventilátoru klimatizace
BLOWER		50 A	Relé ventilátoru
IG 2	<b>IG2</b>	40 A	Startovací relé, spínač zapalování (bez tlačítka Start), reléový box PDM (relé IG2)
B+3	<sup>3</sup> 	30 A	Chytrý propojovací blok (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))
B+2	<sup>2</sup> 	50 A	Chytrý propojovací blok (relé P/WDW, relé zásuvky)
ECU 5	E5 	15 A	PCM (GSL-AT) ECM (GSL-T)
ECU 6 (GSL-T)	E6 	15 A	ECM

**Blok PCB (zážehový motor)**

Název pojistky	Symbol	Proudová hodnota pojistky	Jištěný obvod
ECU 2	E2	15 A	ECM, PCM (G4LC), vstříkovač #1/#2/#3/#4 (GSL-NON T), relé nízkých otáček ventilátoru chlazení (GSL-NON T), relé vysokých otáček ventilátoru chlazení (GSL-NON T), regulační ventil oleje sání (GSL-T), regulační ventil oleje výfuku (GSL-T), regulační ventil vytlačování par (GSL-T)
TCU(GSL AT) ECU_4 (GSL TURBO)	T	15 A	PCM (G4LC) ,ECM (GSL-T MT), relé palivového čerpadla (GSL-T), modul immobilizéru (GSL-T)
ECU 3	E3	15 A	ECM (GSL-NON T), PCM (GSL-NON T), modulu immobilizéru (GSL-NON T) , relé palivového čerpadla (GSLNON T) snímač polohy vačkového hřídele #1/#2(GSL-NON T 1.2), regulační ventil oleje #1/#2(GSL-NON T), elektromagnetický ventil vytlačování par (GSL-NON T), elektromagnetický ventil variabilního sání (GSL-NON T 1.4) snímač kyslíku (horní)/(dolní) (VŠE) snímač průtoku vzduchu, relé ventilátoru chlazení pro PWM(GSL-T), RCV(GSL-T), PTC_heater_1
IG_COIL(GSL) ECU_5(DSL)	<b>IGN COIL</b>	15 A	Cívka zapalování (G4LA-W/O ISG), kondenzátor, cívka zapalování #1/#2/#3/#4 ventil chlazení EGR, spínač brzdových světel, relé palivového čerpadla, relé ohříváče paliva
	E5		
B/UP LAMP	<b>B/UP LAMP</b>	10 A	MP: spínač světla zpětného světlometu AP: Audio, světlo zpětného světlometu, elektrické chromatické zrcátko
DCT_1 (GSL-TURBO)	<sup>1</sup> DCT	40 A	DCT TCM
DCT_2	<sup>2</sup> DCT	40 A	DCT TCM

# ŽÁROVKY SVĚTEL

## VÝSTRAHA

### Práce na světlech

Před prováděním prací na světelech řádně zatáhněte parkovací brzdu, ujistěte se, že spínač zapalování je v poloze LOCK, a vypněte světla, abyste předešli rozjetí se vozidla a popálení prstů nebo zasažení elektrickým proudem.

*Používejte pouze žárovky s předepsaným příkonem.*

## POZNÁMKA

Pro výměnu za přepálenou žárovku použijte žárovku se stejným příkonem. Jinak by mohlo dojít k přepálení pojistky nebo poškození elektroinstalace.

## POZNÁMKA

Pokud nemáte potřebné nástroje, správné žárovky a znalosti, doporučujeme Vám, abyste se obrátili na autorizovaného opravce HYUNDAI. V mnoha případech je obtížné změnit žárovku ve vozidle, protože před tím, než se dostanete k žárovce, musí být z vozidla demontovány další díly. To platí zejména pro demontáž těla světlometu za účelem vyjmutí žárovky/žárovek. Demontáž/instalace těla světlometu může mít za následek poškození vozidla.

## Informace

Po jízdě v hustém dešti nebo po mytí vozu se mohou prosvětlovací kryty světlometů a koncových světel jevit jako pokryté námrazou. Tento stav je způsobený teplotním rozdílem mezi světlem uvnitř a venku. Jedná se o podobný jev, jakým je kondenzace na oknech uvnitř vozidla během deště, a není tím tudíž signalizován žádný problém s vozidlem. Jestliže do obvodu žárovky pronikne voda, je potřeba nechat systém zkonto rovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Výměna žárovky světlometu, obrysového světla, směrového světla, předního mlhového světla



### Typ A

- (1) Světlomet (tlumený/dálkový)
- (2) Parkovací (obrysová) světla
- (3) Světlo předního směrového světla
- (4) Přední mlhové světlo\*



### Typ B

- (1) Světlomet (tlumený/dálkový)
- (2) Parkovací (obrysová) světla
- (3) Světlo předního směrového světla
- (4) Světla pro denní svícení (DRL)
- (5) Světlo statického přisvěcování do zatáček (SBL)\*
- (6) Přední mlhové světlo\*

\*: je-li ve výbavě



### Typ C (pouze pětidveřová verze)

- (1) Světlomet (tlumený/dálkový)
- (2) Parkovací (obrysová) světla
- (3) Přední směrové světlo
- (4) Světla pro denní svícení (DRL)
- (5) Přední mlhové světlo

## Žárovka světlometu



OLMB073042L

### VÝSTRAHA

#### Halogenové žárovky

- Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který při rozbití zapříčiní odlétávání skleněných střepů.

#### (Pokračování)

#### (Pokračování)

- **Vždy s nimi manipulujejte opatrně a vyvarujte se poškrábání nebo odření. Pokud žárovky svítí, zabraňte jejich kontaktu s tekutinami. Nikdy se nedotýkejte skleněné části holou rukou. Zbytková mastnota může při rozsvícení zapříčinit přehřátí a prasknutí. Žárovka smí být používána, pouze pokud je instalována ve světlometu.**
- **Pokud je žárovka poškozená anebo prasklá, okamžitě ji vyměňte a opatrně zlikvidujte.**
- **Při výměně žárovky používejte ochranu očí. Před manipulací nechte žárovku vychladnout.**

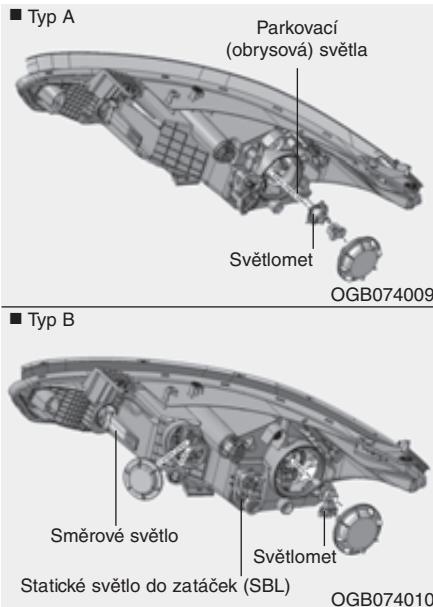
#### \* Změna jízdy vlevo na vpravo a opačně

Světelný kužel tlumených světel je asymetrický. Cestujete-li do zahraničí, kde se jezdí na opačné straně vozovky, bude toto asymetrické rozložení paprsků oslnovat protijedoucí vozidla. Aby nedocházelo k oslnování, vyžadují nařízení komise ECE několik technických řešení (např. automatická změna, přilnavé nálepky, nasměrování paprsků dolů). Světlomety ve Vašem vozidle jsou navrženy tak, aby neoslnovaly protijedoucí vozidla. Není proto nutné upravovat světlomety, jestliže přejedete do země, kde se jezdí na opačné straně vozovky.

### Informace

Pokud je po nehodě nebo zpětné instalaci světlometů nezbytné seřízení automatického zaměření, kontaktujte autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Světlomet



1. Otevřete kapotu.
2. Demontujte kryt žárovky světlometu otočením doleva.
3. Rozpojte konektor žárovky světlometu.

4. Uvolněte přídržný drát žárovky světlometu stisknutím konce a jeho zatlačením směrem nahoru.
5. Vyjměte žárovku z těla světlometu.
6. Instalujte novou žárovku a zajistěte přídržný drát žárovky světlometu ve své poloze zarovnáním drátu s drážkou na žárovce.
7. Připojte konektor objímky žárovky světlometu.
8. Instalujte kryt žárovky světlometu otočením doprava.

## Směrové světlo

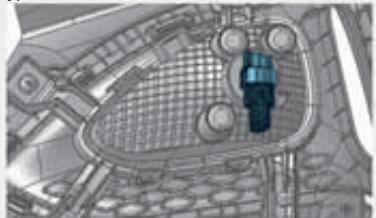
1. Demontujte objímku z těla světla otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
2. Demontujte žárovku z objímky zatlačením a otočením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.
3. Žárovku instalujte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
4. Objímku do těla světla nainstalujte tak, že umístíte výstupky na objímce nad drážky v těle světla. Zatlačte objímku do těla světla a objímku otočte doprava.

## Obrysové světlo

1. Demontujte objímku ze sestavy vytažením přímým směrem.
2. Demontujte žárovku z objímky vytažením.
3. Zasuňte novou žárovku objímky.
4. Nainstalujte objímku do sestavy zatlačením.

## Přední mlhové světlo nebo světlo pro denní svícení (je-li ve výbavě)

■ Typ A – DRL



OGB078105

■ Typ B – Mlhové světlo



OGB078106

■ Typ C – Mlhové světlo a DRL



OGB078111

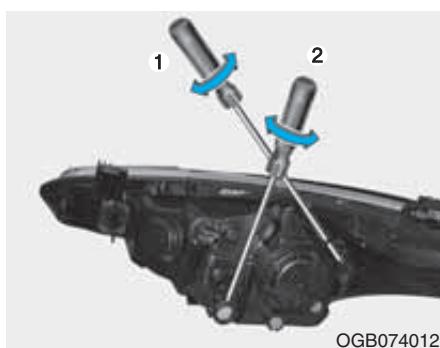
1. Otáčením šroubů a matic demonstuje spodní kryt.
2. Sáhněte rukou za přední nárazník.
3. Odpojte napájecí konektor od objímky.
4. Objímkou se žárovkou demontujete z těla světla otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
5. Objímkou se žárovkou do těla světla nainstalujete tak, že umístíte výstupky na objímce nad drážky v těle světla. Zatlačte objímkou do těla světla a objímkou otočte doprava.
6. Připojte napájecí konektor k objímce.
7. Nainstalujte spodní kryt předního nárazníku.

## Upravte pozici světla / světla pro denní svícení (je-li výbavě)

Vaše vozidlo je vybaveno světly LED. Světla LED neobsahují vyměnitelné žárovky. Pokud světlo LED nesvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Seřízení předních světlometů a světel do mlhy

### Nastavení světlometu



OGB074012

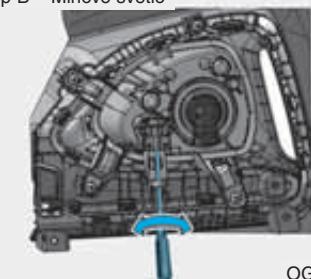
1. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a vyložte veškerý náklad z vozidla s výjimkou řidiče, rezervního kola a náradí.
2. Vozidlo by mělo stát na rovném povrchu.
3. Nakreslete vertikální čáry (vertikální čáry procházejí středy příslušných světlometů) a horizontální čáru (horizontální čára prochází středem světlometů) na projekční plochu.

4. Pokud je světlomet a akumulátor v normálním stavu, nastavte světlomety tak, aby nejjasnější část dopadala na horizontální a vertikální čáry.

5. Otáčením ovládacího prvku (2) ve směru hodinových ručiček nebo proti jejich směru zaměřte paprsek světlometu doleva nebo doprava. Otáčením ovládacího prvku (1) ve směru hodinových ručiček nebo proti jejich směru zaměřte paprsek světlometu nahoru nebo dolů.

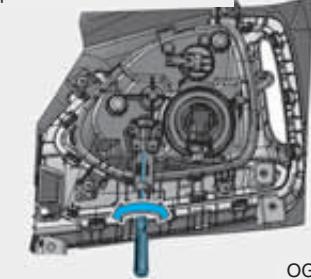
## Nastavení předního světla do mlhy

### ■ Typ B – Mlhové světlo



OGB078107

### ■ Typ C – Mlhové světlo a DRL



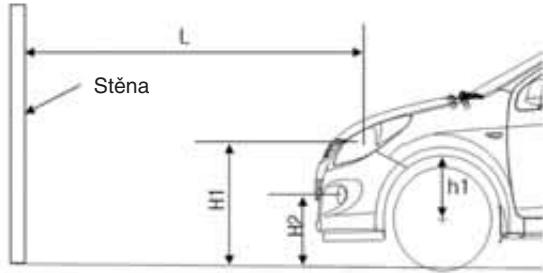
OGB078108

Přední mlhové světlo je možné nastavit stejně jako světlomety.

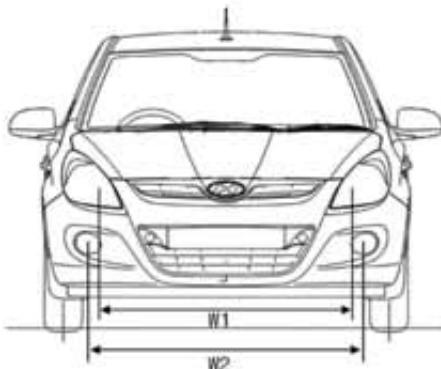
Pokud jsou přední mlhová světla a akumulátor v normálním stavu, nastavte přední mlhová světla. Otáčením šroubováku (1) doleva a doprava nastavte sklon předních světel do mlhy.

## Záměrný bod (5 dveří / 3dveře)

<Výška od země>



<Vzdálenost mezi světly>



H1: Výška mezi středem žárovky předního světlometu a zemí (dálková/tlumená světla)

H2: Výška mezi středem žárovky mlhového světla a zemí

W1: Vzdálenost mezi středy žárovek předních světlometů (dálková/tlumená světla)

W2: Vzdálenost mezi středy žárovek mlhových světel

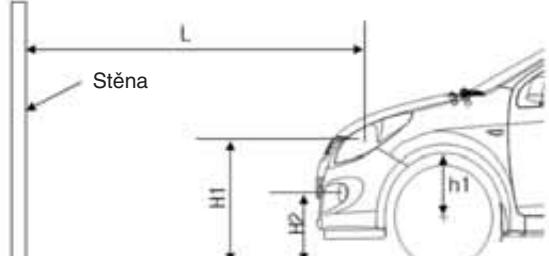
OGB074014

Jednotka: mm

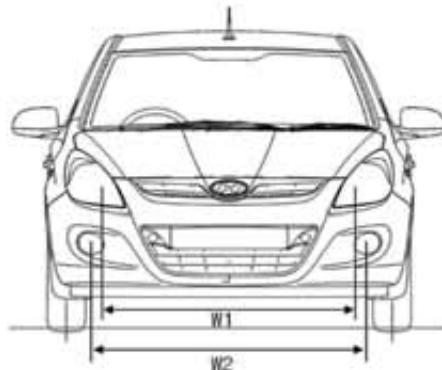
Stav vozidla		H1	H2		W1	W2	
			5 dveří	3 dveře		5 dveří	3 dveře
Bez řidiče	Typ A	696,7	341	434	1 310	1 350	1 420
	Typ B	708	372	434	1 360	1 348	1 420
S řidičem	Typ A	688,7	333	426	1 310	1 350	1 420
	Typ B	700	364	426	1 360	1 374	1 420

**Záměrný bod (Cross)**

&lt;Výška od země&gt;



&lt;Vzdálenost mezi světly&gt;



H1: Výška mezi středem žárovky předního světlometu a zemí (dálková/tlumená světla)

H2: Výška mezi středem žárovky mlhového světla a zemí

W1: Vzdálenost mezi středy žárovek předních světlometů (dálková/tlumená světla)

W2: Vzdálenost mezi středy žárovek mlhových světel

OGB074014

Jednotka: mm

Stav vozidla		H1	H2	W1	W2
Bez řidiče	Typ A	716	402	1 310	1 400
	Typ B	722	402	1 360	1 400
S řidičem	Typ A	708	394	1 310	1 400
	Typ B	714	394	1 360	1 400

■ Vzdálenost 10 m od projekční plochy

„Volant vlevo“

Vertikální linie středu  
žárovky dálkových světel

Horizontální linie středu  
žárovky dálkových světel

LINIE OŘEZU

(Standard dle výroby)

OSA VOZIDLA

„Volant vpravo“

Vertikální linie středu  
žárovky dálkových světel

Horní hranice  
Dolní hranice

23

37

30

W1

ZEM

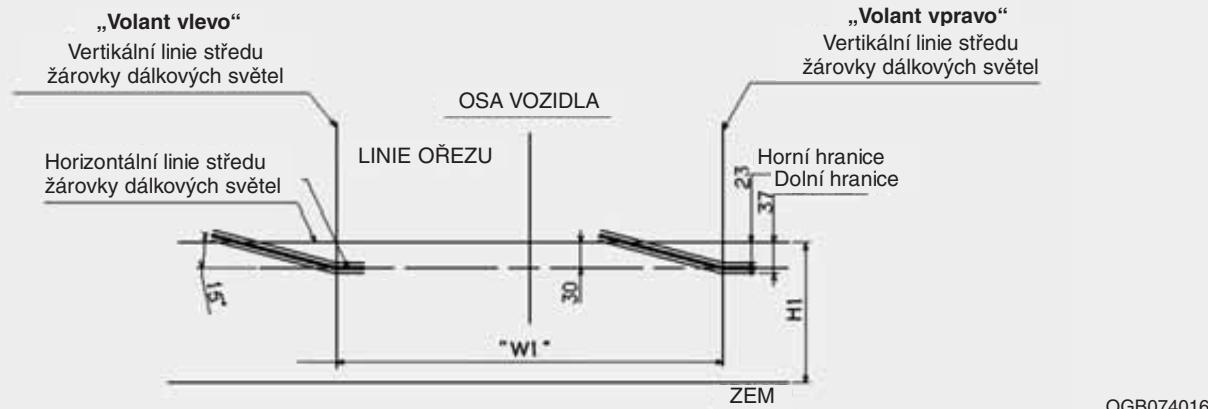
H1

OGB074015

### Potkávací světla (volant vlevo)

1. Zapněte tlumené světlo, bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu na obrázku.
3. Při nastavení tlumeného světla by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Pokud je ve výbavě zařízení pro nastavení sklonu světlometů, nastavte spínač zařízení pro nastavení sklonu světlometů do polohy 0.

- Vzdálenost 10 m od projekční plochy



OGB074016

### **Potkávací světla (volant vpravo)**

1. Zapněte tlumené světlo, bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu na obrázku.
3. Při nastavení tlumeného světla by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Pokud je ve výbavě zařízení pro nastavení sklonu světlometů, nastavte spínač zařízení pro nastavení sklonu světlometů do polohy 0.

■ Vzdálenost 10 m od projekční plochy

Vertikální linie středu levé žárovky dálkových světel

OSA VOZIDLA

Vertikální linie středu pravé žárovky dálkových světel

Horní hranice

Horizontální linie středu žárovky mlhových světel

W2

H2

ZEM

OIA073029

### Přední světlo do mlhy

1. Zapněte přední mlhová světla, řidič (75 kg) zůstává ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítнутa do povolené oblasti (šrafovaná plocha).

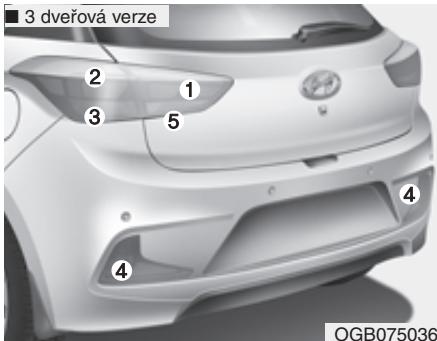
## Výměna bočního směrového světla



OIB074035

Pokud světlo nefunguje, doporučujeme nechat vozidlo zkontovalovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Výměna žárovek v zadním sdruženém světle



OGB075036

- (1) Koncové světlo
- (2) Koncové a brzdové světlo
- (3) Směrové světlo
- (4) Zadní mlhové světlo  
(je-li ve výbavě)
- (5) Světlo zpětného světlometu

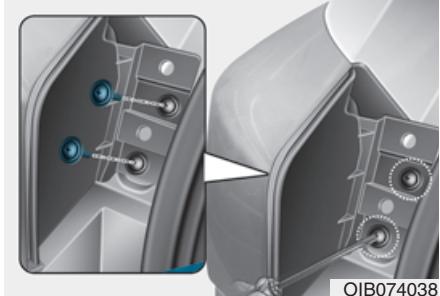
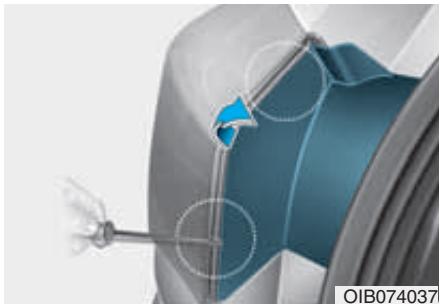


OGB078117

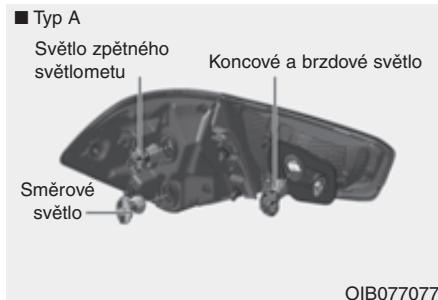
- (1) Koncové světlo
- (2) Koncové a brzdové světlo
- (3) Směrové světlo
- (4) Zadní mlhové světlo
- (5) Světlo zpětného světlometu



- (1) Světlo zpětného světlometu
- (2) Směrové světlo
- (3) Brzdová světla
- (4) Koncové a brzdové světlo
- (5) Koncové světlo
- (6) Zadní mlhové světlo



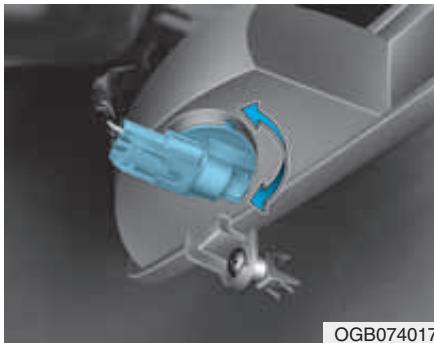
1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
2. Povolte přídržné šrouby těla světla pomocí křížového šroubováku.
3. Demontujte tělo zadního sdruženého světla z karoserie vozidla.



4. Demontujte objímku z těla světla otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
5. Demontujte žárovku z objímky za tlačením a otočením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.

6. Žárovku instalujte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
7. Objímku do těla světla nainstalujete tak, že umístíte výstupky na objímce nad drážky v těle světla. Zatlačte objímku do těla světla a objímku otočte doprava.
8. Instalujte tělo světla zpět do kary-serie vozidla.

**Zadní mlhové světlo,  
světlo zpětného světlometu  
(je-li ve výbavě)**



OGB074017

1. Demontujte zadní kolo a kryt kola.
2. Demontujte objímku z těla světla otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla. (Levá strana: zadní mlhové světlo, pravá strana: světlo zpětného světlometu)
3. Demontujte žárovku z objímky zatlačením a otáčením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
4. Do objímky vložte novou žárovku.
5. Instalujte tělo světla zpět do kary-serie vozidla.

**Výměna žárovky přídavného  
brzdového světla**

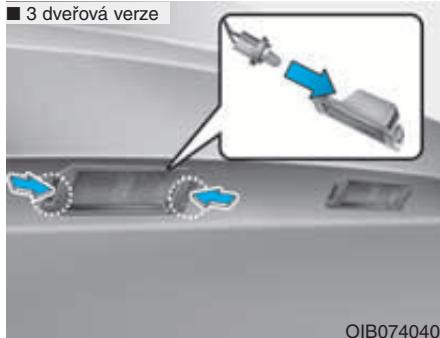


OIB074039

Pokud světlo nesvítí, doporučujeme Vám nechat systém zkontolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Výměna žárovky v osvětlení registrační značky

■ 3 dveřová verze

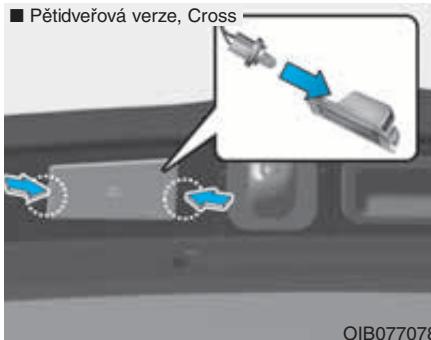


OIB074040

1. Plochým šroubovákem uvolněte páčením svítílnu z karoserie a svítílnu vytáhněte ven.
2. Objímku a prosvětlovací kryt demontujte otočením objímky doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v prosvětlovacím krytu.
3. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
4. Do objímky vložte novou žárovku.

5. Instalujte objímku zpět do svítílny.
6. Instalujte tělo světla zpět do karoserie vozidla.

■ Pětidveřová verze, Cross

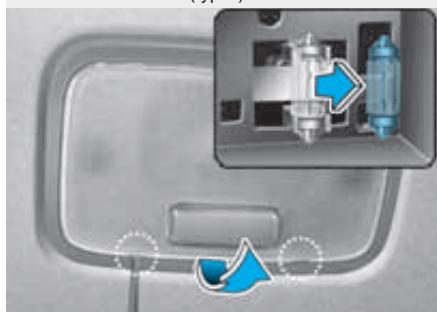


OIB077078

1. Použijte plochý šroubovák a opatrně vypačte prosvětlovací kryt ze sestavy světla.
2. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
3. Namontujte novou žárovku.
4. Zpětnou instalaci provedte v opačném pořadí.

## Výměna žárovek světla v interiéru

■ Osvětlení interiéru (typ A)



■ Osvětlení zavazadlového prostoru



OIB074041/OIB074042

■ Osvětlení interiéru (typ B)



■ Osvětlení schránky před spoleujezdcem



OGB074018/OGB074019

1. Použijte plochý šroubovák a opatrně vypačte prosvětlovací kryt z těla světla v interiéru.

2. Vytáhněte žárovku přímým tahem.



### VÝSTRAHA

Před prováděním prací na světelch v interiéru se ujistěte, že tlačítko „OFF“ je stisknuto, abyste se vyvarovali popálení Vašich prstů nebo úrazu elektrickým proudem.

3. Do objímky vložte novou žárovku.

4. Nastavte výstupky prosvětlovacím krytu nad drážky v těle světla v interiéru a zavakněte prosvětlovací kryt na své místo.

### POZNÁMKA

Buděte opatrní, abyste neznečistili nebo nepoškodili prosvětlovací kryt, západku nebo plastový kryt.

# PÉČE O VZHLED VOZIDLA

## Péče o exteriér vozidla

### Obecná upozornění ohledně exteriéru

Je velmi důležité dodržovat instrukce na štítku, když používáte chemické čisticí prostředky nebo leštidla. Přečtěte si všechna varování a upozornění na štítku.

### Vysokotlaké mytí

- Při používání vysokotlakých myček vždy zachovujte dostatečnou vzdálenost od vozidla.  
Nedostatečná vzdálenost či nadmerný tlak mohou způsobit poškození komponent vozidla nebo vniknutí vody.
- Nestříkejte vodu o vysokém tlaku přímo na kameru, snímače ani jejich okolí. Nárazy vysokotlaké vody mohou způsobit chybnou funkci zařízení.
- Nepřiblížujte konec trysky blízko k zavazadlovému prostoru (pryžové nebo plastové kryty) či konektorům, neboť při kontaktu s vodou o vysokém tlaku může dojít k jejich poškození.

### Údržba laku

#### Mytí

Abyste ochránili lak Vašeho vozidla před korozí a poškozením, myjte vozidlo důkladně a často, minimálně jednou měsíčně, vlažnou nebo studenou vodou.

Po jízdě v terénu byste měli Vaše vozidlo umýt po každé takové jízdě. Zvláštní pozornost věnujte odstranění usazené soli, nečistotám, blátu a dalším cizím materiálům. Ujistěte se, že otvory pro výtok vody v dolní části dveří a prahů jsou čisté a průchodné. Hmyz, asfalt, míza ze stromů, ptačí trus, průmyslový spad a podobné usazeniny mohou poškodit lak Vašeho vozidla, pokud nejsou okamžitě odstraněny.

Dokonce ani okamžité umytí obyčejnou vodou nemusí všechny tyto nečistoty odstranit úplně. Může být použito jemné mýdlo, které je bezpečné použít na lakované povrchy.

Po umytí vozidlo důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Nedovolte, aby na laku mýdlo uschllo.

### POZNÁMKA

Nepoužívejte silné mýdlo, chemická rozpouštědla nebo horkou vodu a nemyjte vozidlo na přímém slunci, nebo když je karoserie vozidla horká.



### VÝSTRAHA

#### Mokré brzdy

Po umytí vozidla si brzdy vyzkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonnost brzd horší, vysuňte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.

### POZNÁMKA

- Mytí vodou v motorovém prostoru včetně mytí vysokotlakou vodou může mít za následek poruchu elektrických obvodů v motorovém prostoru.**
- Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

### Voskování

Vozidlo navoskujte, pokud voda již na laku nevytváří kapky.

Před voskováním vozidlo vždy umyjte a osušte. Používejte kvalitní tekutý nebo krémový vosk a dodržujte instrukce výrobce. Voskujte všechny kovové části, abyste je ochránili a uchovali jejich lesk.

Při odstraňování oleje, asfaltu a podobných materiálů čisticím prostředkem pro odstraňování skvrn se z laku obvykle odstraní i vosk. Tyto místa opět navoskujte, i když zbytek vozidla ještě není nutné voskovat.

### POZNÁMKA

- Pokud budete utírat prach nebo nečistoty z karoserie suchým hadrem, poškrábete lak.**
- Na chromované nebo eloxované hliníkové díly nepoužívejte drátenuku, brusné čisticí prostředky nebo silná rozpouštědla, která obsahují vysoce alkalické nebo žíravé přísady. Výsledkem může být poškození ochranné vrstvy a změna barvy nebo poškození laku.**

### Opravy poškození laku

Hluboké rýhy nebo poškození kamínky na lakovaném povrchu musí být okamžitě opraveny. Obnažený kov rychle podléhá korozi a poškození pak může vyžadovat nákladnou opravu.

### Informace

Pokud dojde k poškození vozidla a je nutné opravit nebo vyměnit kovový díl, ujistěte se, že karosárna na opravené nebo vyměněné díly aplikuje antikorozní materiály.

## Údržba lesklého kovu



- Pokud chcete odstranit asfalt a hmyz, použijte přípravek na odstraňování asfaltu. Nepoužívejte škrabku ani ostré předměty.
- Pokud chcete ochránit díly z lesklého kovu před korozí, použijte vosk nebo ochranný prostředek na chromované povrchy a rozleštěte jej do vysokého lesku.
- Během zimy nebo v přímořských oblastech ošetřete díly z lesklého kovu silnější vrstvou vosku nebo ochranného prostředku. V případě nutnosti ošetřete díly nekorozivní valzelínou nebo jinou ochrannou směsí.

## Údržba podvozku

Korozivní materiály používané pro odstranění ledu a sněhu a snížení průsvitu se mohou usazovat na podvozku. Pokud nejsou tyto materiály odstraněny, urychlují korozi dílů podvozku, například palivového potrubí, rámu, podlahy a výfukového systému, i když jsou ošetřeny proti korozi.

Jednou měsíčně, po jízdě v terénu a na konci zimy důkladně opláchněte podvozek a podběhy kol vlažnou nebo studenou vodou. Těmto částem věnujte zvláštní pozornost, protože všechno bláto a nečistoty nejsou tak vidět. Není dobré, když se nečistoty z vozovky, které nebyly odstraněny, znova namočí. Spodní okraje dveří, propojovací panely a části rámu jsou vybaveny otvory pro odvádění vody, u nichž by nemělo dojít k zanesení nečistotami – voda zachycená v těchto částech způsobí korozi.

## VÝSTRAHA

Po umytí vozidla si brzdy vyzkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonnost brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.

### Údržba hliníkových kol

Hliníková kola jsou opatřena průhledným ochranným lakem.

- Na hliníková kola nepoužívejte brusné čisticí prostředky, leštidla, rozpouštědla nebo drátěné kartáče. Mohlo by dojít k poškrábání nebo poškození povrchu.
- Používejte pouze jemné mýdlo nebo neutrální čisticí prostředek a důkladně je opláchněte vodou. Také očistěte kola po jízdě po silnici ošetřené solí. Tak předejdete korozi.
- Vyvarujte se mytí kol v myčce s vysokorychlostními kartáči.
- Nepoužívejte kyselé čisticí prostředky. Mohlo by dojít k poškození hliníkových kol opatřených průhledným ochranným lakem.

### Ochrana proti korozi

#### Ochrana Vašeho vozidla před korozí

Při výrobě svých vozidel nejvyšší kvality používáme nejmodernější a nejpo-krokovější metody ochrany proti korozi. To je ovšem pouze jedna část komplexního boje proti korozi. Aby byla zachována dlouhodobá odolnost vozidla proti korozi, je nutná určitá spolupráce majitele vozidla.

#### Obecné příčiny koroze

Nejběžnější příčiny koroze jsou následující:

- Sůl používaná v zimě pro úpravu silnic, nečistoty a vlhkost, které se na-hromadí na spodku vozidla.
- Oděrky vrchního laku nebo spodního ochranného nátěru způsobené odletujícími kamínky, štěrkem nebo drobnými rýhami, v nichž je odhalen nechráněný kov.

### Oblasti se zvýšeným výskytem korozivních vlivů

Pokud bydlíte v oblasti, kde je Vaše vozidlo pravidelně vystaveno působení korozivních vlivů, nabývá antikorozní ochrana zvláštní důležitosti. Nejběžnější příčiny zvýšeného rizika koroze jsou oblasti s hojným používáním soli pro úpravu silnic, chemikálie pro snížení prašnosti, vzduch v přímořských oblastech a průmyslový spad.

## Vlhkost způsobuje korozi

Ve vlhkém prostředí je nejvyšší riziko výskytu koroze. Například koroze se značně urychluje v prostředí s vysokou vlhkostí, obzvláště při teplotách těsně nad bodem mrazu. V takovém prostředí udržuje kontakt korozivních látek s povrchem vozu vlhkost, která se velmi pomalu odpařuje.

Korozivní je především bláto, protože pomalu vysychá a udržuje vlhkost v místě kontaktu s vozidlem. I když se bláto zdá být suché, stále může obsahovat vlhkost a podporovat korozi.

Rovněž vysoké teploty mohou korozi urychlovat obzvláště u komponentů, které nejsou dostatečně větrány. Ze všech těchto důvodů je velmi důležité udržovat vozidlo v čistotě bez nánosů bláta a jiných materiálů. To se týká nejen viditelných ploch, ale zejména spodku vozidla.

## Preventivní opatření proti korozi

Dodržováním následujících pokynů můžete napomoci ochraně Vašeho vozidla proti korozi:

### Udržujte vozidlo čisté

Nejlepší způsob ochrany vozidla proti korozi je udržovat ho v čistotě bez nánosů korozivních materiálů. Obzvláště důležité je věnovat pozornost spodku vozidla.

- Pokud bydlíte v oblasti s vysokým výskytem korozivních látek – v přímořských oblastech, v místech s vysokým průmyslovým znečistěním, kyselými dešti nebo v místech, kde se silnice často ošetřují solí atd. –, měli byste věnovat antikorozní ochraně zvýšenou péči. V zimě jednou měsíčně omyjte spodek vozidla hadicí a po skončení zimy spodek vozidla znova důkladně opláchněte.

- Při čistění spodku vozidla věnujte zvláštní pozornost komponentům pod blatníky a na jiných místech, které jsou běžně skryta pohledu. Pracujte důkladně; namočení nahromaděného bláta namísto jeho odstranění uspíší korozi namísto toho, aby jí zabránilo v postupu. K odstranění bláta a korozivních materiálů se velmi dobře hodí tlaková voda nebo tlaková pára.

- Při čistění spodních částí dveří a nosných komponentů rámu nechávejte odtokové otvory otevřené, aby vlhkost mohla unikat a nebyla uzavřená uvnitř, což by opět urychlovalo korozi.

## Udržujte garáž suchou

Neparkujte ve vlhké, špatně větrané garáži. Takové prostředí je velmi přiznivé pro vznik koroze. To platí obzvláště v případech, kdy vozidlo myjete v garáži nebo do garáže zajedete s mokrým vozidlem nebo vozidlem pokrytým sněhem, blátem nebo ledem. Dokonce i vyhřívaná garáž může urychlovat korozi, pokud není dobré větraná, aby se vlhkost mohla rozptýlit.

## Udržujte vrchní lak v dobrém stavu

Jakékoli drobné porušení vrchního laku vždy co nejdříve ošetřete opravným lakem, abyste snížili riziko vzniku koroze. Pokud je obnažen holý plech, doporučuje se svěřit opravu odborníkům.

Ptačí trus: ptačí trus je vysoko koroziivní a může poškodit lakované povrchy během několika hodin. Ptačí trus odstraňte vždy co nejdřív.

## Nezanedbávejte interiér

Vlhkost se může hromadit pod rohožkami a koberečky a způsobovat korozi. Pravidelně kontrolujte koberečky a podlahu pod nimi, zda je vše suché. Zvláštní pozornost kontrole věnujte, pokud převážíte hnojiva, chemikálie nebo čisticí prostředky.

Tyto komodity převážejte pouze v odpovídajících přepravních obalech. Rozlité tekutiny vytřete, postížené místo opláchněte čistou vodou a nechte dokonale vyschnout.

## Péče o interiér

### *Obecné pokyny týkající se interiéru*

Nedovolte, aby se leptavé roztoky, jako jsou vonné a kosmetické oleje, dostaly do kontaktu s palubní deskou, protože by ji mohly poškodit nebo zapříčinit změnu barvy. Pokud se dostanou do kontaktu s palubní deskou, okamžitě je otřete. Správné čištění vinylu, viz následující instrukce.

### **POZNÁMKA**

**Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

## **Čistění čalounění a obložení interiéru**

### **Vinyl (je-li ve výbavě)**

Prach a volné nečistoty odstraňte z vinylu smetáčkem nebo vysavačem. Po vrch vinylu čistěte čisticím prostředkem na vinyl.

### **Tkaniny (je-li ve výbavě)**

Prach a volné nečistoty odstraňte z tkaniny smetáčkem nebo vysavačem. Čistěte jemným mýdlovým roztokem určeným pro čalounění nebo koberce. Čerstvé skvrny ihned odstraňte prostředkem na odstraňování skvrn. Pokud nebude čerstvým skvrnám věnovat okamžitou pozornost, na tkanině může zůstat flek a může dojít ke změně barvy. Pokud není materiál správně udržován, může se také snížit jeho odolnost vůči ohni.

### **POZNÁMKA**

**Používání jiných než doporučených čisticích prostředků a postupů může ovlivnit vzhled tkanin a jejich odolnost vůči ohni.**

### **Kůže (je-li ve výbavě)**

#### **• Vlastnosti kožených sedadel**

- Kožená sedadla jsou vyrobena ze svrchní kůže zvířat, která prochází před výrobou sedadel speciálním zpracováním. Jelikož jde o přírodní produkt, každá její část se liší v tloušťce nebo hustotě.

Kůže se může zvrásnit, což je přirozeným důsledkem jejího natahování a smršťování v závislosti na teplotě a vlhkosti.

- Sedadlo je vyrobeno z pružné látky, která zvyšuje pohodlí.
- Součásti, které jsou v kontaktu s tělem, jsou vytvarované a boční opěrná část je vysoká, což přináší jízdní komfort a stabilitu.
- Zvrásnění, které se na kůži může objevit, je přirozeným důsledkem jejího používání. Nejde o závadu.

### **! POZOR**

- Zvrásnění nebo oděrky, které se na kůži přirozeně objevují v průběhu času, nejsou kryty zárukou.
- Pásy s kovovými prvky, zipy nebo klíče v zadních kapsách mohou poškodit látku na sedadlech.
- Dejte pozor, ať se sedadla nemamočí. Může dojít ke změně vzhledu přirození kůže.
- Džíny nebo oděvy, které procházejí bělením, mohou kontaminovat povrch sedadel.

- Péče o kožená sedadla
  - Pravidelně sedadla luxujte a odstraňte prach a písek ze sedadel. Zabráníte tím oděrkám a poškození kůže a uchováte vysokou její kvalitu.
  - Sedadla z přírodní kůže často čistěte suchou, jemnou látkou.
  - Vhodný prostředek na ochranu kůže může zabránit odírání kůže a pomoci uchovat barvu. Při používání prostředku na ochranu kůže si nezapomeňte přečíst pokyny a probrat jeho použití s odborníkem.
  - Kůže ve světlé barvě (béžová, krémově béžová) se snadno ušpiní a skvrny jsou viditelné. Pravidelně sedadla čistěte.
  - Neotírejte kůži vlhkou látkou. Může dojít k popraskání povrchu.
  - Čištění kožených sedadel
  - Ihned odstraňte všechny nečistoty. Pokyny pro odstraňování nečistot naleznete níže.

- Kosmetické produkty (krémy na opakování, kosmetické podklady atd.)
- Naneste čisticí prostředek na hadík a očistěte znečištěné místo. Setřete krém vlhkou látkou a odstraňte vodu suchou látkou.
- Nápoje (káva, nealkoholické nápoje atd.). Naneste malé množství neutrálního čisticího prostředku a čistěte kůži, dokud skvrna nezmizí.
- Olej
  - Ihned odstraňte olej savou látkou a očistěte pomocí odstraňovače skvrn, určeného pouze pro přírodní kůži.
- Žvýkačka
  - Zmrazte žvýkačku ledem a postupně ji odstraňte.

### **Čistění dvou/tříbodových bezpečnostních pásov**

Bezpečnostní pásy čistěte jemným mýdlovým roztokem doporučeným pro čalounění nebo koberce. Dodržujte instrukce přiložené k mýdlu. Nebělte nebo znova neobarvujte pásy, protože by mohlo dojít k jejich zeslabení.

### **Čistění vnitřní strany oken**

Pokud jsou vnitřní skleněné povrchy oken ve vozidle zamlžené (tj. pokryté mastným filmem), měly by být vyčištěny čisticím prostředkem na sklo. Postupujte podle instrukcí na nádobce čisticího prostředku na sklo.

#### **POZNÁMKA**

**Neškrábejte vnitřní část zadního okna. Mohlo by dojít k poškození mřížky vyhřívání zadního okna.**

## SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

Systém řízení emisí ve Vašem vozidle je krytý písemnou omezenou zárukou. Přečtěte si prosím informace o záruce v servisní knížce ve Vašem vozidle.

Vaše vozidlo je vybaveno systémem řízení emisí, aby splnilo všechna nařízení týkající se emisí.

Systém řízení emisí se skládá z následujících tří celků.

- (1) Systém ventilace klikové skříně
- (2) Systém odsávání palivových par
- (3) Systém řízení výfukových zplodin

V zájmu zajistění správné funkce systému řízení emisí se doporučuje provádět údržbu a kontrolu vozidla u autorizovaného opravce HYUNDAI, a to přesně podle servisního plánu popsaného v této příručce.

**Upozornění pro test při prohlídce a údržbě (se systémem elektronického řízení stability (ESC))**

- **Abyste předešli vynechávání motoru během testu na dynamometru, vypněte systém elektronického řízení stability (ESC) stisknutím spínače ESC.**
- **Po testu na dynamometru ESC opět zapněte dalším stisknutím spínače ESC.**

### 1. Systém ventilace klikové skříně

Systém nucené ventilace klikové skříně brání znečistění ovzduší plyny vytlačovanými z klikové skříně. Tento systém přivádí čerstvý filtrovaný vzduch do klikové skříně vzduchovou sací hadicí. Čerstvý vzduch se v klikové skříně míší s odpadními plyny a je nasáván přes ventil PCV do spalovací soustavy.

### 2. Systém odsávání palivových par

Tento systém brání úniku palivových par do ovzduší.

#### Zásobník par

Palivové páry vznikající v palivové nádrži jsou absorbovány do palubního zásobníku par. Při chodu motoru jsou palivové páry nahromaděné v zásobníku přiváděny do vyrovnavací komory přes elektromagnetický ventil řízení odvětrávání palivových par.

#### Ventil řízení vytlačování palivových par (PCSV)

Provoz ventilu řízení vytlačování palivových par je ovládán řídící jednotkou motoru (ECM). Pokud je při chodu na volnoběhu teplota chladicí kapaliny nízká, ventil PCSV se zavře, takže odpařené palivo není nasáváno do motoru. Po zahřátí motoru při normální jízdě se ventil PCSV otevře a odpařené palivo je nasáváno do motoru.

## 3. Systém řízení výfukových zplodin

Jedná se o velmi účinný systém, který minimalizuje obsah škodlivin ve výfukových plynech a zároveň udržuje dobrou výkonnost vozidla.

### Úpravy vozidla

Toto vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy Vašeho vozidla by mohly mít vliv na jeho výkonnost, bezpečnost nebo životnost a mohly by dokonce odporovat zákonům, které se týkají bezpečnosti a emisí.

Navíc poškození nebo problémy s výkonností vyplývající z jakýchkoliv úprav nemusí být kryty zárukou.

### Bezpečnostní pokyny týkající se výfukových plynů motoru (oxid uhelnatý)

- Ve výfukových plynech může být přítomný oxid uhelnatý. Proto pokud cítíte výfukové plyny uvnitř vozidla, nechte jej okamžitě zkонтrolovat a opravit. Jakmile zaregistrujete pronikání výfukových plynů do Vašeho vozidla, pokračujte v jízdě pouze se všemi okny úplně otevřenými. Okamžitě nechte Vaše vozidlo zkонтrolovat a opravit.

#### VÝSTRAHA

##### Zplodiny

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO). I když je bez barvy a zápachu, je nebezpečný a při vdechnutí může způsobit smrt. Abyste předešli otravě CO, dodržujte následující instrukce.

- Nenechávejte motor běžet ve stísněných nebo uzavřených prostorách (například v garáži) po dobu delší, než je nezbytně nutné pro vjezd nebo opuštění tohoto prostoru.
- Když s vozidlem zastavíte s běžícím motorem na otevřeném prostranství po delší dobu, nastavte systém větrání (podle potřeby) tak, aby do vozidla nasával vzduch zvenku.
- Nikdy neseděte v zaparkovaném vozidle po delší dobu s běžícím motorem.
- Pokud motor zhasne nebo jej není možné nastartovat, nepřiměřený počet pokusů o nastartování motoru může mít za následek poškození systému řízení emisí.

## **Provozní pokyny pro katalyzátory (jsou-li ve výbavě)**

### **⚠ VÝSTRAHA**

#### **Požár**

**Horký výfukový systém může zapálit hořlavé látky pod Vaším vozidlem. Neparkujte vozidlo nad nebo v blízkosti hořlavých látek, například trávy, rostlin, papíru, listí atd.**

Vaše vozidlo je vybaveno zařízením na řízení emisí, katalyzátorem.

Proto musí být dodržovány následující pokyny:

- U zážehových motorů používejte pouze BEZOLOVNATÉ PALIVO.
- Neprovozujte vozidlo, pokud motor vynechává nebo výrazně ztratil výkonnost.
- Nepoužívejte motor nesprávně ani jej nepřetěžujte. Příklady nesprávného používání jsou jízda s vypnutým zapalováním a jízda z prudkého kopce se zařazeným rychlostním stupněm s vypnutým zapalováním.
- Neprovozujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po delší dobu (5 minut nebo déle).
- Neupravujte ani se nepokoušejte zahovat do součástí motoru nebo systému řízení emisí. Doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Nejezdte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Když Vám dojde benzín, může začít vynechávat motor, což vede k poškození katalyzátoru.

Pokud nebudeš dodržovat tyto pokyny, mohlo by dojít k poškození katalyzátoru a Vašeho vozidla. Navíc takové počinání může mít vliv na platnost záruk.

## Filtr pevných částic zážehového motoru (GPF) (pokud je ve výbavě)

Systém filtru pevných částic (GPF) zážehového motoru odstraňuje pevné částice z výfukových plynů.

Na rozdíl od jednoúčelového vzduchového filtru, filtr pevných částic automaticky spaluje (nebo okysličuje) a odstraňuje nahromaděné pevné částice podle jízdních podmínek.

Jinými slovy nahromaděné pevné částice jsou odstraňovány řídicím systémem motoru a spalován při vysoké teplotě výfukových plynů za normální/vysoké rychlosti.

Nicméně pokud je vozidlo opakovaně provozováno na krátké vzdálenosti nebo dlouhodobě při nízké rychlosti, nahromaděné pevné částice se nemusí automaticky odstranit z důvodu nízké teploty výfukových plynů. V takovém případě nahromaděné pevné částice překročí stanovený limit, proces oxidace sazí neproběhne a rozsvítí se kontrolka filtru pevných částic.

Kontrolka filtru pevných částic zážehového motoru (GPF) zhasne, když rychlosť překročí 80 km/h nebo když jsou otáčky motoru v rozmezí 1500 až 4000 se zařazeným minimálně 3. převodovým stupněm po dobu cca 30 minut.

Pokud kontrolka GPF stále bliká nebo se zobrazí varovné hlášení „Check exhaust system“ (Zkontrolujte výfukový systém), doporučujeme vám nechat systém GPF zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Pokud vozidlo jede po delší dobu se stále rozsvícenou kontrolkou GPF, může se poškodit systém GPF a zvýšit spotřeba paliva.

### ! POZOR

#### Benzin (je-li ve výbavě GPF)

**Pokud je vaše vozidlo vybaveno systémem GPF, doporučujeme vám používat pouze benzín s kontrolovanou kvalitou.**

**Pokud použijete jiný benzín obsahující nespecifikovaná aditiva, může dojít k poškození systému GPF a problémům s emisemi.**

# Specifikace & informace pro zákazníky

Rozměry .....	8-2
Motor .....	8-2
Příkony žárovek .....	8-3
Pneumatiky a kola .....	8-4
Povolená zátěž a rychlosť pneumatík.....	8-5
Celková hmotnosť vozidla.....	8-5
Objem zavazadlového prostoru .....	8-6
Systém klimatizace .....	8-6
Doporučená maziva a objemy.....	8-7
Doporučený motorový olej.....	8-8
Doporučená viskózní čísla SAE.....	8-9
Identifikační číslo vozidla (VIN) .....	8-10
Certifikační štítek vozidla .....	8-10
Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu .....	8-11
Číslo motoru.....	8-11
Štítek kompresoru klimatizace.....	8-11
Štítek E-mark (pro Evropu) .....	8-12
Štítek chladicí kapaliny .....	8-12
Prohlášení o shodě .....	8-12
Požadavky na palivo.....	8-13
Palivový štítek .....	8-13

## ROZMĚRY

mm

Položka	5 dveří	3 dveře	Cross
Celková délka	4035	4045	4065
Celková šířka	1734	1730	1760
Celková výška	1474	1449	1529
Rozchod předních kol	1520/1514 <sup>1* 2*</sup>	1520/1514/1515 <sup>1* 2* 3*</sup>	1517/1511/1512 <sup>1* 2* 3*</sup>
Rozchod zadních kol	1519/1513 <sup>1* 2*</sup>	1519/1513/1513 <sup>1* 2* 3*</sup>	1519/1513/1513 <sup>1* 2* 3*</sup>
Rozvor	2570	2570	2570 <sup>1* 2* 3*</sup>

<sup>1\*</sup> 185/65 R15 (6.0J x15)

<sup>2\*</sup> 195/65 R16 (6.0J x16)

<sup>3\*</sup> 205/45 R17 (6.5Jx17)

## MOTOR

Položka	Zážehový 1.0	Zážehový 1.25	Zážehový 1.4
Zdvihový objem	cm <sup>3</sup>	998	1248
Vrtání x zdvih	mm	71 x 84	71,0 x 78,8
Pořadí zážehu		1-2-3	1-3-4-2
Počet válců		3	4

## PŘÍKON ŽÁROVKY

			TYP ŽÁROVKY	PŘÍKON (W)
VPŘEDU	SVĚTLOMETY	DÁLKOVÉ / TLUMENÉ	Typ A	H4LL
			Typ B	HB3
		POZICE	Typ A	W5W
			Typ B	LED
		ŽÁROVKA SMĚROVÉHO SVĚTLA	Typ A	PY21W
			Typ B	PY21W
		STATICKÉ PŘISVĚCOVÁNÍ DO ZATÁČEK	Typ A	-
			Typ B	H7
		SVĚTO PRO DENNÍ SVÍCENÍ (DRL)	Typ A	P21W
			Typ B	LED
PŘEDNÍ MLHOVÁ SVĚTLA			H8LL	35
VZADU	ZADNÍ SDRUŽENÉ SVĚTLO	KONCOVÉ BRZDOVÉ SVĚTLO	Typ A	P21/5W
			Typ B	LED
		KONCOVÉ	Typ A	P21/5W
			Typ B	LED
		SMĚROVÉ SVĚTLO	Typ A	PY21W
			Typ B	PY21W
		ZADNÍ MLHOVÉ SVĚTLO*		PR21W
		SVĚTO ZPÁTEČKY		P21W
		OSVĚTLENÍ REGISTRACNÍ ZNAČKY		W5W
		PŘÍDAVNÉ BRZDOVÉ SVĚTLO		W5W
INTERIÉR	SVĚTO PRO ČTENÍ		FESTOON	8
	OSVĚTLENÍ INTERIÉRU		FESTOON	8
	OSVĚTLENÍ ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU*		FESTOON	10

\*: je-li ve výbavě

## PNEUMATIKY A KOLA

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr ráfku	Tlak v pneumatikách bar (psi, kPa)				Utahovací moment matic kol Nm	
			Normální zatížení		Maximální zatížení			
			Přední	Zadní	Přední	Zadní		
Rozměr plnohodnotné pneumatiky	185/65R15	6.0J x 15	2,35 (34, 235)	2,15 (31, 215)	2,4 (35, 240)	2,5 (36, 250)	107–127 Nm	
	185/65R15 (ECO PACK)	6.0J x 15	2,6 (38, 260)	2,6 (38, 260)	2,6 (38, 360)	2,6 (38, 260)		
	185/65R15 (EUROPE PACK)	6.0J x 15	2,5 (36, 250)	2,3 (33, 230)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)		
	195/55R16	6.0J x 16	2,35 (34, 235)	2,15 (31, 215)	2,4 (35, 240)	2,6 (38, 260)		
			2,6* (38, 260)	2,6* (38, 260)	2,6* (38, 260)	2,6* (38, 260)		
Rezervní pneumatika	T125/80D15	3.5J x 15	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)		

\* Platí pro tlak v pneumatikách MSTA

### POZNÁMKA

- Pokud se v brzké době očekávají nižší teploty, je povoleno přidat ke standardní specifikaci tlaku pneumatiky 20 kPa. Pneumatiky obvykle na každý pokles teploty o 7 °C ztrácejí 7 kPa. Pokud se očekávají extrémní změny teploty, znova zkонтrolujte dle potřeby tlak pneumatik, aby byly správně nahuštěné.
- Tlak vzduchu obecně klesá, když jedete do oblasti s vysokou nadmořskou výškou. Pokud tedy plánujete cestu do oblasti s vysokou nadmořskou výškou, zkонтrolujte předtím tlak vzduchu v pneumatikách. V případě potřeby je nahusťte na správnou hodnotu (huštění pneumatik podle nadmořské výšky: +10 kPa/1 km).

## POVOLENÁ ZÁTĚŽ A RYCHLOST PNEUMATIK

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr ráfku	Max. zátěž		Max. rychlosť	
			LI	kg	SS	km/h
Rozměr plnohodnotné pneumatiky	185/65R15	6J x 15	88	560	T	190
	185/65R15	6J x 15	88	560	H	210
	195/55R16	6J x 16	87	545	H	210
	195/55R16	6J x 16	91	615	V	240
	205/45R17	6.5J x 17	88	560	V	240
Rezervní pneumatika	T125/80D15	3.5J x 15	95	690	M	130

LI: zátěžový index; SS: rychlostní symbol

## CELKOVÁ HMOTNOST VOZIDLA

Položka	Kappa 1.0 T-GDI			Kappa 1.25 MPI	Kappa 1.4 MPI	
	5 M/T	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 M/T	4 A/T
Celková hmotnost vozidla v kg	3 dveře, 5 dveří	1600	1640	1650	1580	1600
	Cross	1610	1650	1650	–	1620
						1640

M/T: Manuální převodovka

A/T: Automatická převodovka

DCT: Převodovka s dvojitou spojkou

## OBJEM ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

Položka		5 dveří		3 dveře		Cross	
		Souprava na opravu pneumatik	Rezervní pneumatika	Souprava na opravu pneumatik	Rezervní pneumatika	Souprava na opravu pneumatik	Rezervní pneumatika
VDA	MIN.	326 l	301 l	336 l	311 l	326 l	301 l
	MAX.	1042 l	1017 l	1011 l	986 l	1042 l	1017 l

Minimální: za zadními sedadly po horní okraj zadního opěradla.

Maximální: za předními sedadly ke střeše.

## SYSTÉM KLIMATIZACE

Položka	Hmotnost, resp. objem	Klasifikace
Chladivo	470 ± 25 g	R-134a
		R-1234yf
Mazivo kompresoru	110g	PAG oil

Pro podrobnější informace Vám doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## DOPORUČENÁ MAZIVA A OBJEMY

Za účelem dosažení patřičné výkonnosti a dlouhé životnosti motoru a hnacího ústrojí používejte pouze maziva správné kvality. Správná maziva Vám také pomohou zvýšit efektivitu motoru, takže se sníží spotřeba paliva.

Tyto kapaliny a maziva jsou doporučeny pro používání ve Vašem vozidle.

Mazivo	Objem	Klasifikace
Motorový olej <sup>*1 *2</sup> (vypuštění a naplnění)  	Zážehový motor 1.0L	3,6 l
	Zážehový motor 1.25L	3,5 l
	Zážehový motor 1.4L	3,5 l
Spotřeba motorového oleje	Normální provozní podmínky max 1 l/1500 km	
	Náročné provozní podmínky max 1 l/1000 km	
Olej manuální převodovky	Zážehový motor 1.0 L	5 M/T 1,6 ~ 1,7 l 6 M/T 1,5 ~ 1,6 l
	Zážehový motor 1.25L	1,3 ~ 1,4 l
	Zážehový motor 1.4L	1,5 ~ 1,6 l
		API GL-4, SAE 70W - HK SYN MTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS MTF HD 70W
Převodovka s dvojitou spojkou	Zážehový motor 1.0L	1,8 ~ 1,9 l
Kapalina do automatické převodovky		6,8 l
		DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III

\*<sup>1</sup>: Viz doporučené hodnoty viskozity SAE na následující straně.

\*<sup>2</sup>: K dispozici jsou nyní oleje s označením Energy Conserving Oil. Spolu s dalšími výhodami tyto oleje přispívají ke snížení spotřeby díky snížení množství paliva, které je potřebné pro překonání tření v motoru. Často je obtížné tato zlepšení zaznamenat při každodenních jízdách, ale v celoročním úhrnu mohou znamenat výrazné úspory nákladů a energie.

Mazivo		Objem	Klasifikace
Chladicí kapalina	Zážehový motor 1.0L	6,4 l	SMĚS, nemrznoucí kapalina s vodou (etylenglykolová chladicí kapalina pro hliníkové chladiče)
	Zážehový motor 1.25L	4,3 l	
	Zážehový motor 1.4L	4,3 l	
Brzdová/spojková kapalina		0,7 ~ 0,8 l	FMVSS116 DOT-3 nebo DOT-4
Palivo		50 l	-

### Doporučený motorový olej

Výrobce	Produkt
	Zážehový motor
Shell	Helix Ultra AH 5W-30
	Helix Ultra A5/B5 0W30

## Doporučená hodnota viskozity SAE

### POZNÁMKA

**Vždy očistěte oblast okolo plnicí zátoky, výpustní zátky nebo měrky před kontrolou nebo vypuštěním všech maziv. To je zvláště důležité v prašných nebo písečných oblastech a při provozování vozidla po nezpevněných vozovkách. Pokud očistíte oblasti okolo zátky a měrky, zabráníte kontaminaci motoru nebo jiných mechanismů, které by mohly být poškozeny.**

Viskozita motorového oleje (hustota) má vliv na spotřebu paliva a provoz v zimním období (startování motoru a tekutost motorového oleje). Motorové oleje s nižší viskozitou přispívají k nižší spotřebě paliva a lepší výkonosti v zimním období, nicméně motorové oleje s vyšší viskozitou jsou nutné z důvodu vyhovujícího mazání v horkém počasí. Pokud budete používat oleje s jinou viskozitou než doporučenou, mohlo by dojít k poškození motoru.

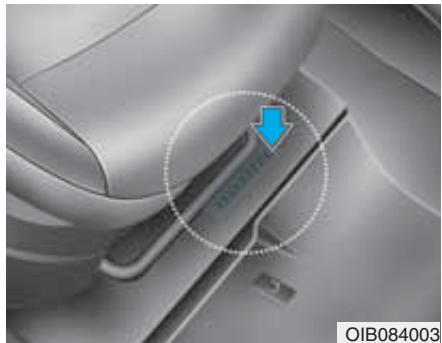
Při výběru oleje mějte před výměnou oleje na paměti rozsah teplot, ve kterých budete vozidlo provozovat. Pokračujte ve výběru doporučené viskozity oleje z tabulky.

		Teplotní rozsah pro dané hodnoty viskozity SAE									
Teplota	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
Zážehový motor Motorový olej *1 (pro Kappa 1.25/1.4 MPI)							20W-50				
							15W-40				
							10W-30				
							0W-20, 0W-30, 5W-20, 5W-30				
Zážehový motor Motorový olej *2 (pro Kappa 1.0 T-GDI)							20W-50				
							15W-40				
							10W-30				
							0W-30, 5W-20, 5W-30				

\*1: Pro nižší spotřebu paliva se doporučuje použít motorový olej se stupněm viskozity SAE 5W-20.

\*2: Doporučuje se použít motorový olej se stupněm viskozity SAE 0W-30.

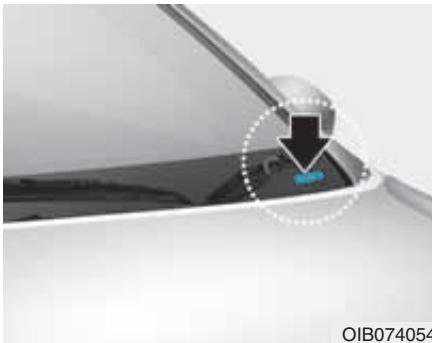
## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)



OIB084003

Identifikační číslo vozidla (VIN) se používá k registraci Vašeho vozu, ve všech právních záležitostech týkajících se vlastnictví vozu atd.

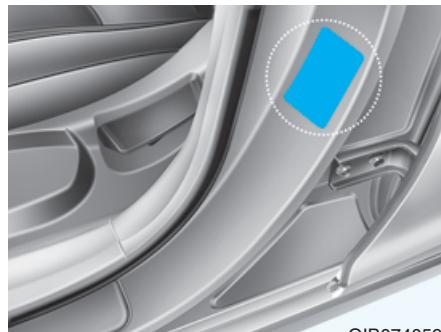
Číslo je vyraženo pod sedadlem spolujezdce (nebo řidiče).



OIB074054

VIN je uvedeno také na štítku upevněném na horní straně palubní desky. Číslo na štítku je zvenku snadno viditelné čelním oknem.

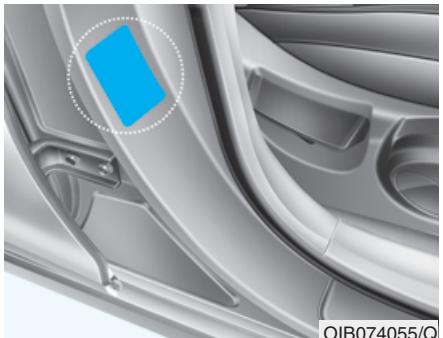
## CERTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA



OIB074059

Certifikační štítek vozidla je upevněn na středovém sloupu na straně řidiče (nebo předního spolujezdce) a obsahuje identifikační číslo vozidla (VIN).

## ŠTÍTEK S ÚDAJI O PNEUMATIKÁCH A TLAČU VZDUCHU

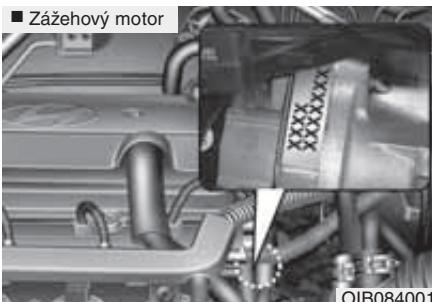


OIB074055/Q

Originální pneumatiky Vašeho vozidla jsou vybrány s ohledem na nejlepší výkon při normální jízdě.

Štítek s údaji o doporučeném tlaku v pneumatikách je umístěn na středovém sloupku na straně řidiče.

## ČÍSLO MOTORU



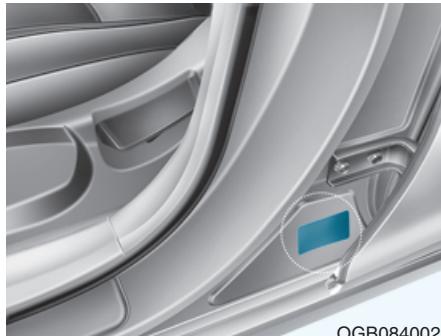
Výrobní číslo motoru je vyraženo na bloku válců, jak je vidět na obrázku.

## ŠTÍTEK KOMPRESORU KLIMATIZACE



Štítek kompresoru Vás informuje o typu kompresoru, kterým je Vaše vozidlo vybaveno, například model, číslo dílu dodavatele, výrobní číslo, chladivo (1) a olej v chladivu (2).

## ŠTÍTEK E-MARK (POKUD JE VE VÝBAVĚ)

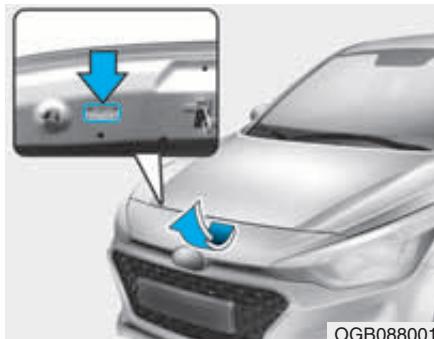


OGB084002

Štítek E-mark je umístěn na středovém sloupku na straně řidiče. Tento štítek potvrzuje, že Vaše vozidlo splňuje předpisy ECE pro bezpečnost/ochranu životního prostředí. Obsahuje následující údaje:

- Kód země
- Číslo předpisu
- Číslo dodatku předpisu
- Číslo schválení

## ŠTÍTEK CHLADICÍ KAPALINY



OGB088001

Štítek chladicí kapaliny se nalézá v přední části motorového prostoru.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

■ Příklad

CE CE 0678

CE0678

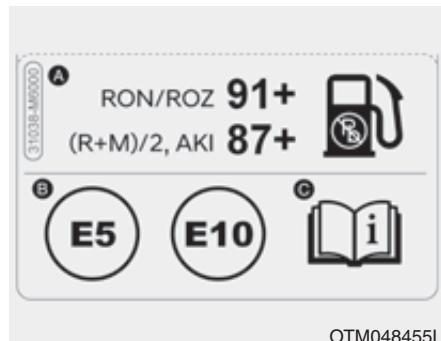
Rádiová frekvence součástí vozidla splňuje požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 1995/5/ES.

## POŽADAVKY NA PALIVO

### Palivový štítek

#### Zážehový motor

Pro optimální výkonnost vozidla doporučujeme používat bezolovnatý benzín podle palivového štítku umístěného ve víčku palivové nádrže.



- A. Oktanové hodnocení bezolovnatého benzINU
  - 1) RON/ROZ: Oktanové číslo výzkumu
  - 2) (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index
- B. Identifikátory pro benzinové palivo
  - \* Tento symbol znamená využitelné palivo. Nepoužívejte žádné jiné palivo.
- C. Další informace najeznete v návodu k obsluze.



# Rejstřík

**A**

Airbag – přídavný zádržný systém (SRS) .....	2-43
Co se stane po rozvinutí airbagů .....	2-52
Další bezpečnostní pokyny .....	2-61
Jak systém airbagů funguje? .....	2-48
Kde jsou airbagy? .....	2-45
Péče o systém SRS .....	2-60
Proč se při srážce můj airbag nerozvinul? .....	2-55
Varovné štítky airbagu .....	2-62
Vypínač airbagu předního spolujezdce .....	2-53
Akumulátor .....	7-45
Nabíjení akumulátoru .....	7-48
Nejlepší servis akumulátoru .....	7-45
Resetování položek .....	7-48
Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....	7-47
Alarm .....	3-17
Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA) – kamerový typ .....	5-68
Nastavení a aktivace systému .....	5-68
Omezení systému .....	5-75
Porucha systému .....	5-74
Snímač FCA .....	5-72
Varovné hlášení a řízení systému FCA .....	5-70
Asistenční systém řidiče .....	3-104
Varování vzdálenosti při parkování (couvání) .....	3-105
Varování vzdálenosti při parkování (couvání/jízda vpřed) .....	3-108
Zadní monitor .....	3-104

Asistent pro udržení v jízdním pruhu (LKA) .....	5-84
Činnost LKA .....	5-85
Omezení systému .....	5-90
Varovná kontrolka a hlášení .....	5-89
Změna funkce systému LKA .....	5-91
Automatická převodovka .....	5-24
Dobré jízdní návyky .....	5-29
Parkování .....	5-29
Používání automatické převodovky .....	5-24

**B**

Bezpečnostní pásy .....	2-19
Dodatečné pokyny pro bezpečné používání bezpečnostních pásov .....	2-27
Péče o bezpečnostní pásy .....	2-29
Pravidla pro bezpečné používání bezpečnostních pásov .....	2-19
Varovná kontrolka bezpečnostních pásov .....	2-20
Zádržný systém bezpečnostních pásov .....	2-22
Bluetooth .....	4-27, 4-58
Používání audiozařízení Bluetooth .....	4-30, 4-61
Používání telefonu Bluetooth .....	4-32, 4-63
Připojení zařízení Bluetooth .....	4-27, 4-58
Brzdová kapalina a kapalina spojky .....	7-33
Kontrola hladiny brzdové/spojkové kapaliny .....	7-33

---

Brzdový systém .....	5-43
Asistent rozjezdu do kopce .....	5-53
Brzdy s posilovačem .....	5-43
Elektronický stabilizační systém (ESC) .....	5-48
Indikátor opotřebení kotoučových brzd .....	5-44
Parkovací brzda .....	5-44
Protiblokovací systém brzd (ABS) .....	5-46
Řízení stability vozidla .....	5-52
Signál nouzového zastavení (ESS).....	5-54
Správné návyky při brzdění.....	5-54
Zadní bubnové brzdy .....	5-44

## C

Celková hmotnost vozidla .....	8-5
Certifikační štítek vozidla.....	8-10

## Č

Číslo motoru .....	8-11
--------------------	------

## D

Dětský zádržný systém (CRS).....	2-30
Děti vždy na zadních sedadlech .....	2-30
Instalace dětského zádržného systému (CRS).....	2-33
Výběr dětského zádržného systému (CRS) .....	2-31

Displej LCD.....	3-72
Informační režim .....	3-73
Nastavení LCD displeje .....	3-72
Režim palubního počítače .....	3-73
Režim Uživatelská nastavení (přístrojová deska typu B).....	3-75
Režimy LCD .....	3-72
Doporučená maziva a objemy .....	8-7
Doporučený motorový olej (pro Evropu) .....	8-8
Doporučená viskozitní čísla SAE .....	8-9
Důležitá bezpečnostní upozornění.....	2-2
Nebezpečí plynoucí z používání airbagů.....	2-2
Přizpůsobte rychlosť aktuálním podmínkám .....	2-3
Rozptylování řidiče .....	2-2
Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....	2-3
Vždy připoutejte všechny děti .....	2-2
Vždy se připoutejte .....	2-2
Dveře zavazadlového prostoru .....	3-18
Otevření zavazadlového prostoru .....	3-18
Zavření zavazadlového prostoru.....	3-18
Dvířka plnicího hrudla palivové nádrže .....	3-33
Otevření dvířek palivové nádrže .....	3-33
Zavření dvířek palivové nádrže .....	3-34

## H

Hmotnost vozidla .....	5-113
Přetížení .....	5-113

## CH

Chladicí kapalina motoru .....	7-30
Doporučená chladicí kapalina motoru.....	7-32
Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny .....	7-30
Výměna chladicí kapaliny .....	7-32

## I

Identifikační číslo vozidla (VIN) .....	8-10
---	------

## J

Jízda v zimě .....	5-100
Jízda na sněhu nebo ledu .....	5-100
Zimní opatření .....	5-102

## K

Kapalina do ostřikovačů .....	7-37
Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostřikovačů.....	7-37
Kapalina v automatické převodovce .....	7-35
Kontrola hladiny kapaliny v automatické převodovce.....	7-35
Výměna kapaliny v automatické převodovce.....	7-36

Kapota .....	3-31
Otevření kapoty .....	3-31
Uzavření kapoty .....	3-32
Když nelze nastartovat motor .....	6-4
Když se motor točí normálně, ale nenaskočí.....	6-4
Když se motor vůbec netočí nebo se točí pomalu.....	6-4
Když se motor přehřívá .....	6-7
Kontrola pozornosti řidiče (DAW) .....	5-92
Nastavení a aktivace systému .....	5-92
Pohotovostní režim systému .....	5-94
Porucha systému .....	5-95
Resetování systému .....	5-94

## L

Lišty stěračů .....	7-41
Kontrola stírátek .....	7-41
Výměna stírátek .....	7-41

## M

Manuální převodovka .....	5-20
Dobré jízdní návyky .....	5-22
Používání manuální převodovky .....	5-20
Motor .....	8-2
Motorový olej .....	7-28
Kontrola hladiny motorového oleje (zážehový motor).....	7-28
Výměna motorového oleje a filtru.....	7-29
Motorový prostor .....	1-10, 7-3

Multimedální přehrávač .....	4-20, 4-51
Práce s multimedálním přehrávačem .....	4-20, 4-51
Režim AUX .....	4-26, 4-57
Režim iPod .....	4-23, 4-54
Režim USB.....	4-21, 4-52
Multimedální systém .....	4-3
Anténa .....	4-4
Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free .....	4-6
Jak funguje audiosystém ve vozidle .....	4-7
Ovládací prvky audiosystému na volantu.....	4-5
Rozhraní AUX, USB a iPod® .....	4-3
Systém audio / video / navigace (AVN) .....	4-6

## N

Nastavení.....	4-37, 4-69
Bluetooth.....	4-70
Datum/cas .....	4-38, 4-69
Displej .....	4-37, 4-69
Jazyk .....	4-38
Systém.....	4-70
Telefon .....	4-38
Zvuk.....	4-37, 4-69
Nouzové prostředky.....	6-41
Hasicí přístroj.....	6-41
Lékárnička .....	6-41
Manometr.....	6-41
Výstražný trojúhelník .....	6-41

## O

Obchodní značky .....	4-74
Objem zavazadlového prostoru .....	8-6
Okna.....	3-20
Elektricky ovládaná okna .....	3-20
Omezovač rychlosti .....	5-66
Činnost omezovače rychlosti .....	5-66

## P

Palubní počítač .....	3-80
Přístrojová deska typu A.....	3-80
Přístrojová deska typu B.....	3-84
Parametry audiosystému .....	4-40, 4-72
Bluetooth .....	4-41, 4-73
USB .....	4-40, 4-72
Parkovací brzda .....	7-37
Kontrola parkovací brzdy .....	7-37
Péče o vzhled vozidla .....	7-91
Péče o exteriér .....	7-91
Péče o interiér .....	7-96
Plánovaná údržba .....	7-11
Plán běžné údržby	
- zážehový motor (pro Evropu) .....	7-12
Údržba při používání v náročných podmínkách	
- zážehový motor (pro Evropu) .....	7-22

Pneumatiky a kola .....	7-49, 8-4	Prvky v interiéru .....	3-138
Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách.....	7-49	Digitální hodiny .....	3-138
Geometrie a vyvážení kol.....	7-53	Dokovací stanice pro chytrý telefon .....	3-141
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....	7-51	Držák nákupních tašek .....	3-144
Označení na boku pneumatiky .....	7-55	Držák nápojů.....	3-140
Péče o pneumatiky .....	7-49	Elektrická zásuvka .....	3-142
Přilnavost pneumatik .....	7-55	Háček na šaty .....	3-143
Sportovní pneumatiky.....	7-59	Kryt zavazadlového prostoru.....	3-145
Údržba pneumatik.....	7-55	Popelník .....	3-140
Výměna kol.....	7-54	Sluneční clona.....	3-141
Výměna pneumatik .....	7-53	Úchyty pro síť na zavazadla .....	3-145
Záměna kol .....	7-52	Ukotvení koberečků.....	3-144
Pojistky .....	7-61	Zapalovač cigaret .....	3-139
Hlavní pojistka (multipojistka).....	7-65	Zdířka USB s funkcí nabíjení .....	3-143
Popis pojistkového/reléového panelu .....	7-66	Před jízdou .....	5-4
Pokud dojde k defektu (a máte náhradní pneumatiku) ..	6-9	Před nastartováním .....	5-4
Nářadí a zvedák .....	6-9	Před nástupem do vozidla .....	5-4
Prohlášení o shodě EC pro zvedák .....	6-18	Přehled exteriéru (I).....	1-2
Štítek na zvedáku.....	6-17	Přehled exteriéru (II) .....	1-5
Vyjmutí a uložení rezervního kola .....	6-10	Přehled interiéru .....	1-8
Výměna pneumatik .....	6-11	Přehled přístrojové desky .....	1-9
Povolená zátěž a rychlosť pneumatik .....	8-5	Převodovka s dvojitou spojkou .....	5-31
Prohlášení o shodě .....	4-75, 8-12	Činnost převodovky s dvojitou spojkou .....	5-31
RCM pro Austrálii .....	4-76	Dobré jízdní návyky .....	5-41
Směrnice ES o rádiových zařízeních pro EU .....	4-75	LCD displej pro teplotu převodovky a varovná hlášení .....	5-33
		Parkování .....	5-41
		Příkony žárovek.....	8-3

Přístrojová deska.....	3-44
Hlášení na displeji LCD .....	3-63
Indikátor řadicího stupně .....	3-49
Měřicí přístroje .....	3-46
Nastavení LCD displeje.....	3-46
Ovládání přístrojové desky .....	3-45
Varovné kontrolky a kontrolky .....	3-51
Přístup do vozidla .....	3-3
Bezpečnostní pokyny k používání dálkového ovládání.....	3-5
Bezpečnostní pokyny k používání chytrého klíčku... ..	3-10
Dálkové ovládání.....	3-3
Chytrý klíček .....	3-7
Systém imobilizéru .....	3-12

## R

Rádio .....	4-18, 4-49
Poslech uložených rozhlasových stanic .....	4-19, 4-50
Prohledání dostupných rozhlasových stanic ... ..	4-18, 4-50
Uložení rozhlasových stanic .....	4-19, 4-50
Vyhledání rozhlasových stanic .....	4-19, 4-50
Zapnutí rádia .....	4-18, 4-49
Změna režimu rádia.....	4-18, 4-49
Rozměry.....	8-2

## S

Sedadla.....	2-4
Bezpečnostní opatření.....	2-5
Opěrky hlavy .....	2-13
Přední sedadla .....	2-6
Vyhřívání sedadel.....	2-17
Zadní sedadla .....	2-10
Speciální jízdní podmínky .....	5-97
Jízda v dešti .....	5-98
Jízda v noci .....	5-98
Jízda v zaplavených oblastech.....	5-99
Nebezpečné jízdní podmínky .....	5-97
Plynulé projíždění zataček .....	5-98
Rozhoupnání vozidla .....	5-97
Spínač zapalování .....	5-6
Tlačítka start/stop motoru .....	5-10
Zapalování pomocí klíčku .....	5-6
Startování z cizího zdroje.....	6-5
Stavové ikony systému.....	4-71, 4-39
Stěrače a ostříkovače .....	3-101
Ostříkovače .....	3-102
Stěrače .....	3-102
Zadní stěrač a ostříkovač .....	3-103

Střešní okno .....	3-26
Resetování střešního okna .....	3-29
Sluneční clona.....	3-27
Varování při otevřeném střešním okně .....	3-30
Vyklopení střešního okna.....	3-28
Zasunutí střešního okna .....	3-27
Zavření střešního okna.....	3-29
Světla .....	3-88
Osvětlení interiéru .....	3-98
Vnější osvětlení .....	3-88
Systém ISG (Idle Stop and Go) .....	5-55
Deaktivace snímače akumulátoru .....	5-60
Porucha systému ISG .....	5-59
Vypnutí systému ISG .....	5-59
Zapnutí systému ISG .....	5-55
Systém klimatizace .....	3-111, 8-6
Automatická klimatizace .....	3-121
Manuální klimatizace .....	3-112
Odmrazení a odmlžení čelního okna .....	3-132
Systém odmrazování .....	3-111
Vzhled systému – dálkové ovládání na volantu .....	4-13, 4-44
Zapnutí a vypnutí displeje.....	4-16, 4-47
Zapnutí a vypnutí systému .....	4-16, 4-47

Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) (Typ A) .....	6-25
Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách ...	6-26
Kontrolka poruch systému TPMS (systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách) .....	6-27
Výměna pneumatiky se systémem TPMS .....	6-28
Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) (Typ B) .....	6-31
Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách ...	6-32
Kontrolka poruch systému TPMS (systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách) .....	6-34
Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách.....	6-31
Výměna pneumatiky se systémem TPMS .....	6-34
Systém řízení emisí.....	7-99
Řídící systém odsávání palivových par .....	7-100
Řídící systém ventilace klikové skříně .....	7-99
Systém řízení emisí.....	7-99

## Š

Štítek chladicí kapaliny .....	8-12
Štítek kompresoru klimatizace .....	8-11
Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu .....	8-11
Štítek se značkou E (pro Evropu).....	8-12

**T**

Tažení.....	6-37
Nouzové tažení .....	6-39
Odnímatelný tažný hák (přední) .....	6-38
Odtahová služba.....	6-37
Tažení přívěsu (pro Evropu).....	5-104
Jízda s přívěsem.....	5-108
Pokud se rozhodnete táhnout přívěs.....	5-105
Tažné zařízení .....	5-107
Údržba při tažení přívěsu.....	5-112
Tempomat .....	5-61
Činnost tempomatu.....	5-61

**U**

Údržba.....	7-6
Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem .....	7-6
Odpovědnost majitele .....	7-6
Údržba prováděná majitelem.....	7-9
Plán údržby prováděné majitelem .....	7-9
Úložný prostor .....	3-136
Držák slunečních brýlí.....	3-137
Schránka na zavazadla .....	3-137
Schránka před spolujezdcem .....	3-136
Úložný prostor ve středové konzole .....	3-136

**V**

V případě defektu pneumatiky (se soupravou pro opravu pneumatiky) .....	6-19
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....	6-24
Používání soupravy na opravu pneumatiky.....	6-22
Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky.....	6-20
Rozprostření těsnícího prostředku .....	6-23
Součásti soupravy na opravu pneumatiky .....	6-21
Úvod.....	6-19
V případě nouze během jízdy .....	6-3
Pokud zhasne motor na křížovatce nebo přejezdu .....	6-3
Pokud zhasne motor za jízdy .....	6-3
V případě defektu pneumatiky za jízdy .....	6-3
Varování na silnici .....	6-2
Výstražná světla.....	6-2
Varovný systém při vyjetí z pruhu (LDW) .....	5-80
Provoz LDW .....	5-81
Varovná kontrolka a hlášení .....	5-82
Volant.....	3-36
Houkačka .....	3-38
Náklon volantu / teleskopické ovládání .....	3-37
Posilovač řízení (EPS) .....	3-36
Vyhřívání volantu .....	3-37
Výbava exteriéru.....	3-147
Střešní nosič.....	3-147
Vysvětlení položek plánované údržby .....	7-24
Vzduchový filtr .....	7-38, 7-39

Kontrola filtru .....	7-39
Výměna filtru .....	7-38, 7-39

### Z

Zámky dveří.....	3-13
Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří (pouze pětidveřová verze) .....	3-16
Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří ..	3-16
Ovládání zámků dveří zevnitř .....	3-14
Ovládání zámků dveří zvenčí .....	3-13
Zrcátka .....	3-39
Vnější zpětné zrcátko.....	3-41
Vnitřní zpětné zrcátko .....	3-39

### Ž

Žárovky světel .....	7-75
Seřízení předních světlometů a světel do mlhy (pro Evropu) .....	7-80
Výměna bočního směrového světla .....	7-86
Výměna žárovky osvětlení interiéru.....	7-90
Výměna žárovky světlometu, obrysového světla, směrového světla a předního mlhového světla.....	7-76
Výměna žárovky přídavného brzdového světla .....	7-88
Výměna žárovky v osvětlení registrační značky .....	7-89
Výměna žárovky zadního kombinovaného světla .....	7-86

## Poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Poznámky

## Poznámky

# Poznámky



DOPORUČUJE



Shell  
**HELIX**  
**ULTRA**  
Motor oils

	SPECIFIKACE	MOTOROVÝ OLEJ SHELL
DIESELOVÉ MOTORY	ACEA C2	Helix Ultra ECT C2/C3 0W-30 
	ACEA C3	Helix Ultra Professional AM-L 5W-30 
BENZINOVÉ MOTORY	ACEA A5/B5	Helix Ultra Professional AF 5W-30
	API SN, 0W-20	Helix Ultra SN 0W-20 



Produkty označené tímto symbolem jsou vyrobeny ze zemního plynu s využitím technologie Shell PurePlus.

# REVOLUCE VE VÝROBĚ MOTOROVÝCH OLEJŮ

VYROBENÝCH SYNTÉZOU ZE ZEMNÍHO PLYNU



Technologie Shell PurePlus je revoluční proces, který mění zemní plyn na průzračně čistý základový olej s prakticky nulovým obsahem nečistot běžně se vyskytujících v ropě. Kombinací tohoto unikátního základového oleje a patentovaného balíku přísad vznikl Shell Helix Ultra - nejpokročilejší prémiový motorový olej všech dob.

**Shell**  
**HELIX ULTRA**  
with PUREPLUS Technology

